HYUNDAI

IONIQ Electric

Uputstvo za upotrebu vozila

HYUNDAI

KORISNIČKO UPUTSTVO

Rad
Održavanje
Specifikacije

Sve informacije u ovom Korisničkom uputstvu su aktualne u trenutku objavljivanja. Međutim, HYUNDAI zadržava pravo izmene u bilo kom trenutku, kako bismo mogli da sprovedemo našu politiku stalnog unapređenja proizvoda.

Ovaj priručnik važi za sve modele ovog vozila, uključuje opise i objašnjenja kako opcione, tako i standardne opreme. Kao rezultat toga, u ovom priručniku možete pronaći materijal koji se ne odnosi na vaše vozilo.

Molimo vas da zapamtite da su neki modeli imaju volan na desnoj strani (RHD). Objašnjenja i ilustracije za neke operacije kod RHD modela su suprotna od napisanih u ovom Uputstvu.

OPREZ: MODIFIKACIJE VAŠEG HYUNDAI VOZILA

Vaš HYUNDAI ne sme da se menja ni na koji način. Takve promene mogu negativno da utiču na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg Hyundai automobila, a osim toga time možete prekršiti uslove ograničenih garancija koje pokrivaju automobil. Određene promene takođe mogu predstavljati i kršenje propisa utvrđenih od strane Ministarstva saobraćaja i drugih vladininih agencija u vašoj zemlji.

INSTALACIJA RADIO PRIJEMNIKA ILI MOBILNOG TELEFONA

Vaše vozilo opremljeno je elektronskim komponentama. Postoji mogućnost da nepropisno ugrađena/prilagođena radio stanica ili mobilni telefon negativno utiču na elektronske sisteme. Iz tog razloga, preporučujemo vam da pažljivo pratite uputstva proizvođača radija ili da se obratite HYUNDAI distributeru za mere opreza ili posebna uputstva, ako se odlučite da instalirate jedan od tih uređaja.

UPOZORENJA O SIGURNOSTI I OŠTEĆENJIMA VOZILA

Ovo uputstvo sadrži informacije pod naslovima OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ i PAŽNJA. Ovi naslovi ukazuju na sledeće:

⚠ OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

⚠ OPREZ

OPREZ ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može rezultira manjim ili umerenim povredama.

⚠ UPOZORENJE

UPOZORENJE ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

PAŽNJA

PAŽNJA ukazuje na situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do oštećenja vozila.

UVOD

Čestitamo i zahvaljujemo na izboru HYUNDAI vozila. Sa zadovoljstvom vam želimo dobrodošlicu u sve brojniji klub vozača HYUNDAI vozila. Napredni inženjering i visok kvalitet proizvodnje svakog HYUNDAI vozila nešto je što nas čini veoma ponosnim.
Vaše Korisničko uputstvo će vam predstaviti mogućnosti i rad vašeg novog HYUNDAI vozila. Da biste se upoznali s novim vozilom, tako da možete u potpunosti uživati u njemu, pažljivo pročitajte ovo Uputstvo pre vožnje novog vozila.

Ovo Uputstvo sadrži važne bezbedonosne informacije i uputstva koja će vas upoznati sa upravljanjem vašim vozilom i bezbedonosnim karakteristikama, u cilju bezbedne vožnje vašeg vozila.
Ovo Uputstvo sadrži i informacije o održavanju kako bi se obezbedio siguran rad vozila.
Proizvođač takođe preporučuje da servis i održavanje vašeg vozila vrši ovlašćeni HYUNDAI distributer. HYUNDAI distributeri su obučeni i spremni da pruže visok kvalitet servisa, održavanja i bilo koju drugu pomoć koja vam može zatrebati.

Ovo Uputstvo treba smatrati nerazdvojnim delom vašeg vozila i treba ga držiti u vozilu, kako biste mogli da se poslužite njime u bilo koje vreme. U slučaju da prodajete vaše vozilo, uputstvo bi trebalo da ostane u vozilu kako bi sledeći vlasnik mogao da se upozna sa važnim informacijama o radu, održavanju i bezbednosti vozila.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

⚠ OPREZ

Teška oštećenja vozila mogu nastati kao rezultat upotrebe maziva i ulja lošeg kvaliteta koji ne zadovoljavaju HYUNDAI specifikacije. Uvek morate koristiti gorivo visokog kvaliteta i maziva koja zadovoljavaju specifikacije navedene na stranici 8-6 u poglavlju Specifikacije vozila u ovom Uputstvu.

Copyright 2019 HYUNDAI Motor Company. Sva prava zadržana. Ni jedan deo ove publikacije se ne sme reprodukovati, čuvati u bilo kom sistemu za čuvanje podataka ili prenositi u bilo kom obliku ili na bilo koji način, bez prethodnog pismenog dopuštenja kompanije Hyundai Motor Company.

KAKO DA KORISTITE OVO UPUTSTVO

Želimo da vam pomognemo da dobijete što više zadovoljstva pri vožnji vašeg vozila. Vaše Korisničko uputstvo može da vam pomogne na mnogo načina. Čvrsto preporučujemo da pročitate celo uputstvo. Da biste smanjili mogućnost od smrti ili povreda morate pročitati i delove UPOZORENJE ili OPREZ u ovom Uputstvu.
Ilustracije služe kao dopuna tekstu kako bi se bolje objasnilo kako da uživate u vašem vozilu. Čitajući uputstvo saznaćete o karakteristikama, važnim sigurnosnim informacijama i savetima za vožnju po različitim uslovima na putu.
Da biste dobili bolji uvid u sadržaj vašeg Uputstva, koristite Sadržaj u prednjem delu priručnika. Za brzo pronalaženje informacija o vozilu, koristite indeks, koji se nalazi na kraju ovog Uputstva. To je abecedni popis svih pojmova u ovom uputstvu.
Poglavlja: Ovo Uputstvo ima 8 poglavlja plus Indeks. Prva stranica svakog poglavlja obuhvata detaljan pregled sadržaja tema u tom poglavlju, tako da na prvi pogled možete odrediti da li se tu nalazi deo koji vas zanima.

BEZBEDNOSNE PORUKE

Vaša bezbednost i bezbednost drugih je veoma važna. Ovo Uputstvo vas informiše o mnogim merama bezbednosti i operativnih postupaka. Ove informacije vas upozoravaju na potencijalne opasnosti koje mogu vas ili druge povrediti, kao i napraviti štetu na vašem vozilu.
Sigurnosne poruke koje se nalaze na oznakama u vozilu i u ovom uputstvu opisuju te opasnosti i šta treba učiniti kako bi se izbegle ili kako bi se smanjio rizik.

Upozorenja i uputstva sadržana u ovom Priručniku su za vašu sigurnost. Nepoštovanje sigurnosnih upozorenja i uputstava može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

U ovom priručniku će se koristiti OPASNOST,UPOZORENJE, OPREZ, OBAVEŠTENJE i SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA.

Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Koristi se da vas upozori na potencijalne opasnosti od fizičkih povreda. Poštujte sve sigurnosne poruke koje prate ovaj simbol kako biste izbegli moguće povrede ili smrt. Simbol sigurnosnog upozorenja prethodi signalnim rečima OPASNOST, UPOZORENJE i OPREZ.

⚠ OPASNOST

OPASNOST ukazuje na opasne situacije koje, ako se ne izbegnu, mogu dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

⚠ UPOZORENJE

UPOZORENJE ukazuje na opasne situacije koje, ako se ne izbegnu, mogu rezultirati smrću ili ozbiljnom povredom.

⚠ OPREZ

OPREZ ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbegne, može rezultirati manjim ili umerenim povredama.

PAŽNJA

PAŽNJA ukazuje na situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do oštećenja vozila.

MODIFIKACIJE VOZILA

- Ovo vozilo se ne sme modifikovati. Modifikacija vašeg vozila može uticati na performanse, bezbednost ili rok trajanja i može kršiti zakon o bezbednosti i regulativama vozila. Uz to, šteta ili problemi sa performansama koji su nastali kao rezultat bilo koje modifikacije neće biti pokrivene garancijom vozila.
- U slučaju da koristite neovlašćene elektronske uređaje, oni mogu izazvati nepravilan rad vozila, oštećenja na instalacijama, pražnjenje akumulatora i požar. U interesu vaše bezbednosti nemojte koristiti neovlašćene elektronske uređaje.

POVRAT KORIŠĆENIH VOZILA (ZA EVROPU)

HYUNDAI promoviše ekološki kraj života vozila i nudi da vratite svoje korišćeno Hyundai vozilo u skladu sa Direktivom Evropske Unije (EU) za End of Life vozila. Možete dobiti detaljne informacije na HYUNDAI web stranici za vašu zemlju.

SADRŽAJ

Vaše vozilo na prvi pogled	1
Sigurnosni sistemi vašeg vozila	2
Pogodne karakteristike vašeg vozila	3
Infotejnment sistem	4
Vožnja vašeg vozila	5
Šta uraditi u hitnom slučaju?	6
Održavanje	7
Specifikacije i korisničke informacije	8
Indeks	I

Pregled električnog sistema vozila

Električno vozilo H3
Električno vozilo.....H3
Karakteristike električnog vozila.....H3
Informacije o bateriji H3
Glavni delovi električnog vozila.....H4
Glavni delovi električnog vozila H4
Visokonaponska baterija (polimerna litijumsko-jonska)...H5
Sistem upozorenja visokonaponske baterije.....H6
EV mod H7
Najbliže stanice.....H7
Energetske informacije H8
Upravljanje punjenjem H9
EKO vožnja.....H11
EV podešavanja H12
Tipovi punjenja električnog vozila H14
Informacije o punjenju H14
Informacije o punjenju vozila H14
Tipovi punjenja (Tip A). H15
Tipovi punjenja (Tip B).. .....H16
Indikator punjenja za električna vozila H17
Status punjenja H17
Zaključavanje konektora za punjenje.....H18
Zaključavanje kabla za punjenje.....H18
Raspored punjenja H19
Raspored punjenja H19
Mere opreza za punjenje električnog vozila H20
Mere opreza kod punjenja.....H20
Punjenje električnog vozila (Punjenje naizmeničnom strujom) -Tip A.....H22
Punjenje naizmeničnom strujom.....H22
Punjenje električnog vozila (Punjenje jednosmernom strujom) -Tip A H28
Punjenje jednosmernom strujom H28
Punjenje električnog vozila (Impulsno punjenje) -Tip A. H33
Impulsno punjenje H33

Punjenje električnog vozila (Punjenje naizmeničnom strujom) -Tip B... .....H45
Punjenje naizmeničnom strujom H45
Punjenje električnog vozila (Punjenje jednosmernom strujom) -Tip B.....H52
Punjenje jednosmernom strujom H52
Punjenje električnog vozila (Impulsno punjenje) -Tip B.....H57
Impulsno punjenje.....H57
Punjenje električnog vozila (Iznenadno prekidanje).H69
Radnje koje treba preduzeti kada se punjenje naglo prekine..H69
Vožnja električnog vozila.....H70
Kako da pokrenete vozilo... .....H70
Kako da zaustavite vozilo.....H71
Sistem virtuelnog zvuka motora.....H71
Razdaljina do pražnjenja.....H72
Saveti za povećanje razdaljine do pražnjenja.....H73
Merač Snage/Punjenja H74
Status napunjenosti (SOC) merač za visokonaponsku bateriju H74
Indikatori i poruke upozorenja (u vezi sa električnim vozilom) H75
Poruke na LCD displeju.....H77
Protok energije.....H84
Čuvar pomoćne baterije+.....H85
Mod korisnosti.....H86
Bezbednosne mere opreza za električno vozilo.....H87
U slučaju nezgode H87
Druge mere opreza za električno vozilo..... .....H89
Servisni utikač H89

Električno vozilo

Električno vozilo se kreće pomoću baterije i elektromotora. Dok obična vozila koriste motor sa unutrašnjim sagorevanjem i benzin kao gorivo, električna vozila koriste električnu energiju koja je napunjena u visokonaponskoj bateriji. Kao rezultat toga, električna vozila su ekološka, jer ne koriste gorivo i ne emituju izduvne gasove.

Karakteristike električnog vozila

1. Vozilo se kreće pomoću električne energije koja je napunjena u visokonaponskoj bateriji. Ovaj metod sprečava zagađenje vazduha, pošto gorivo poput benzina nije potrebno, pa samim tim nema ni emisije izduvnih gasova.
2. Takođe, u vozilu se koristi motor visokih performansi. U poređenju sa standardnim motorom sa unutrašnjim sagorevanjem, buka i vibracije motora su svedeni na minimum dok vozite.
3. Kada usporavate ili vozite nizbrdo, regenarativno kočenje se koristi za punjenje visokonaponske baterije. To svodi na minimum gubitak energije i povećava razdaljinu do pražnjenja.
4. Kada napunjenost baterije nije dovoljna, punjenje naizmeničnom strujom, punjenje jednosmernom strujom i impulsno punjenje su dostupni. (Za više informacija pogledajte “Tipovi punjenja za električna vozila".)

Informacije

Šta radi regenarativno kočenje?

Ono koristi elektromotor i kočnice kada usporova i transformiše kinetičku energiju u električnu energiju da bi se napunila visokonaponska baterija. (Obrtni momenat se primenjuje u suprotnom pravcu kada usporavate da biste proizveli kočionu snagu i električnu energiju.)

Informacije o bateriji

- Vozilo ima visokonaponsku bateriju koja pokreće elektromotor i klima uređaj, i pomoćnu bateriju (12V) koja pokreće lampe, brisače i audio sistem.
- Pomoćna baterija se automatski puni kad kada je vozilo u modu pripravnosti ( ) ili se visokonaponska baterija puni.

Glavni delovi električnog vozila

- **Ugrađeni punjač (OBC) :** Uređaj koji puni visokonaponsku bateriju konvertovanjem naizmenične struje iz električne mreže u jednosmernu struju.
- **Inverter :** Transformiše direktnu struju u alternativnu struju da bi strujom snabdeo elektromotor i transformiše alternativnu struju u direktnu struju da bi napunio visokonaponsku bateriju.
- **LDC :** Transformiše struju iz visokonaponske baterije u niskonaponsku (12 V) da bi snabdeo vozilo strujom (DC-DC).
- **Elektromotor :** Koristi električnu energiju sačuvanu u visokonaponskoj bateriji za vožnju vozila. (funkcioniše poput motora u standardnom vozilu).
- **Smanjenje brzine :** Isporučuje rotacionu snagu elektromotora gumama pri odgovarajućoj brzini i obrtnom momentu.
- **Visokonaponska baterija (polimerna litijumsko-jonska) :** Čuva i snabdeva struju potrebno za električno vozilo za rad (12 V pomoćna baterija obezbeđuje struju funkcijama vozila kao što su svetla i brisači).

❉ OBC : Ugrađeni punjač

❉ LDC : Niskonaponski DC-DC konverter

⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte namerno uklanjati ili rastavljati delove visokonaponske bateriju i konektore i žice visokonaponske baterije. Takođe, pazite da ne oštetite visokonaponske delove i visokonaponsku bateriju. To može uzrokovati ozbiljne povrede i značajno uticati na performanse i izdržljivost vozila.**
- **Kada su potrebni pregled i održavanje visokonaponskih delova i visokonaponske baterije, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.**

Visokonaponska baterija (polimerna litijumsko-jonska)

- Količina punjenja visokonaponske baterije se može postepeno smanjivati kada se vozilo ne vozi.
- Kapacitet baterije visokonaponske baterije se može smanjiti kada se vozilo čuva na visokim/niskim temperaturama.
- Razdaljina do pražnjenja može varirati zavisno od uslova vožnje, čak i ako je količina napunjenosti ista. Visokonaponska baterija može trošiti više energije kada vozite velikim brzinama ili uzbrdo. Ove radnje mogu smanjiti razdaljinu do pražnjenja.
- Visokonaponska baterija se koristi za klimatizaciju/grejanje. To takođe može smanjiti razdaljinu do pražnejenja. Podesite umerene temperature kada koristite klimatizaciju/grejanje.
- Prirodna degradacija se može dogoditi kada se visokonaponska baterija u vozilu koristi više godina. To može smanjiti razdaljinu do pražnjenja.
- Kada kapacitet napunjenosti i razdaljina do pražnjenja nastavljaju da padaju, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera za proveru i održavanje.
- Ako se vozilo ne koristi duže vreme, napunite visokonaponsku bateriju jednom u 3 meseca da biste sprečili njeno pražnjenje. Takođe, ako količina napunjenosti nije dovoljna, momentalno je napunite u potpunosti i čuvajte vozilo.
- Preporučuje se punjenje naizmeničnom strujom da biste sačuvali visokonaponsku bateriju u optimalnom stanju.
  Ako je nivo napunjenosti visokonaponske baterije ispod 20%, možete sačuvati performanse visokonaponske baterije u optimalnom stanju ako napunite visokonaponsku bateriju do 100% (Jednom mesečno ili više se preporučuje.)

⚠ OPREZ

- **Budite sigurni i koristite preporučeni punjač kada punite visokonaponsku bateriju. Upotreba različitih punjača će možda ozbiljno uticati na izdržljivost vozila.**
- **Pazite da merač punjača visokonaponske baterije ne dostigne "L (nizak) ili 0". Ako se vozilo drži na "L (nizak) ili 0" duže vreme, to može oštetiti visokonaponsku bateriju i visokonaponska baterija će možda morati da se zameni zavisno od nivoa degradacije.**
- **Ako je vozilo u pretrpelo sudar, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera da proveri da li je visokonaponska baterija još uvek konektovana.**

Sistem zagrevanja visokonaponske baterije

Sistem zagrevanja visokonaponske baterije sprečava smanjivanje izlaza baterije kada je temperatura baterije niska. Ako je konektor za punjenje povezan, sistem zagrevanja automatski radi zavisno od temperature baterije.

Vreme punjenja se može skratiti za razliku od vozila bez sistema zagrevanja visokonaponske baterije. Ali, punjenje strujom se može povećati zbog rada sistema zagrevanja visokonaponske baterije.

⚠ OPREZ

Sistem zagrevanja visokonaponske baterije radi kad je konektor za punjenje konektovan za vozilo.

Ipak, sistem zagrevanja visokonaponske baterije možda neće raditi kada temperatura baterije padne ispod -35°C (-31° F).

EV MOD



Ako izaberete "EV" meni na početnom ekranu možete ući u EV mod.

Za više detalja o EV Modu, pogledajte odvojeno Multimedijalno uputstvo.



EV mod ima ukupno 5 menija, Stanica u blizini, Informacije o energiji, Upravljanje punjenjem, EKO vožnja i EV podešavanja.

❊ EV mod meni može varirati zavisno od funkcija primenljivih na vašem vozilu.

Stanice u blizini



Izaberite ‘EV → Map → Charging stations’ na ekranu. Pretražuju se stanice oko trenutne lokacije. Izaberite stanicu da biste videli detaljne informacije o stanici.

Informacije o energiji



Izaberite ‘EV → Energy information’ na ekranu.

Možete proveriti informacije o bateriji i potrošnji energije.

Informacije o bateriji



Možete proveriti raspon dometa, preostalu ukupnu snagu baterije i očekivano vreme punjenja za svaki tip punjenja.

- Razdaljina do pražnjenja se računa na osnovu efikasnosti goriva realnog vremena tokom vožnje. Razdaljina se može promeniti ako se obrazac vožnje promeni.
- Razdaljina do pražnjenja može varirati zavisno od promena obrasca vožnje čak i ako je postavljen isti ciljni nivo napunjenosti baterije.

Potrošnja energije



Možete proveriti trenutnu potrošnju energije za svaki sistem vozila.

① ‘Driving’ prikazuje ukupnu snagu i potrošnju energije pogonskog elektromotora i regenerativne energije.

② ‘Climate’ prikazuje snagu i potrošnju energije koja se koristi za rad grejanja i klimatizacije.

③ ‘Electronics’ prikazuje snagu i potrošnju energije koju koriste sistemi vozila poput instrument table, infotejnment sistema (zvučnici i navigacija), prednja svetla, jedinica za kontrolu vozila, itd.

④ ‘Battery care’ prikazuje trenutnu snagu i potrošnju energije koja se koristi kad:

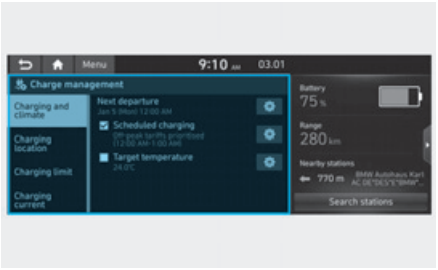
- Funkcionisanje u zimskom modu za povećanje temperature baterije tokom zime za poboljšanje performansi vožnje.
- Hlađenje temperature baterije tokom leta da bi se sprečilo pregrevanje baterije.

Upravljanje punjenjem



Izaberite ‘EV → Charge management’ na ekranu. Možete podesiti datum i vreme punjenja baterije, temperaturu klimatizacije, opcije punjenja na osnovu lokacije i razne druge funkcije.

Punjenje i klimatizacija

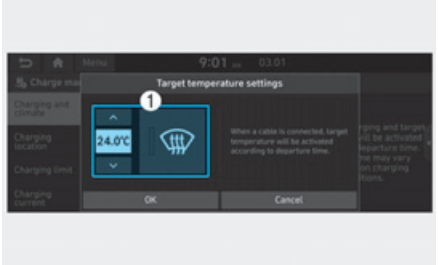


Možete podesiti datum i vreme za punjenje baterije i temperaturu klimatizacije. Takođe, možete izabrati vreme punjenja početka pomoću podešavanja vremena van špica.



Vreme polaska

1. Podesite predviđeno vreme polaska za planirano punjenje i ciljnu temperaturu.
2. Izaberite dan nedelje za aktivaciju zakazanog punjenja i ciljnu temperaturu za vreme polaska.



Podešavanje ciljne temperature

1. Podesite ciljnu temperaturu.

❉ Unapred zakazano grejanje

Ako je ciljna temperatura (1) podešena sa povezanim kablom, temperatura u kabini će se prilagoditi ciljnoj temperaturi u vreme polaska. Po hladnom vremenu, unapred zakazano grejanje poboljšava performanse električnog vozila pomoću grejanja vozila unapred.



Podešavanje vremena van špica

1. Ako je izabrano, počinje punjenje samo u određeno vreme van špica. Ako je poništen izbor, počinje punjenje samo u zakazano vreme.
2. Podesite najjeftinije vreme za završetak punjenja.
   • Prioritetne tarife van špica: Ako je izabrano, počinje punjenje u vreme van špica (može da nastavi sa punjenjem u vreme van špica da bi punjenje bilo 100%)
   • Samo tarife van špica: Ako je izabrano, puni se samo u periodu van špica (možda se neće napuniti 100%)

Lokacija punjenja



Ako je izabrano punjenje na osnovu lokacije, zakazano punjenje i ciljna temperatura će se aktivirati na lokaciji koju je vozač podesio. Takođe, punjenje strujom se može izabrati kada punite sa punjačem naizmenične struje.

❉ Funkcija zakazanog punjenja se mora upaliti za aktivaciju izabranog punjenja na osnovu lokacijie.

Ograničenje punjenja





- Ciljani nivo punjenja baterije može se izabrati kada izaberete punjenje sa punjačem naizmenične struje i sa punjačem jednosmerne struje.
- Nivo punjenja se može promeniti za 10%.
- Ako je ciljani nivo punjenja baterije niži od nivoa punjenja visokonaponske baterije, baterija se neće puniti.

Punjenje strujom



- Možete podesiti struju punjenja za punjač naizmenične struje. Izaberite odgovarajuću struju punjenja za punjač koji koristite.
- Ako proces punjenja ne počinje ili se naglo prekida na sredini, izaberite ponovo drugu pravilnu struju i pokušajte ponovo da napunite vozilo.
- Vreme punjenja varira zavisno od struje koja je izabrana za punjenje.

EKO vožnja



Izaberite ‘EV → ECO Driving’ na ekranu. Možete proveriti Eko doprinos i istoriju uštede goriva.

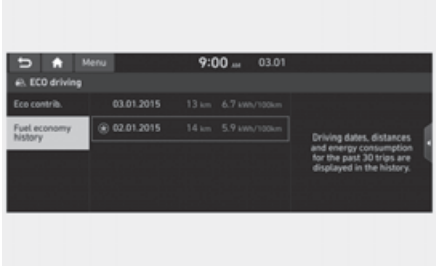
Eko doprinos



Možete proveriti informacije o Eko doprinosu u poređenju sa benzinskim vozilom slične veličine.

EV MOD (NASTAVAK)

Istorija vožnje



Možete proveriti datum, razdaljinu vožnje i ocenu energetske efikasnosti prethodnih putovanja. Datum sa najvećom energetskom efikasnošću vožnje je označen ikonicom u obliku zvezde.

EV podešavanja



Izaberite ‘EV → ECO settings’ na ekranu. Možete podesiti funkcije Zimskog moda, Upozorenja i EV rute.

Zimski mod



Možete izabrati ili poništiti izbor Zimskog moda.

Zimski mod je efikasan tokom zime, kada je temperatura visokonaponske baterije niska.

Ovaj mod se preporučuje za poboljšanje vožnje i performanse punjenja jednosmernom strujom tokom zime, tako što podiže temperaturu baterije na adekvatan nivo.

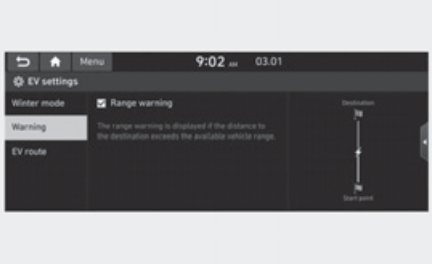
Ipak, razdaljina do pražnjenja može biti redukovana, jer je potrebna energija za podizanje temperature baterije.

Takođe, ako je temperatura bateije niska tokom vožnje ili kad je zakazana klimatizacija/grejanje aktivirana, ovaj mod radi na poboljšanju upravljačkih performansi.

Ipak, ovaj mod ne radi na osiguranju razdaljine vožnje kada je nivo baterije nizak.

❊ Ovaj mod je dostupan za vozila opremljena grejačem baterije.

Upozorenje



Možete da izaberete ili poništite izbor Raspona Upozorenja.

- **Raspon upozorenja**: Ako destinacija podešena u navigaciji ne može biti postignuta sa ostatkom baterije, poruka upozorenja će se prikazati.

EV ruta



Ako je EV ruta izabrana, informacije u vezi sa EV-om će biti prikazane na ruti. Možete proveriti razdaljinu koje vozilo može biti voženo sa trenutnom količinom baterije duž rute. Ikonica je takođe označena, tako da vozač može da traži najbližu stanicu.

Informacije o punjenju

- **Punjenje naizmeničnom strujom :** Električno vozilo je napunjeno povezivanjem na punjač naizmeničnom strujom u vašem domu ili na javnoj stanici za punjenje. (Za više detalja, pogledajte "Punjenje naizmeničnom strujom") .
- **Punjenje jednosmernom strujom (opciono) :** Možete puniti velikom brzinom na javnim stanicama za punjenje. Pogledajte uputstvo obezbeđeno od strane kompanije proizvođača, koje se dobija uz svaki punjač jednosmernom strujom. Performanse i izdržljivost baterije se mogu smanjiti ako se punjač jednosmernom strujom neprekidno koristi. Upotreba punjenja jednosmernom strujom treba da bude svedena na minimum, kako bi se produžio radni vek visokonaponske baterije.
- **Impulsno punjenje :** Električno vozilo može biti napunjeno pomoću struje u domaćinstvu. Električna utičnica u vašem domu mora biti u skladu sa regulativama i mora se bezbedno prilagoditi Naponu /Struja (Amperi) / Snaga (Watt) ocenama specificiranim na prenosnom punjaču.

Informacije o vremenu napajanja

Tip punjenja		Tip ekonomične baterije
Punjenje naizmeničnom strujom		Potrebno je oko 6 sati i 5minuta na sobnoj temperaturi kada se puni do 100%.
Punjenje jednosmernom strujom (opciono)	Punjač od100 kW	Potrebno je 54 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni do 80%. Može se napuniti do100%.
	Punjač od 50 kW	Potrebno je 57 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni do 80%. Može se napuniti do100%.
Impulsno punjenje		Potrebno je oko 17 sati i 30 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni do 100%.

Informacije

U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje visokonaponske baterije može varirati.

Tipovi punjenja (Tip A)

Kategorija	Utičnica za punjenje (Vozilo)	Konektor za punjenje	Utičnica za punjenj	Kako da punite	Vreme punjenja
Punjenje naizmeničnom strujom	 OAEEQ016020	 OLFP0Q5006K	 OLFP0Q5007K	Koristite punjač naizmenične struje instaliran u kući ili na javnom mestu za punjenje	Oko 6 sati i 5 minuta (za potpuno punjenje, 100%)
Punjenje jednosmernom strujom	 OAEEQ016021	 OAEEQ016022	 OAEEQ016023	Koristite punjač jednosmernom strujom na javnim stanicama za punjenje	50 kw : oko 57 min. 100 kw : oko. 54 min.(za punjenje od 80%)
Impulsno punjenje	 OAEEQ016020	 OLFP0Q5006K	 OAEEQ016024	Koristi struju u domaćinstvu	Oko 17 sati i 30 minuta (za potpuno punjenje, 100%)

- **U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje visokonaponske baterije može varirati.**
- **Prava slika punjača i načina napajanja se može razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.**

TIPOVI PUNJENJA ZA ELEKTRIČNO VOZILO (NASTAVAK)

Tipovi punjenja (Tip B)

Kategorija	Utičnica za punjenje (Vozilo)	Konektor za punjenje	Utičnica za punjenje	Kako da punite	Vreme punjenja
Punjenje naizmeničnom strujom	 OAEEQ016020L	 OAEEQ016078L	 OLFP0Q5007K	Koristite punjač naizmenične struje instaliran u kući ili na javnom mestu za punjenje	Oko 6 sati i 5 minuta (za potpuno punjenje, 100%)
Punjenje jednosmernom strujom	 OAEEQ016021L	 OAEEQ016022L	 OAEEQ016023	Koristite punjač jednosmernom strujom na javnim stanicama za punjenje	50 kw : oko 57 min. 100 kw : oko. 54 min.(za punjenje od 80%)
Impulsno punjenje	 OAEEQ016020L	 OAEEQ016078L	 OAEEQ016024	Koristi struju u domaćisntvu	Oko 17 sati i 30 minuta (za potpuno punjenje, 100%)

- **U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje visokonaponske baterije može varirati.**
- **Prava slika punjača i načina napajanja se može razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.**

INDIKATOR PUNJENJA ZA ELEKTRIČNA VOZILA

Status punjenja

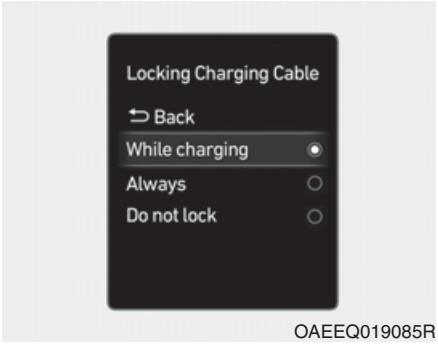


OAEEQ016025

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjena	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenje	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%) (isključuje se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Blink	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (isključuje se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. prekid napajanja)	

Zaključavanje kabla za punjenje



OAEEQ019085R

Možete izabrati kada konektor za punjenje može biti zaključan ili otključan u utičnici za punjenje.

Vozač može da izabere mod zaključanosti konektora za punjenje u User Settings na LCD displeju izborom 'User Settings → Convenience → Locking Charging Cable'.

Kada je konektor za punjenje zaključan

	Dok punite	Uvek	Ne zaključava (opciono)
Pre punjenja	X	O	X
Dok punite	O	O	X
Završeno punjenje	X	O	X

- Mod Uvek :
  Konektor se zaključava kada je konektor za punjenje utaknut u utičnicu za punjenje. Konektor je zaključan dok vozač ne otvori sva vrata. Ovaj mod se može koristiti da bi se sprečila krađa kabla.
  - Ako je konektor za punjenje otključan kada su sva vrata otključana, ali kabl nije diskonektovan u roku od 15 sekundi, konektor će se automatski ponovo zaključati.
  - Ako je konektor za punjenje otključan kada su sva vrata otključana, ali se sva vrata odmah zaključaju ponovo, konektor će se automatski zaključati ponovo.

- Mod Dok Punite :
  Konektor se zaključava kad počne punjenje. Konektor se otključava kada se punjenje završi. Ovaj mod se može koristiti kada punite na javnoj stanici za punjenje.

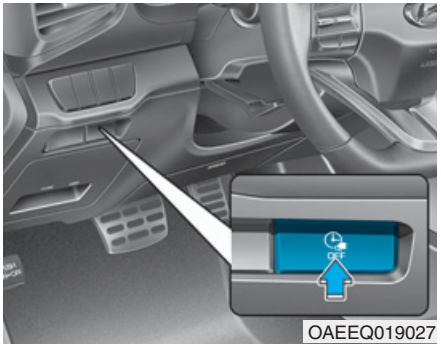
- Mod ne zaključava (opciono) :
  Konektor se otključava bez obzira na status punjenja.
  Pritisnite dugme za otpuštanje konektora za punjenje, diskonektujte konektor.
  Budite oprezni da vam ne ukradu kabl.

Zakazano punjenje (opciono)

- Možete podesiti zakazano punjenje za vaše vozilo pomoću infotejnment sistema ili aplikacije Blue Link . Pogledajte uputstvo za infotejnment sistem ili uputstvo za Blue Link za detaljne informacije o podešavanju zakazanog punjenja.
- Zakazano punjenje se može izvršiti samo kada koristite punjač naizmenične struje ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box).


OAEEQ016026

- Kada je podešeno zakazano punjenje i punjač naizmenične struje ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box) je povezan za punjenje, indikator lampica u sredini trepće (oko 3 minuta) da ukaže da je zakazano punjenje podešeno.
- Kada je zakazano punjenje podešeno, punjenje se ne pokreće odmah kada se punjač naizmenične struje ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box) povežu. Kada je potrebno momentalno punjenje koristite infotejnment sistem da deaktivirate podešavanja zakazanog punjenja ili pritisnite dugme za deaktivaciju zakazanog punjenja.


OAEEQ019027

- Ako pritisnete dugme za deaktivaciju zakazanog punjenja da biste momentalno punili bateriju, punjenje mora biti inicirano 3 minuta nakon povezivanja kabla za punjenje.
  Kada pritisnete deaktivaciju zakazanog punjenja za momentalno punjenje, podešavanja zakazanog punjenja nisu u potpunosti deaktivirana. Ako vam je potrebno da u potpunosti deaktivirate podešavanja zakazanog punjenja koristite infotejnment sistem da finalizirate deaktivaciju.

Pogledajte "Punjenje naizmeničnom strujom ili impulsno punjenje" za detalje o povezivanju punjača naizmenične struje i prenosnog punjača (ICCB: In-Cable Control Box).

Mere opreza kod punjenja

■ Punjač naizmenične struje



OLFP0Q5007K

■ Punjač jednosmerne struje



OAEEQ016023

Izgled pravog punjača i metode punjenja se mogu razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.

⚠ UPOZORENJE

- **Elektromagnetni talasi koji nastaju iz punjača mogu ozbiljno uticati na medicinske električne uređaje kao što su ugrađeni pejsmejkeri. Kada koristite medicinske električne uređaje, ugrađeni pejsmejker, proverite sa medicinskim osobljem ili proizvođačem da li će punjenje vašeg električnog vozila uticati na rad medicinskih električnih uređaja, poput ugrađenog pejsmejkera.**
- **Proverite da nema vode ili prašine na konektoru kabla za napajanje i utikača pre povezivanja punjača na utičnicu za napajanje. Povezivanje dok su voda ili prašina na konektoru kabla za napajanje i utikaču mogu uzrokovati požar ili strujni udar.**

⚠ UPOZORENJE

- **Budite oprezni i pazite da ne dodirnete konektor za napajanje, utikač za punjenje i utičnicu za punjenje kada povezujete kabl na punjač i utičnicu za napajanje na vozilu.**
- **Poštujte sledeće kako biste sprečili strujni udar kada punite:**
  - **Koristite vodootporni punjač.**
  - **Pazite kada dodirujete konektor za napajanje i utikač za punjenje mokrim rukama ili kad stojite u vodi / snegu dok povezujete kabl za napajanje.**
  - **Budite oprezni kada seva.**
  - **Budite oprezni kada su konektor za napajanje i utikač vlažni ili mokri.**

⚠ UPOZORENJE

- Momentalno prekinite punjenje kada primetite neuobičajne simptome (smrad, dim).
- Zamenite kabl za napajanje ako je omotač kabla oštećen da biste sprečili strujni udar.
- Kada povezujete ili uklanjate kabl za napajanje, proverite da držite dršku konektora za napajanje i utikač za punjenje. Ako izvučete samo kabl (bez upotrebe drške) unutrašnje žice se mogu diskonektovati ili oštetiti. To može izazvati ili dovesti do strujnog udara ili požara.

⚠ OPREZ

- Uvek držite i čuvajte konektor za napajanje i utikač za punjenje u suvom i čistom stanju. Uverite se da se kabl za napajanje nalazi na mestu na kom nema vode ili vlage.
- Vodite računa da koristite predviđen punjač za punjenje električnog vozila. Upotreba bilo kog drugog punjača može uzrokovati kvar.
- Pre punjenja baterije ugasite vozilo.
- Kada je vozilo isključeno tokom punjenja, ventilator za hlađenje u prostoru motora može automatski da radi. Ne dirajte ventilator za hlađenje za vreme punjenja.
- Pazite da ne ispustite konektor za napajanje. Konektor za napajanje se može oštetiti.

Punjenje naizmeničnom strujom

■ Punjač naizmenične struje

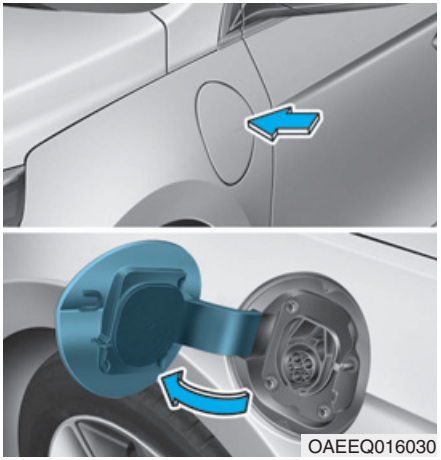


OLFP0Q5007K

Izgled pravog punjača i metode punjenja se mogu razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.

Kako da povežete punjač naizmenične struje

1. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Ugasite sve prekidače, prebacite u P (Parkiranje) i ugasite vozilo. Ako je punjenje inicirano bez bez menjača u P (Parkiranje), punjenje će početi nakon što se menjač automatski prebaci u P (Parkiranje).



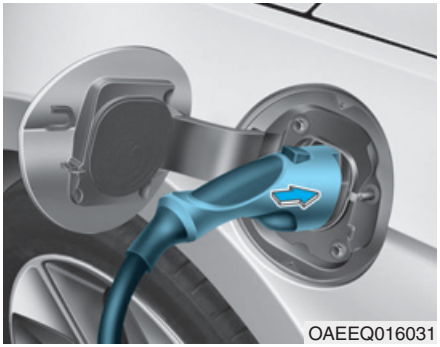
OAEEQ016030

3. Pritisnite centar ivice vrata za punjenje da biste ih otvorili.

Informacije

Vrata za punjenje se otvaraju samo kada su vrata otključana.

4. Proverite da li ima prašine na konektoru za punjenje i utičnici za punjenje.


OAEEQ016031

5. Držite dršku konektora za napajanje i povežite je na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom na vozilu. Utaknite konektor dok ne čujete "klik". Ako konektor za napajanje i terminal za napajanje nisu pravilno konektovani, to može uzrokovati požar.

Informacije

Zaključavanje kabla za punjenje

Konektor za napajanje je zaključan u utičnici u različitom periodu u skladu sa odabranim modom.

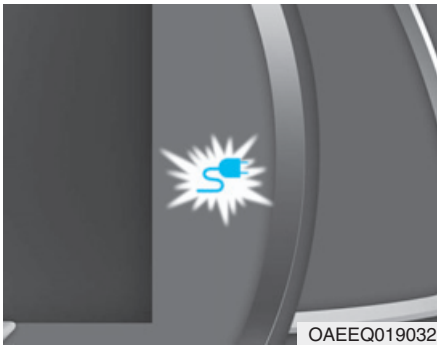
- **Mod Uvek :**
  Konektor se zaključava kada je konektor za punjenje utaknut u utičnicu za punjenje.
- **Mod Dok punite :**
  Konektor se zaključava kada punjenje počne.
- **Mod ne zaključava (opciono) :**
  Konektor se otključava bez obzira na status punjenja.

Za više detalja pogledajte "Zaključavanje kabla za punjenje" u ovom poglavlju.

■ Punjač naizmenične struje


OLFP0Q5007K

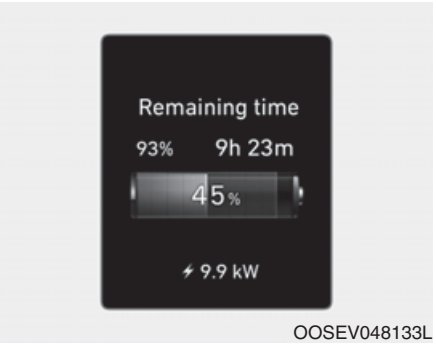
6. Povežite utikač za punjenje u električnu utičnicu na stanici za punjenje naizmeničnom strujom da biste započeli punjenje.


OAEEQ019032

7. Proverite da li je indikator punjenja visokonaponske baterije na instrument tabli upaljen. Baterija se neće puniti kada je indikator lampica punjenja ugašena.
   Kada konektor za punjenje i utakač za punjenje nisu ispravno povezani, ponovo povežite kabl za punjenje.

Informacije

- **Čak i ako je punjenje moguće sa dugmetom POWER u ON/START položaju, radi vaše bezbednosti započnite s punjenjem kada je dugme POWER u položaju OFF i kada je menjač prebačen u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje započelo, možete koristiti električne komponenete, poput radija, pomeranjem dugmeta POWER u ACC ili ON položaj.**
- **Tokom punjenja naizmeničnom strujom radio prijem može biti loš.**
- **Tokom punjenja, menjač se ne može pomeriti iz P (Parkiranje) u bilo koji drugi položaj.**



OOSEV048133L

8. Nakon početka punjenja, predviđeno vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
   Ako otvorite vrata kod vozačevog sedišta dok punite, predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
   Kada je podešeno zakazano punjenje, predviđeno vreme punjenja se prikazuje kao "--" .

Informacije

U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Provera statusa punjenja



Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjena	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenje	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%) (isključuje se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Trepće	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (isključuje se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. prekid napajanja)	

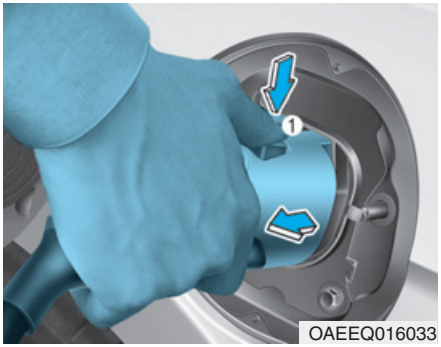
Kako da diskonektujete punjač naizmeničnom strujom

■ Punjač naizmeničnom strujom



OLFP0Q5007K

1.Kada je punjenje završeno, uklonite utikač iz električne utičnice stanice za punjenje naizmeničnom strujom.



OAEEQ016033

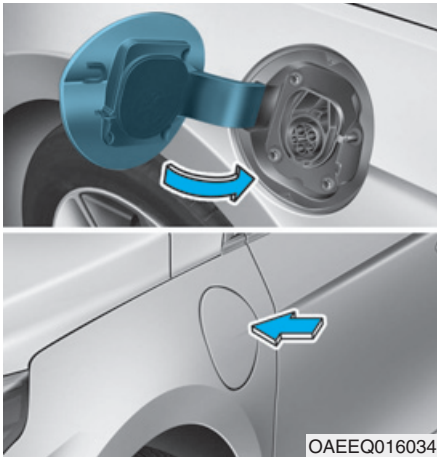
2.Držite dršku konektor za punjenje i povucite dok pritiskate dugme za otpuštanje (1).

Informacije

Kako bi sprečila krađa kabla za punjenje, konektor za punjenje se ne može diskonektovati iz utičnice kada su sva vrata zaključana. Otključajte sva vrata da biste diskonektovali konektor za punjenje iz ulaza napajanja.

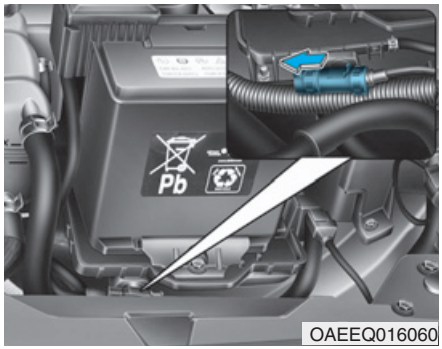
Međutim, kada je vozilo u "Tokom punjenja" modu konektora za punjenje, konektor za punjenje se automatski otključava iz utičnice kada je punjenje završeno.

Za više informacija pogledajte “Zaključavanje kabla za punjenje” u ovom poglavlju.



3. Uvek obratite pažnju i proverite da li ste dobro zatvorili vrata za punjenje.

Otključavanje konektora za punjenje u hitnim slučajevima



Kada se konektor za punjenje ne diskonektuje zbog pražnjenja baterije i kvara električne instalacije, otvorite poklopac motora i lagano povucite kabl za hitne slučajeve. Konektor za punjenje će se onda diskonektovati.

Punjenje jednosmernom strujom

■ Punjač jednosmerne struje



OAEEQ016023

Možete puniti pri velikim brzinama na javnim stanicama za punjenje. Pogledajte uputstvo proizvođača punjača, koji je obezbeđen uz svaki tip punjača jednosmernom strujom.

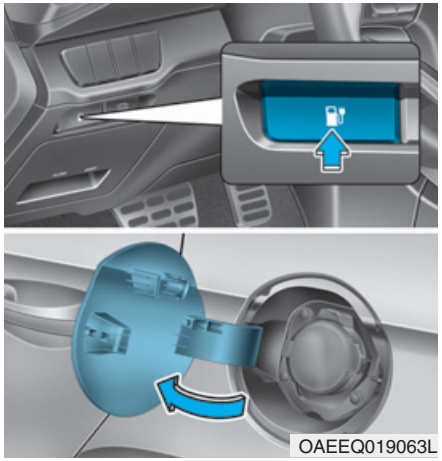
Performanse i izdržljivost baterije se mogu smanjiti ako se punjač jednosmernom strujom neprekidno koristi.

Upotreba punjenja jednosmernom strujom treba da se svede na minimum, kako bi se produžio radni vek visokonaponske baterije.
Pravi izgled punjača i pravi metod punjenja mogu varirati zavisno od proizvođača punjača.

Informacije

Ako koristite punjač jednosmernom strujom kada je vozilo u potpunosti napunjeno , neki punjači jednosmernom strujom će poslati poruku o grešci. Kada je vozilo u potpunosti napunjeno, nemojte puniti vozilo.

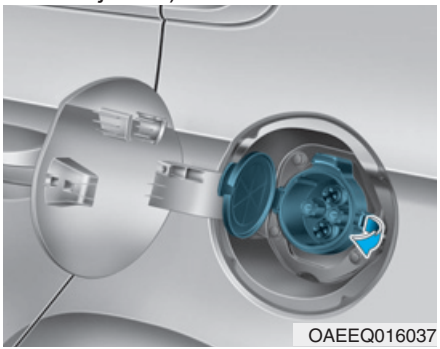
Kako da konektujete punjač jednosmerne struje



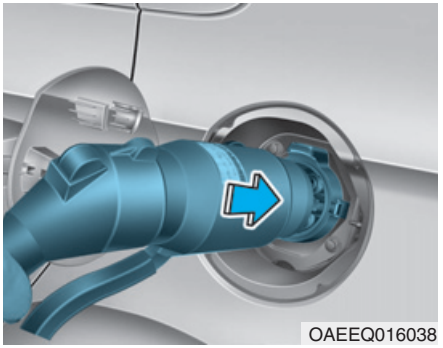
OAEEQ019063L

1. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte papučicu kočnice.
2. Ugasite sve prekidače, pomerite menjač u P (Parkiranje) i ugasite vozilo.
3. Pritisnite prekidač za otvaranje vrata za punjenje OPEN da biste otvorili vrata za punjenje. Prekidač za otvaranje vrata za punjenje može da radi samo kad je vozilo ugašeno.

4. Ako ne možete da otvorite vrata zbog spoljne temperature u minusu:
   1) Uklonite led u blizini vrata za punjenje.
   2) Povucite kabl za hitne slučajeve da biste otvorili vrata za punjenje.
   (Kada se vrata za punjenje ne otvaraju, pogledajte “Kako da otključate vrata za punjenje u hitnim slučajevima”)

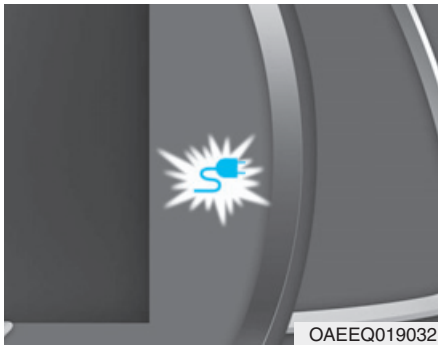

OAEEQ016037

5. Uklonite poklopac utičnice za punjenje.
6. Proverite da li ima prašine ili stranih materija u konektoru za punjenje i utičnici za punjenje.


OAEEQ016038

7. Držite dršku konektora za punjenje i povežite ga sa utičnicom za punjenje jednosmernom strujom vozila. Gurnite konektor dok ne čujete zvuk "klik". Ako konektor za punjenje i terminal za punjenje nisu pravilno konektovani, to može uzrokovati požar.

   Pogledajte uputstvo za svaki tip punjača jednosmernom strujom, poglavlja o punjenju i uklanjanju punjača.


OAEEQ019032

8. Proverite da li je indikator lampica visokonaponske baterije na instrument tabli upaljena. Punjenje se ne vrši kada je indikator lampica ugašena.

   Kada konektor za punjenje nije konektovan pravilno, ponovo povežite kabl za punjenje da biste punili ponovo.

   Tokom hladnog vremena, punjenje jednosmernom strujom možda neće biti dostupno, da bi se sprečila degradacija visokonaponske baterije.

Informacije

- **Čak i ako je punjenje moguće sa dugmetom POWER u ON/START položaju, radi vaše bezbednosti započnite s punjenjem kada je dugme POWER u položaju OFF i kada je menjač prebačen u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje započelo, možete koristiti električne komponenete, poput radija, pomeranjem dugmeta POWER u ACC ili ON položaj.**
- **Tokom punjenja, menjač se ne može pomeriti iz P (Parkiranje) u bilo koji drugi položaj.**



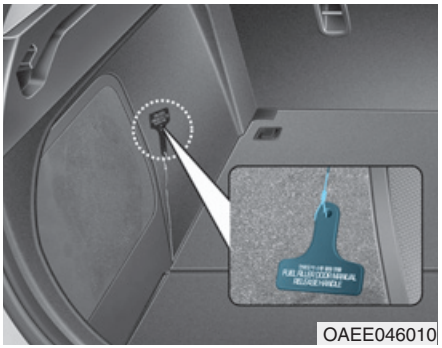
OOSEV048198L

9. Nakon početka punjenja, predviđeno vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
   Ako otvorite vrata kod vozačevog sedišta dok punite, predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.

Informacije

U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Otključavanje vrata za punjenje u hitnim slučajevima


OAEE046010

Ako se vrata za punjenje ne otvaraju zbog pražnjenja baterije i kvara električnog ožičenja, otvorite prtljažnik i lagano povucite kabl za hitne slučajeve, kao što je prikazano na slici gore. Vrata za punjenje će se onda otvoriti.

Provera statusa punjenja



OAEEQ016025

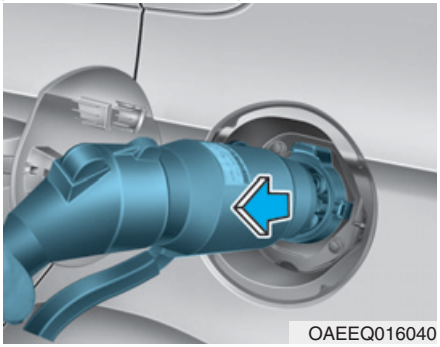
Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Informacije

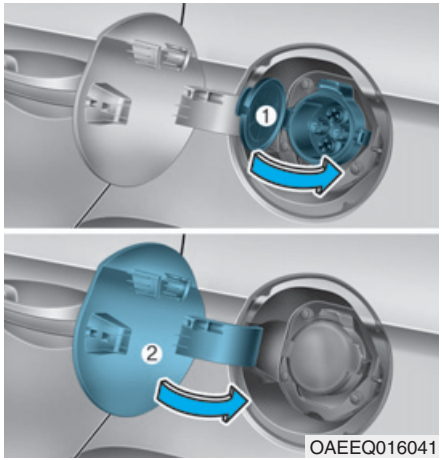
U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjena	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenje	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%) (isključuje se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Trepće	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (isključuje se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. prekid napajanja)	

Kako da diskonektujete punjač jednosmerne struje


OAEEQ016040

1. Uklonite konektor za punjenje kada je punjenje jednosmernom strujom završeno ili nakon zaustavljanja punjenja pomoću punjača jednosmerne struje. Pogledajte uputstvo za punjač jednosmerne struje, koji vam je obezbedio proizvođač punjača, za više informacija o tome kako da diskonektujete konektor za punjenje.

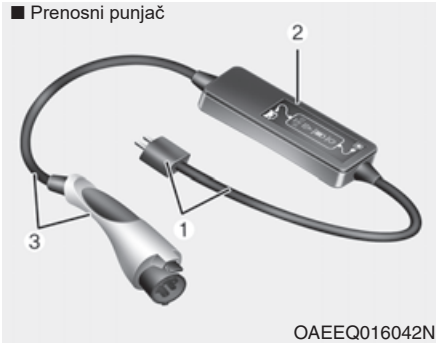


OAEEQ016041

2. Proverite da li ste montirali poklopac utičnice za punjenje (1).
3. Proverite da li ste kompletno zatvorili vrata za punjenje (2).

Impulsno punjenje

■ Prenosni punjač

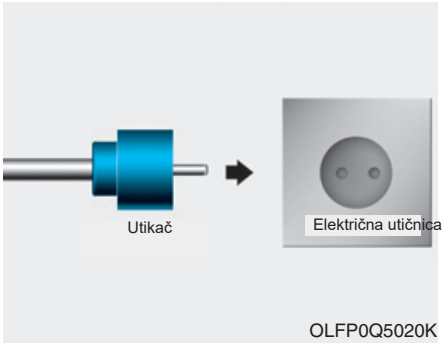


OAEEQ016042N

(1) Kod i utikač (Kodirani set)
(2) Kontrolna kutija
(3) Kabl za punjenje i konektor za punjenje.

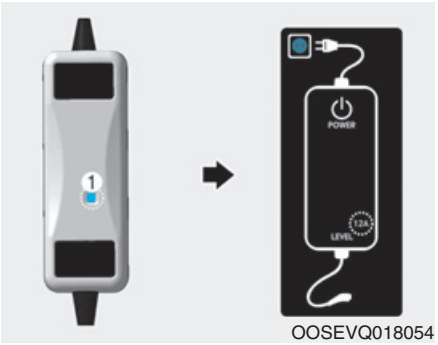
Impulsno punjenje se može koristiti pomoću utičnice u domaćinstvu kada punjač jednosmerne struje i punjač naizmenične struje nije dostupan.

Kako da podesite nivo punjenja prenosnog punjača



OLFP0Q5020K

1. Proverite nominalnu struju električne utičnice pre nego što povežete utikač sa utičnicom.
2. Povežite utikač sa električnom utičnicom u domaćinstvu.
3. Proverite displej na kontrolnoj kutiji.



OOSEVQ018054

4. Pritisnite dugme (1) na poleđini kontrolne kutije duže od 1 sekunde da biste prilagodili nivo punjenja. (Pogledajte tip kabla za punjenje i primer za podešavanje nivoa napunjenosti.)
5. Displej na kontrolnoj kutiji se menja od 12A i 10A na 8A svaki put kada pritisnete dugme (1).
6. Kada je podešavanje nivoa punjenja završeno, započnite punjenje u skladu sa procedurom impulsnog punjenja.

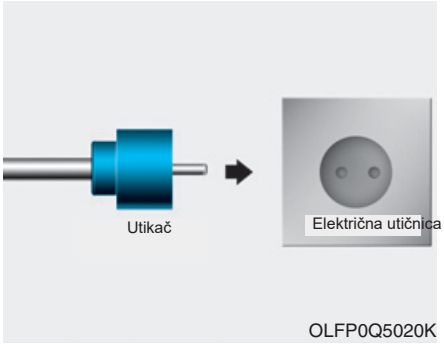
PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA (IMPULSNO PUNJENJE) - TIP A

* Primer za podešavanje ICCB nivoa punjenja
(Primer služi samo kao preporuka i može varirati zavisno od spoljnog okruženja.)

Struja utičnice	ICCB nivo napunjenosti	Displej kontrolne kutije
14-16A	12A	
13-12A	10A	
11-10A	8A	
9-8A	6A	

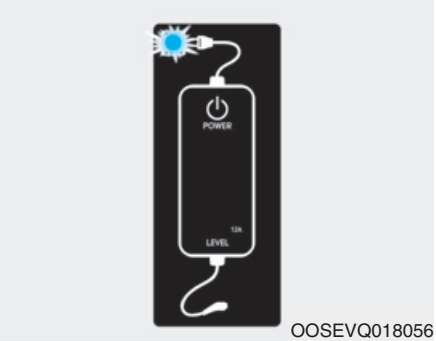
OOSEVQ018055

Kako da konektujete Prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)



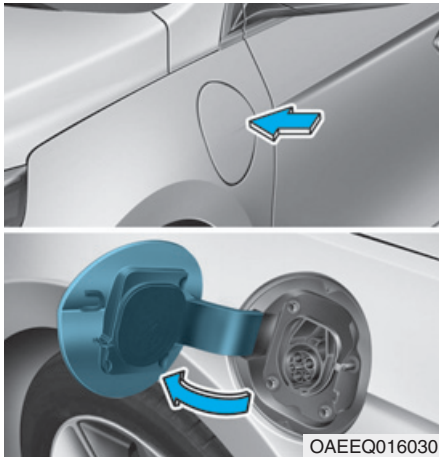
OLFP0Q5020K

1. Povežite utikač na električnu utičnicu u domaćinstvu.



OOSEVQ018056

2. Proverite da li lampica (zelena) svetli na kontrolnoj kutiji.
3. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Ugasite sve prekidače, pomerite u P (Parkiranje)menjač i ugasite vozilo. Ako je punjenje inicirano bez menjača u P (Parkiranje), punjenje će početi kad se menjač automatski prebaci u P (Parkiranje).

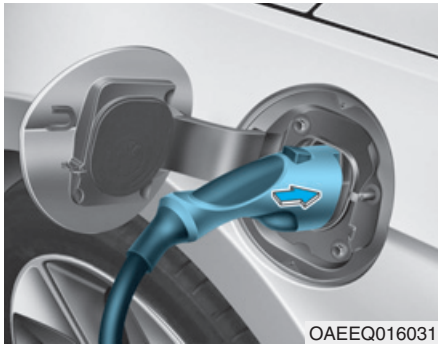

OAEEQ016030

5. Pritinite centar ivice vrata za punjenje da biste ih otvorili.

Informacije

Vrata za punjenje se otvaraju samo kada su vrata otključana.

6.Proverite da li ima prašine na konektoru za punjenje i otvoru za punjenje.


OAEEQ016031

7. Držite dršku konektora za punjenje i povežite ga na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Pritisnite konektor dok ne čujete "klik". Ako konektor za punjenje i terminal za punjenje nisu ispravno povezani, to može izazvati požar.

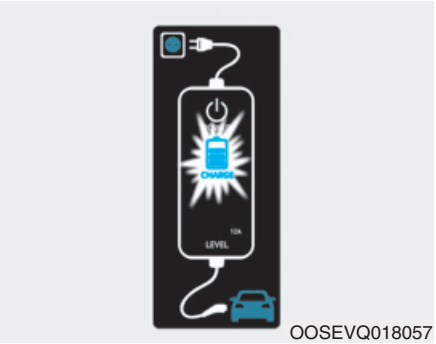
Informacije

Zaključavanje kabla za punjenje

Konektor za punjenje je zaključan u utičnici u različito vreme, zavisno od toga koji je mod izabran.

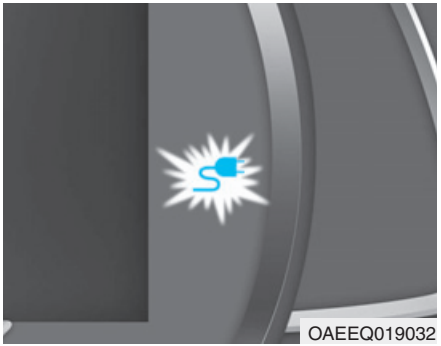
- **Mod Uvek :**
  Konektor se zaključava kada je konektor za punjenje utaknut u utičnicu za punjenje.
- **Mod Tokom punjenja :**
  Konektor se zaključava kada punjenje počne.
- **Mod Ne zaključava (opciono) :**
  Konektor se otključava bez obzira na status punjenja.

Za više informacija pogledajte “Zaključavanje kabla za punjenje” u ovom poglavlju.



OOSEVQ018057

8. Punjenje počinje automatski (lampica punjenja trepće).


OAEEQ019032

9. Proverite da li je indikator punjenja visokonaponske baterije na instrument tabli upaljen. Baterija se ne puni kada je indikator ugašen.

Kada konektor punjenja nije ispravno povezan, povežite ponovo kabl za punjenje da biste punili ponovo.

Informacije

- **Čak i ako je punjenje moguće sa dugmetom POWER u ON/START položaju, radi vaše bezbednosti započnite s punjenjem kada je dugme POWER u položaju OFF i kada je menjač prebačen u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje započelo, možete koristiti električne komponenete, poput radija, pomeranjem dugmeta POWER u ACC ili ON položaj.**
- **Tokom punjenja, menjač se ne može pomeriti iz P (Parkiranje) u bilo koji drugi položaj.**



OOSEV048133L

10. Nakon što je punjenje započelo vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.

    Ako otvorite vozačeva vrata za vreme punjenja predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.

    Kada je podešeno planirano punjenje predviđeno vreme punjenja se prikazuje kao “--" .

Informacije

U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme punjenja visokonaponske baterije može varirati.

Provera statusa punjenja

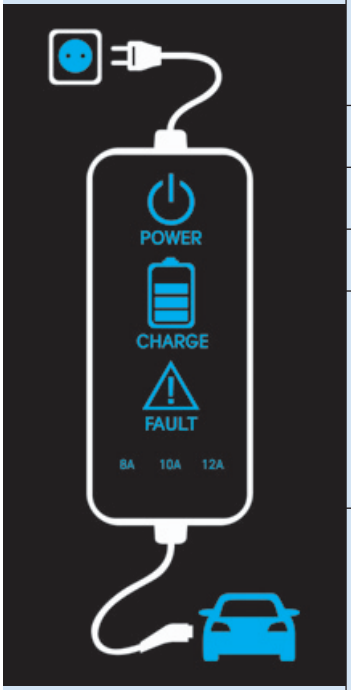
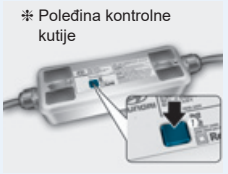


OAEEQ016025

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

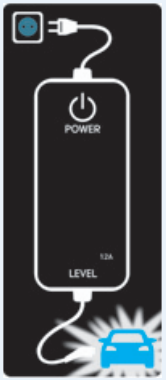
Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjena	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenja	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%)(gasi se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Trepće	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (gasi se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. kvar u napajanju)	

Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač

<table>
<tr><th>Kontrolna kutija</th><th colspan="2">Indikator</th><th colspan="5">Detalji</th></tr>
<tr><td rowspan="8"> 
</td><td rowspan="2">UTIKAČ</td><td>(Zeleno)</td><td colspan="5">On : Uključeno
Trepće : Kvar temperaturnog senzora utikača</td></tr>
<tr><td>(Crveno)</td><td colspan="5">On : Zaštita utikača od visoke temperature
Trepće : Upozorenje na visoku temperaturu utikača</td></tr>
<tr><td>NAPAJANJE</td><td>POWER</td><td colspan="5">On : Uključeno</td></tr>
<tr><td>PUNJENJE</td><td>CHARGE</td><td colspan="5">Trepće: Punjenje je u režimu uštede energije, samo indikator CHARGE svetli.</td></tr>
<tr><td>GREŠKA</td><td>FAULT</td><td colspan="5">Trepće : Punjenje prekinuto</td></tr>
<tr><td rowspan="4">NIVO PUNJENJA</td><td></td><td>Tip A</td><td>Tip B</td><td>Tip C</td><td rowspan="4">Struja punjenja se menja (3 nivoa) svaki put kad se dugme (1) pritisne na 1 sekundu sa punjačem utaknutim u električnu utičnicu ali ne u utičnicu vozila
❉ Poleđina kontrolne kutije
  </td></tr>
<tr><td>12A</td><td>12 A</td><td>10 A</td><td>8 A</td></tr>
<tr><td>10A</td><td>10 A</td><td>8 A</td><td>7 A</td></tr>
<tr><td>8A</td><td>8 A</td><td>6 A</td><td>6 A</td></tr>
<tr><td rowspan="3">VOZILO</td><td>(Zeleno)</td><td colspan="5">Konektor za punjenje utaknut</td></tr>
<tr><td>(Plavo)</td><td colspan="5">Punjenje</td></tr>
<tr><td>(Crveno)</td><td colspan="5">Trepće : Punjenje nemoguće</td></tr>
</table>

PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA (IMPULSNO PUNJENJE) - TIP A (NASTAVAK)

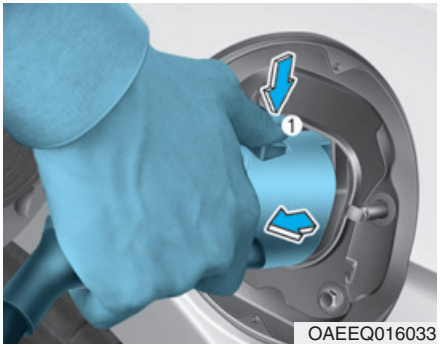
Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač

Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmera	Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmera
1		• Konektor za punjenje je utaknut u vozilo (Svetli zeleno) • Kvar temperaturnog senzora utikača (Trepće zeleno) • Zaštita utikača od visoke temperature (Trepće crveno) • Upozorenje na visoku temperaturu utikača (Svetli crveno) Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.	2		- Konektor za punjenje utaknut u vozilo (Svetli zeleno)
3		- Tokom punjenja • Indikator punjenja (Trepće zeleno) • Indikator vozila (Svetli plavo)	4		- Pre priključivanja konektora za punjenje u vozilo (Trepće crveno) • Abnormalna temperatura • Kvar ICCB (In-Cable Control Box) Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač

Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmera	Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmera
5		- Utaknut u vozilo (Trepće crveno) • Kvar dijagnostičkog uređaja • Curenje struje • Abnormalna temperatura Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.	6		- Nakon priključivanja konektora za punjenje u vozilo (Trepće crveno) • Komunikaciona greška Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.
7		• Kvar temperaturnog senzora utikača (Trepće zeleno) • Zaštita utikača od visoke temperature (Trepće crveno) • Upozorenje na visoku temperaturu utikača (Svetli crveno) Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.	8		- Režim uštede energije • 3 minuta nakon početka punjenja (Trepće zeleno)

Kako da diskonektujete prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)

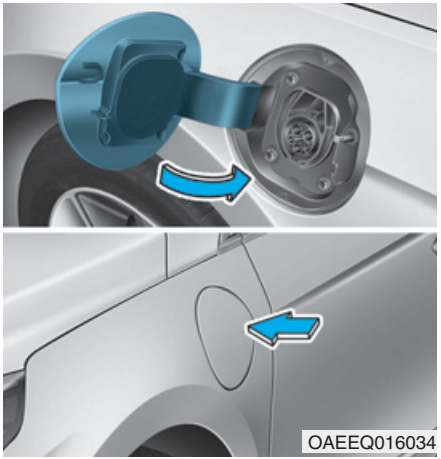


1.Držite dršku konektora za punjenje

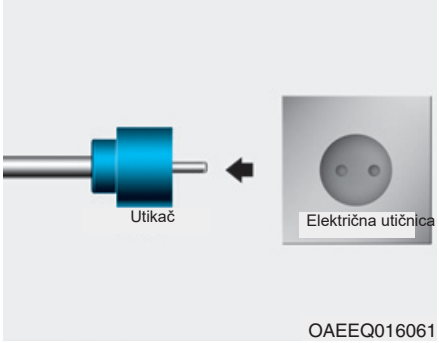
i izvucite je dok pritiskate dugme za otpuštanje (1).

Informacije

Kako bi sprečila krađa kabla za punjenje, konektor za punjenje se ne može diskonektovati iz utičnice kada su sva vrata zaključana. Otključajte sva vrata da biste diskonektovali konektor za punjenje iz utičnice. Međutim, kada je vozilo u Tokom punjenja modu konektora za punjenje, konektor za punjenje se automatski otključava iz utičnice kada je punjenje završeno. Za više informacija pogledajte "Zaključavanje kabla za punjenje" u ovom poglavlju.

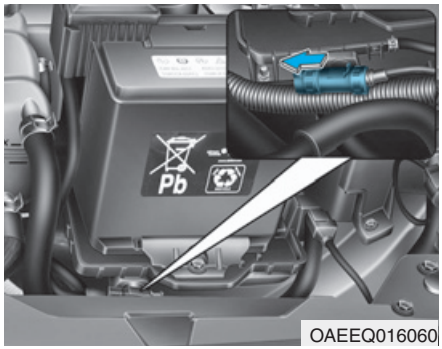


2. Proverite da li ste u potpunosti zatvorili vrata za punjenje.



3. Diskonektujte utikač iz električne utičnice u domaćinstvu. Nemojte vući kabl kada diskonektujete utičnicu.
4. Zatvorite zaštitni poklopac konektora za punjenje, tako da strane materije ne mogu da uđu u terminal.
5. Stavite kabl za punjenje u prostor za kabl da biste ga zaštitili.

Otključavanje konektora za punjenje u hitnim slučajevima



Ako se konektor za punjenje ne diskonektuje zbog pražnjenja baterije ili kvara električne instalacije, otvorite poklopac motora i lagano povucite kabl za hitne slučajeve. Konektor za punjenje će se onda diskonektovati.

Mere opreza za prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)

- Koristite prenosni punjač koji je sertifikovan od strane kompanije HYUNDAI Motors.
- Ne pokušavajte da popravljate, rastavljate ili prilagođavate prenosni punjač.

- Ne koristite produžni kabl ili adapter za struju.
- Momentalno prekinite korišćenje ako se pojavi kvar.
- Ne dodirujte utikač i konektor za punjenje mokrim rukama.
- Ne dodirujte deo terminala konektora za punjenje naizmeničnom strujom i ulaz za punjenje naizmeničnom strujom na vozilu.
- Ne povezujte konektor za punjenje na napon koji nije u skladu sa propisima.
- Ne koristite prenosni punjač ako je istrošen, izložen ili ako postoji bilo kakvo oštećenje prenosnog punjača.

PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA (IMPULSNO PUNJENJE) - TIP A (NASTAVAK)

- Ako su ICCB kutija i konektor za punjenje naizmeničnom strujom oštećeni, napukli ili ako su žice izložene na bilo koji način ne koristite prenosni punjač.
- Ne dozvolite deci da rade sa ili da dodiruju prenosni punjač.
- Čuvajte kontrolnu kutiju van domašaja vode.
- Čuvajte konektor za punjenje naizmeničnom strujom ili terminal utikača čistim i bez dodira sa stranim materijama.
- Nemojte gaziti na kabl. Nemojte vući kabl i nemojte ga uvijati i savijati.
- Ne punite kad seva.
- Ne ispuštajte, ne bacajte kontrolnu kutiju i ne stavljajte teške predmete na kontrolnu kutiju.
- Ne stavljajte predmete koji mogu generisati visoku temperaturu blizu punjača za vreme punjenja.
- Punjenjem na istrošenim ili oštećenim utičnicama u domaćinstvu rizikujete da dođe do strujnog udara. Ako sumnjate na stanje u kom je električna utičnica u domaćinstvu neka je proveri licenciran električar.
- Odmah prekinite s upotrebom prenosnog punjača ako se električna utičnica u domaćinstvu ili bilo koji drugi deo pregreva ili ako osetite smrad paljevine.

Punjenje naizmeničnom strujom

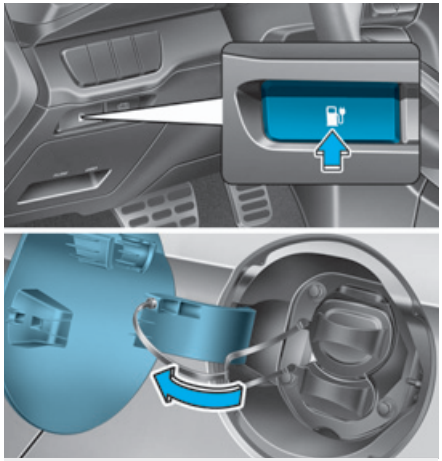
■ Punjač naizmenične struje



OLFP0Q5007K

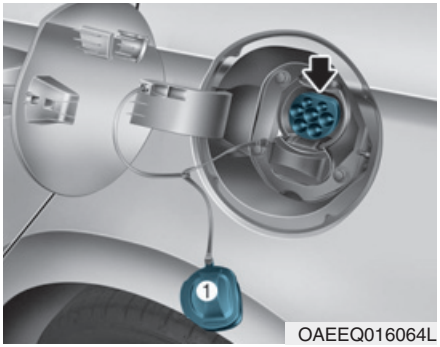
Izgled pravog punjača i metode punjenja se mogu razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.

Kako da povežete punjač naizmenične struje

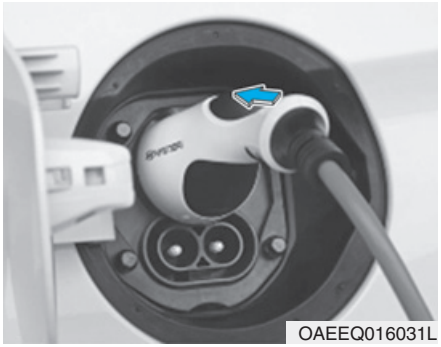


OAEEQ019117L

1. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Ugasite sve prekidače, prebacite u P (Parkiranje) i ugasite vozilo.Ako se punjenje inicira bez ručice menjača u P (Parkiranje), punjenje će početi nakon što se menjač automatski prebaci u P (Parkiranje).
3. Pritisnite prekidač za otvaranje vrata za punjenje (OPEN) da biste otvorili vrata za punjenje. Prekidač za otvaranje vrata za punjenje može raditi samo kad je vozilo ugašeno.
4. Ako ne možete da otvoprite vrata za punjenje zbog toga što su zaledila:
   1) Uklonite sav led u blizini vrata za punjenje.
   2) Povucite kabl za hitne slučajeve da biste otvorili vrata za punjenje. (Kada se vrata za punjenje ne otvaraju, pogledajte "Kako da otključate vrata za punjenje u hitnim slučajevima").



5. Uklonite poklopac utičnice za punjenje (1).
6. Proverite da li ima prašine na konektoru za punjenje i utičnici za punjenje.



7. Držite dršku konektora za punjenje i povežite je na utičnicu punjenja na vozilu. Pritisnite konektor dok ne čujete zvuk "klik". Ako konektor za punjenje i terminal za punjenje nisu ispravno povezani, to može uzrokovati požar.

Informacije

Zaključavanje kabla za punjenje

Konektor za napajanje je zaključan u utičnici u različitom periodu u skladu sa odabranim modom.

- **Mod Uvek :**
  Konektor se zaključava kada je konektor za punjenje utaknut u utičnicu za punjenje.
  Mod Dok punite :
  Konektor se zaključava kada punjenje počne.

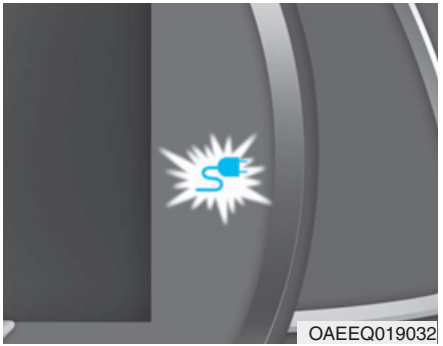
Za više detalja pogledajte “Zaključavanje kabla za punjenje" u ovom poglavlju.

■ Punjač naizmenične struje



OLFP0Q5007K

8. Povežite utikač za punjenje u električnu utičnicu na stanici za punjenje naizmeničnom strujom da biste započeli punjenje.



OAEEQ019032

9. Proverite da li je indikator lampica punjenja visokonaponske baterije na instrument tabli upaljenja. Baterija se ne puni kada je indikator lampica ugašena.

   Kada konektor punjenja i utikač punjenja nisu ispravno povezani, povežite ponovo kabl za punjenje za punjenje.

Informacije

- **Čak i ako je punjenje moguće sa dugmetom POWER u ON/START položaju, radi vaše bezbednosti započnite s punjenjem kada je dugme POWER u položaju OFF i kada je menjač prebačen u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje započelo, možete koristiti električne komponenete, poput radija, pomeranjem dugmeta POWER u ACC ili ON položaj.**
- **Tokom punjenja naizmeničnom strujom, prijem radija može biti loš.**
- **Tokom punjenja, menjač se ne može pomeriti iz P (Parkiranje) u bilo koji drugi položaj.**



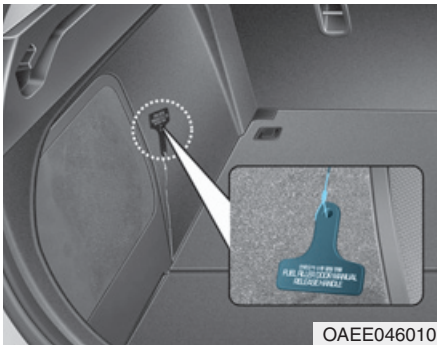
OOSEV048133L

10. Nakon početka punjenja, predviđeno vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
    Ako otvorite vrata kod vozačevog sedišta dok punite, predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
    Kada je podešeno zakazano punjenje, predviđeno vreme punjenja se prikazuje kao "--" .

Informacije

U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Otključavanje vrata za punjenje u hitnim slučajevima


OAEE046010

Ako se vrata za punjenje ne otvaraju zbog pražnjenja baterije i kvara električnog ožičenja, otvorite prtljažnik i lagano povucite kabl za hitne slučajeve, kao što je prikazano na slici gore. Vrata za punjenje će se onda otvoriti.

Provera statusa punjenja



OAEEQ016025

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjena	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenje	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%)(gasi se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Trepće	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (gasi se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. kvar u napajanju)	

Kako da diskonektujete punjač naizmenične struje

■ Punjač naizmenične struje



OLFP0Q5007K

1.Kada je punjenje završeno, uklonite utikač za punjenje iz električne utičnice na stanici za punjenje naizmeničnom strujom.

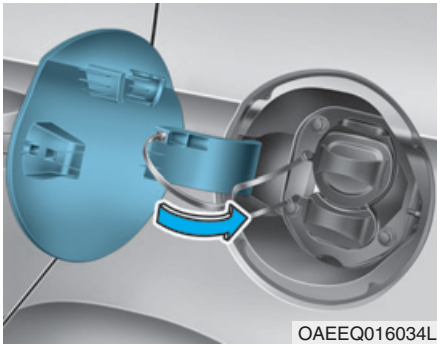


OAEEQ016033L

2.Držite dršku konektora za punjenje i povucite je.

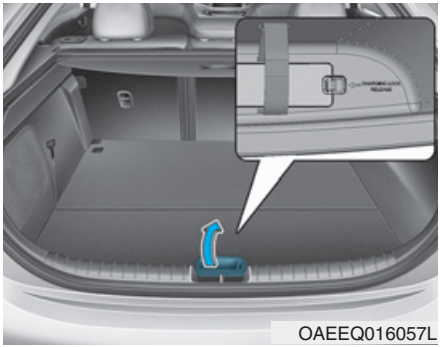
Informacije

Kako bi sprečila krađa kabla za punjenje, konektor za punjenje se ne može diskonektovati iz utičnice kada su sva vrata zaključana. Otključajte sva vrata da biste diskonektovali konektor za punjenje iz utičnice. Međutim, kada je vozilo u Tokom punjenja modu konektora za punjenje, konektor za punjenje se automatski otključava iz utičnice kada je punjenje završeno.
Za više informacija pogledajte "Zaključavanje kabla za punjenje" u ovom poglavlju.


OAEEQ016034L

3. Proverite da li ste montirali poklopac utičnice za punjenje.
4. Proverite da li ste u potpunosti zatvorili vrata za punjenje.

Otključavanje konektora za punjenje u hitnim slučajevima


OAEEQ016057L

Ako se vrata za punjenje ne otvaraju zbog pražnjenja baterije i kvara električnog ožičenja, otvorite prtljažnik i lagano povucite kabl za hitne slučajeve, kao što je prikazano na slici gore. Vrata za punjenje će se onda otvoriti.

Punjenje jednosmernom strujom (opciono)

■ Punjenje jednosmernom strujom



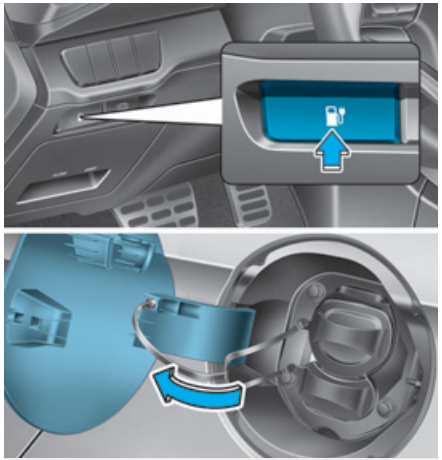
OAEEQ016023

Možete puniti pri velikim brzinama na javnim stanicama za punjenje. Pogledajte uputstvo proizvođača punjača, koji je obezbeđen uz svaki tip punjača jednosmernom strujom. Performanse i izdržljivost baterije se mogu smanjiti ako se punjač jednosmernom strujom neprekidno koristi.
Upotreba punjenja jednosmernom strujom treba da se svede na minimum, kako bi se produžio radni vek visokonaponske baterije.
Pravi izgled punjača i pravi metod punjenja mogu varirati zavisno od proizvođača punjača.

Informacije

Ako koristite punjač jednosmernom strujom kada je vozilo u potpunosti napunjeno , neki punjači jednosmernom strujom će poslati poruku o grešci. Kada je vozilo u potpunosti napunjeno, nemojte puniti vozilo.

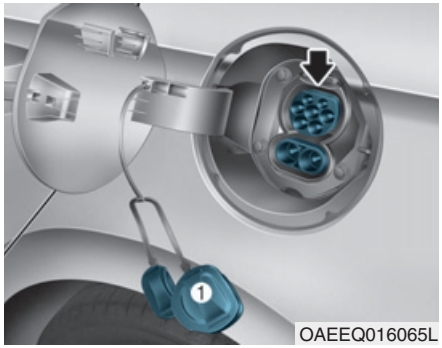
Kako da konektujete punjač jednosmernom strujom



OAEEQ019117L

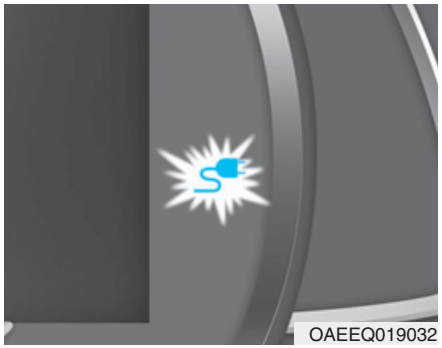
1. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Isključite sve prekidače, pomerite menjač u P (Parkiranje) i ugasite vozilo.
3. Pritisnite prekidač za otvaranje vrata za punjenje OPEN da biste ih otvorili. Prekidač za otvaranje vrata može da radi samo kad je vozilo ugašeno.

4. Ako ne možete da otvorite vrata za punjenje zbog toga što su zaledila:
   1) Uklonite sav led u blizini vrata za punjenje.
   2) Povucite kabl za hitne slučajeve da biste otvorili vrata za punjenje. (Kada se vrata za punjenje ne otvaraju, pogledajte "Kako da otključate vrata za punjenje u hitnim slučajevima").



OAEEQ016065L

5. Uklonite poklopac utičnice za punjenje (1).
6. Proverite da nema prašine ili stranih materija unutar konektora za punjenje i utičnice za punjenje.
7. Držite dršku konektora za punjenje i povežite je na utičnicu za punjenje jednosmernom strujom vozila. Gurnite konektor dok ne čujete zvuk "klik". Ako konektor za punjenje i terminal za punjenje nisu pravilno povezani, to može uzrokovati požar.
   Pogledajte uputstvo za svaki tip punjača jednosmernom strujom o tome kako da punite i kako da uklonite punjač.


OAEEQ019032

8. Proverite da li je lampica indikatora punjenja visokonaponske baterije upaljena na instrument tabli. Baterija se ne puni kada je lampica indikatora ugašena.
   Kada konektor punjenja i utikač punjenja nisu ispravno povezani, povežite ponovo kabl za punjenje.
   Tokom hladnog vremena, punjač jednosmernom strujom možda neće biti moguć kako bi se sprečilo propadanje visokonaponske baterije.

Informacije

- **Čak i ako je punjenje moguće sa dugmetom POWER u ON/START položaju, radi vaše bezbednosti započnite s punjenjem kada je dugme POWER u položaju OFF i kada je menjač prebačen u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje započelo, možete koristiti električne komponente, poput radija, pomeranjem dugmeta POWER u ACC ili ON položaj.**
- **Tokom punjenja, menjač se ne može pomeriti iz P (Parkiranje) u bilo koji drugi položaj.**



OOSEV048198L

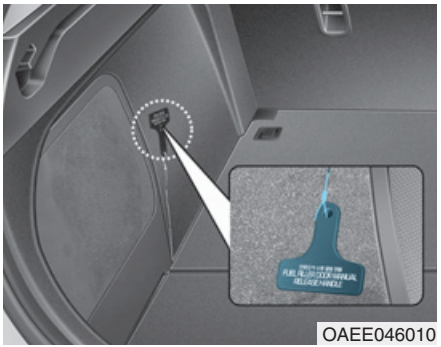
9. Nakon što je punjenje počelo, predviđeno vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.

   Ako otvorite vrata kod vozačevog sedišta dok punite, predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.

Informacije

U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Otključavanje vrata za punjenje u hitnim slučajevima


OAEE046010

Ako se vrata za punjenje ne otvaraju zbog pražnjenja baterije i kvara električnog ožičenja, otvorite prtljažnik i lagano povucite kabl za hitne slučajeve, kao što je prikazano na slici gore. Vrata za punjenje će se onda otvoriti.

Provera statusa punjenja



OAEEQ016025

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

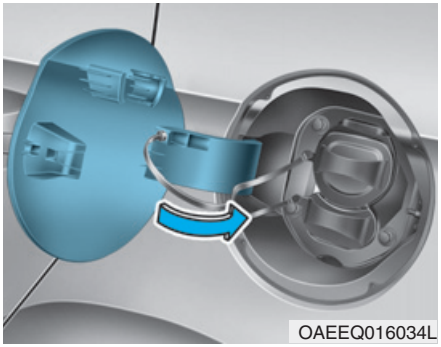
Informacije

U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjeno	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenje	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%)(gasi se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Trepće	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (gasi se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. kvar u napajanju)	

Kako da diskonektujete punjač jednosmernom strujom

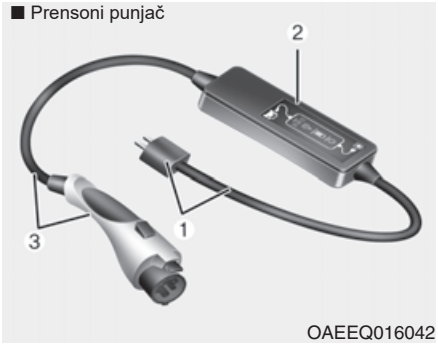
1. Uklonite konektor za punjenje kad je punjenje jednosmernom strujom završeno ili nakon što ste vi prekinuli punjenje pomoću punjača jednosmernom strujom. Pogledajte uputstvo koje je obezbedio svaki proizvođač punjača jednosmernom strujom za više informacija o tome kako da diskonektujete konektor za punjenje.



2. Proverite da li ste montirali poklopac utičnice za punjenje.
3. Proverite da li ste u potpunosti zatvorili vrata za punjenje.

Impulsno punjenje

■ Prensoni punjač

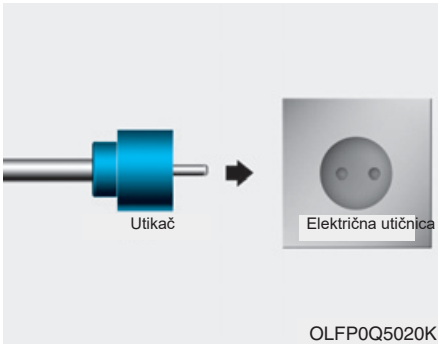


OAEEQ016042

(1) Kod i utikač (Kodirani set)
(2) Kontrolna kutija
(3) Kabl za punjenje i konektor za punjenje.

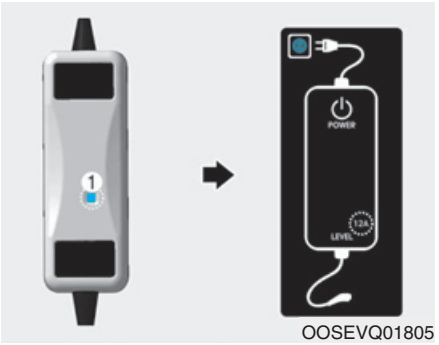
Impulsno punjenje se može koristiti pomoću utičnice u domaćinstvu kada punjač jednosmerne struje i punjač naizmenične struje nisu dostupni.

Kako da podesite nivo punjenja prenosnog punjača



OLFP0Q5020K

1. Proverite nominalnu struju električne utičnice pre nego što povežete utikač sa utičnicom.
2. Povežite utikač sa električnom utičnicom u domaćinstvu.
3. Proverite displej na kontrolnoj kutiji.



OOSEVQ01805

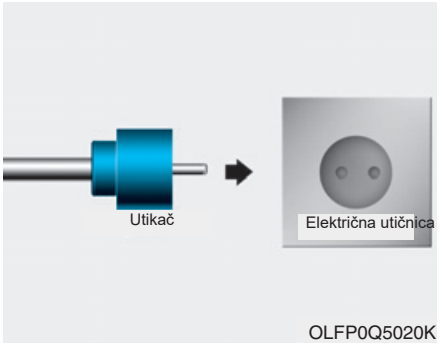
4. Pritisnite dugme (1) na poleđini kontrolne kutije duže od 1 sekunde da biste prilagodili nivo punjenja. (Pogledajte tip kabla za punjenje i primer za podešavanje nivoa punjenja.)
5. Displej na kontrolnoj kutiji se menja od 12A i 10A na 8A svaki put kada pritisnete dugme (1).
6. Kada je podešavanje nivoa punjenja završeno, započnite punjenje u skladu sa procedurom impulsnog punjenja.

* Primer za podešavanje ICCB nivoa punjenja
(Primer služi samo kao preporuka i može varirati zavisno od spoljnog okruženja.)

Struja utičnice	ICCB nivo punjenja	Displej kontrolne kutije
14-16A	12A	
13-12A	10A	
11-10A	8A	
9-8A	6A	

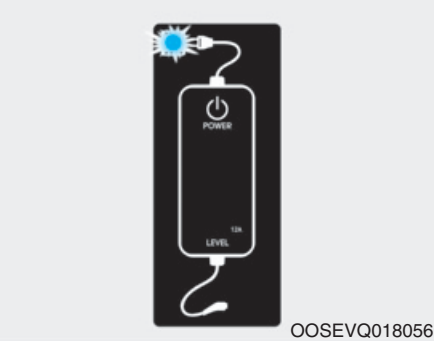
OOSEVQ018055

Kako da povežete prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)



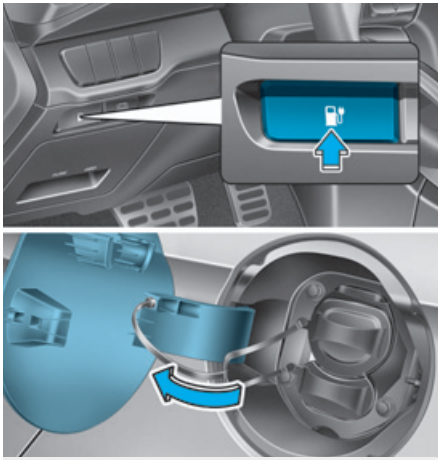
OLFP0Q5020K

1. Povežite utikač na električnu utičnicu u domaćinstvu.



OOSEVQ018056

2.Proverite da li lampica (zelena) svetli na kontrolnoj kutiji.


OAEEQ019117L

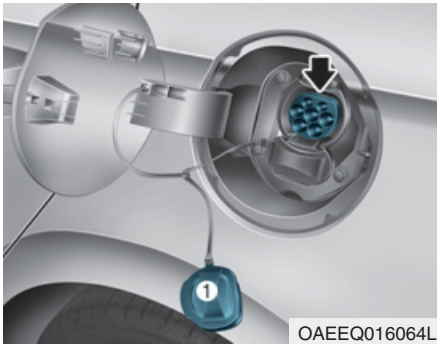
3.Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte parkirnu kočnicu.

4.Ugasite sve prekidače, pomerite menjač u P (Parkiranje) i ugasite vozilo. Ako je punjenje inicirano bez menjača u P (Parkiranje), punjenje će početi kad se menjač automatski prebaci u P (Parkiranje).

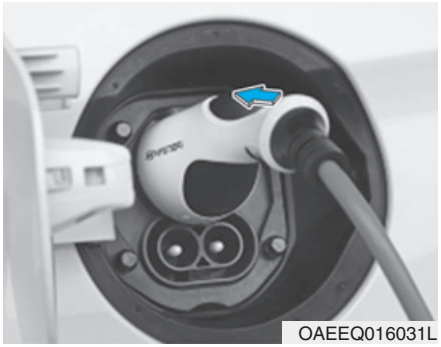
5. Pritisnite prekidač za otvaranje vrata za punjenje (OPEN) da otvorite vrata za punjenje. Prekidač za otvaranje vrata za punjenje može da radi samo kad je vozilo ugašeno.

6. Ako ne možete da otvorite vrata za punjenje zbog toga što su zaledila:
   1) Uklonite sav led u blizini vrata za punjenje.
   2) Povucite kabl za hitne slučajeve

   da biste otvorili vrata za punjenje. (Kada se vrata za punjenje ne otvaraju, pogledajte "Kako da otključate vrata za punjenje u hitnim slučajevima").



7. Uklonite poklopac utičnice za punjenje (1).
8. Proverite da nema prašine ili stranih materija unutar konektora za punjenje i utičnice za punjenje.



9. Držite dršku konektora za punjenje i povežite je na utičnicu za punjenje naizmeničnom strujom vozila. Gurnite konektor dok ne čujete zvuk "klik". Ako konektor za punjenje i terminal za punjenje nisu pravilno povezani, to može uzrokovati požar.

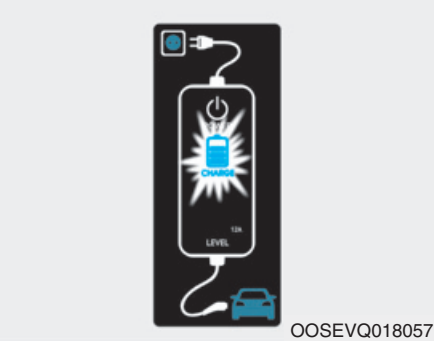
Informacije

Zaključavanje kabla za punjenje

Konektor za napajanje je zaključan u utičnici u različitom periodu u skladu sa odabranim modom.

- **Mod Uvek :**
  Konektor se zaključava kada je konektor za punjenje utaknut u utičnicu za punjenje.
  Mod Dok punite :
  Konektor se zaključava kada punjenje počne.

Za više detalja pogledajte "Zaključavanje kabla za punjenje" u ovom poglavlju.



OOSEVQ018057

10. Punjenje automatski počinje (lampica punjenja trepće).



OAEEQ016032

11. Proverite da li je lampica indikatora punjenja visokonaponske baterije upaljena na instrument tabli. Baterija se ne puni kada je lampica indikatora ugašena.

    Kada konektor punjenja i utikač punjenja nisu ispravno povezani, povežite ponovo kabl za punjenje.

Informacije

- **Čak i ako je punjenje moguće sa dugmetom POWER u ON/START položaju, radi vaše bezbednosti započnite s punjenjem kada je dugme POWER u položaju OFF i kada je menjač prebačen u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje započelo, možete koristiti električne komponenete, poput radija, pomeranjem dugmeta POWER u ACC ili ON položaj.**
- **Tokom punjenja, menjač se ne može pomeriti iz P (Parkiranje) u bilo koji drugi položaj.**



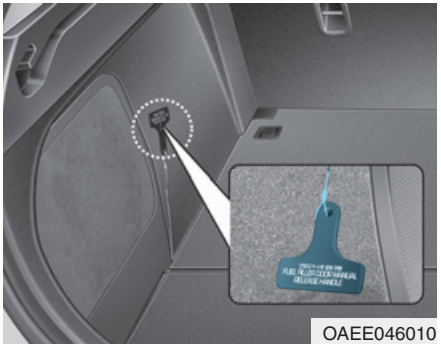
OOSEV048133L

12. Nakon početka punjenja, predviđeno vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
    Ako otvorite vrata kod vozačevog sedišta dok punite, predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.
    Kada je podešeno zakazano punjenje, predviđeno vreme punjenja se prikazuje kao "--" .

Informacije

U zavisnosti od stanja i starosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje može varirati.

Otključavanje vrata za punjenje u hitnim slučajevima


OAEE046010

Ako se vrata za punjenje ne otvaraju zbog pražnjenja baterije i kvara električnog ožičenja, otvorite prtljažnik i lagano povucite kabl za hitne slučajeve, kao što je prikazano na slici gore. Vrata za punjenje će se onda otvoriti.

Provera statusa punjenja



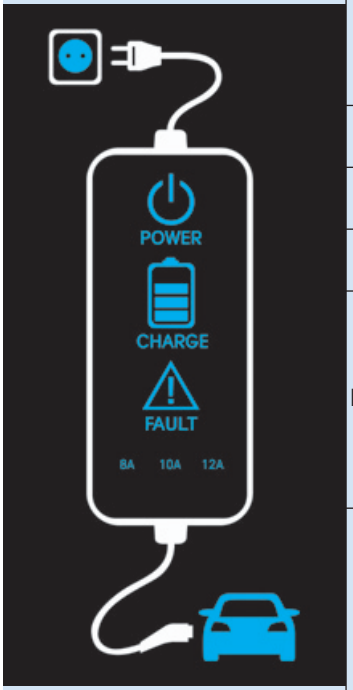
OAEEQ016025

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Rad lampice indikatora punjenja			Detalji	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Nije napunjeno	
Trepće	○ (OFF)	○ (OFF)	Punjenje	0~33%
● (ON)	Trepće	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Trepće		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Potpuno napunjena (100%)(gasi se za 5 sekundi)	
Trepće	Trepće	Trepće	Greška tokom punjenja	
○ (OFF)	○ (OFF)	Trepće	Punjenje pomoćne baterije od 12 V ili zakazan rad klimatizacije	
○ (OFF)	Trepće	○ (OFF)	- Rezervisano punjenje radi (gasi se nakon 3 minuta) - Punjenje je privremeno prekinuto (na pr. kvar u napajanju)	

PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA (IMPULSNO PUNJENJE) - TIP B (NASTAVAK)

Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač

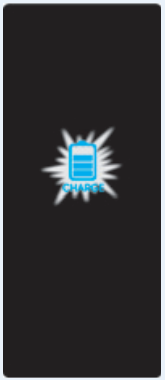
<table>
<tr><th>Kontrolna kutija</th><th colspan="2">Indikator</th><th colspan="4">Detalji</th></tr>
<tr><td rowspan="9"> 
</td><td rowspan="2">UTIKAČ</td><td>(Zeleno)</td><td colspan="4">On : Uključeno
Trepće: Kvar temperaturnog senzora utikača</td></tr>
<tr><td>(Crveno)</td><td colspan="4">On : Zaštita utikača od visoke temperature
Trepće : Upozorenje na visoku temperaturu utikača</td></tr>
<tr><td>NAPAJANJE</td><td>POWER</td><td colspan="4">On : Uključeno</td></tr>
<tr><td>PUNJENJE</td><td>CHARGE</td><td colspan="4">Trepće : Punjenje u modu uštede punjenja, samo indikator CHARGE svetli.</td></tr>
<tr><td>GREŠKA</td><td>FAULT</td><td colspan="4">Trepće : Punjenje prekinuto</td></tr>
<tr><td rowspan="4">NIVO PUNJENJA</td><td></td><td>Tip A</td><td>Tip B</td><td>Tip C</td><td rowspan="4">Struja punjenja se menja (3 nivoa) svaki put kad se dugme (1) pritisne na 1 sekundu sa punjačem utaknutim u električnu utičnicu ali ne u utičnicu vozila.
❉ Pozadina kontrolne kutije
  </td></tr>
<tr><td>12A</td><td>12 A</td><td>10 A</td><td>8 A</td></tr>
<tr><td>10A</td><td>10 A</td><td>8 A</td><td>7 A</td></tr>
<tr><td>8A</td><td>8 A</td><td>6 A</td><td>6 A</td></tr>
<tr><td rowspan="3">VOZILO</td><td>(Zeleno)</td><td colspan="4">Konektor punjenja utaknut</td></tr>
<tr><td>(Plavo)</td><td colspan="4">Punjenje</td></tr>
<tr><td>(Crveno)</td><td colspan="4">Trepće : Punjenje nemoguće</td></tr>
</table>

Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač

Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmere	Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmere
1		• Konektor za punjenje je utaknut u vozilo (Svetli zeleno) • Kvar temperaturnog senzora utikača (Trepće zeleno) • Zaštita utikača od visoke temperature (Trepće crveno) • Upozorenje na visoku temperaturu utikača (Svetli crveno) Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.	2		- Konektor za punjenje utaknut u vozilo (Svetli zeleno)
3		- Tokom punjenja • Indikator punjenja (Trepće zeleno) • Indikator vozila (Svetli plavo)	4		- Pre priključivanja konektora za punjenje u vozilo (Trepće crveno) • Nenormalna temperatura • Kvar ICCB (In-Cable Control Box) Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA (IMPULSNO PUNJENJE) - TIP B (NASTAVAK)

Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač

Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmere	Br.	Kontrolna kutija	Status / Dijagnoza / Protivmere
5		- Utaknut u vozilo (Trepće crveno) - Kvar dijagnostičkog uređaja - Curenje struje - Abnormalna temperatura Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.	6		- Nakon priključivanja konektora za punjenje u vozilo (Trepće crveno) • Komunikaciona greška Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.
7		• Kvar temperaturnog senzora utikača (Trepće zeleno) • Zaštita utikača od visoke temperature (Trepće crveno) • Upozorenje na visoku temperaturu utikača (Svetli crveno) Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.	8		- Režim uštede energije • 3 minuta nakon početka punjenja (Trepće zeleno)

Kako da diskonektujete prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)

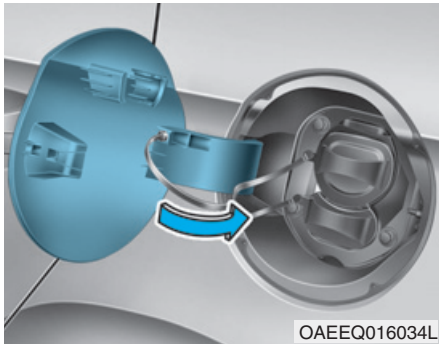

OAEEQ016033L

1. Držite dršku konektora punjenja i povucite je.

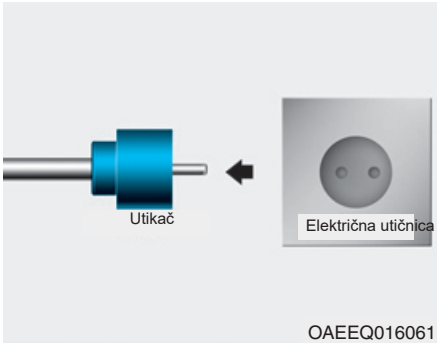
Informacije

Kako bi sprečila krađa kabla za punjenje, konektor za punjenje se ne može diskonektovati iz utičnice kada su sva vrata zaključana. Otključajte sva vrata da biste diskonektovali konektor za punjenje iz utičnice. Međutim, kada je vozilo u Tokom punjenja modu konektora za punjenje, konektor za punjenje se automatski otključava iz utičnice kada je punjenje završeno.

Za više informacija pogledajte "Zaključavanje kabla za punjenje" u ovom poglavlju.


OAEEQ016034L

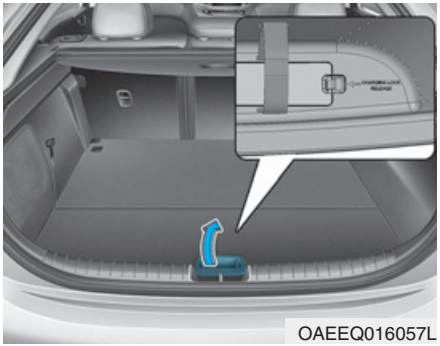
2. Proverite da li ste montirali poklopac otvora za punjenje.
3. Proverite da li ste potpuno zatvorili vrata za punjenje.



OAEEQ016061

4. Diskonektujte utikač iz električne utičnice u domaćinstvu. Nemojte vući kabl kada diskonektujete utičnicu.
5. Zatvorite zaštitni poklopac konektora za punjenje, tako da strane materije ne mogu da uđu u terminal.
6. Stavite kabl za punjenje u prostor za kabl da biste ga zaštitili.

Otključavanje konektora za punjenje u hitnim slučajevima


OAEEQ016057L

Ako se konektor za punjenje ne diskonektuje zbog pražnjenja baterije ili kvara električne instalacije, otvorite prtljažnik i lagano povucite kabl za hitne slučajeve. Konektor za punjenje će se onda diskonektovati.

Mere opreza za prenosni punjač (ICCB: Kabl kontrolne kutije)

- Koristite prenosni punjač koji je sertifikovan od strane kompanije HYUNDAI Motors.
- Ne pokušavajte da popravljate, rastavljate ili prilagođavate prenosni punjač.
- Ne koristite produžni kabl ili adapter za struju.
- Momentalno prekinite korišćenje ako se pojavi kvar.
- Ne dodirujte utikač i konektor za punjenje mokrim rukama.
- Ne dodirujte deo terminala konektora za punjenje naizmeničnom strujom i ulaz za punjenje naizmeničnom strujom na vozilu.
- Ne povezujte konektor za punjenje na napon koji nije u skladu sa propisima.
- Ne koristite prenosni punjač ako je istrošen, izložen ili ako postoji bilo kakvo oštećenje prenosnog punjača.
- Ako su ICCB kutija i konektor za punjenje naizmeničnom strujom oštećeni, napukli ili ako su žice izložene na bilo koji način ne koristite prenosni punjač.
- Ne dozvolite deci da rade sa ili da dodiruju prenosni punjač.
- Čuvajte kontrolnu kutiju van domašaja vode.
- Čuvajte konektor za punjenje naizmeničnom strujom ili terminal utikača čistim i bez dodira sa stranim materijama.
- Nemojte gaziti na kabl. Nemojte vući kabl i nemojte ga uvijati i savijati.
- Ne punite kad seva.
- Ne ispuštajte, ne bacajte kontrolnu kutiju i ne stavljajte teške predmet na kontrolnu kutiju.
- Ne stavljajte predmete koji mogu generisati visoku temperaturu blizu punjača za vreme punjenja.
- Punjenjem na istrošenim ili oštećenim utičnicama u domaćinstvu rizikujete da dođe do strujnog udara. Ako sumnjate na stanje u kom je električna utičnica u domaćinstvu neka je proveri licenciran električar.
- Odmah prekinite s upotrebom prenosnog punjača ako se električna utičnica u domaćinstvu ili bilo koji drugi deo pregreva ili ako osetite smrad paljevine.

Mere koje treba preduzeti kada se punjenje naglo prekine

Kada se visokonaponska baterija ne puni, proverite sledeće:

1. Proverite podešavanja punjenje za vozilo. Pogledajte “Upravljanje punjenjem”, u ovom poglavlju.
   (na pr. Kada je podešeno zakazano punjenje, punjenje ne počinje odmah nakon priključivanja punjača za naizmeničnu struju ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)).

2. Proverite status rada punjača za naizmeničnu struju, prenosnog punjača i punjača za jednosmernu struju.
   (Lampica indikatora statusa punjenja za prenosni punjač, pogledajte “Provera statusa punjenja” za impulsno punjenje u ovom poglavlju.)

   ❉ Stvarni metod koji ukazuje na status punjenja može varirati u zavisnosti od proizvođača punjača.

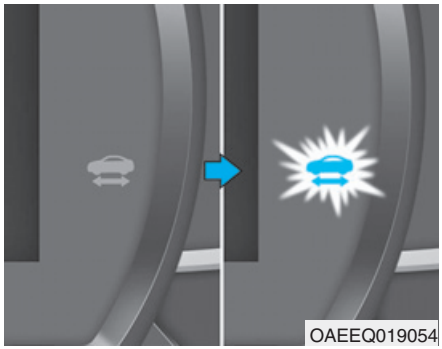
3. Kada se vozilo ne puni i kada se na instrument tabli pojavi poruka upozorenja, proverite odgovarajuću poruku.
   Pogledajte "Poruke prikazane na LCD-u" u ovom poglavlju.

4. Ako se vozilo pravilno napuni kada se puni sa sa drugim punjačem koji ispravno radi, kontaktirajte proizvođača punjača.

5. Ako se vozilo ne puni kad kada ga punite sa drugim punjačem koji ispravno radi, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera radi pregleda vozila.

Kako da pokrenete vozilo

1. Sedite u vozačevo sedište držeći pametan ključ.
2. Vežite sigurnosni pojas pre pokretanja vozila.
3. Proverite da li ste aktivirali parkirnu kočnicu.
4. Isključite sve električne utičnice.
5. Proverite da li sre pritisnuli i da li držite papučicu kočnice.
6. Dok pritiskate papučicu kočnice, prebacite u P (Parkiranje).
7. Pritisnite i držite kočnicu dok pritiskate dugme Power.


OAEEQ019054

8. Kada je " " indikator upaljen, možete da vozite.
   Kada je " " indkator isključen, ne možete da vozite. Pokrenite vozilo ponovo.
9. Pritisnite i držite papučicu kočnice i pomerite menjač u željeni položaj.

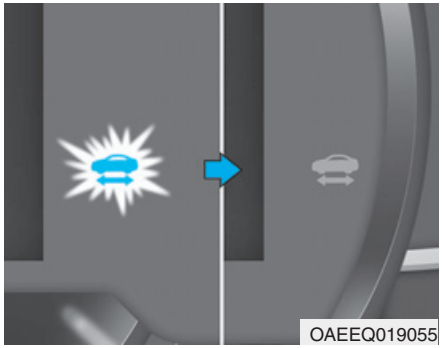
Informacije

Dok je kabl za punjenje konektovan, menjač ne može biti prebačen iz P (Parkiranje) u bilo koju drugu brzinu iz bezbednosnih razloga.

10. Otpustite parkirnu kočnicu i lagano otpustite papučicu kočnice. Proverite da li se vozilo pomera polako napred i onda pritisnite papučicu gasa.

Kako da zaustavite vozilo

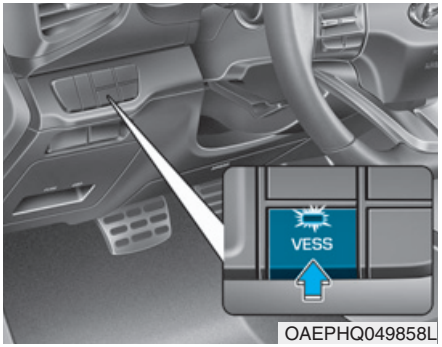
1. Držite pritisnutu papučicu kočnice dok je vozilo parkirano.
2. Dok pritiskate papučicu kočnice, prebacite menjač u P (Parkiranje).
3. Dok pritiskate papučicu kočnice, aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Dok pritiskate papučicu kočnice, pritisnite dugme POWER i ugasite vozilo.


OAEEQ019055

5. Proverite da li je " indikator ugašen na instrument tabli.

   Kada je " indikator upaljen i kada je menjač u nekom drugom položaju osim P (Parkiranje), vozač može slučajno pritisnuti papučicu gasa i tako uzrokovati da se vozilo neočekivano pomeri.

Sistem virtuelnog zvuka motora (VESS)



OAEPHQ049858L

Sistem virtuelnog zvuka motora stvara zvuk motora kako bi pešaci čuli zvuk vozila, zato što nema zvuka dok Električno vozilo (EV) radi.

- VESS se može uključiti ili isključiti pritiskom na dugme VESS. (opciono)
- Ako se vozilo kreće malom brzinom VESS će raditi.
- Kada se menjač pomeri u R (Rikverc), dodatni zvuk upozorenja će se čuti.

⚠ OPREZ

- **Iz bezbednosnih razloga ne isključujte VESS sistem. Ako ste u situaciji da sistem treba isključiti proverite da li ima pešaka oko vozila.**
- **Vozilo je mnogo tiše od konvencionalnog vozila na benzin. Budite svesni svog okruženja i uvek vozite pažljivo.**
- **Posle parkiranja vozila ili dok čekate na semaforu, proverite da li ima dece ili prepreka oko vozila.**
- **Proverite da li ima nečeg iza vozila kada vozite u rikverc. Pešaci možda neće čuti zvuk vozila.**

Razdaljina do pražnjenja



Razdaljina do pražnjenja se prikazuje različito, zavisno od izabranog načina vožnje u Sistemu integrisane kontrole načina vožnje.

Za više informacija pogledajte “Sistem integrisane kontrole načina vožnje" u poglavlju 5.

Kad odredište nije podešeno

- U proseku, vozilo se može voziti oko 271 km(168 mile). Pod određenim okolnostima kada je klimatizacija/grejanje upaljena, razdaljina do pražnjenja je ugrožena, što može rezultirati rasponom razdaljine od 190~350 km (118~217 milje). Kada koristite grejanje tokom hladnog vremena ili kod vožnje pri velikim brzinama, visokonaponska baterija troši mnogo više struje. To može značajno smanjiti razdaljinu do pražnjenja.
- Nakon prikazivanja “---”, vozilo se može zaustaviti zavisno od rada grejanja/klimatizacije, vremenskih prilika, načina vožnje i drugih faktora.

- Razdaljina do pražnjenja koja se prikazuje na instrument tabli nakon završetka ponovnog punjenja, može se značajno razlikovati od prethodnih radnih uslova. Kada prethodni obrasci vožnje uključuju vožnju pri velikim brzinama, rezultirajući da visokonaponska baterija troši više struje nego uobičajno, razdaljina do pražnjenja je smanjena. Kada visokonaponska baterija koristi malo struje u ECO modu, predviđena razdaljina do pražnjenja se povećava.
- Razdaljina do pražnjenja zavisi od mnogih faktora, kao što su količina napunjenosti visokonaponske baterije, vremenske prilike, temperatura, izdržljivost baterije, geografske karakteristike i način vožnje.
- Prirodna degradacija visokonaponske baterije može nastati zavisno od broja godina upotrebe vozila. To može smanjiti razdaljinu do pražnjenja.

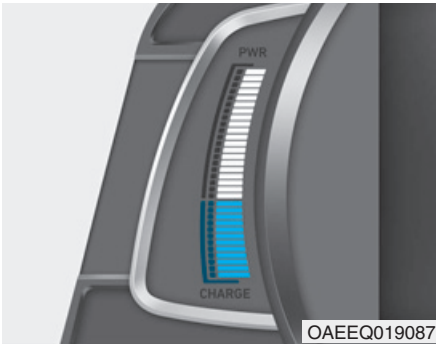
Kada je odredište podešeno

Kada je odredište podešeno, razdaljina do pražnjenja se može promeniti. Razdaljina do pražnjenja se ponovo preračunava koristeći informacije o odredištu. Ipak, razdaljina do pražnjenja može značajno varirati zavisno od saobraćajnih uslova, vozačkih navika i stanja vozila.

Saveti za unapređenje razdaljine do pražnjenja

- Ako klimatizacija/grejanje isuviše rade, pogonska baterija troši previše struje. To može smanjiti razdaljinu do pražnjenja. Zbog toga se preporučuje da podesite kabinsku temperaturu na 23°C AUTO. Ovo podešavanje koje je potvrđeno raznim testovima za održavanje optimalne stope raspona potrošnje energije dok se temperatura održava svežom. Ugasite grejanje i klimatizaciju ako vam nisu potrebni.
- Pritisnite i držite papučicu gasa da biste održali brzinu i ekonomičnu vožnju.
- Postepeno pritiskajte i otpuštajte papučicu gasa kada ubrzavate ili usporavate.
- Uvek održavajte specificiran pritisak u gumama.
- Ne koristite nepotrebne električne komponente dok vozite.
- Ne preopterećujete nepotrebnim stvarima vozilo.
- Ne montirajte delove koji mogu povećati otpor vazduha.

Merač snage/punjenja



OAEEQ019087

Merač snage/punjenja prikazuje stepen potrošnje energije vozila i status punjenja/pražnjenja regenerativnog kočenja.

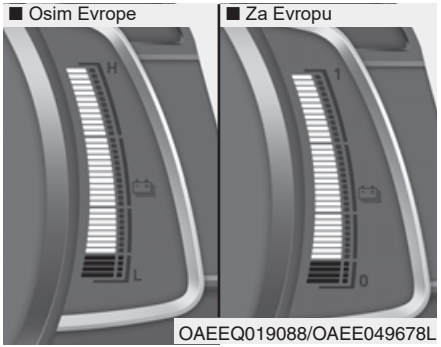
- SNAGA :

Prikazuje stopu potrošnje energije vozila dok vozite uzbrdo ili ubrzavate. Što više energije koristite, viši je nivo merača.

- PUNJENJE :

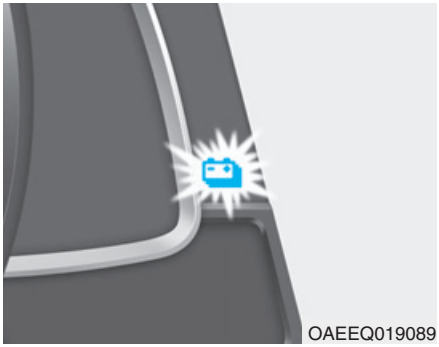
Prikazuje staus punjenja baterije kada se puni regenerativnim kočenjem (usporavanje ili vožnja nizbrdo). Što se više električne energije puni, niži je nivo merača.

Merač statusa napunjenosti visokonaponske baterije (SOC)



OAEEQ019088/OAEE049678L

- SOC merač prikazuje status punjenja visokonaponske baterije. “L (Low) ili 0" položaj na indikatoru ukazuje da nema dovoljno energije u visokonaponskoj bateriji. “H (High) ili 1“ položaj ukazuje da pogonska baterija u potpunosti napunjena.
- Kada vozite na autoputevima, unapred proverite da li je pogonska baterija dovoljno napunjena.


OAEEQ019089

Kada postoje 4-5 linija na meraču, (blizu “L (Low) ili 0" dela) na SOC meraču, lampica upozorenja se pali da vas obavesti o nivou baterije.

kada se lampica upozorenja upali, možete voziti dodatnih 30-40 km (18~25 milja) zavisno od brzine vožnje, grejanja/klimatizacije, vremena, stila vožnje i drugih faktora. Potrebno je punjenje.

PAŽNJA

Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, upozorenje o padu snage svetli i izlazna snaga vozila je ograničena. Napunite momentalno bateriju, jer vaše vozilo možda neće voziti uzbrdo ili će proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom upozorenja.

Lampice upozorenja i indikator (u vezi sa električnim vozilom)

Indikator pripravnosti



Ovaj indikator svetli :

Kada je vozilo spremno za vožnju.

- ON : Normalna vožnja je moguća.
- OFF : Normalna vožnja nije moguća ili se pojavio neki problem.
- Trepće : Vožnja u hitnim slučajevima.

Kada se indikator pripravnosti ugasi ili trepće, postoji problem sa sistemom. U ovom slučaju preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Servisna lampica upozorenja



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji problem sa delovima povezanim sa sistemom kontrole električnog vozila, kao što su senzori, itd.

Kada lampica upozorenja svetli tokom vožnje ili se ne gasi nakon pokretanja vozila, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Lampica upozorenja na pad snage



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kada je dugme POWER u On položaju.
  - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada je snaga ograničena radi bezbednosti električnog vozila. Snaga je ograničena iz sledećih razloga.
  - Nivo visokonaponske baterije je ispod određenog nivoa ili se napon smanjuje.
  - Temperatura motora ili visokonaponske baterije je suviše visoka ili suviše niska.
  - Postoji problem sa sistemom hlađenja ili kvar koji može prekinuti normalnu vožnju.

PAŽNJA

- **Ne ubrzavajte ili ne pokrećite vozilo naglo kada je lampica upozorenja na pad snage upaljena.**
- **Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, lampica upozorenja na pad snage svetli i izlazna snaga vozila je ograničena. Napunite bateriju odmah, jer vaše vozilo možda neće voziti uzbrdo ili će proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom upozorenja.**

Indikator punjenja



Ova lampica upozorenja svetli :

- [CRVENO] Kada punite visokonaponsku bateriju.

Lampica upozorenja na nivo visokonaponske baterije



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kada je nivo visokonaponske baterije nizak.
  Kada se lampica upozorenja upali, napunite bateriju momentalno.

Lampica upozorenja na regenerativno kočenje



Ova lampica upozorenja svetli :

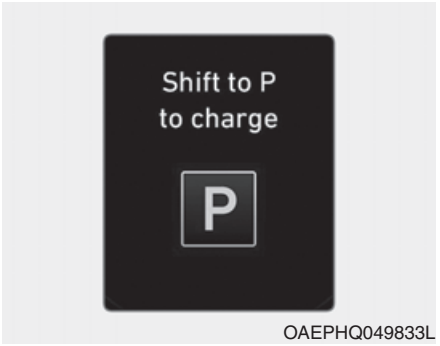
Kada regenerativno kočenje ne radi kako treba. To uzrokuje da lampica upozorenja kočenja (crvena) i lampica upozorenja regenarativnog kočenja (žuta) istovremeno zasvetle.

U tom slučaju vozite bezbedno i preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.

Rad papučice kočnice može biti malo teži nego što je uobičajno i zaustavni put se može povećati.

Poruke na LCD displeju

Prebacite u P za punjenje

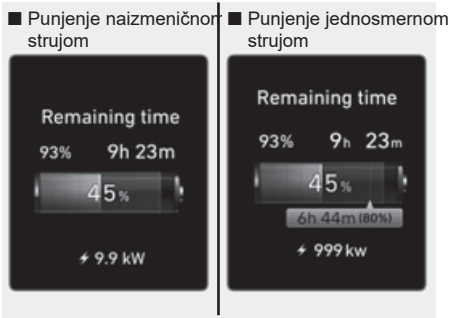


OAEPHQ049833L

Ova poruka se prikazuje kada povežete kabl za punjenje, a ručica menjača nije u položaju P (Parkiranje).

Prebacite u P (Parkiranje) pre povezivanja kabla za punjenje.

Preostalo vreme



OOSEV048133L/OOSEV048198L

Ova poruka se prikazuje da vas obavesti o preostalom vremenu da napunite bateriju na izabrani ciljni nivo punjenja baterije.

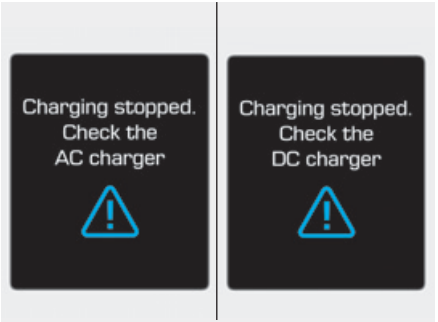
Otvorena vrata za punjenje



OOSEV048130L

Ova poruka se prikazuje kada se vozilo kreće sa otvorenim vratima punjenja. Zatvorite vrata za punjenje i onda krenite s vožnjom.

Punjenje zaustavljeno. Proverite punjač naizmenične/jednosmerne struje



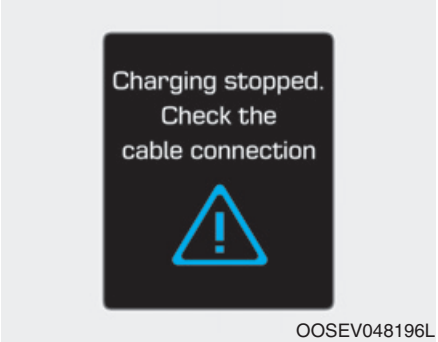
OOSEV048131L/OOSEV048132L

- Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se punjenje zaustavi iz dolenavedenih razloga:
  - Postoji problem sa eksternim punjačem naizmenične struje ili punjačem jednosmerne struje.
  - Eksterni punjač naizmenične struje je zaustavio punjenje.
  - Kabl za punjenje je oštećen

U ovom slučaju, proverite da li postoji problem sa eksternim punjačem naizmenične ili jednosmerne struje ili sa kablom za punjenje.

Ako se isti problem pojavi kada punite vozilo sa ispravnim punjačem naizmenične struje ili originalnim HYUNDAI prenosnim punjačem, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Punjenje zaustavljeno. Proverite povezivanje kabla



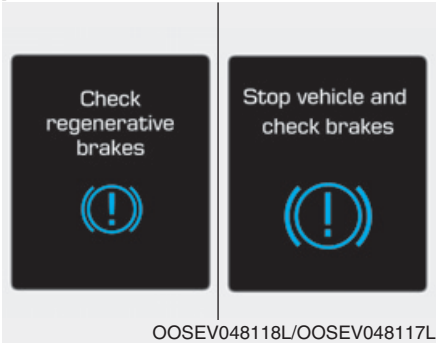
OOSEV048196L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada je punjenje zaustavljeno zato što konektor za punjenje nije ispravno povezan na utičnicu punjenja.

U ovom slučaju, odvojite konektor za punjenje i ponovo ga povežite i proverite da li postoji neki problem (eksterno oštećenje, strane materije, itd.) sa konektorom za punjenje i utičnicom za punjenje.

Ako se isti problem pojavi kada punite vozilo sa zamenjenim kablom za punjenje ili originalnim HYUNDAI prenosnim punjačem, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Proverite regenerativno kočenje / Zaustavite vozilo i proverite kočnice



OOSEV048118L/OOSEV048117L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada sistem regenarativnog kočenja ne radi ispravno.
U ovom slučaju preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Nizak nivo baterije



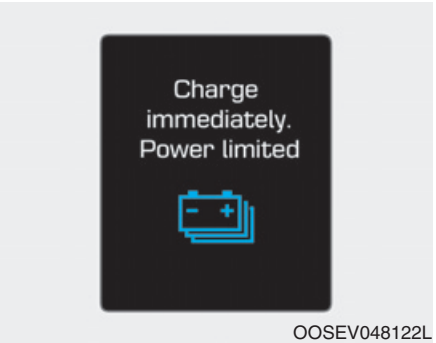
OOSEV048121L

Kada nivo visokonaponske baterije padne ispod 10%, ova poruka upozorenja se prikazuje.

Lampica upozorenja na instrument tabli ( ) će se odmah uključiti.

Napunite momentalno visokonaponsku bateriju.

Napunite odmah. Snaga ograničena



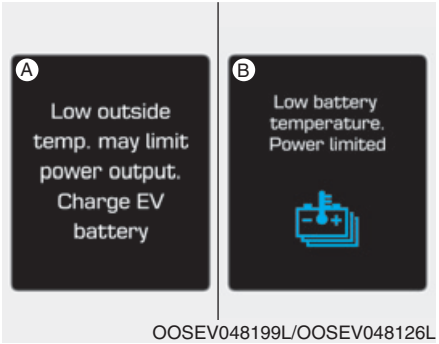
OOSEV048122L

Kada nivo visokonaponske baterije padne ispod 6%, prikazuje se ova poruka upozorenja.

Lampica upozorenja na instrument tabli ( ) i lampica upozorenja pada snage ( )će se istovremeno uključiti.

Snaga vozila će biti smanjena da se minimizira potrošnja visokonaponske baterije. Napunite odmah bateriju.

Niska spoljna temperatura može ograničiti izlaz snage. *Napunite EV bateriju/Niska temperatura baterije. Snaga ograničena*



OOSEV048199L/OOSEV048126L

[A] : Prikazuje se kada se vozilo gasi.
[B] : Prikazuje se kada se pali vozilo.

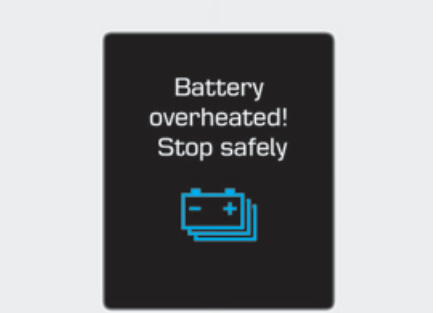
Obe poruke upozorenja se prikazuju radi zaštite električnog sistema vozila kada je spoljna temperatura niska. Ako je nivo napunjenosti visokonaponske baterije nizak i ako je vozilo parkirano napolju duže vreme na niskim temperaturama, snaga vozila može biti ograničena.

Punjenje baterije pre vožnje pomaže da se poveća snaga.

PAŽNJA

Ako se ova poruka upozorenja i dalje prikazuje, čak i kada se spoljna temperatura povećala, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Baterija je pregrejana! Zaustavite se bezbedno



OOSEV048213L

Obe poruke upozorenja se prikazuje radi zaštite baterije i električnog sistema vozila kada je temperatura visokonaponske baterije visoka.

Isključite dugme POWER i zaustavite vozilo, tako da se temperatura baterije smanji.

Snaga ograničena



OOSEV048125L

U sledećim slučajevima, ova poruka upozorenja se prikazuje kada je snaga vozila ograničena radi bezbednosti..

- Kada je visokonaponska baterija ispod određenog nivoa ili se napon smanjuje.
- Kad je temperatura elektromotora ili visokonaponske baterije suviše visoka ili suviše niska.
- Kada postoji problem sa sistemom hlađenja ili kvarom koje koje može prekinuti normalnu vožnju.

PAŽNJA

- **Kada se ova poruka prikazuje, ne ubrzavajte i ne pokrećite naglo vozilo.**
- **Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, svetli lampica upozorenja na pad snage i izlazna snaga je ograničena. Napunite odmah bateriju jer vaše vozilo neće moći da izvuče uzbrdo ili će proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom.**

Zaustavite vozilo i proverite snabdevanje strujom

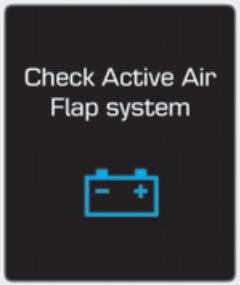


OOSEV048200L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se dogodi kvar u sistemu električnog snabdevanja.

U ovom slučaju parkirajte vozilo na bezbednom mestu i preporučujemo da odšlepate vozilo do najbližeg ovlašćenog HYUNDAI dilera da proveri vozilo.

Proverite sistem aktivnog poklopca vazduha



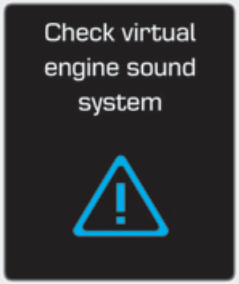
OOSEV048201L

Ova poruka upozorenja se prikazuje u sledećim situacijama:

- Postoji kvar sa poklopcem pokretača
- Postoji kvar sa kontrolorom poklopca pokretača vazduha
- Poklopac vazduha se ne otvara

Kada se svi gorenavedeni uslovi poprave, upozorenje će se povući.

Proverite sistem virtuelnog zvuka motora



OOSEV048116L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem sa Sistemom virtuelnog zvuka motora (VESS).

U ovom slučaju vam preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Proverite sistem električnog vozila



OOSEV048124L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem sa kontrolom električnog sistema vozila.

Uzdržavajte se od vožnje kada je ova poruka prikazana.

U ovom slučaju vam preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Protok energije

Sistem električnih vozila informiše vozača o protoku energije vozila u različitim radnim uslovima. Dok vozite protok struje je specificiran u 3 moda.

Vozilo zaustavljeno



OAEPHQ049843L

Vozilo je zaustavljeno. (Nema protoka energije)

EV pogon

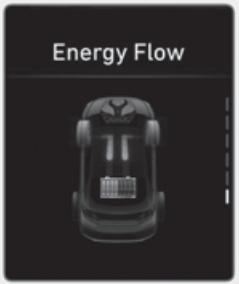


OAEPHQ049844L

Koristi se samo snaga elektromotora za pogon vozila.

(Baterija ➞ Točak)

Regeneracija



OAEPHQ049848L

Visokonaponsku bateriju dopunjava sistem regenerativnog kočenja.

(Točak ➞ Baterija)

Čuvar pomoćne baterije +

Čuvar pomoćne baterije + je funkcija koja nadgleda status punjenja pomoćne baterije od 12V.

Ako je nivo pomoćne baterije nizak, glavna visokonaponska baterija puni pomoćnu bateriju.

Informacije

Funkcija Čuvara pomoćne baterije + će biti upaljena pri isporuci vozila. Ako vam ova funkcija nije potrebna možete je ugasiti u Users Settings modu na instrument tabli. Za više informacija pročitajte sledeću stranu.

Mod

- Ciklični mod:

Kada je vozilo ugašeno i sva vrata, poklopac motora i prtljažnik zatvoreni, Čuvar pomoćne baterije + se povremeno aktivira u skladu sa statusom pomoćne baterije.

- Automatski mod :

Kada je dugme POWER u ON položaju sa uključenim konektrorom za punjenje, funkcija se aktivira u skladu sa statusom pomoćne baterije da bi se sprečilo preterano pražnjenje pomoćne baterije.

Informacije

- **Čuvar pomoćne baterije + je aktivan maksimalno 20 minuta. Ako se funkcija Čuvar pomoćne baterije + aktivira više od 10 puta zaredom u Automatskom modu funkcija će prestati da se aktivira, procenjujući da postoji problem sa pomoćnom baterijom. U tom slučaju vozite auto neko vreme. Funkcija će početi da se aktivira ako se pomoćna baterija vrati u normalu.**
- **Funkcija Čuvara pomoćne baterije+ neće moći da spreči pražnjenje ako je pomoćna baterija oštećena, istrošena, ako je korišćena kao snabdevač struje ili su korišćeni neovlašćeni elektronski uređaji.**
- **Ako je funkcija Čuvara pomoćne baterije + bila aktivirana nivo visokonaponske baterije se može smanjiti.**

Podešavanja sistema



OAEPHQ049855L

Vozač može da aktivira funkciju Čuvara pomoćne baterije+ postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom:

'User Settings → Other → Aux. Battery Saver+'

Funkcija Čuvara pomoćne baterije+ se deaktivira kada vozač otkaže sistemska podešavanja.

⚠ UPOZORENJE



OAEEQ016025

Kada je funkcija aktivirana trepće lampica indikatora napajanja će treptati i visokonaponska struja će teći vozilom. Ne dirajte visokonapaonske električne žice (narandžaste), konektor i električne delove i uređaje. To može uzrokovati strujni udar i dovesti do povreda. Takođe, nemojte modifikovati vozilo ni na jedan način. To može uticati na performanse vašeg vozila i dovesti do nesreće.

Mod korisnosti

Visokonaponska baterija se koristi umesto pomoćne baterije od 12V za za rad pogodnih funkcija vozila. Kada vožnja nije potrebna, kao na primer kada kampujete ili kada zaustavite vozilo na duže vreme, moguće je da koristite električne uređaje (audio, svetla, itd.) duže vreme.

Podešavanja i aktivacija sistema

Podešavanja sistema

Vozač može da aktivira funkciju moda korisnosti kada su sledeći uslovi ispunjeni.

- Vozilo je u modu pripravnosti menjač je prebačen u P (Parkiranje).
- EPB (parkirna kočnica električnog tipa) je primenjena.
- 'User Settings → Convenience → Utility Mode' je izabran na instrument tabli.

Aktivacija sistema

Kada je sistem aktiviran:

- indikator će se ugasiti i UTIL indikator će svetleti na instrument tabli
- Svi električni uređaji će moći da se koriste, ali vozilo neće moći da se vozi.
- EPB može biti otkazan pritiskom na prekidač EBP.
- Menjač ne može da se izbaci iz P (Parkiranje). Ako pokušate da promenite brzinu, poruka "Shifting conditions not met" će se prikazati na instrument tabli.

Deaktivacija sistema

Mod korisnosti se može deaktivirati pritiskom dugmeta POWER u OFF položaj. Funkcija se ne može deaktivirati u modu User Settings.

U slučaju nezgode

⚠ UPOZORENJE

- **Kada se dogodi saobraćajna nezgodi, pomerite vozilo na bezbedno mesto, isključite vozilo i uklonite terminal pomoćne baterije (12V) da biste sprečili protok struje visokog napona.**
- **Ako su elelktrične žice izložene u ili van vozila, ne dodirujte žice.**
  Takođe, ne dirajte visokonaponsku električnu žicu (narandžasta), konektor i sve električne komponente i uređaje. To može uzrokovati električni udar i povrede.

⚠ UPOZORENJE

- **Kada se dogodi nezgoda i kada je visokonaponska baterija oštećena, štetan gas i elektroliti mogu iscureti. Pazite da ne dodirnete tečnost koja je iscurela.**
  Kada sumnajte na curenje nezapaljivog gasa ili drugih štetnih gasova, otvorite prozore i pomerite se na bezbedno mesto. Ako neka iscurela tečnost dođe u kontakt sa vašim očima ili kožom, odmah temeljno očistite izloženo područje, tekućom vodom ili slanim rastvorom i neka vas doktor pregleda što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

- **Ako izbije mali požar, upotrebite aparat za gašenje požara (ABC, BC) namenjen gašenju električnog požara. Ako je nemoguće da ugasite požar u ranoj fazi, odmaknite se na bezbednu udaljenost od vozila i odmah pozovite lokalnu vatrogasnu službu. Takođe, objasnite im da je u pitanju električno vozilo. Ako se požar proširi na visokonaponsku bateriju, potrebna je velika količina vode da biste ugasili požar. Upotreba male količine vode ili aparata za gašenje požara nije namenjena za električne požare može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt od strujnog udara.**

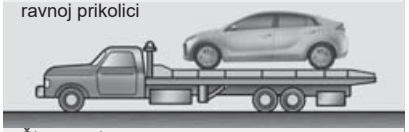
⚠ UPOZORENJE

Ako ne možete odmah da ugasite požar, visokonaponska baterija može da eksplodira. Pomerite se na bezbedno mesto i ne dozvolite da drugi ljudi prilaze vozilu. Kontaktirajte vatrogasce i obavestite ih o požaru u električnom vozilu.

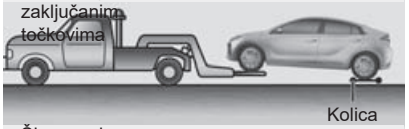
- **Ako je vozilo poplavljeno, momentalno ugasite vozilo i evakuišite se na bezbedno mesto. Kontaktirajte vatrogasce ili ovlašćenog HYUNDAI dilera.**

⚠ UPOZORENJE

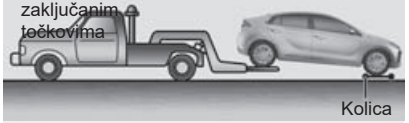
- Šlepovanje na ravnoj prikolici



- Šlepovanje sa zaključanim točkovima



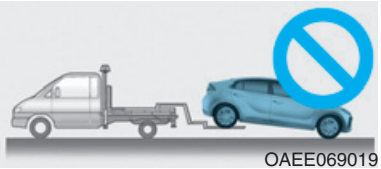
- Šlepovanje sa zaključanim točkovima



OAEE069018

- **Ako je potrebno šlepovanje, podignite sva 4 točka sa tla i šlepujte vozilo. Ako morate da šlepujete vozilo koristeći dva točka, podignite prednje točkove sa tla i šlepujte vozilo.**

⚠ UPOZORENJE



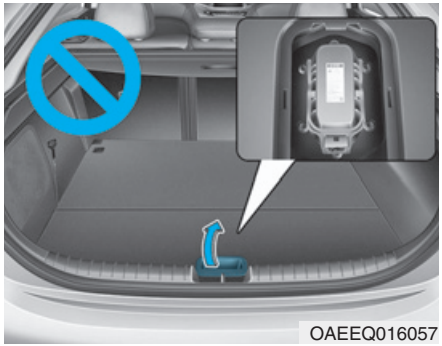
OAEE069019

- **Ako vučete vozilo dok prednji točkovi dodiruju tlo, elektromotor vozila može proizvesti elektricitet i delovi elektromotora mogu biti oštećeni ili može izbiti požar.**
- **Kada dođe do požara u vozilu zbog baterije, postoji rizik od sekundarnog požara. Kontaktirajte vatrogasce kada vučete vozilo.**

Druge mere opreza za električno vozilo

- Kada farbate ili primenjujete termičku obradu na vozilu zbog nezgode, performanse visokonaponske baterije se mogu smanjiti. Ako je potrebna termička obrada, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.
- Kada čistite prostor elektromotora ne koristite mlaznice vode pod visokim pritiskom za pranje. To može uzrokovati električni udar zbog pražnjenja elektriciteta visokog napona ili oštetiti električni
- sistem vozila.
  Ne koristite, ne prepravljajte i ne instalirajte neoriginalne delove. To može oštetiti elektroenergetski sistem.

Servisni utikač


OAEEQ016057

⚠ OPASNOST

Nikad ne dodirujte sevisni utikač u prtljažnom prostoru. Servisni utikač je spojen sa sistemom visokonaponske baterije.

Dodirivanje servisnog utikača će rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama.

Servisno osoblje treba da sledi ~~sledeće procedure u servisnom~~ uputstvu.

Vaše vozilo na prvi pogled

1

Pregled spoljašnosti (napred) 1-2
Pregled spoljašnosti (nazad) 1-4
Pregled unutrašnjosti (I).....1-6
Pregled unutrašnjosti (II) 1-7
Pregled instrument table (I).....1-8
Pregled instrument table (II).....1-9
Prostor elektromotora 1-10

PREGLED SPOLJAŠNOSTI (NAPRED)

■ Tip A



1. Poklopac motora.....3-32
2. Prednja svetla.....7-55
3. Dnevna svetla (DRL) 3-89, 7-63
4. Gume i točkovi 7-28, 8-4
5. Spoljni retrovizor.....3-19
6. Panoramski krov 3-27
7. Metlice brisača vetrobranskog stakla.7-22
8. Prozori 3-22
9. Sistem upozorenja na udaljenost pri parkiranju napred/nazad 3-104
10. AC punjenje.....H22

Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OAEE019001L

PREGLED SPOLJAŠNOSTI (NAPRED)

■ Tip B



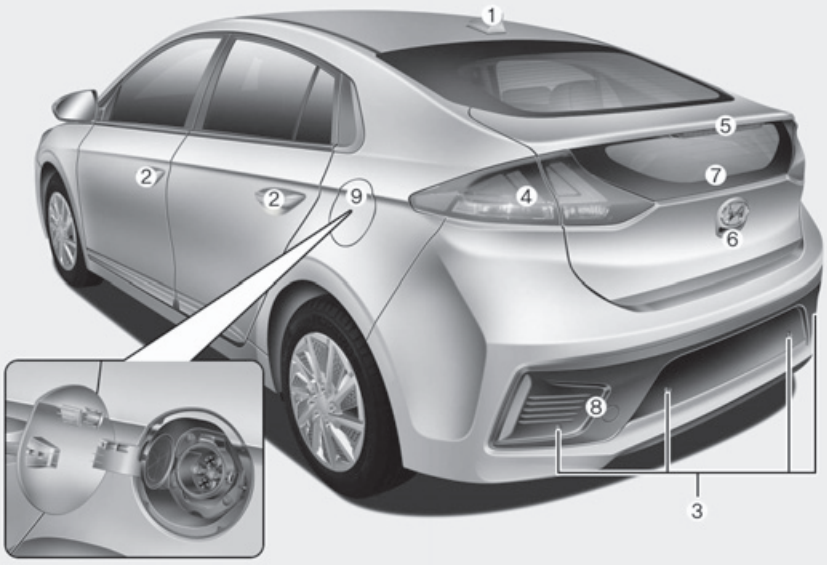
1. Poklopac motora 3-32
2. Prednja svetla 7-55
3. Dnevna svetla (DRL) 3-89, 7-63
4. Gume i točkovi.....7-28, 8-4
5. Spoljni retrovizor. 3-19
6. Panoramski krov.....3-27
7. Metlice brisača vetrobranskog stakla..7-22
8. Prozori.....3-22
9. Sistem upozorenja na udaljenost pri parkiranju napred/nazad.....3-104

Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OAEE019014L

PREGLED SPOLJAŠNOSTI (NAZAD)

■ Tip A



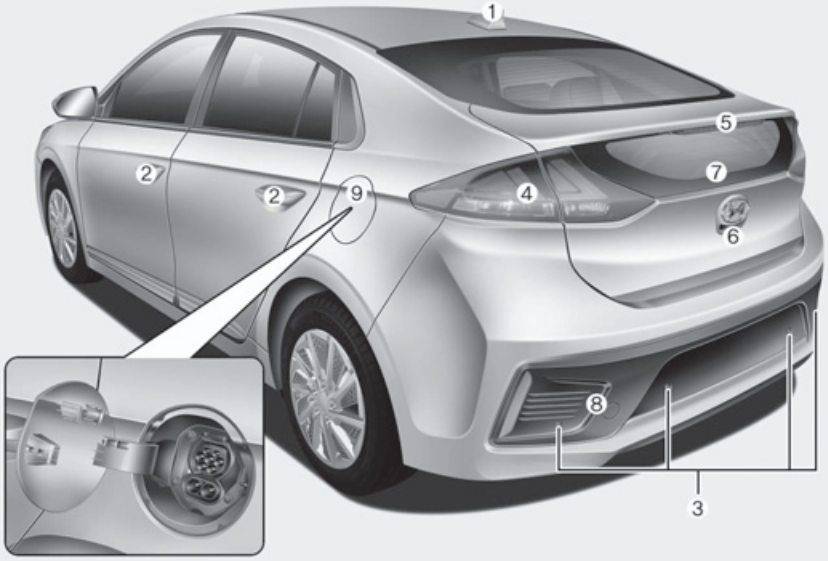
1. Antena 4-2
2. Vrata 3-8
3. Sistem upozorenja na udaljenost pri parkiranju napred/nazad.....3-104
   Sistem upozorenja na udaljenost pri parkiranju nazad.....3-100
4. Zadnja kombinovana svetla.....7-63
5. Visokomontirano stop svetlo.....7-66
6. Zadnji monitor 3-98
7. Prtljažnik.....3-33
8. Kuka za vuču.....6-23
9. DC punjenje.....H28

Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OAEE019002L

PREGLED SPOLJAŠNOSTI (NAZAD)

■ Tip B



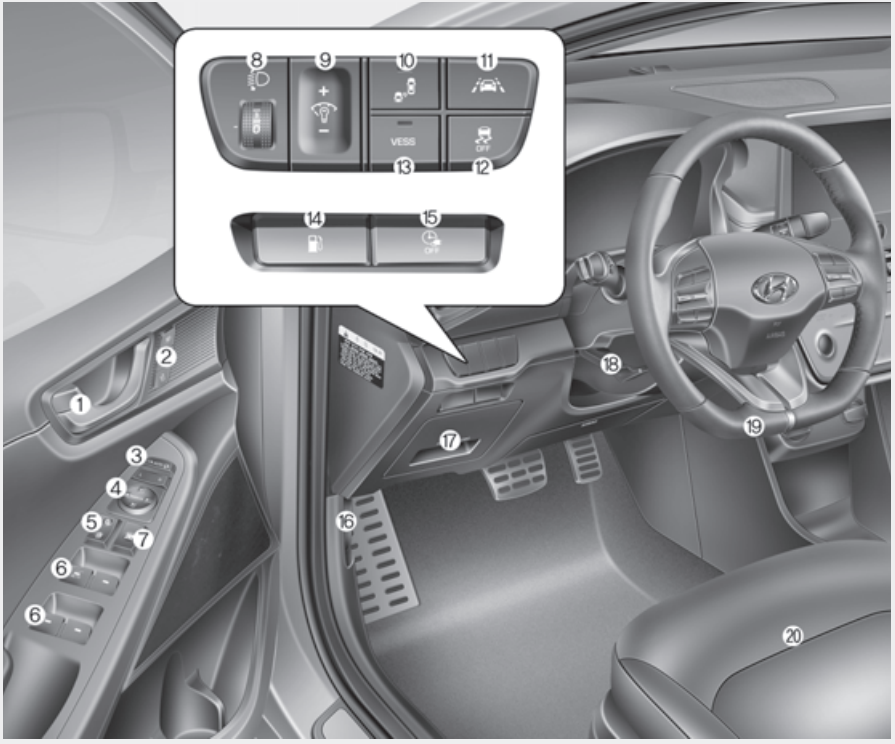
1. Antena 4-2
2. Vrata 3-8
3. Sistem upozorenja na udaljenost pri parkiranju napred/nazad.....3-104
   Sistem upozorenja na udaljenost pri parkiranju nazad.....3-100
4. Zadnja kombinovana svetla.....7-63
5. Visokomontirano stop svetlo.....7-66
6. Zadnji monitor 3-98
7. Prtljažnik.....3-33
8. Kuka za vuču.....6-23
9. AC/DC punjenje.....H45/H52

Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OAEE019013L

PREGLED UNUTRAŠNJOSTI (I)

■ Volan s leve strane



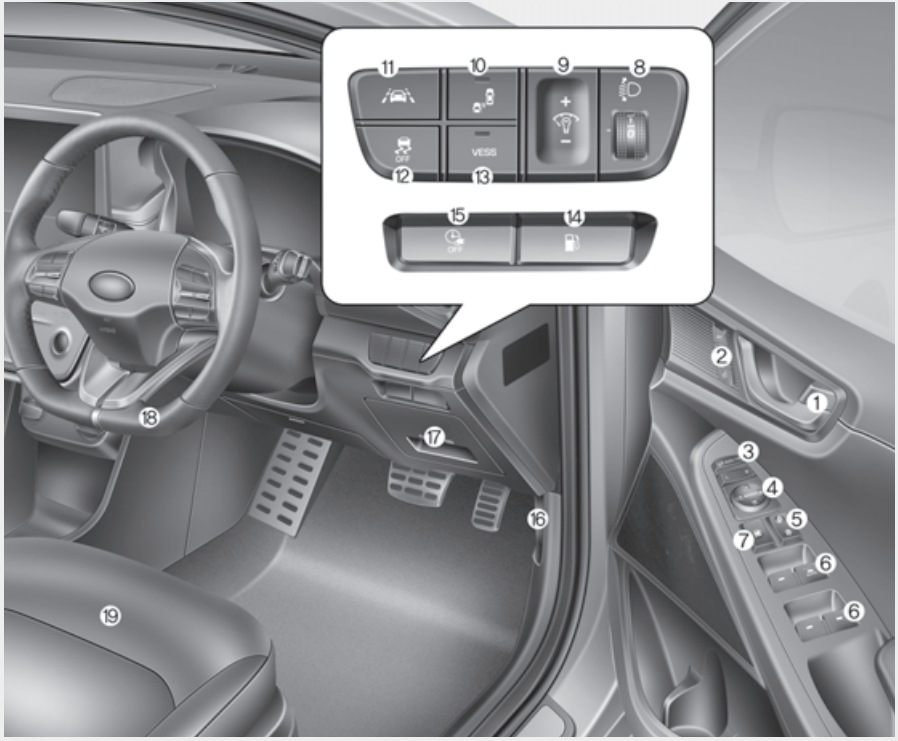
Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

1. Dugme za zaključavanje/otključavanje vrata.3-9
2. Sistem memorisanja položaja vozačevog sedišta .3-13
3. Prekidač za preklapanje spoljnog retrovizora.....3-21
4. Prekidač za upravljanje spoljnim retrovizorom.....3-20
5. Prekidač za centralno zaključavanje vrata.3-10
6. Prekidači električnih prozora.....3-22
7. Prekidač za zaključavanje električnog prozora.3-26
8. Uređaj za nivelisanje prednjih svetala.3-90
9. Prekidač za kontrolu osvetljenja instrument table 3-36
10. Upozorenje na sudar u mrtvom uglu (BCW)..5-73
11. Pomoć za ostanak u traci (LKA).....5-65
12. ESC OFF dugme.....5-39
13. VESS (Sistem virtuelnog zvuka motora) dugme.....H71
14. Otvarač vrata za punjenje.H27, 45, 52, 59
15. Dugme za deaktivaciju zakazanog punjenja.....H19
16. Ručica za otpuštanje poklopca motora.3-31
17. Kutija sa osiguračima.....7-41
18. Ručica za podešavanje volana po dubini/visini.3-16
19. Volan.....3-15
20. Sedište.....2-4

OAEE019003L

PREGLED UNUTRAŠNJOSTI (II)

■ Volan s desne strane



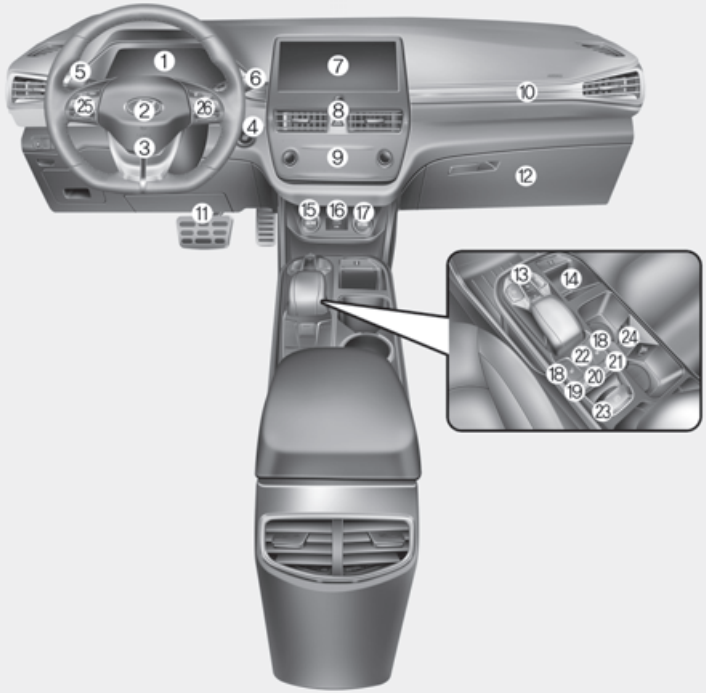
Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

1. Dugme za zaključavanje/otključavanje vrata.3-9
2. Sistem memorisanja položaja vozačevog sedišta..3-13
3. Prekidač za preklapanje spoljnog retrovizora.....3-21
4. Prekidač za upravljanje spoljnim retrovizorom.....3-20
5. Prekidač za centralno zaključavanje vrata.3-10
6. Prekidači električnih prozora.. 3-22
7. Prekidač za zaključavanje električnog prozora..3-26
8. Uređaj za nivelisanje prednjih svetala..3-90
9. Prekidač za kontrolu osvetljenja instrument table.....3-36
10. Upozorenje na sudar u mrtvom uglu (BCW)..5-73
11. Pomoć za ostanak u traci (LKA) 5-65
12. ESC OFF dugme.....5-31
13. VESS (Sistem virtuelnog zvuka motora) dugme H71
14. Otvarač vrata za punjenje..H27, 45, 52, 59
15. Dugme za deaktivaciju zakazanog punjenja.....H19
16. Ručica za otpuštanje poklopca motora..3-31
17. Kutija sa osiguračima.....7-41
18. Volan 3-15
19. Sedište.....2-4

OAEE019003R

PREGLED INSTRUMENT TABLE (I)

■ Volan s leve strane



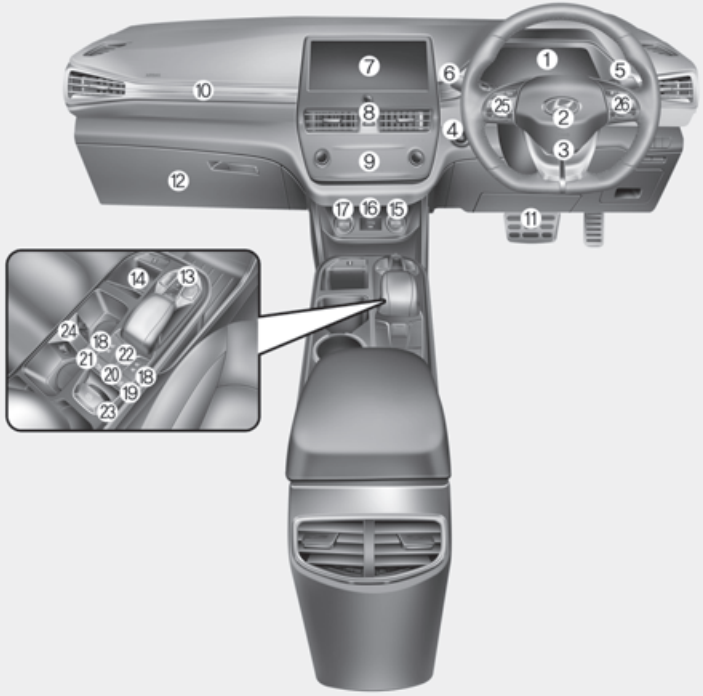
Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OAEE019004L

1. Instrument tabla.....3-35
2. Sirena.....3-17
3. Vozačev prednji vazdušni jastuk.....2-53
4. POWER dugme 5-4
5. Kontrola svetala/Signali skretanja.....3-81
6. Brisač/Prskalica.....3-95
7. Infotejnment sistem 4-2
8. Svetla upozorenja na opasnost.....6-2
9. Sistem automatske kontrole klimatizacije..3-110
10. Suvozačev prednji vazdušni jastuk.....2-53
11. Vazdušni jastuk za vozačeva kolena.....2-53
12. Kaseta za rukavice.....3-128
13. Redukcioni menjač (dugme za prenos).. 5-11
14. Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona .3-133
15. Upaljač 3-135
16. USB i iPod® port 4-2
17. Električna utičnica 3-132
18. Grejanje sedišta/Ventilacija sedišta.....2-22
19. Grejanje volana.....3-16
20. Auto hold 5-33
21. ON dugme upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/nazad.....3-104
    OFF dugme upozorenja na razdaljinu pri parkiranju nazad..... 3-102
22. Sistem integrisane kontrole načina vožnje.5-46
23. Parkirna kočnica električnog tipa (EPB).5-28
24. Držač za čaše.....3-130
25. Audio kontrole na volanu/ 4-3
    Bluetooth® bežična tehnologija hands-free kontrole 4-4
26. Limiter brzine /..... 5-133
    Tempomat/…….....5-91
    Pametan tempomat (SCC) (stop&go) 5-97

PREGLED INSTRUMENT TABLE (II)

■ Volan s leve strane

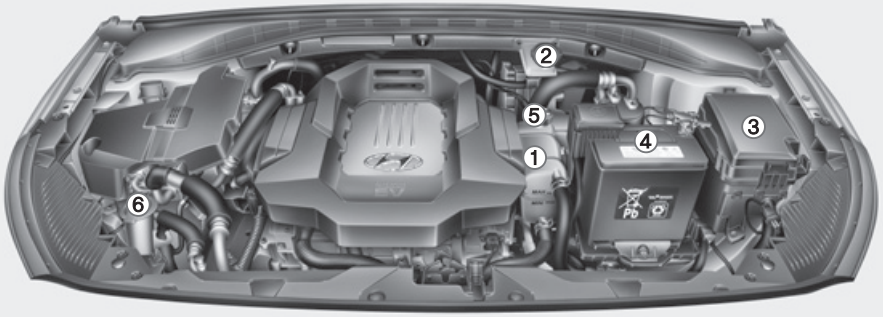


Stvarni oblik se može razlikovati od ilustracije.

OAEE019004R

1. Instrument tabla.....3-35
2. Sirena.....3-17
3. Vozačev prednji vazdušni jastuk.....2-53
4. POWER dugme 5-4
5. Kontrola svetala/Signali skretanja.....3-81
6. Brisač/Prskalica.....3-95
7. Infotejnment sistem.....4-2
8. Svetla upozorenja na opasnost.....6-2
9. Sistem automatske kontrole klimatizacije..3-110
10. Suvozačev prednji vazdušni jastuk.....2-53
11. Vazdušni jastuk za vozačeva kolena.....2-53
12. Kaseta za rukavice.....3-128
13. Redukcioni menjač (dugme za prenos).. 5-11
14. Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona...3-133
15. Upaljač.....3-135
16. USB i iPod® port 4-2
17. Električna utičnica 3-132
18. Grejanje sedišta/Ventilacija sedišta.....2-22
19. Grejanje volana.....3-16
20. Auto hold 5-33
21. ON dugme upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/nazad.....3-104
    OFF dugme upozorenja na razdaljinu pri parkiranju nazad..... 3-102
22. Sistem integrisane kontrole načina vožnje.5-46
23. Parkirna kočnica električnog tipa (EPB).5-28
24. Držač za čaše.....3-130
25. Audio kontrole na volanu/ 4-3
    Bluetooth® bežična tehnologija hands-free kontrole.....4-4
26. Limiter brzine/..... 5-133
    Tempomat/ 5-91
    Pametan tempomat (SCC) (stop&go)....5-97

PROSTOR MOTORA



1. Rezervoar rashladne tečnosti 7-17
2. Rezervoar tečnosti za kočnice.....7-18
3. Kutija sa osiguračima 7-41
4. Baterija (12 volti).....7-25
5. Poklopac hladnjaka.....7-17
6. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla 7-19

Stvaran prostor elektromotora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OAEE076001N

Sigurnosni sistemi vašeg vozila

Ovo poglavlje vam pruža važne informacije o tome kako da zaštitite sebe i svoje putnike. U njemu je objašnjeno kako da pravilno koristite sedišta i sigurnosne pojaseve, kao i kako rade vazdušni jastuci. Osim toga, u ovom poglavlju je objašnjeno kako da pravilno zaštite bebe i decu u svom vozilu.

Važne sigurnosne mere opreza 2-2
- Uvek vežite svoj sigurnosni pojas.....2-2
- Zaštite svu decu 2-2
- Opasnosti od vazdušnog jastuka 2-2
- Ometanje vozača..... 2-2
- Kontrolišite svoju brzinu 2-3
- Održavajte vaše vozilo u bezbednom stanju 2-3

Sedišta 2-4
- Bezbednosne mere opreza.....2-6
- Prednja sedišta.....2-7
- Zadnja sedišta.....2-13
- Naslon za glavu 2-16
- Grejači sedišta i ventilacija sedišta 2-21

Sigurnosni pojasevi 2-25
- Bezbednosne mere opreza za sigurnosne pojaseve....2-25
- Lampica upozorenja na sigurnosne pojaseve.....2-26
- Sistem sigurnosnih pojaseva 2-29
- Dodatne sigurnosne mere opreza za sigurnosne pojaseve.2-34
- Održavanje sigurnosnih pojaseva.....2-36

Zaštitni sistemi za dete (CRS) 2-37
- Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu.2-37
- Izbor sigurnosnog sistema za dete (CRS) 2-38
- Montiranje sigurnosnog sistema za dete (CRS).....2-40

Vazdušni jastuk – dopunski sigurnosni sistem.....2-50
- Gde se nalaze vazdušni jastuci? 2-53
- Kako sistem vazdušnih jastuka radi? 2-58
- Šta da očekujete nakon naduvavanja vazdušnih jastuka..2-62
- Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao u sudaru?....2-64
- SRS održavanje.....2-69
- Dodatne sigurnosne mere opreza 2-70
- Nalepnice upozorenja za vazdušne jastuke 2-71

VAŽNE BEZBEDNOSNE MERE OPREZA

U ovom poglavlju, kao i kroz celo ovo uputstvo, naći ćete mnoge sigurnosne mere i preporuke. Sigurnosne mere u ovom poglavlju su među najvažnijima.

Uvek vežite svoj sigurnosni pojas

Sigurnosni pojas je vaša najbolja zaštita kod svih vrsta nesreća. Vazdušni jastuci su dizajnirani kao dopuna sigurnosnim pojasevima, a ne kao njihova zamena. Dakle, i kada je vaše vozilo opremljeno vazdušnim jastucima, UVEK proverite da li ste vi i vaši putnici vezali pojaseve, kao i da li su vezani pravilno.

Zaštitite svu decu

Sva deca mlađa od 13 godina treba da se voze pravilno zaštićena na zadnjem sedištu, a ne na prednjem. Bebe i mala deca treba da budu zaštićeni u odgovarajućem sigurnosnom sistemu za decu. Veća deca treba da koriste booster sedište sa krilnim/ramenim pojasom sve dok ne budu mogli pravilno da koriste sigurnosni pojas bez booster sedišta.

Opasnost od vazdušnih jastuka

Dok vazdušni jastuci mogu da spasu živote, oni takođe mogu da uzrokuju ozbiljne ili fatalne povrede putnika, koji sede previše blizu njih, ili onih koji nisu pravilno zaštićeni. Bebe, mala deca ili odrasle osobe niskog rasta su izloženi najvećem riziku od povreda kod naduvavanja vazdušnih jastuka. Poštujte sva uputstva i upozorenja u ovom uputstvu.

Ometanje vozača

Ometanje vozača predstavlja ozbiljnu i potencijalno smrtonosnu opasnost, posebno kod neiskusnih vozača. Bezbednost bi trebalo da bude vaša prva briga kada ste za volanom i vozači treba da budu svesni mnoštva potencijalnih ometanja, kao što su pospanost, posezanje za predmetima, jelo, doterivanje, ostali putnici i korišćenje mobilnog telefona. Vozači mogu biti ometani kada sklone pogled i skrenu pažnju s puta ili ruke s volana, kako bi se koncentrisali na neke druge aktivnosti koje nisu vožnja. Da biste smanjili rizik od ometanja i nesreće:

- UVEK podešavajte mobilne uređaje (tj. MP3 plejere, telefone, navigacione uređaje itd.) kad je vozilo parkirano ili sigurno zaustavljeno.
- Mobilni uređaj koristite SAMO kada to dopuštaju zakoni i uslovi, koji dozvoljavaju sigurno korišćenje. NIKADA ne šaljite poruke ili e-mailove dok vozite. Većina zemalja ima zakone koji zabranjuju vozačima slanje poruka. Neke zemlje i gradovi takođe zabranjuju vozačima da telefoniraju s mobilnim telefonom u ruci.

- NIKADA ne dopustite da vam korišćenje mobilnog telefona odvrati pažnju od vožnje. Imate obavezu prema svojim putnicima i drugima na putu da uvek vozite sigurno, s rukama na volanu, kao i da vam pogled i pažnja budu usmereni na put.

Kontrolišite svoju brzinu

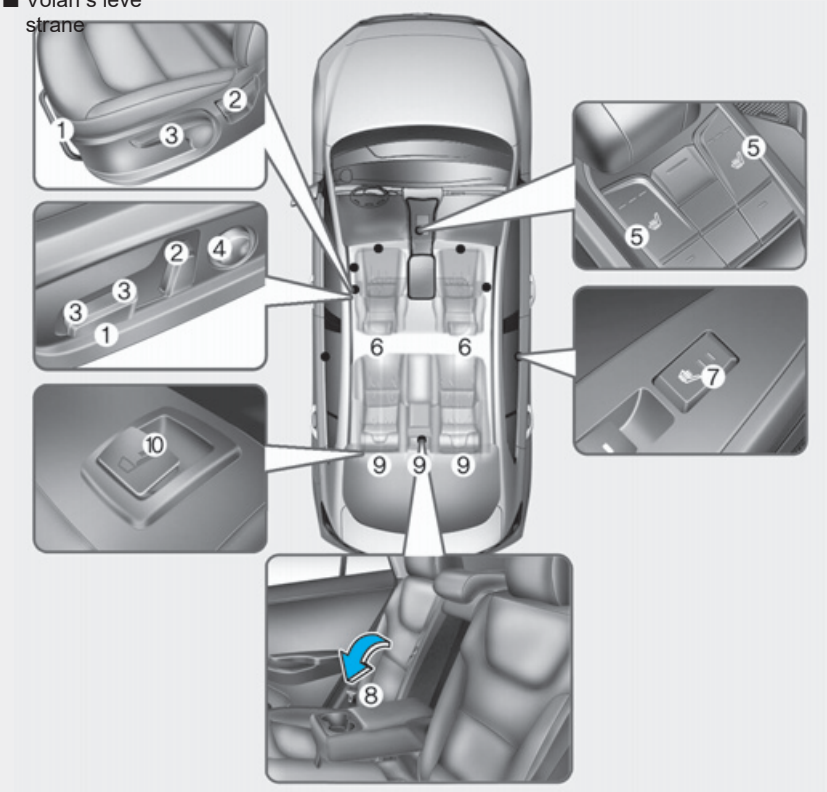
Prevelika brzina je glavni uzrok povreda i smrtnih slučajeva u sudarima. Generalno, što je veća brzina, to je veći rizik, ali ozbiljne povrede se takođe mogu dogoditi i pri nižim brzinama. Nikada ne vozite brže nego što je bezbedno za trenutne uslove, bez obzira na istaknutu maksimalnu brzinu.

Održavajte vaše vozilo u ispravnom stanju

Izduvana guma ili mehanički kvar mogu biti jako opasni. Kako biste smanjili mogućnost takvih problema, često proveravajte pritisak u gumama i stanje vozila, i održavajte vozilo redovno prema planiranom rasporedu.

SEDIŠTA

■ Volan s leve strane



Prednje sedište

(1) Napred i nazad
(2) Nagib naslona sedišta
(3) Visina jastuka sedišta*
(4) Lumbalna podrška (Vozačevo sedište)*
(5) Grejanje sedišta */ Ventilacija sedišta *
(6) Naslon za glavu

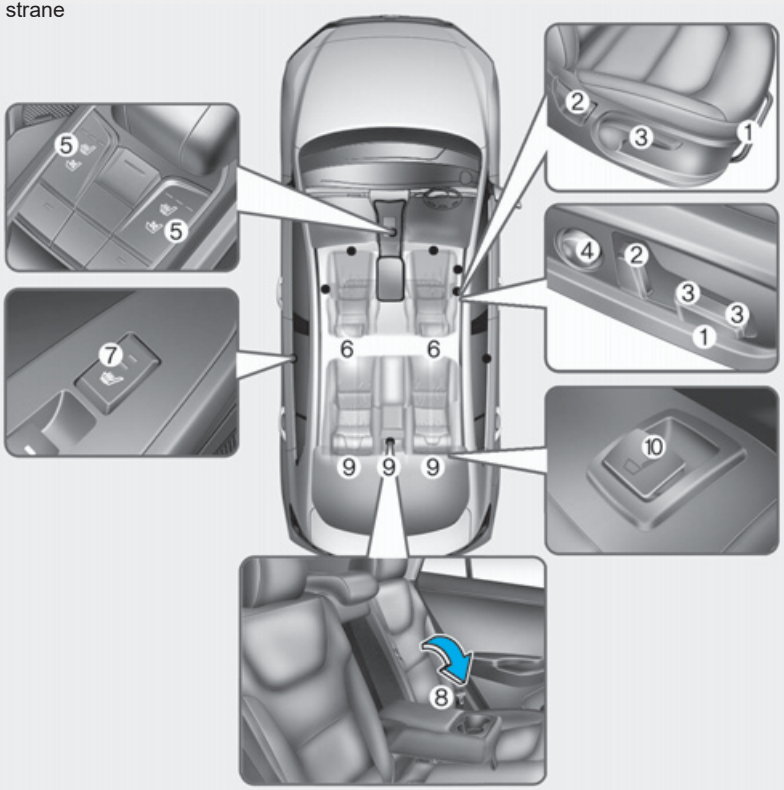
2. red sedišta

(7) Grejanje sedišta*
(8) Naslon za ruke
(9) Naslon za glavu
(10) Nagib naslona sedišta i preklapanje

* : opciono

OAEE039001

■ Volan s desne strane



Prednje sedište

(1) Napred i nazad
(2) Nagib naslona sedišta
(3) Visina jastuka sedišta*
(4) Lumbalna podrška (Vozačevo sedište)*
(5) Grejanje sedišta */ Ventilacija sedišta *
(6) Naslon za glavu

2. red sedišta

(7) Grejanje sedišta*
(8) Naslon za ruke
(9) Naslon za glavu
(10) Nagib naslona sedišta i preklapanje

* : opciono

OAEE039001R

Sigurnosne mere opreza

Podešavanje sedišta tako da se sedi u sigurnom, udobnom položaju ima važnu ulogu u sigurnosti vozača i suvozača u nesrećama, zajedno sa sigurnosnim pojasevima i vazdušnim jastucima.

⚠ UPOZORENJE

Ne koristite jastuče, koje smanjuje trenje između sedišta i putnika. Kukovi suvozača mogu da skliznu ispod trbušnog dela sigurnosnog pojasa za vreme nesreće ili naglog zaustavljanja. Može doći do ozbiljnih ili teških unutrašnjih povreda, zato što sigurnosni pojas ne može pravilno da radi.

Vazdušni jastuci

Možete da preduzmete korake kako bi se smanjio rizik od povreda od naduvavanja vazdušnih jastuka. Ako sedite isuviše blizu vazdušnog jastuka znatno ser povećava rizik od povreda kada se vazdušni jastuk naduva. Pomerite svoje sedište što je moguće dalje od prednjih vazdušnih jastuka a da pritom i dalje imate kontrolu nad vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti usled naduvavanja vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere:

- **Podesite vozačevo sedište nazad što je dalje moguće, ali tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.**
- **Podesite sedište suvozača nazad što je dalje moguće.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Držite volan s rukama u položaju 15 do 3 sata, kako biste smanjili rizik od povreda ruku.**
- **NIKADA ne stavljajte ništa i nikog između vazdušnog jastuka.**
- **Kako biste umanjili rizik od povreda nogu nemojte dopustiti da suvozač stavlja stopala ili noge na prednju konzolu.**

Sigurnosni pojasevi

Uvek vežite svoj sigurnosni pojas pre polaska na bilo koji put. Za vreme vožnje, putnici moraju da sede uspravno i da budu pravilno vezani. Bebe i mala deca moraju biti pravilno zaštićeni u odgovarajućem sigurnosnom sistemu za dete. Deca, koja su prerasla booster sedište, kao i odrasli moraju se vezati sigurnosnim pojasom.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere kada podešavate svoj sigurnosni pojas:

- **NIKAD ne koristite jedan pojas za vezivanje više od jednog putnika.**
- **Uvek podesite naslon sedišta u uspravan položaj, a krilni deo pojasa udobno prilagodite nisko preko bokova.**
- **NIKADA nemojte da dozvolite da se deca ili bebe voze u krilu putnika.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne usmeravajte sigurnosni pojas preko svog vrata, preko oštrih ivica, i ne preusmeravajte rameni deo pojasa daleko od vašeg tela.**
- **Ne dozvolite da se sigurnosni pojas zaglavi.**

Prednja sedišta

Prednje sedište se može podesiti pomoću kontrolne ručice ili prekidača, koji se nalazi na spoljnoj strani sedišta. Pre vožnje, podesite sedište u odgovarajući polažaj, tako da možete lako da upravljate volanom, papučicama i kontrolama na instrument tabli.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere kada podešavate vaše sedište :

- **NIKAD ne pokušavajte da podesite svoje sedište dok je vozilo u pokretu. Sedište može neočekivano da se pomeri i prouzrokuje gubitak kontrole nad vozilom, koji će rezultirati nesrećom.**
- **Ne stavljajte ništa ispod prednjeg sedišta. Rasuti predmeti u području vozačevih nogu mogu ometati kontrolu papučica i uzrokovati nesreću.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

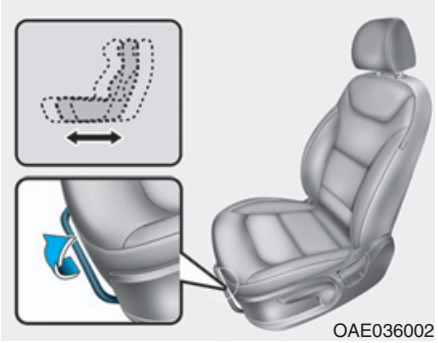
- **Ne dozvolite da bilo šta ometa normalan položaj i pravilno zaključavanje naslona sedišta.**
- **Ne ostavljajte upaljač na podu ili sedištu. Kada nameštate sedište, gas iz upaljača može da iscuri i da prouzrokuje požar.**
- **Budite maksimalno oprezni pri vađenju sitnih predmeta zaglavljenih ispod sedišta ili između sedišta i središnje konzole. Možete se poseći ili povrediti ruku oštrim ivicama na mehanizmu sedišta.**
- **Ako imate putnike na zadnjem sedištu, pažljivo podešavajte položaj prednjeg sedišta.**

⚠ OPREZ

Da biste sprečili povrede:

- **Ne podešavajte sedište dok ste vezani sigurnosnim pojasom. Pomeranje sedišta unapred može uzrokovati snažan pritisak na vaš stomak.**
- **Pazite da vaše ruke ili prsti ne budu uhvaćeni u mehanizam sedišta dok se sedište pomera.**

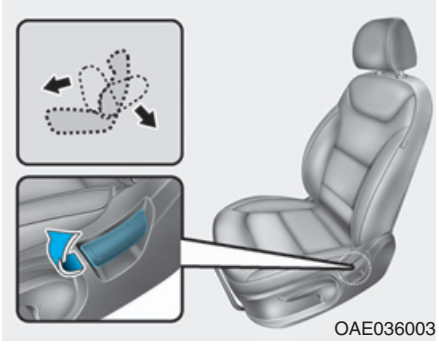
Ručno podešavanje



Podešavanje napred i nazad

Da biste pomerili sedište napred ili nazad:

1. Povucite ručicu za podešavanje sedišta gore i držite je.
2. Pomerite sedište u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu i budite sigurni da se sedište zaključalo u mestu. Pokušajte da pomerite sedište napred-nazad u mestu bez upotrebe ručice. Ako se sedište kreće, znači da se nije pravilno zaključalo.


OAE036003

Nagib naslona sedišta

Da biste podesili naslon sedišta:

1. Lagano se nagnite napred i podignite ručicu za naslon sedišta.
2. Pažljivo se naslonite na naslon i postavite ga u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu i uverite se da je naslon zaključan u mestu.(Poluga MORA da se vrati u prvobitni položaj da bi se naslon sedišta zaključao.)

Spušten naslon sedišta

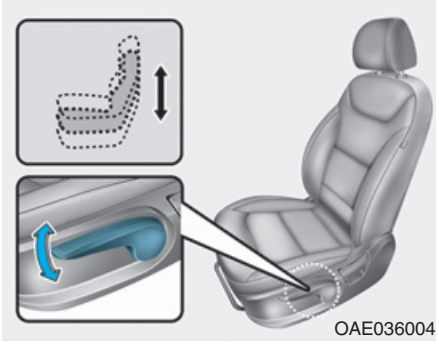
Sedenje u sedištu sa spuštenim naslonom, dok je vozilo u pokretu, može biti veoma opasno. Čak i kad ste vezani, zaštita sigurnosnih sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) je znatno smanjena kod spuštenog naslona.

⚠ UPOZORENJE

NIKAD se ne vozite sa spuštenim naslonima.
Vožnja sa spuštenim naslonom povećava šanse za ozbiljne ili fatalne povreda kod sudara ili u slučajevima naglog zaustavljanja.
Vozač i putnici moraju UVEK da pravilno sede u svojim sedištima, s ispravno vezanim pojasom i sa uspravnim naslonom sedišta.

Sigurnosni pojasevi moraju prijanjati uz vaše kukove i grudi kako bi ispravno funkcionisali. Kada je naslon sedišta položen, rameni pojas neće ispravno funkcionisati, jer nije pripijen uz vaše grudi. Umesto toga, biće ispred vas. Tokom nesreće, možete biti odbačeni u sigurnosni pojas, što može prouzrokovati povrede vrata ili druge povrede.

Što je više naslon sedišta spušten, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da putnik udari vratom u rameni pojas.


OAE036004

Visina sedišta (opciono)

Da biste promenili visinu sedišta:

- Gurnite dole ručicu više puta, kako biste spustili sedište.
- Povucite ručicu gore više puta, kako biste podigli sedište.

Električna podešavanja (opciono)

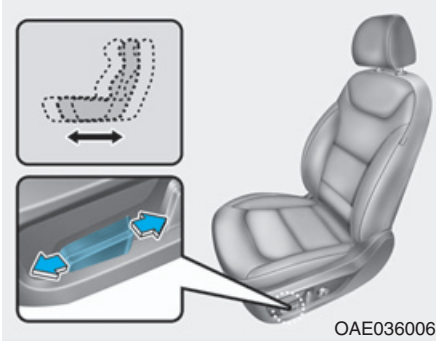
⚠ UPOZORENJE

NIKAD ne ostavljajte decu bez nadzora u vozilu. Električnim sedištima se može rukovati i kada je motor ugašen.

⚠ OPREZ

Da biste sprečili oštećenja sedišta:

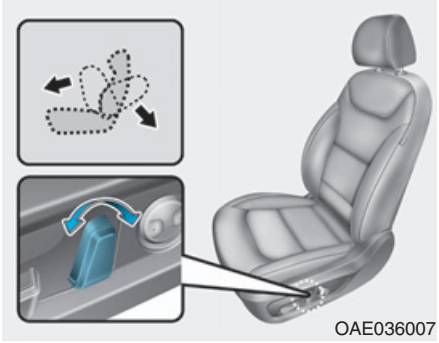
- **Uvek prekinite s podešavanjima kada je sedište dostiglo svoj krajnji prednji ili zadnji položaj.**
- **Ne podešavajte sedište duže nego što je potrebno kada je motor isključen.**
- **To može uzrokovati nepotrebno pražnjenje akumulatora.**
  Ne podešavajte dva ili više sedišta u isto vreme. To može izazvati električni kvar.


OAE036006

Podešavanja napred i nazad

Da biste pomerili sedište napred ili nazad:

1. Gurnite kontrolni prekidač napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada je sedište u željenom položaju.


OAE036007

Nagib naslona sedišta

Da biste položili naslon sedišta:

1. Gurnite kontrolni prekidač napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada je naslon podešen u željeni položaj.

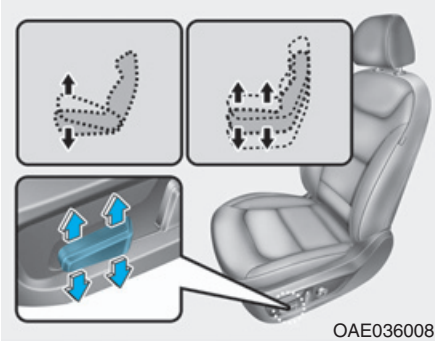
Spuštanje naslon sedišta

Sedenje u sedištu sa spuštenim naslonom kada je vozilo u pokretu može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita sigurnosnih sistema (sigurnosnih pojaseva i/ili vazdušnih jastuka) je znatno smanjena kod spuštenog naslona sedišta.

⚠ UPOZORENJE

NIKAD se ne vozite sa spuštenim naslonima kada je vozilo u pokretu. Vožnja sa spuštenim naslonom povećava šanse za zadobijanje ozbiljnih telesnih povreda ili za fatalnim ishodom kod sudara ili u slučajevima naglog zaustavljanja. Vozač i putnici moraju UVEK da pravilno sede u svojim sedištima, s ispravno vezanim pojasom i sa uspravljenim naslonom sedišta.

Sigurnosni pojasevi moraju prijanjati uz vaše kukove i grudi kako bi ispravno funkcionisali. Kada je naslon sedišta spušten, rameni pojas neće ispravno funkcionisati, jer nije pripijen uz vaše grudi. Umesto toga, biće ispred vas.
Tokom nesreće, možete biti odbačeni u sigurnosni pojas, što može prouzrokovati povrede vrata ili druge povrede. Što je više naslon sedišta spušten, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da putnik udari vratom u rameni pojas.

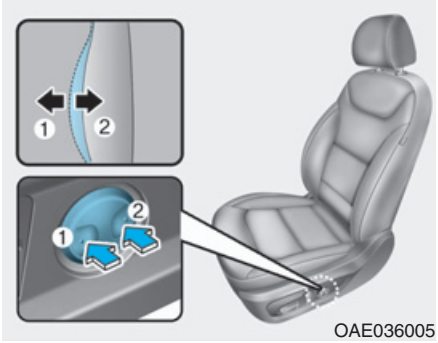

OAE036008

Visina sedišta (opciono)

Da biste promenili visinu sedišta:

1. • Gurnite gornji deo prekidača gore kako biste povisili sedište ili dole kako biste snizili prednji deo sedišta.

   • Gurnite zadnji deo prekidača gore kako biste povisili ili dole kako biste snizili zadnji deo sedišta.
2. Otpustite prekidač kada sedište dostigne željeni položaj.

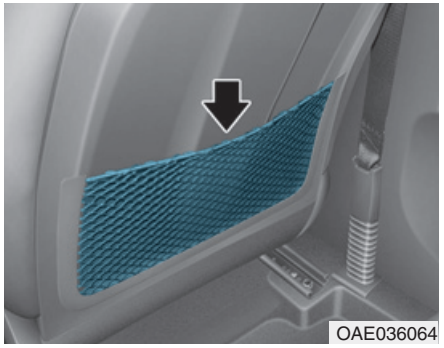


OAE036005

Lumbalna podrška (za vozačevo sedište, opciono)

- Lumbalna podrška se može podesiti pritiskanjem prekidača za lumbalnu podršku.
  Pritisnite prednji deo prekidača (1) za povećanje pritiska ili zadnji deo prekidača (2) za smanjivanje pritiska.

Džep na naslonu sedišta (opciono) Zadnja sedišta


OAE036064

Džep na naslonu sedišta nalazi se sa zadnje strane prednjih sedišta.

⚠ OPREZ

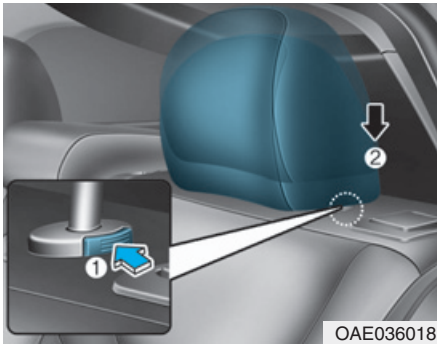
Ne stavljajte teške ili oštre predmete u džep na naslonu sedišta. U slučaju nesreće, oni se mogu rasuti iz džepa i povrediti putnike.

Preklapanje zadnjih sedišta

Nasloni zadnjih sedišta se mogu preklopiti kako bi se olakšalo prevoženje dugačkih predmeta ili kako bi se povećao prtljažni prostor vozila.

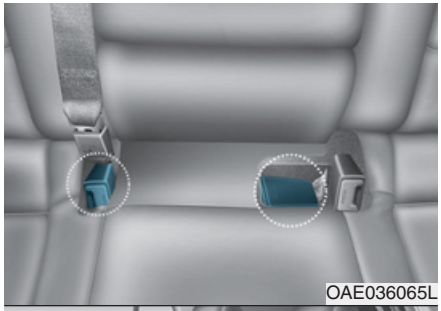
⚠ UPOZORENJE

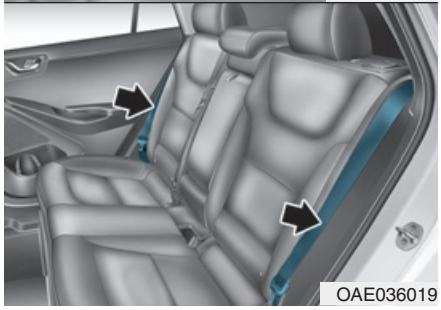
- **Nikada ne dopustite putnicima da sede na vrhu naslona spuštenih sedišta, dok se vozilo kreće. Ovo nije ispravan položaj sedenja i nema sigurnosnih pojaseva dostupnih za upotrebu. To može dovesti do teških povreda ili smrti u slučaju nesreće ili naglog kočenja.**
- **Predmeti koji se voze na preklopljenim sedištima ne smeju premašivati visinu vrha prednjih naslona. Tako teret može da klizi napred i izazove povrede ili oštećenja usled naglog kočenja.**



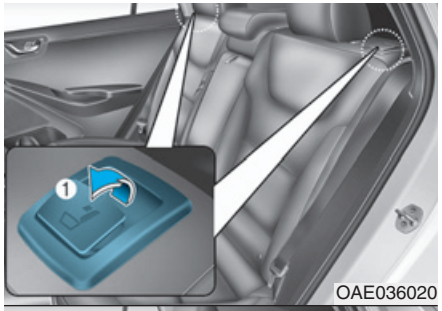
Da biste preklopili naslon zadnjeg sedišta:

1. Podesite naslon prednjeg sedišta u uspravan položaj.
2. Spustite dole naslone za glavu zadnjih sedišta (2) pritiskajući prekidač za podešavanje (1).





3.Pomerite sigurnosni pojas ka spolja od naslona sedišta pre preklapanja naslona sedišta. U suprotnom pojas se može zaglaviti.





4.Povucite ručicu za preklapanje naslona (1), onda preklopite naslon prema prednjem delu vozila.



OAE036066L

5.Da biste koristili zadnja sedišta podignite i gurnite naslon nazad.
Gurnite naslon čvrsto sve dok ne klikne i ne legne na svoje mesto.
Proverite da li je naslon zaključan u mestu.

⚠ UPOZORENJE

Kod vraćanja naslona zadnjeg sedišta u uspravni položaj, držite naslon i vraćajte ga polako.
Uverite se da je naslon sedišta u potpunosti zaključan u svom uspravnom položaju pritiskom gornjeg dela naslona sedišta. Inače, u nesreći ili pri naglom kočenju, sedište se može preklopiti i time pustiti da teret pod velikom silinom uđe u putnički prostor,što bi moglo dovesti do ozbiljne povrede ili smrti.

⚠ UPOZORENJE

Ne stavljajte predmete na zadnja sedišta, jer oni ne mogu biti pravilno pričvršćeni i mogu da udare putnika u slučaju sudara i da izazovu ozbiljne povrede ili smrti.

Naslon za ruke



Naslon za ruke se nalazi na sredini zadnjeg sedišta. Povucite dole naslon za ruke iz naslona zadnjeg sedišta kako biste mogli da ga koristite.

Naslon za glavu

Prednja i zadnja sedišta u vozilu imaju podesive naslone za glavu. Nasloni za glavu pružaju udobnost putnicima, ali još važnije je što su oni dizajnirani da zaštite putnike od trzajne povrede i drugih povreda vrata i kičme za vreme nesreće, posebno u sudarima otpozadi.

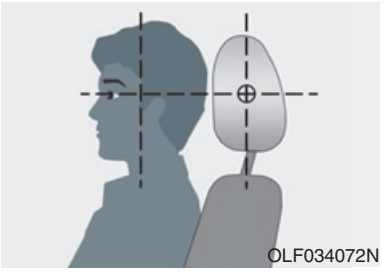
⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti u nesreći, preduzmite sledeće mere kada prilagođavate naslone za glavu:

- **Uvek pravilno podesite naslone za glavu svih putnika PRE pokretanja vozila.**
- **NIKAD ne dozvolite da se bilo ko vozi u sedištu kada je uklonjen naslon za glavu.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- 

  Podesite naslone za glavu tako da je sredina naslona na istoj visini kao i visina vrha vaših očiju.
- **NIKAD ne podešavajte položaj naslona za glavu vozačevog sedišta dok se vozilo kreće.**
- **Podesite naslone što je moguće bliže glavi putnika. Ne koristite jastučiće koji drže telo udaljeno od naslona sedišta.**
- **Proverite da li se naslon za glavu zaključao u položaju nakon podešavanja.**

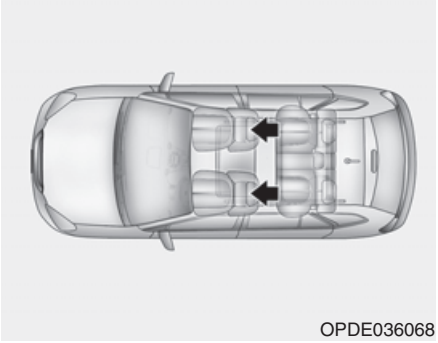
PAŽNJA

NIKADA ne udarajte ili povlačite naslone za glavu kako biste sprečili njihovo oštećenje.

⚠ OPREZ

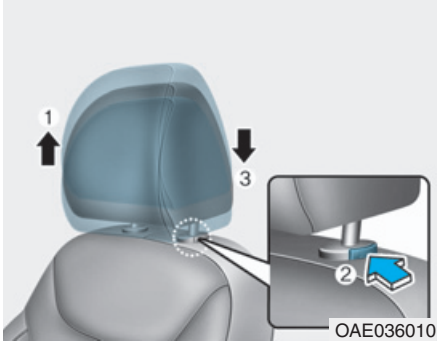
Kada nema putnika na zadnjim sedištima, podesite visinu naslona za glavu u najniži polažaj. Nasloni za glavu na zadnjim sedištima mogu da smanje vidljivost zadnjeg područja.

Nasloni za glavu prednjih sedišta



OPDE036068

Vozačevo i suvozačevo sedište opremljeni su podesivim naslonima za glavu, radi udobnosti i sigurnosti putnika.



OAE036010

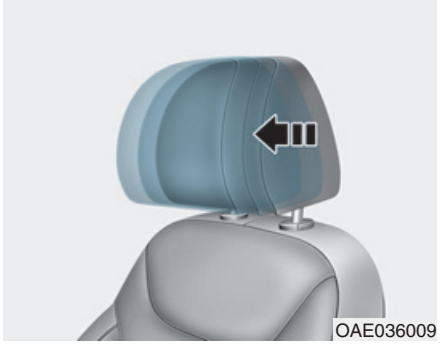
Podešavanje visine na gore i na dole

Da biste podigli naslon za glavu:

1. Povucite naslon za glavu u željeni položaj (1).

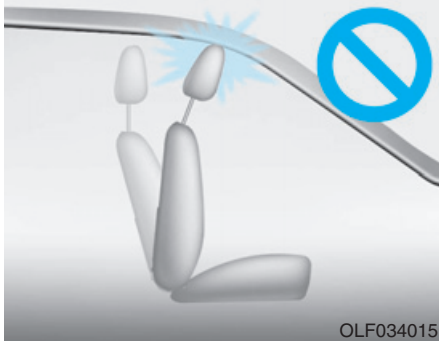
Da biste spustili naslon za glavu:

1. Pritisnite i držite prekidač za oslobađanje (2) na postolju naslona za glavu.
2. Spustite naslon za glavu u željeni položaj (3).



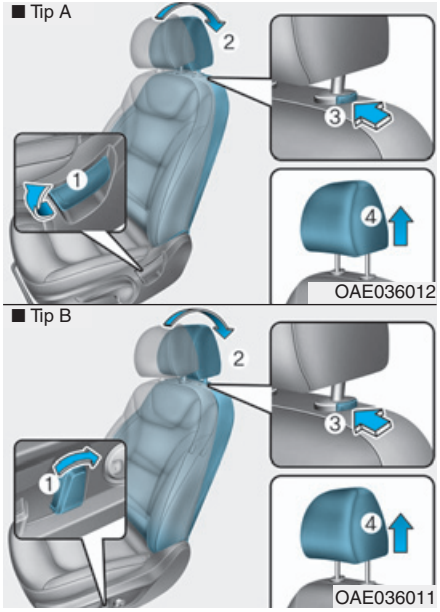
Podešavanje prema napred i nazad (opciono)

Naslon za glavu se može podesiti prema napred u 3 različita položaja pomeranjem naslona za glavu prema napred u željeni položaj. Da biste podesili naslon za glavu u njegov krajnji zadnji položaj, povucite u potpunosti napred u najdalji položaj i otpustite ga.



PAŽNJA

Ako pomerite naslon sedišta napred sa podignutim naslonom za glavu i podignutim sedištem, naslon za glavu može doći u dodir sa štitnikom za sunce ili drugim delovima vozila.



Uklanjanje/Vraćanje

Da biste uklonili naslon :

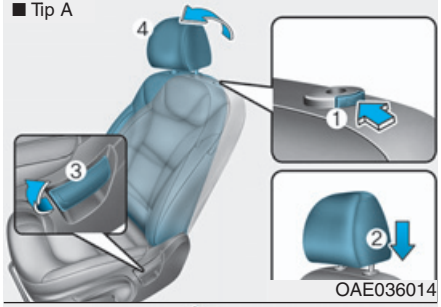
1. Nagnite naslon sedišta (2) koristeći prekidač za podešavanje nagiba naslona sedišta (1).
2. Podignite naslon za glavu koliko god je moguće.

3. Pritisnite dugme za oslobađanje (3) dok povlačite naslon za glavu gore (4).

⚠ UPOZORENJE

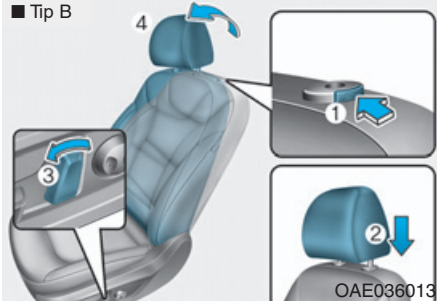
NIKAD ne dozvolite nikom da se vozi u sedištu na kom je naslon za glavu uklonjen.

■ Tip A



OAE036014

■ Tip B



OAE036013

Da biste vratili naslon za glavu:

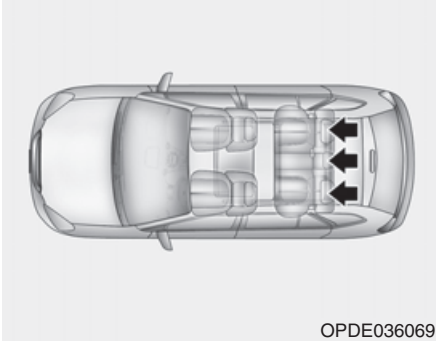
1. Nagnite naslon sedišta.
2. Stavite šipke naslona za glavu (2) u otvore dok pritiskate dugme za oslobađanje (1).
3. Podesite naslone za glavu na visinu koja vam odgovora.

4. Nagnite naslon sedišta (4) pomoću ručice ili prekidača za nagib naslona sedišta (3).

⚠ UPOZORENJE

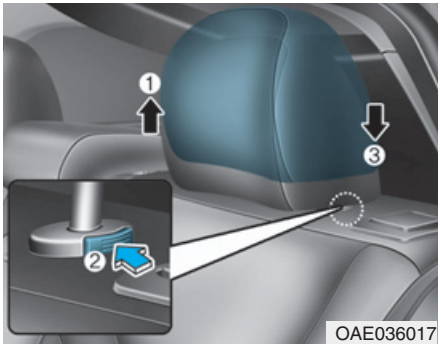
Uvek proverite da su nasloni za glavu zaključanl na svom mestu nakon ponovnog postavljanja i ispravnog podešavanja.

Nasloni za glavu zadnjih sedišta



OPDE036069

Sva zadnja sedišta su opremljena naslonima za glavu radi sigurnosti i udobnosti putnika.



OAE036017

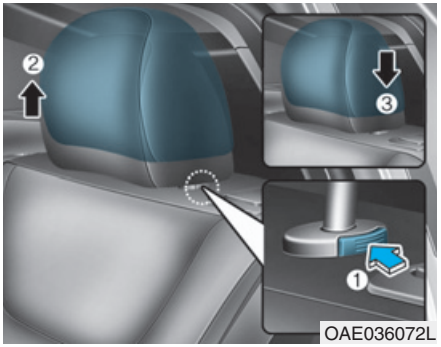
Podešavanje po visini gore i dole

Da biste podigli naslon za glavu:

1. Povucite ga gore u željeni položaj (1).

Da biste spustili naslon za glavu:

1. Gurnite i držite dugme za oslobađanje (2) na postolju naslona za glavu.
2. Spustite naslon za glavu u željeni položaj.



OAE036072L

Da biste uklonili naslone za glavu, podignite ih što je više moguće i pritisnite dugme za otpuštanje (1) dok za to vreme povlačite naslon za glavu gore (2).
Da biste vratili naslon za glavu, stavite šipke naslona za glavu (3) u rupe dok pritiskate dugme za otpuštanje (1). Potom podesite naslon za glavu na visinu koja vam odgovara.

⚠ UPOZORENJE

Uverite se da su nasloni za glavu nakon podešavanja zaključani u mestu kako biste pravilno zaštitili putnike.

Grejači sedišta i ventilacija sedišta

Grejači prednjih sedišta(opciono)

Grejači sedišta vam pružaju mogućnost grejanja sedišta tokom hladnih dana.

⚠ UPOZORENJE

Grejači sedišta mogu da izazovu OZBILJNE OPEKOTINE, čak i pri niskim temperaturama, pogotovo ako se koriste duže vreme.
Putnici moraju biti u mogućnosti da osete ako sedište postaje isuviše toplo, kako bi mogli da ga isključe po potrebi.
Ljudi koji ne mogu da osete promene temperature ili bol kože treba da koriste grejač s velikim oprezom, posebno sledeće vrste putnika:

- **Bebe, deca, stara lica, osobe sa invaliditetom ili bolesnici na vanbolničkom lečenju.**
- **Ljudi sa osetljivom kožom ili s kožom koja lako izgori.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Umorne osobe.**
- **Osobe pod dejstvom alkohola.**
- **Ljudi koji uzimaju lekove koji izazivaju dremljivost i pospanost.**

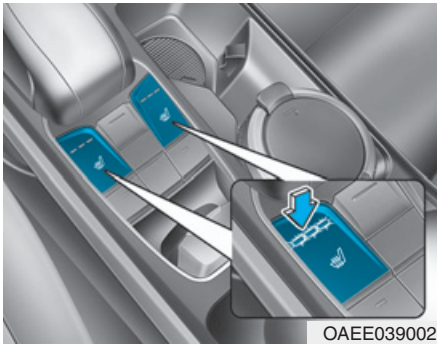
⚠ UPOZORENJE

NIKADA ne stavljajte ništa na sedište što izoluje toplotu, kao što su ćebe ili jastučići, kada su grejači sedišta uključeni. To može prouzrokovati pregrevanje grejača sedišta, što može uzrokovati opekotine ili oštećenja sedišta.

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja grejača sedišta i sedišta:

- **Za čišćenje sedišta nikada nemojte koristiti rastvore kao što su razređivači, benzen, alkohol ili benzin.**
- **Ne stavljajte teške ili oštre predmete na sedišta opremljena grejačima sedišta.**
- **Ne menjajte presvlaku na sedištu. To može da ošteti grejač sedišta.**


OAEE039002

Dok motor radi, pritisnite bilo koji od prekidača kako biste zagrejali vozačevo ili suvozačevo sedište. Tokom toplog vremena ili u uslovima u kojima nije potreban rad grejača sedišta, držite prekidače u položaju OFF (isključene).

- Svakim pritiskom na prekidač, podešavanje temperature sedišta se menja kao što je dole prikazano:

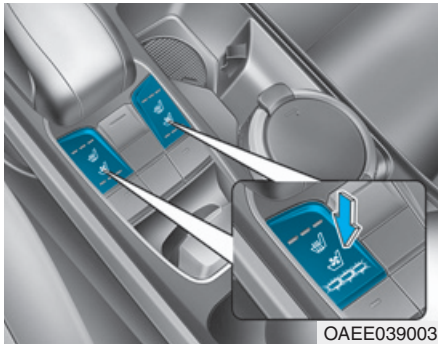
OFF → HIGH (▮▮▮)
↑ ↓
LOW (▮) ← MIDDLE (▮▮)

- Kada pritisnete prekidač duže od 1.5 sekunde dok grejač sedišta radi, grejač sedišta će se isključiti.
- Kad god se POWER dugme postavi u položaj ON grejač sedišta je po difoltu isključen.

Informacije

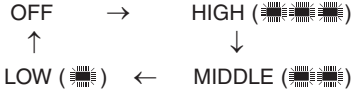
S prekidačem grejača sedišta u položaju ON, sistem grejanja u sedištu se isključuje ili uključuje automatski, zavisno od temperature sedišta.

Ventilacija prednjih sedišta (opciono)


OAEE039003

Ventilacija sedišta omogućava hlađenje prednjih sedišta tako što izduvava vazduh kroz male ventilacione otvore na površini sedišta i naslona sedišta.
Kada nema potrebe za radom ventilacije sedišta, držite prekidače u OFF položaju.
Dok motor radi, pritisnite prekidač da ohladi vozačevo ili suvozačevo sedište (opciono).

- Svaki put kada pritisnete prekidač, protok vazduha se menja kako sledi:



- Kada pritisnete prekidač duže od 1,5 sekundi, a ventilacija sedišta radi, ventilacija će se isključiti.
- Ventilacija sedišta je postavljena u položaj OFF, kad god se dugme POWER stavi u položaj ON.

PAŽNJA

Kako biste sprečili oštećenja ventilacije sedišta:

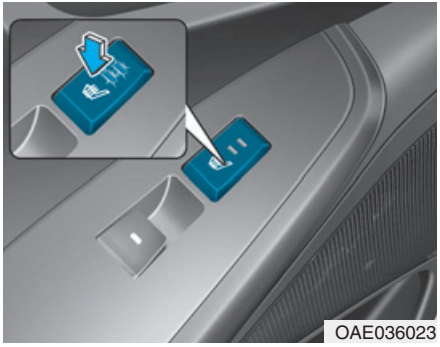
- **Koristite ventilaciju sedišta SAMO kada je sistem kontrole klimatizacije uključen. Korišćenje ventilacije sedišta duže vreme dok je sistem kontrole klimatizacije ugašen može uzrokovati kvar ventilacije sedišta.**
- **Za čišćenje sedišta nikada nemojte koristiti rastvore kao što su razređivači, benzen, alkohol ili benzin.**
- **Izbegavajte prosipanje tečnosti po površini prednjih sedišta i naslona sedišta; to može da blokira vazdušne ventilacione otvore i uzrokuje nepravilan rad.**
- **Ne stavljajte materijale poput plastičnih kesa ili novina ispod sedišta. Oni mogu blokirati ulaz vazduha i uzrokovati nepravilan rad vazdušnih ventilacionih otvora.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne menjajte presvlaku na sedištima. To može oštetiti ventilaciju sedišta.**
- **Ako vazdušni ventilacioni otvori ne rade, restartujte vozilo. U slučaju da nema promene, savetujemo vam da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.**

Grejači zadnjih sedišta (opciono)


OAE036023

Dok motor radi, pritisnite bilo koji od prekidača da biste zagrejali zadnje sedište.

Tokom toplog vremena ili u uslovima u kojima nije potreban rad grejača sedišta, držite prekidače u položaju OFF.

Svaki put kada pritinsete prekidač, podešena temperatura sedišta se menja na sledeći način:

OFF → HIGH ( ) → LOW ( )

Grejač sedišta je podešen u položaj OFF kad god se dugme POWER postavi u položaj ON.

Informacije

S prekidačem grejača sedišta u položaju ON, sistem grejanja u sedištu se isključuje ili uključuje automatski, zavisno od temperature sedišta.

SIGURNOSNI POJASEVI

Ovo poglavlje opisuje kako pravilno da koristite pojaseve. Takođe, opisuje neke od stvari koje ne treba činiti kada koristite pojaseve.

Sigurnosne mere kod upotrebe sigurnosnih pojaseva

Uvek vežite sigurnosni pojas i proverite jesu li svi putnici vezani pre početka putovanja. Vazdušni jastuci (opciono) su dizajnirani kao dodatak pojasevima i kao dopunski sigurnosni uređaj, ali im oni nisu zamena. U većini zemalja, svi putnici u vozilu moraju da vežu sigurnosne pojaseve.

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosne pojaseve moraju koristiti SVI putnici, kad god je vozilo u pokretu. Preduzmite sledeće mere opreza pri podešavanju i vezivanju sigurnosnih pojaseva:

- **UVEK pravilno zaštitite decu mlađu od 13 godina na zadnjim sedištima.**
- **NIKADA ne dopustite deci da se voze na suvozačevom sedištu, osim ako niste deaktivirali vazdušni jastuk. Ako dete od 13 godina ili starije mora da sedi na prednjem sedištu, pomerite sedište nazad što je dalje moguće i ispravno ga zaštitite u sedištu.**
- **NIKADA ne dopustite da beba ili dete putuju u krilu putnika.**
- **NIKADA se ne vozite s spuštenim naslonom kada se vozilo kreće.**
- **Nemojte dopustiti deci da dele sedište ili sigurnosni pojas.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne stavljajte rameni pojas ispod ruke ili iza leđa.**
- **Nikada ne stavljajte sigurnosni pojas preko lomljivih predmeta. U slučaju naglog zaustavljanja ili sudara, sigurnosni pojas ih može oštetiti.**
- **Ne koristite sigurnosni pojas ako je uvrnut. Uvrnuti sigurnosni pojas vas neće ispravno zaštititi u nesreći.**
- **Nemojte koristiti sigurnosni pojas, ako je remen ili mehanizam oštećen.**
- **Ne vezujte sigurnosni pojas u kopče namenjene pojasevima drugih sedišta.**
- **NIKADA ne odvezujte sigurnosni pojas za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.**
- **Proverite da ništa nije umetnuto u mehanizam sigurnosnog pojasa. To može sprečiti da se pojas sigurno pričvrsti.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Korisnik ne bi trebalo da vrši izmene i dopune koje će sprečiti mehanizam podešavanja da zategne pojas, ili sprečiti sklop sigurnosnog pojasa da bude prilagođen za zatezanje.**

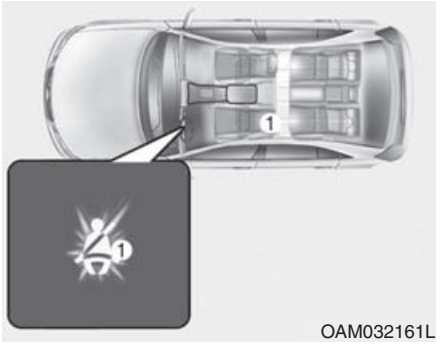
⚠ UPOZORENJE

Oštećeni sigurnosni pojasevi i sklopovi sigurnosnog pojasa neće ispravno raditi. Uvek zamenite:

- **Izlizane, prljave ili oštećene pojaseve.**
- **Oštećeni mehanizam.**
- **Ceo sklop sigurnosnog pojasa nakon nesreće, čak i ako oštećenje remena i mehanizma nije vidljivo.**

Lampica upozorenja sigurnosnog pojasa

Upozorenje za sigurnosni pojas



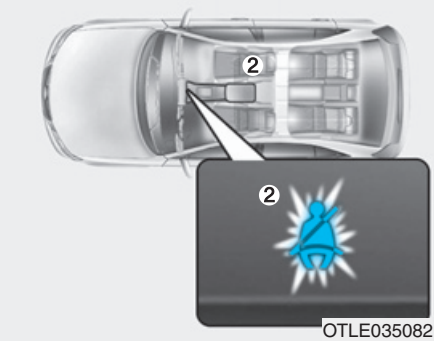
Upozorenje za vozačev sigurnosni pojas

Kao podsetnik za vozača, lampica će svetleti i zvučno upozorenje će se oglasiti otprilike 6 sekundi, svaki put kada uključite dugme POWER, bez obzira na to da li ste vezali pojas.

Ako vozačev sigurnosni pojas nije vezan nakon uključivanja dugmeta POWER, odgovarajuća lampica upozorenja sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.

Ako počnete da vozite bez vezanog pojasa, lampica upozorenja će svetleti dok ne vežete sigurnosni pojas.

Ako nastavite da vozite sa nevezanim sigurnosnim pojasom i vozite preko 20 km/h zvuk upozorenja će se čuti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će trepereti (opciono).



Upozorenje na sigurnosni pojas suvozačevog sedišta (opciono)

Kao podsetnik za suvozača, lampica za suvozačevo sedište će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada se dugme POWER uključi, bez obzira na to da li ste vezali pojas.
Ako suvozačev sigurnosni pojas nije vezan nakon uključivanja dugmeta POWER, ili je odvezan nakon uključivanja dugmeta POWER, odgovarajuća lampica upozorenja sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.

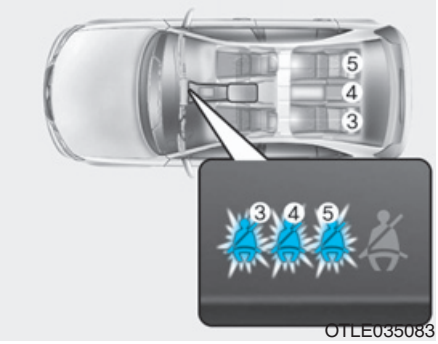
Ako nastavite da vozite i ne vežete sigurnosni pojas i vozite preko 9 km/h, lampica upozorenja će početi da trepće dok ne smanjite brzinu ispod 6 km/h.
Ako i dalje ne vežete sigurnosni pojas i vozite preko 20 km/h zvuk upozorenja će se čuti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će treptati.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja u nepravilnom položaju nepovoljno utiče na sistem upozorenja sigurnosnog pojasa suvozača. Važno je da vozač uputi suvozača da pravilno sedi, onako kako je opisano u ovom uputstvu.

Informacije

- **Lampica upozorenja za sigurnosni pojas suvozačevog sedišta se nalazi na centralnom delu instrument table.**
- **Iako je suvozačevo sedište prazno, lampica upozorenja sigurnosnog pojasa suvozačevog sedišta će treptati ili svetleti 6 sekundi.**
- **Upozorenje za sigurnosni pojas suvozačevog sedišta može da radi kada na suvozačevom sedištu prevozite prtljag.**



Upozorenje za sigurnosne pojaseve na zadnjim sedištima (opciono)

Ako je dugme POWER uključeno kada krilno/rameni pojas zadnjeg sedišta nije vezan, odgovarajuća lampica upozorenja sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.
Odgovarajuća lampica upozorenja sigurnosnog pojasa zadnjih sedišta će svetleti otprilike 35 sekundi ako se bilo šta od dolenavedenog dogodi:

- Pokrenete motor kada zadnji pojas nije vezan.
- Vozite preko 9km/h kada zadnji pojas nije vezan.
- Zadnji pojas je odvezan kada vozite ispod 20km/h.

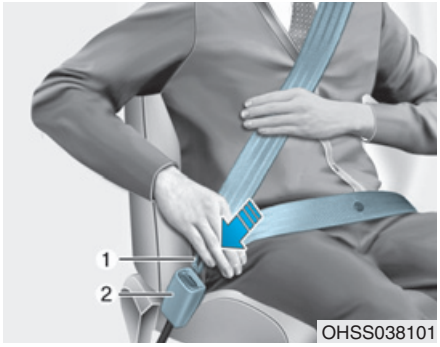
Ako je zadnji sigurnosni pojas vezan lampica upozorenja će se odmah ugasiti.

Ako se zadnji sigurnosni pojas odveže kad vozite brzinom iznad 20km/h, odgovarajuća lampica upozorenja će treptati i zvuk upozorenja će se oglasiti na 35 sekundi.

Ali, ako se zadnji krilno/rameni pojas ili pojasevi vežu i odvežu dvaput u roku od 9 sekundi nakon vezivanja pojasa, odgovarajuća lampica upozorenja sigurnosnog pojasa neće raditi.

Sistem sigurnosnih pojaseva

Krilni/rameni pojas



Da biste vezali svoj sigurnosni pojas:

Izvucite ga iz sklopa i ubacite metalni jezičak (1) u kopču (2). Čućete "klik" kada jezičak legne u kopču.



Treba da postavite krilni deo pojasa (1) preko vaših kukova i rameni deo pojasa (2) preko vaših grudi. Sigurnosni pojas će se automatski podesiti na odgovarajuću dužinu nakon što se krilni deo ručno podesi tako da bude udoban oko bokova. Ako se naginjete prema napred u sporom, laganom pokretu, pojas će se širiti i kretati s vama. Ako dođe do naglog zaustavljanja ili sudara, pojas će se zaključati u položaju. Takođe će se zaključati ako se prebrzo nagnete napred.

PAŽNJA

Ako niste u mogućnosti da lagano izvučete iz mehanizma dovoljnu dužinu sigurnosnog pojasa, čvrsto povucite napolje pojas i pustite ga. Nakon puštanja moći ćete lagano da izvučete pojas.

⚠ UPOZORENJE



Nepravilno postavljen sigurnosni pojas može povećati rizik od ozbiljnih povreda u nesreći. Preduzmite sledeće mere kada podešavate sigurnosni pojas:

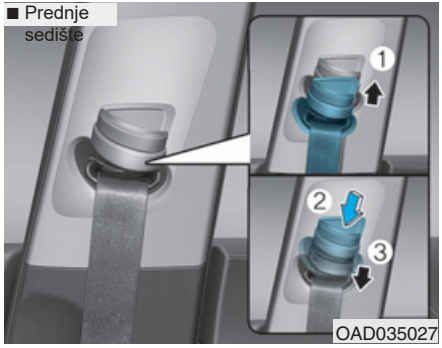
(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Podesiti krilni deo sigurnosnog pojasa što je moguće niže preko bedara, a ne preko struka, tako da se udobno uklopi. To će omogućiti jakim karličnim kostima da apsorbuju silinu sudara, smanjujući mogućnost od zadobijanja unutrašnjih povreda.**
- **Stavite jednu ruku ispod ramenog pojasa i drugu preko pojasa, kao što je prikazano na slici.**
- **Uvek postavite regulator ramenog pojasa u zaključani položaj na odgovarajućoj visini.**
- **Nikada ne prebacujte rameni deo pojasa preko vrata ili lica.**

Podešavanje visine

Radi maksimalne udobnosti i bezbednosti, možete podesiti visinu regulatora ramenog pojasa u jedan od četiri različita položaja. Rameni deo pojasa treba podesiti tako da naleže preko grudi i na pola puta preko ramena, bliže vratima, a ne preko vašeg vrata.



Za podešavanje visine sigurnosnog pojasa, spustite ili podignite regulator visine u odgovarajući položaj.
Za podizanje regulatora visine povucite ga prema gore (1). Da biste ga spustili, pritisnite ga prema dole (3), dok držite dugme za podešavanje visine (2).

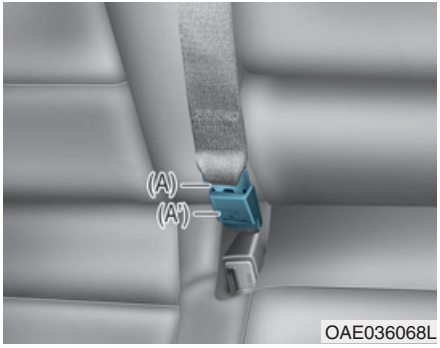
Pustite dugme kako bi se prekidač regulatora zaključao na svom mestu. Pokušajte da klizite regulatorom visine, kako biste bili sigurni da je zaključan.



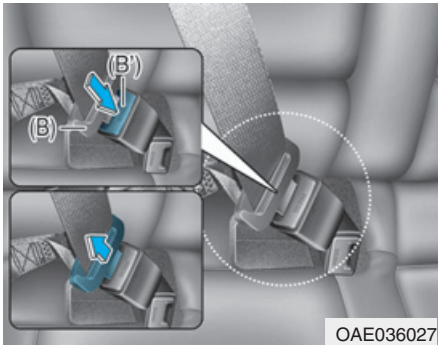
Za oslobađanje sigurnosnog pojasa:

Pritisnite prekidač za oslobađanje (1) na kopči.
Kada se oslobodi, pojas bi trebao automatski da se vrati nazad u mehanizam. Ako se to ne dogodi, proverite pojas da nije negde uvijen i onda pokušajte ponovo.

Zadnji središnji sigurnosni pojas (Zadnji središnji sigurnosni pojas u 3 tačke)



1. Ubacite metalni jezičak (A) u kopču (A') dok ne čujete zvuk "klik" što ukazuje da je jezičak zaključan. Proverite da pojas nije uvijen.



2. Povucite metalni jezičak (B) i ubacite u kopču (B') dok ne čujete "klik", što ukazuje da je jezičak zaključan. Proverite da pojas nije negde uvijen.

Kad se koristi zadnji središnji sigurnosni pojas, mora se koristiti kopča s natpisom “CENTER”.

i Informacije

Ako niste u mogućnosti da lagano izvučete iz sklopa dovoljnu dužinu sigurnosnog pojasa, čvrsto povucite napolje pojas i pustite ga. Nakon puštanja moći ćete lagano da izvučete pojas.

Zatezači sigurnosnih pojaseva



Vaše vozilo je opremljeno zatezačima (retraktor zatezača) sigurnosnih pojaseva na vozačevom i suvozačevom sedištu i zatezačima na zadnjim sedištima (opciono).
Svrha zatezača je da obezbedi da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz telo putnika u frontalnim sudarima.
Zatezači sigurnosnih pojaseva mogu se aktivirati kad je frontalni sudar dovoljno jak, zajedno sa vazdušnim jastucima.

Kad se vozilo naglo zaustavi ili ako se putnik prebrzo nagne napred, zatezač pojasa će se zaključati u položaju. U određenim frontalnim sudarima, zatezači će se aktivirati i povući sigurnosni pojas čvršće uz telo putnika.
Ako sistem registruje prevelik pritisak na vozačevom ili suvozačevom sigurnosnom pojasu kada se sistem zatezača aktivira, graničnik opterećenja (opciono) unutar mehanizma zatezača će otpustiti malo pritiska na aktiviranom sigurnosnom pojasu.

⚠ UPOZORENJE

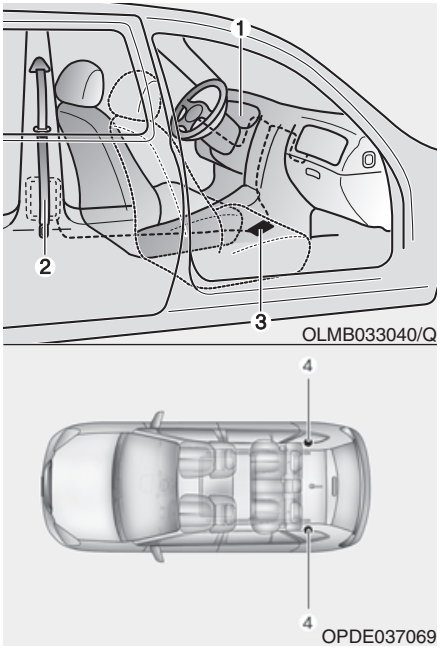
- **Uvek vežite sigurnosni pojas i sedite pravilno na sedištu.**
- **Ne koristite sigurnosni pojas ako je labav ili zapetljan. Labav ili zapetljan sigurnosni pojas vas neće pravilno zaštititi u nesreći.**
- **Ne stavljajte ništa u blizini kopče. To može uticati na kopču i uzrokovati da ne funkcioniše ispravno.**
- **Uvek zamenite zatezače nakon aktivacije ili nesreće.**
- **NIKADA ne pregledavajte, ne servisirajte, ne popravljajte i ne menjajte zatezače sami. To mora da učini ovlašćeni HYUNDAI distributer.**
- **Ne udarajte mehanizam sigurnosnog pojasa.**

⚠ UPOZORENJE

Ne dirajte zatezače sigurnosnih pojaseva nekoliko minuta nakon aktivacije. Kad se mehanizam zatezača sigurnosnog pojasa aktivira tokom sudara, zatezači postaju vrući i mogu vas opeći.

⚠ OPREZ

Rad na karoseriji prednjeg dela vozila može da ošteti sistem zatezača sigurnosnog pojasa. Stoga, preporučujemo da vam sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI diler.



Sistem zatezača sigurnosnih pojaseva se uglavnom sastoji od sledećih komponenti. Njihov položaj je prikazan na slici gore:

(1) SRS lampica upozorenja vazdušnih jastuka

(2) Prednji retraktor zatezača

(3) SRS kontrolni modul

(4) zadnji retraktor predzatezača (opciono)

PAŽNJA

Senzor koji aktivira SRS kontrolni modul povezan je sa zatezačima sigurnosnih pojaseva. Svetlo upozorenja SRS vazdušnih jastuka na instrument tabli će svetleti otprilike 6 sekundi nakon što se uključi kontakt, a onda bi trebalo da se isključi.
Ako zatezači ne rade ispravno, kontrolna lampica će svetleti čak i ako SRS kontrolni modul radi ispravno. Ako lampica ne svetli, kada je vozilo upaljeno, ostaje upaljena ili svetli kad je vozilo u pokretu, preporučujemo da zatezače sigurnosnih pojaseva i / ili SRS vazdušne jastuke pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

i Informacije

- **I vozačev i suvozačev zatezač sigurnosnih pojasa se mogu aktivirati u određenim frontalnim ili bočnim sudarima.**
- **Zatezači će se aktivirati čak i ako se sigurnosni pojasevi nisu koristili u trenutku sudara.**
- **Kada se aktivira sistem zatezača sigurnosnih pojaseva, može se čuti glasan zvuk i videti fina prašina, što može izgledati kao dim vidljiv u putničkom prostoru. To su normalni uslovi rada i nisu opasni.**
- **Iako je netoksična, fina prašina može uzrokovati iritaciju kože i ne sme se udisati duže vreme. Temeljno operite svu izloženu površinu kože nakon nesreće u kojoj su aktivirani zatezači sigurnosnih pojaseva.**

Dodatne bezbedonosne mere sigurnosnih pojaseva

Upotreba sigurnosnih pojaseva tokom trudnoće

Sigurnosni pojas treba uvek vezivati tokom trudnoće. Najbolji način da zaštitite svoje nerođeno dete je da zaštitite sebe, tako što ćete vezati sigurnosni pojas.
Trudnice treba uvek da koriste krilni/rameni pojas. Postavite rameni pojas preko prsa, usmeren između grudi i podalje od vašeg vrata. Krilni pojas postavite ispod stomaka, tako da udobno naleže preko bokova i karlične kosti, a ispod zaobljenog dela stomaka.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti deteta u slučaju nesreće, trudnice nikada ne smeju da stavljaju krilni deo pojasa iznad ili preko područja stomaka, gde se nalazi nerođena beba.

Upotreba sigurnosnog pojasa i deca

Bebe i mala deca

Većina zemalja ima zakone o sistemu zaštite za dete, koji zahtevaju da deca putuju u odobrenom sistemu za dete, uključujući booster sedišta. Uzrast u kom se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za dete se razlikuje od zemlje do zemlje, tako da bi trebalo da poznajete zakon u vašoj zemlji, i zemlji u kojoj ste na putovanju.
Sistem za odojčad i sistem za dete moraju biti pravilno postavljeni i ugrađeni na zadnjem sedištu.
Za više informacija pogledajte “Sigurnosni sistemi za decu” u ovom poglavlju.

⚠ UPOZORENJE

UVEK ispravno zaštitite bebe i malu decu u sistemu za dete u skladu sa detetovom visinom i težinom.
Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti deteta i drugih putnika, NIKADA ne držite dete u krilu ili naručju kada je vozilo u pokretu. Sila inercije nastala tokom nesreće će izbaciti dete iz ruku i odbaciti dete u unutrašnjost vozila.

Mala deca su najbolje zaštićena od povreda u nesreći kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu sistemom za dete koje zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Pre kupovine bilo kog sistema za dete, pobrinite se da ima oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava sigurnosne standarde vaše zemlje. Sigurnosni sistem za dete mora biti u skladu sa visinom i težinom vašeg deteta. Za ove informacije proverite nalepnicu na sistemu za dete. Pogledajte “Sigurnosni sistemi za decu” u ovom poglavlju.

Veća deca

Deca mlađa od 13 godina, koja su prevelika za booster sedište moraju uvek sedeti na zadnjem sedištu i koristiti dostupne krilno/ramene pojaseve. Sigurnosni pojas treba da leži preko bedara i bude udoban preko ramena i prsa, kako bi sigurno zaštitio dete. Povremeno poverite kako pojas naleže i da li odgovara. Detetovo vrpoljenje može pomeriti pojas iz pravilnog položaja. U slučaju nesreće, deca su najsigurnija kada su vezana pravilnim sigurnosnim sistemom na zadnjem sedištu.
Ako starije dete uzrasta preko 13 mora da sedi na prednjem sedištu, dete mora biti čvrsto vezano raspoloživim krilno/ramenim pojasom i sedište treba da bude pomereno do kraja unazad.
Ako pojas dodiruje detetov vrat ili lice, smestite dete bliže sredini vozila. Ako pojas još uvek dotiče lice ili vrat, oni moraju biti vraćeni na odgovarajuće booster sedište na zadnjem sedištu.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek proverite jesu li pojesevi za veće dete istrošeni i ispravno podešeni.**
- **NIKADA ne dopustite da rameni pojas dodiruje detetov vrat ili lice.**
- **Ne dopustite da više dece koristi jedan sigurnosni pojas.**

Upotreba sigurnosnih pojaseva kod povređene osobe

Sigurnosni pojas treba koristiti i kada se prevozi povređena osoba. Konsultujte lekara za određene preporuke.

Jedan pojas za jednu osobu

Dvoje ljudi (uključujući i decu) ne bi smeli da pokušaju da koriste jedan sigurnosni pojas. To može povećati težinu povreda u slučaju nezgode.

Nemojte ležati u sedištu

Sedenje u sedištu sa skroz spuštenim naslonom kada je vozilo u pokretu može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vašeg sigurnosnog sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) znatno je smanjena na položenom sedištu. Sigurnosni pojasevi moraju biti udobno uz kukove i prsa kako bi radili pravilno. Tokom nesreće, mogli biste biti bačeni u sigurnosni pojas, što može uzrokovati povredu vrata ili druge povrede.

Što je više naslon sedišta spušten, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da putnik udari vratom u rameni pojas.

⚠ UPOZORENJE

- **NIKADA se ne vozite sa spuštenim naslonima sedišta kada se vozilo kreće.**
- **Vožnja sa spuštenim naslonom povećava šanse od ozbiljnih ili smrtonosnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.**
- **Vozač i putnici uvek treba da sede dobro naslonjeni u svojim sedištima, propisno vezani, i sa uspravnim naslonom sedišta.**

Održavanje sigurnosnih pojaseva

Sistem sigurnosnih pojaseva se nikada ne treba rastavljati ili modifikovati. Osim toga, treba paziti da sigurnosni pojasevi i mehanizam nisu oštećeni šarkama sedišta, vratima ili drugim nepravilnim korišćenjem.

Periodični pregled

Svi pojasevi bi trebalo povremeno da se pregledaju zbog istrošenosti ili oštećenja blio koje vrste. Oštećeni delovi se moraju zameniti u najkraćem mogućem roku.

Održavajte pojaseve čistim i suvim

Sigurnosni pojasevi trebaju biti čisti i suvi. Ako se pojasevi zaprljaju, mogu se čistiti blagom sapunicom i toplom vodom. Izbeljivač, farba, jaki deterdženti ili abrazivna sredstva se ne smeju koristiti, jer mogu oštetiti i oslabiti tkaninu.

Kada treba zameniti sigurnosne pojaseve

Ceo sklop pojasa ili sklopove treba zameniti ako je vozilo učestvovalo u nesreći. To bi trebalo učiniti, čak i ako nema vidljivih oštećenja. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

SIGURNOSNI SISTEM ZA DECU (CRS)

Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu

⚠ UPOZORENJE

Uvek pravilno zaštitite decu u vozilu. Deca svih uzrasta su sigurnija kada se voze na zadnjem sedištu. Nikada ne postavljajte Sigurnosni Sistem za Decu okrenut prema nazad na prednje suvozačevo sedište, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran.

Deca mlađa od 13 godina uvek se moraju voziti na zadnjem sedištu i uvek moraju biti pravilno zaštićena kako bi se smanjila opasnost od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.
Prema statistikama u sudarima, deca su sigurnija kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu nego na prednjem sedištu. Deca koja su prevelika za sigurnosni sistem za dete moraju koristiti postojeće sigurnosne pojaseve.

Većina zemalja ima zakone i regulative koji zahtevaju da
decu putuju u odobrenim Sigurnosnim sistemima za dete. Zakoni koji regulišu uzrast ili ograničenja visine/težine na kojima se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za decu se razlikuju od zemlje do zemlje, tako da bi trebalo da budete upoznati sa posebnim zahtevima u vašoj zemlji i u zemlji u koju putujete.

Sigurnosni sistemi za decu moraju biti pravilno podešeni i ugrađeni na zadnjem sedištu. Morate koristiti komercijalno dostupan sigurnosni sistem za dete, koji zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje.

Sigurnosni sistem za dete (CRS)

Bebe i mlađa deca moraju biti zaštićeni na odgovarajući način s CRS-om okrenutim nazad ili napred, koji je ispravno pričvršćen na zadnjem sedištu vozila. Pročitajte i pridržavajte se uputstva za ugradnju i upotrebu koje je dao proizvođač sigurnosnog sistema za dete.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek se pridržavajte uputstva za ugradnju i upotrebu Sigurnosnog sistema za dete.**
- **Uvek pravilno zaštitite svoje dete u Sigurnosnom sistemu za dete.**
- **Nikada nemojte koristiti nosiljku deteta ili sigurnosno sedište na “kuke” preko naslona, jer one ne mogu pružiti odgovarajuću zaštitu u nesreći.**
- **Nakon nesreće, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer proveri Sigurnosni sistem za dete, sigurnosne pojaseve, ISOFIX donje i gornje konektore.**

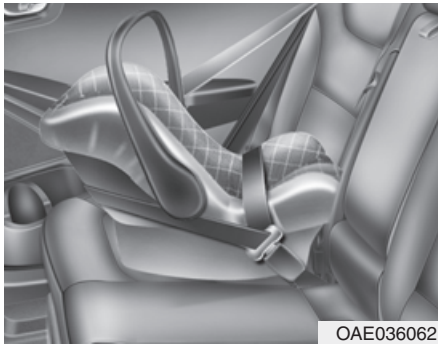
Izbor Sigurnosnog sistema za dete (CRS)

Kada birate Sigurnosni sistem za vaše dete, uvek:

- Proverite ima li CRS oznaku kojom se se potvrđuje da ispunjava primenjive sigurnosne standarde vaše zemlje. Može da se ugradi samo CRS odobren u skladu sa zahtevom ECE-R44 or ECE-R129.
- Odaberite Sistem na temelju visine i težine vašeg deteta. Nalepnica ili uputstva za upotrebu obično pružaju ove informacije.
- Odaberite sistem za dete koji odgovara položaju u vozilu, gde će se koristiti.
- Pročitajte i pridržavajte se upozorenja i uputstava za ugradnju i upotrebu koje ste dobili sa Sigurnosnim sistemom za dete.

Tipovi sigurnosnih sistema za dete

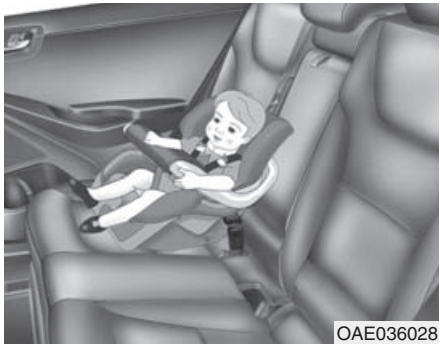
Postoje tri glavne vrste Sigurnosnih sistema za dete: Sedišta okrenuta prema nazad, sedišta okrenuta prema napred i booster sedišta. Oni su klasifikovani prema detetovom uzrastu, visini i težini.



Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad

Sistem za dete okrenut prema nazad pruža zaštitu s površinom za sedenje uz leđa deteta. Sistem pojaseva drži dete na mestu, a u nesreći, deluje da bi zadržao dete u sedištu sistema za dete i smanjuje pritisak na krhki vrat i kičmenu moždinu.

Sva deca mlađa od jedne godine moraju se uvek voziti u sistemu za dete okrenutom prema nazad. Postoje različite vrste nazad okrenutih Sigurnosnih sistema za dete: Sistemi samo za odojčad se mogu koristiti samo okrenuti prema nazad. Konvertibilni i 3-u-1 sigurnosni sistemi za dete obično imaju veća ograničenja visine i težine za nazad okrenut položaj, omogućujući vam da zadržite svoje dete okrenuto prema nazad duži vremenski period.
Koristite Sigurnosne sisteme za dete u položaju okrenutom prema nazad dok se god deca uklapaju u granice visine i težine koje dopušta proizvođač sistema.


OAE036028

Sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred

Napred okrenut sistem za dete pruža naslon za telo deteta s pojasevima. Držite decu u ovom sistemu dok ne dođu do gornje granice visine ili težine dozvoljene od strane proizvođača vašeg sistema.
Kada vaše dete preraste sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred, spremno je za booster sedište.

Booster sedišta

Booster sedište je sigurnosni sistem za dete osmišljen je kako bi poboljšali prijanjanje sistema sigurnosnog pojasa vozila. Booster sedište postavlja sigurnosni pojas tako da prijanja ispravno na jačim delovima tela vašeg deteta. Držite svoje dete u booster sedištu dok nije dovoljno veliko da ispravno veže pojas.
Da se sigurnosni pojas pravilno veže, krilni pojas mora ležati udobno preko butina, a ne na stomaku. Rameni pojas treba biti udoban preko ramena i prsa, a ne preko vrata ili lica. Deca mlađa od 13 godina moraju uvek biti pravilno zaštićena da bi se smanjio rizik od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.

Montiranje sigurnosnog sistema za dete (CRS)

⚠ UPOZORENJE

Pre ugradnje sigurnosnog sistema za dete uvek:

Pročitajte i pratite uputstva proizvođača sigurnosnog sistema za dete.
Nepoštovanje svih upozorenja i uputstava može povećati rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI, ako dođe do nesreće.

⚠ UPOZORENJE

Ako naslon za glavu sprečava pravilnu ugradnju sistema za dete, naslon za glavu na tom mestu za sedenje treba skinuti pa ponovo namestiti ili sasvim ukloniti.

Nakon izbora odgovarajućeg sigurnosnog sistema za vaše dete i provere da se sistem uklapa pravilno na sedištu, spremni ste za ugradnju sistema prema uputstvima proizvođača. Postoje tri opšta koraka za pravilnu ugradnju sistema za dete:

- **Ispravno osigurajte sigurnosni sistem za dete u vozilu.** Svi sistemi za dete moraju biti osigurani u vozilu krilnim pojasom ili krilnim delom krilno/ramenog pojasa ili s ISOFIX konektorima za gornji pojas i/ili ISOFIX donjim konektorima.
- **Proverite da li je sigurnosni sistem za dete čvrsto pričvršćen.** Nakon ugradnje sistema za dete u vozilo, gurnite i povucite sedište napred i sa strane kako biste proverili da li je bezbedno pričvršćen za sedište. Sistem osiguran pojasom treba ugraditi što je čvršće moguće. Međutim, neki bočni pokreti se mogu očekivati.

Prilikom ugradnje sigurnosnog sistema za dete, podesite sedišta i naslone sedišta (gore i dole, napred i nazad), tako da vaše dete udobno sedne u sistem.

- **Osigurajte dete u sigurnosnom sistemu.** Proverite da li je dete pravilno vezano u sigurnosnom sistemu za dete i u skladu s uputstvima proizvođača sistema.

⚠ OPREZ

Sistem za dete u zatvorenom vozilu može postati vrlo vruć. Da biste sprečili opekotine, proverite površinu za sedanje i kopče pre nego što stavite dete u sigurnosni sistem.

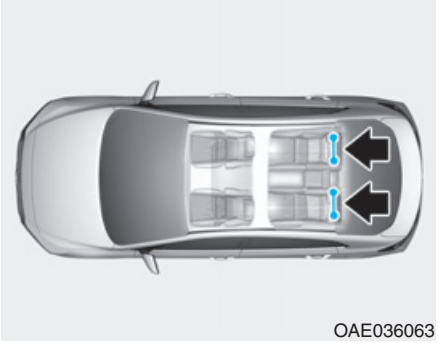
ISOFIX priključci i gornji konektori (ISOFIX sistem konektora) za decu

ISOFIX sistem drži sigurnosni sistem za dete tokom vožnje i u nesreći. Ovaj sistem je dizajniran kako bi olakšao ugradnju sistema za dete i smanjio mogućnost nepropisne ugradnje. ISOFIX sistem koristi konektore u vozilu i priključke na sigurnosnom sistemu za dete. ISOFIX sistem eliminiše potrebu za korišćenjem sigurnosnih pojaseva da bi se obezbedio sigurnosni sistem za dete na zadnjim sedištima.

ISOFIX konektori su metalne šipke ugrađene u vozilo. Postoje dva donja priključka za svaki ISOFIX položaj sedenja, na koje će se montirati sistem za dete s donjim priključcima.

Da biste koristili ISOFIX sistem u vašem vozilu, vaš sigurnosni sistem za dete mora imati ISOFIX konektore.

Proizvođač sigurnosnog sistema za dete će vam dati uputstvo kako da koristite sigurnosni sistem za dete sa priključcima za ISOFIX konektore.

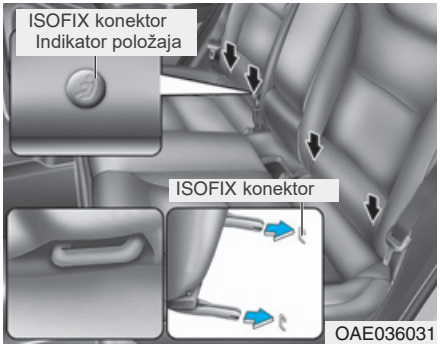


OAE036063

ISOFIX priključci su dostupni na levom i desnom bočnom zadnjem sedištu. Njihova mesta su prikazana na slici.

⚠ UPOZORENJE

Ne pokušavajte da ugradite sistem za dete s korišćenjem ISOFIX konektora na srednjem zadnjem sedištu. Na tom sedištu nema ISOFIX priključaka. Korišćenje konektora bočnih sedišta, za ugradnju CRS na zadnjem srednjem sedištu može oštetiti konektore.



ISOFIX konektori se nalaze između jastuka sedišta i naslona sedišta na levom i desnom bočnom zadnjem sedištu, na šta ukazuju simboli.

Obezbeđivanje sigurnosnog sistema za dete sa "ISOFIX sistemom konektora"

Da biste montirali ISOFIX kompatibilan sistem za dete na jednom od zadnjih bočnih sedišta:

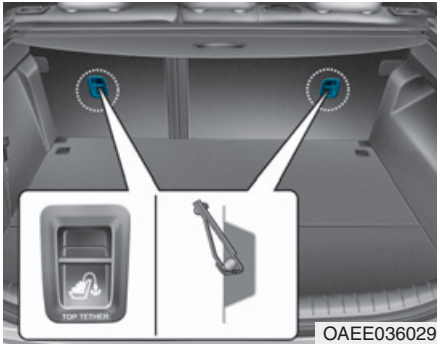
1. Pomerite kopču pojasa daleko od ISOFIX konektora.
2. Pomerite sve predmete dalje od konektora, koji bi mogli sprečiti čvrstu vezu između sistema za dete i ISOFIX konektora.
3. Postavite sistem za dete na sedište vozila, a zatim pričvrstite sedište na ISOFIX konektore u skladu s uputstvima proizvođača sistema za dete.
4. Pratite uputstva proizvođača sistema za dete za pravilnu ugradnju i povezivanje ISOFIX priključaka na sistemu za dete sa ISOFIX konektorima na sedištu vozila.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite ISOFIX sistem:

- **Pročitajte i pratite sva uputstva za ugradnju sigurnosnog sistema za dete.**
- **Kako biste sprečili dete da dohvati i povuče neuvučeni sigurnosni pojas, zavežite sve neiskorišćene zadnje sigurnosne pojaseve i uvucite tkaninu sigurnosnog pojasa iza deteta. Deca se mogu udaviti ako rameni pojas obmota oko vrata i pojas se zategne.**
- **NIKADA ne povezujte više od jednog sistema za dete na jedan priključak. To bi moglo prouzrokovati da se priključak ili konektor olabave ili slome.**
- **Uvek nakon nesreće, neka ISOFIX sistem pregleda vaš ovlašćeni distributer. Nesreća može oštetiti ISOFIX sigurnosni sistem i možda neće pravilno osigurati sistem za dete.**

Obezbeđivanje sigurnosnog sistema za dete sa sistemom "Gornjih konektora"



OAEE036029

Gornji konektori za sigurnosni sistem za dete se nalazi sa zadnje strane naslona sedišta.


OAE036030

1. Usmerite pojas sigurnosnog sistema za dete preko naslona sedišta. Kada podesite pojas sistema za dete, pratite uputstva proizvođača sistema za dete.
2. Kako biste čvrsto pričvrstili sistem za dete na sedište, spojite gornji pojas na gornji priključak, a zatim zategnite gornji pojas prema uputstvima proizvođača sigurnosnog sistema za dete.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada postavljate gornji pojas:

- **Pročitajte i pratite sva uputstva za montiranje preporučena od strane proizvođača sistema za dete.**
- **NIKADA ne stavljajte više od jednog sistema za dete na jedan ISOFIX konektor. To bi moglo dovesti da se priključak ili konektor olabave ili slome. Ne spajajte gornji pojas ni na**
- **šta drugo osim na ispravan gornji priključak konektora. Možda neće raditi ispravno ako je priključen na nešto drugo.**
- **Konektori sigurnosnog sistema za dete su dizajnirani da izdrže opterećenja samo na pravilno ugrađenom sistemu za dete.**
- **Ni pod kojim uslovima konektori se ne smeju koristiti za pojaseve odraslih ili pričvršćivanje drugih predmeta ili opreme u vozilu.**

Pogodnost svakog sedišta za ISOFIX Sigurnosni sistem za dete u skladu sa ECE regulativama

Težinska grupa	Klasa veličine	Fiksacija	ISOFIX položaji u vozilu			
			1. red	2. red		
			Suvozačevo	Levo	Središnje	Desno
Nosiljka	F	ISO/L1	-	X	-	X
	G	ISO/L2	-	X	-	X
0- : do 10KG	E	ISO/R1	-	IL	-	IL
0+ : do 13KG	E	ISO/R1	-	IL	-	IL
	D	ISO/R2	-	IL	-	IL
	C	ISO/R3	-	IL	-	IL
1 : 9 do 18KG	D	ISO/R2	-	IL	-	IL
	C	ISO/R3	-	IL	-	IL
	B	ISO/F2	-	IUF,IL	-	IUF,IL
	B1	ISO/F2X	-	IUF,IL	-	IUF,IL
	A	ISO/F3	-	IUF,IL	-	IUF,IL

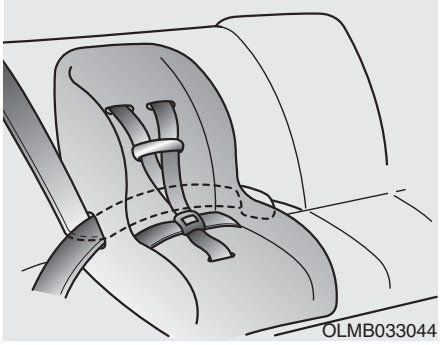
IUF = SPogodno za ISOFIX sigurnosni sistem okrenut prema napred univerzalne kategorije odobren za upotrebu u težinskoj grupi.
IL = Pogodno za pojedine ISOFIX sigurnosne sisteme za dete navedene u listi u prilogu. Ovi ISOFIX CRS su oni iz kategorije "specifičnih vozila", "ograničenih" ili "polu-univerzalnih".

X = ISOFIX položaj nije pogodan za ISOFIX sigurnosni sistem za dete u ovoj težinskoj grupi i/ili ovoj veličinskoj klasi.

A - ISO/F3: Puna visina u sigurnosnom sistemu za dete okrenutom prema napred za tek prohodalo dete (visina 720mm)
B - ISO/F2: Smanjena visina u sigurnosnom sistemu za dete okrenutom prema napred za tek prohodalo dete (visina 650mm)
B1 - ISO/F2X: Smanjena visina druga verzija oblika zadnje površine sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred (visina 650mm)
C - ISO/R3: Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad u punoj veličini za tek prohodalo dete
D - ISO/R2: Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad u smanjenoj veličini za tek prohodalo dete
E - ISO/R1: Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad za bebe
F - ISO/L1: Sigurnosni sistem za dete (nosiljka) - levi bočni položaj okrenut prema napred
G - ISO/L2: Sigurnosni sistem za dete (nosiljka) - desni bočni položaj okrenut prema napred

Obezbeđivanje sigurnosnog sistema za dete sa krilnim/ramenim pojasom

Kada ne koristite ISOFIX sistem, svi Sigurnosni sistemi za dete moraju biti osigurani na zadnjem sedištu s krilnim delom krilnog/ramenog pojasa.



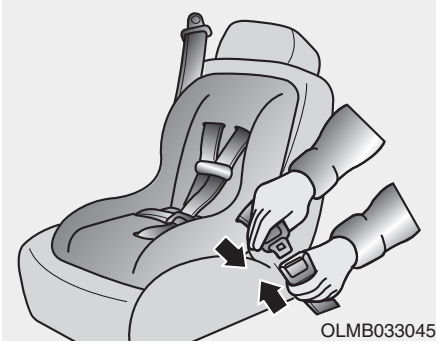
Montiranje sigurnosnog sistema za dete sa krilno/ramenim pojasom

Da biste ugradili sigurnosni sistem za dete na zadnjim sedištima, uradite sledeće:

1. Postavite sigurnosni sistem za dete na zadnje sedište i usmerite krilni/rameni pojas oko ili kroz sistem prema uputstvima proizvođača. Proverite da kaiš sigurnosnog pojasa nije uvrnut.

Informacije

Kada koristite zadnji središnji sigurnosni pojas, takođe se pozovite na "Pojas zadnjeg središnjeg sedišta" u ovom poglavlju.


OLMB033045


OLMB033046

2. Vežite krilni/rameni pojas umetanjem u kopču. Treba da se čuje "klik".

Informacije

Postavite dugme za oslobađanje tako da mu se može lako pristupiti u hitnim slučajevima.

3. Uklonite labavost iz pojasa gurajući dole sistem za dete, dok pojas vraćate nazad u retraktor
4. Gurnite i povucite sigurnosni sistem za dete da potvrdite da ga sigurnosni pojas drži čvrsto na mestu.

Ako proizvođač vašeg sigurnosnog sistema preporučuje da koristite gornje konektore uz krilno/rameni pojas, vidi str. 2-43.

Da biste uklonili Sigurnosni sistem za dete, pritisnite taster za otpuštanje na kopči, a zatim povucite krilni/rameni pojas iz sistema i pustite da se u potpunosti vrati u sklop.

Pogodnost postavljanja na svako sedište sigurnosnog sistema za dete "univerzalne" kategorije sa korišćenjem pojaseva u skladu sa ECE regulativama (za Evropu)

Težinska grupa		Položaj sedišta				
		Prednje suvozačevo		Drugi red		
		Vazdušni jastuk aktiviran	Vaz. jastuk deaktiviran	Bočno levo	Središnje (sigurn. pojas u 3 tačke)	Bočno desno
Grupa 0 (0-9meseci)	do 10kg	X	U*	U	U	U
Grupa 0 + (0-2 godine)	do 13kg	X	U*	U	U	U
Grupa I (9meseci-4god.)	9 do 18kg	X	U*	U	U	U
Grupa II (15 do 25kg)	15 do 25kg	UF	U*	U	U	U
Grupa III (22 do 36kg)	22 to 36kg	UF	U*	U	U	U

U = Pogodan za "univerzalnu" kategoriju Sigurnosnog sistema za dete koji je odobren za korišćenje u ovoj težinskoj grupi.

U* = Pogodan za "univerzalnu" kategoriju Sigurnosnog sistema za dete koji je odobren za korišćenje u ovoj težinskoj grupi. Ako suvozačevo sedište nije podesivo po visini, treba da pravilno ispravite sedište. (Ovaj korak je neophodan da bi sedište za dete bilo pričvršćenije.)

❉ Uređaj za podešavanje visine suvozačevog sedišta je opciona funkcija.

UF = Pogodan za prema napred "univerzalnu" kategoriju sigurnosnog sistema odobrenog za upotrebu u ovoj težinskoj grupi.

L = Pogodan za pojedine sisteme za dete nabrojene u listi u prilogu. Ovi sistemi mogu biti iz kategorija "specifičnih vozila", "ograničenih" ili "polu-univerzalnih" .

B = Ugrađen sistem odobren za ovu težinsku grupu.

X = Položaj sedišta nije pogodan za decu u ovoj težinskoj grupi.

Pogodnost svakog sedišta za "univerzalnu" kategoriju sigurnosnih sistema za decu sa korišćenjem pojaseva (osim Evrope)

Težinska grupa		Položaj sedišta					
		Prednje suvozačevo		Drugi red			
		Sa vazduš. jastukom	Bez vazduš. jastuka	Bočno Levo	Središnje (sigurnosni pojas u 3 tačke)	Središnje (sig. pojas u 2 tačke)	Spoljno desno
Grupa 0 (0-9meseci)	do 10kg	X	U*	U	U	UF	U
Grupa 0 + (0-2 godine)	do 13kg	X	U*	U	U	UF	U
Grupa I (9meseci-4god.)	9 do 18kg	X	U*	U	U	UF	U
Grupa II (15 do 25kg)	15 do 25kg	UF	U*	U	U	UF	U
Grupa III (22 do 36kg)	22 do 36kg	UF	U*	U	U	UF	U

U = Pogodan za "univerzalnu" kategoriju Sigurnosnog sistema za dete koji je odobren za korišćenje u ovoj težinskoj grupi.

U* = Pogodan za "univerzalnu" kategoriju Sigurnosnog sistema za dete koji je odobren za korišćenje u ovoj težinskoj grupi. Ako suvozačevo sedište, nije podesivo po visini, treba da pravilno ispravite sedište. (Ovaj korak je neophodan da bi sedište za dete bilo pričvršćenije.)

❉ Uređaj za podešavanje visine suvozačevog sedišta je opciona funkcija.

UF = Pogodan za prema napred "univerzalnu" kategoriju sigurnosnog sistema odobrenog za upotrebu u ovoj težinskoj grupi.

L = Pogodan za pojedine sisteme za dete nabrojene u listi u prilogu. Ovi sistemi mogu biti iz kategorija "specifičnih vozila", "ograničenih" ili "polu-univerzalnih" .

B = Ugrađen sistem odobren za ovu težinsku grupu.

X = Položaj sedišta nije pogodan za decu u ovoj težinskoj grupi.

i-veličina sigurnosnog sistema za dete u skladu sa ECE regulativama (za Evropu)

Težinska grupa	Položaj sedišta			
	Suvozačevo	Drugi red		
		Bočno levo	Sredina	Bočno desno
i-veličina sigurnosnog sistema za dete	X	i-U	X	i-U

i-U : Pogodno za i-veličinu "univerzalan" sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred i prema nazad
i-UF : Pogodno samo za prema napred i-veličinu "univerzalan" sigurnosni sistem za dete
X : Položaj sedišta nije pogodan za i-veličinu CRS-a.

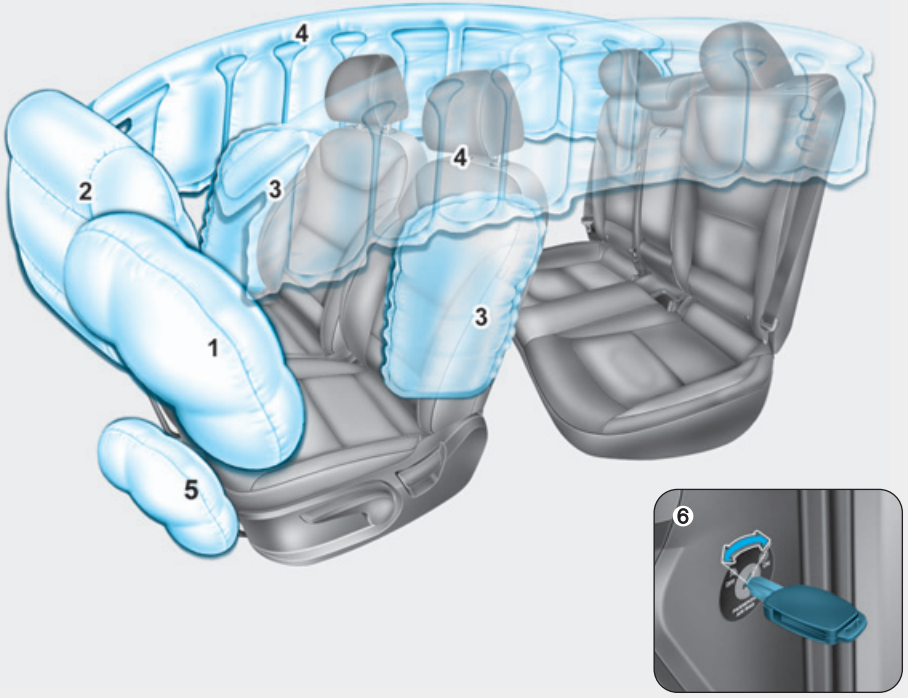
Preporučeni sigurnosni sistemi za dete (za Evropu)

Težinska grupa	Ime	Proizvođač	Tip fiksacije	ECE-R44 Odobrenje br.
Grupa 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	Ka nazad okrenut sa ISOFIX	E4 04443907
Grupa I	Duo Plus	Britax Römer	Ka napred okrenut sa ISOFIX i gornjim konektor	E1 04301133
Grupa II	KidFix II XP	Britax Römer	Ka napred okrenut sa ISOFIX i sigurnosnim pojas	E1 04301323
Grupa III	KidFix II XP	Britax Römer	Ka napred okrenut sa ISOFIX i sigurnosnim pojas	E1 04301323

CRS Manufacturer information
Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix http://www.maxi-cosi.com
Britax Römmer http://www.britax.com

VAZDUŠNI JASTUK - POMOĆNI SIGURNOSNI SISTEM

■ Volan s leve strane

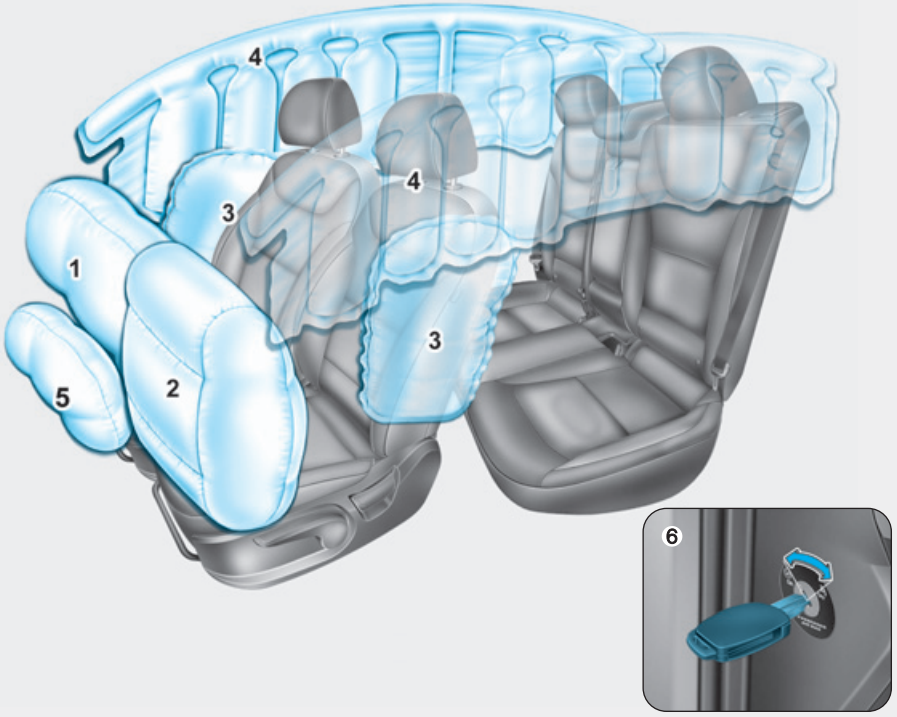


1. Vozačev prednji vazdušni jastuk
2. Suvozačev prednji vazdušni jastuk
3. Bočni vazdušni jastuk
4. Vazdušna zavesa
5. Vazdušni jastuk za kolena
6. Prekidač ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka (opciono)

Stvarni vazdušni jastuci u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

OAEE036035/OAE036073L

■ Volan s desne strane



1. Vozačev prednji vazdušni jastuk
2. Suvozačev prednji vazdušni jastuk
3. Bočni vazdušni jastuk
4. Vazdušna zavesa
5. Vazdušni jastuk za kolena
6. Prekidač ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka (opciono)

Stvarni vazdušni jastuci u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

OAEE036062R/OAEE036073R

Vozila su opremljena dopunskim sistemom vazdušnih jastuka za vozačevo i suvozačevo sedište. Prednji vazdušni jastuci namenjeni su kao dodatak sigurnosnim pojasevima u tri tačke. Kako bi ovi vazdušni jastuci pružili zaštitu, pojasevi moraju biti vezani sve vreme tokom vožnje.
Ako niste vezali sigurnosni pojas, u nesreći možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti. Vazdušni jastuci su dizajnirani kao dopuna sigurnosnim pojasevima, a ne i kao njihova zamena. Takođe, vazdušni jastuci nisu napravljeni da se naduvaju u svakom sudaru. U nekim nesrećama, sigurnosni pojasevi su jedina vaša zaštita.

⚠ UPOZORENJE

VAZDUŠNI JASTUCI - SIGURNOSNE MERE

UVEK koristite sigurnosne pojaseve i sistem za dete - svako putovanje, svaki put, svi! Čak i sa vazdušnim jastucima, možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti u sudaru, ako nepropisno vežete pojas ili ga uopšte ne vežete, kada se vazdušni jastuci naduvaju.
NIKADA ne stavljajte dete u bilo koji sistem za dete ili booster sedište na suvozačevom sedištu. Naduvavanje vazdušnog jastuka može prejako udariti bebu ili dete uzrokujući teške ili smrtonosne povrede.
ABC - (Always Buckle Children) Uvek Vežite Decu mlađu od 13 godina na zadnjem sedištu. To je najbezbednije mesto za vožnju za decu bilo kog uzrasta. Ako dete starosti 13 godina ili starije mora da sedi na prednjem sedištu, on ili ona moraju biti pravilno vezani pojasom i sedište mora biti pomereno unazad što je više moguće. Svi putnici moraju sedeti uspravno sa naslonima sedišta u uspravnom položaju, na sredini sedišta, vezani pojasom, s nogama udobno pruženim i stopalima na podu, sve dok se vozilo ne parkira, a motor isključi. Ako putnik ne sedi pravilno za vreme nesreće, brzo aktiviranje vazdušnog jastuka može prejako udariti putnika i uzrokovati ozbiljne ili teške telesne povrede.
Vi i vaši putnici nikada ne bi trebalo da sedite preblizu vazdušnih jastuka ili se nepotrebno naginjete prema njima ili da se naslanjate na vrata ili središnju konzolu.
Pomerite sedište što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.

Gde su vazdušni jastuci?

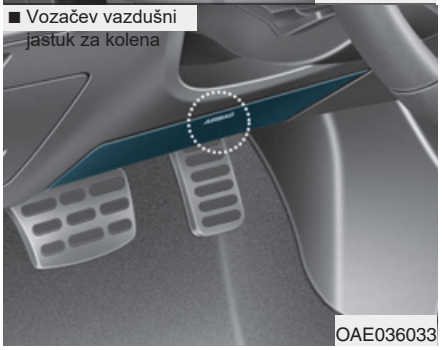
Vozačev i suvozačev prednji vazdušni jastuk

■ Vozačev prednji vazdušni jastuk



OAEE039032

■ Vozačev vazdušni jastuk za kolena



OAE036033

■ Suvozačev prednji vazdušni jastuk



OAEPH038036

Vaše vozilo je opermljeno sistemom dodatne zaštite (SRS) i krilnim/ ramenim pojasevima na vozačevom i suvozačevom sedištu.
SRS se sastoji od vazdušnih jastuka koji se nalaze u sredini volana i sa suvozačeve strane na prednjoj konzoli iznad kasete za rukavice.
Vazdušni jastuci su označeni slovima “AIR BAG” utisnutim na poklopcu vazdušnog jastuka.

Svrha SRS-a je da pruži vozaču i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sistem sigurnosnog pojasa samo u slučaju frontalnog sudara dovoljne jačine.

⚠ UPOZORENJE

Kako bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti zbog naduvavanja prednjih vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:

- **Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedeli ispravno.**
- **Pomerite svoje sedište što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.**

(Nastavlja se)

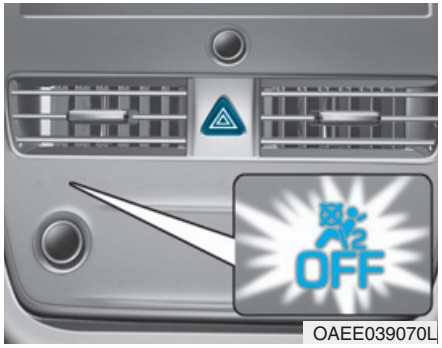
(Nastavak)

- **Nikada se ne naslanjajte na vrata ili centralnu konzolu.**
- **Ne dopustite suvozaču da stavi svoja stopala ili noge na komandnu tablu.**
- **Nikakvi predmeti (kao što su držač mobilnog telefona, držač za šolje, bočica sa osveživačem ili nalepnice) se ne smeju nalaziti preko ili u blizini modula vazdušnih jastuka na volanu, instrument tabli, vetrobranskom staklu i prednjoj suvozačevoj tabli iznad kasete za rukavice. Takvi predmeti mogu uzrokovati povrede ako vozilo učestvuje u sudaru dovoljno jakom da izazove aktivaciju vazdušnih jastuka.**
- **Ne kačite nikakve predmete na prednje vetrobransko staklo ili unutrašnji retrovizor.**


OAE036073L

Prekidač ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka (opciono)

Svrha prekidača je da isključi prednji suvozačev vazdušni jastuk radi prevoza putnika kod kojih rizik od povrede nanete vazdušnim jastukom povišen zbog starosti, visine ili zdravstvenog stanja.



OAEE039070L

Da biste deaktivirali suvozačev prednji vazdušni jastuk:

Ubacite ključ ili sličan čvrst predmet u ON/OFF prekidač prednjeg vazdušnog jastuka suvozača i okrenite ga u OFF položaj. Indikator OFF da je suvozačev vazdušni jastuk isključen će svetleti i ostaće da svetli sve dok se suvozačev prednji vazdušni jastuk ponovo ne aktivira.



Da biste ponovo aktivirali suvozačev prednji vazdušni jastuk: Ubacite ključ ili sličan čvrst predmet u ON/OFF prekidač suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i okrenite ga na ON položaj. Indikator ON suvozačevog vazdušnog jastuka će svetleti oko 60 sekundi.

Informacije

Indikator ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka će svetleti otprilike 4 sekunde nakon stavljanja prekidača paljenja u ON položaj.

⚠ UPOZORENJE

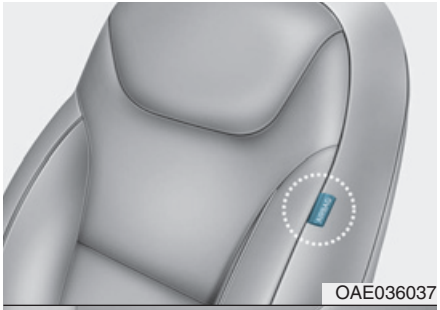
Nikada ne dozvolite odraslom putniku da se vozi na suvozačevom sedištu kada indikator OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka svetli. U slučaju sudara, vazdušni jastuk se neće naduvati ako indikator svetli. Uključite suvozačev prednji vazdušni jastuk ili neka se putnik premesti na zadnje sedište.

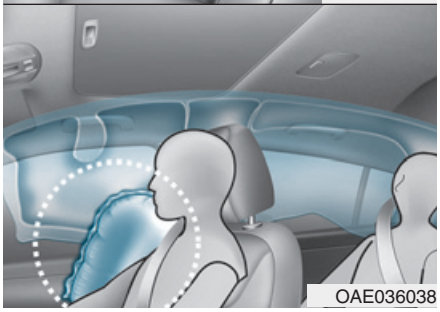
⚠ UPOZORENJE

Ako je prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka neispravan, može doći do sledećeg:

- **Lampica upozorenja ( ) vazdušnog jastuka na instrument tabli će svetleti.**
- **Indikator OFF suvozačevog vazdušnog jastuka neće svetleti i ON indikator ( ) će se pojavljivati i nestajati posle otprilike 60 sekundi. Suvozačev prednji vazdušni jastuk će se naduvati u slučaju frontalnog sudara čak iako je prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka podešen na OFF položaj.**
- **Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI diler pregleda prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i SRS sistem vazdušnih jastuka što je pre moguće.**

Bočni vazdušni jastuci


OAE036037


OAE036038

Vaše vozilo je opremljeno bočnim vazdušnim jastukom za svako prednje sedište. Svrha vazdušnog jastuka je da pruži vozaču vozila i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sam pojas.

Bočni vazdušni jastuci dizajnirani su da se aktiviraju tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine udara, ugla, brzine i tačke udara. Bočni vazdušni jastuci nisu napravljeni za aktivaciju u svim bočnim sudarima.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljne povrede ili smrti od aktiviranog bočnog vazdušnog jastuka, preduzmite sledeće mere:

- **Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedeli pravilno.**
- **Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljaju ikakve predmete između vrata i sedišta.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

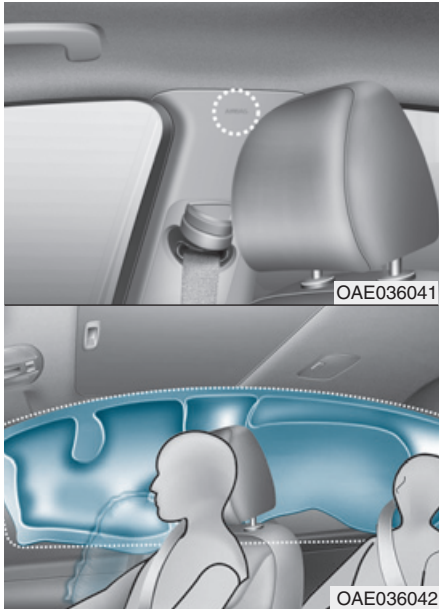
- **Držite volan na 15 do 3:00 položaju, kako bi se smanjila opasnost od povreda šaka i ruku.**
- **Ne stavljajte nikakve dodatne prekrivače sedišta. To može umanjiti ili sprečiti efikasnost sistema.**
- **Ne vešajte druge predmete osim odeće. U slučaju nesreće mogu uzrokovati štetu na vozilu ili telesne povrede, posebno ako se vazdušni jastuk naduva.**
- **Ne stavljajte nikakve predmete preko vazdušnih jastuka ili između vazdušnih jastuka i vas. Takođe, nemojte dodavati predmete oko područja naduvavanja vazdušnih jastuka, kao što su vrata, bočno staklo na vratima, prednji i zadnji stub.**
  Ne stavljajte nikakve predmete između vrata i sedišta. Oni mogu postati opasni projektili, ako se naduva bočni vazdušni jastuk.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Nemojte instalirati nikakve dodatke bočno ili u blizini bočnih vazdušnih jastuka.**
- **Ne stavljajte nikakve predmete između oznake bočnog vazdušnog jastuka i sedišta. Mogu vam nauditi u slučaju dovoljno snažnog sudara koji će izazvati naduvavanje vazdušnih jastuka.**
- **Ne uzrokujte udarce vratima kada je dugme POWER u položaju ON, jer to može izazvati aktivaciju bočnih vazdušnih jastuka.**
- **Ako su sedište ili navlaka na sedištu oštećeni, preporučujemo vam da sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

Vazdušne zavese



Vazdušne zavese se nalaze duž obe strane krovnih šina iznad prednjih i zadnjih vrata.

One su dizajnirane kako bi zaštitile glave putnika na prednjim sedištima i glave putnika na bočnim zadnjim sedištima u određenim bočnim sudarima.
Vazdušne zavese namenjene su za aktivaciju samo tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine sudara, ugla, brzine i udara. Vazdušne zavese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od aktiviranja vazdušnih zavesa, preduzmite sledeće mere:

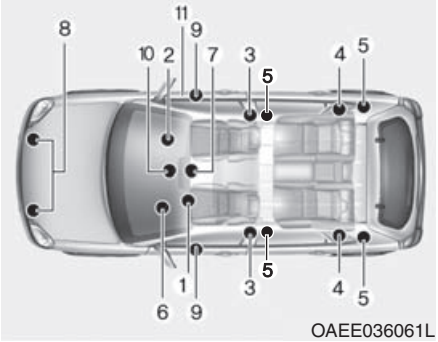
- **Svi putnici moraju biti vezani sigurnosnim pojasevima sve vreme, kako bi sedeli pravilno u svojim sedištima.**
- **Pravilno obezbedite sigurnosni sistem za dete što je moguće dalje od vrata.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne stavljajte bilo kakve predmete preko vazdušnih jastuka. Takođe, nemojte dodavati predmete oko područja naduvavanja vazdušnih jastuka, kao što su vrata, bočno staklo na vratima, prednji i zadnji stub, bočna krovna šina.**
- **Ne vešajte druge predmete osim odeće, posebno ne čvrste i lomljive predmete na vešalicu za odeću. U slučaju nezgode mogu napraviti štetu na vozilu i uzrokovati**
- **povrede.**
  Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljaju nikakve predmete između vrata i sedišta.
- **Ne otvarajte i ne popravljajte bočne vazdušne zavese.**

Kako radi sistem vazdušnih jastuka?



SRS se sastoji od sledećih komponenti:

(1) Modul prednjeg vozačevog vazdušnog jastuka / Modul vozačevog vazdušnog jastuka za kolena
(2) Modul suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka
(3) Modul bočnog vazdušnog jastuka / Senzori bočnog udara
(4) Modul vazdušnih zavesa
(5) Sklopovi prednjeg retraktora zatezača / Zadnjeg retraktora zatezača (opciono)
(6) Lampica upozorenja na vazdušni jastuk
(7) SRS kontrolni modul (SRSCM)
(8) Senzor prednjeg sudara
(9) Senzori bočnog pritiska
(10) Indikator ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka (samo prednje suvozačevo sedište)
(11) Prekidač ON/OFF vozačevog prednjeg vazdušnog jastuka.

Kada je dugme POWER upaljeno, SRSCM stalno nadzire sve delove SRS-a kako bi se utvrdilo da li je uticaj sudara dovoljno jak da zahteva aktivaciju vazdušnog jastuka ili aktivaciju zatezača sigurnosnog pojasa.



SRS lampica upozorenja

SRS (Dopunski sigurnosni sistem) lampica upozorenja vazdušnih jastuka na instrument tabli prikazuje simbol vazdušnog jastuka prikazanog na ilustraciji.
Elektronski sistem vazdušnih jastuka proverava neispravan rad sistema. Upaljena lampica ukazuje da postoji potencijalni problem sa vašim sistemom vazdušnih jastuka.

⚠ UPOZORENJE

Ako je vaš SRS neispravan, vazdušni jastuk se možda neće ispravno naduvati tokom sudara, što povećava rizik od ozbiljnih povreda ili smrti.

Ako se bilo šta od sledećeg dogodi vaš SRS je u kvaru:

- **Svetlo se ne pali na oko 6 sekundi kada je dugme POWER u ON položaju.**
- **Svetlo ostaje upaljeno nakon svetlenja od oko 6 sekundi.**
- **Svetlo se pali kada je vozilo u pokretu.**
- **Svetlo trepće kada motor radi.**

Ako se bilo šta od navedenog dešava, preporučujemo da SRS sistem preglada ovlašćeni HYUNDAI diler što je pre moguće.

Tokom frontalnog sudara, senzori će detektovati usporavanje vozila. Ako je stopa usporavanja dovoljno visoka, kontrolna jedinica će naduvati prednje vazdušne jastuke, na vreme i s potrebnom snagom.
Prednji vazdušni jastuci štite vozača i suvozača od odgovarajućeg frontalnog sudara u kom sigurnosni pojasevi sami ne mogu pružiti adekvatnu zaštitu. Kada je to potrebno, bočni vazdušni jastuci će pružiti zaštitu u slučaju bočnog sudara ili prevrtanja podupirući gornji bočni deo tela.

- Vazdušni jastuci se aktiviraju (mogu se naduvati ako je potrebno) samo kada je dugme POWER u položaju ON.
- Vazdušni jastuci će se naduvati u slučaju određenih frontalnih ili bočnih sudara kako bi zaštitili putnike od ozbiljnih telesnih povreda.
- Naduvavanje vazdušnih jastuka ne zavisi ni od jedne brzine. Uopšteno, vazdušni jastuci su napravljeni za aktiviranje na osnovu jačine sudara, smera sudara, itd.
  Ova dva faktora određuju hoće li senzori proizvesti elektronski signal za aktiviranje/naduvavanje.

- Aktiviranje vazdušnog jastuka zavisi od niza uzroka, uključujući brzinu vozila, ugao udarca i gustinu i čvrstinu vozila ili objekta koje udari u vaše vozilo tokom sudara. Uslovljavajući uzročnici nisu ograničeni samo na gore navedene.
- Prednji vazdušni jastuci potpuno će se naduvati i izduvati u trenu. Gotovo je nemoguće da vidite kako se vazdušni jastuci naduvavaju tokom sudara. Veća je verovatnoća da ćete videti izduvane vazdušne jastuke kako vise iz svojih pregrada nakon sudara.
- Kako bi pružili pravu zaštitu, vazdušni jastuci se moraju naduvati jako brzo. Brzina naduvavanja vazdušnih jastuka je posledica izuzetno kratkog vremena u kom se jastuci naduvaju između putnika i strukture vozila i to pre nego što putnik udari u te strukture. Ova brzina naduvavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili smrtonosne povrede te je stoga neophodan deo vazdušnih jastuka. Međutim, brzo naduvavanje jastuka takođe može uzrokovati povrede koje mogu uključivati ogrebotine lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina naduvavanja uzrokuje širenje vazdušnih jastuka velikom snagom.
- Postoje čak i okolnosti pod kojima kontakt sa vazdušnim jastukom može uzrokovati teške telesne povrede, pogotovo ako se putnik nalazi suviše blizu vazdušnog jastuka.

Možete preduzeti korake kako bi se smanjio rizik od povreda koje može uzrokovati naduvavanje vazdušnog jastuka. Najveći rizik je sedenje preblizu vazdušnog jastuka. Vazdušnom jastuku treba prostor da se naduva. Preporučuje se da vozač sedi tako da je što veća udaljenost između središta volana i grudi vozača, a da pri tom zadrži punu kontrolu nad vozilom.

■ Vozačev prednji vazdušni jastuk (1)



OLMB033054

Kada SRSCM otkrije dovoljno ozbiljan udarac na prednjem delu vozila, automatski će aktivirati prednje vazdušne jastuke.

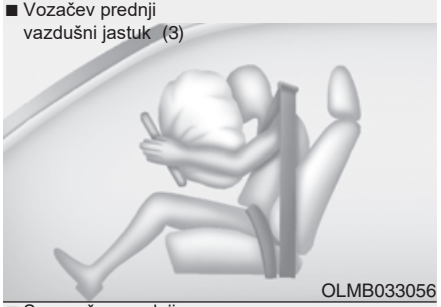
■ Vozačev prednji vazdušni jastuk (2)



OLMB033055

Nakon aktivacije, šavovi poklopca će se odvojiti pod pritiskom širenja vazdušnih jastuka. Dalje otvaranje poklopca omogućuje potpuno naduvavanje vazdušnih jastuka. Potpuno naduvani vazdušni jastuk, u kombinaciji s pravilno vezanim pojasom, usporava vozačevo ili suvozačevo pomeranje prema napred, smanjujući rizik od povrede glave i grudi.

■ Vozačev prednji vazdušni jastuk (3)



OLMB033056

■ Suvozačev prednji vazdušni jastuk



OLMB033057

Nakon potpunog naduvavanja, vazdušni jastuk se odmah počinje izduvavati, omogućavajući vozaču da zadrži vizuelni pregled i da može da upravlja vozilom ili drugim kontrolama.

⚠ UPOZORENJE

Da biste sprečili da predmeti postanu opasni projektili kada se vazdušni jastuk suvozača naduva:

- **Nemojte ugrađivati ili stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač CD, nalepnice, itd.) na suvozačevu tablu iznad pregrade u kojoj se nalazi vazdušni jastuk suvozača.**
- **Ne instalirajte bočice tečnog osveživača u blizini ili na površini instrument table.**

Šta očekivati kada se vazdušni jastuk naduva?

Nakon što se prednji ili bočni vazdušni jastuk naduva, jako brzo će se izduvati. Vazdušni jastuk neće sprečiti vozača da vidi kroz vetrobran ili da upravlja vozilom. Vazdušne zavese mogu ostati delimično naduvane neko vreme nakon što se aktiviraju.

⚠ UPOZORENJE

Posle naduvavanja vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere:

- **Otvorite prozore i vrata što je pre moguće nakon udara kako bi se smanjila produžena izloženost dimu i prahu koji se oslobode kad se vazdušni jastuk naduva.**
- **Ne dirajte skladišni prostor vazdušnog jastuka i unutrašnje delove vazdušnog jastuka odmah nakon naduvavanja. Delovi koji dolaze u dodir s naduvanim vazdušnim jastukom mogu biti veoma vrući.**
- **Uvek temeljno operite izložena područja kože mlakom vodom i blagim sapunom.**
- **Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI diler zameni vazdušni jastuk odmah nakon aktivacije. Vazdušni jastuci su namenjeni za jednokratnu upotrebu.**

Buka i dim iz naduvanog vazdušnog jastuka

Kada se vazdušni jastuci naduvaju, oni naprave buku i mogu proizvesti dim i prah u vazduhu unutar vozila. To je normalna pojava i rezultat je aktivacije vazdušnog jastuka. Nakon što se vazdušni jastuk naduva, možda ćete osetiti nelagodu u disanju zbog kontakta grudi sa sigurnosnim pojasom i vazdušnim jastukom, kao i zbog udisanja dima i praha. Prah nekim ljudima može pogoršati astmu. Ako imate problema s disanjem nakon aktivacije vazdušnog jastuka, odmah potražite lekarsku pomoć. Iako su dim i prah netoksični, oni mogu izazvati iritaciju kože, očiju, nosa, grla, itd. Ako se to dogodi, operite se i odmah isperite hladnom vodom i potražite lekarsku pomoć ako se simptomi ne povlače.

Ne ugrađujte sigurnosni sistem za dete na suvozačkom sedištu



OYDESA2042

Nikad ne ugrađujte sigurnosni sistem za dete na prednje suvozačevo sedište, osim ako ste deaktivirali vazdušni jastuk.

⚠ UPOZORENJE

NIKADA nemojte koristiti sistem za dete usmeren prema nazad na sedištu zaštićenom AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, može doći do SMRTI ili OZBILJNE POVREDE DETETA.

Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao u sudaru?

Postoje određene vrste nesreća u kojima ne treba očekivati da vazdušni jastuk pruži dodatnu zaštitu. To uključuje udarce otpozadi, ili drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, kao i sudare pri maloj brzini. Šteta na vozilu pokazuje apsorpciju energije sudara, i nije pokazatelj da li se vazdušni jastuk trebao naduvati ili ne.

Senzori sudara vazdušnog jastuka

⚠ UPOZORENJE

Kako bi se smanjila opasnost od neočekivane aktivacije vazdušnog jastuka i nastanka ozbiljne povrede ili smrti:

- **Nemojte udarati ili dopustiti da predmeti udaraju na mesta gde su instalirani vazdušni jastuci ili senzori.**
- **Nemojte servisirati vozilo na ili oko mesta senzora vazdušnih jastuka. Ako se mesto ili ugao senzora promeni, vazdušni jastuci se mogu aktivirati kad ne bi trebalo ili se neće aktivirati kada bude trebalo.**
- **Nemojte montirati branik ili menjati branik s neoriginalnim delovima. To može negativno uticati na performanse aktivacije sistema vazdušnih jastuka.**

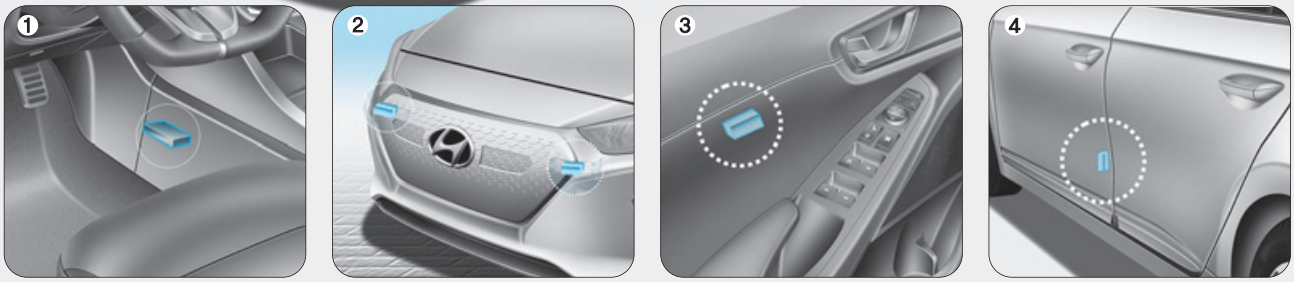
(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Postavite dugme POWER u OFF položaj, kada se vozilo vuče, kako biste sprečili slučajnu aktivaciju vazdušnih jastuka.**
- **Preporučujemo da sve popravke vazdušnog jastuka sprovede ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

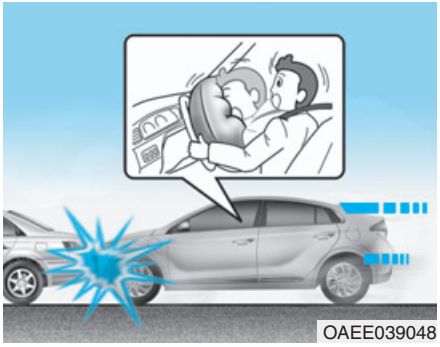


1. SRS kontrolni modul
2. Senzor prednjeg udara
3. Senzor bočnog pritiska (napred)
4. Senzor bočnog udara (B-stub)



OAEE039005L/OAE036044/OAEE039006L/OAE036046/OAE036047

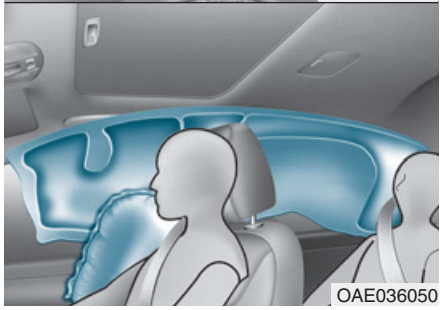
Uslovi za aktivaciju vazdušnih jastuka


OAEE039048

Prednji vazdušni jastuk

Prednji vazdušni jastuci namenjeni su da se naduvaju pri frontalnom sudaru, zavisno od jačine, brzine i ugla udara frontalnog sudara.


OAEE039007


OAE036050

Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese

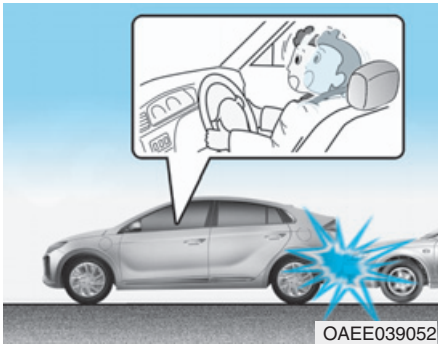
Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju kada senzor detektuje bočni udar, zavisno od težine, brzine i ugla udarca bočnog sudara.

Iako su vazdušni jastuci vozača i suvozača dizajnirani da se naduvaju u slučaju frontalnog sudara, oni se takođe mogu naduvati u drugim vrstama sudara, ako prednji senzor sudara detektuje dovoljan udarac. Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju u bočnom sudaru, ali se mogu naduvati i u drugim sudarima ako senzori sudara detektuju dovoljno jak udarac.Vazdušni jastuci se mogu aktivirati i ukoliko je karoserija vozila udarana zbog rupa ili objekata na putu. Vozite oprezno na takvim putevima ili na površinama koje nisu namenjene za saobraćaj vozila kako biste sprečili neželjene aktivacije vazdušnog jastuka.

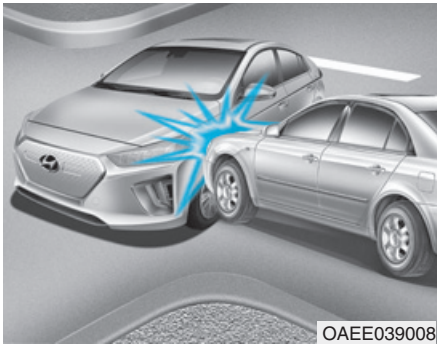
Uslovi za neaktivaciju vazdušnog jastuka


OAEE039051

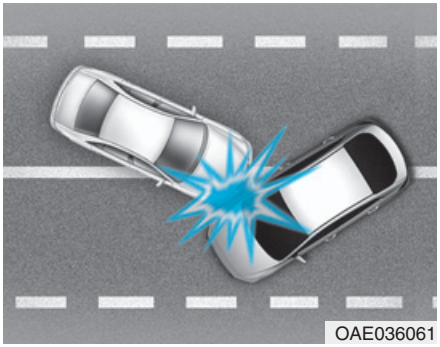
Pri nekim manjim brzinama u sudaru vazdušni jastuci se neće aktivirati. Vazdušni jastuci su napravljeni da se ne aktiviraju u takvim slučajevima, jer oni ne mogu da pruže dodatnu korist, osim one koju već pruža zaštita sigurnosnim pojasevima.


OAEE039052

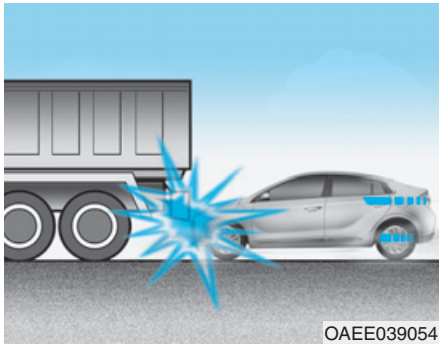
Prednji vazdušni jastuci nisu napravljeni kako bi se naduvali u sudarima otpozadi, jer se putnici kreću unazad zbog sile udara. U tom slučaju, naduvani vazdušni jastuci ne bi pružili nikakvu dodatnu zaštitu.


OAEE039008

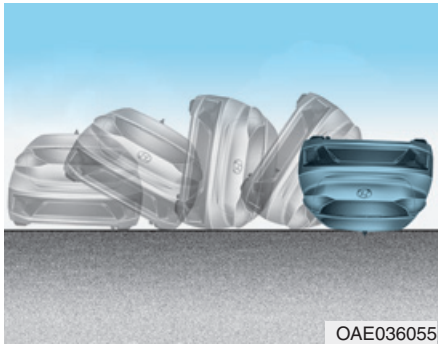
Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u bočnim sudarima, jer se putnici kreću u smeru sudara, bočno, tako da prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika. Ipak, bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese se mogu naduvati, zavisno od jačine, brzine i ugla udara.


OAE036061

U sudaru pod uglom, sila udara može usmeravati putnike u smeru gde vazdušni jastuci ne bi bili u mogućnosti da pruže nikakvu dodatnu korist, pa tako senzori neće aktivirati vazdušne jastuke.


OAEE039054

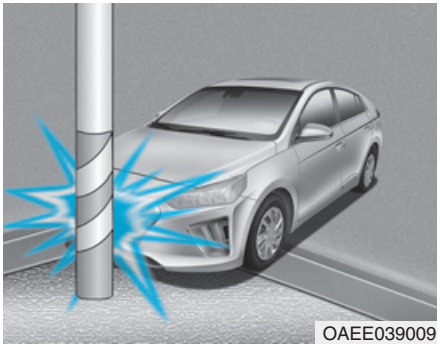
Neposredno pre udara, vozači jako zakoče. Takva jaka kočenja snižavaju prednji deo vozila što uzrokuje da vozilo ode pod više vozilo. Vazdušni jastuci se ne mogu naduvati u ovoj situaciji “podvlačenja” zbog usporavanja snage, koja je otkrivena od strane senzora i koje značajno mogu smanjiti snagu sudara.


OAE036055

Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u nesrećama prevrtanja, jer prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

Informacije

Bočni vazdušni jastuk i/ili vazdušna zavesa se mogu aktivirati ako se vozilo prevrne u bočnom sudaru, ako je vozilo opremljeno bočnim vazdušnim jastucima i/ili vazdušnim zavesama.



OAEE039009

Vazdušni jastuci se možda neće naduvati ako se vozilo sudari s predmetima kao što su komunalni stubovi ili drveće, gde je tačka udara koncentrisana i struktura vozila apsorbuje energiju sudara.

SRS održavanje

SRS gotovo da i ne treba da se održava i ne postoje delovi koje možete sami sigurno da popravite. Ako lampica upozorenja vazdušnog jastuka ne svetli kada se dugme POWER postavi u ON ili kontinuirano ostaje upaljeno, preporučujemo da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Preporučujemo da bilo kakve radove na SRS sistemu, kao što su uklanjanje, postavljanje, popravka ili blio koji rad na volanu, suvozačevoj tabli, prednjim sedištima i krovnim šinama obavi ovlašćeni HYUNDAI distributer. Nepravilno rukovanje SRS sistemom može dovesti do ozbiljnih povreda. Nepravilno rukovanje SRS sistemom može dovesti do teških telesnih povreda.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od teških povreda ili smrti preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ne pokušavajte da menjate ili razdvajate SRS komponente ili ožičenje, niti da dodajete bilo šta na poklopce ili da vršite izmene na strukturi karoserije.**
- **Ne stavljajte predmete na ili u blizini modula vazdušnog jastuka na volanu, instrument tabli i suvozačevoj tabli iznad kasete za rukavice.**
- **Očistite poklopce vazdušnog jastuka mekom krpom navlaženom čistom vodom. Sredstva i rastvori za čišćenje mogu negativno uticati na poklopac vazdušnog jastuka i pravilnu aktivaciju sistema.**
- **Preporučujemo da naduvani vazdušni jastuk zameni ovlašćeni Hyundai distributer.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ako komponente sistema vazdušnog jastuka moraju biti odbačene, ili ako se vozilo mora otpisati, moraju se poštovati određene mere. Posavetujte se sa ovlašćenim HYUNDAI distributerom za potrebne inofrmacije. Nepoštovanje ovih mera može povećati rizik od telesnih povreda.**

Dodatne sigurnosne mere

Putnici ne bi trebalo da napuštaju sedišta ili menjaju mesta dok se vozilo kreće

Putnik koji nije vezao pojas tokom nesreće ili naglog zaustavljanja može biti odbačen prema unutrašnjosti vozila, prema drugim putnicima, ili ispasti iz vozila.

Nemojte koristiti nikakve dodatke na sigurnosnim pojasevima. Uređaji za koje tvrde da poboljšavaju udobnost putnika ili menjaju položaj sigurnosnog pojasa mogu smanjiti zaštitu koju pruža sigurnosni pojas i povećati šanse za zadobijanje ozbiljnih povreda u sudaru.

Ne menjajte prednja sedišta. Modifikacija prednjih sedišta može ometati rad dodatnog sigurnosnog sistema, senzorskih komponenti ili bočnih vazdušnih jastuka.

Ne stavljajte predmete ispod prednjih sedišta.

Stavljanje predmeta ispod prednjih sedišta može ometati rad dodatnog sigurnosnog sistema, senzorskih komponenti i električne instalacije.

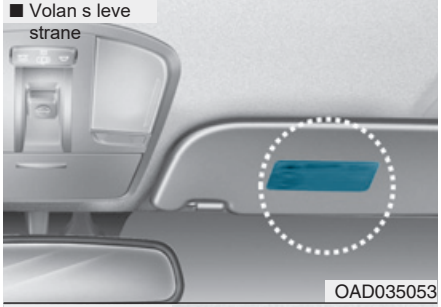
Ne udarajte po vratima. Udaranje vratima kada je dugme POWER u ON položaju (upaljen), mogu prouzrokovati naduvavanje vazdušnih jastuka.

Dodavanje opreme ili modifikovanje vašeg vozila opremljenog vazdušnim jastucima

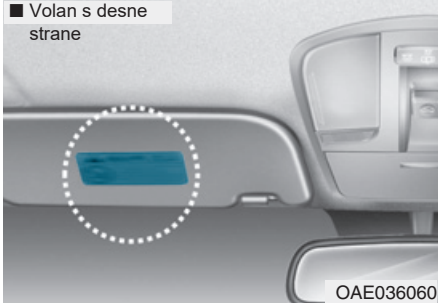
Ako modifikujete svoje vozilo tako da menjate okvir vozila, sistem branika, prednji kraj, bočni lim ili visinu vozila, to može uticati na rad sistema vazdušnih jastuka.

Nalepnice upozorenja vazdušnih jastuka

■ Volan s leve strane



■ Volan s desne strane



Nalepnice upozorenja vazdušnih jastuka su postavljene kako bi upozorile putnike na potencijalne rizike od sistema vazdušnih jastuka. U ovom Uputstvu za upotrebu za vlasnika vozila obavezno pročitajte sve informacije o vazdušnim jastucima, koji su ugrađeni u vaše vozila.

Pogodne karakteristike vašeg vozila

Pristup vašem vozilu....3-3
Pametan ključ....3-3
Sistem imobilizatora....3-7
Brave na vratima....3-8
Upravljanje bravama izvan vozila....3-8
Upravljanje bravama iz vozila....3-9
Funkcija automatskog zaključavanja/otključavanja vrata.3-11
Brave na zadnjim vratima za zaštitu dece....3-11
Protivprovalni alarmni sistem....3-12
Sistem memorije položaja vozačevog sedišta.3-13
Čuvanje memorisanih položaja....3-13
Funkcija lakog pristupa....3-14
Volan....3-15
Električni servo volan (EPS)....3-15
Podešavanje volana po dubini/visini....3-16
Grejanje volana....3-16
Sirena....3-17
Ogledala....3-17
Unutrašnji retrovizor....3-17
Spoljašnji retrovizor....3-19
Prozori....3-22
Električni prozori....3-22
Panoramski krov....3-27
Zatvaranje i otvaranje panoramskog krova....3-28
Klizni panoramski krov....3-28
Nagnuti panoramski krov....3-29
Štitnik za sunce....3-30
Resetovanje panoramskog krova....3-30
Spoljne karakteristike....3-31
Poklopac motora....3-31
Prtljažnik....3-33
Instrument tabla....3-35
Upravljanje instrument tablom....3-36
Merači....3-37
Lampice upozorenja i indikatori....3-41
Poruke na LCD displeju....3-53
LCD displej....3-64
Kontrola LCD displeja....3-64
Modovi LCD displeja....3-65
Putni kompjuter....3-77
Modovi putovanja....3-77
Svetla....3-81
Spoljna svetla....3-81
Sistem dobrodošlice....3-91
Unutrašnja svetla....3-92

3

Brisači i prskalice..... 3-95
Brisači vetrobranskog stakla.....3-95
Prskalice vetrobranskog stakla 3-97
Zadnji monitor..... 3-98
Monitor za vožnju u rikverc (DRVM) 3-98
Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc.3-100
Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/nazad.....3-104
Samodijagnoza.....3-108
Odleđivač.....3-109
Odleđivač zadnjeg stakla.....3-109
Sistem automatske kontrole klimatizacije.3-110
Automatsko grejanje i klimatizacija.....3-111
Ručno grejanje i klimatazacija.....3-112
Rad sistema.....3-119
Održavanje sistema 3-121
Odleđivanje i odmagljivanje vetrobranskog stakla.3-123
Sistem automatske kontrole klimatizacije.....3-123
Logika odmagljivanja.....3-124
Sistem automatskog odmagljivanja.....3-125
Dodatne funkcije kontrole klimatizacije.....3-126
Panoramski krov - unutrašnja recirkulacija vazduha..3-126
Kasete za odlaganje.....3-127
Kaseta centralne konzole 3-127
Kaseta za rukavice.....3-128
Držač za naočare.....3-128
Višenamenska kaseta.....3-129
Unutrašnje karakteristike 3-130
Pepeljara 3-130
Držač za čaše.....3-130
Štitnik za sunce.....3-131
Električna utičnica.....3-132
Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona.....3-133
Upaljač..... 3-135
Sat.....3-135
Vešalica za odeću.....3-136
Fiksatori za patosnice 3-136
Mreža za prtljag (držač) 3-137
Pregrada za bezbednost prtljaga.....3-138

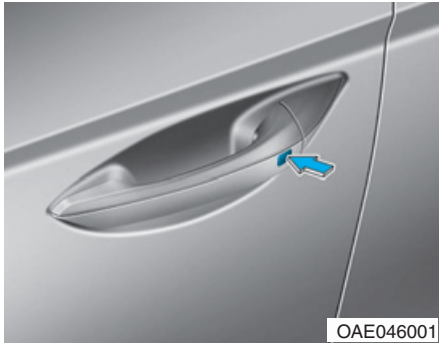
Pametan ključ



Vaš HYUNDAI koristi pametan ključ, koji možete koristiti za zaključavanje ili otključavanje vrata (i vrata gepeka), pa čak i za pokretanje motora.

1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otključavanje prtljažnika

Zaključavanje



Za zaključavanje:

1. Zatvorite sva vrata,poklopac motora i prtljažnik.
2. Ili pritisnite dugme na bravi ili pritisnite dugme za zaključavanje vrata (1) na pametnom ključu.
3. Sva svetla upozorenja u slučaju opasnosti će treptati. Takođe će se spoljni retrovizor preklopiti ako je prekidač preklapanja u AUTO položaju. (opciono)
4. Uverite se da su vrata zaključana proverom položaja dugmeta za zaključavanje vrata u unutrašnjosti vozila.

Informacije

Dugme na ručici na vratima će raditi samo kada je pametan ključ u dometu od 0.7~1 m (28~40 in.) od spoljne ručice na vratima.

Čak i ako pritisnete dugme spoljne brave na ručici, vrata se neće zaključati i zvučni signal će se oglasiti na tri sekunde, ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Pametan ključ je u vozilu.
- POWER dugme je u ON položaju.
- Neka vrata, osim vrata prtljažnika, su otvorena.

⚠ UPOZORENJE

Ne ostavljajte pametan ključ u svom vozilu s decom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu pritisnuti dugme POWER i mogu pokretati električne prozore i druge kontrole, ili čak mogu pokrenuti vozilo što može rezultirati ozbiljnim povredama ili smrću.

Otključavanje


OAE046001

Za otključavanje:

1. Nosite pametni ključ sa sobom.
2. Ili pritisnite dugme na ručici vrata ili pritisnite dugme za otključavanje (2) na pametnom ključu.
3. Vrata će se otključati. Svetla upozorenja u slučaju opasnosti će zatreperiti dva puta.
   Takođe, spoljni retrovizor će se otklopiti, ako je prekidač spoljnog retrovizora u AUTO položaju. (opciono)

Informacije

- **Dugme brave na vratima će raditi samo kada je pametni ključ u dometu 0,7-1 m (28-40 inča) od spoljne brave. Drugi ljudi takođe mogu otvoriti vrata bez posedovanja pametnog ključa.**
- **Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski zaključati nakon 30 sekundi, osim ako se vrata ne otvore.**

Otključavanje prtljažnika

Za otključavanje:

1. Nosite pametni ključ sa sobom.
2. Ili pritisnite dugme ručice prtljažnika ili pritisnite dugme za otključavanje prtljažnika (3) na pametnom ključu duže od 1 sekunde.
3. Svetla upozorenja u slučaju opasnosti će zatreptati 2 puta.

Jednom kada se vrata prtljažnika otvore i zatim zatvore, prtljažnika će se automatski zaključati.

Informacije

Posle otključavanja vrata prtljažnika, prtljažnik će se automatski zaključati nakon 30 sekundi, osim ako su vrata prtljažnika otvorena.

Pokretanje

Možete pokrenuti motor bez umetanja kjluča. **Za detaljne informacije pogledajte dugme POWER u poglavlju 5.**

PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenje pametnog ključa:

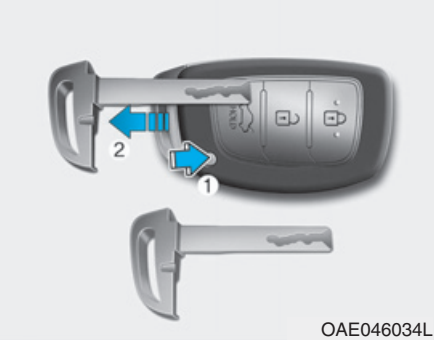
- **Držite pametni ključ daleko od vode ili bilo koje tečnosti i vatre. Ako se unutrašnjost pametnog ključa navlaži (zbog pića ili vlage), ili se ugreje, može doći do kvara u strujnom kolu unutar ključa, što neće biti pokriveno garancijom vozila.**
- **Izbegavajte ispuštanje ili bacanje pametnog ključa.**
- **Zaštite pametni ključ od ekstremnih temperatura.**

PAŽNJA

Uvek ponesite pametan ključ sa sobom kada napuštate vozilo. Ako ostavite pamtan ključ u blizini vozila, akumulator vozila se može isprazniti.

Mehanički ključ

Ako pametni ključ ne radi normalno, možete zaključati ili otključati vrata koristeći mehanički ključ.



OAE046034L

Pritisnite i držite dugme za otpuštanje (1) i uklonite mehanički ključ (2). Umetnite mehanički ključ u otvor za ključ na vratima.
Da biste ponovo postavili mehanički ključ, stavite ključ u otvor i gurnite ga dok se ne čuje zvuk klik .

Gubitak pametnog ključa

Najviše dva pametna ključa se mogu registrovati na jedno vozilo. Ako vam se dogodi da izgubite pametni ključ, preporučuje se da odmah odvezete, ili ako je potrebno da odvučete, vozilo i preostali pametni ključ vašem ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

Pametan ključ - mere opreza

Pametan ključ neće raditi ako se bilo šta od sledećeg dogodi:

- Pametni ključ je u blizini radio odašiljača, kao što su radio stanica ili aerodrom, koji mogu ometati normalan rad odašiljača.
- Pametni ključ je u blizini radio sistema ili mobilnog telefona.
- Pametni ključ drugog vozila radi u blizini vašeg vozila.

Kad pametni ključ ne radi ispravno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problema s pametnim ključem, preporučljivo je da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

Ako je pametni ključ u neposrednoj blizini Vašeg mobilnog telefona, signal može biti blokiran od strane normalnog rada signala vašeg mobilnog. To je posebno važno kada je telefon aktivan, kao kod primanja poziva, tekstualnih poruka, i/ili slanja/primanja e-mailova.

Izbegavajte stavljanje pametnog ključa i mobilnog u isti džep pantalona ili jakne i uvek pokušavajte da održite odgovarajuću udaljenost između ta dva uređaja.

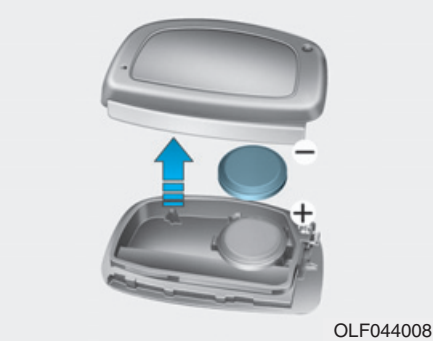
Informacije

Promene ili izmene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost mogu poništiti korisničko ovlašćenje za rad s opremom. Ako sistem ulaska bez ključa ne radi zbog promena ili izmena koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za usaglašenost, to neće biti pokriveno garancijom proizvođača vozila .

PAŽNJA

Držite pametni ključ podalje od elektromagnetnih materijala koji blokiraju elektromagnetne talase na površini ključa.

Zamena baterije



Ako pametan ključ ne radi ispravno, pokušajte zameniti bateriju novom.

Tip baterije: CR2032

Za zamenu baterije:

1. Umetnite tanak predmet u prorez i nežno odvojite poklopac pametnog ključa.
2. Izvadite staru bateriju i umetnite novu bateriju. Uverite se da je položaj baterije ispravan.
3. Ponovo postavite zadnji poklopac pametnog ključa.

Ako sumnjate da je vaš pametni ključ možda pretrpeo neku štetu, ili primećujete da vaš pametni ključ ne radi ispravno, preporučujemo da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

Informacije



Neprikladno odlaganje baterije može biti štetno po okolinu i zdravlje ljudi. Odložite bateriju u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.

Sistem imobilizatora

Sistem imobilizatora štiti Vaše vozilo od krađe. Ako se koristi nepropisno kodirani ključ (ili neki drugi uređaj), blokira se sistem goriva motora.

Kada se dugme POWER postavi u ON položaj, indikator sistema blokade bi trebalo da se uključi na kratko, a onda isključi. Ako indikator počne da trepće, sistem ne prepoznaje kodiranje ključa. Stavite dugme POWER u OFF položaj, a zatim postavite dugme POWER u ON položaj ponovo.

Sistem može da ne prepozna kodiranje ključa, ako je drugi ključ ili drugi metalni predmet (npr. privezak za ključ) u blizini ključa. Motor se ne može pokrenuti, jer metal može prekinuti signal transpondera od normalnog prenosa. Ako sistem opet ne prepoznaje kodiranje ključa, preporučljivo je obratiti se HYUNDAI distributeru.

Ne pokušavajte da menjate ovaj sistem ili da dodajete druge uređaje na njega. Električni problemi mogu da rezultiraju nemogućnošću upravljanja vašim vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Kako bi se sprečila krađa vašeg vozila, ne ostavljajte rezervne ključeve nigde u vašem vozilu. Vaša lozinka za imobilizator je jedinstvena lozinka za korisnika i treba da se čuva u tajnosti.

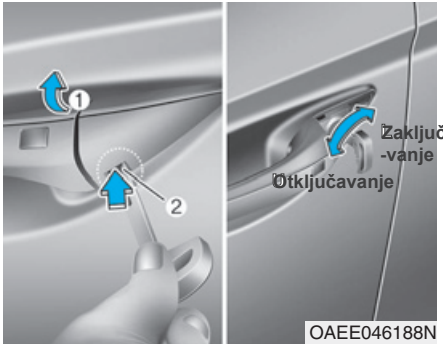
PAŽNJA

Transponder u ključu je važan deo sistema imobilizatora. Osmišljen je kako bi pružio godine usluge bez problema, ali trebalo bi izbegavati izloženost vlazi, statičkom elektricitetu i grubo rukovanje. Može doći do kvara sistema imobilizatora.

BRAVE NA VRATIMA

Rukovanje bravama izvan vozila

Mehanički ključ



Da biste uklonili poklopac:

1. Izvucite ručicu na vratima (1).
2. Pritisnite bravu (2) koja se nalazi unutar donjeg dela poklopca ključem ili šrafcigerom s pljosnatim vrhom.
3. Izgurajte poklopac dok pritiskate bravu.

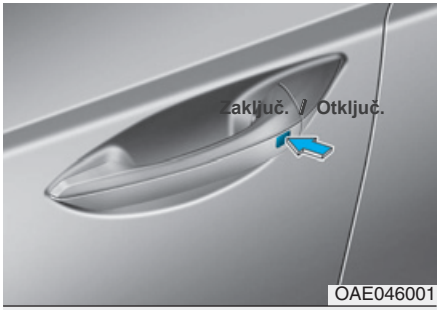
Da biste vratili poklopac:

1. Izvucite ručicu na vratima.
2. Postavite poklopac

Nakon uklanjanja poklopca, okrenite ključ prema prednjem delu vozila da biste otključali i prema zadnjem delu vozila da biste zaključali.

Ako zaključavate/otključavate vozačeva vrata ključem, sva vrata na vozilu će se automatski zaključati/otključati.
Nakon što su se vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem ručice na vratima.
Prilikom zatvaranja vrata, gurnite vrata rukom. Uverite se da su vrata sigurno zatvorena.

Pametan ključ





Za zaključavanje vrata, pritisnite dugme na spoljnoj ručici noseći pametni ključ sa sobom ili pritisnite dugme za zaključavanje vrata na pametnom ključu.

Za otključavanje vrata, pritisnite dugme na spoljnoj ručici noseći pametni ključ sa sobom ili pritisnite taster za otključavanje vrata na pametnom ključu.
Nakon što su vrata otključala, mogu se otvoriti povlačenjem ručice na vratima.
Prilikom zatvaranja vrata, gurnite vrata rukom. Uverite se da su vrata dobro zatvorena.

Informacije

- **U hladnim i vlažnim klimama, mehanizmi zaključavanja vrata možda neće ispravno raditi zbog ledenih uslova.**
- **Ako se vrata zaključaju/ otključaju brzo više puta zaredom, bilo ključem vozila ili s prekidačem za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kola i sprečavanja oštećenja komponenti sistema.**

Rukovanje bravama iz vozila

Sa prekidačem za zaključavanje vrata



- Za otključavanje vrata povucite dugme za otključavanje vrata (1) do položaja “Unlock”. Crvena oznaka (2) na prekidaču za otključavanje vrata će se videti.
- Za zaključavanje vrata, gurnite dugme za zaključavanje vrata (1) do položaja “Lock”. Ako su vrata pravilno zaključana, crvena oznaka (2) na prekidaču za zaključavanje vrata se neće videti.
- Za otvaranje vrta povucite ručicu na vratima prema spolja (3).
- Ako je unutrašnja ručica na vozačevim (ili suvozačevim) vratima povučena kada je prekidač za zaključavanje vrata u LOCK (zaključanom) položaju, prekidač će se otključati i vrata će se otvoriti.
- Vrata se ne mogu zaključati ako je ključ u vozilu i ako su neka vrata otvorena.

Informacije

Ako se desi da električno zaključavanje vrata nekad ne funkcioniše dok ste u vozilu, probajte jednu od sledećih tehnika kako biste izašli:
Učestalo ponavljajte operacije otključavanja vrata (i ručno i električno) dok istovremeno povlačite ručicu na vratima.
Radite to i sa drugim bravama i ručicima, kako na prednjim, tako i na zadnjim vratima.
Spustite prednji prozor i pokušajte da mehaničkim ključem spolja otključate vrata.

Sa prekidačem za centralno zaključavanje



Kada pritisnete (🔒) deo (1)prekidača, sva vrata će se zaključati.

- Ako je pametan ključ u vozilu i ako su neka vrata otvorena, vrata se neće zaključati čak i ako je pritisnuto dugme prekidača za centralno zaključavanje (1).

Kada pritiskate (🔓) deo (2) prekidača, sva vrata na vozilu će se otključati.

⚠ UPOZORENJE

- **Vrata bi uvek trebalo da budu u potpunosti zatvorena i zaključana dok je vozilo u pokretu. Ako su vam vrata otključana, povećana je opasnost od ispadanja iz vozila ukoliko dođe do sudara.**
- **Ne povlačite unutrašnju ručicu na vozačevim i suvozačevim vratima dok je vozilo u pokretu.**

⚠ UPOZORENJE

Ne ostavljajte decu ili životinje bez nadzora u vozilu. Zatvoreno vozilo može postati vrlo vruće, uzrokujući smrt ili ozbiljne povrede dece bez nadzora ili životinja koje ne mogu da izađu iz vozila. Deca bi mogla da upravljaju opcijama vozila, koje bi ih mogle povrediti ili bi im neko nepoznat, kome omogućе ulazak u vozilo, mogao nauditi.

⚠ UPOZORENJE

Uvek obezbedite svoje vozilo

Ostavljajući vozilo otključano povećavate potencijalni rizik prema sebi ili drugima od nekoga ko bi se mogao skrivati u vašem vozilu. Da biste osigurali svoje vozilo, dok pritiskate kočnicu, pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje) angažujte ručnu kočnicu i dugme POWER postavite u položaj OFF, zatvorite sve prozore, zaključajte sva vrata i uvek ponesite ključ sa sobom.

⚠ UPOZORENJA

Ako ostanete u vozilu duže vreme dok je vreme veoma vruće ili veoma hladno, postoji rizik od povrede ili opasnosti po život. Ne zaključavajte vrata vozila spolja kada je neko u vozilu.

⚠ UPOZORENJE

Otvaranje vrata kada se nešto približava može uzrokovati štetu ili povredu. Budite oprezni pri otvaranju vrata i pazite na vozila, motocikle, bicikle ili pešake koji se približavaju vratima vozila.

Funkcije automatskog otključavanja/zaključavanja vrata

Sistem za otključavanje vrata sa senzorima na udar (opciono)

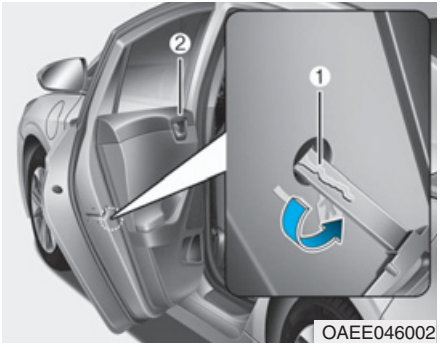
Sva vrata će se automatski otključati kada udarac aktivira vazdušne jastuke.

Sistem zaključavanja vrata sa senzorima brzine (opciono)

Sva vrata će se automatski zaključati kada brzina vozila prelazi 15 km/h (9 mph).

Možete aktivirati ili deaktivirati funkciju Automatskog zaključavanja/otključavanja vrata u modu User Settings na LCD dipleju. **Za više informacija pogledajte "LCD displej" u ovom poglavlju.**

Brave na zadnjim vratima za zaštitu dece



Brava za bezbednost dece je ugrađena da bi sprečila decu, koja sede na zadnjem sedištu, da slučajno otvore zadnja vrata. Sigurnosne brave zadnjih vrata treba koristiti kad god su deca u vozilu. Brava za bezbednost dece nalazi se na ivici svih zadnjih vrata. Kada je brava za bezbednost dece u položaju zaključavanje, zadnja vrata se neće otvoriti i ako se povuče ručica za otvaranje sa unutrašnje strane vrata (2).

Za zaključavanje brave za bezbednost dece, umetnite ključ (ili šrafciger) u otvor (1) i okrenite ga u položaj zaključavanja.

Da biste dopustili otvaranje zadnjih vrata iz vozila, otključajte bravu za bezbednost dece.

⚠ UPOZORENJE

Ako deca slučajno otvore zadnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogla bi da ispadnu iz vozila. Zadnju bravu za bezbednost dece uvek treba koristiti kad su deca u vozilu.

PROTIVPROVALNI ALARMNI SISTEM

Ovaj sistem pomaže da zaštitite svoje vozilo i dragocensoti. Sirena će se oglasiti i svetla upozorenja u slučaju opasnosti će kontinuirano treptati ako se desi sledeće:

- Vrata su otvorena bez pametnog ključa.
- Prtljažnik je otvoren bez pametnog ključa.
- Poklopac motora je otvoren.

Alarm traje 30 sekundi, onda se sistem resetuje. Za isključenje alarma, otključajte vrata pametnim ključem.

Protivprovalni alarmni sistem se automatski uključuje 30 sekundi nakon što se zaključali vrata i prtljažnik. Da bi se sistem aktivirao, morate zaključati vrata i prtljažnik van vozila pametnim ključem ili pritiskom na dugme na spoljnoj ručici s pametnim ključem u posedu. Svetla upozorenja u slučaju opasnosti će treptati i zvučni signal će se oglasiti kada je sistem naoružan.

Kad je sigurnosni sistem uključen, otvaranja vrata, prtljažnika ili poklopca motora bez daljinskog ključa ili pametnog ključa će izazvati aktivaciju alarma.
Protivprovalni alarmni sistem se neće uključiti ako poklopac motora, vrata prtljažnika ili bilo koja vrata nisu potpuno zatvorena. Ako se sistem ne uključuje, proverite jesu li poklopac motora, prtljažnik ili vrata u potpunosti zatvoreni. Ne pokušavajte da menjate ovaj sistem ili da dodajete druge uređaje na njega.

Informacije

- **Ne zaključavajte vrata dok svi putnici ne napuste vozilo. Ako poslednji putnik napusti vozilo kada je sistem uključen, alarm će se aktivirati.**
- **Ako alarm na vozilu nije isključen pametnim ključem, otvorite vrata pomoću mehaničkog ključa i pokrenite motor i sačekajte 30 sekundi.**
- **Kada je sistem razoružan, a vrata ili prtljažnik se ne otvore u roku 30 sekundi, sistem će se ponovo naoružati.**



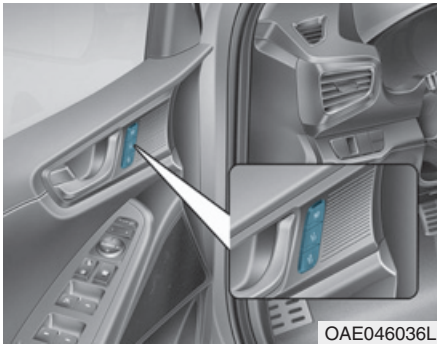
OJC040170

Informacije

Vozila opremljena protivprovalnim alarmnim sistemom će imati nalepnicu na vozilu sa sledećim rečima:

1. UPOZORENJE
2. SIGURNOSNI SISTEM

SISTEM MEMORIJE POLOŽAJA VOZAČEVOG SEDIŠTA (OPCIONO)


OAE046036L

Sistem memorije položaja sedišta vozača je ugrađen da sačuva i ponovo vrati sledeća memorijska podešavanja jednostavnim pritiskom na dugme:

- Položaj vozačevog sedišta
- Položaj spoljnog retrovizora
- Jačinu osvetljenja instrument table

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne pokušavajte da rukujete sistemom memorije položaja sedišta vozača dok je vozilo u pokretu.
To bi moglo rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom i nesrećom, koja može da bude uzrok smrti, teške povrede ili štete na vozilu.

i Informacije

- **Ako se akumulator diskonektuje, memorijska podešavanja će biti izbrisana.**
- **Ako Sistem memorije položaja sedišta vozača ne radi kako treba, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

Memorisanje položaja

1. Prebacite u P (Parkiranje) dok je dugme POWER u ON položaju.
2. Podesite položaj vozačevog sedišta, položaj spoljnog retrovizora i jačinu osvetljenja instrument table u željeni položaj.
3. Pritisnite dugme SET. Sistem će se oglasiti sa jednim "bip" i obavestiti vas "Pritisnite taster da sačuvate podešavanja" na LCD displeju.
4. Pritisnite jedno od memorijskih tastera (1 ili 2) u roku od 4 sekunde. Sistem će dva puta "bipnuti" kada je memorisanje uspešno sačuvano.
5. "Vozač 1 (ili 2) podešavanja sačuvana" će se pojaviti na LCD displeju.

Ponovno aktiviranje memorisanih položaja

1. Prebacite u P (Parkiranje) dok je dugme POWER u položaju ON.
2. Pritisnite željeni memorisani taster (1 ili 2). Sistem će "bipnuti" jednom, a zatim će se sedište vozača, spoljni retrovizor i jačina osvetljenja instrument table automatski podesiti na sačuvan položaj (ako je u opremi).
3. "Vozač 1(ili 2) podešavanja su primenjena" će se pojaviti na LCD displeju.

Informacije

- **Dok ponovo aktivirate memorisani položaj "1", pritiskajući SET ili taster 1, privremeno se prekidaju podešavanja za ponovno aktiviran memorisan položaj. Pritiskajući taster "2 " ponovo aktivirate "2" memorisani položaj.**
- **Dok ponovo aktivirate "2" memorisan položaj, pritiskajući SET ili taster 2 privremeno se prekidaju podešavanja ponovno aktiviranog memorisanog položaja. Pritiskajući taster "1"ponovo aktivirate "1".**
- **Kada ponovo aktivirate sačuvane položaje, pritiskom na jedan od kontrolnih tastera za vozačevo sedište, spoljni retrovizor ili osvetljenje instrument table, će uzrokovati da se komponente pokrenu ili zaustave u pravcu koji im je zadat pritisnutim kontrolnim tasterom.**

Funkcija lakog pristupa (opciono)

Sistem će pomeriti automatski vozačevo sedište kako sledi:
Ručica menjača je u P

- Pomeriće vozačevo sedište nazad kad je dugme POWER u OFF položaju i kad su vozačeva vrata otvorena.
- Pomeriće vozačevo sedište napred kada vozilo upaljeno ili su vozačeva vrata zatvorena i kod vas se nalazi pametan ključ.

Možete aktivirati ili deaktivirati Funkciju lakog pristupa u modu User Settings na LCD displeju. **Za više informacija pogledajte "LCD displej" u ovom poglavlju.**

Električni servo volan (EPS)

Ovaj sistem vam pomaže u upravljanju vozilom. Ako je motor isključen ili ako sistem servo volana prestane da radi, možete i dalje upravljati vozilom, ali to će zahtevati osetno veću upravljačku snagu.
Takođe, biće potrebno uložiti više napora za upravljanje što je brzina vozila veća, i manje napora kako se brzina vozila smanjuje za bolje upravljanje volanom.
Ako primetite bilo kakve promene u potrebnoj snazi za upravljanje tokom normalnog rada vozila, preporučujemo da se sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

PAŽNJA

- **Ako sistem električnog servo volana ne radi kako treba lampica upozorenja (⊖!) će svetleti ili treptati na instrument tabli. Volan može postati težak za kontrolisanje ili upravljanje. Preporučujemo da odvezete vaše vozilo ovlašćenom HYUNDAI distributeru da proveri sistem što je pre moguće.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Kada se detektuje kvar u sistemu električnog servo volan, funkcija pomoći u upravljanju će se stopirati, kako bi se izbegla nesreća sa smrtnim ishodom. Tada će se upaliti ili treptati lampica upozorenja na instrument tabli. Postaće teško kontrolisanje ili upravljanje volanom. Neka vam obavezno momentalno pregledaju vozilo nakon što ga pomerite na sigurno mesto.**

i Informacije

Sledeći simptomi mogu se pojaviti tokom normalnog rada vozila:

- **Napor prilikom upravljanja može biti visok odmah nakon postavljanja dugmeta POWER u položaj ON.**
- **To se događa jer sistem obavlja dijagnostiku EPS sistema. Kad se dijagnostika završi, volan će se vratiti u normalno stanje.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Zvuk klika možete čuti iz EPS releja nakon što stavite dugme POWER položaj ON ili OFF.**

- **Možete čuti šum motora kada vozilo stoji ili je u niskoj brzini vožnje.**
- **Kada koristite volan pri niskim temperaturama, može se pojaviti neobičan zvuk. Ako temperatura poraste, buka će prestati. To je normalna pojava.**
- **Ako pokušate da okrenete volan do kraja u desno ili u levo bez prekida kada vozilo stoji u mestu, otpor volana će se povećavati. Ovo nije kvar sistema. Kako vreme odmiče, otpor volana će se vratiti u svoju normalu.**

Podešavanja volana po visini/dubini

⚠ UPOZORENJE

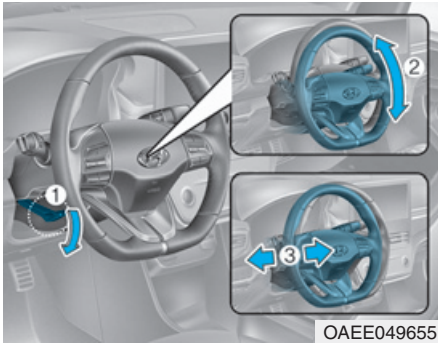
NIKADA ne podešavajte volan dok vozite. Možete izgubiti kontrolu nad vozilom i izazvati nesreću, teške povrede ili smrt.

Informacije

Nakon podešavanja, ponekad ručica za zaključavanje/oslobađanje ne zaključa volan.
To nije kvar. To se događa kada se dva zupčanika ne spoje ispravno. U tom slučaju podesite volan ponovo i onda ga zaključajte.

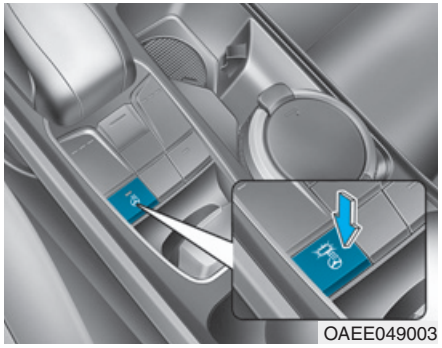
⚠ OPREZ

Dok prilagođavate volan po visini, molimo da ga ne povlačite i ne gurate jako, jer se fiksacija može oštetiti.



Povucite prema dole ručicu za zaključavanje/oslobađanje (1) na stubu volana i podesite ugao (2) i položaj (3) volana. Podesite volan tako da bude naspram vaših grudi, ne naspram vašeg lica.
Pobrinite se da možete da vidite lampice upozorenja i merače na instrument tabli.
Nakon podešavanja, povucite ručicu za zaključavanje/oslobađanje (1) da zaključa volan u mestu. Gurnite volan i gore i dole da biste bili sigurni da je zaključan u mestu. Uvek prilagodite položaj volana pre početka vožnje.

Grejanje volana (opciono)



Kada je vozilo upaljeno pritisnite dugme za zagrevanje volana kako biste ga zagrejali. Indikator na dugmetu će svetleti.
Za isključivanje zagrevanja volana, ponovo pritisnite dugme. Indikator na dugmetu će se ugasiti.

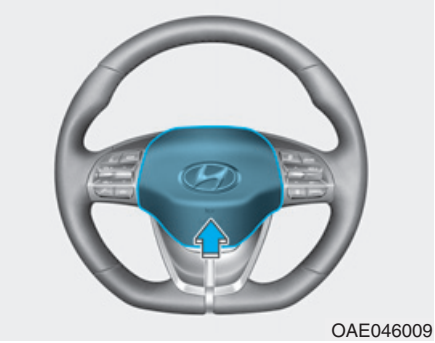
Informacije

Zagrevanje volana će se automatski isključiti otprilike 30 minuta nakon što je grejanje upaljeno.
Ako se motor ugasi dok je grejanje volana uključeno, tajmer rada grejanja volana će se resetovati.
Kako biste ponovo koristili grejanje volana pritisnite taster ponovo.

PAŽNJA

Nemojte postavljati navlaku ili dodatnu opremu na volan. Takva navlaka ili oprema mogu oštetiti sistem grejanja volana.

Sirena


OAE046009

Da biste svirnuli, pristinite područje označeno simbolom sirene na vašem volanu. Sirena će raditi samo kada je to područje pritisnuto.

PAŽNJA

Nemojte jako udarati sirenu da bi radila, ili je udarati pesnicom. Nemojte pritiskati sirenu oštrim predmetima.

RETROVIZORI

Unutrašnji retrovizor

Pre početka vožnje, podesite retrovizor na centralni pogled kroz zadnje vetrobransko staklo.

⚠ UPOZORENJE

Proverite ima li smetnji u liniji vašeg pogleda. Ne stavljajte predmete na zadnje sedište, teretni prostor ili iza zadnjih naslona za glavu koji mogu ometati vaš pogled kroz zadnje vetrobransko staklo.

⚠ UPOZORENJE

Da biste sprečili ozbiljne povrede tokom nesreće ili aktiviranje vazdušnog jastuka, nemojte modifikovati retrovizor i nemojte instalirati širok retrovizor.

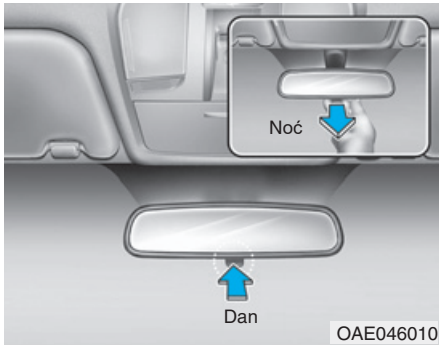
⚠ UPOZORENJE

NIKADA ne podešavajte retrovizore tokom vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

PAŽNJA

Kada čistite retrovizor, koristite papirnati ubrus ili sličan materijal namočen u sredstvo za čišćenje stakla. Ne prskajte sredstvo za čišćenje stakla direktno na retrovizor kako ne biste uzrokovali da tečnost za čišćenje uđe u kućište.

Retrovizor za dan/noć (opciono)

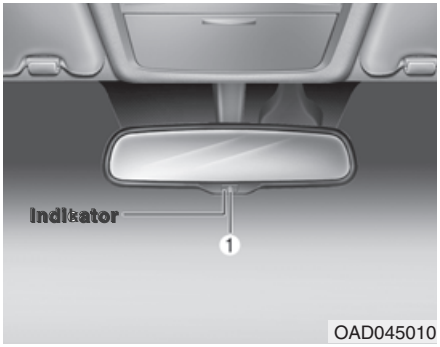


Podesite retrovizor pre nego počnete da vozite i dok je ručica dan/noć u dan položaju.
Povucite ručicu dan/noć prema sebi kako biste smanjili odsjaj svetala vozila iza vas za vreme noćne vožnje.

Ne zaboravite da će pogled unazad biti malo nejasniji kad posmatrate u noćnom položaju retrovizora.

Električni hromirani retrovizor (ECM) (opciono)

Električni retrovizor automatski kontroliše sjaj glavnog svetla vozila iza vas u noćnim ili niskim svetlosnim uslovima vožnje.
Kad motor radi, senzor montiran u retrovizoru automatski kontroliše odsjaj. Senzor detektuje nivo svetlosti oko vozila i automatski se podešava da bi kontrolisao odsjaj prednjih svetala vozila iza vas. Kad god se ručica menjača nalazi u položaju R (rikverc), retrovizor automatski ide na najsvetlije podešavanje kako bi se poboljšao vozačev pogled iza vozila.

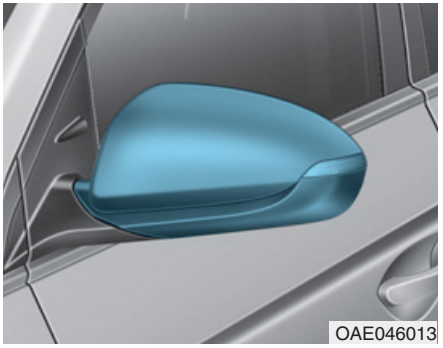


Za rukovanje električnim retrovizorom:

- Pritisnite ON/OFF dugme (1) da biste isključili automatsku funkciju zatamnjenja. Indikator svetla u retrovizoru će se ugasiti.

  Pritisnite taster ON/OFF (1) kako biste uključili automatsku funkciju zatamnjenja. Indikator svetla u retrovizoru će svetleti.
- Retrovizor se po difoltu postavlja u položaj ON kad god se dugme POWER postavi u ON položaj.

Spoljni retrovizor



Budite sigurni da ste podesili ugao retrovizora pre vožnje.
Vaše vozilo je opremljeno spoljnim retrovizorima s leve i desne strane. Retrovizor se može podesiti na daljinu pomoću daljinskog prekidača. Glave retrovizora se mogu preklopiti kako bi se sprečilo oštećenje tokom pranja u autoperionici ili prilikom prolaska kroz usku ulicu.

⚠ UPOZORENJE

- **Desni spoljni retrovizor je konveksan. U nekim zemljama, levi retrovizor je takođe konveksan. Objekti vidljivi u retrovizoru bliži su nego što izgledaju.**
- **Upotrebite unutrašnji retrovizor ili okrenite glavu i pogledajte kako biste utvrdili stvarnu udaljenost do drugog vozila pri promeni vozne trake.**

⚠ UPOZORENJE

Ne podešavajte i ne preklapajte spoljne retrovizore za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.

PAŽNJA

- **Nemojte strugati led sa retrovizora; to može oštetiti površinu stakla.**
- **Ako je retrovizor zaleđen, ne prilagođavajte retrovizor na silu. Koristite odobreni sprej za odleđivanje (ne antifriz za hladnjak) ili sunđer ili mekanu krpu s vrlo toplom vodom ili premestite vozilo na toplo mesto i pustite led da se otopi.**



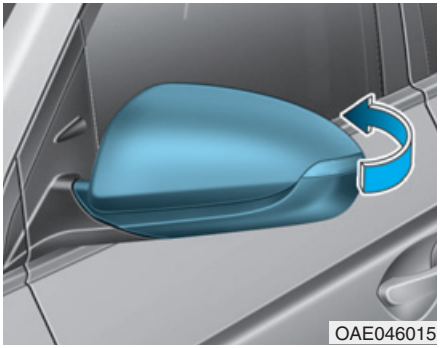
Podešavanje retrovizora:

1. Pritisnite L (leva strana) ili R (desna strana) dugme (1) da izaberete retrovizor koji želite da podesite.
2. Koristite kontrolu podešavanja retrovizora da biste pozicionirali izabran retrovizor gore ili dole, levo ili desno.
3. Posle podešavanja vratite prekidač u neutralni (centralni) položaj, kako biste sprečili slučajna podešavanja.

PAŽNJA

- **Retrovizori će prestati da se pomeraju kada dostignu najveći mogući ugao, ali motor i dalje radi dok je prekidač pritisnut. Ne pritiskajte prekidač duže nego što je potrebno, motor može da se oštetiti.**
- **Ne pokušavajte ručno da podesite spoljni retrovizor, jer se može oštetiti motor.**

Preklapanje spoljnog retrovizora



Ručni tip

Za preklapanje spoljnih retrovizora, uhvatite kućište retrovizora, a zatim ga preklopite prema zadnjem delu vozila.



Električni tip (opciono)

Levo : Retrovizor će se otklopiti.

Desno : Retrovizor će se preklopiti.

Centar (AUTO) : Retrovizor će se automatski otklopiti ili preklopiti na sledeći način:

- Retrovizor će se preklopiti ili otklopiti kada se vrata zaključaju ili otključaju pomoću pametnog ključa.
- Retrovizor će se preklopiti ili otklopiti kada se vrata zaključaju ili otključaju pomoću dugmeta na spoljnoj ručici vrata.
- Retrovizor će se otklopiti kada priđete vozilu (sva vrata zatvorena i zaključana) sa pametnim ključem u posedu. (opciono).

PAŽNJA

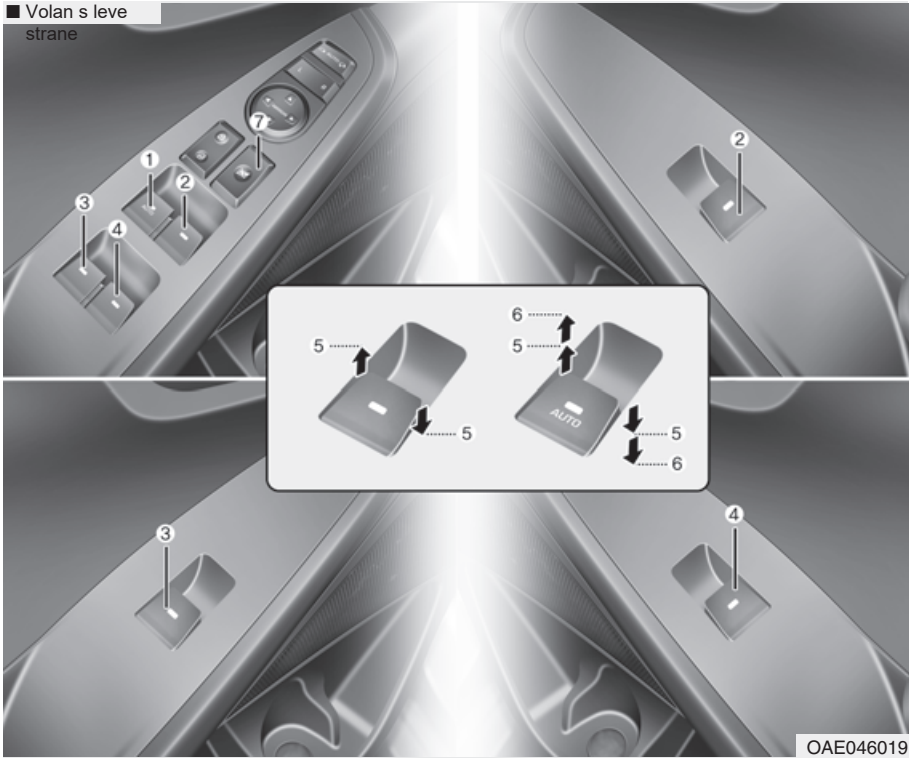
Električni tip spoljnog retrovizora deluje i kad je dugme POWER u položaju OFF. Međutim, kako bi se sprečilo nepotrebno pražnjenje akumulatora, nemojte podešavati retrovizore duže nego što je potrebno dok vozilo nije u modu pripravnosti.

PAŽNJA

Ne preklapajte ručno električni tip retrovizora. To može uzrokovati kvar motora.

PROZORI

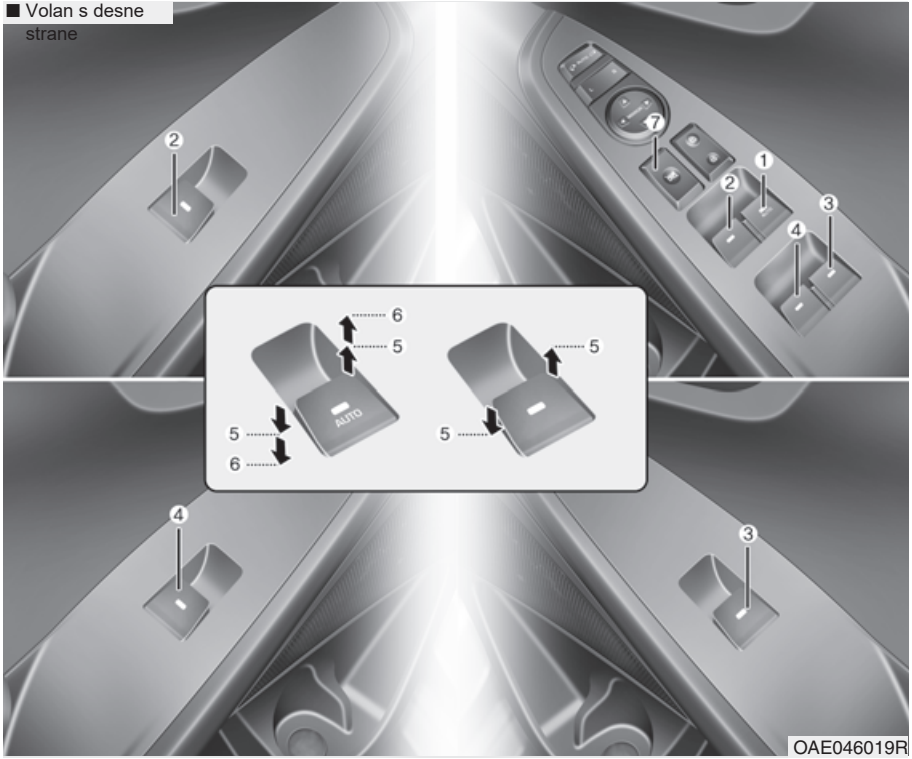
Električni prozori



(1) Prekidač električnog prozora na vozačevim vratima
(2) Prekidač električnog prozora na suvozačevim vratima
(3) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (levim)
(4) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (desnim)
(5) Otvaranje i zatvaranje prozora
(6) Automatski električni prozor*
(7) Prekidač za zaključavanje električnih prozora

* : opciono

■ Volan s desne strane



(1) Prekidač električnog prozora na vozačevim vratima
(2) Prekidač električnog prozora na suvozačevim vratima
(3) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (levim)
(4) Prekidač električnog prozora na zadnjim vratima (desnim)
(5) Otvaranje i zatvaranje prozora
(6) Automatski električni prozor*
(7) Prekidač za zaključavanje električnih prozora

* : opciono

Dugme POWER mora biti u položaju ON da bi mogli da podignemo ili spustimo prozore. Svaka vrata imaju prekidač za kontrolu električnih prozora tih vrata. Vozač ima prekidač za zaključavanje električnih prozora koji može blokirati rad putničkih prozora. Podizanje prozora će raditi otprilike 30 sekundi nakon što se dugme POWER stavi u položaj ACC ili OFF. Međutim, ako su prednja vrata otvorena, električni prozori ne mogu da rade čak ni u periodu od 30 sekundi.

⚠ UPOZORENJE

Da biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt, ne pružajte glavu, ruke ili telo kroz prozor u toku vožnje.

Informacije

- **U hladnim i vlažnim klimama, sistem prozora možda neće raditi ispravno zbog izuzetno hladnih uslova.**
- **Tokom vožnje sa spuštenim zadnjim prozorima ili sa otvorenim (ili delimično otvorenim) panoramskim krovom (opciono) vaše vozilo može proizvoditi buku ili pulsiranje zbog udara vetra. Ova buka je normalna i može se smanjiti ili ukloniti preduzimanjem sledećih mera.**
  dođe do smetnje sa spuštenim jednim ili oba zadnja prozora, delimično spustite oba prednja prozora za otprilike 2,5cm. Ako dolazi do buke sa otvorenim panoramskim krovom, lagano zatvorite panoramski krov.

Otvaranje i zatvaranje prozora



Za otvaranje:

Pritisnite dole prekidač prozora do prvog položaja graničnika (5). Pustite prekidač kada želite da se prozor zaustavi.

Za zatvaranje:

Povucite gore prekidač prozora do prvog položaja graničnika (5). Pustite prekidač prozora kad želite da se prozor zaustavi.

Automatsko spuštanje prozora (opciono)

Pritiskanjem prekidača električnog prozora momentalno do drugog položaja graničnika (6) do kraja spuštate prozor čak i kad je prekidač otpušten. Da biste zaustavili prozor u željenoj poziciji dok prozor radi povucite gore ili pritisnite dole i otpustite prekidač.

Automatsko podizanje/spuštanje prozora (opciono)

Pritiskom ili povlačenjem prekidača električnog prozora momentalno do drugog položaja graničnika (6) sasvim spuštate ili podižete prozor čak i kada je prekidač pušten. Za zaustavljanje prozora u željenom položaju dok prozor radi, povucite prema gore ili pritisnite dole i otpustite prekidač.

Resetovanje električnih prozora

Ako električni prozori ne rade normalno, sistem automatskih prozora se mora resetovati na sledeći način:

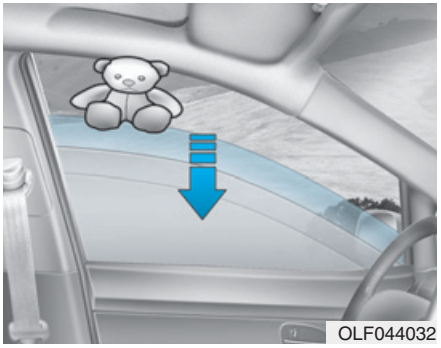
1. Postavite dugme POWER u ON položaj.
2. Zatvorite prozor i nastavite da povlačite gore prekidač električnog prozora najmanje još 1 sekundu.

Ako električni prozori ne rade ispravno posle resetovanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

⚠ UPOZORENJE

Funkcija automatskog prekida zatvaranja se ne aktivira dok resetujete sistem električnih prozora. Pobrinite se da delovi tela ili drugi predmeti budu uklonjeni sa putanje kretanja prozora pre zatvaranja kako biste izbegli povrede ili oštećenje vozila.

Automatski prekid zatvaranja (opciono)


OLF044032

Ako prozor oseti nekakvu prepreku dok se automatski zatvara, zaustaviće se i spustiti za oko 30 cm (12 inči) kako bi dozvolio da se objekat ukloni.

Ako prozor detektuje otpor dok se prekidač za električni prozor neprekidno povlači gore, prozor će zaustaviti kretanje prema gore i spustiće se za oko 2.5 cm (1 inč). Ako se prekidač za električni prozor neprekidno podiže ponovo u roku od 5 sekundi nakon što je prozor automatski prekinuo zatvaranje, automatski prekid zatvaranja neće raditi.

Informacije

Funkcija automatskog prekida zatvaranja je aktivna samo kada se funkcija „Auto Up“ koristi povlačenjem prekidača u potpunosti do drugog položaja graničnika.

⚠ UPOZORENJE

Pobrinite se da su delovi tela ili drugi predmeti sigurni pre zatvaranja električnih prozora kako bi izbegli povrede ili oštećenja vozila.
Objekti manji od 4 mm (0,16 inča) u prečniku uhvaćeni između prozorskog stakla i gornjeg kanala prozora ne mogu biti otkriveni automatskim prekidom zatvaranja prozora i prozor se neće zaustaviti i promeniti smer.

PAŽNJA

Nemojte montirati nikakvu dodatnu opremu na prozore. Funkcija automatskog prekida zatvaranja neće raditi.

Prekidač za zaključavanje električnih prozora



Vozač može onemogućiti prekidače električnih prozora putnika pritiskom na prekidač zaključavanja električnih prozora.

Kada se pritisne prekidač zaključavanja električnih prozora:

- Glavna vozačeva konotrola može upravljati svim električnim prozorima.
- Suvozačeva kontrola može upravljati suvozačevim električnim prozorom.
- Zadnja putnička kontrola ne može upravljati zadnjim električnim prozorima.

⚠ UPOZORENJE

Ne dopustite deci da se igraju s električnim prozorima. Držite prekidač za zaključavanje prozora na vozačevim vratima u položaju LOCK (pritisnut). Ozbiljne povrede mogu da nastupe zbog slučajnog dečjeg upravljanja prozorima

PAŽNJA

- **Da biste sprečili moguća oštećenja sistema električnih prozora, ne otvarajte ili zatvarajte dva ili više prozora u isto vreme. To će takođe osigurati dugovečnost osigurača.**
- **Nikada ne pokušavajte upotrebiti glavni prekidač na vozačevim vratima i individualni prekidač prozorskih vrata u suprotnim smerovima u isto vreme. Ako se to učini, prozor će se zaustaviti i neće se moći da se otvori ili zatvori.**

⚠ UPOZORENJE

- **NIKADA ne ostavljajte ključ u vozilu sa decom bez nadzora kada motor radi.**
- **NIKADA ne ostavljajte dete bez nadzora u vozilu. Čak i vrlo mala deca mogu slučajno uzrokovati pokretanje vozila, zaglaviti se u prozorima ili na drugi način povrediti sebe ili druge.**
- **Uvek proverite dvaput kako bi bili sigurni da su sve ruke, glava i druge prepreke sigurne pre zatvaranja prozora.**
- **Ne dopustite deci da se igraju s električnim prozorima. Držite prekidač za zaključavanje prozora na vozačevim vratima u položaju LOCK (pritisnut). Ozbiljne povrede mogu da nastupe zbog slučajnog dečjeg upravljanjem prozorima.**
- **Ne gurajte glavu, ruke ili telo kroz prozore za vreme vožnje.**

PANORAMSKI KROV (OPCIONO)

Ako je vaše vozilo opremljeno panoramskim krovom, možete klizati ili nagnuti krov s prekidačem za upravljanje krovom, koji se nalazi na konzoli na plafonu.


OAD045022

Panoramski krov se samo može otvoriti, zatvoriti ili nakriviti ako je dugme POWER u položaju ON.

Panoramskim krovom se može upravljati još otprilike 30 sekundi kada dugme POWER prebaci u ACC ili OFF položaj. Međutim, ako su prednja vrata otvorena panoramskim krovom neće moći da se upravlja ni tih 30 sekundi.

i Informacije

- **U hladnim i vlažnim klimatskim uslovima, panoramski krov ne može da radi ispravno zbog ledenih uslova.**
- **Nakon pranja automobila ili jake kiše, obrišite obavezno svu vodu na panoramskom krovu pre njegovog otvaranja.**

⚠ UPOZORENJE

- **Nikad ne prilagođavajte panoramski krov ili štitnik za sunce dok vozite. To može rezultirati gubitkom kontrole ili nesrećom koja može uzrokovati smrt, ozbiljne povrede ili oštećenja vozila.**
- **Proverite da su glave, drugi delovi tela ili predmeti van putanje pre upotrebe panoramskog krova.**
- **Ne provlačite vaše glave, ruke ili telo van panoramskog krova dok vozite, da biste izbegli ozbiljne nesreće.**
- **Ne ostavljajte upaljeno vozilo i ključeve u njemu sa decom bez nadzora.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

Deca bez nadzora bi mogla upravljati panoramskim krovom, što može rezultirati ozbiljnom povredom.

- **Ne sedite na vrhu vozila. To može uzrokovati povrede ili oštećenje vozila.**

PAŽNJA

- **Ne nastavljajte s pomeranjem ručice za kontrolu panoramskog krova nako što ste u potpunosti otvorili, zatvorili ili nagnuli panoramski krov. Može doći dooštećenja motora ili delova sistema.**
- **Uverite se da je panoramski krov zatvoren u potpunosti kada napuštate svoje vozilo. Ako panoramski krov ostane otvoren kiša ili sneg će upadati unutra i nakvasiti unutrašnjost vozila, a može biti i uzrok krađe.**

Zatvaranje i otvaranje panoramskog krova



Za otvaranje:

Pritisnite ručicu za kontrolu panoramskog krova prema nazad do položaja prvog graničnika. Pustite prekidač kada želite da se panoramski krov zaustavi.

Za zatvaranje:

Pritisnite ručicu za kontrolu panoramskog krova prema napred do položaja prvog graničnika. Pustite prekidač kada želite da se panoramski krov zaustavi.

Naginjanje panoramskog krova

Pritiskajući napred ili nazad ručicu kontrole panoramskog krova do drugog položaja graničnika, momentalno se do kraja otvara ili zatvara panoramski krov, čak i kada je prekidač pušten. Da biste zaustavili panoramski krov u željenom položaju dok je panoramski krov u pokretu, pritisnite prema nazad ili napred ručicu kontrole panoramskog krova i pustite prekidač.

i Informacije

Da biste smanjili buku od vetra je vozilo u pokretu, preporučuje se da vozite sa malo zatvorenim panoramskim krovom (zaustavite panoramski krov otprilike 7cm pre maksimalno otvorenog položaja.)

Automatski prekid zatvaranja (opciono)

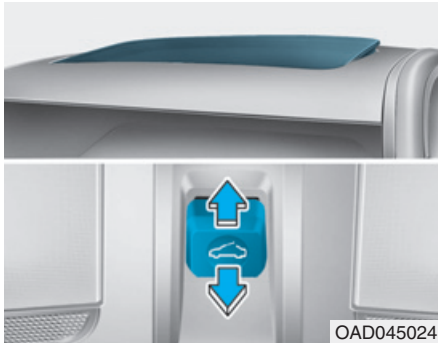

OLFC044035CN

Ako panoramski krov otkrije bilo šta, dok se automatski zatvara, obrnuće smer, a zatim se zaustaviti, kako bi se smetnja uklonila.
Funkcija automatskog prekida zatvaranja ne radi ako je prepreka između kliznog stakla i okvira panoramskog krova mala.
Trebalo bi uvek proveriti jesu li svi putnici i predmeti daleko od panoramskog krova pre njegovog zatvaranja.

⚠ UPOZORENJE

Mali predmeti koji mogu biti uhvaćeni između stakla panoramskog krova i kanala prednjeg stakla možda neće biti detektovani sistemom automatskog prekida zatvaranja. U ovom slučaju panoramsko staklo neće detektovati predmet i obrnuti pravac kretanja.

Naginjanje panoramskog krova


OAD045024

Naginjanje panoramskog krova za otvaranje:

Gurajte ručicu panoramskog krova gore, sve dok se on ne pomeri u željeni položaj.

Za zatvaranje panoramskog krova:
Pritiskajte ručicu panoramskog krova napred, dok se on ne pomeri u željeni položaj.

PAŽNJA

- **Povremeno uklonite svu prljavštinu koja se može akumulirati na šini vođici panoramskog krova ili između panoramskog krova i krovnog panela, što može napraviti buku.**
- **Ne pokušavajte da otvorite panoramski krov kada su temperature ispod 0 stepeni Celzijusa ili kada je panoramski krov prekriven snegom ili ledom, inače motor može biti oštećen. U hladnim i vlažnim klimatskim uslovima, panoramski krov neće raditi ispravno.**

Štitnik za sunce



Štitnik za sunce će se automatski otvoriti sa panoramskim krovom kada se stakleni panel pomeri. Ako želite da ga zatvorite, pomerite štitnik za sunce ručno.

PAŽNJA

Panoramski krov je napravljen da klizi zajedno sa štitnikom za sunce. Ne ostavljajte štitnik za sunce zatvoren, dok je panoramski krov otvoren.

Resetovanje panoramskog krova

Panoramski krov treba resetovati (u sledećim slučajevima):

- Akumulator je ispražnjen ili diskonektovan ili je srodni osigurač zamenjen ili isključen.
- Funkcija otvaranja panoramskog krova jednim dodirom ne radi normalno.

Za resetovanje panoramskog krova, preduzmite sledeće korake:

1. Postavite dugme POWER u ON položaj ili kada je vozilo u modu pripravnosti ( ). Preporučuje se da panoramski krov resetujete dok je vozilo u modu pripravnosti .
2. Gurnite kontrolnu ručicu napred. Panoramski krov će se sasvim zatvoriti ili nagnuti, u zavisnosti od uslova.
3. Otpustite kontrolnu ručicu dok se panoramski krov ne pokrene.

4. Gurnite kontrolnu ručicu napred otprilike 10 sekundi.
   - Kada je panoramski krov zatvoren :
     Staklo će se nagnuti i lagano pomeriti gore ili dole.
   - Kada je panoramski krov nagnut:
     Staklo će se lagano pomerati gore i dole.

Ne otpuštajte ručicu dok se proces ne završi.
Ako otpustite ručicu u toku procesa, pokušajte ponovo krećući od tačke 2.

5. U roku od 3 sekunde gurnite kontrolnu ručicu napred dok panoramski krov ne počene da radi na sledeći način:

   Spustite → Klizanjem otvoreno → Klizanjem zatvoreno.

Ne otpuštajte ručicu dok se proces ne završi.
Ako otpustite ručicu u toku procesa, pokušajte ponovo krećući od tačke 2.

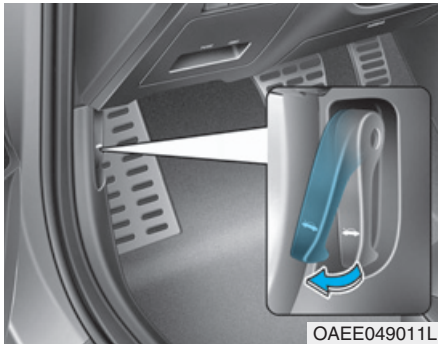
6. Otpustite kontrolnu ručicu panoramskog krova kada se proces završi. Panoramski krov je resetovan.

Informacije

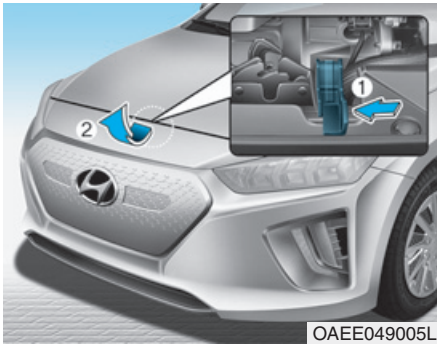
- **Ako se panoramski krov ne resetuje nakon što je akumulator ispražnjen ili isključen, ili je srodni osigurač zamenjen ili isključen, panoramski krov možda neće raditi pravilno.**
- **Za više informacija preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.**

Poklopac motora

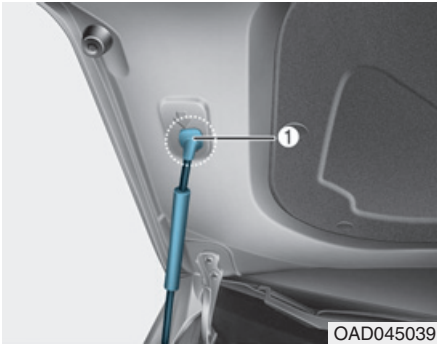
Otvaranje poklopca motora



1. Parkirajte vozilo i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Povucite ručicu za oslobađanje i otvaranje reze. Poklopac motora bi trebalo da se lagano otvori.



3. Idite do prednjeg dela vozila, lagano podignite poklopac motora, pritisnite sekundarni otvarač ka gore na unutrašnjem centru poklopca motora (1) i podignite poklopac motora (2).
4. Izvucite potpornu šipku.



5. Držite poklopac otvorenom pomoću potporne šipke (1).

⚠ UPOZORENJE

- **Uhvatite potpornu šipku na delu obmotanom gumom. Guma će sprečiti da se opečete vrućim metalom, kada je motor vruć.**
- **Potporna šipka mora biti u potpunosti umetnuta u rupu predviđenu za to kad god kontrolišete odeljak motora. To će sprečiti da poklopac motora padne i da vas možda povredi.**

Zatvaranje poklopca motora

1. Pre zatvaranje haube proverite sledeće:
   - Svi čepovi u prostoru motora moraju biti ispravno postavljeni.
   - Rukavice, krpe ili bilo koji drugi zapaljivi materijal treba ukloniti iz prostora motora.
2. Vratite potpornu šipku u okvir kako bi se sprečilo zveckanje.
3. Spustite poklopac motora do pola (podignut otprilike oko 30cm) i pustite ga da bi se sigurno zaključala u mestu. Proverite dvaput da li je poklopac motora sigurno zaključan.

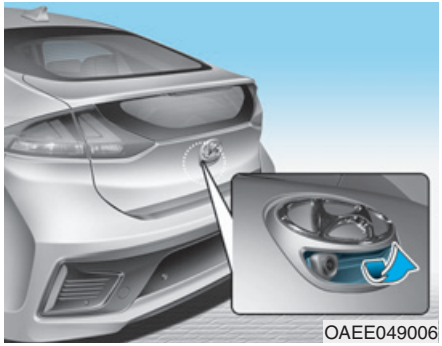
⚠ UPOZORENJE

- **Pre zatvaranja poklopca motora, proverite da su sve prepreke uklonjene s otvora haube.**
- **Pre vožnje uvek dva puta proverite da li je poklopac motora čvrsto pričvršćen. Proverite da ne svetli lampica upozorenja o otvorenom poklopcu motora ili da se ne pojavljuje poruka na instrument tabli. Ako poklopac motora nije pričvršćen dok se vozilo kreće, oglasiće se zvuk upozorenja vozaču da poklopac motora nije u potpunosti pričvršćen. Vožnja sa otvorenim poklopcem motora može uzrokovati totalni gubitak vidljivosti, što može rezultirati nesrećom.**
- **Ne pomerajte vozilo sa podignutim poklopcem motora, jer je pogled blokiran, što može rezultirati nesrećom i poklopac motora može otpasti ili se oštetiti.**

Prtljažnik

Otvaranje prtljažnika

1. Uverite se da je menjač u P (Parkiranje) i aktivirajte parkirnu kočnicu.


OAEE049006

2. Onda uradite nešto od sledećeg:
   - Pritisnite pametni ključ dugme Taligate Unlock (prtljažnik otključan) duže od 1 sekunde.
   - Pritisnite dugme na samom prtljažniku sa pametnim ključem u posedu.
3. Podignite gore vrata prtljažnika.

Zatvaranje prtljažnika


OAEE049007

Spustite vrata prtljažnika i gurnite čvrsto prema dole da se zaključaju. Uvek se uverite da su vrata prtljažnika dobro zatvorena, pokušavajući ponovo da ih podignete.

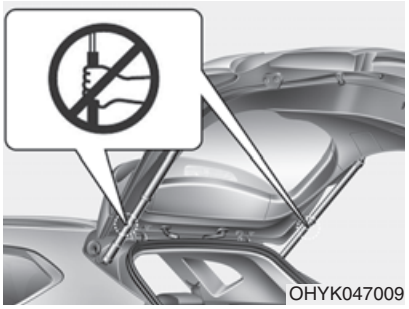
Informacije

Kako biste sprečili oštećenja na cilindrima za podizanje vrata prtljažnika i spojenoj mehaničkoj opremi, uvek zatvorite vrata prtljažnika pre vožnje.

PAŽNJA

U hladnim i vlažnim klimama, zaključavanje vrata prtljažnika i mehanizmi prtljažnika možda neće raditi ispravno zbog ledenih uslova.

⚠ UPOZORENJE



Ne držite deo (gasni amortizer) koji podržava vrata prtljažnika. Zapamtite da deformacija ovog dela može uzrokovati oštećenja vozila i rizik od nezgode.

⚠ UPOZORENJE

- **NIKADA nemojte dozvoliti nikom da bude u prtljažniku vozila. Ako se prtljažnik delimično ili sasvim zatvori i osoba ne bude u mogućnosti da izađe, ozbiljne povrede ili smrt mogu nastupiti usled nedostatka ventilacije, izduvnih gasova i pojačanog brzog zagrevanja, ili zbog izloženosti hladnim vremenskim uslovima. Prtljažnik je takođe mesto visokog rizika u slučaju sudara, jer nije zaštićen putnički prostor, već je deo zone sudara vozila.**
- **Zaključajte svoje vozilo i ključeve držite van domašaja dece. Roditelji bi trebalo da decu nauče o opasnostima igranja u gepeku.**

INSTRUMENT TABLA



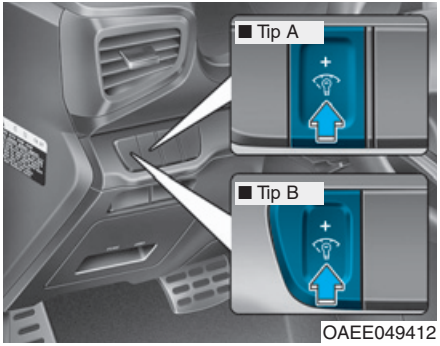
1. Merač snage/punjenja
2. Brzinometar/Eko vodič
3. Lampice upozorenja i indikatori
4. LCD displej (uključujući Putni kompjuter)
5. Merač baterije SOC (status napunjenosti)

Stvarna instrument tabla u vozilu se može razlikovati od ilustracije. Za više detalja pogledajte "Merači" u ovom poglavlju.

OAEE049100L

Kontrole na instrument tabli

Osvetljenost instrument table



Kada su poziciona svetla i prednja svetla vozila uključena, pritisnite dugme za kontrolu osvetljenja da biste podesili osvetljenje instrument table.
Kada pritiskate dugme za kontrolu osvetljenja instrument table, podesićete i jačinu prekidača unutrašnjeg osvetljenja.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne podešavajte instrument tablu dok vozite. To može rezultirati gubitkom kontrole i dovesti do nesreće, koja može uzrokovati smrt, teške povrede ili oštećenja vozila.



- Osvetljenje instrument table je prikazano.
- Ako jačina osvetljenja doseže maksimalan ili minimalan nivo, alarm će se oglasiti.

Merači

Brzinometar

■ NORMAL/ECO mod izabran



OAEE049657

■ SPORT mod izabran



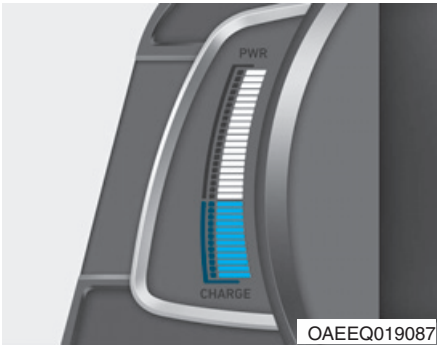
OAEE049658

Brzinometar pokazuje brzinu vozila i kalibriran je u kilometrima na sat (km/h) i/ili u miljama na sat (MPH).

Brzinometar se prikazuje različito zavisno od izabranog moda vožnje u Sistemu integrisane kontrole modova vožnje.

Za više informacija pogledajte “Sistem integrisane kontrole modova vožnje” u poglavlju 5.

Merač snage/punjenja



OAEEQ019087

Merač snage/punjenja pokazuje stepen potrošnje energije vozila i status punjenja/pražnjenja regenerativnog kočenja.

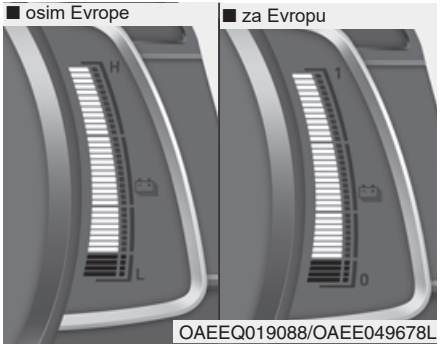
• POWER / SNAGA :

Prikazuje raspon potrošnje energije tokom vožnje uzbrdo ili ubrzavanja. Što više električne energije se koristi, viši je nivo na meraču.

• CHARGE / PUNJENJE:

Prikazuje status punjenja baterije kada se puni pomoću regenerativnog kočenja (usporavanje ili vožnja nizbrdo). Što više električne energije se napuni, niži je nivo merača.

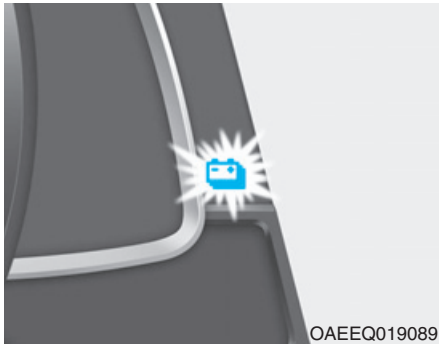
Merač statusa napunjenosti (SOC) visokonaponske baterije



SOC merač ukazuje na preostalu snagu visokonaponske baterije. "0 ili L (Nizak)" položaj na indikatoru ukazuje da nema dovoljno energije u visokonaponskoj bateriji.

“H (visok) ili 1“ položaj ukazuje da je pogonska baterija u potpunosti napunjena.

Kada vozite autoputem proverite unapred da li je baterija dovoljno napunjena.



Kada ima 4~5 linija na meraču (blizu “L (Nizak) ili 0" dela) na SOC meraču, lampica upozorenja se pali da vas upozori na nivo baterije.

Kada se lampica na vozilu upali, vozilo se može voziti dodatnih 30-40km (18-25 milja) zavisno od brzine vožnje, grejanja/klimatizacije, načina vožnje i drugih faktora. Potrebno je punjenje.

PAŽNJA

Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, upozorenje na na pad snage će svetleti i izlazna snaga iz vozila je ograničena. Momentalno napunite bateriju, jer nećete moći da vozite uzbrdo ili ćete proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom upozorenja.

Merač spoljne temperature



OAEE049211

Ovaj merač pokazuje trenutnu spoljnu temperaturu vazduha bilo u Celzijusima (°C) ili u Faranhajtima.

- Temperaturni raspon:
  -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)

Spoljna temperatura na ekranu možda se neće odmah promeniti kao kod običnog termometra da ne ometa vozača. Jedinica za temperaturu (iz ° C do ° F ili iz ° F do C °) može menjati na sledeće načine:

- User Settings mod na instrument tabli: Možete promeniti jedinicu temperature u “Other Features - Temperature unit” .
- Sistem automatske kontrole klimatizacije: Dok pritiskate OFF dugme, pritisnite AUTO dugme na 3 sekunde ili duže.

Jedinica temperature na instrument tabli i sistem kontrole klime će se odjednom promeniti.

Merač pređenog puta



OAEE049214

Merač pređenog puta pokazuje ukupnu udaljenost koju je vozilo prešlo i treba da se koristi kako bi se utvrdilo kada treba obaviti periodično održavanje.

Kilometraža sa preostalim gorivom



OAEE049215

- Kilometraža sa preostalim gorivom je procenjena kilometraža koje vozilo može preći sa preostalim nivoom visokonaponske baterije. **Za više informacija pogledajte "Kilometraža sa preostalom napunjenošću" u uputstvu za električno vozilo.**
- Kilometraža sa preostalom energijom se prikazuje različito u zavisnosti od izabranog moda vožnje u Sistemu integrisane kontrole modova vožnje. **Za više detalja pogledajte "Sistem integrisane kontrole modova vožnje" u poglavlju 5.**

Indikator promene stepena prenosa



OAEE049212

Ovaj indikator prikazuje koja brzina je izabrana.

Indikator raspona regenerativnog kočenja



OAEE049216

Kada koristite regenerativno kočenje, možete izabrati raspon od 0 do 3 pritiskom na ručicu sekvencijalnog menjača.

Za više informacija pogledajte "Sekvencijalni menjač (Kontrola regenerativnog kočenja)" u poglavlju 5.

Lampice upozorenja i indikatori

Informacije

Uverite se da su sve lampice upozorenja u OFF položaju nakon pokretanja motora.
Ako je neka lampica još uvek ON, to ukazuje na situaciju na koju treba obratiti pažnju.

Indikator Ready



Ovaj indikator svetli :

Kad je vozilo spremno za vožnju.

- ON : Normalna vožnja je moguća.
- OFF: Normalna vožnja nije moguća. ili se pojavio problem.
- Treptanje : Vožnja u hitnim slučajevima.

Kada se indikator spremnosti ugasi ili trepće, postoji problem sa sistemom. U tom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Servisna lampica upozorenja



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kad je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji problem sa delovima povezanim sa sistemom kontrole električnog vozila, kao što su senzori, itd.

Kad lampica upozorenja svetli dok vozite ili se ne gasi nakon pokretanja vozila, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Lampica upozorenja na pad snage



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kad je snaga ograničena zbog bezbednosti vozila.
  Snaga je ograničena iz sledećih razloga.
  - Nivo visokonaponske baterije je ispod određenog nivoa ili se napon smanjuje.
  - Temperatura elektromotora ili visokonaponske baterije je suviše niska ili suviše visoka.
  - Postoji problem sa rashladnim sistemom ili kvar koji može ometati normalnu vožnju.

PAŽNJA

- **Ne ubrzavajte i ne pokrećite vozilo naglo kada svetli lampica upozorenja na pad snage.**
- **Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, lampica upozorenja na rad snage svetli i izlazna snaga vozila je ograničena. Odmah napunite bateriju, jer nećete moći da vozite uzbrdo ili ćete proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom upozorenja.**

Indikator punjenja



Ova lampica upozorenja svetli :

- [Crveno] Kada je izlazni kabl punjenja priključen na ulazni kabl vozila.

Lampica upozorenja na nizak nivo visokonaponske baterije



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kada je nivo visokonaponske baterije nizak.
  Kada se lampica upozorenja upali, napunite bateriju odmah.

Lampica upozorenja na vazdušni jastuk



Ova lampica upozorenja svetli :

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli otprilike 6 sekundi i onda se gasi.
- Kada postoji kvar SRS-a.
  U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.

Lampica upozorenja na sigurnosni pojas



Ova lampica upozorenja obaveštava vozača da sigurnosni pojas nije vezan.

Za više detalja pogledajte deo "Sigurnosni Pojasevi" u poglavlju 2.

Lampica upozorenja na parkirnu kočnicu & kočionu tečnost


(crvena)

Ova lampica upozorenja svetli :

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli otprilike 3 sekunde
  - Ostaje upaljena kada se aktivira parkirna kočnica.
- Kada se koristi parkirna kočnica.
- Kada je nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru nizak.
  - Ako lampica upozorenja svetli sa otpuštenom parkirnom kočnicom, to ukazuje da je nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru nizak.
- Kada regenerativno kočenje ne radi.

Kada je nivo kočione tečnosti u rezervoaru nizak:

1. Pažljivo se odvezite do najbližeg bezbednog mesta i zaustavite vaše vozilo.
2. Kada ugasite motor, odmah proverite nivo kočione tečnosti i dodajte tečnosti koliko je potrebno. (**Za više detalja pogledajte deo "Kočiona Tečnost" u poglavlju 7).** Nakon što dodate tečnost za kočnice, proverite sve delove kočnice zbog curenja tečnosti. Nemojte voziti vaše vozilo ako ustanovite da tečnost za kočnice curi, ili lampica upozorenja i dalje svetli, ili ako kočnice ne rade ispravno. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Sistem dvostruko-dijagonalnog sistema za kočenje

Vaše vozilo je opremljeno sa dvostruko-dijagonalnim sistemom za kočenje. Ovo znači da još uvek imate kočenje na dva točka, iako se jedan iz dvostrukog sistema pokvari.
Sa samo jednim sistemom, od dva, koji radi potreban je veći pritisak na papučicu kočnice kako biste zaustavili vozilo.
Takođe, vozilo neće stati u tako kratkoj udaljenosti sa samo jednom radnom kočnicom sistema.

⚠ UPOZORENJE

Lampica upozorenja za parkirnu kočnicu & kočionu tečnost

Vožnja vozila s upaljenim lampicom upozorenja je opasna. Ako lampica upozorenja za parkirnu kočnicu i tečnost u parkirnoj kočnici svetli s otpuštenom parkirnom kočnicom, to znači da je nivo kočione tečnosti nizak. U tom slučaju, preporučujemo da vam vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Lampica upozorenja regenerativnog kočenja



Ova lampica upozorenja svetli:

Kada regenerativna kočnica ne radi i kada ne radi ispravno. Ovo uzrokuje da Lampica upozorenja kočnice (crvena) i Lampica upozorenja regenarativne kočnice (žuta) svetle istovremeno.
U ovom slučaju vozite oprezno i savetujemo vam da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
Funkcionisanje papučice kočnice može postati teže nego obično i razdaljina kočenja će se povećati.

Lampica upozorenja na sistem protiv blokade kočnica (ABS)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kad postoji kvar s ABS-om (normalni sistem kočenja će i dalje raditi bez pomoći sistema protiv blokiranja kočnica).
  U ovom slučaju, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer pregleda vaše vozilo.

Lampica upozorenja za elektronsku distribuciju snage kočenja (EBD)





Ove dve lampice upozorenja svetle istovremeno dok vozite:

- Kada ABS i regularni kočioni sistem ne rade ispravno. U ovom slučaju, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

⚠ UPOZORENJE

Lampica upozorenja za elektronsku distribuciju snage kočenja (EBD)
Kada svetle (ABS) Sistem protiv blokade kočnica i lampica upozorenja Parkirne kočnice i kočione tečnosti, kočioni sistem neće raditi ispravno i možete iskusiti neočekivanu i opasnu situaciju tokom iznenadnog kočenja.

(Nastavlja se)

(Nastavak)
U ovom slučaju, izbegavajte vožnju velikom brzinom i iznenadno kočenje. Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

i Informacija - Lampica upozorenja na Elektronsku distribuciju snage kočenja (EBD)

Kada lampica upozorenja ABS svetli ili obe lampice upozorenja ABS i Parkirna Kočnica&Kočiona Tečnost svetle, brzinometar, merač pređenog puta i merač pređene kilometraže na putovanju možda neće raditi. Takođe, EPS lampica upozorenja će svetleti i napor pri upravljanju volanom se može povećati ili smanjiti. U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

Lampica upozorenja na električni servo volan (EPS)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kada postoji kvar Električnog servo volana.
  U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Lampica upozorenja na sistem punjenja (za bateriju od 12-volti)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je nivo baterije od 12V nizak ili postoji kvar u sistemu punjenja, poput LDC-a.
- Ako se lampica upozorenja upali tokom vožnje, pomerite vozilo na bezbedno mesto, ugasite i ponovo upalite vozilo i proverite da li se lampica ugasila. Ako lampica upozorenja nastavlja da svetli, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Čak i ako se lampica upozorenja ugasi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler. Ako vozite auto dok je lampica upozorenja upaljena, brzina vozila može biti ograničena i baterija od 12V se može isprazniti.

❋ LDC : Niskonaponski DC-DC konvertor.

Glavna lampica upozorenja



Ovaj indikator svetli:

- Kada postoji kvar u radu nekog od sledećih sistema:
  - Kvar sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (opciono)
    Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara radar blokiran (opciono)
  - Kvar sistema upozorenja na sudar u mrtvom uglu (opciono)
  - Upozorenje na sudar u mrtvom uglu - radar blokiran (opciono)
  - Kvar pametnog tempomata (opciono)
  - Kvar LED prednjih svetala (opciono)
  - Kvar pomoći u obaranju dugih svetala (opciono)
  - Kvar sistema nadzora pritiska u gumama (TPMS) (opciono)

Pogledajte LCD displej za detalje upozorenja.

Lampica upozorenja na nizak pritisak u gumama (opciono)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kad je jedna ili više guma značajno izduvana.

Za više informacija pogledajte "Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 6.

Ova lampica upozorenja ostaje da svetli nakon treptanja od 60 sekudni ili ponovljeno trepće, pali se i gasi u intervalima od 3 sekunde:

- Kada postoji kvar TPMS-a.
  U ovom slučaju, preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler što je pre moguće.

Za više informacija pogledajte "Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 6.

⚠ UPOZORENJE

Bezbedno zaustavljanje

- **TPMS ne može da vas upozori na teška i iznenadna oštećenja gume uzrokovana spoljnim faktorima.**
- **Ako primetite bilo kakvu nestabilnost vozila, momentalno skinite nogu sa papučice gasa, postepeno kočite malom snagom i polako se pomerite na bezbedno mesto pored puta.**

Lampica upozorenja na električnu parkirnu kočnicu (EPB)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kada postoji kvar EPB-a.
  U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

i Informacije

Lampica upozorenja na električnu parkirnu kočnicu (EPB) može svetleti kad se indikator Elektronske kontrole stabilnosti (ESC) pali da ukaže da ESC ne radi ispravno. (To ne ukazuje na kvar EPB-a).

AUTO HOLD Indikator lampica



Ovaj indikator svetli:

- [Belo] Kada aktivirate sistem auto hold pritiskom na prekidač AUTO HOLD.
- [Zeleno] Kada sasvim zaustavite vozilo pritiskom na papučicu kočnice sa aktiviranim auto hold sistemom.
- [Žuto] Kada postoji kvar sa sistemom auto hold.
  U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više informacija pogledajte “Auto Hold” u poglavlju 5.

Indikator lampica elektronske kontrole stabillnosti (ESC)



Ovaj indikator svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kada postoji kvar ESC sistema. U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ovaj indikator trepće:

- Kad ESC radi,

Za više detalja pogledajte deo "Elektronska Kontrola Stabilnosti" u poglavlju 5.

Indikator lampica OFF elektronske stabilnosti vozila (ESC)



Ovaj indikator svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kada deaktivirate ESC sistem pritiskom na dugme ESC OFF.

Za više detalja pogledajte deo "Elektronska Kontrola Stabilnosti" u poglavlju 5.

Indikator lampica imobilizatora



Ovaj indikator svetli do 30 sekundi:

- Kada vozilo detektuje pametan ključ u vozilu sa POWER dugmetom u ACC ili ON položaju.
  - Tada možete pokrenuti vozilo.
  - Indikator se gasi nakon pokretanja vozila.

Ovaj indikator trepće nekoliko sekundi:

- Kada pametan ključ nije u vozilu.
  - Tada ne možete pokrenuti vozilo.

Ovaj indikator svetli 2 sekunde i gasi se:

- Ako je pametan ključ u vozilu i POWER dugme je u položaju ON, ali vozilo ne može da detektuje pametan ključ.
  U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ovaj indikator trepće:

- Kad je baterija u pametnom ključu slaba.
- Tada ne možete pokrenuti vozilo. Ipak, možete pokrenuti vozilo ako pritisnite dugme POWER sa pametnim ključem. **(Za više detalja pogledajte "Pokretanje vozila" u poglavlju 5.)**
- Kada postoji kvar sistema imobilizatora.
  U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Indikator signala skretanja



Ova indikator lampica trepće:

- Kada rukujete sa indikatorom signala skretanja.

Ako se bilo šta od sledećeg dogodi, možda postoji kvar u sistemu signala skretanja.

- Indikator signala skretanja svetli, ali ne trepće
- Indikator signala skretanja trepće ubrzano
- Indikator signala skretanja ne svetli uopšte.

Ako se bilo šta od gorenavedenog dešava, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Indikator oborenih svetala (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kada su prednja svetla upaljena.

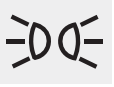
Indikator dugih svetala



Ovaj indikator svetli:

- Kada su prednja svetla upaljena u položaju dugih svetala.
- Kada je ručica signala skretanja pomerena u položaj Flash-to-Pass .

Indikator upaljenih svetala



Ovaj indikator svetli:

- Kada su prednja i zadnja svetla upaljena.

Indikator zadnjeg svetla za maglu (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kada su zadnja svetla za maglu upaljena.

Lampica upozorenja na LED prednja svetla (opciono)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kad postoji kvar sa LED prednjim svetlima.

U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ova lampica upozorenja trepće:

Kad postoji kvar dela povezanog sa LED prednjim svetlima.

U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

PAŽNJA

Neprekidna vožnja sa lampicom upozorenja na LED prednja svetla koja je upaljena ili trepće može smanjiti radni vek LED prednjih svetala.

Indikator lampica tempomata (opciono)

■ Tip A ■ Tip B



Ovaj indikator svetli:

- Kad je kontrolni sistem tempomata omogućen.

Za više detalja, pogledajte "Sistem kontrole tempomata" u poglavlju 5.

Indikator tempomata SET



Ovaj indikator svetli:

- Kad je podešena brzina tempomata.

Za više detalja, pogledajte "Sistem kontrole tempomata" u poglavlju 5.

Indikator limitera brzine (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kad je limiter brzine omogućen.

Za više informacija pogledajte “Sistem kontrole ograničenja brzine” u poglavlju 5.

Indikator SPORT Mod



Ovaj indikator svetli:

- Kada izaberete mod "SPORT" kao mod vožnje.

Za više informacija pogledajte "Sistem integrisane kontrole modova vožnje" u poglavlju 5.

Indikator ECO Mod (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kada izaberete mod "ECO" kao mod vožnje.

Za više informacija pogledajte "Sistem integrisane kontrole modova vožnje" u poglavlju 5.

Indikaror ECO+ Mod (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kada izaberete mod "ECO" kao mod vožnje.

Za više informacija pogledajte "Sistem integrisane kontrole modova vožnje" u poglavlju 5.

Indikator UTIL (Utility) (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kada je Utility mod aktiviran u modu User Settings.

Za više informacija pogledajte Uputstvo za električno vozilo na početku ovog korisničkog uputstva.

Lampica upozorenja na sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- Kada je dugme POWER u ON položaju.
  - Svetli približno 3 sekunde, a zatim se ugasi.
- Kada postoji kvar FCA.

U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 5.

Indikator sistema pomoći za ostanak u traci (LKA) (opciono)



Ovaj indikator svetli:

- [Zeleno] Kada su uslovi za rad sistema zadovoljavajući.
- [Belo] Kada uslovi za rad sistema nisu zadovoljavajući.
- [Žuto] Kad postoji kvar sistema pomoći za ostanak u traci.
  U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 5.

Lampica upozorenja na led na putu (opciono)



Ova lampica upozorenja upozorava vozača da je put možda zaleđen.

Kada je temperatura na meraču spoljne temperatura otprilike ispod 4° C (40°F), lampica upozorenja na led na putu i merač spoljne temperature trepću i onda se pale. Takođe će se jednom oglasiti i zvuk upozorenja.

Funkcija upozorenja na led na putu se može aktivirati ili deaktivirati u modu User Settings na LCD displeju na instrument tabli.

Informacije

Ako se pojavi lampica upozorenja led na putu dok vozite, treba da vozite pažljivije i bezbednije, da se uzdržite od prekoračenja brzine, naglog ubrzavanja, iznenadnog kočenja i oštrih skretanja, itd .

Poruke na LCD displeju

Prebacite u P

Ova poruka upozorenja je prikazana ako pokušate da ugasite motor sa menjačem u N (Neutral) položaju.

U tom trenutku, dugme POWER prelazi u ACC položaj.
(Ako pritisnete POWER dugme još jednom on će se pomeriti u ON položaj).

Slaba baterija u ključu

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada je baterija na pametnom ključu ispražnjena, dok menjate položaj dugmeta POWER u OFF.

Pritisnite dugme POWER dok okrećete volan

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako se volan ne otključa normalno kada je dugme POWER pritisnuto. Treba da pritisnete dugme POWER dok okrećete volan levo i desno.

Proverite sistem zaključavanja volana

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako volan nije zaključan normalno dok se dugme POWER pomera u OFF položaj.

Pritisnite papučicu kočnice da biste pokrenuli vozilo

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako se dugme POWER pomera u ACC položaj dvostrukim ponovljenim pritiskom dugmeta, bez pritiskanja papučice kočnice. Možete pokrenuti vozilo pritiskanjem papučice kočnice.

Ključ nije u vozilu

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pametan ključ nije vozilu kada pritisnete dugme POWER. Kada nameravate da pokrenete vozilo uvek morate imati pametan ključ kod sebe.

Ključ nije detektovan

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pametni ključ nije detektovan kada pritisnete dugme POWER.

Pritisnite dugme POWER ponovo

Ova poruka se prikazuje ako niste bili u mogućnosti da pokrenete vozilo kada je dugme POWER bilo pritisnuto.

Ako se ovo dogodi, pokušajte da pokrenete motor pritiskajući ponovo dugme POWER.
Ako se poruka upozorenja pojavi svaki put kada pritisnete POWER dugme, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Pritisnite dugme POWER sa ključem

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pritisnete dugme POWER dok se prikazuje poruka upozorenja "Ključ nije detektovan". Tada će indikator lampica imobilizatora treptati.

Proverite osigurač prekidača kočnice

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je osigurač prekidača kočnice diskonektovan.
Treba da zamenite osigurač novim pre pokretanja motora.
Ako to nije moguće, možete pokrenuti motor pritiskajući 10 sekundi POWER dugme u ACC položaju.

Pomerite u P da biste pokrenuli vozilo

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako ste pokušali da pokrenete motor kada ručica menjača nije u položaju P (Parkiranje).

Odspojite vozilo za pokretanje

Ova poruka se prikazuje kada pokrećete vozilo a da pre toga niste odspojili kabl za punjenje. Odspojite kabl za punjenje i onda pokrenite vozilo.

Nizak nivo tečnosti za pranje (opciono)

Ova poruka se prikazuje kada je nivo tečenosti za pranje u rezervoaru skoro prazan. Dopunite rezervoar tečnosti za pranje stakala.

Otvoreni vrata, poklopac motora i prtljažnik



OAEPH048613

Ova poruka upozorenja prikazuje da li su poklopac motora, ili prtljažnik ili koja vrata su otvorena.

⚠ OPREZ

Pre vožnje treba proveriti da su vrata / poklopac motora / prtljažnik u potpunosti zatvoreni. Takođe, proverite da nema lampica upozorenja ili prikazanih poruka na instrument tabli o otvorenim vratima / poklopcu motora / prtljažniku.

Otvoren panoramski krov (opciono)



OAEPH048644

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada isključite motor, a panoramski krov ostane otvoren.

Upozorenje na led na putu (opciono)



OAEPH049648L

Ova poruka upozorenja upozorava vozača da je put možda zaleđen.

Kada je temperatura na meraču spoljne temperature otprilike ispod 4°C (40°F), pojaviće se poruka upozorenja na led na putu.

i Informacije

Ako se pojavi lampica upozorenja led na putu dok vozite, treba da vozite pažljivije i bezbednije, da se uzdržite od prekoračenja brzine, naglog ubrzavanja, iznenadnog kočenja i oštrih skretanja, itd .

Nizak pritisak (opciono)



OAEPH059643L

Ova poruka upozorenja je prikazana ako je pritisak u gumi nizak. Odgovarajuća guma na vozilu će biti osvetljena.
Za više detalja pogledajte "Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 6.

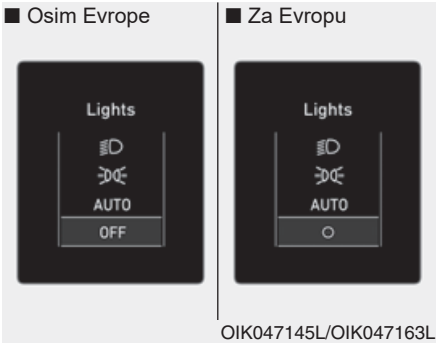
Upalite "PREKIDAČ OSIGURAČA"



OIK057165L

Ova poruka upozorenja svetli ako je prekidač osigurača koji se nalazi na kutiji ispod volana isključen. Trebalo bi da uključite prekidač osigurača.
Za više detalja, pogledajte "Osigurači“ u poglavlju 7.

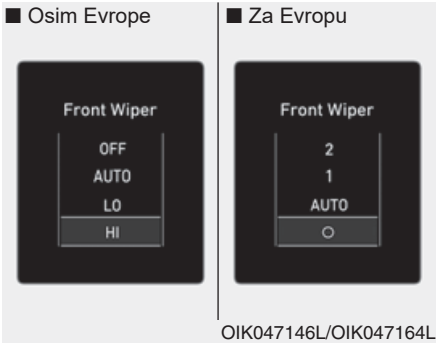
Mod svetala



OIK047145L/OIK047163L

Ovaj indikator prikazuje koje spoljno svetlo je izabrano pomoću kontrole svetala.

Brisač



Ovaj indikator prikazuje koja brzina brisača je izabrana kontrolom brisača.

Proverite prednja svetla (Duga/ Oborena) (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako prednja svetla ne rade ispravno. Možda treba zameniti sijalicu prednjeg svetla, ako je pregorela.

Proverite signal skretanja (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako svetla signala skretanja ne rade ispravno. Možda treba zameniti sijalicu.

Informacije

Pobrinite se da zamenite pregorelu sijalicu novom iste jačine.

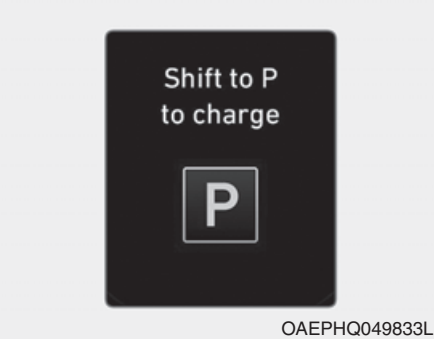
Proverite LED prednja svetla (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako postoji problem sa LED prednjim svetlima. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Proverite svetlo kočnice (opciono)

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako svetlo kočnice ne radi ispravno. Možda treba zameniti sijalicu.

Prebacite u P za punjenje

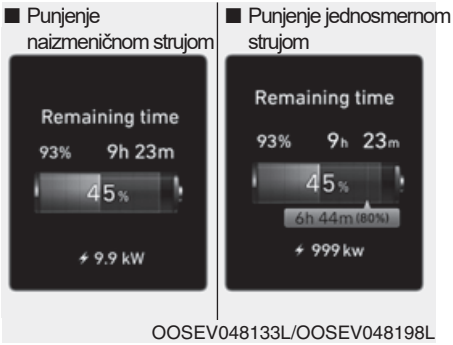


OAEPHQ049833L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako povežete kabl za punjenje bez pomeranja menjača u položaj P (Parkiranje).

Prebacite u P (Parkiranje) pre povezivanja kabla za punjenje.

Preostalo vreme



OOSEV048133L/OOSEV048198L

Ova poruka upozorenja se prikazuje da vas obavesti o preostalom vremenu da potpuno napunite bateriju na izabran nivo punjenja.

Vrata za punjenje otvorena

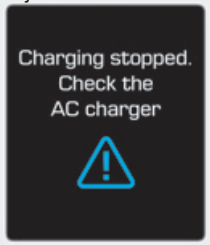


OOSEV048130L

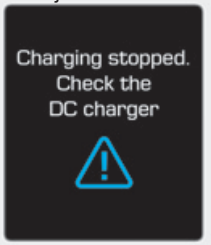
Ova poruka se prikazuje kada se vozi sa otvorenim vratima za punjenje. Zatvorite vrata za punjenje i onda počnite s vožnjom.

Punjenje zaustavljeno. Proverite punjač naizmenične/ jednosmerne struje

■ Punjenje naizmeničnom strujom



■ Punjenje jednosmernom strujom



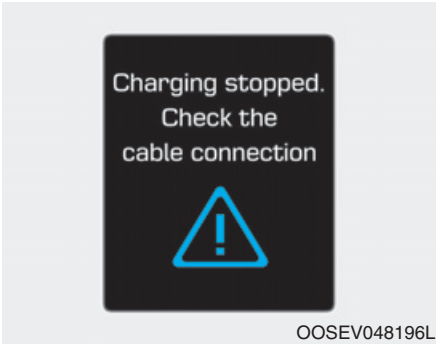
OOSEV048131L/OOSEV048132L

- Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se punjenje zaustavi iz dolenavedenih razloga:
  - Postoji problem sa eksternim punjačem naizmenične struje ili punjačem jednosmerne struje.
  - Eksterni punjač naizmenične struje je zaustavio punjenje.
  - Kabl za punjenje je oštećen

U ovom slučaju, proverite da li postoji problem sa eksternim punjačem naizmenične ili jednosmerne struje ili sa kablom za punjenje.

Ako se isti problem pojavi kada punite P vozilo sa ispravnim punjačem naizmenične struje ili originalnim HYUNDAI prenosnim punjačem, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Punjenje zaustavljeno. Proverite povezivanje kabla



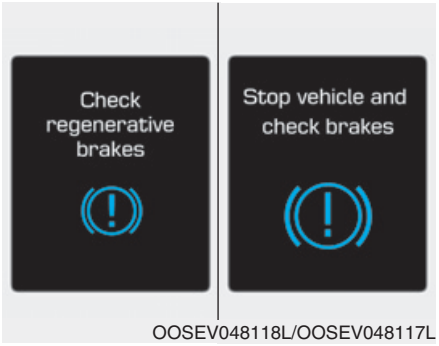
OOSEV048196L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada je punjenje zaustavljeno zato što konektor za punjenje nije ispravno povezan na utičnicu punjenja.

U ovom slučaju, odvojite konektor za punjenje i ponovo ga povežite i proverite da li postoji neki problem (eksterno oštećenje, strane materije, itd.) sa konektorom za punjenje i utičnicom za punjenje.

Ako se isti problem pojavi kada punite vozilo sa zamenjenim kablom za punjenje ili originalnim HYUNDAI prenosnim punjačem, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Proverite regenerativno kočenje / Zaustavite vozilo i proverite kočnice



OOSEV048118L/OOSEV048117L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada sistem regenarativnog kočenja ne radi ispravno.
U ovom slučaju preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

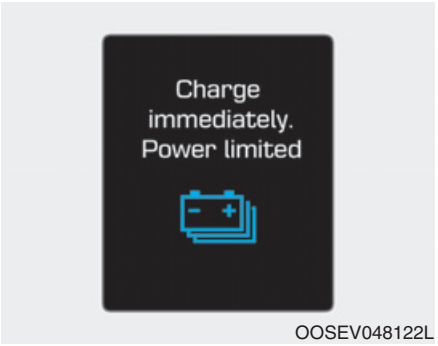
Nizak nivo baterije



OOSEV048121L

Kada nivo visokonaponske baterije padne ispod 10%, ova poruka upozorenja se prikazuje.
Lampica upozorenja na instrument tabli ( ) će se odmah uključiti.
Napunite momentalno visokonaponsku bateriju.

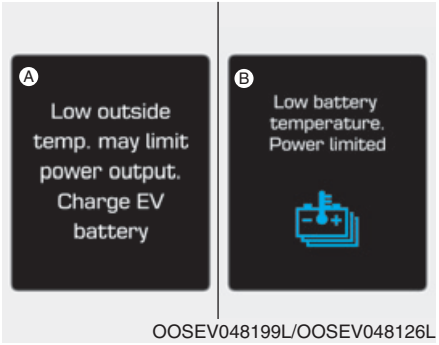
Napunite odmah. Snaga ograničena



OOSEV048122L

Kada nivo visokonaponske baterije padne ispod 6%, prikazuje se ova poruka upozorenja.
Lampica upozorenja na instrument tabli ( ) i lampica upozorenja na pad snage ( )će se istovremeno uključiti.
Snaga vozila će biti smanjena da se minimizira potrošnja visokonaponske baterije. Napunite odmah bateriju.

Niska spoljna temperatura može ograničiti izlaz snage. Napunite EV bateriju/Niska temperatura baterije. Snaga ograničena



OOSEV048199L/OOSEV048126L

[A] : Prikazuje se kada se vozilo gasi.
[B] : prikazuje se kada se pali vozilo.

Obe poruke upozorenja se prikazuje radi zaštite električnog sistema vozila kada je spoljna temperatura niska. Ako je nivo napunjenosti visokonaponske baterije nizak i ako je vozilo parkirano napolju duže vreme na niskim temperaturama, snaga vozila može biti ograničena. Punjenje baterije pre vožnje pomaže da se poveća snaga.

PAŽNJA

Ako se ova poruka upozorenja i dalje prikazuje, čak i kada se spoljna temperatura povećala, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Baterija je pregrejana! Zaustavite se bezbedno



OOSEV048213L

Obe poruke upozorenja se prikazuje radi zaštite baterije i električnog sistema vozila kada je temperatura visokonaponske baterije visoka. Isključite dugme POWER i zaustavite vozilo, tako da se temperatura baterije smanji.

Snaga je ograničena



OOSEV048125L

U sledećim slučajevima, ova poruka upozorenja se prikazuje kada je snaga vozila ograničena radi bezbednosti.

- Kada je visokonaponska baterija ispod određenog nivoa ili se napon smanjuje.
- Kad je temperatura elektromotora ili visokonaponske baterije suviše visoka ili suviše niska.
- Kada postoji problem sa sistemom hlađenja ili kvarom koje koje može prekinuti normalnu vožnju.

PAŽNJA

- **Kada se ova poruka prikazuje, ne ubrzavajte i ne pokrećite naglo vozilo.**
- **Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, svetli lampica upozorenja na pad snage i izlazna snaga je ograničena. Napunite odmah bateriju jer vaše vozilo neće moći da izvuče uzbrdo ili će proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom.**

Zaustavite vozilo i proverite snabdevanje strujom



OOSEV048200L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se dogodi kvar u sistemu električnog snabdevanja.
U ovom slučaju parkirajte vozilo na bezbednom mestu i preporučujemo da odšlepate vozilo do najbližeg ovlašćenog HYUNDAI dilera da proveri vozilo.

Proverite sistem aktivnog poklopca vazduha



OOSEV048201L

Ova poruka upozorenja se prikazuje u sledećim situacijama:

- Postoji kvar sa poklopcem pokretača
- Postoji kvar sa kontrolorom poklopca pokretača vazduha
- Poklopac vazduha se ne otvara

Kada se svi gorenavedeni uslovi poprave, upozorenje će se povući.

Proverite sistem virtuelnog zvuka motora



OOSEV048116L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem sa Sistemom virtuelnog zvuka motora (VESS).
U ovom slučaju vam preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Proverite sistem električnog vozila

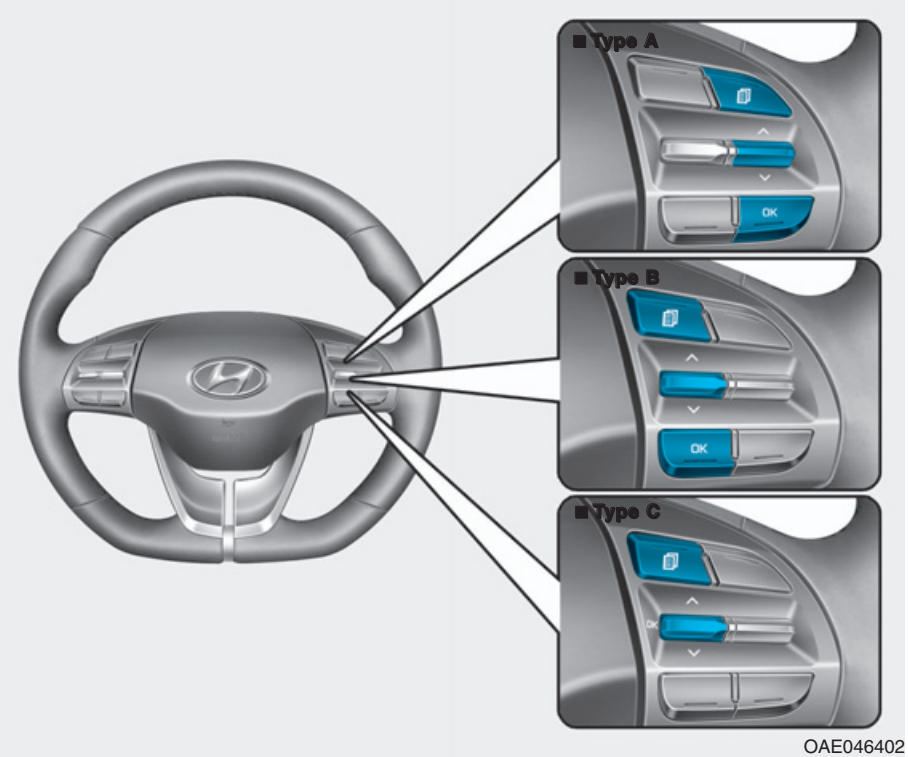


OOSEV048124L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem sa kontrolom električnog sistema vozila.
Uzdržavajte se od vožnje kada je ova poruka prikazana.
U ovom slučaju vam preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

LCD DISPLEJ

Kontrola LCD displeja



OAE046402

Modovi LCD displeja se mogu menjati pomoću sledećih kontrolnih dugmića.

(1) : MODE dugme za promenu modova

(2) , : MOVE prekidač za promenu stavki

(3) OK : SELECT/RESET dugme za podešavanje ili resetovanje izabrane stavke

Modovi LCD displeja

	Meni				
	Putni kompjuter	TBT	Pomoć	Korisnička podešavanja	Glavno pozorenje
Gore/Dole	Informacije o potrošnji	Vodič na putu	Pametan tempomat (SCC)	Pomoć u vožnji	Mod glavnog upozorenja prikazuje poruke upozorenja u vezi sa vozilom kada jedan ili više sistema ne radi ispravno.
	Akumulirane informacije	Informacije o destinaciji	Pomoć za ostanak u traci (LKA)	Vrata	
	Informacije o vožnji		Pomoć u praćenju trake (LFA)	Svetla	
	Stil vožnje		Upozorenje na budnost vozača (DAW)	Zvuk	
	Protok energije			Pogodnosti	
			Upozorenje na ograničenje brzine (ISLW)	Servisni interval	
			Pritisak u gumama	Druge funkcije	
				Jezik	
				Resetovanje	

Pružene informacije se razlikuju prema stavkama primenjenim na vašem vozilu.

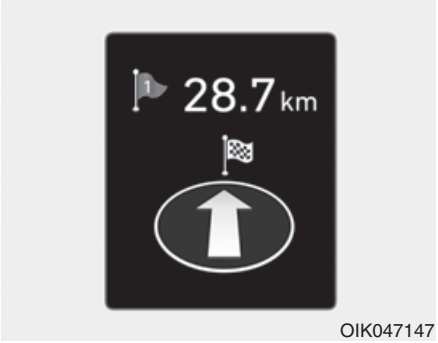
Mod putnog kompjutera



OAEE049679L

Mod putnog kompjutera prikazuje informacije o parametrima vožnje kao što su informacije o potrošnji energije, meraču pređenog puta, potrošnji goriva i brzina vozila.
Za više detalja pogledajte „Putni kompjuter“ u ovom poglavlju.

Turn By Turn (TBT) mod



OIK047147

Ovaj mod prikazuje navigacioni status.

Mod pomoći u vožnji



OAEPH058615

SCC/LKA/LFA/DAW

Ovaj mod prikazuje stanje Kontrole Pametnog Tempomata (SCC), Sistema pomoći za ostanak u traci (LKA), Sistema pomoći u praćenju trake (LFA) i Upozorenja na budnost vozača (DAW).
Za više informacija pogledajte svaki sistem posebno u poglavlju 5.



OAEPH049114L

Pritisak u gumama

Ovaj mod prikazuje informacije u vezi sa pritiskom u gumama.

Za više informacija pogledajte "Sistem za nadzor pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 6.

Mod glavnog upozorenja



OAEE049654L

Ova lampica upozorenja informiše vozača o sledećim situacijama.

- Kvar sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (opciono)
- Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara radar blokiran (opciono)
- Kvar sistema upozorenja na sudar u mrtvom uglu (opciono)
- Upozorenje na sudar u mrtvom uglu - radar blokiran (opciono)
- Kvar pametnog tempomata (opciono)
- Kvar LED prednjih svetala (opciono)
- Kvar pomoći u obaranju dugih svetala (opciono)
- Kvar sistema nadzora pritiska u gumama (TPMS) (opciono)

Glavna lampica upozorenja svetli ako su jedan ili više situacija gorepomenutih upozorenja dogodi. Tada će se ikonica lampice Glavnog upozorenja pojaviti iza ikonice User Settings na LCD displeju.

Ako se situacija upozrenja reši, glavna lampica upozorenja će se ugasiti i ikonica Glavnog upozorenja će nestati.

User settings mod (Mod korisničkih podešavanja)



OAD048572L

U ovom načinu možete promeniti podešavanja na instrument tabli, vratima, svetlima, itd.

1. Pomoći vozaču
2. Vrata
3. Svetla
4. Zvuk
5. Pogodnosti
6. Servisni interval
7. Drugo (funkcije)
8. Jezici
9. Resetovanje

Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.



OOSEV048172L

Prebacite u P za izmene podešavanja

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate da podesite User Settings dok vozite.

Radi vaše bezbednosti menjajte User Settings nakon parkiranja vozila, primenjujući parkirnu kočnicu i prebacivanjem u P (Parkiranje).

Quick guide (Help) / Brzi vodič (Pomoć)

Ovaj mod pruža brzi vodič za sisteme u modu User Settings.

Izaberite stavku i držite dugme OK.

Za više detalja o svakom sistemu, pogledajte ovo Korisničko uputstvo.

1. Pomoć u vožnji

Stavka	Objašnjenje
SCC response/ SCC odgovor	• Brz / Normalan/ Spor Za prilagođavanje sistema pametnog tempomata. **Za više detalja pogledajte "Pametan tempomat sa Stop & Go" u poglavlju 5.**
Driving assist/ Pomoć u vožnji	• Pomoć u praćenju trake Za aktivaciju ili deaktivaciju sistema Pomoći u praćenju vozne trake (LFA). **Za više detalja pogledajte "Sistem u praćenju saobraćajne trake (LFA)" u poglavlju 5.** • Upozorenje na ograničenje brzine (ISLW) Za aktivaciju ili deaktivaciju Pametnog upozorenja na ograničenje brzine (ISLW) **Za više detalja pogledajte "Pametno upozorenje na ograničenje brzine (ISLW)" upoglavlju 5.**
Warning timing/Vreme upozorenja	Za prilagođavanje vremena upozorenja sistema za pomoć vozaču. - Normalno / Kasnije
Warning volume/Jačina zvuka upozorenja	Za prilagođavanje jačine zvuka upozorenja sistema pomoći vozaču. - Jako/ Srednje/ Slabo
DAW (Driver Attention Warning) / Upozorenje na budnost vozača	• Upozorenje na polazak vozila ispred Za aktivaciju ili deaktivaciju Upozorenje na polazak vozila ispred **Za više detalja pogledajte"Upozorenje na polazak vozila ispred (LVDA)" u poglavlju 5.**
	Za prilagođavanje osetljivosti DAW (Upozorenje na budnost vozača). **Za više detalja pogledajte"DAW (Upozorenje na budnost vozača)" u poglavlju 5.**

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

1. Pomoć u vožnji

Stavke	Objašnjenje
Forward Safety/Frontalna bezbednost	• Akivna pomoć: Ako je izabrana, sistem kontroliše vozilo i upozorava vas kada se sudar detektuje. • Samo upozorenje: Ako je izabrano, sistem vas upozorava kada se sudar detektuje. • Off: Deaktivira sistem. **Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 5.**
Lane Safety / Bezbednost u traci	• Pomoć za ostanak u traci : Ako je izabrana sistem kontroliše vozilo i upozorava kad vozilo napusti traku. • Upozorenje o napuštanju trake : Ako je izabrano, sistem upozorava vozača kada vozilo napusti saobraćajnu traku. • Off: Deaktivira LKA sistem. **Za više informacija pogledajte "Sistem za ostanak u traci (LKA)" u poglavllju 5.**
Blind-Spot Safety/Bezbednost u mrtvom uglu	• Samo upozorenje: Ako je izabrano, sistem upozorava vozača kada se sudar detektuje. • Off: Deaktivira sistem. **Za više informacija pogledajte "Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW)" u poglavlju 5.**
Parking Safety / Bezbednost pri parkiranju	• Bezbednost kod unakrsnog saobraćaja iza vozila Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije Upozorenja na unakrsni saobraćaj iza vozila. **Za više informacija pogledajte "Sistem upozorenja na unakrsni saobraćaj iza vozila (RCCW)" u poglavlju 5.**

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

2. Vrata

Stavke	Objašnjenje
Auto Lock/ Automatsko zaključavanje	• Onemogućiti : Rad automatskog zaključavanja vrata će biti deaktiviran. • Omogućiti u brzini: Sva vrata će automatski biti zaključana kad je brzina vozila veća od 15km/h (9.3mph). • Omogućiti pri promeni brzine: Sva vrata će se automatski zaključati kada se automatski menjač prebaci iz položaja P (Parkiranje) u položaj R (Rikverc), N (Neutralan) ili D (Vožnja).
Auto Unlock/Automatsko otključavanje	• Onemogućiti: Rad automatskog otključavanja će biti otkazan. (opciono sa pametnim ključem) • Vozilo isključeno: Sva vrata će se automatski otključati kada se dugme POWER postavi u položaj OFF. • On kada prebacijute u P: Sva vrata će se automatski otključati ako je ručica menjača prebačena u položaj P (Parkiranje)
Lock/Unlock sound/ Zvuk zaključavanja/otključavanja	Za aktivaciju ili deaktivaciju zvuka zaključavanja/otključavanja. Ako ponovo zaključate vrata daljinskim ključem nakon zaključavanja vrata, alarm će se oglasiti.
Horn feedback / Fid-bek sirene	Za aktivaciju ili deaktivaciju fid-beka sirene. Ako je fid-bek sirene aktiviran nakon zaključavanja vrata pritiskom na dugme za zaključavanje na daljinskom ključu i njegovog ponovnog pritiskanja u roku od 4 sekunde, zvuk fid-beka sirene će se aktivirati jednom da ukaže da su sva vrata zaključana. (opciono sa daljinskim ključem)

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

3. Svetla

Stavke	Objašnjenje
One touch turn signal / Signal skretanja na 1 dodir	• Off: Funkcija signala skretanja na 1 dodir će biti deaktivirana. • 3, 5, 7 bliceva: Indikator signala skretanja će treptati 3, 5 ili 7 puta kada se ručica signala skretanja lagano pomeri. **Za više informacija pogledajte "Svetla" u ovom poglavlju.**
Headlight Delay/Odlaganje prednjih svetala	Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije odlaganja prednjih svetala. **Za više informacija pogledajte "Svetla" u ovom poglavlju.**
High beam Assist / Pomoć u obaranju dugih svetala	Za aktivaciju ili deaktivaciju sistema pomoći u obaranju dugih svetala. **Za više informacija pogledajte “Pomoć u obaranju dugih svetala” u ovom poglavlju.**

4. Zvuk

Stavkr	Objašnjenje
Cluster sound / Zvuk instrument table	Za prilagođavanje jačine zvuka instrument table - OFF/Nivo 1/Nivo 2/Nivo 3

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

Stavke	Objašnjenje
Seat Easy Access/Lak pristup sedištu	• Off: Funkcija lakog pristupa sedištu je deaktivirana. • Normalna/Produžena: Kada ugasite motor vozačevo sedište se automatski pomera malo nazad (Normalno) ili više (Produženo) da biste komfornije mogli da izađete iz vozila. **Za više informacija pogledajte "Sistem memorisanja položaja vozačevog sedišta" u ovom poglavlju.**
Charge Connector Lock Mode/ Mod zaključavanja konektora za punjenje	Za aktivaciju zaključavanjakonektora za punjenje. • Uvek/Dok punite/Ne zaključava
Switch to utility mode?/ Da li želite da se prebacite na mod Utility?	Za aktivaciju Utility moda. Kada je aktiviran električni uređaji u vozilu rade pomoću visokonaponske baterije. **Za više informacija pogledajte "Utility Mod (Mod korisnosti)" u uputstvu za električno vozilo na početku ovog korisničkog uputstva.**
Welcome Mirror/Light/Retrovizori/Svetla dobrodošlice	Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije retrovizara i/ili svetala dobrodošlice. **Za više informacija pogledajte "Sistem dobrodošlice" u ovom poglavlju.**
Wireless Charging System/ Sistem bežičnog punjenja	Za aktivaciju ili deaktivaciju sistema bežičnog punjenja na prednjem sedištu. **Za više detalja pogledajte "Sistem bežičnog punjenja" u ovom poglavlju.**
Wiper/Lights Display/Displej Brisača/ Svetla	Za aktivaciju ili deaktivaciju moda Brisač/Svetla. Kada je aktiviran, LCD displej prikazuje izabran mod Brisač/Svetla kad god promenite mod.
Smart recuperation/Pametan oporavak	Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije Pametnog oporavka. Kada je aktiviran, nivo oporavka se automatski prilagođava u skladu sa trenutnom situacijom u vožnji. **Za više detalja pogledajte "Sistem pametnog oporavka" u poglavlju 5.**
Icy Road Warning/Upozorenje na led na putu	Za aktivaciju ili deaktivaciju upozorenja na led na putu.

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

6. Servisni interval

Stavke	Objašnjenje
Service Intrval /Servisni interval	Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije servisnog intervala.
Adjust Interval / Prilagodite interval	Ako je meni servisnog intervala aktiviran, možete prilogodite vreme i razdaljinu.
Reset / Resetovanje	Za resetovanje servisnog intervala.

Informacije

Da biste koristili meni servisnog intervala, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Ako je servisni interval aktiviran i ako su vreme i razdaljina prilagođeni, poruke se prikazuju u sledećim situacijama svaki put kada upalite vozilo.

- Service in/Servis za

: Prikazuje obaveštenje za vozača o preostaloj kilometraži i danima do servisa.

- Service required / Servis se zahteva

: Prikazuje da su kilometraža i dani do servisa došli ili prošli.

Informacije

Ako se bilo koja od sledećih situacija dogodi, kilometraža i broj dana do servisa mogu biti netačni.

- **Kabl baterije je diskonektovan.**
- **Prekidač osigurača je isključen.**
- **Baterija je ispražnjena.**

7. Drugo (funkcije)

Stavke	Objašnjenje
AUX. BATTERY SAVER+/ČUVAR POMOĆNE BATERIJE +	Za aktivaciju ili deaktivaciju funkcije Čuvara Pomoćne Baterije+. Kada je aktivirana, visokonaponska baterija se koristi da održava bateriju od 12V napunjenu **Za više detalja pogledajte "Pregled sistema električnog vozila" na početku ovog korisničkog uputstva.**
Energy consumption auto reset/Automatsko resetovanje potrošnje energije	• Off: prosečna potrošnja energije se neće automatski resetovati. • Nakon paljenja: Prosečna potrošnja energije će se automatski resetovati kad god prođe 4 sata nakon isključivanja vozila. • Nakon ponovnog punjenja : Potrošnja energije će se automatski resetovati nakon ponovnog punjenja. **Za više informacija pogledajte "Putni kompjuter" u ovom poglavlju.**
Consumption unit / Jedinica potrošnje	Izaberite jedinicu potrošnje. (km/kWh, kWh/100km, mi/kWh)
Temperature Unit / Temperaturna jedinica	Za izbor temperaturne jedinice (°C,°F)
Tire Pressure Unit /Jedinica pritiska u gumama	Za izbor jedinice pritiska u gumama (psi, kPa, bar)

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

8. Jezik (opciono)

Stavke	Objašnjenje
Language / Jezik	Izaberite jezik.

9. Resetovanje

Stavke	Objašnjenje
Reset/Resetovanje	Možete resetovati menije u modu User Settings. Svi meniji u User Settings modu su resetovani na fabrička podešavanja, osim jezika i servisnog intervala.

❋ Pružene informacije se mogu razlikovati zavisno od funkcije koja se može primeniti na vaše vozilo.

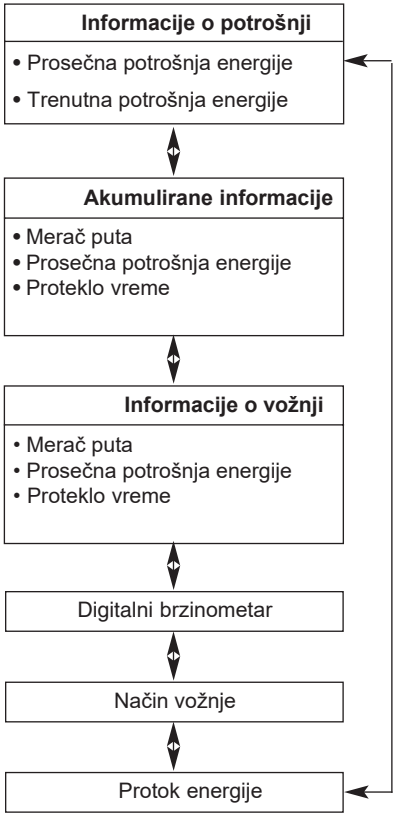
PUTNI KOMPJUTER

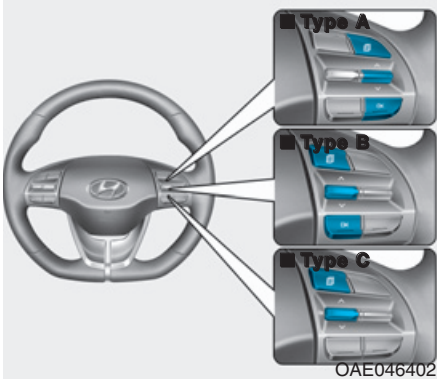
Putni kompjuter je mikrokompjuter koji upravlja sistemom informacija za vozača i prikazuje informacije u vezi sa vožnjom.

Informacije

Neke informacije o vožnji koje su sačuvane u putnom kompjuteru (na pr. prosečna brzina vozila) se resetuju ako se baterija diskonektuje.

Putni modovi





Za promenu putnog moda, prebacite "⋀" "⋁" prekidač na volanu.

Displej informacija o potrošnji



OAEE049679L

Prosečna potrošnja energije (1)

- Prosečna potrošnja energije izračunava se kao ukupna dužina vožnje i potrošnja goriva od poslednjeg resetovanja prosečne potrošnje energije.
- Prosečna potrošnja energije se može resetovati i ručno i automatski.

Ručno resetovanje

Da biste ručno resetovali potrošnju energije pritisnite OK dugme na volanu duže od 1 sekunde kad se prosečna potrošnja energije prikaže na displeju.

Automatsko resetovanje

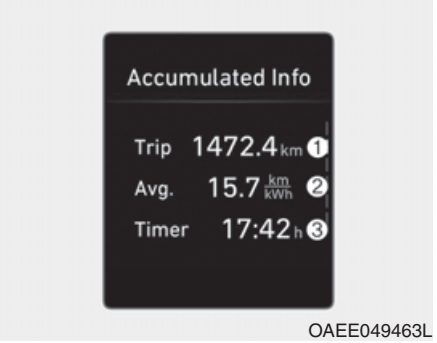
Za automatsko resetovanje prosečne potrošnje energije izaberite meni iz ‘Automatsko resetovanje potrošnje energije’ u User Settings modu na LCD displeju.

- Nakon paljenja: Prosečna potrošnja energije će se automatski resetovati svaki put kad prođe 4 sata od gašenja motora.
- Nakon punjenja: Prosečna potrošnja energije će se automatski resetovati kada brzina vozila pređe 1 km/h, nakon punjenja više od 10%.

Trenutna potrošnja goriva (2)

- Ovaj mod prikazuje trenutnu potrošnju energije tokom vožnje.

Displej akumuliranih informacija



OAEE049463L

Na displeju se prikazuje akumulirana putna razdaljina (1), prosečna potrošnja energije (2), i ukupno vreme vožnje (3).

Informacije su akumulirane počev od poslednjeg resetovanja.

Za ručno resetovanje informacija pritisnite i držite dugme OK kada vidite Akumulirane informacije o vožnji. Putna razdaljina, prosečna potrošnja energije i ukupno vreme vožnje će se resetovati istovremeno.

Akumulirane informacije o vožnji će nastaviti da se računaju dok je vozilo u modu ready
(na pr. kada je vozilo u saobraćaju ili zaustavljeno na semaforu).

Informacije

Vozilo mora biti voženo minimum 300m (0.19 milja) od poslednjeg ciklusa paljenja pre nego što se akumulirane informacije o vožnji ponovo izračunaju.

Displej informacija o vožnji



OAEE049121L

Ovaj displej prikazuje putnu razdaljinu (1), prosečnu potrošnju energije (2) i ukupno vreme vožnje (3).

Informacije su kombinovane za svaki ciklus paljenja. Ipak, ako je motor bio isključen 4 sata ili duže ekran Informacija o vožnji će se resetovati.

Za ručno resetovanje informacija pritisnite i držite dugme OK kada vidite Informacije o vožnji. Putna razdaljina, prosečna potrošnja energije i ukupno vreme vožnje će se istovremeno resetovati.

Informacije o vožnji će nastaviti da se računaju dok je vozilo u modu ready
(na pr. kad je vozilo u saobraćaju ili zaustavljeno na semaforu).

Informacije

Vozilo mora biti voženo minimum 300m (0.19 milja) od poslednjeg ciklusa paljenja pre nego što se akumulirane informacije o vožnji ponovo izračunaju.

Digitalni brzinometar



OIK047151

Ovaj digitalni brzinometar prikazuje brzinu vozila. (km/h, MPH).

Način vožnje



OAEPH049537L

Ovaj displej prikazuje da li vozačev stil vožnje Ekonomičan(1), Normalan (2) ili Agresivan (3).

Protok energije



OAEPHQ049851L

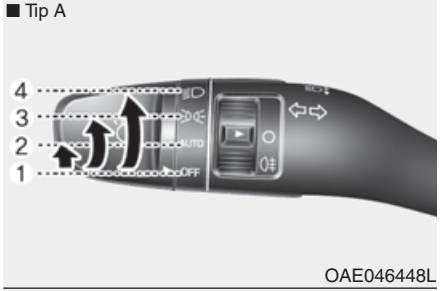
Sistem električnog vozila obaveštava vozača o protoku energije u različitim modovima rada. Dok vozite, trenutni protok energije je specificiran u 3 moda.

Za više informacija pogledajte "Protok Energije" u poglavlju u uputstvu za električno vozilo koje se nalazi na početku ovog korisničkog uputstva.

Spoljna svetla

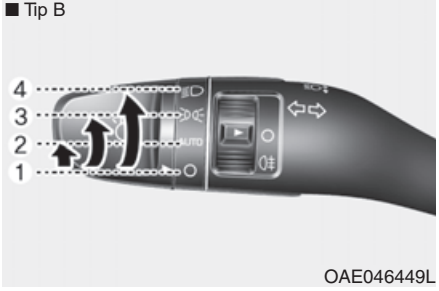
Upravljanje svetlima

■ Tip A



OAE046448L

■ Tip B

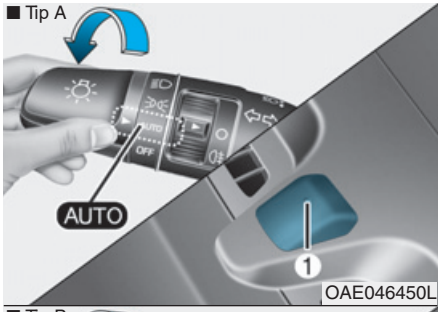


OAE046449L

Da biste upravljali svetlima okrenite dugme na kraju kontrolne ručice u jedan od sledećih položaja:

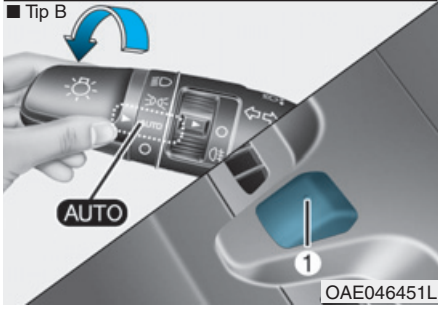
(1) OFF (O) položaj
(2) AUTO položaj svetla
(3) Položaj pozicionih svetala
(4) Položaj prednjih svetala

■ Tip A



OAE046450L

■ Tip B



OAE046451L

AUTO položaj svetala

Kada je prekidač svetala u AUTO položaju, poziciona svetla i prednja svetla će se upaliti ili ugasiti automatski, u zavisnosti od količine svetlosti napolju.

Čak i kad opcija AUTO svetla radi, preporučuje se da ručno upalite svetla kada vozite noću ili po magli, ili kada ulazite u zatamnjena područja, kao što su tuneli i garaže.

PAŽNJA

- **Ne pokrivajte i ne prosipajte ništa po senzoru (1), koji se nalaze na instrument tabli.**
- **Ne čistite senzor tečnošću za stakla, jer može da ostavi tanak premaz, koji može da ometa rad senzora.**
- **Ako vaše vozilo ima zatamnjena stakla ili druge vrste metalik premaza na prednjem vetrobranskom staklu, sistem AUTO svetala možda neće raditi ispravno.**

■ Tip A



OAE046468L

■ Tip B



OAE046469L

Položaj pozicionih svetala ( )

Poziciono svetlo, svetlo registarske tablice i svetlo instrument table su upaljena.

■ Tip A



OAE046466L

■ Tip B



OAE046467L

Položaj prednjih svetala ( )

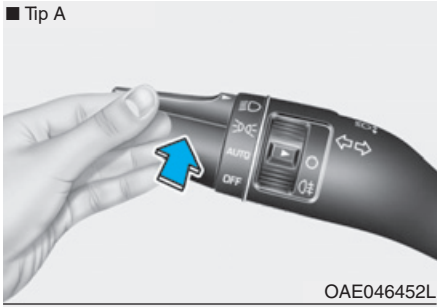
Prednja svetla, poziciona svetla, svetla registarske tablice i svetlo instrument table su upaljena.

Informacije

Dugme POWER mora biti u ON položaju da bi se upalila prednja svetla.

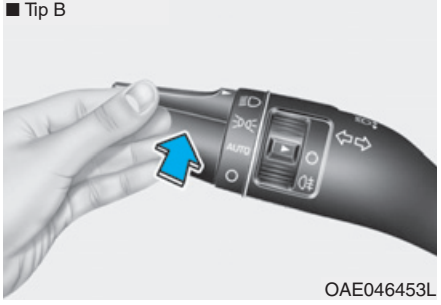
Rad dugih svetala

■ Tip A



OAE046452L

■ Tip B



OAE046453L

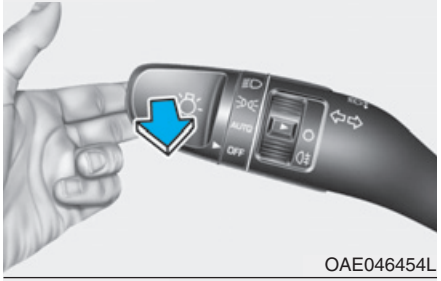
Da biste upalili duga prednja svetla, gurnite ručicu dalje od sebe. Ručica će se vratiti u svoj prvobitni položaj. Indikator dugih svetala će svetleti kada se duga svetla upale.

Da biste isključili duga svetla povucite ručicu prema sebi. Upaliće se kratka svetla.

⚠ UPOZORENJE

Ne koristite duga svetla kada vam druga vozila dolaze u susret. Korišćenje dugih svetala ometa pogled drugom vozaču.

■ Tip A



OAE046454L

■ Tip B



OAE046455L

Da biste ablendovali dugim svetlima, povucite ručicu prema sebi i onda je pustite. Duga svetla će biti upaljena sve dok vi držite ručicu prema sebi.

Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (HBA) (opciono)

■ Tip A



OAEPH049468L

■ Tip B



OAEPH049469L

Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) je sistem koji automatski prilagođava prednja svetla (prebacuje između dugih i oborenih svetala) u skladu sa osvetljenjem drugih vozila i puta.

Radni uslovi

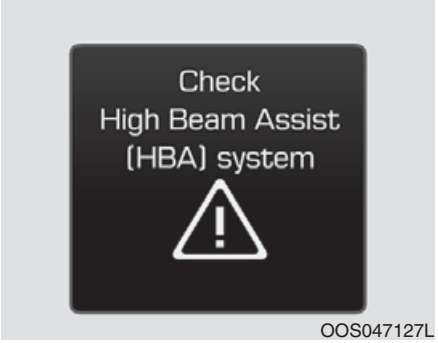
1. Postavite prekidač svetala u položaj AUTO.
2. Upalite duga svetla gurajući ručicu dalje od sebe.
   Indikator Pomoći u obaranju dugih svetala će svetleti.
3. Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) će se upaliti kada je brzina vozila iznad 45km/h (25mph).
4. Ako se prekidač gurne od vas kada Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) radi, Pomoć u obaranju dugih svetala će se ugasiti i duga svetla će biti neprekidno upaljena.
5. Ako povučete prekidač svetala prema sebi kada su duga svetla ugašena, duga svetla će se upaliti bez Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA). Kada otpustite prekidač svetala, ručica će se pomeriti prema sredini i duga svetla će se ugasiti.
6. Ako je prekidač svetala povučen prema vama kada su duga svetla upaljena od strane Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA), upaliće se oborena svetla i Pomoć u obaranju dugih svetala će se ugasiti.

• Ako je prekidač svetala postavljen u položaj prednjih svetala, Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) će se ugasiti i oborena svetla će raditi neprekidno.

Kada pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) radi, duga svetla se prebacuju na oborena u sledećim uslovima.

- Kada su prednja svetla vozila koje vam dolazi u susret detektovana.
- Kada se detektuje zadnje svetlo vozila ispred vas.
- Kada se detektuje prednje/zadnje svetlo bicikla/motocikla.
- Kada je okruženje dovoljno osvetljeno da vam ne trebaju duga svetla.
  Kada se detektuje ulična ili druga rasveta.
- Kada prekidač svetala nije u AUTO položaju.
- Kada je Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) isključena.
- Kada je brzina vozila ispod 30 km/h (20 mph).

Poruka i lampica upozorenja



OOS047127L

Kada Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) ne radi ispravno poruka upozorenja će se pojaviti na nekoliko sekundi. Kada poruka nestane, glavna lampica (⚠) upozorenja će svetleti.
Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri sistem.

⚠ OPREZ

Sistem možda neće raditi normalno u dolenavedenim uslovima.

1) Kada se svetlo vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas gasi. Ovi primeri mogu uključivati:

- Kada su prednja svetla vozila koja vam dolaze u susret ili zadnja svetla vozila ispred vas prekrivena prašinom, snegom ili vodom.
- Kada su prednja svetla na vozilu koje vam dolazi u susret isključena, ali su svetla za maglu upaljena)

2) Kada na kameru pomoći u obaranju dugih svetala negativno utiču spoljni faktori. Pod tim primerima se podrazumevaju:

- Kada su prednja svetla vozila oštećena ili nisu pravilno popravljena.
- Kada snop ciljanja prednjih svetala nije pravilno podešen.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Kada vozite uskim krivudavim putem ili po neravnom putu.
- Kada vozite uzbrdo ili nizbrdo.
- Kada je samo deo vozila vidljiv, jer se ono nalazi na raskrsnici ili u krivini.
- Kada je tu semafor, reflektujući znak, ogledalo ili znak koji sija.
- Kada su uslovi na putu loši, kao kad su putevi mokri ili prekriveni snegom.
- Kada vozilo iznenada nestane iz krivine.
- Kada je vozilo nagnuto zbog izduvane gume ili zato što se šlepuje.
- Kada svetli lampica upozorenja sistema Pomoći za ostanak u traci (LKA)

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Kada svetlo vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas nije detektovano zbog izduvnih gasova, dima, magle, snega, itd.
- Kada je prednje vetrobransko staklo prekriveno stranim česticama kao što su led, prašina, magla ili je oštećeno.

3) Kada je vidljivost ispred vozila loša. Pod tim primerima se podrazumevaju:

- Kada prednja svetla vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas nisu detektovana, zbog loše spoljne vidljivosti (magla, dim, magla, jaka kiša, sneg, itd.)
- Kada je vidljivost kroz vetrobransko staklo loša.

Informacije

Kada menjate ili ponovo montirate vetrobransko staklo ili LDW/LKA kameru (opciono), preporučujemo da vozilo odvezete kod ovlašćenog HYUNDAI dilera da proveri sistem.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne pokušavajte da rastavljate prednju kameru bez pomoći tehničara kod ovlašćenog HYUNDAI dilera. Ako se kamera ukloni iz bilo kog razloga, možda će biti potrebno da ponovo kalibrirate sistem. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Ako je vetrobransko staklo vašeg vozila zamenjeno, najverovatnije je da ćete prednju kameru morati ponovo da kalibrirate. Ako dođe do toga, preporučujemo da proverite vaše vozilo i da sistem ponovo kalibrira ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Pazite da voda ne uđe u jedinicu Pomoći za obaranje dugih svetala (HBA) i ne uklanjajte i ne oštećujte delove povezane sa sistemom Pomoći u obaranju dugih svetala (HBA).**

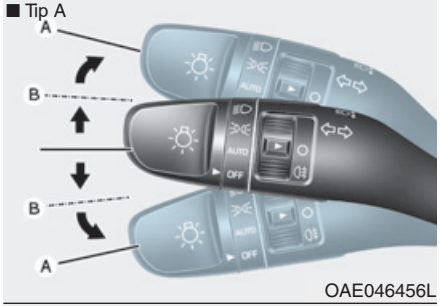
(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlo na prednju konzolu, kao što su ogledala, beli papir, itd. Sistem će možda biti u kvaru ako se sunčeva svetlost reflektuje. Sistem u obaranju dugih svetala (HBA) možda povremeno neće raditi kako treba. Vozačeva odgovornost je vozi bezbedno i da uvek prati uslove na putu radi svoje bezbednosti.**
- **Kada sistem ne radi ispravno, promenite ručno položaj između dugih svetala u oborenih svetala.**

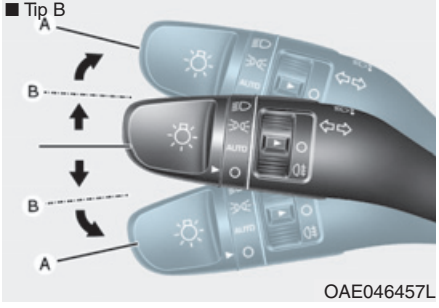
Signali skretanja i signali promene trake

■ Tip A



OAE046456L

■ Tip B



OAE046457L

Da biste signalizirali skretanje, povucite dole ručicu za skretanje u levo (B) ili gore za skretanje u desno (A). Da biste signalizirali promenu trake lagano pomerite ručicu skretanja i držite je u položaju (B).

Ručica će se vratiti u OFF položaj kada je otpustite ili nakon što je skretanje završeno.
Ukoliko indikator ostane uključen i ne trepće ili trepće neuobičajeno, moguće je da je jedna od sijalica signala skretanja pregorela i da je treba zameniti.

Funkcija one-touch (na 1 dodir) signala skretanja

Kako biste aktivirali One-touch funkciju signala skretanja pomerite lagano signalnu ručicu i onda je otpustite.

Signali za promenu trake će zasvetleti 3, 5 ili 7 puta.
Ovu funkciju možete aktivirati/deaktivirati ili izabrati broj treptaja (3, 5 ili 7) u modu "User Settings" na LCD displeju. **Za više detalja pogledajte "LCD displej" u ovom poglavlju.**

Zadnje svetlo za maglu (opciono)

■ Tip A



OAE046458L

■ Tip B



OAE046459L

Kako biste uključili zadnje svetlo za maglu:
Pozicionirajte prekidač za svetla u položaj prednjih svetala i onda okrenite prekidač za svetla (1) u položaj zadnjeg svetla za maglu.

Da biste ugasili zadnja svetla za maglu uradite nešto od sledećeg:

- Ugasite prekidač za prednja svetla.
- Okrenite ponovo prekidač za svetla u položaj zadnjeg svetla za maglu.

Funkcija štednje baterije

Svrha ove opcije je sprečavanje pražnjenje baterije. Sistem automatski gasi poziciona (parkirna) svetla ako vozač isključi motor i otvori vozačeva vrata.
S ovom funkcijom, parkirna svetla će se automatski isključiti ako se vozač noću parkira pored puta.
Ukoliko je potrebno, da biste ostavili parkirna svetla uključena kada je motor ugašen, uradite sledeće:

1) Otvorite vozačeva vrata.
2) Ugasite poziciona svetla i ponovo ih upalite koristeći prekidač za svetla na stubu volana.

Funkcija odlaganja prednjih svetala (opciono)

Ako postavite dugme POWER u ACC ili OFFpoložaj dok su prednja svetla u položaju ON, prednja svetla (i/ili poziciona svetla) će ostati uključena oko 5 minuta. Ali, ako je motor ugašen i vozačeva vrata se otvore i zatvore, prednja svetla (i/ili poziciona svetla) će se ugasiti nakon 15 sekundi.

Prednja svetla (i/ili poziciona svetla) se mogu ugasiti dvostrukim pritiskom na dugme za zaključavanje na pametnom ključu ili postavljanjem prekidača za svetla u položaj OFF ili AUTO. Ali, ako postavite prekidač za svetla u AUTO položaj dok je napolju mrak, prednja svetla se neće isključiti. Funkciju odlaganja prednjih svetala možete aktivirati ili deaktivirati u modu User Settings na LCD displeju. **Za više detalja pogledajte "LCD displej" u ovom poglavlju.**

PAŽNJA

Ako vozač izađe iz vozila kroz druga vrata (osim vozačevih), funkcija štednje baterije neće raditi i opcija za odlaganje prednjih svetala se neće automatski isključiti. Dakle, to može uzrokovati pražnjenje baterije. U ovom slučaju se pobrinite da isključite svetlo pre izlaska iz vozila.

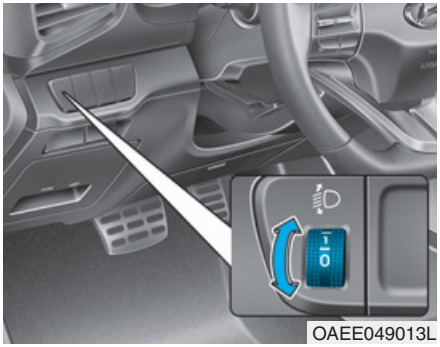
Dnevno svetlo(DRL)

Dnevno svetlo (DRL) može olakšati drugima da uoče prednji deo vašeg vozila po danu, posebno posle svitanja ili pre sumraka. DRL sistem će isključiti pripadajuće svetlo:

Sistem dnevnih svetala će isključiti određeno svetlo kad :

1. Kada su prednja svetla u položaju ON.
2. Kada je motor ugašen.

Uređaj za nivelisanje prednjih svetala



Ručni tip

Kako biste prilagodili prednja svetla saglasno broju putnika i utovarenom teretu u prtljažniku, uključite prekidač za nivelisanje snopa svetlosti.
Što je viši broj položaja prekidača, to je snop svetlosti niže uperen.

Što je veći broj položaja prekidača, niži je nivo snopa svetlosti. Uvek usmerite snop svetlosti na odgovarajući položaj kako ne ometao druge učesnike u saobraćaju.

Ispod su nabrojani primeri pravilnog podešavanja prekidača. Kako biste uneli drugačije opcije od dolenavedenih, podesite položaj prekidača tako da je položaj snopa svetlosti najbliži nekoj od opcija navedenoj u pregledu ispod.

Opterećenje	Položaj prekidača
Samo vozač	0
Vozač+suvozač	0
Svi putnici (sa vozačem)	1
Svi putnici (sa vozačem)+ Maksimalno dozvoljeno prtljag	2
Vozač+ Maksimalno dopušten prtljag	3

Automatski tip

Automatski podešava nivo snopa svetlosti prednjih svetala u skladu sa brojem putnika i težinom prtljaga u prtljažnom prostoru.Takođe, rasipa odgovarajući snop svetlosti prednjih svetala pod različitim uslovima.

⚠ UPOZORENJE

Ako ne rade ispravno, čak i kada je vaše vozilo nagnuto nazad u skladu sa položajem putnika, ili prednja svetla bacaju snop suviše nisko ili visoko, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
Ne pokušavajte da proveravate ili menjate ožičenje sami.

Sistem dobrodošlice (opciono)

Svetlo dobrodošlice (opciono)



Svetlo za osvetljavanje prilaza vozilu (opciono)

Kada su sva vrata (i prtljažnik) zatvoreni i zaključani, led svetlo na retrovizoru će se upaliti na otprilike 15 sekundi, iako se bilo šta od dolenavedenog dogodi.

- Kada je pritisnuto dugme za otključavanje na pametnom ključu.
- Kada je pritisnuto dugme na ručici sa spoljne strane vrata sa pametnim ključem u posedu.
- Kada se vozilu prilazi sa pametnim ključem u posedu (opciono).

Takođe, ako je prekidač za preklapanje spoljnog retrovizora u AUTO položaju, spoljni retrovizor će se automatski otklopiti.

Možete aktivirati ili deaktivirati funkciju Svetla dobrodošlice u modu User Settings na LCD displeju. **Za više informacija pogledajte "LCD Displej"u ovom poglavlju.**

Svetlo na ručici vrata (opciono)

Kada su sva vrata (i gepek) zatvoreni i zaključani, svetlo ručice na vratima će se upaliti na oko 15 sekundi ako se bilo šta od dolenavedenog dogodi.

- Kada je pritisnuto dugme za otključavanje na pametnom ključu.
- Kada je pritisnuto dugme na ručici sa spoljne strane vrata sa pametnim ključem u posedu.
- Kada se vozilu prilazi sa pametnim ključem u posedu.

Prednja i poziciona svetla

Kada su prednja svetla (prekidač za svetla je u položaju prednjih svetala ili u AUTO položaju) upaljena i sva vrata (i prtljažnik) zatvorena i zaključana, svetlo za parkiranje i prednje svetlo će svetleti još 15 sekundi, ako/ili se ne dogodi nešto od sledećeg:

- Pritisnuto je dugme za otključavanje na pametnom ključu.

Ako tada pritisnete dugme za zaključavanje ili otključavanje vrata, poziciono svetlo i prednja svetla će se isključiti odmah.
Možete da aktivirate ili deaktivirate Svetlo Dobrodošlice u modu User Settings na LCD displeju. **Za više detalja pogledajte "LCD displej" u ovom poglavlju.**

Unutrašnje svetlo

Kada je prekidač unutrašnjeg svetla u položaju DOOR i sva vrata (i prtljažnik) su zatvorena i zaključana, unutrašnje svetlo će se paliti na još 30 sekundi ako se dogodi nešto od dolenavedenog.

- Kada je pritisnuto dugme za otključavanje na pametnom ključu.
- Kada je pritisnuto dugme na ručici sa spoljne strane vrata.

Ako tada pritisnete dugme za otključavanje ili zaključavanje, unutrašnje svetlo će se momentalno ugasiti.

Unutrašnja svetla

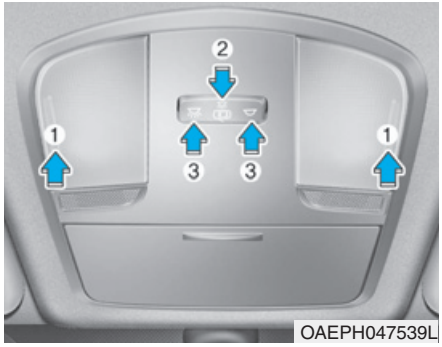
PAŽNJA

Ne koristite unutrašnja svetla duže vreme kada je motor ugašen, jer to može izazvati pražnjenje baterije.

Automatsko gašenje unutrašnjeg svetla

Unutrašnje svetlo će se automatski ugasiti, otprilike 20 minuta nakon gašenja motora i zatvaranje vrata. Ako su vrata otvorena, svetlo će se ugasiti 40 minuta nakon gašenja motora. Ako su vrata zaključana pametnim ključem i vozilo uđe u naoružano stanje protivprovalnog alarmnog sistema, svetlo će se ugasiti 5 sekundi kasnije.

Prednja svetla



(1) Prednje plafonsko svetlo
(2) Svetlo prednjih vrata
(3) Prednje unutrašnje svetlo

Prednje plafonsko svetlo :

Pritisnite bilo koji od ovih objektiva kako biste upalili ili ugasili plafonska svetla. Ovo svetlo pruža usmeren snop svetlosti pogodan za ličnu upotrebu vozača i suvozača noću.

Svetlo prednjih vrata ( ):

Prednja ili zadnja unutrašnja svetla se pale kada se otvore prednja ili zadnja vrata. Kad se vrata otključaju pametnim ključem, prednja i zadnja svetla će se upaliti na 30 sekundi dok god nijedna vrata nisu otvorena. Prednja i zadnja unutrašnja svetla će se postepeno gasiti nakon otprilike 30 sekundi, ako su vrata zatvorena. Međutim, ako je dugme POWER u ON poziciji ili su sva vrata zaključana, prednja i zadnja unutrašnja svetla će se ugasiti. Ako se vrata otvore dok je dugme POWER u ACC ili OFF položaju, prednja i zadnja svetla će biti upaljena otprilike još 20-ak minuta.

Prednje unutrašnje svetlo

- :
  Pritisnite dugme da biste upalili unutrašnje svetlo za prednja/zadnja sedišta.
- :
  Pritisnite prekidač da ugasite unutrašnja svetla za prednja/zadnja sedišta.

Zadnja svetla



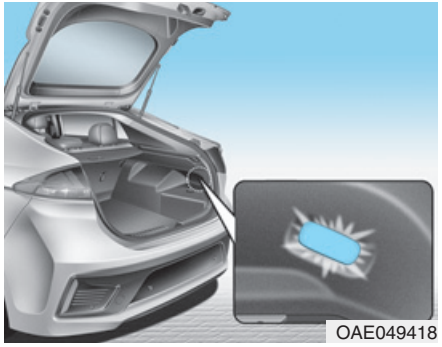
Prekidač zadnjeg unutrašnjeg svetla ( ):

Pritisnite ovaj prekidač kako biste upalili i ugasili unutrašnja svetla.

PAŽNJA

Ne ostavljajte prekidače svetla upaljene duže vreme kada je motor isključen.

Unutrašnje svetlo prtljažnika



Unutrašnje svetlo prtljažnika se pali kada se prtljažnik otvori.

PAŽNJA

Svetlo prtljažnika svetli dok god su vrata prtljažnika otvorena. Da biste izbegli nepotrebno pražnjenje baterije, zatvorite bezbedno vrata prtljažnika, posle njegove upotrebe.

Svetlo ogledala za ulepšavanje


OAD045410

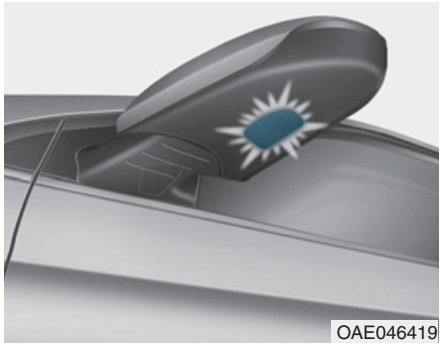
Pritisnite prekidač da biste upalili ili ugasili svetlo.

- : Svetlo će se upaliti kada pritisnete ovo dugme.
- ◯ : Svetlo će se ugasiti kada pritisnite ovo dugme.

PAŽNJA

Uvek ugasite svetlo kada ne koristite svetlo ogledala za ulepšavanje. Ako se štitnik za sunce zatvori bez gašenja svetla, može se isprazniti baterija i oštetiti štitnik za sunce.

Svetlo za osvetljavanje prilaza vozilu (opciono)


OAE046419

Svetlo dobrodošlice

Kada su sva vrata (i prtljažnik) zatvoreni i zaključani, svetlo za osvetljavanje prilaza vozilu će svetleti 15 sekundi ako se vrata otključaju pametnim ključem ili pritiskom na dugme spoljne ručice na vratima.

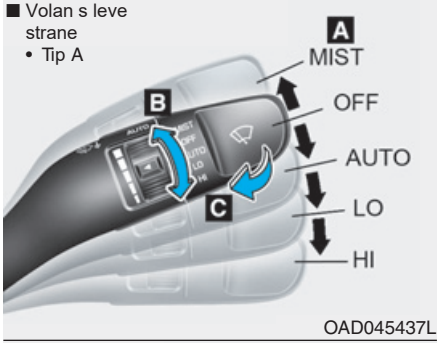
Za više informacija pogledajte "Sistem dobrodošlice" u ovom poglavlju.

Svetlo za pratnju

Kada je dugme POWER u OFF položaju i kada su vozačeva vrata otvorena, svetlo za osvetljavanje prilaza vozilu će se upaliti na 30 sekundi. Ako se vozačeva vrata zatvore u roku od 30 sekundi, svetlo za osvetljavanje prilaza će se ugasiti posle 15 sekundi. Ako se vozačeva vrata zatvore i zaključaju svetlo za osvetljavanje prilaza vozilu će se ugasiti momentalno.

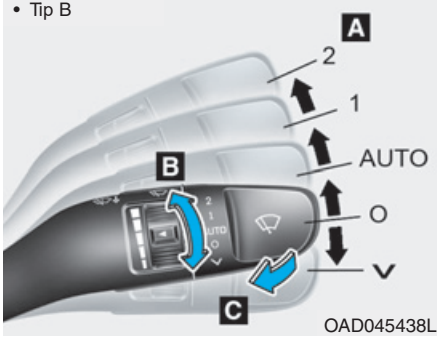
Svetlo za osvetljavanje prilaza vozilu i svetlo za pratnju će se upaliti samo kad prvi put otvorite vozačeva vrata posle gašenja motora.

■ Volan s leve strane
• Tip A



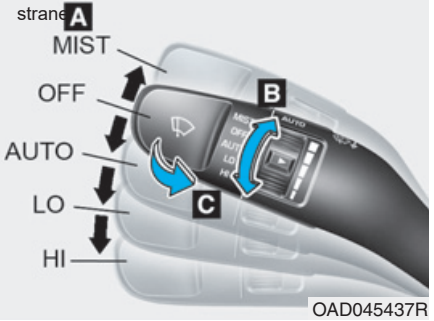
OAD045437L

• Tip B



OAD045438L

■ Volan s desne strane



OAD045437R

A : Kontrola brzine brisača

- MIST / V – Jedno brisanje
- OFF / O – Off
- AUTO – Automatska kontrola brisanja
  INT / --- – Povremeno brisanje
- LO / 1 – Mala brzina brisača
- HI / 2 – Velika brzina brisača

* : opciono

B : Podešavanje vremena automatske kontrole brisanja

C : Pranje s kratkim zamasima

Brisači vetrobranskog stakla

Rade na sledeći način kada je dugme POWER u položaju ON.

MIST (V) : Za jedan ciklus brisanja gurnite ručicu gore (ili dole) i otpustite. Brisači će bez prestanka raditi ako ručicu držite u tom položaju.

OFF (O) : Brisači ne rade.

INT (---) : Brisači rade povremeno u podjednakim intervalima brisanja. Da biste podesili brzinu, okrenite dugme kontrole brzine (B).

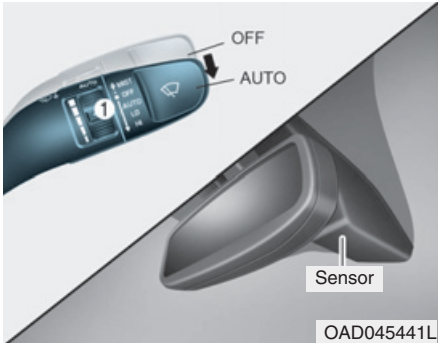
AUTO : Senzor za kišu koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla registruje količinu padavina i kontroliše broj zamaha brisača za odgovarajući interval. Što kiša više pada, to će brisač brže raditi. Kada kiša prestane, brisači će se zaustaviti. Za promenu podešavanja brzine okrenite dugme za kontrolu brzine (B).

LO (1) :Brisač radi pri manjoj brzini.
HI (2) : Brisači rade pri većoj brzini.

Informacije

Ako se na vetrobranu nakupila velika količina snega ili leda, odmrzavajte vetrobran desetak minuta ili dok se sneg ili led ne otope sasvim pre nego uključite brisače, kako biste osigurali pravilan rad.
Ako ne uklonite sneg i/ili led pre nego što počnete da koristite brisače i prskalice, možete oštetiti sistem za brisanje i sistem za pranje.

AUTO (Automatska) kontrola



Senzor za kišu, koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla registruje količinu padavina i kontroliše broj zamaha brisača za odgovarajući interval. Što kiša više pada, to će brisač brže raditi. Kada kiša prestane, brisači će se zaustaviti. Za promenu podešavanja brzine okrenite dugme za kontrolu brzine (1).

Ako se predkiač brisača podesi u način AUTO kada je POWER dugme u ON položaju, brisač će se jednom pokrenuti i tako izvršiti samostalnu proveru sistema. Podesite brisač u OFF položaj kada ga ne koristite.

⚠ UPOZORENJE

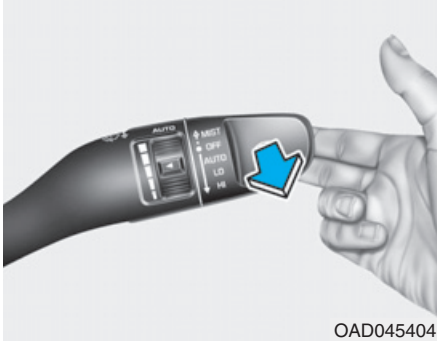
Da biste izbegli telesne povrede nastale usled rada brisača kada je vozilo u ready modu kada je prekidač brisača vetrobranskog stakla podešen u AUTO mod:

- **Ne dirajte gornji kraj vetrobranskog stakla u delu gde je senzor za kišu.**
- **Ne brišite gornji kraj vetrobranskog stakla vlažnom ili mokrom krpom.**
- **Ne pritiskajte vetrobransko staklo.**

PAŽNJA

- **Kada perete auto, podesite prekidač brisača u OFF (O) položaj, da biste isključili automatski rad brisača. Brisač se može aktivirati i oštetiti, ako je prekidač podešen u AUTO način dok perete vozilo.**
- **Ne pomerajte poklopac senzora koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla ispred suvozačevog sedišta. Mogu nastati oštećenja delova sistema, koja neće biti pokrivena garancijom vozila.**

Prskalice vetrobranskog stakla



OAD045404

U položaju OFF (O) povucite nežno ručicu prema sebi kako biste poprskali vetrobransko staklo i pokrenuli brisače u 1 – 3 kruga. Prskanje i rad brisača će se nastaviti dok god ne otpustite ručicu.
Ako prskalica ne radi, možda ćete morati da dodate tečnost za pranje u rezervoar tečnosti za pranje.

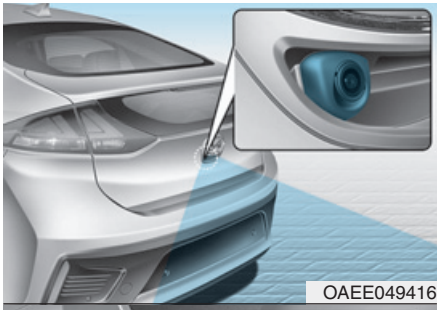
⚠ UPOZORENJE

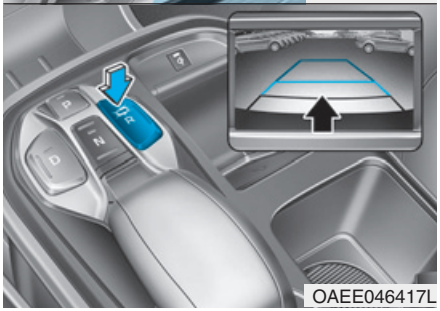
Kada je spoljna temperatura ispod 0, uvek zagrejte svoje vetrobransko staklo, koristeći uređaj za odleđivanje, kako biste sprečili da se tečnost za pranje zaledi na vetrobranskom staklu i ometa vaš pogled, što bi moglo dovesti do nesreće, ozbiljnih povreda ili smrti.

⚠ OPREZ

- **Da biste sprečili moguća oštećenja pumpe za prskalice, ne koristite prskalice kada je rezervoar tečnosti za pranje prazan.**
- **Da biste sprečili moguća oštećenja brisača ili vetrobranskog stakla ne koristite brisače kada je vetrobran suv.**
- **Da biste sprečili oštećenja metlica brisača i drugih komponenti, ne pokušavajte ručno da pomerate brisače.**
- **Da biste sprečili moguću štetu na sistemu brisača i prskalica, koristite nesmrzavajuću tečnost za pranje zimi i po hladnom vremenu.**

ZADNJI MONITOR (OPCIONO)

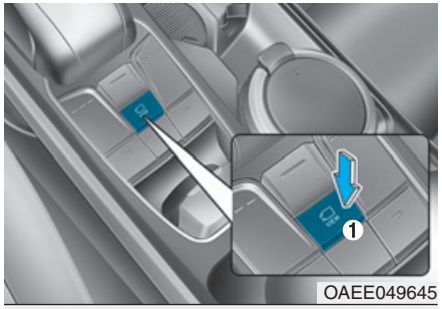

OAEE049416


OAEE046417L

Sistem zadnjeg monitora je dopunski sistem koji prikazuje prostor iza vozila na ekranu infotejnment sistema da bi vam pomogao pri parkirnju ili u vožnji.

- Zadnji monitor sa vodičem za parkiranje će se aktivirati kada je vozilo u ready modu i menjač u R (Rikverc) položaju.
- Za pomoć u parkiranju, prostor iza vozila je prikazan (linija vodilja za parkiranje nestaje) na ekranu kada je dugme za prenos prebačen iz R (Rikverc) u D (Vožnja) kada je brzina vozila ispod 15 km/h (9 mph).

Vožnja sa zadnjim monitorom (DRVM)



OAEE049645



OAEE049680L

Vožnja sa zadnjim monitorom je pomoćna upravljačka funkcija koja prikazuje sliku iza vozila na ekranu bez obzira na brzinu dok vozite.

Radni uslovi

- Status paljenja je [ON].
- Dugme zadnjeg monitora (1) je pritisnuto kada je menjač u [D] (Vožnja) ili [N](Neutralan).

Deaktivacija

- Dugme zadnjeg monitora (1) je pritisnuto ponovo.
- Jedno dugme infotejnment sistema (2) je pritisnuto

- Kada se vozilo kreće u rikverc ekran se prebacuje na ekran pomoći pri parkiranju unazad.
- Ako je slika prostora iza vozila bila upaljena dok vozite, ikonica ( ) je prikazana u gornjem desnom uglu ekrana infotejnment sistema da ukaže da je funkcija Vožnje sa zadnjim monitorom podržana.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja sa zadnjim monitorom je pomoćna funkcija u vožnji. Kao što se prikaz na ekranu može razlikovati od aktuelne lokacije, direktno pogledajte i proverite napred/nazad/bočno od vozila radi vaše bezbednosti.

Zadnji monitor – Pogled odozgo

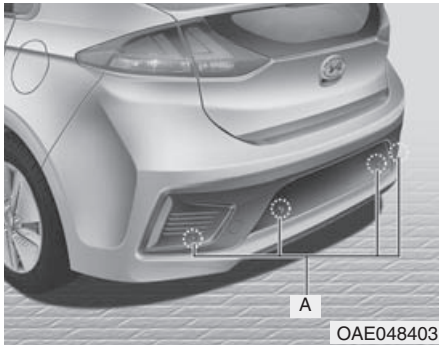
Kada dodirnete ikonicu na ekranu infotejnment sistema, pogled odozgo se prikazuje na ekranu i prikazuje razdaljinu od vozila iza vašeg. Ponovo dodirnite ikonicu ekrana infotejnment sistema da prebacite na prethodni ekran.

⚠ OPREZ

- **Zadnji monitor nije bezbednosni uređaj. On služi samo kao pomoć vozaču u identifikaciji predmeta direktno iza sredine vozila. Kamera ne pokriva kompletno područje iza vozila.**
- **Nikad se ne oslanjajte samo na zadnji monitor. Pošto posoje mrtvi uglovi koji se neće pojaviti na kameri dok se krećete u rikverc i parkirate, vi morate uvek koristiti metodu direktne provere pogledom prostora iza, uključujući pogled preko oba ramena, kao i redovno proveravanje sva tri retrovizora.**
- **UVEK pogledajte oko vašeg vozila da biste bili sigurni da nema nikakvih predmeta ili prepreka pre pokretanja vozila u bilo kom pravcu da biste sprečili sudar.**

- **Uvek obratite posebnu pažnju kada vozilom prolazite blizu predmeta i pešaka, a najviše kad prolazite pored dece.**
- **Uvek održavajte objektiv kamere čistim. Ako je objektiv prekriven stranim materijama, kamera možda neće raditi ispravno.**

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc (opciono)



[A] : Zadnji senzor

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc pomaže vozaču tokom kretanja vozila unazad tako što će ga zvučno obavestiti ako opazi bilo kakav predmet u rasponu od otprilike 120 cm (48 in) iza vozila.

Ovaj sistem je pomoćni sistem koji opaža predmete u okvirima raspona i položaja senzora i ne može detektovati predmete u drugim područjima gde senzor nije instaliran.

⚠ UPOZORENJE

- **UVEK pogledajte oko vašeg vozila da biste bili sigurni da nema nikakvih predmeta ili prepreka pre pokretanja vozila u bilo kom pravcu da biste sprečili sudar.**
- **Uvek obratite posebnu pažnju kada vozilom prolazite blizu predmeta i pešaka, a najviše kad prolazite pored dece.**
- **Zapamtite da neki predmeti neće biti vidljivi na ekranu ili ih senzor neće opaziti zbog udaljenosti, veličine ili materijala od kog je predmet napravljen, koji najviše mogu ograničiti efikasnost senzora za opažanje.**

Rad sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc

Radni uslovi

- Ovaj sistem će se aktivirati kada je kontakt brava u položaju ON. Ipak ako brzina vozila pređe 5 km/h (3 mph), sistem možda neće detektovati predmete.
- Ako brzina vozila prelazi 10 km/h (6 mph), sistem vas neće upozoriti čak i ako su predmeti detektovani.

- Kada se detektuju dva i više objekata istovremeno, sistem će prvo prepoznati onaj najbliži.

Tipovi zvučnih upozorenja i indikatora

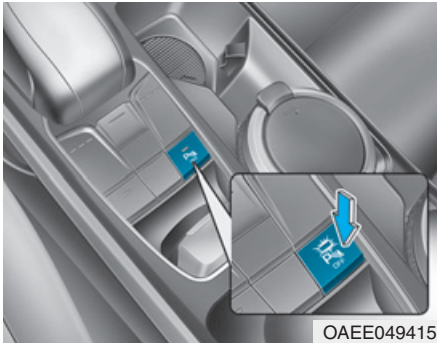
Tipovi zvučnih upozorenja	Indikator
Kada je objekat otprilike udaljen 60-120 cm (24-48in) od zadnjeg branika zvuk upozorenja će se isprekidano oglasiti.	
Kada je objekat otprilike udaljen 30-60cm (12-24in) od zadnjeg branika, zvuk upozorenja će se oglašavati učestalije.	
Kad je objekat udaljen otprilike 30cm (12in) od zadnjeg branika, zvuk upozorenja se oglašava bez prekida.	

PAŽNJA

- **Indikator može biti drugačiji od ilustracije zavisno od statusa senzora ili objekta. Ako indikator trepće, predlažemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

- **IAko se zvučno upozorenje ne oglašava ili se povremeno oglašava zvučni signal prilikom prebacivanja vožnje u R (rikverc), to može ukazivati na grešku u radu sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler što je pre moguće.**

Za isključivanje sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc (opciono)



Pritisnite dugme da biste isključili sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc. Indikator na dugmetu će se upaliti.

Neoperativni uslovi sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc možda neće raditi normalno kad:

- je vlaga zamrzla na senzoru.
- je senzor prekriven prljavštinom ili naslagama kao što su sneg ili led ili poklopac senzora blokiran.

Postoji mogućnost da je Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc u kvaru kad :

- Vozite po neravnim putevima, kao što su neasfaltirani putevi, šljunak, ispupčenja ili nagibi.
- Objekti koji proizvode mnogo buke poput sirene u vozilima, glasni motori motocikala, ili vazdušne kočnice na kamionu, mogu ometati senzor.
- Jaka kiša ili prskanje vode.
- Bežični uređaji ili mobilni telefoni se nalaze u blizini senzora.
- Senzor je prekriven snegom.
- Montiranje dodataka ili opreme koji nisu fabrički postavljeni ili ako je menjana visina branika ili modifikovana instalacija senzora.

Raspon detektovanja se može smanjiti kad:

- Spoljne temperature su ekstremno visoke ili niske.
- Kod objekata koje je nemoguće detektovati, koji su manji od 1 m (40in) i uži od 14 cm (6 in) u prečniku.

Sledeće objekte senzor možda neće prepoznati:

- Oštre ili uske predmete kao što su kanapi, lanci ili mali stubići. Objekte koji imaju sklonost da apsorbuju frekvenciju senzora, poput odeće, sunđerastih materijala ili snega.

PAŽNJA

- **Ovaj sistem samo može da opazi predmete u okviru raspona i lokacije senzora. On ne može da detektuje predmete u drugim područjima gde senzori nisu instalirani. Takođe mali ili uski predmeti, kao što su stubići ili predmeti koji se nalaze između senzora možda neće biti detektovani od strane senzora. Uvek vizuelno proverite prostor iza vozila kada vozite u rikverc.**
- **Informišite sve vozače vozila koji možda nisu upoznati sa radom sistema sa svim mogućnostima i ograničenjima sistema.**

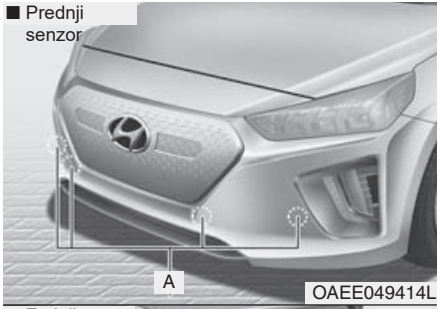
Mere opreza za Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc

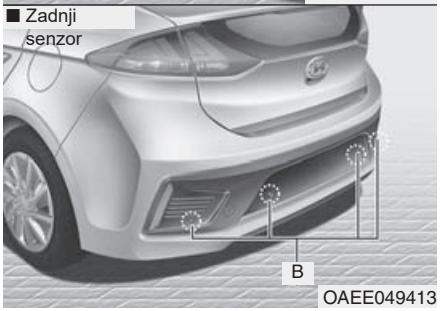
- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc možda neće raditi konstantno i u svim uslovima,što zavisi od brzine vozila i od oblika detektovanih objekata.
- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc možda neće ispravno raditi ako je menjana visina branika ili je instalacija senzora modifikovana ili oštećena. Sva nefabrička oprema ili dodaci montirani na vozilo takođe mogu ometati performanse senzora.
- Senzor neće prepoznati objekte na udaljenosti manjoj od 30cm (12in) od senzora, ili će ih prepoznati na pogrešnoj udaljenosti. Budite oprezni.
- Kada je senzor blokiran snegom, prljavštinom, ostacima ili ledom, sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc će biti neoperativan dok se sneg, prljavština, ostaci i led ne uklone. Koristite mekanu krpu da biste očistili senzor.
- Ne gurajte, ne grebite ili ne udarajte senzor tvrdim predmetima koji bi mogli oštetiti površinu senzora. Moglo bi doći do oštećenja senzora.
- Ne prskajte senzor i okolne površine direktno vodom pod visokim pritiskom. Time možete oštetiti senzor i on neće moći da radi ispravno.

⚠ UPOZORENJE

Garancija vašeg novog vozila ne pokriva nikakve nesreće i štetu na vozilu ili povrede putnika koje su u vezi sa Sistemom upozorenja na razdaljinu pri parkiranju u rikverc. Uvek vozite sigurno i oprezno.

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc (opciono)





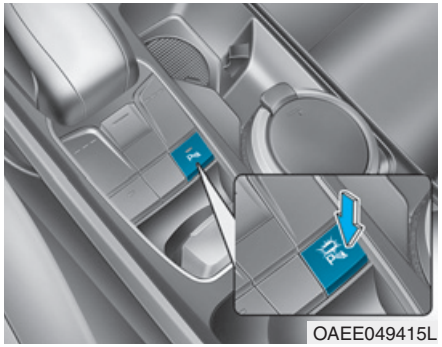
[A] : Prednji senzor, [B] : Zadnji senzor

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju (Rikverc/Napred) pomaže vozaču tokom vožnje tako što se oglašava ako je neki objekat detektovan ispred vozila u rasponu od otprilike 100cm (40in) i u rasponu od 120cm (47in) iza vozila. Ovaj sistem je pomoćni sistem koji otkriva objekte u rasponu i po položaju senzora, on ne može detektovati objekte u drugim područjima, gde senzori nisu instalirani.

⚠ UPOZORENJE

- **UVEK pogledajte oko vozila kako biste proverili da nema objekata ili prepreka pre nego što pomerite vozilo u bilo kom smeru, kako biste izbegli sudar.**
- **Uvek dobro obratite pažnju kad vozilom prolazite kraj objekata, posebno pored pešaka i dece.**
- **Imajte na umu da neki objekti možda neće biti vidljivi na displeju, niti će ih senzori detektovati zbog udaljenosti objekata, veličine ili materijala, svega što može ograničiti efikasnost senzora.**

Rad sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc



Radni uslov

- Ovaj sistem će se aktivirati kada je dugme sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc pritisnuto dok motor radi.

- Dugme sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/ rikverc se automatski pali i aktivira Sistem upozorenja na razdaljinu pri pakiranju napred/rikverc kada pomerite ručicu menjača u položaj R (Rikverc). Ako brzina vozila pređe 10km/h (6mph), sistem vas neće upozoriti iako je detektovao objekte, a ako brzina vozila pređe 20km/h (12mph), sistem će se automatski isključiti. Za uključivanje sistema pritisnite dugme sistema upozorenja na razdaljinu pri
- parkiranju napred/rikverc.
  Kada se detektuju više od dva predmeta istovremeno, najbliži će biti prvi prepoznat.

Tipovi zvukova upozorenja i indikatori

Razdaljina od predmeta cm (in)		Indikator upozorenja		Zvuk upozorenja
		Kada vozite napred	Kada vozite u rikverc	
100 ~ 60 (40 ~ 24)	Napree		-	Zvučni signal je isprekidan
120 ~ 60 (48 ~ 24)	Nazad	-		Zvučni signal je isprekidan
60 ~ 30 (24 ~ 12)	Napre			Zvučni signal je učestaliji
	Nazad	-		Zvučni signal je učestaliji
30 (12)	Napre			Zvučni signal je konstantan
	Nazad	-		Zvučni signal je konstantan

PAŽNJA

- **Indikator se može razlikovati od ilustracije zavisno od statusa predmeta ili senzora. Ako indikator trepće, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Ako se zvučno upozorenje ne oglašava ili se isprekidano oglašava prilikom prebacivanja u R (rikverc) položaj, to može ukazivati na grešku u radu sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc. Ako do ovoga dođe predlažemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI zastupnik što je pre moguće.**

Neoperativni uslovi Sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/nazad

Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc možda neće raditi ispravno kad:

- je vlaga zamrzla na senzoru. (Radiće normalno kad se led otopi).
- je senzor prekriven stranim materijama, kao što su sneg ili voda ili poklopac senzora blokiran. (Radiće normalno kada se materije uklone ili kada senzor više nije blokiran).
- Dugme upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc je ugašeno.

Postoji mogućnost kvara Sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/nazad kad:

- Vozite po neravnim putevima, kao što su neasfaltirani putevi, šljunak, ispupčenja ili nagibi.
- Objekti koji proizvode mnogo buke poput sirene u vozilima, glasni motori motocikala, ili vazdušne kočnice na kamionu, mogu ometati senzor.
- Jaka kiša ili prskanje vode.
- Bežični uređaji ili mobilni telefoni se nalaze u blizini senzora.
- Senzor je prekriven snegom.
- Montiranje dodataka ili opreme koji nisu fabrički postavljeni ili ako je menjana visina branika ili modifikovana instalacija senzora.

Raspon detekcije se može smanjiti kad:

- Spoljne temperature su ekstremno visoke ili niske.
- Senzor je prekriven stranim materijama kao što su sneg ili voda. (Raspon opažanja će se vratiti u normalu kada se smetnje uklone).

Sledeće objekte senzor možda neće prepoznati:

- Oštre ili uske predmete kao što su kanapi, lanci ili mali stubići.
- Objekte koji imaju sklonost da apsorbuju frekvenciju senzora, poput odeće, sunđerastih materijala ili snega.
- Predmete koji se ne mogu detektovati i koji su manji od 100 cm (40 in)i uži od 14 cm (5.5 in) u prečniku.

Mere opreza za Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc

- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc možda neće raditi konstantno i u svim uslovima,što zavisi od brzine vozila i od oblika detektovanih objekata.
- Sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc možda neće ispravno raditi ako je menjana visina branika ili je instalacija senzora modifikovana ili oštećena. Sva nefabrička oprema ili dodaci montirani na vozilo takođe mogu ometati performanse senzora.
- Senzor neće prepoznati objekte na udaljenosti manjoj od 30cm (12in) od senzora, ili će ih prepoznati na pogrešnoj udaljenosti. Budite oprezni.
- Kada je senzor blokiran snegom, prljavštinom, ostacima ili ledom, sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc će biti neoperativan dok se mrlje ne uklone mekom krpom.
- Ne gurajte, ne grebite ili ne udarajte senzor tvrdim objektima . Moglo bi doći do oštećenja senzora.
- Ne prskajte senzor i okolne površine direktno vodom pod visokim pritiskom. Time možete oštetiti senzor i on neće moći da radi ispravno.
-
-

PAŽNJA

- **Ovaj sistem samo može da opazi predmete u okviru raspona i lokacije senzora. On ne može da detektuje predmete u drugim područjima gde senzori nisu instalirani. Takođe mali ili uski predmeti, kao što su stubići ili predmeti koji se nalaze između senzora možda neće biti detektovani od strane senzora. Uvek vizuelno proverite prostor iza vozila kada vozite u rikverc.**
- **Informišite sve vozače vozila koji možda nisu upoznati sa radom sistema sa svim mogućnostima i ograničenjima sistema.**

⚠ UPOZORENJE

Posebnu pažnju obratite kada se vozite blizu predmeta na putu, posebno pored pešaka i dece. Zapamtite da neki predmeti neće biti detektovani od strane senzora zbog udaljenosti predmeta, veličine ili materijala, a svi oni mogu ograničiti efikasnost senzora. Uvek vizuelno proverite okruženje kako biste se uverili da nema prepreka pre pokretanja vozila u bilo kom pravcu.

Samodijagnoza

Kada je menjač u položaju R (Rikverc) i ako jedan ili više dolenabrojanih situacija se desi sistem upozorenja na razdaljinu pri parkiranju je možda u kvaru.

- Ne čujete zvučno upozorenje ili je zvučni signal isprekidan.
- Indikator sistema upozorenja na razdaljinu pri parkiranju trepće (opciono).

Ako se ovo dogodi, neka sistem provere profesionalni tehničari.Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

⚠ UPOZORENJE

Garancija vašeg novog vozila ne pokriva nikakve nesreće i štetu na vozilu ili povrede putnika koje su u vezi sa Sistemom upozorenja na razdaljinu pri parkiranju napred/rikverc. Uvek vozite sigurno i oprezno.

ODLEĐIVAČ

PAŽNJA

Kako biste sprečili oštećenja na provodnicima vezanim za unutrašnju površinu zadnjeg stakla, nikad za čišćenje ne koristite oštre predmete ili sredstva za čišćenje koja sadrže abrazivne supstance.

Informacije

Ako želite da odledite i odmaglite prednji vetrobran, pogledajte „Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana“ u ovom poglavlju.

Odleđivač zadnjeg stakla



OAEE049301

Odleđivač greje staklo kako bi uklonio mraz, maglu i tanak led sa unutrašnje i spoljašnje strane zadnjeg stakla, dok je vozilo u ready modu.

- Kako biste aktivirali odleđivanje zadnjeg prozora, pritisnite dugme za odleđivanje zadnjeg prozora, koji se nalazi na centralnoj prednjoj konzoli s prekidačama. Indikator zadnjeg uređaja za odleđivanje svetli kad je uređaj za odleđivanje uključen.
- Kako biste isključili uređaj za odleđivanje, opet pritisnite dugme.

Informacije

- **Ako su na zadnjem prozoru veliki nanosi snega, sklonite ih četkom pre nego što uključite zadnji uređaj za odleđivanje.**
- **Zadnji uređaj za odleđivanje se gasi automatski nakon otprilike 20 minuta ili ako je dugme POWER u položaju OFF.**

SISTEM AUTOMATSKE KONTROLE KLIMATIZACIJE



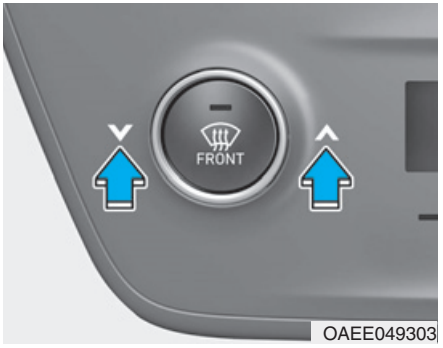
1. Dugme za kontrolu temperature
2. Dugme za kontrolu brzine ventilatora
3. Dugme za izbor načina
4. HEAT dugme
5. Dugme AUTO(automatska kontrola)
6. OFF dugme
7. Dugme za odleđivanje prednjeg vetrobrana
8. Dugme za odleđivanje zadnjeg stakla
9. Dugme klimatizacije
10. Dugme za kontrolu unosa vazduha
11. Dugme Samo za vozača
12. EV dugme
13. Ekran informacija o klimatizaciji

OAEE049500L

Automatsko grejanje i klimatizacija



1. Pritisnite dugme AUTO.
Načini, brzine ventilatora, unos vazduha i klimatizacija automatski su kontrolisani u zavisnosti od podešene temperature.

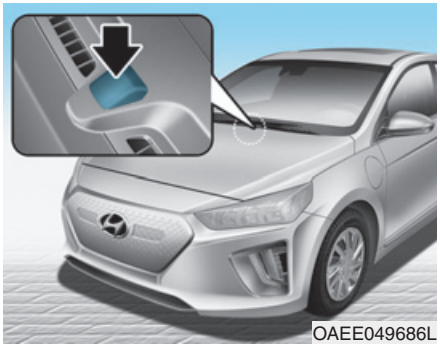


2. Pritisnite dugme za kontrolu temperature kako biste podesil i željenu temperaturu.

Informacije

- **Kako biste isključili automatski rad, izaberite bilo koji od dolenavedenih dugmića:**
  - **Dugme za izbor načina**
  - **Dugme za odmrzavanje prednjeg vetrobrana (Pritisnite još jednom dugme kako biste otkazali funkciju odmrzavanja vetrobrana. Na informacionom displeju će opet zasvetleti znak AUTO.)**
  - **Dugme za kontrolu brzine ventilatora.**

  Odabrana funkcija će biti kontrolisana ručno, a sve ostale funkcije će raditi automatski.
- **Zbog svoje udobnosti, koristite dugme AUTO i podesite temperaturu na 23°C (73°F).**


OAEE049686L

Informacije

Nikad ne postavljajte nešto na senzor kako biste osigurali bolju kontrolu sistema za grejanje i hlađenje.

Ručno kontrolisanje grejanja i hlađenja

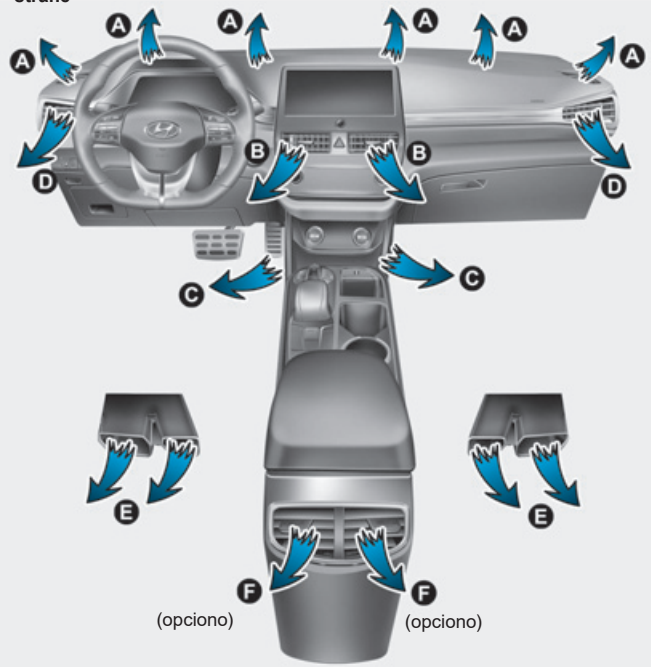
Sistem za grejanje i hlađenje se može ručno kontrolisati pritiskom na druge dugmiće, koji nisu AUTO dugme. U ovom slučaju sistem radi prema redosledu izabranih dugmića. Pritiskom na bilo koje dugme, osim AUTO dugmeta, dok koristite automatski način rada, funkcije koje nisu odabrane će biti kontrolisane automatski.

1. Pokrenite motor
2. Podesite način u željeni položaj. Za poboljšanje efikasnosti grejanja i hlađenja;
   - Grejanje:
   - Hlađenje:
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite unos vazduha na položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha.
5. Podesite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.
6. Ako želite hlađenje, uključite sistem za klimatizaciju.

Pritisnite AUTO taster kako biste u potpunosti prebacili kontrolu sistema u automatski način.

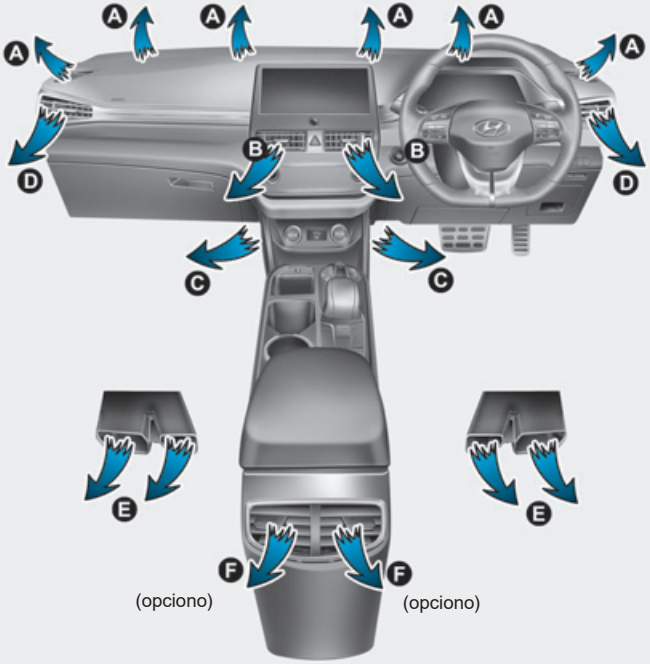
Izbor načina

■ Volan s leve strane

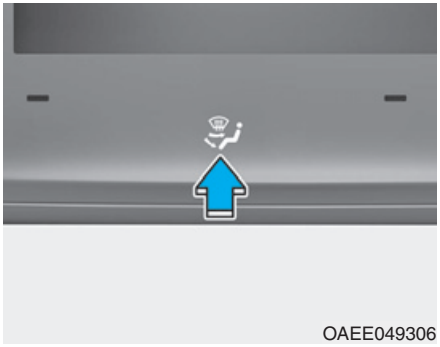


OAEE049320

■ Volan s desne strane



OAEE049320R


OAEE049306

Dugme za izbor načina kontroliše pravac izlaska vazduha kroz ventilacioni sistem.
Prekidač izlaznog otvora se prebacuje na sledeći način:



Pravac Lice (B, C, D, E, F)

Sav protok vazduha se usmerava prema gornjem delu tela i licu. Uz to, svaki izlaz vazduha se može direktno kontrolisati, za potpuno podešavnje protoka vazduha.

Dvostruki pravac (B, C, D, E, F

Izlaz vazduha je usmeren prema licu i prema podu.

Pod i odmrzavanje (A, C, D, E, F)

Većina protoka vazduha je usmerena prema podu i prema vetrobranu, sa malom količinom vazduha usmerenom na bočne prozore radi odmrzavanja.

Pravac Pod (A, C, D, E, F)

Većina protoka vazduha je usmerena na pod, sa malom količinom usmerenom na vetrobran i ventilatore za odmrzavanje bočnih prozora.

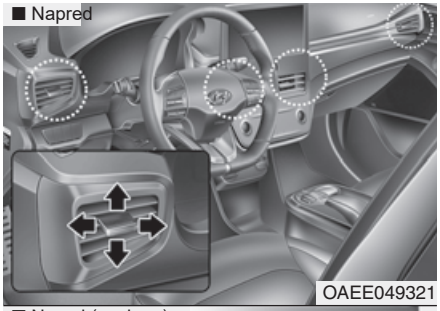


OAEE049307

Pravac Odmrzavanje

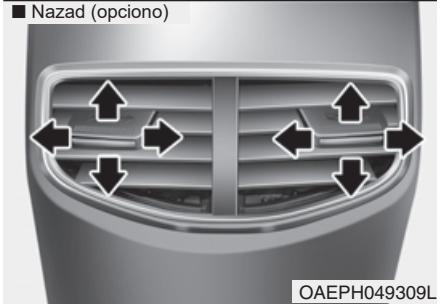
Većina protoka vazduha je usmerena na vetrobransko staklo, dok se mala količina usmerava prema bočnim ventilatorima za odmrzavanje.

■ Napred



OAEE049321

■ Nazad (opciono)



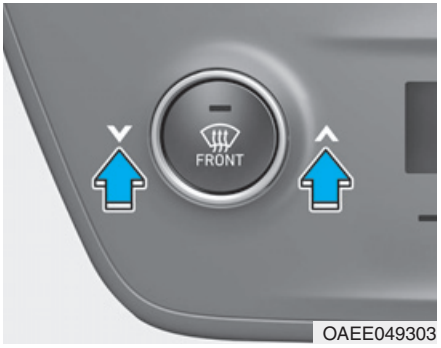
OAEPH049309L

Ventilatori na instrument panelu

Izduvni otvori ventilatora se mogu otvoriti i zatvoriti ( ) koristeći ručicu za kontrolu ventilatora.

Takođe, možete podesiti pravac protoka vazduha iz ventilatora, koristeći kontrolnu ručicu ventilatora kao što je prikazano.

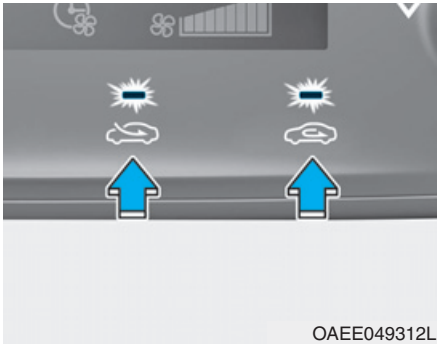
Dugme za kontrolu temperature



OAEE049303

Okrenite dugme za kontrolu temperature kako biste podesili željenu temperaturu.

Kontrola unosa vazduha


OAEE049312L

Ova opcija koristi se za izbor položaja spoljašnjeg (svežeg) vazduha ili položaj recirkulisanja vazduha.
Za promenu položaja kontrole ulaska vazduha, pritisnite kontrolno dugme

Položaj recirkulacije vazduha



Sa izabranim položajem recirkulisanja vazduha, vazduh iz putničkog prostora će biti uvučen kroz sistem grejanja i zagrejan ili ohlađen, u skladu sa izabranom funkcijom.

Položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha



Sa izabranim položajem spoljašnjeg (svežeg) vazduha, vazduh koji ulazi spolja se greje ili hladi, u skladu sa izabranom funkcijom.

Informacije

Produženo korišćenje grejanja u položaju recirkulisanja vazduha (bez izabrane klime) će rezultirati magljenjem vetrobranskog stakla i bočnih prozora, i da će vazduh unutar putničke kabine postati zagušljiv.
Uz to, dugo korišćenje klimatizacije sa izabranim recirkulisanjem vazduha, će rezultirati preteranim sušenjem vazduha u kabini za putnike.

⚠ UPOZORENJE

- **Kontinuirani rad sistema kontrole klimatizacije u recirkulisanom položaju može dovesti do povećanja vlage u vozilu što može uzrokovati magljenje stakala i smanjiti vidljivost.**
- **Nemojte spavati u vozilu dok rade klimatizacija ili sistem za grejanje. To može uzrokovati ozbiljna oštećenja ili smrt usled pada nivoa kiseonika i/ili telesne temperature.**
- **Kontinuirani rad sistema klimatizacije u položaju recirkulisanja može uzrokovati dremljivost ili pospanost, te gubitak kontrole nad vozilom što može rezultirati nesrećom. Postavite ulaz vazduha u položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha tokom vožnje što je češće moguće.**

Kontrola brzine ventilatora

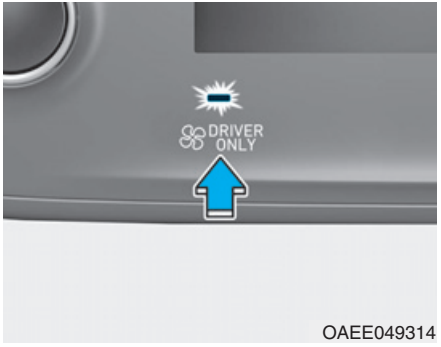

OAEE049313

Kontrola brzine ventilatora se može podesiti pritiskanjem dugmeta za kontrolu brzine ventilatora.
Što je veća brzina ventilatora, više se vazduha se izbacuje.
Pritiskanjem OFF dugmeta isključujete ventilator.

PAŽNJA

Rad sa brzinom ventilatora kada je dugme POWER u položaju ON može uzrokovati pražnjenje baterije. Upravljajte brzinom ventilatora kada je vozilo u ready modu.

Driver only/Samo vozač

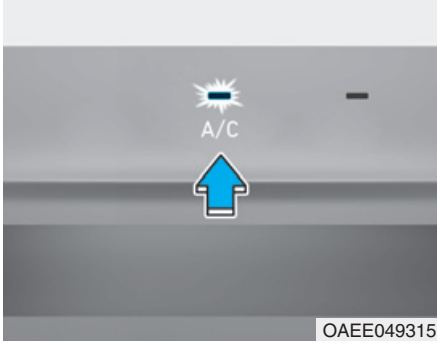


OAEE049314

Ako pritisnete dugme DRIVER ONLY (DRIVER ONLY i lampica indikatora svetli, većina hladnog vazduha duva u pravcu vozačevog sedišta. Ipak, nešto hladnog vazduha će se rasporediti i prema drugim sedištima da bi se održao prijatan vazduh u kabini.
Ako koristite ovo dugme bez suvozača na suvozačkom sedištu, utrošak energije će biti smanjen.
DRIVER ONLY dugme će se isključiti pod sledećim uslovima :

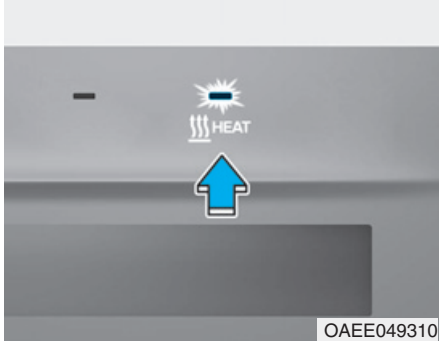
1) Uključeno je odleđivanje
2) DRIVER ONLY dugme je ponovo pritisnuto

Klimatizacija



Pritisnite A/C dugme da biste uključili sistem za klimatizaciju (indikator lampica će svetleti).
Pritisnite dugme ponovo da biste isključili sistem za klimatizaciju.

HEAT dugme



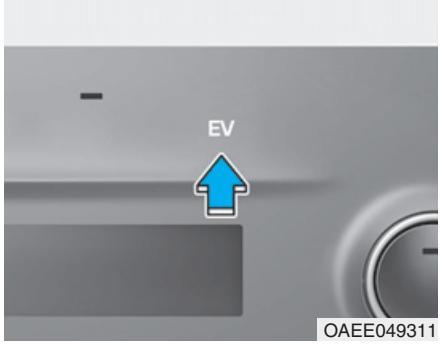
Pritisnite dugme HEAT da biste uključili grejač (indikator lampica će svetleti).

Pritisnite dugme ponovo da biste isključili grejač.

Klima urešaj/Grejač koriste energiju baterije. Ako koristite grejač ili uređaj za klimatizaciju veoma dugo predviđena razdaljina do pražnjenja će se smanjiti zbog velike potrošnje električne energije.

Isključite grejač i uređaj za klimatizaciju ako vam nisu potrebni.

EV mod

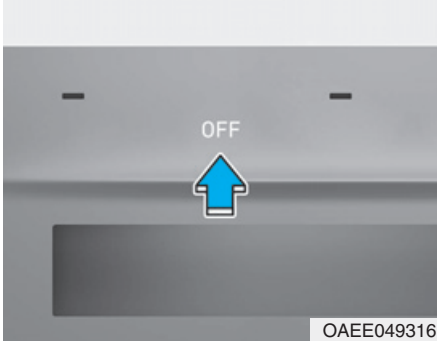


Pritisnite EV dugme da uđete u EV mod na ekranu infotejnment sistema.

EV mod ima ukupno 7 menija, uključujući Raspon, Najbliže stanice, Informacije o energiji, Mod Drive, ECO vožnja, Podešavanje Punjenja/ Klimatizacije i EV podešavanja.

Za više informacija o EV modu, pogledajte odvojeno korisničko uputstvo o Infotejnment sistemu.

OFF mod



Pritisnite OFF dugme na prednjem delu kako biste isključili sistem kontrole klimatizacije. Ipak, moći ćete da rukujete načinima i dugmićima za unos vazduha dokle god je dugme POWER u ON položaju.

Rad sistema

Ventilacija

1. Postavite način u položaj.
2. Podesite kontrolu unosa vazduha na položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha.
3. Podesite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora u željeni brzinu.

Grejanje

1. Postavite način u položaj.
2. Podesite kontrolu unosa vazduha na položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha.
3. Podesite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora u željeni brzinu.
5. Ako želite grejanje sa smanjenom vlažnošću uključite sistem za klimatizaciju.

- Ako vetrobransko staklo zamagli, podesite način na ili položaj.

Saveti za rukovanje

- Kako biste sprečili ulazak prašine ili neugodnih dimova u vozilo kroz sistem za ventilaciju, privremeno podesite protok vazduha u recirkulisani položaj. Pripazite da vratite ulaz vazduha na svež vazduh nakon što smetnje prođu kako biste zadržali svež vazduh u vozilu. To pomaže budnosti i udobnosti vozača.
- Vazduh za sistem za grejanje/hlađenje ulazi kroz rešetku tačno ispred vetrobranskog stakla. Treba voditi računa da rešetka ne bude blokirana lišćem, snegom, ledom ili drugim preperkama.
- Kako biste sprečili magljenje vetrobrana iznutra podesite ulaz vazduha na svež vazduh, a brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite sistem za klimatizaciju i podesite temperaturu u željeni položaj.

Klimatizacija

HYUNDAI Sistemi za klimatizaciju punjeni su sa R-134a or R1234yf rashladnim gasom.

1. Pokrenite motor. Pritisnite dugme za klimatizaciju.
2. Podesite način u položaj.
3. Podesite ulaz vazduha na spoljašnji ili recirkulisani položaj.
4. Podeste brzinu ventilatora i kontrolu temperature kako biste zadržali maksimalnu udobnost.

Informacije

Vaše vozilo je punjeno sa R-134a ili R-1234yf saglasno zakonima vaše zemlje u trenutku proizvodnje. Na nalepnici na unutrašnjoj strani vaše haube možete otkriti koji rashladni gas je korišćen u vašem vozilu.

PAŽNJA

- **Sistem rashladnog gasa treba da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar, kako bi se osigurao pravilan i bezbedan rad.**
- **Servis sistema rashladnog gasa treba sprovoditi u dobro provetrenim mestima.**
- **Klimatizacioni evaporator (cev za hlađenje) ne treba nikad popravljati ili menjati sa nekim skinutim sa korišćenog ili servisiranog vozila. Novi MAC evaporator treba da bude sertifikovan (i obeležen) u skladu sa SAE Standard J2842.**

Informacije

Kada otvorite prozore po vlažnom vremenu, klimatizacijom se stvaraju vodene kapljice unutar vozila. S obzirom na to, da veća količina vodenih kapljica može oštetiti električnu opremu, klimatizaciju koristite samo kad su prozori zatvoreni.

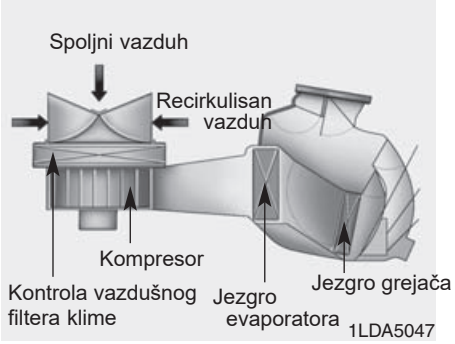
Saveti za rukovanje sistemom klimatizacije

- Ako je vozilo bilo parirkano na suncu tokom velike vrućine, nakratko otvorite prozore kako bi vrući vazduh izašao iz vozila.
- Koristite klimatizaciju da biste smanjili vlažnost unutar vozila po kišnim i vlažnim danima.
- Tokom rada sistema za klimatizaciju, možda ćete povremeno primetiti male promene u brzini motora kako kompresor klimatizacije kruži. To je normalna karakteristika rada sistema.
- Svakog meseca uključite sistem za klimatizaciju na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu efikasnost sistema.
- Kada korstite sistem za klimatizaciju, možda ćete primiteti kako čista voda kaplje ili (čak curi) na pod ispod suvozačeve strane vozila. To je normalna karakteristika rada sistema.

- Upotreba sistema klimatizacije sa položajem recirkulisanja vazduha obezbeđuje maksimalno hlađenje, ali kontinuirani rad u ovom načinu može dovesti do ustajalosti vazduha u vozilu.
- Tokom funkcije rashlađivanja, povremeno ćete možda primetiti izmaglicu, koja nastaje usled naglog hlađenja i ulaska vlažnog vazduha. Ovo je normalna pojava u radu sistema.

Održavanje sistema

Filter klima uređaja



Kontrolni klimatizacioni vazdušni filter se nalazi iza kasete za rukavice. On filtrira prašinu i druge prljavštine, koje ulaze spolja u vozilo kroz sistem za grejanje i sistem za klimatizaciju.
Preporučujemo da kontrolni klimatizacioni filter za vazduh zameni ovlašćeni HYUNDAI distributer u skladu sa rasporedom održavanja.
Ako se vozilo koristi u teškim uslovima kao što su prašnjav ili neasfaltiran put, potrebna je češća kontrola i zamena filtera klimatizacije.

Ako se raspon protoka vazduha naglo smanji, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

Informacije

- **Zamenite filter u skladu sa Rasporedom Održavanja.**
  Ako se vozilo koristi u teškim uslovima, kao što su prašnjavi putevi, neravni putevi, propisani su češći pregledi i zamene kontrolnog klimatizacionog vazdušnog filtera.
- **Kada količina izduvanog vazduha naglo smanji, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

Provera količine rashladnog gasa i ulja kompresora

Kada je količina rashladnog gasa niska, učinak klime će biti smanjen. Prevelika količina takođe ima loš uticaj po rad klimatizacionog sistema. U svakom slučaju, ako ustanovite nepravilan rad, preporučujemo da sistem prekontroliše ovlašćeni HYUNDAI distributer.

⚠ UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-134a



Budući da je rashladni gas pod velikim pritiskom, sistem za klimatizaciju sme da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar. Važno je da se koristi tačna vrsta i količina ulja i rashladnog gasa, inače, može doći do oštećenja na vozilu ili do telesnih povreda.

⚠ UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-1234yf





Budući da je rashladni gas umereno zapaljiv pri visokom pritisku, sistem za klimatizaciju sme da servisira jedino obučeni sertifikovan tehničar.

Važno je da koristite tačnu vrstu i količinu ulja i rashladnog gasa. U suprotnom, može doći do oštećenja na vozilu ili telesnih povreda.

ODLEĐIVANJE I ODMAGLJIVANJE VETROBRANA

⚠ UPOZORENJE

Windshield heating

Ne koristite ili položaje za vreme rada hlađenja tokom izuzetno velike vlažnosti vazduha. Temperaturna razlika između temperature spolja i temperature vetrobrana će uzrokovati magljenje spoljne površine vetrobranskog stakla, što može uzrokovati gubitak vidljivosti. U tom slučaju, podesite dugme za izbor načina u položaj i kontrolni točkić ili dugme dugme brzine ventilatora u nižu brzinu.

- Za maksimalni učinak odmrzavanja podesite kontrolu temperature na najveću desnu/vruću poziciju i brzinu ventilatora na najvišu brzinu.
- Ako je topli vadzuh prema podu poželjan za vreme odmrzavanja ili odmagljivanja, postavite način u pod-odmrzavanje pravac.
- Pre vožnje uklonite sav sneg i led s vetrobrana, zadnjeg stakla, spoljnih bočnih retrovizora i svih bočnih prozora.
- Očistite sav sneg i led s poklopca motora i rešetki za ulaz vazduha na dnu vetrobrana da biste poboljšali efikasnost grejanja ili odmrzavanja i kako biste smanjili mogućnost zamagljivanja unutrašnje strane vetrobranskog stakla.

Sistem automatske kontrole klimatizacije

Odmagljivanje unutrašnjosti vetrobrana



1. Izaberite željenu brzinu ventilatora.
2. Izaberite željenu temperaturu.
3. Pritisnite dugme za odleđivanje ( ).
4. Klimatizacija će se uključiti u skladu sa detektovanom temperaturom unutar vozila, spoljašnji (svež) vazduh i veća brzina ventilatora će biti automatski izabrani.

Ako se klimatizacija, spoljašnji (svež) vazduh i veća brzina ventilatora ne selektuju automatski, podesite ih ručno pritiskom na ogovarajući prekidač.
Ako je položaj izabran, niža brzina ventilatora je podešena u višu brzinu ventilatora.

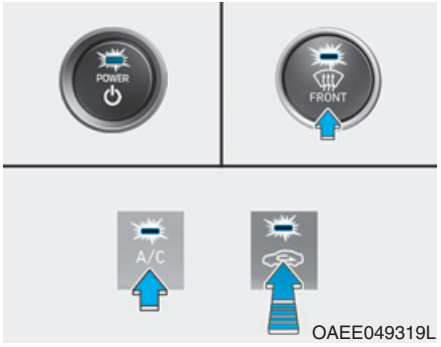
Za odmrzavanje spoljašnosti vetrobrana



1. Podesite brzinu ventilatora na najjače.
2. Podesite temperaturu na ekstremno vruć (HI) položaj.
3. Pritisnite dugme za odmrzavanje ( ).
4. Klimatizacija će se upaliti u skladu sa detektovanom temperaturom unutar vozila i položaj spoljašnjeg (svežeg) vazduha će automatski biti izabran.

Ako je položaj izabran niža brzina ventilatora je podešena u višu brzinu ventilatora.

Logika odmagljivanja



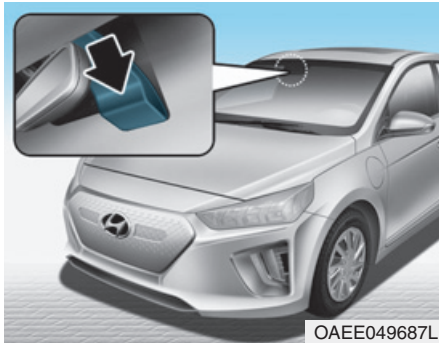
Da biste smanjili mogućnost maglenja unutrašnjosti vetrobranskog stakla, unos vazduha ili klimatizacija se automatski kontrolišu u skladu sa određenim uslovima, kao što su ili položaji. Za otkazivanje i vraćanje logike odmagljivanja, uradite sledeće.

1. Okrenite dugme POWER u ON položaj.
2. Pritisnite dugme za odleđivanje( ).
3. Dok pritiskate dugme za klimatizaciju (A/C), pritisnite dugme kontrole unosa vazduha najmanje 5 puta za 3 sekunde.

Informacioni displej kontrole klimatizacije će trepnuti 3 puta. To ukazuje da je logika odmagljivanja otkazana ili vraćena u programirani status.

Ako je baterija ispražnjena ili diskonektovana, resetuje se na status logike odmagljivanja.

Sistem automatskog odmagljivanja


OAEE049687L

Automatsko odmagljivanje smanjuje mogućnost od zamagljivanja unutrašnjosti vetrobranskog stakla, tako što automatski detektuje vlagu s unutrašnje strane vetrobrana. Sistem automatskog odmaglljivanja radi kada su grejanje ili klimatizacija uključeni.

Informacije

Sistem automatskog odmagljivanja možda neće raditi dobro, kada je spoljna temperatura ispod -10°C.



Kada sistem automatskog odmagljivanja radi, indikator svetli.

Ako je u vozilu registrovan viši nivo vlage, Sistem za Automatsko Odmagljivanje će raditi po sledećem redosledu:

Step 1 : Položaj spoljašnjeg vazduha

Step 2 : Klimatizacija radi

Step 3 : Izduvavanje vazduha u pravcu vetrobrana

Step 4 : Povećanje protoka vazduha prema vetrobranu

Ako je klimatizacija isključena ili je recirkulisanje vazduha ručno izabrano dok je Sistem Automatskog Odmagljivanja uključen, Indikator Sistema Automatskog Odmagljivanja će trepnuti 3 puta kako bi signalizirao da ručno podešavanje otkazano.

Otkazivanje ili resetovanje sistema automatskog odmagljivanja

Pritisnite dugme za odmrzavanje prednjeg vetrobrana na 3 sekunde, kada je POWER dugme u ON položaju.

Kada je Sistem Automatskog Odmrzavanja otkazan, ADS OFF simbol će trepnuti 3 puta i ADS OFF će biti prikazana na displeju informacija kontrole klimatizacije.
Kada je Sistem Automatskog Odmagljivanja resetovan, ADS OFF će trepnuti 6 puta, bez signala.

Informacije

- **Kada je Sistem za Automatsko Odmagljivanje uključio klimatizaciju, a vi pokušate da je isključite, indikator će trepnuti 3 puta i klimatizacija neće biti isključena.**
- **Zbog efikasnosti, ne birajte položaj recirkulisanja vazduha, dok radi Sistem za Automatsko Odmagljivanje.**

PAŽNJA

Ne uklanjajte poklopac senzora koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla sa vozačeve strane.
Mogu nastati oštećenja delova sistema koja neće biti pokrivena garancijom vozila.

DODATNE KARAKTERISTIKE KONTROLE KLIMATIZACIJE

Panoramski krov - unutrašnje recirkulisanje (opciono)

Ako se panoramski krov otvori dok sistemi grejanja i klimatizacije rade, spoljašnji (svež) vazduh će automatski biti izabran za ventilaciju auta. Ako posle toga izaberete recirkulisanje vazduha, spoljašnji (svež) vazduh će biti automatski izabran nakon 3 minuta.
Ako zatvorite panoramski krov, način unosa će biti promenjen u prethodno izabran način.

KASETE ZA ODLAGANJE

⚠ UPOZORENJE

Nikad ne čuvajte u vozilu upaljače, propanske cilindre ili druge zapaljive/eksplozivne materijale. Ovi predmeti se mogu zapaliti i/ili eksplodirati, ako je vozilo izloženo visokim temperaturama duže vreme.

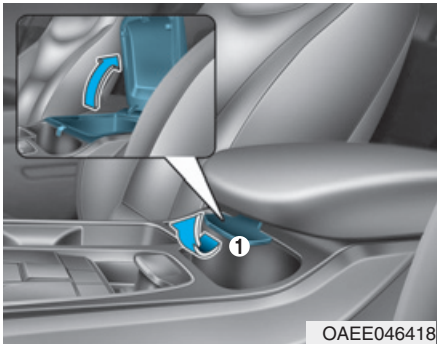
⚠ UPOZORENJE

UVEK držite poklopce na kasetama dobro zatvorene tokom vožnje. Predmeti u vašem vozilu kreću se jednakom brzinom kao i vozilo. Ako budete morali naglo da zaustavite ili skrenete ili dođe do sudara, predmeti mogu izleteti iz kaseta i povrediti vozača ili putnika.

PAŽNJA

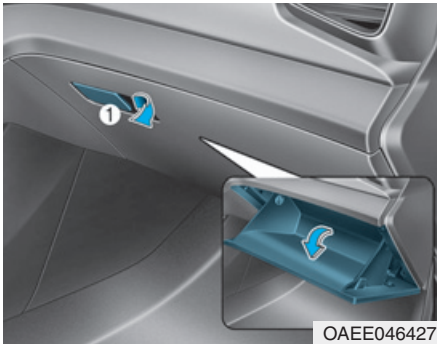
Kako biste izbegli krađu, ne ostavljajte vredne stvarl u kasetama za odlaganje.

Kaseta na centralnoj konzoli



Za otvaranje:
Pritisnite dugme (1).

Kaseta za rukavice

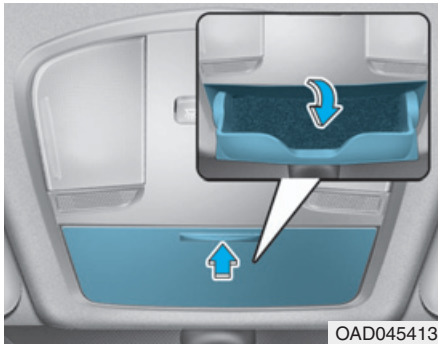


Za otvaranje:
Povucite ručicu (1).

⚠ UPOZORENJE

UVEK zatvorite poklopac kasete za rukavice posle upotrebe. Otvorena kasetu za rukavice može da uzrokuje ozbiljne povrede putnika u nesreći, čak iako putnici imaju vezan sigurnosni pojas.

Držač za naočare za sunce (opciono)



Za otvaranje:

Pritisnite vrata i držač će se polako otvoriti. Stavite svoje naočare u vrata kasete, sa staklima okrenutim ka spolja.

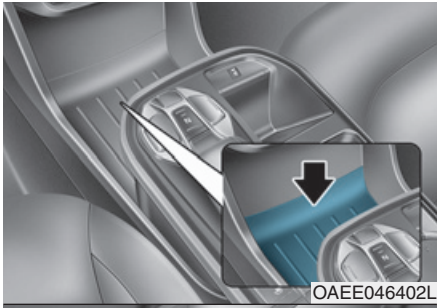
Za zatvaranje:

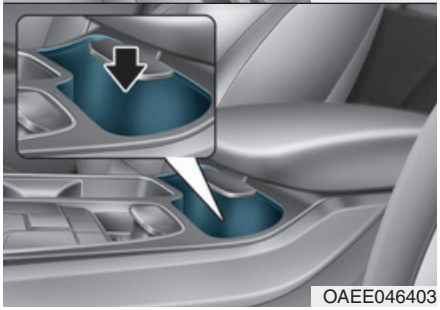
Vratite nazad u položaj.
Pobrinite se da je držač za naočare za sunce zatvoren dok vozite.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne držite ništa osim naočara u držaču za naočare za sunce. Drugi predmeti mogu biti izbačeni iz držača u slučaju iznenadnog zaustavljanja ili nesreće, i verovatno naneti povrede putnicima u vozilu.**
- **Ne otvarajte držač za naočare za sunce dok se vozilo kreće. Retrovizor može biti blokiran otvaranjem držača za sunčane naočare.**
- **Ne gurajte na silu naočare u držač sunčanih naočara. To može izazvati telesne povrede ako pokušate da vrata na silu otvorite kada su naočare zaglavljene u držaču.**

Višenamenska kaseta (opciono)


OAEE046402L


OAEE046403

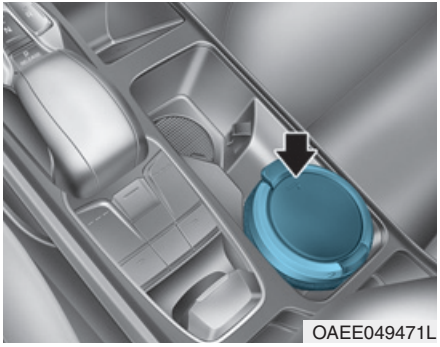
Koristite višenamensku kasetu za držanje sitnih predmeta.

⚠ UPOZORENJE

Ne držite predmete koji mogu izleteti iz višenamenske kasete i teško povrediti putnike u vozilu u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara.

UNUTRAŠNJE KARAKTERISTIKE

Pepeljara (opciono)

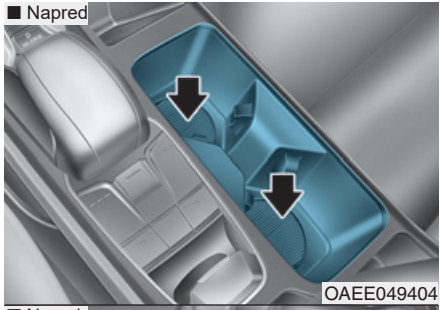


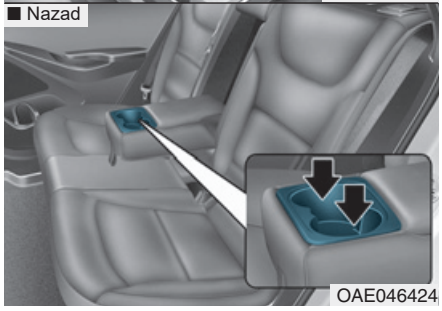
Da biste koristili pepeljaru, otvorite poklopac.
Da biste očistili pepeljaru:
Plastična kutija treba da se izvadi podizanjem na gore kutije pepeljare posle okretanja poklopca suprotno od smera kazaljke na satu i povlačenjem napolje.

⚠ UPOZORENJE

Korišćenje pepeljare
Stavljanje zapaljene cigarete ili šibica u pepeljaru sa drugim zapaljivim materijalima može uzrokovati požar.

Držač za čaše





Šolje ili manje ambalaže napitaka mogu da se stave u držače za čaše.

Nazad

Povucite dole naslon za ruke kako biste koristili držač za čaše.

⚠ UPOZORENJE

- **Izbegavajte naglo pokretanje ili kočenje kada koristite držače za čaše, kako biste izbegli prosipanje napitaka. Možete se opeći, ako se vrela tečnost prolije. Takva opekotina kod vozača, može da izazove gubitak kontrole nad vozilom i da rezultira nesrećom.**
- **Ne stavljajte nepokoplјene i neosigurane šolje, flaše, limenke, itd., sa vrelom tečnošću u držač za čaše, dok je vozilo u pokretu. Povrede mogu biti izazvane naglim zaustavljanjem i sudarom.**
- **Koristite samo mekane šolje u držaču za čaše. Tvrdi objekti vas mogu povrediti u sudaru.**

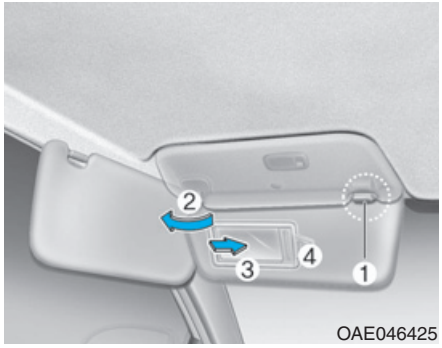
⚠ UPOZORENJE

Ne držite limenke ili flaše na direktnoj sunčevoj svetlosti i ne unosite ih u vrelo vozilo. Mogu eksplodirati.

PAŽNJA

- **Tokom vožnje držite pića zatvorena kako se ne bi prolivala. Prolivena tečnost može ući u električni/elektronski sistem vozila i oštetiti delove električnog/elektronskog sistema.**
- **Tokom čišćenja prolivenih tečnosti, nemojte sušiti držač na visokoj temperaturi. Može doći do oštećenja držača za čaše.**

Štitnik za sunce



Da biste koristili štitnik za sunce, povucite ga prema dole.
Kako biste ga postavili na bočni prozor, povucite ga dole, izvadite iz držača (1) i okrenite na stranu (2).
Kako biste koristili ogledalo, spustite štitnik za sunce i gurnite poklopac za ogledalo (3).
Koristite držač za kartice (4) da biste držali kartice.

i Informacije

Zatvorite sigurno poklopac ogledala i vratite štitnik za sunce u prvobitan položaj posle korišćenja.

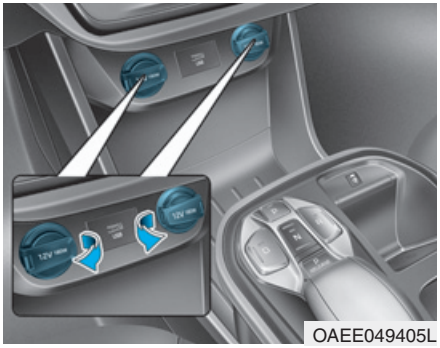
⚠ UPOZORENJE

Ne zaklanjajte sebi pogled dok koristite štitnik za sunce zbog svoje sigurnosti.

PAŽNJA

Ne stavljajte istovremeno više kartica u držač kartica. To može oštetiti držač kartica.

Utičnica (opciono)



Ovaj priključak dizajniran je kako bi snabdeo energijom mobilne ili druge uređaje dizajnirane za korišćenje električnog sistema vozila. Uređaji bi trebalo da vuku manje od 180 W (Watt) dok je vozilo u ready modu.

⚠ UPOZORENJE

Izbegavajte strujne udare. Nemojte gurati prste ili druge predmete (šnale, itd.) u priključak za punjač i nemojte ga dirati mokrim rukama.

PAŽNJA

Da biste izbegli oštećenja utičnica:

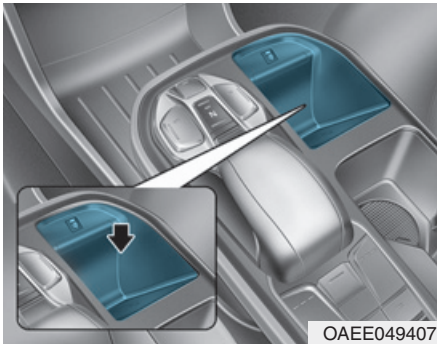
- **Električnu utičnicu koristite samo dok je vozilo u ready modu i uklonite priključene uređaje nakon korišćenja. Korišćenje priključka za punjač duže vreme dok je motor ugašen bi moglo dovesti do pražnjenja baterije.**
- **Koristite samo električne uređaje od 12 V čiji je električni kapacitet manji od 180 W (Watt).**
- **Tokom korišćenja utičnice podesite klimu ili grejanje na najniži nivo.**
- **Kada ne koristite utičnicu, stavite**
- **poklopac preko.**
  Neki elektronski uređaji mogu uzrokovati elektronske smetnje dok su priključeni na punjač vozila. Mogu uzrokovati preteranu statičku buku i poremećaje u drugim elektronskim sistemima i uređajima dok se koriste u vozilu.

(Nastavlja se)

(nastavak)

- **Gurnite utičnicu unutra koliko god je to moguće. Ako kontakt nije dobar, utičnica se može pregrejati, a osigurač iskočiti.**
- **Spajajte električne/elektronske uređaje opremljene baterijom sa zaštitom od povratne struje. Povratna struja iz baterije može ulaziti u električni/elektronski sistem vozila i uzrokovati nepravilnosti u radu.**

Bežični sistem punjenja mobilnog telefona (opciono)


OAEE049407

Unutar prednje konzole se može bežično puniti mobilni telefon.

Sistem se može koristiti kad su sva vrata zatvorena i kada je dugme POWER u ACC, ON ili START položaju.

Za punjenje mobilnog telefona

Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona puni samo Qi opremljene mobilne telefone . Pogledajte nalepnicu na poklopcu mobilnog ili proverite na sajtu proizvođača da li vaš telefon podržava Qi tehnologiju.

Proces bežičnog punjenja počinje kada Qi opremljen mobilni telefon stavite na jedinicu bežičnog punjenja.

1. Uklonite druge predmete, uključujući i pametan ključ, sa jedinice bežičnog punjenja. U suprotnom, proces bežičnog punjenja može biti prekinut.
2. Indikator će svetleti narandžasto tokom procesa punjenja. Boja indikatora će biti zelena kada se proces punjenja završi.
3. Možete uključiti ili isključiti funkciju bežičnog punjenja u načinima korisničkih podešavanja na instrument tabli. (Za više informacija pogledajte “LCD displej" u ovom poglavlju.)

Ako se vaš mobilni ne puni:

- Lagano pomerite položaj mobilnog telefona na podlozi za punjenje.
- Uverite se da indikator svetli narandžasto.

Lampica indikatora će treptati narandžasto 10 sekundi ako postoji kvar u sistemu bežičnog punjenja.

U ovom slučaju, privremeno zaustavite proces punjenja i pokušajte ponovo da bežično napunite svoj mobilni telefon.

Sistem vas upozorava porukom na LCD displeju da niste izvadili mobilni telefon iz jedinice bežičnog punjenja kada ste otvorili prednja vrata i postavili dugme POWER u OFF položaj.

Informacije

Za neke modele i brendove mobilnih telefona sistem vas neće upozoriti čak i ako telefon ostane na jedinici za bežično punjenje. To je zbog posebnih karakteristika mobilnog telefona i nije kvar sistema za bežično punjenje

PAŽNJA

- Sistem za bežično punjenje mobilnih telefona možda neće podržati određene modele mobilnih telefona, koji nisu verifikovani za Qi specifikaciju.
- Kada stavljate telefon na podlogu za bežično punjenje, postavite dobro svoj mobilni telefon na sredinu sistema za bežično punjenje mobilnog telefona. Ako je vaš mobilni telefon lagano nakrenut na jednu stranu brzina punjenja će se smanjiti i u nekim slučajevima mobilni telefon se može više pregrejati.
- U nekim slučajevima bežično punjenje se može privremeno zaustaviti kada koristite Pametan ključ ili kad pokrećete vozilo, kao i kad zaključavate/ otključavate vrata, itd.
- Za određene mobilne telefone, boja indikatora se možda neće promeniti u zelenu, čak i kada je proces bežičnog punjenja ispravno završen.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Proces bežičnog punjenja se može privremeno zaustaviti kada se temperatura unutar sistema bežičnog punjenja mobilnog telefona nenormalno poveća. Proces bežičnog punjenja će se restartovati kada se temperatura spusti na ispravan nivo.
- Proces bežičnog punjenja se može privremeno zaustaviti kada je između mobilnog telefona i sistema za bežično punjenje mobilnog telefona metalni predmet, kao što je novčić.
- Kod određenih mobilnih telefona za sopstvenom zaštitom brzina bežičnog punjenja se može smanjiti ili se bežično punjenje može zaustaviti.
- Ako mobilni telefon ima debelu masku, bežično punjenje neće biti moguće .
- Ako mobilni telefon ne dodiruje u potpunosti podlogu za punjenje, bežično punjenje možda neće ispravno raditi.

(Nastavak)

(Nastavak)

- Neki namagnetisani predmeti, poput kreditnih kartica, telefonskih kartica ili voznih karti mogu biti oštećeni ako ih ostavite pored mobilnog telefona tokom procesa punjenja.
- Ako mobilne telefone bez funkcije bežičnog punjenja ili metalne predmete stavite na podlogu za punjenje, mogu stvoriti šum. Šum ne utiče na mobilni telefon ili vozilo, jer je šum rezultat radnog zvuka tokom određivanja predmeta na jedinici punjenja.
- Ako je dugme POWER u OFF položaju, punjenje će se takođe zaustaviti.

Upaljač (opciono)


OAEE049472L

Da biste koristili upaljač za cigarete, dugme POWER mora biti u ACC ili ON položaju.
Pritisnite upaljač do kraja u utičnicu. Kada se ugreje, upaljač će iskočiti napolje u "spreman" položaj.

Preporučujemo da koristite rezervne delove nabavljene kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte ostavljati upaljač unutra nakon što se zagrejao, jer može doći do pregrevanja.**
- **Ako upaljač ne iskoči u roku od 30 sekundi, sklonite ga kako biste sprečili pregrevanje.**
- **Nemojte stavljati druge predmete u otvor upaljača. To može dovesti do oštećenja upaljača.**

PAŽNJA

Jedino HYUNDAI upaljač možete koristiti u otvoru upaljača za cigarete. Korišćenje drugih priključnih uređaja (brijači, ručni usisivači, kuvala za kafu, itd.) mogu oštetiti utičnicu ili izazvati električni kvar.

Sat

⚠ UPOZORENJE

Ne podešavajte sat dok vozite. Možete izgubiti upravljačku kontrolu i time uzrokovati teške telesne povrede ili nesreće.

Vozila sa audio sistemom

Izaberite dugme **[SETUP]** na audio system ➟ Izaberite [Date/Time].

- Podesite vreme: Podesite vreme prikazano na audio ekranu.
- Format vremena: Izaberite 12-časovni ili 24-časovni format vremena.

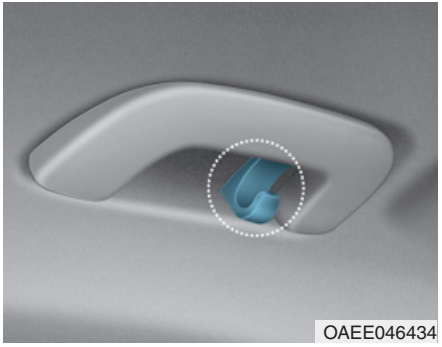
Vozila sa navigacionim sistemom

Izaberite Settings meni u navigacionom sistemu ➟ Izaberite [Date/Time].

- GPS vreme: Prikazuje vreme u skladu sa primljenim GNSS vremenom.
- 24-časa: Prebacuje u 12-časovni ili 24-časovni format.

❈ Detaljne informacije za infotejnment sistem su data u posebnom korisničkom uputstvu.

Vešalica za odeću (opciono)



Ove vešalice nisu namenjene za vešanje velike i teške odeće.

⚠ UPOZORENJE



Ne vešajte ništa drugo osim odeće. Takođe, ne stavljajte teške, oštre ili lomljive predmete u džepove odeće. U nesreći ili kad se vazdušna zavesa naduva mogu izazvati oštećenja na vozilu ili telesne povrede.

Fiksatori za patosnice (opciono)



UVEK koristite fiksatore za patosnice da biste pričvrstili prednje patosnice za vozilo. Fiksatori na prednjim patosnicama sprečavaju da patosnice klize napred.

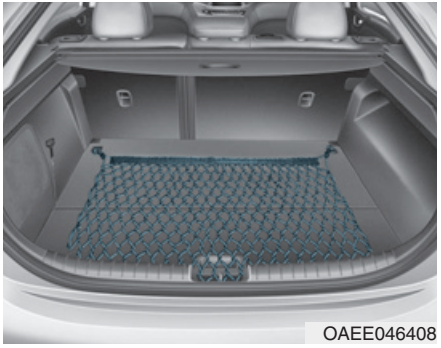
⚠ UPOZORENJE

Morate razmotriti sledeće kada montirate bilo koje patosnice u vozilo.

- **Pobrinite se da patosnice budu sigurno pričvršćene fiksatorima za pod vozila pre vožnje.**
- **Ne koristite patosnice koje ne mogu biti čvrsto pričvršćene fiksatorima za pod vozila.**
- **Ne stavljajte patosnice jednu preko druge (na primer gumenu patosnicu preko obične patosnice). Samo jedna patosnica treba da bude ispred svakog sedišta.**

VAŽNO - Vaše vozilo je proizvedeno sa bočnim fiksatorima na vozačevom mestu, koji sigurno drže patosnicu pričvršćenu za pod. Kako biste izbegli smetnje u radu s papučicama HYUNDAI preporučuje da koristite HYUNDAI patosnice dizajnirane za upotrebu u vašem vozilu.

Mreža za prtljag (držač) (opciono)


OAEE046408

Kako biste sprečili pomeranje predmeta u prtljažniku, možete koristiti 4 držača koja se nalaze u prtljažniku, za pričvršćivanje mreže za prtljag.

Ako je potrebno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI zastupnika da vam obezbedi mrežu za prtljag.

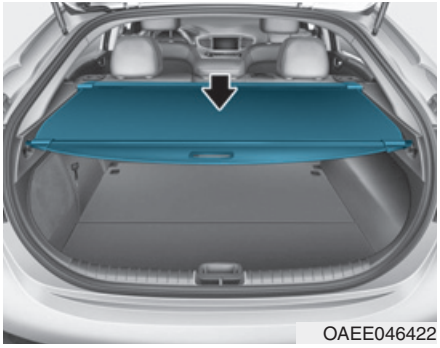
⚠ OPREZ

Da biste sprečili oštećenja tereta ili vozila, treba da vodite računa dok prevozite lomljive ili kabaste predmet u gepeku.

⚠ UPOZORENJE

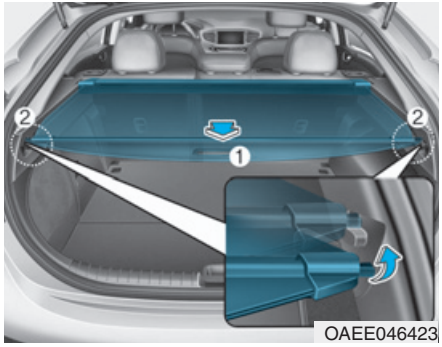
Kako biste izbegli povredu oka, NE NATEŽITE mrežu za prtljag. UVEK držite podalje vaše lice i telo od trzajnog puta mreže. NE KORISTITE mrežu za prtljag kada traka ima vidljive znakove istrošenosti ili oštećenja.

Prekrivač prtljažnog prostora (opciono)


OAEE046422

Koristite prekrivač da biste sakrili predmete koje držite u prtljažnom prostoru.

Upotreba sigurnosnog prekrivača za prtljag



OAEE046423

1. Povucite sigurnosni prekrivač za prtljag prema zadnjem delu vozila pomoću ručice (1).
2. Ubacite klizače u vođice (2) .

PAŽNJA

Povucite sigurnosni prekrivač prtljaga za ručicu u centru da biste sprečili klizače da ispadnu iz vođica.

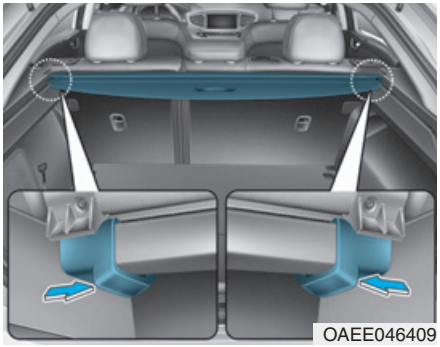
Kada ne koristite sigurnosni prekrivač za prtljag:

1. Povucite sigurnosni prekrivač za prtljag nazad i podignite da biste ga oslobodili iz vođica.
2. Sigurnosni prekrivač za prtljag će se automatski pomeriti nazad.

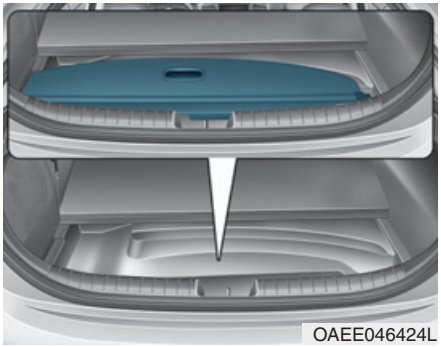
PAŽNJA

Sigurnosni prekrivač prtljaga se možda neće automatski pomeriti nazad ako nije potpuno povučen napolje. Povucite ga potpuno napolje i onda ga pustite.

Za uklanjanje sigurnosnog prekrivača za prtljag


OAEE046409

1. Pritisnite pritisnite donji deo klizača na obe strane.
2. Dok pritiskate klizače povucite napolje sigurnosni prekrivač za prtljag.


OAEE046424L

3. Otvorite pregradu za prtljag i pažljivo odložite sigurnosni prekrivač za prtljag.

Infotejnment sistem

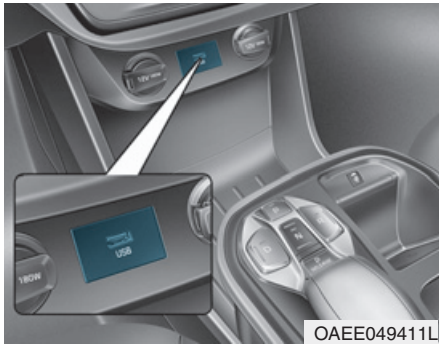
Infotejnment sistem 4-2
USB i iPod® port... 4-2
Antena... 4-2
Audio kontrole na volanu.....4-3
Bluetooth® hands-free bežična tehnologija 4-4
Audio / Video / Navigacioni sistem 4-4

INFOTEJNMENT SISTEM

Informacije

- **Može doći do neispravnog funkcionisanja vašeg audio i elektronskog sistema ako ugradite HID prednja svetla drugog proizvođača.**
- **Izbegavajte kontakt unutrašnjih delova s hemikalijama, poput parfema, kozmetičkih ulja, kreme za sunčanje, sredstava za pranje ruku i osveživača vazduha, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promenu boje.**

USB i iPod® port



Možete koristiti USB port za konektovanjke USB i iPod® portova.

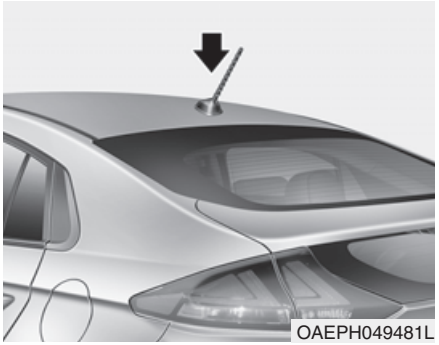
Informacije

Kad koristite prenosni audio uređaj spojen na utičnicu, tokom reprodukcije može doći do pojave buke. Ako se to dogodi upotrebite izvor napajanja prenosnog audio uređaja.

* iPod® je zaštićeni trgovački znak kompanije Apple Inc.

Antena

Krovna antena (Tip A)



Krovna antena vrši prijem i AM i FM emitovanih signala.
Rotirajte krovnu antenu suprotno od kretanja kazaljke na satu da biste je skinuli. Da biste je ponovo postavili okrećite je u pravcu kretanja kazaljke na satu.

PAŽNJA

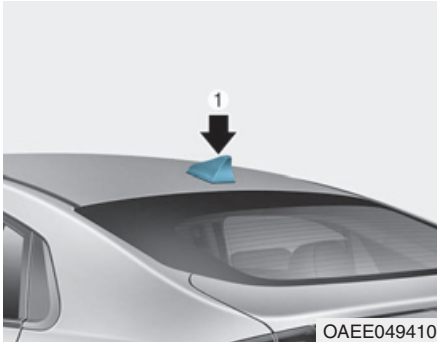
- **Pre ulaska na mesta sa niskom tavanicom ili u perionicu, uklonite antenu, okrećući je u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Možete je oštetiti ako to ne uradite.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

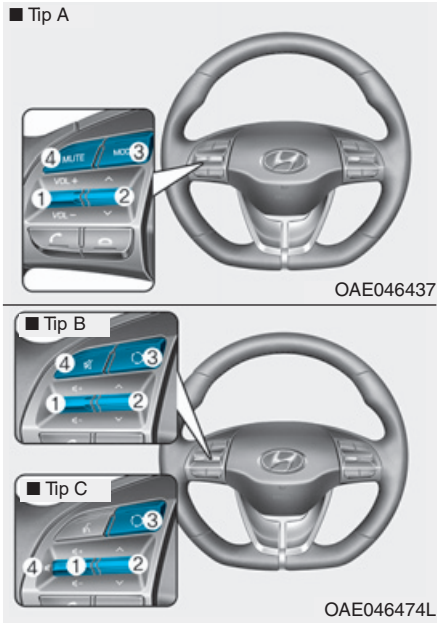
- **Pri ponovnom postavljanju antene važno je da je do kraja zategnete i postavite u uspravan položaj radi dobrog prijema signala.**

Antena ajkulino peraje (Tip B)



Antena ajkulino peraje će primati prenosne podatke. (Na primer: AM/ FM, DAB, GPS/GNSS)

Audio kontrole na volanu (opciono)



Prekidači audio kontrola na volanu su instalirani radi vaše udobnosti.

PAŽNJA

Ne pritiskajte više prekidača odjednom na audio daljinskom kontrolama.

VOLUME (VOL + / -) (1)

- Pomerite VOLUME prekidač gore da biste pojačali zvuk.
- Pomerite VOLUME prekidač dole da biste smanjili jačinu zvuka.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

Ako se prekidač SEEK/PRESET pomera gore ili dole i drži 0.8 sekundi ili duže, radiće na sledeće načine.

RADIO mod

Radiće kao AUTO SEEK prekidač izbora. On će pretraživati sve dok ne otpustite prekidač.

MEDIA mod

Radiće kao prekidač FF/REW.

Ako se prekidač SEEK/PRESET pomeri gore ili dole radiće na sledeće načine.

RADIO mod

Radiće kao prekidač PRESET STATION UP/DOWN.

MEDIA mod

Radiće kao prekidač TRACK UP/DOWN.

MODE ( ) (3)

Pritisnite dugme MODE da biste izabrali Radio, Disc, ili AUX.

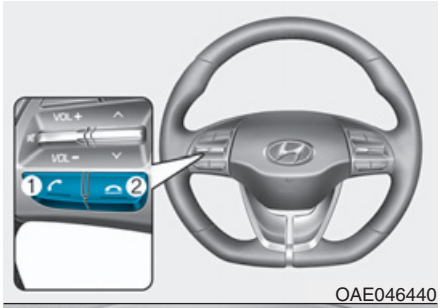
MUTE ( ) (4)

- Pritisnite dugme da biste mutirali zvuk.
- Pritisnite dugme ponovo da biste aktivirali zvuk.

Informacije

Detaljne informacije za dugmiće audio kontrola su date na sledećim stranicama ovog poglavlja.

Bluetooth® hands-free bežična tehnologija



OAE046440



OAE046447

Možete koristiti telefon bežično pomoću Bluetooth® bežične tehnologije.

(1) Call / Answer dugme
(2) Call end dugme
(3) Mikrofon

- Audio : Detaljne informacije o AUDIO sistemu su date u odvojenom korisničkom uputstvu.
- AVN : Detaljne informacije o hands-free Bluetooth® bežičnoj tehnologiji su opisane u odvojenom korisničkom uputstvu.

Audio / Video / Navigacioni sistem (opciono)

Detaljne informacije o navigacionom sistemu su date u odvojenom korisničkom uputstvu.

Vožnja vašeg vozila

Pre vožnje 5-3
Pre ulaska u vozilo 5-3
Pre pokretanja 5-3
Power dugme.....5-4
Položaji POWER dugme 5-6
Pokretanje vozila 5-8
Isključivanje vozila 5-10
Redukcioni menjač. 5-11
Rad redukcionog menjača.....5-11
Parkiranje.....5-13
Poruke na LCD displeju.....5-14
Dobre vozačke navike. 5-16
Sekvencijalni menjač (Kontrola regenerativnog kočenja) ..5-18
Vožnja sa jednom pedalom 5-19
Pametan sistem oporavka (sa sistemom pametnog tempomata).....5-20
Podešavanja sistema.....5-20
Za aktivaciju Sistema pametnog oporavka.....5-20
Sistem pametnog oporavka će biti privremeno otkazan kad: 5-21
Za nastavak Sistema pametnog oporavka.....5-22
Za isključivanje sistema pametnog oporavka.....5-22
Senzor za prepoznavanje razdaljine od vozila do vozila (prednji radar).....5-22
Kvar sistema.....5-23
Ograničenja sistema..... 5-23
Kočioni sistem.....5-27
Kočnice električnog tipa.....5-27
Indikator istrošenosti kočionih diskova.....5-28
Parkirna kočnica električnog tipa (EPB) 5-28
Auto hold 5-33
Anti-lock kočioni sistem (ABS) 5-37
Kontrola elektronske stabilnosti (ESC).....5-39
Upravljanje stabilnošću vozila (VSM).....5-43
Kontrola pomoći pri polasku na uzbrdici (HAC) 5-44
Dobre kočione navike 5-45
Sistem integrisane kontrole načina vožnje.....5-46
Način vožnje.....5-46
Inicijalna podešavanja za svaki način vožnje 5-46
Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) – senzor fuzionog tipa (Prednja kamera + Prednji radar).....5-47
Podešavanje i aktivacija sistema.....5-47
FCA poruka upozorenja i kontrola kočenja.....5-49
FCA senzor (Prednja kamera + Prednji radar).....5-52
Kvar sistema 5-54
Ograničenja sistema 5-56
Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA) 5-63
Rad LKA 5-65
Lampice i poruke upozorenja.....5-68
Ograničenja sistema.....5-69
Promena funkcije sistema LKA 5-71

Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW).5-72
Opis sistema.....5-72
Podešavanje i rad sistema.....5-73
Poruka upozorenja i kontrola sistema.....5-75
Izjava o usaglašenosti 5-81
Upozorenje na budnost vozača (DAW).....5-83
Podešavanje i rad sistema.....5-83
Resetovanje sistema 5-86
Sistem u pripravnosti.....5-86
Kvar sistema.....5-86
Upozorenje na polazak vozila ispred.....5-89
Tempomat.....5-91
Rad tempomata 5-91
Sistem pametnog tempomata (sa stop & go sistemom) 5-97
Prilagođavanje osetljivosti Pametnog tempomata ..5-99
Prebacivanje u mod tempomata.....5-100
Brzina pametnog tempomata.....5-101
Pametan tempomat razdaljina od vozila do vozila..5-106
Senzor za detekciju razdaljine do vozila ispred ...5-109
Ograničenja sistema 5-111
Sistem pomoći za praćenje trake (LFA).....5-116
Rad LFA.....5-118
Poruka upozorenja 5-119
Ograničenja sistema 5-121
Upozorenje na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila (RCCW) 5-123
Opis sistema 5-123
Podešavanja i rad sistema.....5-123
Poruka upozorenja i kontrola sistema 5-125
Senzor za detekciju 5-127
Sistem kontrole ograničenja brzine.....5-133
Rad sistema kontrole ograničenja brzine.5-133
Upozorenje pametnog ograničenja brzine (ISLW).5-135
Podešavanja i rad sistema.....5-136
Displej 5-137
Ograničenja sistema..... 5-140
Posebni uslovi vožnje 5-142
Opasni uslovi vožnje 5-142
Ljuljanje vozila 5-142
Glatko skretanje 5-143
Vožnja noću.....5-143
Vožnja po kiši 5-143
Vožnja u poplavljenim područjima 5-144
Vožnja na auto putu 5-144
Vožnja zimi 5-145
Snežni ili ledeni uslovi 5-145
Mere opreza zimi 5-147
Masa vozila 5-149
Preopterećenje.....5-149
Šlepovanje vozila 5-150

PRE VOŽNJE

Pre ulaska u vozilo

- Budite sigurni da su svi prozori, spoljni retrovizor (i), i spoljna svetla čisti i bez prepreka.
- Uklonite mraz, sneg ili led.
- Vizualno proverite gume zbog neravnomernog trošenja i oštećenja.
- Proverite ispod vozila da li postoji bilo koji znak curenja.
- Budite sigurni da ne postoje prepreke iza vas, ako nameravate da vozite unazad.

Pre pokretanja

- Proverite jesu li poklopac motora, prtljažnik i vrata sigurno zatvoreni i zaključani.
- Podesite položaj sedišta i volana.
- Podesite unutrašnje i spoljne retrovizore.
- Proverite rade li sva svetla.

- Vežite sigurnosni pojas. Proverite jesu li svi putnici vezali svoje sigurnosne pojaseve.
- Proverite merače i indikatore na instrument tabli i poruke na displeju kada je dugme POWER u ON položaju.

- Proverite jesu li svi predmeti koje vozite pravilno nameštеni ili sigurno pričvršćeni.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI preduzmite sledeće mere:

- **Uvek vežite sigurnosni pojas. Svi putnici moraju biti propisno vezani svaki put kada se vozilo kreće. Za više informacija, pogledajte “Sigurnosni pojasevi” u 2. poglavlju.**
- **Uvek vozite zaštitnički. Pretpostavite da drugi vozači ili pešaci mogu da budu bezbrižni i da greše.**
- **Ostanite koncentrisani na vožnju. Ometanje vozača može uzrokovati nesreću.**
- **Ostavite dovoljno prostora između vas i vozila ispred vas.**

⚠ UPOZORENJE

NIKADA nemojte piti ili uzimati drogu i voziti. Konzumiranje alkohola ili droge i vožnja su opasni i može doći do nesreće i ozbiljne povrede ili smrti. Vožnja u pijanom stanju je uzrok smrti broj jedan svake godine na autoputevima. Čak i mala količina alkohola uticaće na vaše reflekse, percepciju i procenu. Samo jedno piće može smanjiti sposobnost reagovanja na promene uslova i hitne slučajeve i vaše vreme reakcije postaje gore sa svakim sledećim pićem.
Vožnja pod uticajem droga je opasna ili opasnija od vožnje pod uticajem alkohola.

(Nastavlja se)

(Nastavak)
Postoji velika verovatnoća da ćete imati tešku nesreću ako pijete/drogirate se i vozite. Ako ste pili ili uzeli drogu, nemojte voziti. Nemojte se voziti s vozačem koji je pio ili se drogirao. Odaberite savesnog vozača ili pozovite taksi.

POWER DUGME

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI preduzmite sledeće mere:

- **NIKAD nemojte dozvoliti deci ili osobama koje ne poznaju vozilo, da diraju dugme POWER ili povezane delove. Mogu neočekivano i iznenada pokrenuti vozilo.**
- **NIKAD ne pokušavajte da kroz volan dohvatite dugme POWER ili bilo koje druge kontrole, dok je vozilo u pokretu. Prisustvo vaših šaka ili ruku u ovom delu može prouzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.**



OAEE056019

Kad god se prednja vrata otvore, dugme POWER će svetleti i ugasiće se 30 sekundi nakon zatvaranja vrata.

⚠ UPOZORENJE

Za isključivanje vozila u hitnom slučaju:

Pritisnite i držite dugme POWER duže od 2 sekunde ILI Brzo pritisnite i otpustite dugme POWER tri puta (u roku od 3 sekunde).

Ako se vozilo još uvek kreće, možete ponovo pokrenuti vozilo bez pritiskanja papučice kočnice samo sa pritiskanjem dugmeta POWER sa menjačem u N (Neutralan) položaj.

⚠ UPOZORENJE

- **NIKADA ne pritiskajte dugme POWER dok je vozilo u pokretu, osim u hitnim slučajevima. To će rezultirati isključivanjem vozila i gubitkom napajanja sistema za upravljanje i kočionih sistema. To može dovesti do gubitka direkcione kontrole, kao i funkcija kočenja, što može uzrokovati**
- **nesreću.**
  Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u P (Parkiranje) položaju, povučena parkirna kočnica, pritisnite dugme POWER u OFF položaj i ponesite pametan ključ sa sobom. Mogu se pojaviti neočekivana kretanja vozila ako ove mere opreza nisu preduzete.

Položaji dugmeta POWER

Položaj dugmeta	Rad	Napomena
OFF 	Da biste isključili vozilo pritisnite dugme POWER kada je menjač u P (Parkiranje). Takođe, vozilo će se ugasiti kada je dugme POWER pritisnuto sa menjačem u D (Vožnja) ili R (Rikverc) jer se menjač automatski prebacuje u položaj P (Parkiranje). Ali ako je pritisnuto u N (Neutralan), dugme POWER će preći u ACC položaj. Volan se zaključava da bi se zaštitilo vozilo od krađe. (opciono)	Ako volan nije pravilno zaključan kada se vozačeva vrata otvore, oglasiće se zvuk upozorenja.
ACC 	Pritisnite dugme POWER kada je dugme u OFF položaju bez pritiskanja papučice kočnice. Neki električni uređaji se mogu koristiti. Volan se otključava.	Ako se volan ne otključa pravilno, dugme POWER neće raditi. Pritisnite dugme POWER dok okrećete volan levo i desno za otpuštanje tenzije.

Položaj dugmeta	Rad	Napomena
ON 	Pritisnite dugme POWER dok je u ACC položaju bez pritiskanja papučice kočnice. Lampice upozorenja se mogu proveriti pre pokretanja vozila.	Ne ostavljajte dugme POWER u ON položaju kad vozilo nije u ready modu kako biste sprečili pražnjenje baterije.
START 	Da biste pokrenuli vozilo, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite dugme POWER sa menjačem u P (Parkiranje) položaju.	Ako pritisnete dugme POWER bez pritiskanja papučice kočnice, vozilo se neće pokrenuti, a dugme POWER se menja na sledeće načine: **OFF → ACC → ON → OFF or ACC**

Pokretanje vozila

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek nosite odgovarajuće cipele kada upravljate vozilom. Neprikladne cipele, kao što su visoke štikle, pancerice, sandale, japanke, itd..., mogu ometati vašu mogućnost da koristite**
- **papučice kočnice i gasa. Ne pokrećite vozilo sa pritisnutom papučicom kočnice. Vozilo se može pomeriti i dovesti do nezgode.**

i Informacije

- **Vozilo će se pokrenuti pritiskanjem dugmeta POWER, samo kad je pametan ključ u vozilu.**
- **Čak i kad je pametan ključ u vozilu, i kada je daleko od vozača, vozilo se možda neće pokrenuti.**
- **Kada je dugme POWER u ACC ili ON pdožaju, neka vrata se otvore, sistem proverava pametan ključ. Kad pametan ključ nije u vozilu indikator " " će treptati i upozorenje "Ključ nije u vozilu" će se pojaviti. Kada su sva vrata zatvorena, zvučni signal će se oglasiti na 5 sekundi. Držite pametan ključ u vozilu kada je u ACC položaju ili ako je vozilo u modu ready .**

1. Uvek nosite pametan ključ sa sobom.
2. Proverite da li je parkirna kočnica aktivirana.
3. Proverite da li je menjač u P (Parkiranje).
4. Pritisnite papučicu kočnice.
5. Pritisnite dugme POWER. Ako se vozilo pokrene, indikator će se upaliti.

i Informacije

- **Uvek pokrećite vozilo s nogom na papučici kočnice. Ne pritiskajte papučicu gasa dok pokrećete vozilo.**
- **Kada je spoljna temperatura niska, indikator " " može svetleti duže nego što je normalno.**

PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na vozilu:

- **Ako se indikator ugasi dok je vozilo pokretu, ne pokušavajte da prebacite u položaj P (Parkiranje). Ako saobraćaj i uslovi na putu to dopuštaju, možete staviti ručicu menjača u N (neutralno) položaj dok se vozilo još uvek kreće i pritisnite dugme POWER u pokušaju da ponovo pokrenete vozilo.**
- **Nemojte gurati ili vući vozilo kako biste ga pokrenuli.**

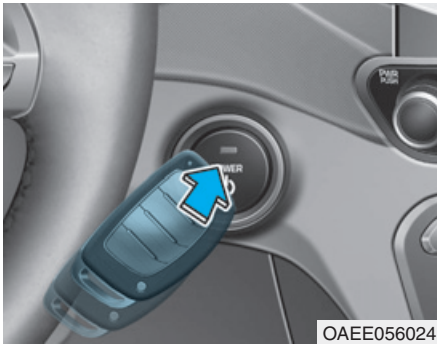
PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na vozilu:

Ne pritiskajte dugme POWER duže od 10 sekundi, osim kada je osigurač stop svetla pregoreo.

Kad je osigurač stop svetla pregoreo, ne možete normalno pokrenuti vozilo. Zamenite osigurač novim. Ako niste u mogućnosti da zamenite osigurač, možete pokrenuti vozilo pritiskanjem i držanjem dugmeta POWER 10 sekundi sa dugmetom POWER u ACC položaju.

Radi svoje bezbednosti uvek pritisnite papučicu kočnice pre pokretanja vozila.



Informacije

Ako je baterija u pametnom ključu slaba ili pametan ključ ne radi ispravno, možete pokrenuti vozilo tako što ćete pritisnuti dugme POWER pametnim ključem u pravcu kao što je prikazano na slici gore.

Isključivanje vozila

1. Pritisnite do kraja papučicu kočnice.
2. Pomerite u P (Parkiranje).
3. Primenite parkirnu kočnicu.
4. Pritisnite dugme POWER da biste ugasili vozilo.
5. Proverite da li je indikator lampica na instrument tabli ugašena.

⚠ OPREZ

Ako je " indikator lampica na instrument tabli još uvek upaljena, vozilo nije isključeno i može se pokrenuti ako se menjač prebaci u bilo koji položaj osim P (Parkiranje).

REDUKCIJA MENJAČA

Rad redukcije menjača

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti:

- **UVEK proverite okolno područje u blizini vašeg vozila i da li ima ljudi, naročito dece, pre pokretanja vozila u D (Vožnja) ili R (Rikverc).**
- **Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u P (Parkiranje) položaju, povučena parkirna kočnica, pritisnite dugme POWER u OFF položaj i ponesite pametan ključ sa sobom. Mogu se pojaviti neočekivana kretanja vozila ako ove mere opreza nisu preduzete.**



OAEE056001L

Izaberite položaj menjača pritiskanjem dugmeta za prenos brzine.

Radi svoje bezbednosti uvek pritisnite papučicu kočnice dok prebacujete u drugi stepen prenosa.

Položaj menjača



OAEE049212

Indikator na instrument tabli prikazuje položaj menjača kada je dugme POWER u položaju ON.

P (Parkiranje)

Pre prebacivanja u položaj P uvek potpuno zaustavite vozilo.

Da biste prebacili menjač iz R (Rikverc), N (Neutralan) ili D (Vožnja) u P (Parkiranje), pritisnite dugme [P]. Ako ugasite vozilo u D (Vožnja) ili R (Rikverc), menjač se automatski prebacuje u P (Parkiranje).

⚠ UPOZORENJE

- **Prebacivanje u P (Parkiranje) dok je vozilo još u pokretu može može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.**
- **Nakon što je vozilo zaustavljeno, uvek proverite da li je ručica menjača u P, povucite parkirnu kočnicu i isključite motor.**
- **Ne koristite položaj P (Parkiranje) umesto parkirne kočnice.**

R (Rikverc)

Koristite ovaj položaj za vožnju unazad.

Da biste prebacili u R (Rikverc), pritisnite dugme [R] dok pritiskate papučicu kočnice.

N (Neutralan)

Točkovi i menjač nisu angažovani.

Da biste prebacili u N (Neutralan), pritisnite dugme [N] dok pritiskate papučicu kočnice.

Uvek pritisnite papučicu kočnice kada prebacujete iz N (Neutralan) u drugu brzinu.

U N (Neutralan), ako vozač pokuša da isključi vozilo, menjač ostaje u N (Neutralan) i dugme POWER će biti u ACC položaju. Da biste ugasili vozilo u ACC položaju, pritisnite dugme POWER u ON položaj, pritisnite dugme [P] i pritisnite dugme POWER u OFF položaj.

Kada su vozačeva vrata otvorena u roku od 3 minuta sa POWER dugmetom u ACC položaju i menjačem u N (Neutralan), vozilo se automatski gasi i prebacuje u položaj P (Parkiranje).

D (Vožnja)

To je normalan položaj vožnje.

Da biste prebacili u D (Vožnja), pritisnite dugme [D] dok pritiskate papučicu kočnice.

Sistem zaključavanja menjača

Radi vaše bezbednosti vaše vozilo ima sistem za zaključavanje menjača koji sprečava pomeranje menjača iz P (parkiranje) ili N (Neutralan) u R (Rikverc) ili D (Vožnja), osim ako nije pritisnuta papučica kočnice. Za prebacivanje menjača iz P (Parkiranje) ili N (Neutralan) u R (Rikverc) ili D (Vožnja):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite vozilo ili postavite dugme POWER u položaj ON.
3. Pritisnite dugme R (Rikverc) ili D (Vožnja).

Kada je baterija (12 V) ispražnjena

Nećete moći da pomerite menjač kada je baterija ispražnjena.

Pokrenite vozilo kablovima (pogledajte "Pokretanje kablovima" u poglavlju 6) ili vam preporučejmo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Parkiranje

Uvek u potpunosti zaustavite auto i nastavite da pritiskate papučicu kočnice, primenite parkirnu kočnicu i postavite dugme POWER u OFF položaj. Ponesite ključ sa sobom kada izlazite iz vozila.

Poruke na LCD displeju

Uslovi za prenos brzine nisu ispunjeni



OAEE059103L

Ova poruka se pojavljuje na LCD displeju kada je brzina vožnje prevelika za pomeranje menjača.

Smanjite brzinu vozila ili usporite pre promene brzine.

Pritisnite papučicu kočnice da biste promenili brzinu



OAEE059104L

Poruka se pojavljuje na LCD displeju, kada papučica kočnice nije pritisnuta dok menjate brzinu.

Pritisnite papučicu kočnice i onda promenite brzinu.

Prebacite u P nakon zaustavljanja



OAEE059105L

Poruka se pojavljuje na LCD displeju kada se brzina prebaci u P (Parkiranje) dok se vozilo kreće. Zaustavite vozilo pre prebacivanja u P (Parkiranje).

PARKIRANJE angažovano



OAEE059111L

Poruka se pojavljuje na LCD displeju kada je položaj P (Parkiranje) angažovan.

Brzina je već izabrana



OAEE059110L

Poruka se pojavljuje na LCD displeju kada se dugme izabrane brzine pritisne ponovo.

Dugme za prenos je pritisnuto



OAEE059109L

Poruka se pojavljuje na LCD displeju kada je dugme konstantno pritisnuto ili postoji problem sa dugmetom.

Proverite da nema stvari preko dugmeta za prenos. Ako se problem nastavi, preporučujemo da momentalno kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Proverite kontrole prenosa brzina



OAEE059106L

Poruka se pojavljuje na LCD displeju kada postoji problem sa dugmićima za prenos.

Preporučujemo da momentalno kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Dobre vozačke navike

- Nikada ne prebacujte ručicu menjača u P (parkiranje) ili N (neutralno) iz bilo kog drugog položaj s pritisnutom papučicom gasa.
- Nikad ne prebacujte u P (Parkiranje) dok se vozilo kreće.
  Budite sigurni da je vozilo u potpunosti zaustavljeno pre pokušaja da prebacite u R (Rikverc) ili D (Vožnja).
- Ne prebacujte u N (Neutralan) dok vozite. Ako to uradite, može doći do nezgode.
- Ne vozite s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali stalni pritisak na papučicu može dovesti do pregrevanja kočnica, trošenja kočnica, a možda čak i kvara.
- Uvek povucite parkirnu kočnicu kada napuštate vozilo. Nemojte se osloniti da će stavljanje menjača u P (Parkiranje) zadržati vozilo od kretanja.
- Budite posebno oprezni pri vožnji na klizavoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na klizavoj površini nagla promena brzine vozila može uzrokovati gubitak trakcije pogonskih točkova, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i izazvati saobraćajnu nesreću.
- Optimalne performanse vozila i potrošnje goriva se postižu laganim pritiskanjem i otpuštanjem papučice gasa.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI:

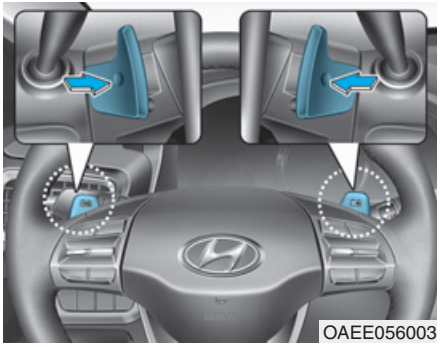
- **Uvek vežite sigurnosni pojas. U sudaru, nevezani putnik će verovatnije biti više povređen ili će poginuti, za razliku od pravilno vezanog putnika.**
- **Izbegavajte velike brzine u krivini ili pri skretanju.**
- **Nemojte praviti nagle pokrete volanom, kao što su nagle promene voznih traka ili brza, nagla skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se znatno povećava ako izgubite kontrolu nad vašim vozilom pri brzinama na autoputu.**
- **Gubitak kontrole se često javlja ako dva ili više točkova izlete sa kolovoza i vozač naglo skrene da bi se vratio na kolovoz.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **U slučaju da vaše vozilo skrene s kolovoza, nemojte naglo upravljati. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite nazad u voznu traku.**
- **HYUNDAI preporučuje da poštujete sva istaknuta ograničenja brzine.**

SEKVENCIJALNI MENJAČ NA VOLANU (KONTROLA REGENARATIVNOG KOČENJA)


OAEE056003

Sekvencijalni menjač se koristi da prilagodite raspon regenerativnog kočenja od 0 do 3 tokom usporavanja ili kočenja.



OAEE049216

Izabrani raspon regenerativnog kočenja se prikazuje na instrument tabli.

- Leva strana ( ): Povećava regenerativno kočenje i usporavanje.
- Desna strana ( ): Smanjuje regenerativno kočenje i usporavanje.

Šta regenerativno kočenje radi?

On koristi elektromotor kada usporavate ili kočite i transformiše kinetičku energiju u električnu energiju kako bi se napunila visokonaponska baterija.

Informacije

Sekvencijalni menjač ne radi kad:

- **i sekvencijalni menjači se povuku istovremeno.**
- **Sistem tempomata ili Sistem pametnog tempomata su aktivirani.**

Inicijalna podešavanja nivoa regenerativnog kočenja i podesiv raspon mogu varirati u skladu sa izabranim načinom vožnje.

Način vožnje	Inicijalna pod	Podesiv raspon
ECO+	2	0-3
ECO	2	0-3
NORMAL	1	0-3
SPORT	1	0-3

Za više informacija pogledajte "Sistem integrisane kontrole načina vožnje" u ovom poglavlju.

Vožnja s jednom papučicom

Vozač može zaustaviti vozilo povlačenjem i držanjem levog sekvencijalnog menjača.

Radni uslovi

Sistem ulazi u radne uslov kada su dolenavedeni uslovi ispunjeni:

- Vozačeva vrata su zatvorena.
- Vozačev sigurnosni pojas je vezan.

Za rad:

- Povucite i držite sekvencijalni menjač sa leve strane dok vozite.
- Kada je brzina vozila iznad 3km/h, otpustite sekvencijalni menjač da se vrati u prethodno podešen nivo.
- Kada je brzina vozila ispod 3 km/h, funkcija zadržava kontrolu da zaustavi vozilo čak i kad je sekvencijalni menjač otpušten.
- Dok je Vožnja sa jednom papučicom aktivirana, vozač može da kontroliše položaj zaustavljanja vozila pomoću papučice gasa.

Automatska aktivacija EPB-a

Nakon zaustavljanja vozila pomoću funkcije Vožnje sa jednom papučicom, EPB se automatski aktivira kada se neki od ovih uslova ispuni:

- Vozačeva vrata su otvorena.
- Vozačev sigurnosni pojas je odvezan.
- Poklopac motora je otvoren.
- Prtljažnik je otvoren.
- Prošlo je 5 minuta od zaustavljanja vozila.
- Rad sistema je ograničen iz drugih razloga.

⚠ UPOZORENJE

Zaustavljanje vozila možda neće biti moguće zavisno od uslova na putu i stanja vozila. Obratite pažnju na uslove na putu i kočite ako je potrebno.

SISTEM PAMETNOG OPORAVKA (OPCIONO SA SISTEMOM PAMETNOG TEMPOMATA)

Sistem pametnog oporavka automatski kontroliše regenerativno kočenje zavisno od nagiba puta i uslova vožnje vozila ispred. Sistem smanjuje nepotreban rad papučica kočnice i gasa, unapređujući efikasnost u potrošnji goriva i pomažući vozaču.

Podešavanja sistema

Sistem pametnog oporavka ulazi u status pripravnosti kad:

Menjač je u P (Parkiranje) i izaberete 'User settings → Convenience → Smart recuperation' u User Settings modu.

Podešavanje se zadržava kada se vozilo ponovo pokrene.

Za aktivaciju sistema pametnog oporavka

Sa 'AUTO' za nivo regenerativnog kočenja prikazanim na instrument tabli, nivo regenerativnog kočenja se automatski kontroliše kada je brzina vozila iznad 10 km/h (6 mph) i jedan od uslova ispod je ispunjen.

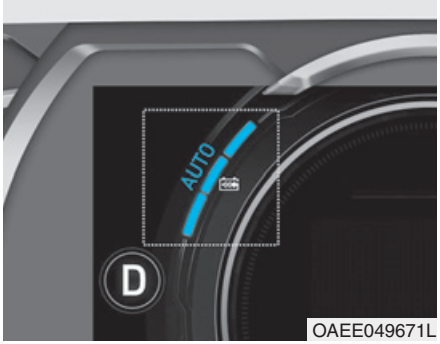
- Nagib puta se menja.
- Razdaljina do vozila ispred se smanjuje ili povećava.
- Brzina vozila ispred se smanjuje ili povećava.

⚠ UPOZORENJE

Kada je brzina vozila ispod 10 km/h (6 mph), Sistem pametnog oporavka je otkazan. Vozač mora da prilagodi brzinu vozila pritiskanjem papučice gasa ili kočnice zavisno od uslova na putu ispred i uslova vožnje.



Kada je sistem uključen u User Settings modu, ali prednji radar ne prepoznaje vozilo ispred, prikazuje se 'AUTO' u beloj boji.



OAEE049671L

Ako prednji radar prepoznaje vozilo ispred, 'AUTO' je prikazano u plavoj boji. Nivo regenerativnog kočenja se automatski kontroliše, zavisno od uslova vožnje vozila ispred i nivo je ukazan strelicama.

Ipak, trenutni nivo regenerativnog kočenja se održava ako vozač pritisne papučicu kočnice dok je sistem aktiviran. Takođe, sistem se privremeno otkazuje ako je papučica gasa pritisnuta.

⚠ UPOZORENJE

Sistem pametnog oporavka koji automatski kontroliše nivo regenerativnog kočenja dok vozite je samo dopunski sistem namenjen vozačevoj udobnosti. Sistem ne može u potpunosti zaustaviti vozilo niti izbeći sve sudare. Kontrola kočenja može biti nedovoljna zavisno od brzine vozila ispred i kada se vozilo ispred naglo zaustavlja, kada vas iseče drugo vozilo i na strmom nagibu. Uvek oprezno gledajte ispred sebe kako biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije.

Sistem pametnog oporavka će biti privremeno otkazan kad:

- Ručno otkazivanje
  Povlačenje i držanje sekvencijalnog menjača s desne strane duže od 1 sekunde.
  Sistem pametnog oporavka se privremeno isključuje i AUTO za nivo regenerativnog kočenja nestaje sa instrument table.
- Automatsko otkazivanje
  - Vozilo se prebacuje u N (Neutralan), R (Rikverc) ili P (Parkiranje).
  - Sistem tempomata (uključujući sistem pametnog tempomata) je aktiviran.
  - ESC (Kontrola elektronske stabilnosti) ili ABS radi.

⚠ UPOZORENJE

Kada je sistem pametnog oporavka automatski otkazan, prilagodite brzinu vozila direktno pritiskom na papučicu gasa ili kočnice u skladu sa uslovima na putu ispred i uslova vožnje.

Za održavanje Sistema pametnog oporavka

Za ponovnu aktivaciju Sistema pametnog oporavka tokom vožnje, povucite i držite sekvencijalni menjač s desne strane duže od 1 sekunde ponovo. Onda, AUTO za nivo regenerativnog kočenja će se pojaviti na instrument tabli.

Za isključivanje Sistema pametnog oporavka

Da biste isključili sistem, prebacite u P (Parkiranje) i poništite izbor 'User settings → Convenience → Smart recuperation' u User Settings modu.

Senzor za prepoznavanje razdaljine od vozila do vozila (Prednji radar)

U cilju pravilnog rada Sistema pametnog oporavka, uvek se uverite da je poklopac radarskog senzora čist i bez prljavštine, snega i naslaga. Prljavština, sneg ili strane supstance na objektivu mogu negativno uticati na performanse opažanja senzora. U tom slučaju rad sistema se može privremeno zaustaviti i neće raditi normalno.

⚠ OPREZ

- **Ne stavljajte ram za registarske tablice ili druge predmete poput nalepnica za branik ili štitnike za branik u blizini radarskog senzora. To će negativno uticati na opažajne performanse senzora.**
- **Uvek održavajte radarski senzor i pokloac objektiva čistim i bez prljavštine ili naslaga.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Koristite samo meku krpu za pranje vozila. Ne prskajte vodu pod pritiskom direktno na senzor ili poklopac senzora.**
- **Budite oprezni i ne primenjujte nepotrebnu silu na radarski senzor ili poklopac senzora. Ako se senzor silom pomeri van pravilnog poravnanja, Sistem pametnog oporavka neće raditi ispravno. U tom slučaju poruka upozorenja neće biti pravilno prikazana. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Ako se prednji branik ošteti u području oko radarskog senzora, Sistem pametnog oporavka možda neće raditi ispravno. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Koristite samo originalne HYUNDAI delove za popravku ili zamenu oštećenog senzora ili poklopca senzora. Ne bojite poklopac senzora.**

Kvar sistema



OOSEV048204L

Proverite Sistem pametnog oporavka

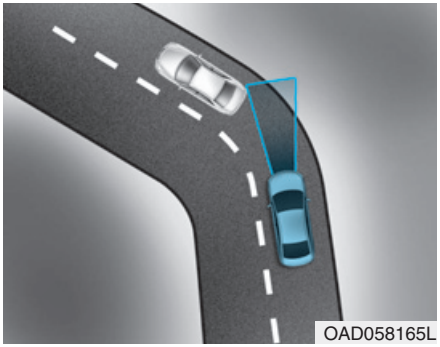
Poruka će se pojaviti kada sistem ne funkcioniše ispravno. Sistem će biti otkazan i reč 'AUTO' na instrument tabli će nestati i umesto toga će se prikazati ekran nivoa regenerativnog kočenja. Proverite da li ima stranih susptanci na prednjem radaru. Uklonite svu prljavštinu, sneg ili strane materije koje mogu ometati radarski senzor. Ako sistem i dalje ne radi normalno, preporučujemo da vozilo odvezete na proveru kod ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Ograničenja sistema

Sistem pametnog oporavka možda neće raditi ispravno u određenim situacijama kada su uslovi vožnje van performansi prednjeg radarskog senzora.

Zahteva se vozačeva pažnja u situacijama kada sistem ne reaguje ispravno ili slučajno radi.

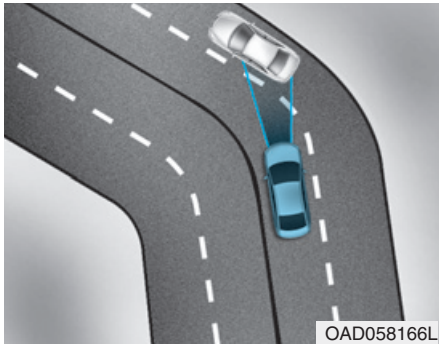
Na krivinama



Kada vozite u krivini, sistem ne detektuje vozilo u vašoj traci i nivo regenerativnog kočenja će se automatski smanjiti, a vi ćete osećati kao da vozilo ubrzava.

takođe, sistem iznenada prepoznaje vozilo ispred, nivo regenerativnog kočenja će se automatski povećati, a vi ćete osećati kao da vozilo usporava.

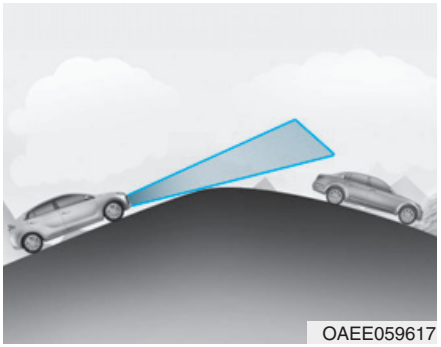
Vozač mora da održava bezbednu kočionu razdaljinu i ako je neophodno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu vozila kako biste održali bezbednu razdaljinu.



Brzina vašeg vozila može biti smanjena zbog vozila u susednoj traci.

Primenite papučicu kočnice i izaberite odgovarajuću brzinu. Da biste bili sigurni proverite da li uslovi na putu dozvoljavaju bezbedan rad Sistema pametnog oporavka.

Na uzbrdicama/nizbrdicama

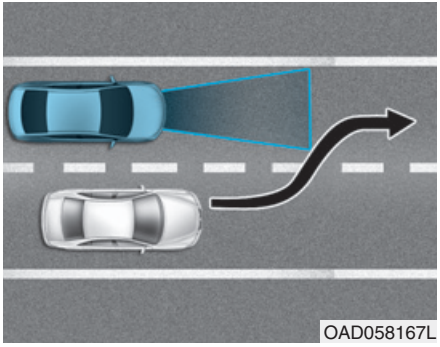


Kada vozite na uzbrdici ili nizbrdici, sistem možda neće detektovati vozilo u vašoj traci i nivo regenerativnog kočenja će se automatski smanjiti, a vi ćete osećati kao da vozilo ubrzava.

Takođe, ako sistem iznenada prepozna vozilo ispred, nivo regenerativnog kočenja će se automatski povećati, a vi ćete osećati kao da vozilo usporava.

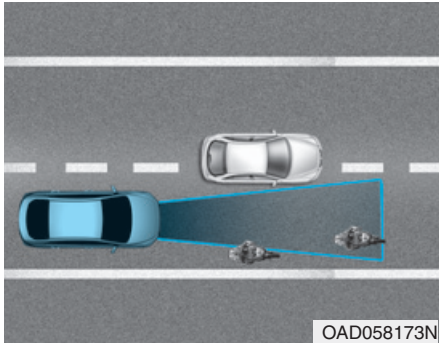
Vozač mora da održava bezbednu kočionu razdaljinu i ako je neophodno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu vozila kako biste održali bezbednu razdaljinu.

Promena trake



- Vozilo koje se pomera u vašu traku iz susedne trake, senzor ne može da prepozna dok ne uđe u detekcioni raspon senzora.
- Radar možda neće odmah detektovati vozilo, kada ga ono iznenada iseče. Uvek obratite pažnju na saobraćaj, put i uslove vožnje.

Prepoznavanje vozila



Neka vozila u vašoj traci senzor možda neće prepoznati:

- Uska vozila kao što su motori ili bicikli.
- Vozila nagnuta na jednu stranu
- Vozila koja se sporo kreću ili vozila koja iznenada usporavaju.
- Zaustavljena vozila (Kada se vozilo ispred udalji, sistem možda neće prepoznati zaustavljeno vozilo).
- Vozila sa malim zadnjim profilom, kao što su prikolice bez tereta.

Senzor ne može prepoznati pravilno vozilo ispred, ako se nešto od sledećeg dogodi:

- Kada je prednji deo vozilo uzdignut zbog preopterećenja u prtljažnom prostoru.
- Kad volan radi
- Kada vozi jednom stranom trake.
- Kada vozite u uskim trakama ili na krivinama.

Ako je neophodno pritisnite papučicu gasa ili kočnice.

⚠ UPOZORENJE

Kada koristite Sistem pametnog oporavka preduzmite sledeće mere opreza:

- **U slučaju da je hitno zaustavljanje neophodno morate kočiti.**
- **Održavajte bezbednu razdaljinu u skladu sa uslovima na putu i brzinom vozila. Ako je razdaljina od vozila do vozila suviše mala prilikom brze vožnje, može doći do ozbiljnog sudara.**
- **Uvek održavajte dovoljnu kočionu razdaljinu i usporite vaše vozilo primenjujući kočnice ako je neophodno.**
- **Sistem pametnog oporavka ne može da prepozna zaustavljeno vozilo, pešake ili vozilo koje vam dolazi u susret. Uvek pažljivo gledajte ispred, da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Vozilo koje se kreće ispred vas i često menja trake može uzrokovati kašnjenje reakcije sistema ili može uzrokovati da sistem reaguje na vozilo koje je u susednoj traci. Uvek vozite oprezno da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije.**
- **Sistem pametnog oporavka možda neće prepoznati složene situacije u vožnji, zato uvek obratite pažnju na uslove vožnje i kontrolišite brzinu vozila.**

PAŽNJA

Sistem pametnog oporavka možda neće privremeno raditi zbog:

- **Električnih smetnji**
- **Modifikacije oslanjanja**
- **Razlikama u pritisku u gumama ili istrošenosti gume**
- **Montiranje guma različitih tipova.**

KOČIONI SISTEM

Kočnica električnog tipa

Vaše vozilo ima električni potpomognute kočnice koje se podešavaju automatski putem normalnog korišćenja.
Ako vozilo nije u ready modu



ili se vozilo isključilo tokom vožnje električna pomoć za kočnice neće raditi. Još uvek možete zaustaviti svoje vozilo primenom veće sile nego inače na papučici kočnice. Zaustavni put će, međutim, biti duži nego s električnom kočnicom.

Kada vozilo nije u ready modu,



snaga rezervne kočnice delimično je potrošena svaki put kada se papučica kočnice pritisne. Nemojte pumpati kočnicu kada nema električne pomoći.
Pumpajte kočnicu samo kada je to potrebno za održavanje kontrole nad vozilom na klizavim površinama.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ne vozite sa nogom naslonjenom na papučicu kočnice. To će stvoriti abnormalno visoku temperaturu kočnica, prekomerno trošenje kočionih obloga i kočionih pločica, kao i povećati zaustavni put.**
- **Kad se spuštate dugom ili strmom nizbrdicom, koristite sekvencijalni menjač (leva strana ručice) da povećate kontrolu regenerativnog kočenja kako biste kontrolisali brzinu bez preterene upotrebe papučice kočnice. Konstantna upotreba kočnice će uzrokovati pregrevanje i može rezultirati privremenim gubitkom kočionih performansi.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Mokre kočnice mogu oslabiti sposobnost vozila za sigurno usporavanje; vozilo takođe može vući na jednu stranu, kada se koči. Lagano pritiskanje kočnice će pokazati jesu li pogođene na taj način. Uvek testirajte kočnice na taj način nakon vožnje kroz duboku vodu. Za sušenje kočnica, lagano dodirnite papučicu kočnice za zagrevanje kočnica održavajući sigurnu brzinu sve dok se performanse kočnica ne vrate u normalu. Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama dok kočnice ne funkcionišu ispravno.**

PAŽNJA

- **Ne pritiskajte konstantno pedalu kočnice ako je indi- kator ugašen. Baterija će se možda isprazniti.**
- **Buka i vibracije mogu da se pojave tokom kočenja. To je normalno.**
- **U dolenavedenim slučajevima neke električne kočnice prave buku i elektromotor može vibrirati povremeno. To je normalno.**
  - **Kada se papučica pritisne iznenada**
  - **Kada se papučica učestalo pritiska u kratkim intervalima.**
  - **Kada je funkcija ABS aktivirana tokom kočenja.**

Indikator istrošenosti kočionih diskova

Kada su pločice kočnica istrošene i potrebne su nove pločice, čućete visoke tonove upozorenja iz vaših prednjih ili zadnjih kočnice. Može se desiti da taj zvuk dođe i prođe, ili se to može dogoditi kad god pritisnite papučicu kočnice. Imajte na umu da neki uslovi vožnje ili klima mogu uzrokovati cviljenje kočnica kada se prvi put primeni (ili se lagano primjenjuje) kočnica. To je normalno i ne ukazuje na problem sa vašim kočnicama.

PAŽNJA

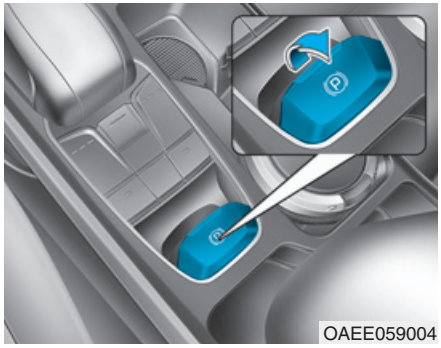
Kako biste izbegli skupe popravke kočnica, ne vozite s istrošenim pločicama kočnica.

i Informacije

Uvek zamenite pločice kočnica kao potpuni prednji i zadnji osovinski komplet.

Električna parkirna kočnica (EPB)

Primena parkirne kočnice



Za ručno primenjivanje Električne parkirne kočnice (EPB):

1. Pritisnite parkirnu kočnicu.
2. Povucite EPB prekidač gore

Proverite da li se lampica upozorenja parkirne kočnice pali.

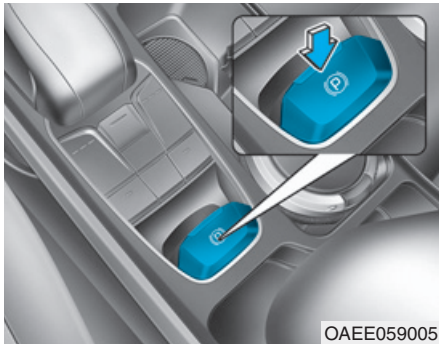
Sa omogućenom AUTO HOLD funkcijom, EPB se automatski primenjuje kada se vozilo ugasi.

Ipak, ako se EPB prekidač pritisne u roku od 1 sekunde nakon gašenja vozila, EPB neće biti primenjen.

⚠ UPOZORENJE

Za smanjivanje rizika od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI ne koristite parkirnu kočnicu dok se vozilo kreće, osim u nuždi. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do nesreće.

Otpuštanje parkirne kočnice



Za ručno otpuštanje Električne parkirne kočnice (EPB):

- Postavite dugme POWER u ON položaj.
- Pritisnite papučicu kočnice.
- Pritisnite EPB prekidač.

Proverite da li se lampica upozorenja parkirne kočnice gasi.

Za automatsko otpuštanje Električne parkirne kočnice (EPB):

- Prebačen u P (Parkiranje)
  Sa vozilom u ready modu pritisnite papučicu kočnice i izbacite iz P (Parkiranje) u R (Rikverc) ili D (Vožnja).
- Prebačeno u N (Neutralan)
  Sa vozilom u ready modu pritisnite papučicu kočnice i izbacite iz N (Neutralan) u R (Rikverc) ili D (Vožnja).
- Pod sledećim uslovima
  1. Pokrenite vozilo.
  2. Vežite sigurnosni pojas.
  3. Zatvorite vozačeva vrata, poklopac motora i prtljažnik.
  4. Pritisnite papučicu gasa dok je menjač u D (Vožnja) ili R (Rikverc).

Lampica upozorenja parkirne kočnice treba da se ugasi kada je EPB otpušten.

Informacije

- **Radi vaše bezbednosti, možete angažovati EPB čak i ako je dugme POWER u OFF položaju, ali je ne možete otpustiti.**
- **Radi vaše bezbednosti, pritisnite papučicu kočnice, i otpustite ručno parkirnu kočnicu sa EPB prekidačem kada vozite nizbrdo ili kada vozite u rikverc.**

PAŽNJA

- **Ako je lampica upozorenja parkirne kočnice i dalje upaljena, čak i ako je EPB otpušten, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Ne vozite auto sa primenjenim EPB-om. To može uzrokovati preterano trošenje kočionih pločica i kočionih rotora.**

Električna parkirna kočnica (EPB) može biti automatski primenjena kad:

- To zahtevaju drugi sistemi
- Vozilo je ugašeno sa primenjenim EPB-om.

Informacije

Ako vozač ugasi vozilo dok Auto Hold radi, EPB će biti automatski primenjen. Ipak, ako pritisnete prekidač EPB-a 1 sekundu nakon gašenja vozila, EPB neće biti primenjen.

Poruke upozorenja



OTM058132L

Za otpuštanje EPB-a, vežite sigurnosni pojas, zatvorite vrata, poklopac motora i prtljažnik.

- Ako pokušate da vozite sa primenjenim EPB-om, oglasiće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.
- Ako vozačev pojas nije vezan i poklopac motora ili prtljažnik je otvoren, oglasiće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.
- Ako postoji problem sa vozilom, možda će se oglasiti zvuk upozorenja i pojaviti poruka.

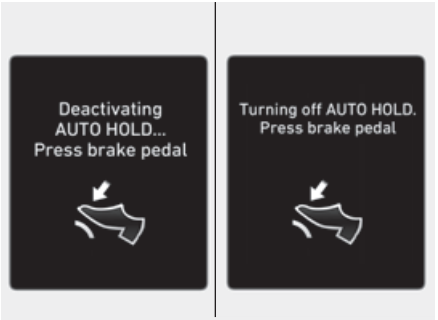
Ako se ova situacija dogodi, pritisnite papučicu kočnice i otpustite EPB pritiskom prekidača EPB.

⚠ UPOZORENJE

- **Da biste sprečili slučajno pomeranje vozila kada je zaustavljeno i kada izlazite iz vozila, ne koristite P (Parkiranje) položaj umesto parkirne kočnice. Podesite parkirnu kočnicu i proverite da li je vozilo bezbedno pozicionirano u P (Parkiranje).**
- **Nikad ne dozvolite nikom ko nije upoznat sa vozilom da dira parkirnu kočnicu. Ako je parkirna kočnica slučajno otpuštena može doći do ozbiljnih povreda.**
- **Sva vozila treba da uvek i u potpunosti budu parkirana sa aktiviranom parkirnom kočnicom, kako bi se izbegla slučajna pokretanja vozila što može uzrokovati povrede putnika ili pešaka.**

PAŽNJA

- **Klik zvuk se može čuti dok radite ili otpuštate EPB, ali ovi uslovi su normalni i ukazuju da EPB radi normalno.**
- **Kada ostavite vaše ključeve kod dežurnog radnika na parkiralištu, obavezno ga obavestite kako radi EPB.**
- **EPB se može pokvariti ako vozite sa primenjenim EPB-om.**
- **Kada automatski otpustite EPB pritiskom na papučicu gasa, pritiskajte je polako.**



OOSEV058098L/OAEPH059648L

Deaktivacija AUTO HOLD... Pritisnite papučicu kočnice/ Isključivanje AUTO HOLD. Pritisnite papučicu kočnice

Kada prebacivanje iz Auto Hold-a u EPB ne radi ispravno zvuk upozorenja i poruka će se pojaviti.



OOSEV058099L

Parkirna kočnica automatski primenjena

Ako je EPB primenjen dok je Auto Hold aktiviran, oglasiće se zvuk upozorenja i poruka će se pojaviti.

Indikator kvara EPB-a



OAEE059006

Ova lampica upozorenja svetli ako se dugme POWER pomeri u ON položaj i ugasi se za otprilike 3 sekunde ako sistem radi normalno.

Ako indikator kvara EPB-a ostaje upaljen, pali se tokom vožnje ili se uopšte ne pali kada se dugme POWER pomeri u ON položaj, to ukazuje da je EPB možda u kvaru.

Ako se ovo dogodi preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Indikator kvara EPB-a može svetleti kad se indikator ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) pali da ukaže da ESC ne radi ispravno, ali to ne ukazuje na kvar EPB-a.

PAŽNJA

- **Ako je lampica upozorenja EPB-a i dalje upaljena, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI servis.**
- **Ako lampica parkirne kočnice ne svetli ili treperi iako je EPB prekidač izvučen, EPB se ne može koristiti.**
- **Ako lampica upozorenja parkirne kočnice treperi kada je lampica upozorenja EPB uključena, pritisnite prekidač, a zatim ga povucite prema gore. Još jednom ga pritisnite nazad u njegov originalni položaj i povucite ga gora. Ako se EPB upozorenje ne ugasi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

Kočenje u hitnim slučajevima

Ako postoji problem s papučicom kočnice tokom vožnje, kočenje u hitnim slučajevima je moguće povlačenjem i držanjem EPB prekidača. Kočenje je moguće samo dok držite EPB prekidač.

⚠ UPOZORENJE

Ne koristite parkirnu kočnicu dok se vozilo kreće, osim u hitnim slučajevima. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do teške nesreće.

i Informacija

Tokom kočenja u hitnim slučajevima pomoću EPB-a, svetlo upozorenja parkirne kočnice će svetleti da ukaže da sistem radi.

PAŽNJA

Ako stalno primećujete buku ili miris paljevine kada se EPB koristi za kočenje u hitnim slučajevima, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI servis.

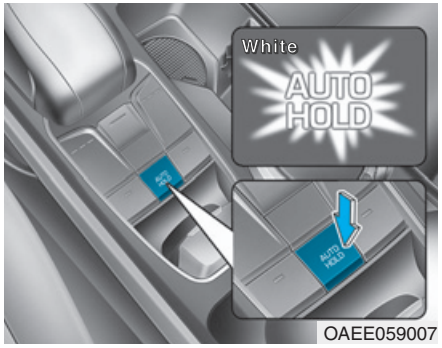
Kad se EPB (Električna parkirna kočnica) ne otpušta

Ako se EPB ne otpušta normalno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera i ukrcate vozilo na šlep vozilo sa ravnom prikolicom i date da se sistem proveri.

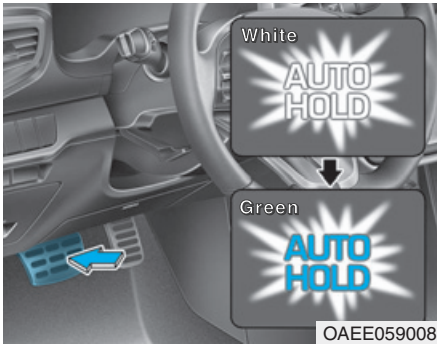
Auto hold (opciono)

Auto Hold održava vozilo u mirovanju čak i kad papučica kočnice nije pritisnuta nakon što je vozač u potpunosti zaustavio vozilo pritiskanjem papučice kočnice.

Podešavanje



1. Sa zatvorenim vozačevim vratima i poklopcem motora, vežite vozačev sigurnosni pojas ili pritisnite papučicu kočnice i onda pritisnite prekidač [AUTO HOLD] . Indikator AUTO HOLD u beloj boji će se upaliti i sistem će biti u položaju pripravnosti.



2. Kad potpuno zaustavite vozilo pritiskom na papučicu kočnice, Auto Hold indikator menja boju iz bele u zelenu.

3. Vozilo će ostati da miruje čak i ako otpustite papučicu kočnice.

4. Ako se primjenjuje EPB, Auto Hold će biti otpušten.

Odlazak

- Ako pritisnite papučicu gasa sa menjačem u D (Vožnja) ili R (Rikverc), Auto Hold će biti otpušten automatski i vozilo će se pokrenuti. AUTO HOLD indikator se menja iz bele u zelenu.
- Ako se vozilo ponovo pokrene pomoću prekidača tempomata (RES+ or SET-) dok Auto Hold i tempomat rade, Auto Hold će biti otpušten bez obzira na rad papučice gasa. AUTO HOLD indikator se menja iz zelene u belu. (opciono sa sistemom tempomata)

⚠ UPOZORENJE

Kada se odvozite iz Auto Holda pritiskom papučice gasa, uvek proverite područje oko vozila.

Polako pritisnite papučicu gasa za glatko pokretanje.

Otkazivanje



Za otkazivanje rada Auto Hold, pritisnite prekidač [AUTO HOLD]. AUTO HOLD indikator će se ugasiti.

Za otkazivanje rada Auto Hold dok vozilo miruje, pritisnite i [AUTO HOLD] prekidač dok pritiskate papučicu kočnice.

Informacije

- Auto Hold ne radi kad:
  - Sigurnosni pojas vozača nije vezan i vozačeva vrata su otvorena
  - Poklopac motora otvoren
  - Ručica menjača je u P (parkiranje)
  - EPB je primenjen
  - Prtljažnik otvoren
- Za vašu bezbednost, Auto Hold se automatski prebacuje na EPB kad:
  - Vozačeva vrata su otvorena
  - Poklopac motora otvoren sa ručicom menjača u D (Vožnja)
  - Vozilo miruje više od 10 minuta
  - Vozilo se nalazi na strmoj padini
  - Vozilo se pomerilo nekoliko puta.
  - Prtljažnik je otvoren sa ručicom menjača u R (Rikverc)

(Nastavlja se)

(Nastavak)

U tim slučajevima, svetlo upozorenja parkirne kočnice svetli, AUTO HOLD indikator se menja iz zelene u belu, a zvuk upozorenja i poruka se pojavljuju da bi vas obavestili da je EPB automatski uključen. Pre vožnje ponovo pritisnite papučicu kočnice, proverite okolinu vašeg vozila i otpustite parkirnu kočnicu ručno pomoću prekidača EPB.

Ako se AUTO HOLD indikator promeni u žutu, Auto Hold ne radi ispravno. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera.
Tokom rada Auto Holda, možete čuti mehaničku buku. Međutim, to je normalna radna buka.

⚠ UPOZORENJE

- Polako pritisnite papučicu gasa kada pokrećete vozilo.
- Radi vašu sigurnost, otkažite Auto Hold kada se vozite nizbrdo, u rikverc ili parkirate vozilo.

PAŽNJA

Ako postoji kvar sa sistemom detekcije otvorenih vozačevih vrata i poklopca motora, Auto Hold možda neće raditi ispravno. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

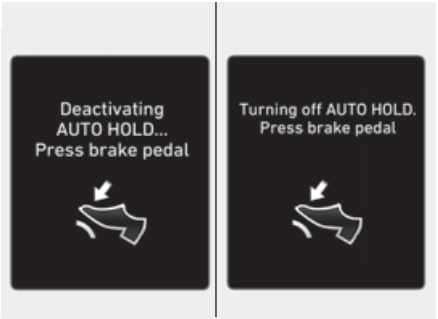
Poruke upozorenja



OOSEV058099L

Parkirna kočnica automatski primenjena

Kada je EPB primenjen iz Auto Hold-a, oglasiće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.



OOSEV058098L/OAEPH059648L

Deaktivacija AUTO HOLD.

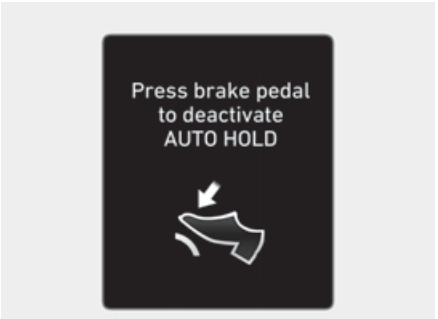
Pritisnite papučicu kočnice

Isključivanje AUTO HOLD.

Pritisnite papučicu kočnice

Kad prelazak iz Auto Hold na EPB ne radi ispravno čućete zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.

Pritisnite papučicu kočnice kada se poruka gore pojavi za Auto Hold i EPB se možda neće aktivirati.



OIK057080L

Pritisnite papučicu kočnice za deaktivaciju AUTO HOLD

Ako ne pritisnete papučicu kočnice kada otpuštate Auto Hold pritiskom na [AUTO HOLD] prekidač, oglasiće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.



OAEE059680L

AUTO HOLD uslovi nisu ispunjeni. Zatvorite vrata, poklopac motora, prtljažnik

Kada pritisnete [AUTO HOLD] prekidač, ako vozačeva vrata, poklopac motora i vrata prtljažnika nisu zatvoreni ili vozačev sigurnosni pojas nije vezan, pojaviće se zvuk upozorenja i poruka na LCD ekranu. Pritisnite [AUTO HOLD] prekidač nakon zatvaranja vozačevih vrata, poklopca motora i prtljažnika.

Anti-lock kočioni sistem (ABS)

⚠ UPOZORENJE

Anti-Lock kočioni sistem (ABS) ili sistem elektronske kontrole stabilnosti (ESC) neće sprečiti nesreće zbog nepravilnih ili opasnih vozačkih manevara. Iako je kontrola vozila poboljšana tokom kočenja u hitnim slučajevima, uvek održavajte sigurnu udaljenost između vas i vozila ispred vas. Brzina vozila mora uvek biti smanjena tokom ekstremnih uslova na putu. Zaustavni put za vozila opremljena s ABS ili ESC sistemima može biti duži od onih bez tih sistema pod sledećim uslovima na putu. Vozite vaše vozilo manjom brzinom u sledećim uslovima:

- **Neravan put, šljunak ili snegom pokriven put.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Na putu gde je površina puta s rupama ili put ima različitu visinu površine.**
- **Na vašem vozilu su instalirani lanci za sneg.**

Sigurnosne karakteristike u ABS ili ESC opremljenim vozilima se ne smeju ispitivati brzom vožnjom ili u krivinama. To bi moglo ugroziti vašu i tuđu sigurnost.

ABS je elektronski sistem kočenja koji pomaže sprečavanju zanošenja kočenjem. ABS omogućuje vozaču da skrene i koči u isto vreme.

Upotreba ABS

Da biste dobili maksimalnu korist od svog ABS-a u vanrednoj situaciji, ne pokušavajte menjati pritisak kočnica i nemojte pumpati kočnice. Pritisnite papučicu kočnice što jače.

Kada se primene kočnice pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove iz kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalna pojava i znači da je ABS aktivan.

ABS ne smanjuje vreme ili udaljenost potrebno da se zaustavi vozilo. Uvek održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred vas.
ABS neće sprečiti zanošenje koje proizlazi iz nagle promene smera, kao što su pokušaji prebrzog skretanja u krivini ili nagle promena trake. Uvek vozite sigurnom brzinom prema uslovima na putu i vremenskim uslovima.

ABS ne može sprečiti gubitak stabilnosti. Uvek umereno upravljajte pri naglom kočenju. Nagli ili oštar pokret volana uvek može uzrokovati da vaše vozilo skrene u nadolazeće vozilo ili s puta.
Na lošim ili neravnim putevima, rad ABS-a može dovesti do većeg zaustavnog puta nego kod vozila koja su opremljena konvencionalnim sistemom kočenja.

Lampica upozorenja ABS (ABS) će ostati da svetli nekoliko sekundi nakon što se dugme POWER stavi u položaj ON. Tokom tog vremena, ABS će proći kroz samodijagnostiku i svetlo će se ugasiti ako je sve normalno. Ako lampica ostane upaljena, možda imate problem s vašim ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI servisera što je pre moguće.

⚠ UPOZORENJE

Ako je lampica upozorenja (ABS) upaljena i dalje ostaje upaljena, možda imate problem s ABS-om. ABS funkcija neće raditi, ali vaše kočnice i dalje funkcionišu normalno. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti, preporučujemo da se obratite HYUNDAI distributeru što pre.

PAŽNJA

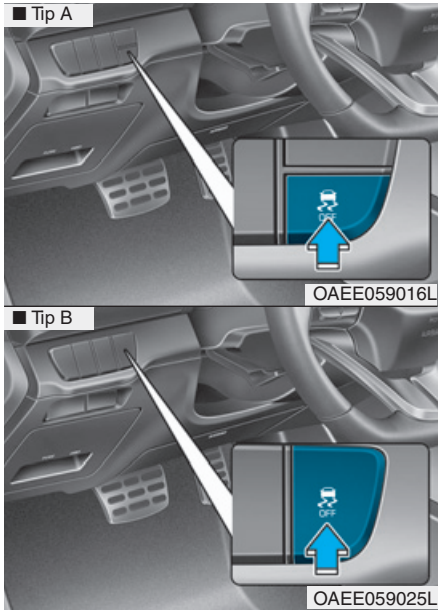
Kada vozite putem sa lošom trakcijom, kao što je na zaleđenom putu, a kontinuirano primenjujete kočnice, ABS će biti stalno aktivan i lampica upozorenja ABS će svetleti.

Pomerite vaše vozilo na sigurno mesto i ugasite motor. Ponovo pokrenite motor. Ako je lampica ABS isključena, ABS sistem radi normalno.
Inače, možete imati problema s ABS sistemom. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće.

Informacije

Kada pokrećete vozilo kablovima zbog ispražnjenog bateriju, lampica upozorenja ABS ( ) se može uključiti u isto vreme. To se događa zbog niskog napona baterije. To ne znači da sistem ABS ne radi ispravno. Napunite bateriju pre vožnje vozila.

Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)



Sistem elektronske kontrole stabilnosti (ESC) pomaže stabilizaciji vozila u manevrima pri skretanju.

ESC proverava gde vozite i kuda vozilo zapravo ide. ESC selektivno koči pojedinačne točkove i interveniše u sistemu upravljanja motorom kako bi pomogla vozaču u održavanju vozila u nameravanom putu. To nije zamena za praksu sigurne vožnje. Uvek prilagodite brzinu vožnje uslovima na putu.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu ili ne ulazite prebrzo u krivine. ESC sistem neće sprečiti nesreću. Prevelika brzina u krivinama, nagli manevri, te vožnja po barama na mokrom putu može rezultirati teškim nesrećama.

Rad ESC-a

ESC ON uslov

Kada je dugme POWER u ON položaju, ESC i ESC OFF indikatori svetle otprilike 3 sekunde. Nakon gašenja oba svetla, ESC je omogućen.

Kada radi



Kada ESC radi, ESC indikator trepće:

- Kada zakočite pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da je ESC aktivan.
- Kada se ESC aktivira, motor ne može odgovoriti na ubrzavanje kao u uobičajenim uslovima.
- Ako je tempomat bio u upotrebi kada se ESC aktivirao, tempomat se automatski isključuje. Tempomat se može ponovo uključiti kada to uslovi na putu dopuštaju. **Pogledajte "Sistem tempomata" kasnije u ovom poglavlju.** (opciono)

ESC OFF uslov



Za otkazivanje rada ESC-a:

• Stanje 1



OAEPH059017L

Kratko pritisnite ESC OFF dugme ESC OFF indikator i/ili poruka "Kontrola trakcije onemogućena" će svetleti. U tom stanju, funkcija kontrole motora je onemogućena. Funkcija kontrole trakcije ne radi, ali i dalje radi funkcija kontrole kočenja ESC-a.

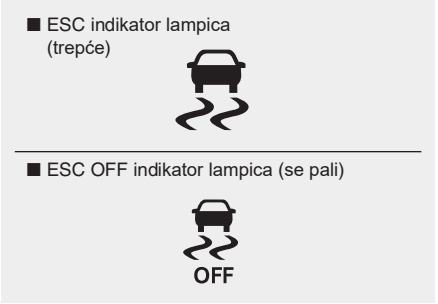
• Stanje 2



OAEPH059019L

Pritisnite i držite dugme ESC OFF neprekidno duže od 3 sekunde. ESC OFF indikator i/ili poruka "Trakcija & kontrola stabilnosti onemogućeni" će svetleti i oglasiće se ESC OFF zvučni signal. U tom stanju, funkcija kontrole trakcije ESC-a i funkcija kontrole kočnica su onemogućeni. Ako je dugme POWER u OFF položaju kada je ESC isključen, ESC ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora, ESC će se automatski ponovno uključiti.

Indikator lampice



Kada je dugme POWER pritisnuto u ON položaju, ESC indikator svetli, onda se gasi ako sistem ESC radi normalno.

ESC indikator trepće kad god ESC radi.

Ako ESC lampica ostane upaljena, vaše vozilo može imati kvar ESC sistema. Kada ta lampica upozorenja svetli preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

ESC OFF indikator se pali kada je ESC isključen na dugme.

⚠ UPOZORENJE

Kada ESC trepće, to znači da je aktivan:
Vozite polako i NIKAD ne pokušavajte da ubrzate.
NIKADA ne isključujte ESC dok indikator treperi, jer možete izgubiti kontrolu nad vozilom što će rezultirati nesrećom.

PAŽNJA

Vožnja s gumama ili točkovima različitih veličina sprečiće normalan rad ESC sistema. Pre zamene gume, pobrinite se da je u istoj veličini kao i druge. Nikada ne vozite vozilo sa gumama različitih prečnika.

ESC OFF upotreba

Kad vozite

ESC OFF mod samo treba koristiti kratko da pomogne vozilu ako je zaglavljeno u snegu ili blatu, privremenim zaustavljanjem rada ESC-a, da bis se zadržao obrtni momenat točka.

Da biste isključili ESC tokom vožnje, pritisnite dugme ESC OFF dok vozite po ravnoj površini puta.

PAŽNJA

- **Ne dopustite da se točak(ovi) jedne osovine preterano vrte dok se prikazuju lampice upozorenja ESC, ABS i parkirne kočnice. Popravke neće biti pokrivene garancijom vozila. Smanjite snagu motora i ne vrtite točak (točkove) preterano kada su ove lampice prikazane.**
- **Kada je vozilo na dinamometru, pobrinite se da je ESC isključen (ESC OFF lampica svetli).**

i Informacija

Isključivanje ESC-a ne utiče na ABS ili standardni rad kočionog sistema.

Upravljanje stabilnošću vozila (VSM)

Upravljanje stabilnošću vozila (VSM) je funkcija Sistema elektronske stabilnosti vozila (ESC). On osigurava da vozilo ostane stabilno prilikom ubrzavanja ili naglog kočenja na mokrim, klizavim i grubim putevima gde trakcija sve četiri gume može iznenada postati neujednačena.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza pri upotrebi upravljanja stabilnošću vozila (VSM):

- **UVEK proverite brzinu i udaljenost od vozila ispred vas. VSM nije zamena za praksu sigurne vožnje.**
- **Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu. VSM sistem neće sprečiti nesreću. Preterana brzina u lošim vremenskim uslovima, klizav i neravan put može dovesti do teških nesreća.**

Rad VSM-a

VSM ON uslov

VSM radi kad:

- Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) je uključena.
- Brzina vozila je iznad otprilike 15 km/h (9mph) na putu s krivinama.
- Brzina vozila je izand otprilike 20 km/h (12mph) kada vozilo koči na grubom putu.

Kad radi

Kada zakočite pod uslovima koji mogu aktivirati ESC, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da je VSM aktivan.

i Informacije

VSM ne radi kad:

- **Vozite na strmom putu kao što je uzbrdica ili nizbrdica**
- **Vozite u rikverc.**
- **ESC OFF indikator je upaljena.**
- **EPS (Električni servo volan) lampica upozorenja ⊘! je upaljena ili trepće.**

VSM OFF uslov

Za otkazivanje rada VSM-a, pritisnite ESC OFF dugme. ESC OFF indikator će svetleti.
Da biste upalili VSM, pritisnite ESC OFF dugme ponovo. ESC OFF indikator će se ugasiti.

⚠ UPOZORENJE

Ako ESC indikator ( ) ili EPS lampica upozorenja(⊛!) ostaju upaljeni, VSM sistem vašeg vozila je možda u kvaru. Kada lampica upozorenja svetli, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

PAŽNJA

Vožnja s gumama ili točkovima različite veličine može dovesti do kvara ESC sistema. Prilikom zamene guma, pobrinite se da su sve iste veličine kao izvorne gume za to vozilo.

Kontrola pomoći za kretanje na uzbrdici (HAC)

Vozilo ima tendenciju da klizi unazad na strmom nagibu, pre pritiskanja papučice gasa nakon zaustavljanja. HAC sprečava kretanje vozila unazad automatski aktivirajući kočnice na otprilike 2 sekunde. Kočioni sistem se automatski otpušta kada se pritisne papučica gasa.

⚠ UPOZORENJE

HAC se aktivira samo na otprilike 2 sekunde, zato uvek budite spremni da pritisnete papučicu gasa kada pokrećete zaustavljeno vozilo na uzbrdici.

i Informacije

- **HAC ne radi kada je ručica menjača u P (Parkiranje) ili N (Neutralan).**
- **HAC se aktivira čak i kada je ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) isključena. Međutim, neće se aktivirati kada ESC ne radi ispravno.**

Dobre kočione navike

⚠ UPOZORENJE

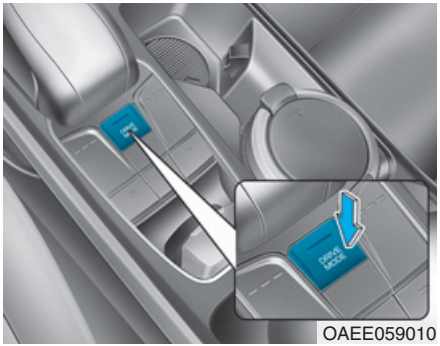
Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek potpuno zaustavite vozilo i dalje pritiskajte papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje) , a zatim povucite parkirnu kočnicu i dugme POWER u položaj OFF. Vozila s nepotpuno povučenom parkirnom kočnicom mogu se i slučajno krenuti unazad i uzrokovati povrede vozača i drugih. UVEK aktivirajte parkirnu kočnicu pre izlaska iz vozila.

Mokre kočnice mogu biti opasne! Kočnice se mogu nakvasiti ako se vozilo vozi kroz vodu ili ako je oprano. Vaše vozilo se neće tako brzo zaustaviti ako su kočnice mokre. Mokre kočnice mogu uzrokovati zanošenje vozila na jednu stranu.

Kako biste osušili kočnice, kočite lagano dok se funkcija kočenja ne vrati u normalu, pazeći da držite vozilo pod kontrolom u svako doba. Ako se funkcija kočenja ne vrati u normalu, stanite čim se za to stvore sigurni uslovi i preporučujemo da nazovete ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć na putu.
NE VOZITE s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali konstantni pritisak na papučicu može dovesti do pregrevanja kočnica, trošenja kočnica, a možda i do kvara.
Ako se guma izduva u toku vožnje, kočite lagano i zadržavajte vozilo da ide ravno dok usporavate. Kad dovoljno usporite i kada bude sigurno da to učinite, siđite s puta i zaustavite se na sigurnom mestu.
Držite nogu čvrsto na papučici kočnice kada je vozilo zaustavljeno kako biste sprečili proklizavanje napred.

SISTEM INTEGRISANE KONTROLE NAČINA VOŽNJE (OPCIONO)

Mod vožnje



OAEE059010

Način vožnje može biti izabran prema vozačevoj želji ili prema uslovima na putu.

- Mod se menja, kao dole, kad god se pritisne dugme DRIVE MODE.

NORMAL → SPORT → ECO

- Pritisnite i držite dugme DRIVE MODE za izbor ECO+ moda.

Inicijalna podešavanja za svaki Način vožnje

Način vožnje	NORMAL	SPORT	ECO	ECO+ *1
Funkcija	Normalan način vožnje	Sportski način vožnje	Optimalno za eko vožnju	Način vožnje sa ultra uštedom energije
Aktivacija dugmetor	Pritisnite	Pritisnite	Pritisnite	Pritisnite i držite
Indikator na instrument tabli	-	SPORT	ECO	ECO+
Kontrola sistema klimatizacije/ grejanja	NORMAL (ECO/ NORMAL) *2	NORMAL (ECO/ NORMAL) *2	ECO	Off
Ograničenje brzine	-	-	- (90~130 km/h) *2	Ispod 90 km/h
Nivo regenerativnog kočenja	1 (1~3) *2	1 (1~3) *2	2 (1~3) *2	2

*1 : Promenite u ECO+ mod

- Razdaljina do pražnjenja se možda neće promeniti kada kada je sistem klimatizacije/ grejanja isključen. Ipak, stvarna razdaljina može biti povećana.
- Sistem klimatizacije/grejanja se gasi (osim odleđivača), ali ga možete upaliti ako je potrebno.
- Kada je način vožnje prebačen sa ECO+ načina na različite načine, prebacuje se na radni status klimatizacije/grejanja ECO načina.
- Ograničenje brzine se automatski deaktivira kada je sistem pametnog tempomata aktiviran ili je papučica gasa pritisnuta do kraja. Ako je funkcija ograničenja brzine deaktivirana pritiskom papučice kočnice, funkcija ograničenja brzine će se aktivirati ponovo kada je brzina vozila manja od podešenog ograničenja brzine. Takođe, brzina se menja na podešenu brzinu u ECO načinu kad se način vožnje prebaci iz ECO+ načina u ECO način.

*2 : Moguće je podesiti uslove vožnje za svaki način vožnje (osim za način ECO+) u podešavanjima načina vožnje u Audio i AVN sistemu. Za više informacija pogledajte odvojeno korisničko uputstvo.

SISTEM POMOĆI U IZBEGAVANJU FRONTALNOG SUDARA (FCA) - SENZOR FUZIONOG TIPA (PREDNJA KAMERA + PREDNJI RADAR) (OPCIONO)

Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) je dizajniran da pomogne da se detektuje i nadgleda vozilo ispred ili da detektuje pešaka na putu preko radarskih signala i prepoznavanja kamere kako bi upozorio vozača na neminovan sudar i ako je potrebno primenio kočenje u hitnim slučajevima.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite Sistem pomoći u izbegavnju frontalnog sudra (FCA):

- **Ovaj sistem je samo dopunski sistem i nije osmišljen niti je zamena za vozačevu potrebnu izuzetnu brigu i pažnju. Raspon opažanja i detektovanja objekata od strane senzora je ograničen. Obraćajte pažnju na uslove na putu sve vreme.**
- **NIKAD ne vozite suviše brzo u odnosu na uslove na putu ili kad skrećete.**
- **Uvek vozite oprezno da biste sprečili nastanak neočekivanih i iznenadnih situacija. FCA neće u potpunosti zaustaviti vozilo i nije sistem za izbegavanje sudara.**

Podešavanja i aktivacija sistema

Podešavanja sistema



OAEPH059649L

- Podešavanje funkcije frontalne bezbednosti
  - Vozač može da aktivira FCA postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom: 'User settings → Driver assis-tance → Forward safety'
  - Ako izaberete 'Active assist', FCA sistem se aktivira. FCA proizvodi poruku upozorenja i zvučni signal upozorenja zavisno od nivoa rizika od sudara. Pomoć u kočenju će biti primenjena u skladu sa rizikom od sudara.

- Ako izaberete 'Warning only', FCA sistem se aktivira i samo proizvodi alarm upozorenja u skladu sa nivoima rizika od sudara. Kočiona pomoć neće biti primenjena u ovim podešavanjima.
- Ako izaberete 'Off', FCA sistem se deaktivira.



Lampica upozorenja svetli na LCD ekranu, kada je FCA sistem otkazan. Vozač može da nadgleda FCA ON/OFF status na LCD displeju. Takođe, lampica upozorenja svetli kad je ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) isključena.

- Ako lampica upozorenja ostaje upaljena kada je FCA aktiviran, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OAEPH059650L

- Izbor vremena upozorenja
  Vozač može da izabere inicijalno vreme aktivacije upozorenja u User Settings na LCD displeju izborom 'User settings → Driver assistance→ Warning timing → Normal/Later'.

Opcije za inicijalno pojavljivanje Upozorenja na frontalni sudar mogu biti sledeće:

- Normal:
  Kada je ova opcija izabrana inicijalno Upozorenje na frontalni sudar se aktivira osetljivo. Ako osećate da se upozorenje aktivira suviše rano, podesite upozorenje na frontalni sudar na 'Later'.
  Čak i ako je 'Normalno' izabrano, a ako vozilo ispred naglo zaustavi vreme aktivacije inicijalnog upozorenja vam neće izgledati brzo.
- Later:
  Kada je ova opcija izabrana, inicijalno vreme Upozorenja na frontalni se aktivira kasnije nego normalno. Ovo podešavanje smanjuje razdaljinu između vozila, pešaka ili biciklista ispred pre nego što se inicijalno upozorenje pojavi.
  Izaberite 'Later' u slabom saobraćaju ili kada sporo vozite.
  Kada naglo ubrzate do vozila ispred, može vam se činiti da se upozorenje aktiviralo ranije čak i ako ste izabrali ‘Later’.

Informacije

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema se može promeniti. Setite se ovog uvek pre promene vremena upozorenja.

Preduslovi za aktivaciju

FCA postaje pripravan za aktivaciju kad je 'Active Assist' ili 'Warning Only' u Frontalna bezbednost (Forward Safety) izabrana na LCD displeju i kad su sledeći preduslovi ispunjeni.

- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) je uključena.
- Brzina vozila je iznad 8 km/h (5 mph).(FCA je samo aktivan u određenom rasponu brzina) .
- Sistem detektuje pešaka, biciklistu (opciono) ili vozilo ispred, koje može da se sudari sa vašim vozilom. (FCA se možda neće aktivirati ili će se oglasiti samo zvučno upozorenje u skladu sa situacijom u vožnji ili sa stanjem vozila) .

  FCA možda neće raditi ispravno, što zavisi od situacije ispred vozila, pravca kretanja pešaka ili bicikliste (opciono) i brzine.

⚠ UPOZORENJE

- **Da biste izbegli ometanje vozača, ne pokušavajte da podesite ili otkažete FCA dok vozite. Uvek u potpunosti zaustavite vozilo na bezbednoj lokaciji pre podešavanja ili otkazivanja sistema.**
- **FCA se automatski aktivira postavljanjem dugmeta POWER u ON položaj. Vozač može deaktivirati FCA otkazivanjem sistema podešavanja na LCD ekranu.**
- **FCA se automatski deaktivira nakon otkazivanja ESC (Elektronske kontrole stabilnosti). Kada je ESC otkazan FCA se ne može aktivirati na LCD ekranu. FCA lampica upozorenja će svetleti, što je normalno.**

FCA poruka upozorenja i kontrola sistema

FCA proizvodi poruke upozorenja i alarm upozorenja u skladu sa visinom rizika od frontalnog sudara, kao što su naglo kočenje vozila ispred ili sistem detektuje da je sudar sa pešakom ili biciklistom (opciono) neizbežan.

Upozorenje na sudar (Prvo upozorenje)



OAEPH059587L

Ova poruka upozorenja se pojavljuje na LCD ekranu sa zvučnim signalom. Pored toga, neke intervencije sistema vozila su izvršene sistemom za upravljanje kako bi se pomoglo u usporavanju vozila.

- Ako FCA detektuje vozilo ispred sistem radi kada je brzina vašeg vozila između 8 km/h (5 mph) i 180 km/h (110 mph). Maksimalna brzina vozila se može smanjiti zavisno od uslova vozila ispred i okruženja.
- Ako FCA detektuje pešaka ili biciklistu ispred, sistem radi kada je brzina vašeg vozila između 8 km/h (5 mph) i 70km/h (45 mph). Maksimalna brzina vozila se može smanjiti zavisno od uslova pešaka ili bicikliste ispred i okruženja.
- Ako izaberete 'Warning only' za podešavanje sistema, FCA sistem se kativira i proizvodi samo alarm upozorenja u skladu sa nivoom rizika od sudara. Treba direktno da kontrolišite kočenje, jer FCA neće kontrolisati kočnice.

Kočenje u hitnim slučajevima (Drugo upozorenje)



OAEPH059588L

Ova poruka upozorenja se pojavljuje na LCD displeju sa zvučnim signalom.
Pored toga, desiće se neke intervencije sistema vozila, da bi pomogli u usporavanju vozila.

- Ako FCA detektuje vozilo ispred sistem radi kada je brzina vašeg vozila između 8 km/h (5 mph) i 180 km/h (110 mph). Maksimalna brzina vozila se može smanjiti zavisno od uslova vozila ispred i okruženja.
- Ako FCA detektuje pešaka ili biciklistu ispred, sistem radi kada je brzina vašeg vozila između 8 km/h (5 mph) i 70 km/h (45 mph). Maksimalna brzina vozila se može smanjiti zavisno od uslova pešaka ili bicikliste ispred i okruženja.
- Ako izaberete 'Warning only' za podešavanje sistema, FCA sistem se aktivira i proizvodi samo alarm upozorenja u skladu sa nivoom rizika od sudara. Treba direktno da kontrolišite kočenje, jer FCA neće kontrolisati kočnice.

Rad kočnica

- U hitnom slučaju, kočioni sistem ulazi u stanje pripravnosti za brzu reakciju protiv vozačevog pritiskanja papučice kočnice.
- FCA pruža dodatnu snagu kočenja za optimalne performanse kočenja, kada vozač pritisne papučicu kočnice.
- Kontrola kočenja se automatski isključuje, kada vozač naglo pritisne papučicu gasa, ili kada vozač naglo okrene volan.
- FCA kontrola kočnica se automatski otkazuje, kada nestanu faktori rizika.

⚠ OPREZ

- **Vozač uvek mora da obrati veliku pažnju na rad vozila, bez obzira da li ima ili nema poruka upozorenja ili alarma upozorenja FCA sistema.**
- **Nakon što se kontrola kočenja aktivirala, vozač mora momentalno da pritisne papučicu kočnice i proveri okruženje. Aktivacija kočnica od strane sistema traje oko 2 sekunde.**
- **Ako se oglasi neko drugo upozorenje, kao što je upozorenje na nevezan sigurnosni pojas, Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) se možda neće oglasiti.**
- **Glasna reprodukcija audio sistema će možda ometati putnike da čuju zvukove upozorenja sistema.**

⚠ UPOZORENJE

Kontrola kočenja ne može u potpunosti zaustaviti vozilo, niti izbeći sve sudare. Vozač treba da bude odgovoran za sigurnu vožnju i upravljanje vozilom.

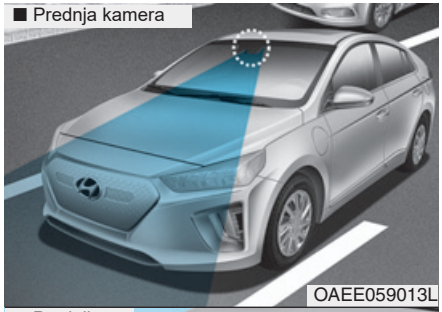
⚠ UPOZORENJE

FCA logički sistem radi u okvirima određenih parametara, kao što su udaljenost od vozila, bicikliste (opciono) ili pešaka ispred, brzina vozila ispred i vaša brzina. Određeni uslovi kao što su loše vreme i uslovi na putu mogu da utiču na rad FCA sistema.

⚠ UPOZORENJE

Nikad namerno ne vozite opasno da biste aktivirali sistem.

FCA senzor (Prednja kamera+ Prednji radar)





U cilju da FCA sistem radi ispravno, uvek se uverite da su poklopac senzora ili senzor čisti i da nema prljavštine, snega ili naslaga.

Prljavština, sneg ili strani objekti na objektivu mogu negativno da utiču na opažajne performanse senzora.

PAŽNJA

- **Ne postavljajte okvir registarske tablice, nikakve predmete ili stikere, ili štitnik branika u blizini radarskog senzora. Ako to uradite, to će negativno uticati na radarske performanse opažanja.**
- **Uvek održavajte radarski senzor i poklopac čistim i uklonite svu prljavštinu i nečistoću.**
- **Koristite samo meku krpu za pranje vozila. Ne prskajte vodu pod pritiskom direktno na senzor ili poklopac senzora.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Budite oprezni i ne primenjujte nepotrebnu silu na radarski senzor ili poklopac senzora. Ako senzor nasilno pomerite van ispravnog poravnanja FCA sistem neće pravilno raditi. Tada ni poruka upozorenja neće biti prikazana. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**
- **Ako je prednji branik oštećen u delu oko radarskog senzora FCA sistem neće ispravno raditi. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**
- **Koristite samo originalne delove za popravku ili zamenu oštećenog radarskog senzora ili poklopca senzora. Ne nanosite nikakvu boju na poklopac senzora.**

PAŽNJA

- **NIKAD ne postavljajte nikakvu dodatnu opremu ili stikere, na prednje vetrobransko staklo i nemojte zatamnjivati prednje vetrobransko staklo.**
- **NIKAD ne postavljajte predmete koji reflektuju svetlo (na pr. beli papir, ogledalo) preko instrument table. Svaka refleksija svetla može da utiče na rad sistema.**
- **Obratite izuzetnu pažnju da kamera bude suva.**
- **NIKAD nemojte proizvoljno rastavljati sklop kamere, niti udarati sklop kamere.**

Informacije

Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer kad je:

- **Vetrobransko staklo zamenjeno.**
- **Radarski senzor ili poklopac oštećen ili zamenjen.**

Poruka upozorenja i lampica upozorenja



OOSEV058030L

FCA onemogućen (Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara). Radar blokiran

Kada je poklopac senzora blokiran prljavštinom, snegom ili naslagama, rad FCA sistema će se privremeno zaustaviti. Ako se ovo desi, poruka upozorenja će se pojaviti na LCD ekranu.

Uklonite prljavštinu, sneg ili naslage i očistite poklopac radarskog senzora pre upotrebe FCA sistema. Sistem će raditi normalno tek kada se prljavština, sneg ili naslage uklone.

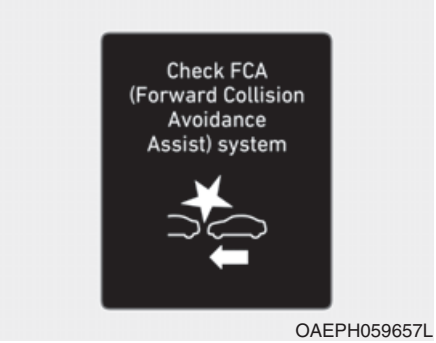
FCA neće ispravno raditi na području (na pr. prazan prostor) gde nikakve materije nisu detektovane nakon paljenja motora.

Takođe, čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi na LCD displeju, FCA možda neće raditi ispravno.

⚠ UPOZORENJE

FCA sistem se možda neće aktivirati, zavisno od uslova na putu, vremenskih neprilika, uslova vožnje ili saobraćajnih uslova.

Kvar sistema



OAEPH059657L

Proverite FCA (Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara) sistem

- Kad FCA ne radi pravilno, FCA lampica upozorenja ( ) će svetleti i poruka upozorenja će se pojaviti na nekoliko sekundi. Nakon povlačenja poruke, glavna lampica upozorenja ⚠ će svetleti. U tom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- FCA poruka upozorenja se može pojaviti zajedno sa osvetljenom lampicom upozorenja ESC (Elektronska stabilnost vozila). I FCA lampica upozorenja i poruka upozorenja će nestati čim se reši problem sa ESC lampicom upozorenja.

⚠ UPOZORENJE

- FCA je samo dopunski sistem namenjan da olakša vozaču. Vozač je isključivo odgovoran za kontrolisanje upravljanja vozilom. Nemojte se samo oslanjati na FCA sistem. Umesto toga, održavajte bezbednu kočionu udaljenost i ako je neophodno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu ili zaustavili vozilo.
- U određenim slučajevima i pod određenim okolnostima FCA sistem se može slučajno aktivirati. Ova inicijalna poruka upozorenja se pojavljuje na LCD displeju zajedno sa zvučnim signalom. Takođe, u određenim slučajevima sistem prednjeg radarskog senzora ili kamere za prepoznavanje neće detektovati vozilo ili pešaka ispred. FCA sistem se neće aktivirati i neće se prikazati poruka upozorenja.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Čak i ako postoji problem sa funkcijom kontrole kočenja FCA sistema, osnovne performanse kočenja vozila će raditi normalno. Ipak, funkcija kontrole kočenja za izbegavanje sudara neće se aktivirati.
- Ako se vozilo ispred vas iznenada zaustavi, imaćete manju kontrolu kočionog sistema. Zbog toga, uvek održavajte bezbednu razdaljinu između vašeg i vozila ispred vas.
- FCA sistem se može aktivirati tokom kočenja i vozilo se može iznenada zaustaviti razbacujući rasute predmete u pravcu putnika. Uvek držite rasute predmete na sigurnom mestu.
- FCA sistem se možda neće aktivirati ako vozač pritisne papučicu kočnice da bi izbegao sudar.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Kontrola kočenja će možda biti nedovoljna uzrokujući mogući sudar ako se vozilo ispred vas iznenada zaustavi. Uvek obratite izuzetnu pažnju.
- Putnici se mogu povrediti ako vozilo naglo zaustavi FCA sistem . Obratite izuzetnu pažnju.
- FCA sistem funkcioniše samo kad otkrije vozila, pešaka ili biciklistu ispred vozila.

⚠ UPOZORENJE

- FCA sistem ne radi dok se vozilo kreće u rikverc.
- FCA sistem nije osmišljen da detektuje druge stvari na putu, kao što su životinje.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **FCA sistem ne detektuje vozila u suprotnoj traci.**
- **FCA sistem ne detektuje unakrsno kretanje vozila koja vam dolaze u susret.**
- **FCA sistem ne može da detektuje vozila koja su zaustavljena vertikalno u odnosu na vaše vozilo na raskrsnici ili u slepoj ulici.**
- **FCA sistem ne može da detektuje biciklistu koji vam unakrsno prilazi.**

U ovim slučajevima morate da održavate bezbednu kočionu razdaljinu i ako je neophodno da pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu kako bi održali bezbednu razdaljinu.

Ograničenja sistema

Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) je osmišljen da nadgleda vozila ispred ili pešake ili bicikliste na putu pomoću prepoznavanje radarskih signala i prednje kamere i upozori vozača na izvestan sudar i ako je neophodno da primeni kočenje u hitnim slučajevima.

U određenim situacijama prednji radarski senzor ili prednja kamera neće biti u mogućnosti da detektuje vozilo, pešaka ili biciklistu ispred. U ovim slučajevima FCA sistem neće raditi ispravno. Vozač mora da obrati izuzetnu pažnju na sledeće situacije u kojima je rad FCA sistema ograničen.

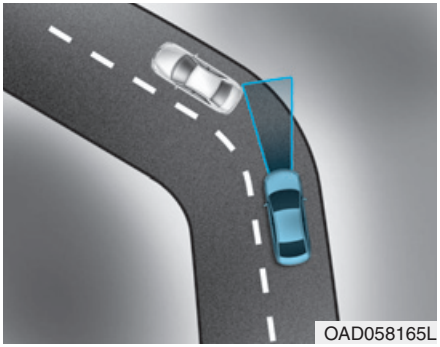
Detektovanje vozila

Senzor može biti ograničen kad:

- Sistem možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije prednje kamere.
- Radarski senzor ili prednja kamera su blokirani stranim predmetom ili naslagama.

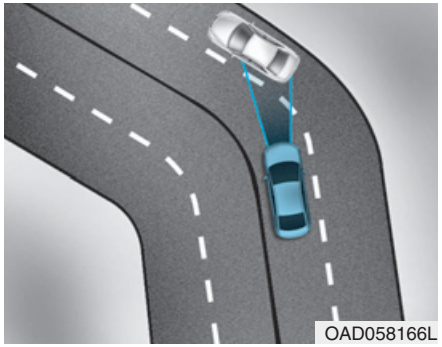
- Objektiv kamere je kontaminiran zbog zatamnjivanja ili stavljanja obojenog premaza ili filma na vetrobransko staklo, oštećenja stakla ili stranog predmeta na staklu (stiker, buba, itd.).
- Loši vremenski uslovi kao što su jaka kiša ili sneg koji smanjuju vidno polje radarskog senzora ili kamere.
- Postoji mešanje elektromagnetnih talasa
- Postoji jaka nepravilna refleksija iz prednjeg radarskog senzora.
- Prepoznavanje prednjeg senzora radara/ prednje kamere je ograničeno.
- Vozilo ispred je suviše malo da bi bilo detektovano (na pr. motocikl, itd.).

- Vozilo ispred vas je preveliko ili je prikolica suviše velika da bi je sistem prepoznavanja kamere detektovao (na pr. prikolica traktora, itd.).
- Vidno polje kamera nije dobro osvetljeno (ili je suviše mračno ili je prevelika refleksija ili postoji suviše jako pozadinsko svetlo koje blokira vidno polje.)
- Vozilo ispred vas nema pravilno uključena zadnja svetla ili svetla neuobičajno raspoređena.
- Spoljno osvetljenje se iznenada menja, na primer kada ulazite ili izlazite iz tunela.
- Kada ulično svetlo ili svetlo vozila koje vam dolazi u susret se reflektuju na mokroj površini puta, kao što je osvetljena bara na putu.
- Vidno polje ispred je narušeno sijajnjem sunca ili prednjim svetlima vozila koje vam dolazi u susret.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; jasan pogled na put je narušen.
- Vozilo ispred vas se kreće nepravilno.
- Vozilo je na neasfaltiranoj ili neravnoj gruboj površini, kao što su putevi sa iznenadnom promenom stepena nagiba.
- Vozilo se kreće u blizini područja na kojima su metalni materijali, kao što su zone rekonstrukcije puta, pruge, itd.
- Vozilo se kreće unutar zgrade, kao što su podrumski parkinzi.
- Kamera ne prepoznaje celo vozilo ispred.
- Kamera je oštećena.
- Spoljno osvetljenje je slabo, kao kad prednja svetla nisu uključena noću ili vozilo prolazi kroz tunel.
- Senka na putu od bandera, drveća, itd.
- Vozilo prolazi kroz naplatnu rampu.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; jasan pogled na put je narušen.
- Zadnji deo vozila se ne vidi normalno. (Vozilo se kreće u drugom pravcu ili se vozilo prevrnulo).
- Loši uslovi na putu koji izazivaju prekomerne vibracije vozila tokom vožnje.
- Prepoznavanje senzora se naglo menja kada prolazi preko ležećeg policajca.
- Vozilo ispred vas se vertikalno kreće u odnosu na pravac vožnje.
- Vozilo ispred vas se vertikalno zaustavilo.
- Vozilo ispred vas se kreće prema vama ili u rikverc.
- Vi ste na kružnom toku a vozilo ispred vas kruži.


OAD058165L

- Vožnja u krivini
- Performanse Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara su ograničene dok vozite po krivudavom putu.
  Prepoznavanje prednje kamere ili prednjeg radarskog senzora možda neće detektovati vozilo, pešaka ili biciklistu koji se kreću ispred vas na krivinama.
- To može rezultirati neoglašavanje alarma ili neaktivaciju kočnica kada je to potrebno.

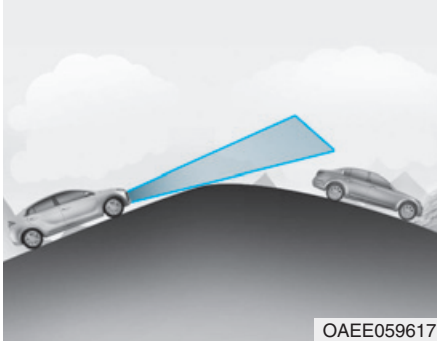
Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje i ako je potrebno pritisnite papučicu kočnice da smanjite brzinu vožnje kako biste održali bezbednu kočionu razdaljinu.


OAD058166L

Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara možda neće prepoznati vozilo ili pešaka ili biciklistu u susednoj traci ili van trake na krivudavom putu.

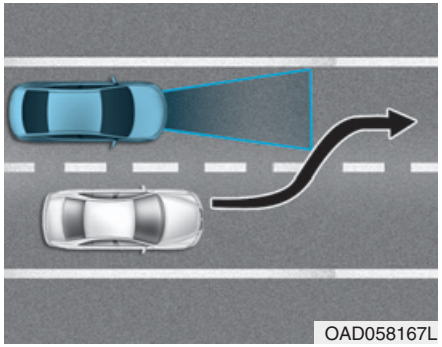
Ako se ovo desi sistem će možda nepotrebno alarmirati vozača i primeniti kočnice.

Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

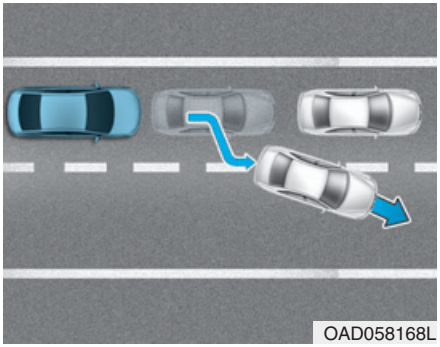

OAEE059617

- Vožnja na nagibu
  Performanse Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara se mogu smanjiti dok vozite uzbrdo ili nizbrdo na nagibu. Prepoznavanje prednje kamere i prednjeg radarskog senzora možda neće detektovati vozilo, pešaka ili biciklistu ispred. To može nepotrebno da aktivira poruku upozorenja i alarm upozorenja, ili aktivira kočnice.
  Kada sistem iznenada prepozna vozilo, pešaka ili biciklistu ispred vas dok prelazite uspon možete iskusiti oštro kočenje.

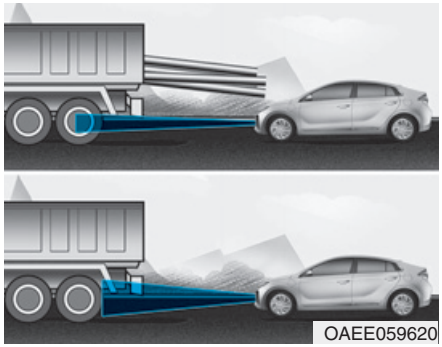
Uvek gledajte ispred sebe dok vozite uzbrdo ili nizbrdo na usponu ili ako je potrebno pritisnite papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu i održali potrebnu razdaljinu.


OAD058167L

- Promena traka
  Kada vozilo ispred vas menja trake, Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara neće odmah detektovati vozilo, naročito ako vozilo naglo menja trake. U tom slučaju morate održavati bezbednu kočionu udaljenost i ako je neophodno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu u cilju održavanja bezbedne razdaljine.


OAD058168L

Kada vozite u kreni-stani uslovima i zaustavljeno vozilo ispred vas napusti traku, FCA sistem neće odmah detektovati novo vozilo koje je sada ispred vas. U ovom slučaju morate održavati bezbednu kočionu udaljenost i ako je neophodno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu u cilju održavanja bezbedne razdaljine.


OAEE059620

- Detektovanje vozila ispred vas
  Ako je vozilo ispred kamion čiji se deo proteže pozadi iza kabine ili kada vozilo ispred vas ima višu klirens, potrebna je dodatna posebna pažnja. FCA sistem neće moći da detektuje prikolicu kamiona koja se produžava iza vozila. U ovim slučajevima morate održavati bezbednu kočionu udaljenost od zadnjih objekata i ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu i održali potrebnu razdaljinu.

Detektovanje pešaka ili biciklista

Senzor će možda raditi ograničeno kad:

- Pešaci ili biciklisti nisu u potpunosti otkriveni sistemom prepoznavanja prednje kamere, na primer kada se naginju ili kada ne hodaju sasvim uspravno.
- Pešak ili biciklista se kreće veoma brzo ili se iznenada pojavio u području detekcije kamere.
- Pešak ili biciklista nosi odeću koja se lako stapa sa okolinom otežavajući detekciju sistemu prepoznavanja prednje kamere.
- Spoljno osvetljenje je suviše sjajno (na pr. kada vozite po jakom suncu) ili kada je suviše mračno (na pr. kada vozite mračnim ruralnim putevima noću).
- Teško je detektovati pešaka ili biciklistu i razlikovati od drugih objekata u okolini, na pr. kada je grupica pešaka ili biciklista ili velika grupa.

- Tu je predmet slične građe kao čovek.
- Pešak ili biciklista je nizak.
- Pešak se otežano kreće.
- Prepoznavanje senzora je ograničeno.
- Prednji senzor radara ili prednja kamera su blokirani stranim materijama ili naslagama.
- Loši vremenski uslovi kao što su jaka kiša ili sneg koji smanjuju vidno polje senzora radara ili kamere.
- Kada se ulično svetlo ili svetlo vozila koje vam dolazi u susret reflektuju na mokroj površini puta, kao što su barice na putu.
- Vidno polje ispred je smanjeno od sunčevog sjaja.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; jasan pogled na put je narušen.
- Loši uslovi na putu koji uzrokuju vibracije vozila dok se kreće.
- Prepoznavanje senzora se iznenada menja kada prelazite preko ležećeg policajca.
- Na kružnom toku ste
- Kada se pešak ili biciklista iznenada pojave ispred vozila.
- Biciklista ispred preseca pravac kretanja i puta.
- Postoji neko drugo elektromagnetno mešanje.
- Zona rekonstrukcije puta, pruga ili drugi metalni predmeti su blizu bicikliste.
- Materijal bicikla se ne reflektuje dobro na prednjem radaru.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne koristite Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) kada vučete vozilo. Primena FCA sistema dok vučete može negativno uticati na bezbednost vašeg vozila ili vozila koje vučete.**
- **Obratite izuzetnu pažnju kada vozilo ispred vas ima teret koji se proteže nazad van kabine ili kada vozilo ispred vas ima viši klirens.**
- **Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara možda neće raditi kada se predmet sličnog oblika ili karakteristika kao vozilo, pešak ili biciklista detektuje.**

(Nastavlja se)

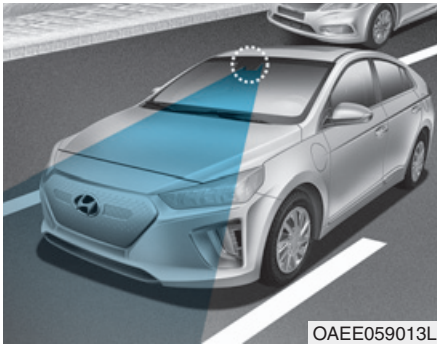
(Nastavak)

- **FCA sistem je dizajniran da detektuje i nadgleda vozila ispred ili da detektuje pešake ili bicikliste na putu preko prepoznavanja radarskih signala ili prednje kamere. Sistem nije osmišljen da detektuje bicikle, motocikle ili manje objekte na točkovima kao što su kolica za kupovinu, torbe na točkićima ili kolica za bebe.**
- **Nikad ne pokušavajte da testirate rad FCA sistema. Ako to uradite možete uzrokovati teške telesne povrede ili smrt.**
- **Ako su prednji branik, prednje staklo, radar ili kamera zamenjeni ili popravljani preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

Informacije

U nekim slučajevima FCA sistem će možda biti isključen kada je pod elektromagnetnim uticajem.

SISTEM POMOĆI ZA OSTANAK U TRACI (LKA) (OPCIONO)


OAEE059013L

Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (LKA) sa kamerom na prednjem vetrobranskom staklu pomaže u detekciji linija na putu, a pomaže vozačevom upravljanju kako bi zadržao vozilo u traci.

Kada sistem primeti da vozilo šeta van svoje trake, on upozorava vozača vizuelnim i zvučnim upozorenjem, dok primenjuje blagi momenat kontra upravljanja, pokušavajući da spreči vozilo da napusti svoju traku.

⚠ UPOZORENJE

Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (LKA) nije zamena za praksu sigurne vožnje, ali je praktična funkcija. Odgovornost vozača je da uvek bude svestan okruženja i upravljanja vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere kada koristite Sistem pomoći za ostanak u voznoj traci (LKA):

- **Nemojte naglo upravljati volanom kada je pod uticajem upravljanja sistema. LKA sprečava vozača da**
- **slučajno izađe iz trake pomažući vozaču da upravlja. Međutim, vozač se ne sme isključivo oslanjati na sistem, nego uvek mora da obraća pažnju na volan kako bi ostao u traci.**

- **Rad sistema LKA se može otkazati ili neće raditi ispravno što zavisi od uslova na putu i u okruženju. Uvek budite oprezni kada vozite.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Nemojte privremeno rastavljati kamere sistema LKA da biste obojili staklo ili stavili premaz ili neku dodatnu opremu. Ako rastavite kameru i sastavite je ponovo preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri kalibraciju sistema.
- Kada menjate vetrobransko staklo, kameru sistema LKA ili delove povezane sa volanom preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri kalibraciju sistema.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Sistem detektuje linije trake i kontroliše volan kamerom, tako da ako se linije trake teško detektuju, sistem možda neće raditi ispravno. Molimo vas da pogledate "Ograničenja sistema".
- Ne uklanjajte i ne oštećujte povezane delove LKA sistema.
- Možda nećete čuti zvučno upozorenje LKA sistema zbog glasne reprodukcije audio sistema.
- Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost na instrument tablu, kao što su ogledala, beli papir, itd. Sistem se može pokvariti ukoliko se reflektuje sunčeva svetlost.
- Kada se linije trake teško detektuju, molimo vas da pogledate "Pažnja vozača".

(Nastavlja se)

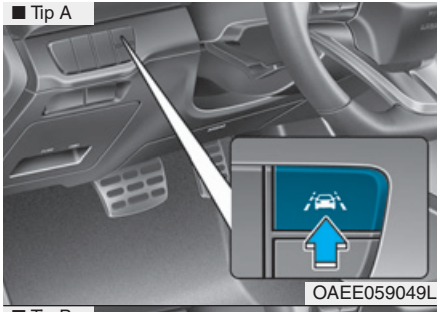
(Nastavak)

- Uvek držite ruke na volanu, dok je aktiviran LKA sistem. Ako i dalje vozite s rukama pomerenim s volana, nakon “Keep hands on steering wheel / Držite ruke na volanu”, poruka upozorenja se pojavljuje, sistem prestaje da kontroliše volan.

- Sistem ne kontroliše neprestano volan, zato ako je brzina vozila viša kada napuštate traku vozilo neće biti pod kontrolom sistema. Vozač mora uvek da prati ograničenja brzine dok koristi sistem
- Ako zakačite predmete na volan, sistem neće pomagati u upravljanju ili HANDS OFF alarm neće raditi ispravno. Kada vučete prikolicu,
- proverite da li ste isključili LKA sistem.

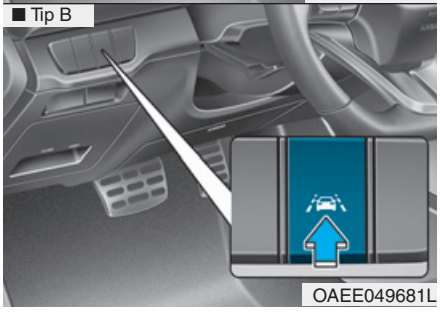
Rad LKA

■ Tip A



OAEE059049L

■ Tip B



OAEE049681L

Za aktivaciju/deaktivaciju sistema LKA:

Sa kontakt bravom u ON položaju, pritisnite dugme LKA sistema koje se nalazi na instrument tabli sa strane leve ruke od volana. (Sa strane desne ruke od volana za vozila sa volanom na desnoj strani).

Indikator na instrument tabli će u početku svetleti belo. To ukazuje da je LKA sistem u položaju SPREMAN ali još uvek NIJE u OMOGUĆEN režimu.

Ako pritisnete dugme LKA koje se nalazi na instrument tabli u donjem delu s leve strane vozača, LKA će se isključiti i indikator na displeju instrument tabli će se ugasiti.

Zapamtite da brzina vozila mora biti najmanje oko 60 km/h (37 mph) da bi se sistem LKA bio OMOGUĆEN. Indikator na instrument tabli će svetleti zeleno.

- Beli : Senzor ne detektuje linije trake ili je brzina vozila ispod 60 km/h (37mph).
- Zeleni : Senzor detektuje linije trake i sistem može da kontroliše upravljanje vozilom.

Informacije

Ako je indikator (beli) aktiviran iz prethodnog ciklusa paljenja, sistem će se uključiti bez bilo kakve dodatne kontrole. Ako pritisnete dugme LKA ponovo, indikator na instrument tabli će se ugasiti.

Rad sistema LKA



OAEE059122L

- Da biste videli ekran sistema LKA na LCD ekranu na instrument tabli izaberite Assist mode ( ). Za više informacija informacija pogledajte "Modovi LCD ekrana" u poglavlju 3.



OAEPH059628L/OAEPH059629L

- Ako je brzina vozila je iznad 60km/h (37mph) i sistem detektuje linije trake, boja se menja iz sive u belu.
- Ako brzina vašeg vozila prelazi 60 km/h (37mph) i dugme sistema LKA je uključeno, sistem je aktivan. Ako vaše vozilo napušta projektovanu traku ispred vas LKA sistem radi na sledeći način:



OAEPH059631L/OAEPH059630L

1. Pojavljuje se vizuelno upozorenje na LCD ekranu instrument table. Leva ili desna linija trake na LCD displeju instrument table će treptati u zavisnosti u kom pravcu skrenulo vaše vozilo.
2. LKA se kontrolisati upravljanje vozilom kako bi ga sprečilo da pređe liniju trake u sledećim uslovima:
   - brzina vozila je preko 60 km/h (37 mph)
   - sistem detektuje obe linije trake
   - kada vozite vozilo je ispravno između dve trake.
   - volan nije iznenada okrenut.

Kada su trake detektovane i svi uslovi za aktivaciju LKA sistema ispunjeni, indikator LKA sistema se menja iz bele u zelenu.To ukazuje da je LKA sistem u režimu OMOGUĆEN i da će volan moći da se kontroliše.



OAEPH059625L

Držite ruke na volanu

Ako vozač skloni ruke sa volana na nekoliko sekundi dok je LKA sistem aktivan, sistem će upozoriti vozača.

Informacije

Ako lagano držite volan poruka se takođe može pojaviti, jer sistem LKA možda neće prepoznati da vozač drži ruke na volanu.

⚠ UPOZORENJE

Poruka upozorenja u odnosu na uslove na putu se može kasno pojaviti. Zato uvek držite ruke na volanu dok vozite.



OIK057120L

Vozačeve ruke nisu detektovane. LKA sistem će biti privremeno deaktiviran

Ako vozač i dalje ne drži rukama volan nakon poruke "Držite ruke na volanu." sistem neće kontrolisati upravljanje i upozoriće vozača samo kad vozač pređe liniju trake.

Ipak, ako vozač ponovo stavi ruke na volan, sistem će početi ponovo da kontroliše volan.

⚠ UPOZORENJE

- **Vozač je odgovoran za pažljivo upravljanje.**
- **Sistem LKA je samo dopunski sistem. Vozačeva odgovornost je da bezbedno upravlja vozilom i da ga zadrži u traci.**
- **Isključite sistem i upravljajte vozilom u dole navedenim situacijama:**
  - **Po lošem vremenu**
  - **Loši uslovi na putu**
  - **Kada vozač treba često da kontroliše volan.**
  - **Kada vučete vozilo ili prikolicu.**

i Informacije

- **Čak i kad sistem potpomaže u upravljanju volanom, vozač mora da ga kontroliše.**
- **Možda će upravljanje volanom biti teže ili lakše kad sistem kontroliše volan, nego kada ga ne kontroliše.**

Poruka i lampica upozorenja



OOSEV058078L

Proverite LKA (Pomoć za ostanak u traci) sistem

Ako postoji problem sa sistemom pojaviće se poruka na par sekundi. Ako se problem nastavi svetleće indikator kvara LKA sistema.

Indikator LKA sistema



Indikator kvara LKA sistema (žut) će svetleti ako LKA sistem ne radi ispravno. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Kada postoji problem sa sistemom uradite nešto od sledećeg:

- Uključite sistem nakon što isključite i uključite motor ponovo.
- Proverite da li je kontakt brava u ON položaju.
- Proverite da li su vremenski uslovi izvršili uticaj na sistem (magla, jaka kiša, itd.).
- Proverite da nema stranih materija na objektivu kamere.

Ako se problem ne reši, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LKA sistem neće biti u OMOGUĆENOM stanju i neće pomagati u upravljanju volanom kad:

- Signal skretanja je uključen pre promene trake. Ako menjate traku bez uključenog signala skretanja, sistem će možda kontrolisati volan.
- Vozilo se ne kreće sredinom trake kad je sistem uključen ili odmah nakon promene trake.
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) ili VSM (Upravljanje stabilnošću vozila) su aktivirani.
- Vozilo se kreće u oštroj krivini.
- Brzina vozila je ispod 60 km/h (37 mph) i preko 180 km/h (112 mph).
- Vozilo naglo menja trake.
- Jedna linija trake je detektovana.
- Traka je veoma široka ili veoma uska.
- Postoje više od dve linije trake na putu. (na pr. zona rekonstrukcije puta).
- Vozilo se kreće po strmom usponu.
- Volan je iznenada okrenut.

- Postoje više od dve linije trake na putu ispred vas.
- Sistem možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili se kamera inicijalizira ili se prednja kamera restartuje.
- Prečnik krivine je suviše mali.

Ograničenja sistema

LKA sistem će možda prevremeno raditi čak i kada vozilo ne napušta željenu traku ili LKA sistem neće pomagati volanu ili vas upozoriti kada vozilo napusti željenu traku pod sledećim uslovima:

Kada su uslovi na putu i linije traka loše

- Veoma teško se razlikuju linije trake od površine puta ili su linije trake izbledele ili nisu jasno iscrtane.
- Teško se razlikuje boja linija trake od boje puta.
- Postoje linije na površini puta koje izgledaju kao linije trake koje će kamera slučajno detektovati.
- Linije trake su spojene ili podeljene.(na pr. naplatna rampa)
- Broj traka se povećava ili smanjuje ili se trake komplikovano ukrštaju.
- Na putu ispred vas se nalaze više od dve linije trake.

- Linija trake je suviše tanka ili suviše široka.
- Linije trake ispred vas se ne vide zbog kiše, snega, vode na putu, put je oštećen ili sa mrljama ili drugih faktora.
- Senka od drveta, bandere, itd. pada na liniju trake.
- Trake su nekompletne ili je to područje rekonstrukcije puta.
- Postoji znak pešačkog prelaza ili drugi simboli na putu.
- Trake su nepotpune ili se krećete kroz zonu rekonstrukcije puta.
- Postoje znakovi pešačkog prelaza ili drugi simboli na putu.

Kada sistem ometaju spoljni uslovi

- Spoljno osvetljenje se naglo menja kao pri ulasku ili izlasku iz tunela ili kad prolazite ispod mosta.
- Osvetljenje spolja je toliko slabo, kao kad farovi noću nisu upaljeni ili kad vozilo prolazi kroz tunel.
- Postoji granična struktura na putu kao što je čelična pregrada, ograda ili bandera, koje će kamera slučajno detektovati.
- Kada se osvetljenje od ulične rasvete ili vozila koje vam dolazi u susret reflekltuje na mokroj površini puta, kao što je barica na putu.
- Vidno polje ispred vas je ometano sunčevim zracima.
- Razdaljina između vas i vozila ispred je nedovoljna da bi bila moguća detekcija linije trake ili vozilo ispred vozi po liniji trake.
- Površina puta je neravna.
- Vožnja po strmom usponu, preko brda ili kad vozite po krivudavom putu.
- Loši uslovi na putu uzrokuju prekomerne vibracija vozila dok se vozilo kreće.
- Prostor oko unutrašnjeg retrovizora je pod visokom temperaturom, zbog dirtektne sunčeve svetlosti, itd.

Kada je vidljivost ispred loša

- Vetrobransko staklo ili objektiv kamere je blokiran prljavštinom i naslagama.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; narušen je jasan pogled na put.
- Postavljanje predmeta na prednju konzolu, itd.
- Senzor ne može da detektuje traku zbog magle, jake kiše ili snega.

Promena funkcije LKA sistema

Vozač može da menja LKA u Sistem upozorenja na napuštanje trake (LDW) ili da promeni sistem LKA režima između Standardnog LKA i Aktivnog LKA na LCD displeju. Idite na 'User set-tings → Driver assistance → Lane safety'.

Sistem će se automatski podesiti na Pomoć za ostanak u traci (LKA) ako funkcija nije izabrana.

Pomoć za ostanak u traci

Ovaj režim pomaže vozaču da zadrži vozilo u traci. On retko kontroliše volan, kada se vozilo kreće ispravno unutar trake. Ipak, on će kontrolisati volan kada je vozilo blizu napuštanja trake.

Upozorenje na napuštanje trake

LDW sistem će alarmirati vozača vizuelnim upozorenjem i alarmom upozorenja kada sistem detektuje da vozilo napušta traku. Volan neće biti kontrolisan.

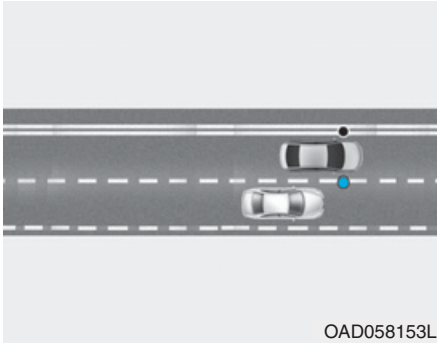
SISTEM UPOZORENJA NA SUDAR U MRTVOM UGLU (BCW) (OPCIONO)

Opis sistema

Upozorenje na sudara u mrtvom uglu (BCW)

Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW) koristi radarske senzore u zadnjem braniku za nadgledanje i da upozori vozača na vozilo koje prilazi području vozačevog mrtvog ugla.

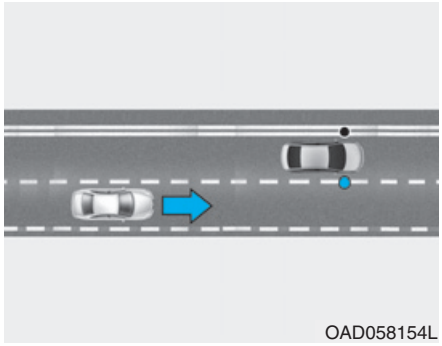
1)Područje mrtvog ugla



OAD058153L

Raspon detekcije mrtvog ugla varira u zavisnosti od brzine vozila. Zapamtite da ako vozite znatno većom brzinom od brzine vozila oko vas, upozorenja neće biti.

2) Približavanje velikom brzinom



OAD058154L

Funkcija Pomoći u promeni trake će vas upozoriti na približavanje vozila velikom brzinom u susednoj traci. Ako vozač uključi signal za skretanje kada sistem detektuje vozilo koje vam približava, sistem će se oglasiti zvučnim alarmom.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek budite oprezni i pazite na uslove na putu dok vozite i na upozorenja na neočekivane situacije, čak i kada Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW) radi.**
- **Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu je pomoćni sistem koji vam pomaže. Nemojte se u potpunosti oslanjati na sisteme. Radi svoje bezbednosti uvek obratite pažnju na put dok vozite.**
- **Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW) nije zamena za opreznu i bezbednu vožnju. Uvek vozite oprezno i i obratiite pažnju na uslove kada menjate trake ili vozite u rikverc. Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW) ne može da detektuje sve predmete oko i uzduž vozila.**

Podešavanje i rad sistema

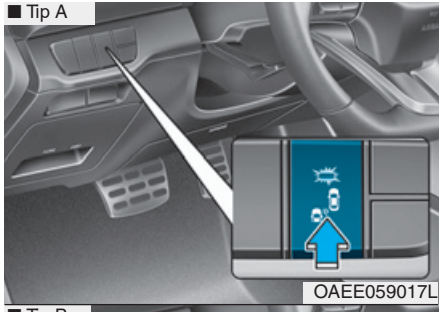
Podešavanje sistema



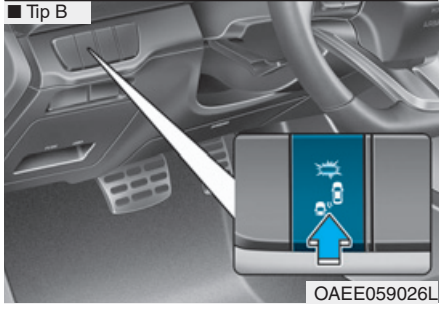
OAEPH059651L

- Funkcija podešavanja Blind-Spot Safety
  - Vozač može da aktivira sistem postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom 'User settings → Driver assis-tance → Blind-spot safety' na LCD displeju instrument table.
  - BCW se pali i ulazi u stanje pripravnosti za rad kad je 'Warning only' izabran. Onda, ako se vozilo približava području mrtvog ugla oglasiće se upozorenje.
  - Sistem je deaktiviran i indikator na dugmetu BCW se gasi kad je 'Off' izabran.

■ Tip A


OAEE059017L

■ Tip B


OAEE059026L

- Ako pritisnete dugme BCW dok je 'Warning only' izabran, indikator na dugmetu se gasi i sistem se deaktivira.
- Ako pritisnete BCW dugme kad je sistem otkazan, indikator na dugmetu svetli i sistem se aktivira.

Kada je sistem inicijalno uključen i kada se vozilo ugasi i ponovo upali dok je sistem aktiviran, lampica upozorenja će svetleti na 3 sekunde na spoljnom retrovizoru.

- Ako se vozilo ugasi i ponovo upali, sistem zadržava poslednja podešavanja.



OAEPH059650L

- Izbor vremena aktivacije
  Vozač može da izabere vreme inicijalne aktivacije upozorenja u User Settings na LCD displeju instrument table izborom 'User settings
  → Driver assistance→ Warning timing → Normal/Later'.

Opcije za inicijalno upozorenje na sudar u mrtvom uglu sadrži sledeće:

- Normal:
  Kada je ova opcija izabrana inicijalno upozorenje na sudar u mrtvom uglu se aktivira normalno. Ako vam se ovo podešavanje čini veoma osetljivim promenite opciju u 'later'.
  Vreme inicijalnog upozorenja vam može izgledati kasno ako vozilo bočno/iza naglo ubrza.
- Later:
  Izaberite ove vreme aktivacije upozorenja kada je saobraćaj slab i vi vozite malom brzinom.

Informacije

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema se može promeniti.



OAEPH059652L

- Podešavanje jačine zvuka upozorenja
  Vozač može izabrati jačinu zvuka upozorenja u User Settings na LCD displeju izborom 'User settings → Driver assistance → Warning volume → High/Medium/Low'.

Informacije

Ako promenite jačinu zvuka upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema se može promeniti.

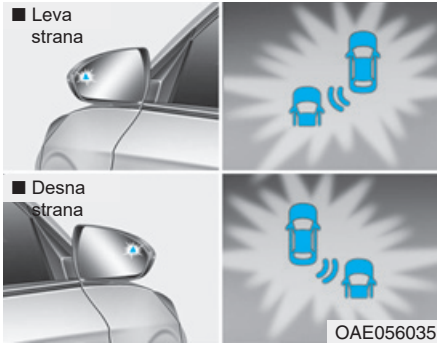
Za više informacija, pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 3.

Radni uslovi

Sistem ulazi u status pripravnosti kada je izabran 'Warning Only' na LCD displeju i brzina vozila je iznad otprilike 30 km/h (20 mph).

Poruka upozorenja i kontrola sistema

Sistem upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW)

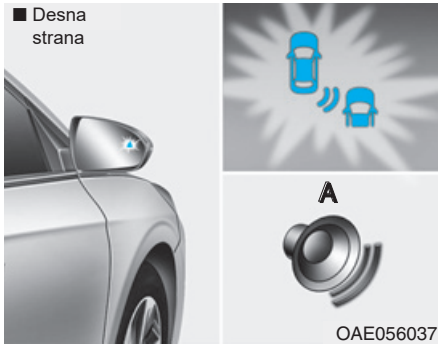


Upozorenje prvog stepena

Ako je detektovano vozilo na granici sistema, lampica upozorenja će svetleti na spoljnim retrovizorima.

Čim detektovano vozilo ne bude više u okviru područja mrtvog ugla, upozorenje će se isključiti u skladu sa uslovima vožnje.





[A] : Zvuk upozorenja

Upozorenje drugog stepena

Signal zvučnog upozorenja, koje alarmira vozača, će se uključiti kada:

1. Radarski sistem je detektovao vozilo u području mrtvog ugla
   I
2. Signal skretanja je primenjen (na istoj strani na kojoj je detektovano vozilo).

Kada se ovaj alarm aktivira, lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru će takođe treptati. I zvuk upozorenja će se oglasiti.

Kada isključite indikator signala skretanja, upozorenje drugog stepena će biti deaktivirano.

Ako detektovano vozilo nije više u području mrtvog ugla, upozorenje će se oglsiti u skladu sa uslovima vožnje.

⚠ UPOZORENJE

- **Lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru će svetleti kad god sistem detektuje vozilo sa zadnje strane. Da biste izbegli nesreće, nemojte se samo fokusirati na lampicu upozorenja i zanemariti da pogledate okruženje oko vozila.**
- **Vozite bezbedno čak i kad je vozilo opremljeno Sistemom upozorenja na sudar u mrtvom uglu (BCW). Nemojte se samo oslanjati na sistem, već proverite vaše okruženje pre promene trake ili vožnje u rikverc.**
- **Sistem možda neće alarmirati vozača u nekim uslovima, zato uvek proveravajte vaše okruženje dok vozite.**

⚠ OPREZ

- **Uvek obratite pažnju na put i uslove u saobraćaju dok vozite, bez obzira da li lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru svetli ili da li se pojavio alarm upozorenja.**
- **Glasna reprodukcija audio sistema može neutralizovati zvučno upozorenje Sistema upozorenja na sudar u mrtvom uglu.**
- **Upozorenje Sistema upozorenja na sudar u mrtvom uglu se možda neće oglasiti dok se upozorenje drugog sistema oglašava.**

Senzor detekcije



Zadnji radari se nalaze u zadnjem braniku za detekciju bočnih i zadnjih područja. Uvek održavajte zadnji branik čistim za ispravan rad sistema.

PAŽNJA

- **Sistem možda neće raditi ispravno, kada je zadnji branik oštećen, ili ako je zadnji branik zamenjen ili popravljan.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Raspon opažanja senzora se donekle razlikuje, što zavisi od širine puta. Kada je put uzak, sistem će možda detektovati druga vozila u susednoj traci.**
- **Sistem će se možda isključiti usled delovanja jakih elektromagnetnih talasa.**
- **Uvek održavajte senzore čistim.**
- **NIKAD ne rastavljajte delove senzora i ne nanosite udarce na delove senzora.**
- **Budite oprezni i ne primenjujte nepotrebnu silu na radarske senzore ili poklopac senzora. Ako se senzor nasilno pomeri van pravilnog poravnanja, sistem možda neće raditi ispravno. U tom slučaju, poruka upozorenja možda neće biti prikazana. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**
- **Ne nanosite strane predmete kao što su stikeri za branik ili štitnici branika u blizini radarskog senzora i ne nanosite boju na područje senzora. Ako to uradite, to će negativno uticati na performanse senzora.**

Poruka upozorenja



OOSEV058035L

BCW (Upozorenje na sudar u mrtvom uglu) sistem onemogućen. Radar blokiran

- Ova poruka upozorenja se može pojaviti kad:
  - Jedan ili oba senzora na zadnjem braniku su blokirana prljavštinom, snegom ili stranim objektima.
  - Vozite u ruralnim sredinama u kojima senzor ne detektuje drugo vozilo duže vreme.
  - Po surovim vremenskim uslovima kao što su jaka kiša ili veliki sneg.
  - Priključeni su prikolica ili trejler.

Ako se bilo koji od ovih uslova dogodi, svetlo na BCW dugmetu i sistem će se automatski ugasiti.

Informacije

Ugasite BCW i RCCW sistem (opciono) kada su montirani prikolica ili trejler.

- **Pritisnite dugme BCW (indikator na dugmetu će se ugasiti)**
- **Deaktivirajte RCCWsistem poništavanjem izbora 'User settings → Driver assistance → Parking safety→ Rear cross-traffic safety'**

Kada je BCW otkazan poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli, proverite i uverite se da zadnji branik nije zaprljan prljavštinom ili snegom u delu gde se senzori nalaze. Uklonite prljavštinu, sneg i strane objekte koji mogu da ometaju rad senzora radara.

Nakon uklanjanja prljavštine ili naslaga BCW sistem bi trebao nakon 10 minuta vožnje da počne normalno da radi.
Ako sistem i dalje ne radi normalno neka vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OOSEV048203L

Proverite BCW (Upozorenje na sudar u mrtvom uglu) sistem

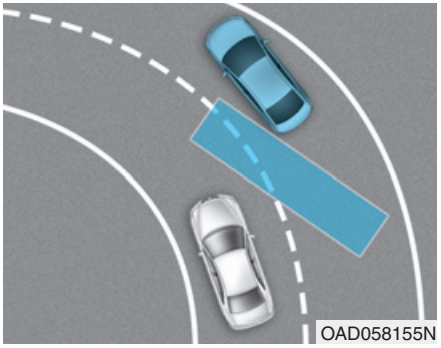
Ako postoji problem sa sistemom BCW, poruka upozorenja će se pojaviti i svetlo na dugmetu će se isključiti. Sistem će se automatski isključiti. Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ograničenja sistema

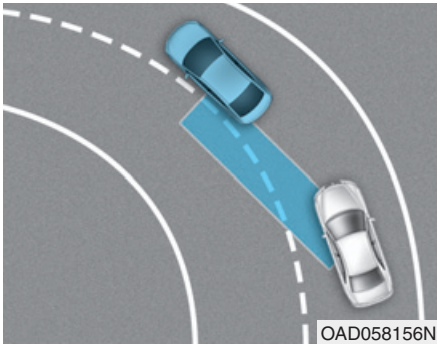
Vozač mora biti oprezan u dole navedenim situacijama, jer sistem možda neće detektovati druga vozila ili predmete u određenim uslovima.

- Kada su instalirani prikolica ili trejler.
- Vozilo se kreće po jakom nevremenu, kao što su jaka kiša ili sneg.
- Senzor je zaprljan kišom, snegom, blatom, itd.
- Zadnji branik na kom se senzor nalazi je prekriven drugim predmetima, kao što su nalepnice za branik, štitnikom za branik, nosač za bicikl, itd.
- Zadnji branik je oštećen ili je senzor van originalnog fabričkog položaja.
- Visina vozila je smanjena ili povećana, usled teških opterećenja gepeka, nenormalnog pritiska u gumama, itd.
- Kada je temperatura oko zadnjeg branika visoka ili niska.
- Kada su senzori blokirani drugim vozilima, zidovima ili parking stubićima.
- Vozilo vozi krivudavim putem.
- Vozilo kroz naplatnu rampu.
- Površina puta (ili periferno tlo) sadrže veliku količinu metalnih komponenti (na pri. zbog konstrukcije podzemne železnice).
- Postoji fiksiran predmet u blizini vozila, poput bankine.
- Kada vozite niz ili uz strm uspon gde su visine traka različite.
- Kad vozite uskom ulicom u kojoj ima puno drveća i žbunja.
- Kada vozite po mokrim kolovozima.
- Kad vozite na širokim predilima, sa nekoliko vozilo ili struktura okolo, kao što su pustinja, ruralna područja, itd.
- Vožnja po putu na kom su zaštitna ograda ili zaštitni zid dvostruke strukture.
- Veliko vozilo poput autobusa ili kamiona je pored vas.

- Kada vam drugo vozilo prilazi veoma blizu.
- Kada se druga vozila približavaju vašem suviše blizu.
- Dok menjate trake.
- Ako je vozilo krenulo istovremeno kao vozilo pored vas i kada ubrzava.
- Kada se vozilo u susednoj traci pomeri dve trake dalje od vas ili kada se vozilo koje je bilo dve trake od vas pomera prema vama u susednu traku.
- U blizini su motocikl ili bicikl.
- Ravna prikolica je u blizini.
- Ako postoje mali predmeti u području detekcije, kao što su kolica za kupovinu ili kolica za bebe.
- Ako je pored vas nisko vozilo, kao što je sportski auto.
- Vozilo naglo menja pravac kretanja.
- Vozilo oštro menja trake.
- Vozilo se naglo zaustavlja.
- Temperatura oko vozila je veoma niska.
- Vozilo jako vibrira kad vozi preko džombastog puta, neravnog puta ili betonskih zakrpa.
- Vozilo se kreće po klizavoj površini kao što sneg, barica vode ili led.

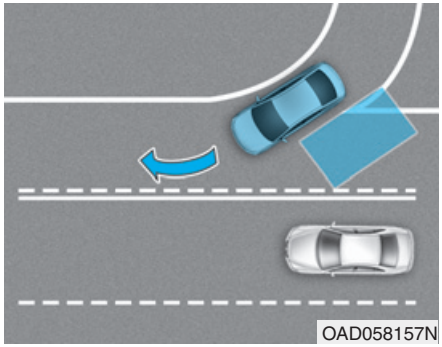


- Vožnja u krivini
  Sistem BCW možda neće raditi ispravno kada vozite po krivudavom putu. U određenim situacijama sistem možda neće detektovati vozilo u susednoj traci. Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

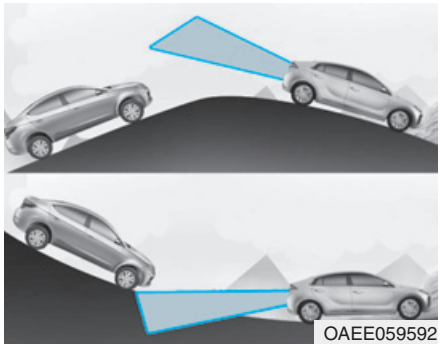

OAD058156N

Sistem BCW možda neće raditi ispravno kada vozite po krivudavom putu. U nekim slučajevima sistem će prepoznati vozilo u istoj traci.

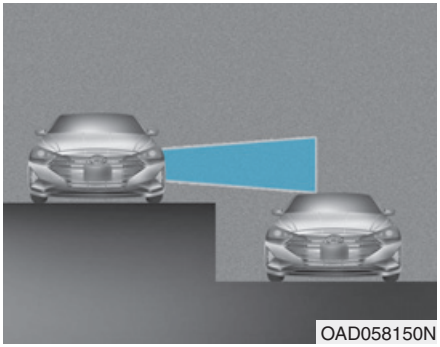
Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.


OAD058157N

- Vožnja na putevima gde se put spaja / deli
  Sistem BCW možda neće raditi ispravno kada vozite po putu koji se spaja / deli. U određenim situacijama sistem možda neće detektovati vozilo u susednoj traci. Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

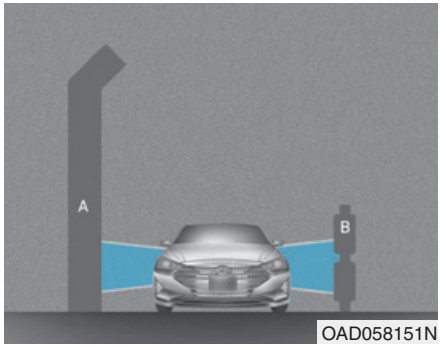

OAEE059592

- Vožnja na uzbrdici/nizbrdici
  Sistem BCW možda neće raditi ispravno kada vozite po uzbrdici/nizbrdici. U određenim situacijama sistem možda neće detektovati vozilo u susednoj traci. Takođe, u određenim slučajevima, sistem može pogrešno prepoznati tlo ili druge strukture. Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.



OAD058150N

- Vožnja po putu gde je visina traka različita
  Sistem BCW možda neće raditi ispravno kad vozite po putu gde je visina traka različita. U određenim situacijama sistem možda neće detektovati vozilo na putu sa različitim visinama traka (spojna deonica u podvožnjaku, razdvojene raskrsnice, itd.). Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.



OAD058151N

[A] : Zvučna barijera, [B] : Zaštitna ograda

- Vožnja po putu pored kog su zaštitne strukture
  Sistem BCW možda neće raditi ispravno kad vozite po putu pored kog su zaštitne strukture.
  U određenim situacijama sistem će pogrešno prepoznati strukture (zvučne barijere, zaštitne ograde, duple zaštitne ograde, bandere, stabla, ulična rasveta, saobraćajni znakovi, zid tunela, itd.) pored puta.
  Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

Izjava o usaglašenosti (opciono)

Komponente radio frekvencije (Radar zadnjeg ugla) su usaglašene sa zahtevima i drugim relevantnim odredbama.

- Za Tajvan



OAEPH069049L

- Za Singapur



OAEPH069048L

- Za Meskiko



OAEPH069050L

• Za Brazil



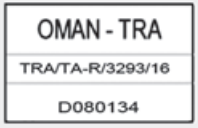
OAEPH069061L

• Za Južnu Afriku (TA-2012/779)



OAEPH069051L

• Za Oman



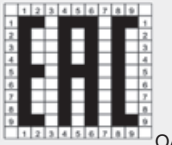
OAEPH069052L

• Za Moldaviju



OAEPH069053L

• Za Rusiju



OAEPH069054L

• Za UAE



OAEPH069055L

• Za Vijetnam



OAEPH069056L

• Za Srbiju



OAEPH069057L

• Za Ukrajinu



OAEPH069058L

• Za Argentinu



OAEPH069059L

• Za Paragvaj (2017-08-I-0000279)



OAEPH069060L

UPOZORENJE NA BUDNOST VOZAČA (DAW) (OPCIONO)

Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) prikazuje nivo vozačevog umora i pažnj, uzimajući u obzir obrasce vožnje, itd.

Podešavanja i rad sistema

Podešavanja sistema

- Izborom funkcije Upozorenja na budnost vozača
- Upozorenje na budnost vozača (DAW) se može aktivirati u modu Users Settings na LCD displeju instrument table prateći dolenavedene procedure.

1. Postavite kontakt bravu u ON položaj.
2. Izaberite 'User settings → Driver assistance → DAW (Driver Attention Warning)' na LCD displeju. Poništite izbor podešavanja da biste ugasili sistem.

- Ako je vozilo ugašeno i onda ponovo upaljeno, sistem zadržava poslednja podešavanja.



OAEPH059650L

- Izbor vremena upozorenja
  Vozač može da izabere inicijalno vreme aktivacije upozorenja u User Settings na LCD displeju izborom 'User settings → Driver assistance → Warning timing → Normal/Later'.

Opcije za inicijalno Upozorenje na budnost vozača su sledeće:

- Normal:
  Kada je ova opcija izabrana, inicijalno upozorenje na budnost vozača se aktivira normalno. Ako vam se podešavanja čine preosetljivim promenite opciju na 'Later'.
  Vreme aktivacije upozorenja vam se može činiti kasnim kao vozilo bočno od vas ili iza vas naglo ubrzava.
- Later:
  Izaberite ovo vreme aktivacije upozorenja kada je saobraćaj slab i kada vozite malom brzinom.

Informacije

Drugi sistemi pomoći vozaču, poput Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA), itd., mogu biti promenjeni kada se podešavanja vremena upozorenja promene.



OAEPH059652L

- Podešavanje jačine zvuka upozorenja
  Vozač može da izabere jačinu zvuka upozorenja u User Settings na LCD displeju izborom 'User settings → Driver assistance → Warning volume → High/Medium/Low'.

Informacije

Ako promenite jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema se može promeniti.

Za više informacija pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 3.

Ekran nivoa pažnje vozača

■ Sistem isključen



OAE048569L

■ Pažljiva vožnja



OPDE056061

■ Nepažljiva vožnja



OPDE056062

- Vozač može da nadgleda njegove/njene uslove vožnje na LCD displeju instrument table.
  DAW će se pojaviti kada izaberete tab moda Assist ( ) na LCD displeju ako je sistem aktiviran. **(Za više detalja pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 3.)**
- Nivo budnosti vozača je prikazan skalom od 1 do 5. Što je niži nivo, vozač je nepažljiviji.

- Nivo se smanjuje kada vozač ne pravi pauzu određen vremenski period.
  Nivo se povećava kada vozač pažljivo vozi određen vremenski period.
- Kad vozač uključi sistem dok vozi, sistem će prikazati 'Last Break time' (Vreme poslednje pauze) i nivo.

Napravite pauzu



OIK057132L

- Poruka "Consider taking a break/ Razmislite o tome da napravite pauzu“ se pojavljuje na LCD ekranu i zvuk upozorenja će se oglasiti kako bi sugerisali vozaču da napravi pauzu kada je nivo budnosti ispod 1.
- Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) ne sugeriše vozaču da napravi pauzu kada je vreme vožnje kraće od 10 minuta i takođe ne preporučuje dodatni odmor u roku od 10 minuta nakon pauze.

⚠ OPREZ

Ako se bilo koji drugi signal upozorenja oglašava, kao što je upozorenja na sigurnosni pojas, sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) se neće oglasiti.

Resetovanje sistema

- Poslednje vreme pauze je podešeno na 00:00 i nivo budnosti vozača je podešen na 5 (veoma pažljiv) kada vozač resetuje Sistem upozorenja na pažnju vozača (DAW).
- Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) resetuje poslednje vreme pauze na 00:00 i nivo budnosti vozača na 5 u sledećim situacijama.
  - Motor je isključen.
  - Vozač odveže sigurnosni pojas i otvori vozačeva vrata.
  - Vozilo je zaustavljeno na duže od 10 minuta.
- Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) radi ponovo kada vozač ponovo krene da vozi.

Standby sistema



OAE058266L

Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) ulazi u režim spremnosti i prikazuje 'Standby' ekran u sledećim sitacijama.

- Prednja kamera ne detektuje trake.
- Brzina vožnje ostaje ispod 60 km/h (37 mph) ili preko 180 km/h (112 mph).

Kvar sistema



OOSEV058080L

Proverite sistem DAW (Upozorenje na budnost vozača)

Kada se pojavi poruka upozorenja "Proverite Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW)", sistem ne funkcioniše ispravno. U tom slučaju preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

⚠ UPOZORENJE

- Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) nije zamena za bezbednu vozačku praksu, već je samo dopunska pogodna funkcija. Vozačeva odgovornost je da uvek pažljivo vozi kako bi sprečio nastanak neočekivanih i iznenadnih situacija. Sve vreme vodite računa i obraćajte pažnju na uslove na putu.
- Vozač koji oseti umor treba da napravi pauzu čak i onda kada nema sugestije o pauzi od strane Sistema upozorenja na budnost vozača (DAW).
- Vozač snosi odgovornost za svoju bezbednu vožnju.

i Informacije

Sistem može predložiti pauzu zavisno od vozačevih obrazaca vožnje ili navika, čak i kad se vozač ne oseća umorno.

PAŽNJA

Sistem upozorenja na budnost vozača koristi senzor kamere na prednjem vetrobranskom staklu za svoj rad. Da biste održali senzor kamere u najboljem stanju treba da znate sledeće:

- **NIKAD ne instalirajte bilo kakvu dodatnu opremu ili stikere na prednje vetrobransko staklo i nemojte bojiti prednje vetrobransko staklo.**
- **NIKAD ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost (na pr. beli papri,ogledalo) preko prednje konzole. Svaka svetlost može izazvati kvar Sistema upozorenja na budnost vozača (DAW).**
- **Obratite posebnu pažnju da senzor kamere ne dođe u kontakt sa vodom.**
- **NIKAD nemojte proizvoljno rastavljati sklop kamere, niti vršiti pritisak na sklop kamere.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **NIKAD nemojte proizvoljno rastavljati sklop kamere, niti vršiti pritisak na sklop kamere.**
- **Ako je senzor nasilno pomeren van pravilnog poravnanja, sistem neće raditi ispravno. Preporučujemo da sistem i kalibraciju proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

⚠ OPREZ

Sistem upozorenja na budnost vozača (DAW) možda neće ispravno raditi i alarmiranje će biti ograničeno u sledećim situacijama:

- **Sistem možda neće raditi oko 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije ili restartovanja prednje kamere.**
- **Performanse detekcije trake su ograničene. (Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)" u ovom poglavlju).**
- **Vozilo se nepravilno kreće ili je naglo skrenulo kako bi izbeglo prepreku (na.pr. zona rekonstrukcije puta, druga vozila, rasuti predmeti, neravan put sa ispupčenjima).**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Mogućnost dalje vožnje je teško izvodljiva (moguće zbog velike razlike u pritisku u gumama, nejednake istrošenosti guma, geometrije i poravnanja točka).**
- **Vozilo se kreće po krivudavom putu.**
- **Vozilo se kreće kroz vetrovito područje.**
- **Vozilo se kreće po neravnom putu.**
- **Vozilo je kontrolisano od strane sledećih sistema pomoći u vožnji:**
  - **Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)**
  - **Sistem pametnog tempomata (SCC)**
  - **Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)**
  - **Sistem pomoći u praćenju trake (LFA)**

⚠ OPREZ

Veoma glasna reprodukcija audio sistema može da neutrališe zvučna upozorenja Sistema upozorenja na budnost vozača (DAW).

Upozorenje na polazak vozila ispred (ako je primenljivo)

Sistem upozorenja na polazak vozila ispred vas upozorava alarmom da li vozilo ispred odlazi ili ne nakon zaustavljanja.

Podešavanje sistema i radni uslovi

Podešavanje sistema

- Izaberite funkciju Upozorenja na budnost vozača
  Sistem upozorenja na polazak vozila ispred se može aktivirati u modu Users Settings na LCD displeju instrument table ako ispratite proceduru ispod.
  1. Podesite kontakt bravu u položaj ON.
  2. Izaberite 'User Settings → Driving Assistance → Driver Attention Warning → Leading Vehicle Departure Alert' na LCD displeju instrument table.
     Poništite izbor da biste isključili sistem.
- Ako je vozilo isključeno, pa zatim ponovo upaljeno, sistem će zadržati poslednja podešavanja.



OAEPH059659L

Oglašavanje alarma

Sistem obaveštava vozača porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem kada vozilo ispred vas polazi nakon zaustavljanja.

⚠ UPOZORENJE

- Sistem upozorenja na polazak vozila ispred je samo pomoćna pogodnost namenjena vozaču. Sistem ne može da objavi upozorenje kada vozilo ispred polazi u realnom vremenu.
- Vozač mora da proveri i odredi realne uslove i da onda krene s vožnjom, čak i ako ga je sistem obavestio o polasku vozila ispred.

⚠ OPREZ

- Sistem upozorenja na polazak vozila ispred (LVDA) je veoma povezan sa prednjom kamerom vozila radi boljih performansi. Za više informacija o prednj kameri, pogledajte "Pomoć za ostanak u traci (LKA)".
- Upozorenje o polasku vozila ispred možda neće ispravno raditi i pružiti obaveštenje u sledećim sutacijama:
  - Ispred vozila su pešak (pešaci) ili biciklista (biciklisti)
  - Vozilo (vozila) ispred vas je iseklo
  - Vozilo ispred brzo polazi
  - Zaustavljanje na ležećem policajcu ili strmoj uzbrdici
  - Zaustavljanje za desno skretanje ili krivudavi put
  - Zaustavljanje na obodu puta, području za odmor, na parkingu.

TEMPOMAT (OPCIONO)

Rad tempomata



OOSEV058038

(1) Indikator tempomata

(2) SET indikator

Sistem tempomata vam omogućava da vozite brzinama iznad 30 km/h (20mph) bez pritiskanja papučice gasa.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

- **Uvek podesite brzinu vozila ispod ograničenja brzine u vašoj zemlji.**
- **Ako je tempomat ostao uključen (CRUISE lampica na instrument tabli svetli) tempomat se može aktivirati slučajno. Držite sistem isključen (OFF lampica tempomata) kada tempomat nije u upotrebi, kako bi se izbeglo slučajno podešavanje brzine.**
- **Koristite sistem tempomata samo kada vozite otvorenim autoputevima po lepom vremenu.**

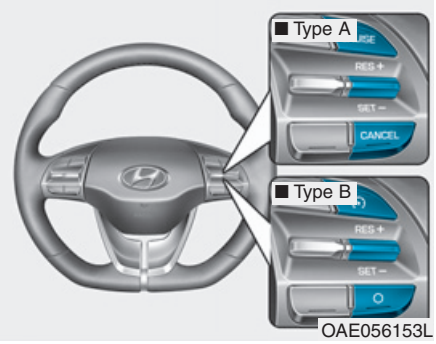
(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne koristite tempomat kada to može biti nesigurno da zadržite vozilo u konstantnoj brzini:**
  - Kada vozite u gustom saobraćaju ili saobraćaju u kom je teško održati konstantnu brzinu.
  - Na klizavim putevima (kiša, led ili sneg).
  -Kada vozite po brdskim ili vetrovitim putevima.
  - Kada vozite u vetrovitim područjima.
  - Kada je vidljivost u vožnji ograničena (moguće zbog lošeg vremena, kao što su magla, sneg, kiša i peščana oluja).

Informacije

- **Tokom normalnog rada tempomata, kada je prekidač SET aktiviran ili reaktiviran posle pritiskanja kočnice, tempomat će se snabdeti energijom nakon otprilike 3 sekunde. Ovo zakašnjenje je normalno.**
- **Pre aktiviranja funkcije tempomata, sistem će izvršiti proveru radi potvrde da prekidač kočnice radi normalno. Pritisnite papučicu kočnice barem jednom nakon postavljanja dugmeta POWER u ON položaj ili pokretanja vozila.**



OAE056153L

Prekidač tempomata

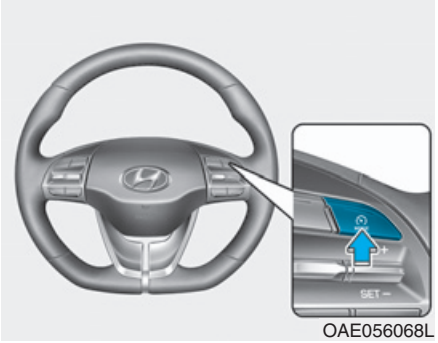
CANCEL/O : Otkazuje rad tempomata.

CRUISE / : Uključuje ili isključuje tempomat.

RES+: Zadržava ili povećava brzinu tempomata.

SET-: Podešava ili smanjuje brzinu tempomata.

Informacije

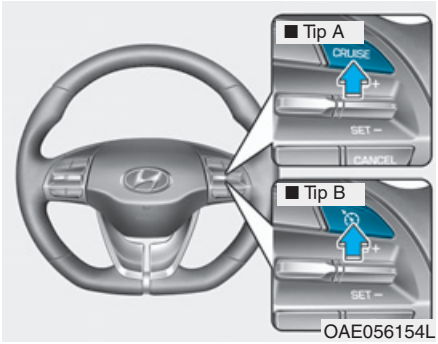


OAE056068L

Kao prvo, prebacite na način tempomata pritiskom MODE dugmeta ako je vozilo opremljeno sistemom kontrole ograničenja brzine. Način se menja, kao što je dole prikazano, kad god se dugme MODE pritisne.

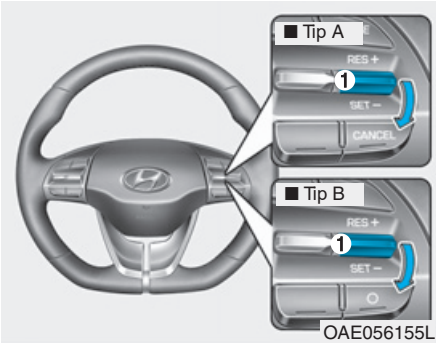
Sistem isključen → Tempomat → Kontrola ograničenja brzine

Za podešavanje brzine tempomata



1. Pritisnite CRUISE / dugme na volanu da biste uključili sistem. Indikator tempomata će svetleti.

2. Ubrzajte do željene brzine, koja mora biti veća od 30 km/h (20 mph).

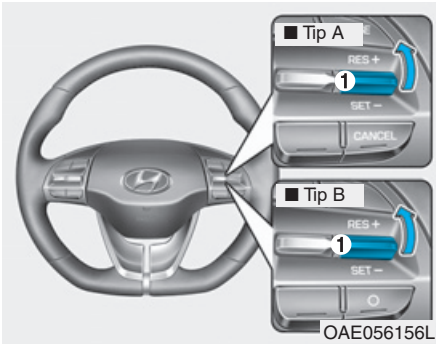


3. Pritisnite prekidač (1) dole (SET-), i otpustite ga. SET indikator lampica će svetleti.
4. Otpustite papučicu gasa.

Informacija

Na strmom usponu vozilo može neznatno usporiti ili ubrzati, dok vozite uzbrdo ili nizbrdo.

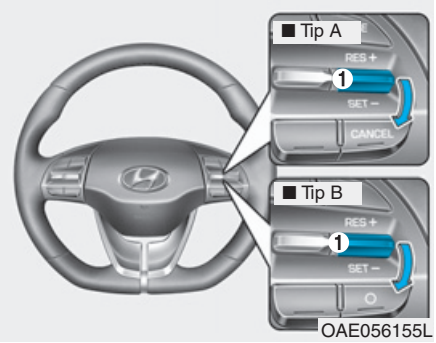
Za povećanje brzine tempomata



- Gurnite prekidač (1) gore (RES+) i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se povećati za 2.0 km/h (1.2 mph) svaki put kada radite s prekidačem na ovaj način.
- Gurnite prekidač (1) gore (RES+) i držite ga dok nadzirete SET brzinu na instrument tabli. Otpustite prekidač kada se željena brzina prikaže i vozilo će da ubrza do te brzine.

- Pritisnite papučicu gasa. Kada vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite prekidač (1) dole (SET-).

Za smanjenje brzine tempomata

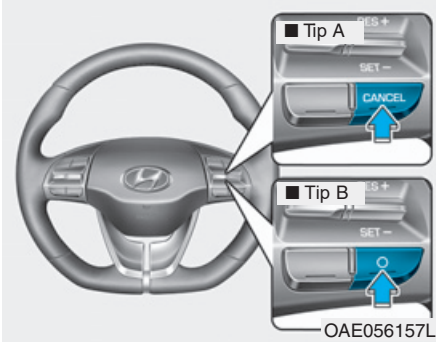


- Gurnite prekidač (1) dole (SET-) i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se smanjivati za po 2.0 km/h (1.2 mph) svaki put kada rukujete sa prekidačem na ovaj način.
- Gurnite prekidač (1) dole (SET-) i držite ga. Vaše vozilo će postepeno usporavati. Otpustite prekidač na brzini koju želite da održite.
- Lagano pritisnite papučicu kočnice. Kada vozilo dostigne željenu brzinu, gurnite prekidač (1) dole (SET-).

Za privremeno ubrzavanje sa uključenim tempomatom

Pritisnite papučicu gasa. Kada sklonite nogu sa gasa, vozilo će se vratiti na prethodno podešenu brzinu. Ako gurnete prekidač dole (SET-) pri povećanoj brzini, tempomat će održavati povećanu brzinu.

Tempomat će biti otkazan kada:

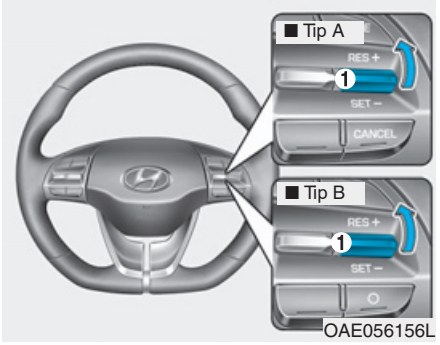


- Pritisnete papučicu kočnice.
- Pritisnete CANCEL / O dugme koji se nalazi na volanu.
- Menjač je pomeren u N (Neutralan).
- Smanjite brzinu vozila na manju od memorisane brzine za otprilike 20 km/h (12 mph).
- Smanjite brzinu vozila na manje od otprilike 30 km/h (20 mph).
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) radi.

Informacije

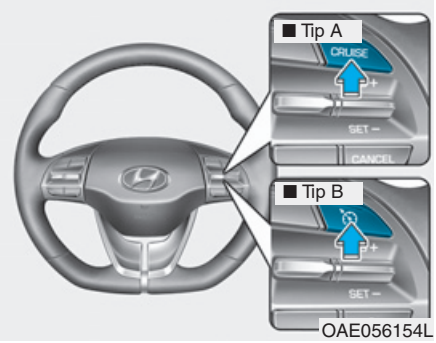
Svaka od gorenavedenih operacija će otkazati rad tempomata (SET indikator lampica na instrument tabli će se ugasiti), ali samo pritiskom na dugme CRUISE / sistem će se ugasiti. Ako želite da nastavite rad tempomata, gurnite prekidač, koji se nalazi na vašem volanu, gore (RES+). Vratićete se na prethodnu podešenu brzinu, osim ako je sistem ugašen pomoću dugmeta CRUISE/

Za održavanje unapred podešene brzine tempomata



Pritisnite prekidač (1) gore (RES+). Ako je brzina vozila iznad 30 km/h (20 mph), vozilo će održati unapred podešenu brzinu.

Za isključivanje tempomata



- Pritisnite CRUISE / dugme i indikator tempomata će se ugasiti.
- Pritisnite MODE dugme (Indikator će se ugasiti).
  - Sa uključenim tempomatom, jedan pritisak na dugme tempomata i on će se isključiti i upaliće se kontrola ograničenja brzine.
  - Sa isključenim tempomatom i uključenom kontrolom ograničenja brzine, pritiskom na dugme ćete isključiti oba sistema.

Informacije

Način se menja kao dole, kad god se MODE dugme pritisne.

Sistem isključen → Tempomat → Kontrola ograničenja brzine → Sistem isključen

SISTEM PAMETNOG TERMPOMATA (SA SISTEMOM STOP&GO) (OPCIONO)



OAEPH058615

(1) Indikator tempomata
(2) Podešena brzina
(3) Razdaljina od vozila do vozila

Da biste videli ekran SCC na LCD displeju instrument table, izaberite Driving Assist mod. Za više informacija pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 3.

Sistem pametnog tempomata vam dozvoljava da programirate vozilo da održava željenu brzinu i minimalnu razdaljinu od vozila ispred vas.

Sistem pametnog tempomata će automatski prilagoditi brzinu vašeg vozila da zadrži programiranu brzinu i razdaljinu do vozila ispred bez potrebe da pritiskate papučice gasa ili kočnice.

⚠ UPOZORENJE

Radi vaše bezbednosti pročitajte korisničko uputstvo pre korišćenja sistema pametnog tempomata.

⚠ UPOZORENJE

- **Sistem pametnog tempomata nije zamena za bezbednu vozačku praksu, već samo pogodna funkcija. Odgovornost vozača je da uvek proverava brzinu i razdaljinu od vozila ispred.**
- **Uvek budite svesni uslova na putu dok vozite i upozoreni na neočekivane situacije čak i ako sistem pametnog tempomata radi.**
- **Pametan tempomat (SCC) je pomoćni sistem koji vam pomaže. Nemojte se u potpunosti oslanjati na sisteme. Uvek obratite pažnju dok vozite radi svoje bezbednosti.**

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza :

- Uvek podesite brzinu vozila ispod ograničenja brzine u vašoj zemlji.
- Ako je pametni tempomat ostao uključen (tempomat indikator lampica će svetleti na instrument tabli), pametni tempomat se može slučajno aktivirati. Držite isključen sistem pametnog tempomata (tempomat indikator lampica isključena) kada pametni tempomat nije u upotrebi, da biste izbegli slučajno podešavanje brzine.
- Koristite Sistem pametnog tempomata samo kad putujete auto putem po lepom vremenu.

(Nastavlja se)

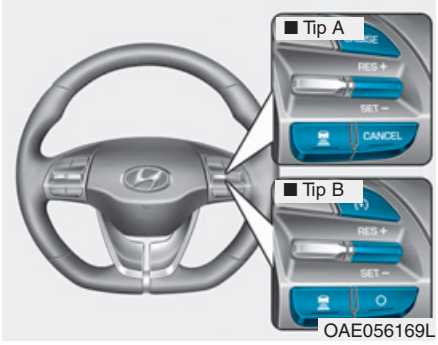
(Nastavak)

- Ne koristite pametni tempomat kada nije bezbedno da zadržite vozilo u konstantnoj brzini:
  - Kada vozite u gustom saobraćaju ili kada uslovi vožnje otežavaju vožnju u konstantnoj brzini.
  - Kad vozite po mokrim, zaleđenim ili snegom prekrivenim putevima.
  - Kada vozite po izuzetno strmim (uzbrdo/nizbrdo) putevima
  - Kada vozite po vetrovitim područjima.
  - Kada vozite po parkinzima
  - Kada vozite pored vozila koja su se sudarila.
  - Kad vozite u oštroj krivini.
  - Kad vozite sa ograničenim pogledom (moguće zbog lošeg vremena, kao što su magla, sneg, kiša ili peščana oluja.

(Nastavak)

- Kada vozilo opazi da sposobnost opada zbog modifikacije vozila, koja je rezultirala razlikom visine prednjeg i zadnjeg dela vozila.

Prekidač pametnog tempomata



OAE056169L

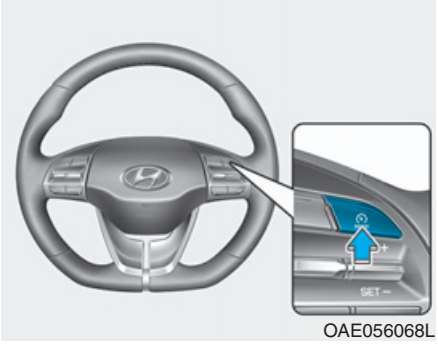
CANCEL / O : Otkazuje rad tempomata.

CRUISE / : Uključuje i isključuje sistem tempomata.

RES+: Zadržava ili povećava brzinu tempomata.

SET-: Podešava ili smanjuje brzinu tempomata.

: Podešava razdaljinu od vozila do vozila.



OAE056068L

Informacije

Kap prvo, prebacite na način pametnog tempomata pritiskom MODE dugmeta, ako je vozilo opremljeno sistemom kontrole ograničenja brzine. Način se menja kao dole, svaki put kad je MODE dugme pritisnuto.

Sistem isključen → Pametan tempomat → Kontrola ograničenja brzine

Za podešavanje osetljivosti Pametnog tempomata



OOSEV058091L

Osetljivost brzine vozila kada prati vozilo ispred za održavanje podešene razdaljine može se podesiti. Izaberite 'User settings → Driver assistance → SCC response → Fast/ Normal/Slow' na LCD displeju instrument table.

Možete izabrati jedan nivo, koji vam najviše odgovara, od tri.

- Fast:
  Brzina vozila dok prati vozilo ispred za održavanje podešene razdaljine je brža od normalne brzine.
- Normal:
  Brzina vozila dok prati vozilo ispred za održavanje podešene razdaljine je normalna.
- Slow:
  Brzina vozila dok prati vozilo ispred za održavanje podešene razdaljine je brža od normalne brzine.

Informacije

Poslednja izabrana osetljivost brzine pametnog tempomata je sačuvana u sistemu.

Za prebacivanje u način tempomata

Vozač može izabrati da koristi samo način tempomata, (funkciju kontrole brzine) ako uradi nešto od sledećeg:

1. Uključite sistem pametnog tempomata (indikator tempomata će svetleti, ali sistem neće biti aktivan).
2. Gurnite i držite dugme za razdaljinu od vozila do vozila više od 2 sekunde.
3. Izaberite između "Pametnog tempomata" i "Tempomata".

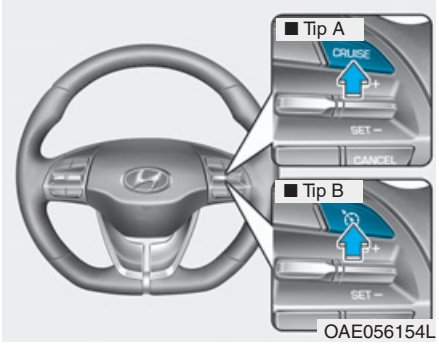
Kada se sistem otkaže korišćenjem CRUISE/ dugmeta ili CRUISE/ se dugme koristi nakon ulaska vozila je u ready mod način Pametnog tempomata će se upaliti.

UPOZORENJE

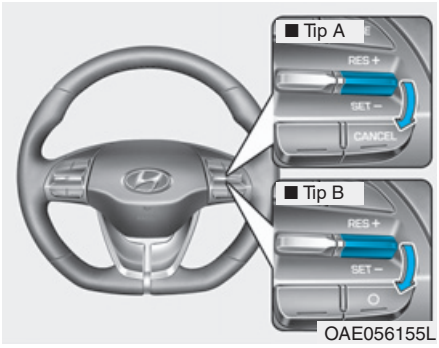
Kada koristite tempomat, morate ručno da podesite razdaljinu do drugog vozila pritiskom papučice gasa ili kočnice. Sistem neće automatski podesiti razdaljinu od vozila ispred vas.

Brzina pametnog tempomata

Za podešavanje brzine pametnog tempomata



1. Pritisnite dugme na volanu da uključite sistem. Indikator tempomata CRUISE će svetleti.
2. Ubrzajte na željenu brzinu. Brzina pametnog tempomata se može podesiti na sledeći način:
   - 10 ~ 180 km/h (5 ~ 110 mph) : kada nema vozila ispred.
   - 0 ~ 180 km/h (0 ~ 110 mph) : kada je vozilo ispred.



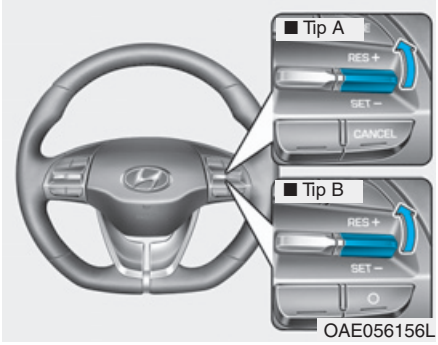
3. Gurnite prekidač dole (SET-), i otpustite ga na željenoj brzini. Podešena brzina i razdaljina od vozila do vozila na LCD displeju će svetleti.
4. Otpustite papučicu gasa. Željena brzina će se automatski održavati.

Ako je vozilo ispred vas, brzina se može smanjiti radi održavanja razdaljine od vozila ispred.
Na strmom usponu, vozilo može lagano ubrzavati ili usporavati kada ide nizbrdo ili uzbrdo.

Informacije

- **Brzina vozila se može smanjiti na strmoj uzbrdici ili povećati na velikoj nizbrdici.**
- **Kada podešavate brzinu tempomata sa vozilom ispred i brzina vašeg vozila je između 0-30 km/h (0-20 mph), brzina će se podesiti na 30 km/h (20 mph).**

Za povećavanje podešene brzine pametnog tempomata



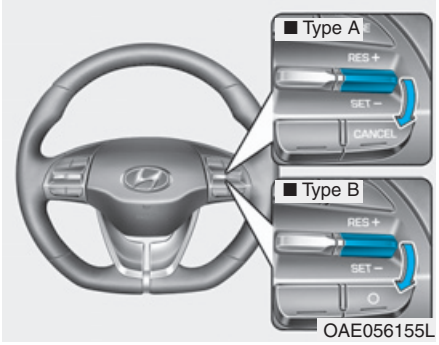
Sledite bilo koju od ovih procedura:

- Gurnite prekidač gore (RES+), i odmah ga otpustite. Brzina tempomata će porasti za 1 km/h(1 mph) svaki put kada pomerite prekidač na ovaj način.
- Gurnite prekidač gore (RES+), i držite. Podešena brzina vašeg vozila će povećati za 10 km/h (5 mph). Otpustite prekidač na željenoj brzini.
- Najviša brzina koju možete podesiti je 180 km/h (110 mph).

⚠ OPREZ

Proverite uslove vožnje pre korišćenja prekidača. Brzina će se naglo povećati kada gurnete gore prekidač i držite ga.

Za smanjivanje podešene brzine pametnog tempomata



Sledite bilo koju od sledećih procedura:

- Gurnite prekidač dole (SET-), i odmah ga otpustite. Brzina tempomata će se smanjiti za 1 km/h (1 mph) svaki put kada pomerite prekidač na ovaj način.
- Gurnite prekidač dole (SET-), i držite ga.Podešena brzina vozila će se smanjiti za 10 km/h (5 mph). Otpustite prekidač na željenoj brzini.
- Možete podesiti brzinu na 30 km/h (20 mph).

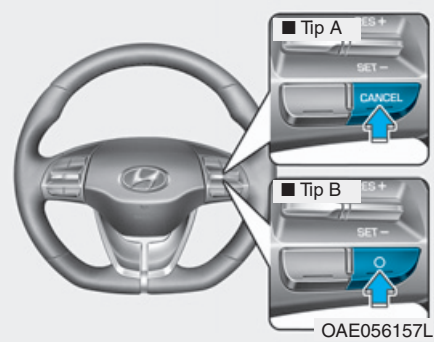
Za privremeno ubrzavanje sa uključenim pametnim tempomatom

Ako želite da privremeno ubrzate kada je pametni tempomat uključen, pritisnite papučicu gasa. Povećana brzina neće uticati na rad pametnog tempomata ili promeniti podešenu brzinu.
Da biste vratili podešenu brzinu, sklonite nogu sa papučice gasa. Ako gurnete prekidač dole (SET-) pri povećanoj brzini, brzinu tempomata će se opet podesiti papučicom.

Informacije

Budite pažljivi kada privremeno ubrzavate, jer se brzina u to vreme ne kontroliše automatski, čak iako je vozilo ispred vašeg.

Pametni tempomat će biti privremeno otkazan kad:



OAE056157L

Ručni način otkazivanja

- Pritisnite papučicu kočnice.
- Pritisnite dugme CANCEL koje se nalazi na volanu.

Pametni tempomat će se privremeno isključiti kada je indikator podešene brzine i razdaljine od vozila do vozila na LCD displeju ugašen.

Indikator (CRUISE) tempomata neprestano svetli.

Automatsko otkazivanje

- Vozačeva vrata su otvorena.
- Menjač je pomeren u N (Neutralno), R (Rikverc) ili P (Parkiranje).
- Parkirna kočnica je primenjena.
- Brzina vozila je iznad 190 km/h (120 mph).
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti), TCS (Sistem kontrole trakcije) ili ABS rade.
- ESC je isključen.
- Senzor ili poklopac su blokirani prljavštinom ili stranim predmetima.

- Vozilo je zaustavljeno duže od 5 minuta.
- Vozilo naizmenično staje i kreće više puta duže vreme.
- Papučica gasa je neprekidno pritisnuta duže vreme.

- SCC sistem je u kvaru.
- Performanse motora ne rade ispravno.

- Kočiona kontrola radi za FCA (Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara)
- Vozač počinje vožnju pritiskanjem prekidača na gore (RES+)/dole (SET-) ili pritiskanjem papučice gasa, nakon zaustavljanja vozila od strane Sistema pametnog tempomata, a da ispred nema vozila.
- Vozač počinje vožnju pritiskanjem prekidača gore (RES+)/dole (SET-) ili pritiskanjem papučice gasa, nakon zaustavljanja vozila sa zaustavljenim vozilom daleko ispred vas.
- Kad je ISG (Idle Stop & Go) zaustavio motor.

Svaka od ovih radnji će otkazati rad pametnog tempomata. Podešena brzina i razdaljina vozila od vozila na LCD displeju će se ugasiti.
U uslovima kada je pametan tempomat automatski otkazan, pametan tempomat se neće zadržati iako gurnete prekidač RES+ ili SET- .

Takođe ako je pametan tempomat otkazan automatski dok vozilo miruje, EPB (Parkirna kočnica električnog tipa) će biti primenjena.

Informacije

Ako je pametni tempomat otkazan iz drugih razloga koji nisu gore pomenuti, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OOSEV058090L

SCC (Pametan tempomat) otkazan

Ako je sistem otkazan, oglasiće se zvučno upozorenje i prikazaće se poruka upozorenja na nekoliko sekundi.

Morate podesiti brzinu vozila pritiskanjem papučice gasa ili kočnice u skladu sa uslovima na putu ispred vas i sa uslovima vožnje. Uvek proverite uslove na putu. Ne oslanjajte se samo na zvučno upozorenje.

Za nastavak primene podešene brzine pametnog tempomata

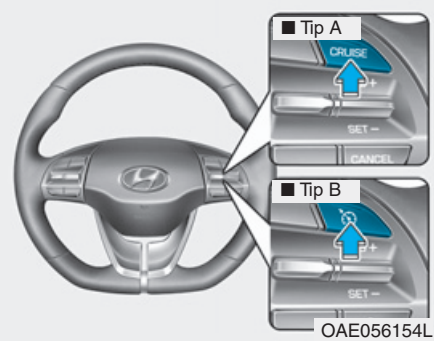
Ako je bilo koji drugi način korišćen, osim pomeranja prekidača tempomata, za otkazivanje brzine tempomata i sistem je i dalje aktivan, brzina tempomata će se automatski ponovo primeniti kada gurnete prekidač gore (RES+) ili dole (SET-).

Ako gurnete prekidač gore (RES+), brzina će se zadržati na poslednjoj podešenoj brzini. Ipak, ako se brzina vozila spusti ispod 10 km/h, sistem će se ponovo primeniti kada se pojavi vozilo ispred vašeg.

Informacije

Uvek proverite uslove na putu kada gurate prekidač gore (RES+) da biste ponovo primenili brzinu.

Za isključivanje tempomata



- Pritisnite CRUISE/ dugme (tempomat CRUISE indikator se gasi).
- Pritisnite dugme MODE) indikator će se CRUISE ugasiti). (opciono sa kontrolom ograničenja brzine)
  - Sa uključenim pametnim tempomatom, pritiskanje dugmeta jednom će ugasiti pametan tempomat i upaliti kontrolu ograničenja brzine.
  - Sa ugašenim pametnim tempomatom i uključenom kontrolom ograničenja brzine, pritisak na dugme će ugasiti oba sistema.

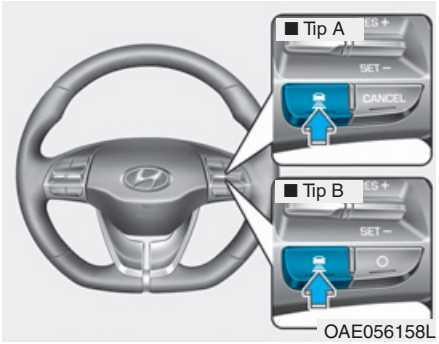
Informacije

Način se menja kao dole uvek kad dugme MODE pritisnite.

Sistem isključen → Pametan tempomat → Kontrola ograničenja brzine → Sistem isključen

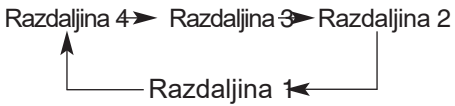
Pametni tempomat razdaljina od vozila od vozila

Za podešavanje razdaljine od vozila od vozila



Kada je sistem pametnog tempomata uključen, možete podesiti i održati razdaljinu od vozila ispred vašeg bez pritiskanja papučice gasa ili kočnice.

Svaki put kada pritisnete dugme, razdaljina između vozila se menja kako sledi:



Na primer, ako vozite 90 km/h (56 mph), razdaljina se zadržava kako sledi:

Razdaljina 4 - približno 52.5 m
Razdaljina 3 - približno 40 m
Razdaljina 2 - približno 32.5 m
Razdaljina 1 - približno 25 m

Informacije

Razdaljina je podešena na poslednje podešenu razdaljinu kad je sistem prvi put korišćen nakon pokretanja motora.

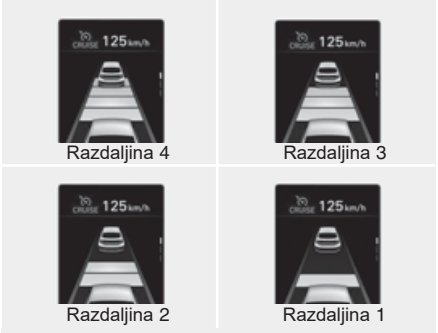
Kada je traka ispred vas prazna:



OPD056084

Brzina vozila održava podešenu brzinu.

Kada u traci postoji vozilo ispred vašeg:



OAEPH058615/OAEPH058614/OAEPH058613/OAEPH058612

- Brzina vašeg vozila će se smanjiti ili povećati da bi se zadržala izabrana razdaljina.
- Ako vozilo ispred vašeg ubrza, vaše vozilo će se kretati konstantnom brzinom tempomata posle ubrzavanja na podešenu brzinu.
- Ako je razdaljina od vozila ispred promenjena zbog ubrzavanja ili usporavanja vozila ispred, razdaljina na LCD displeju se može promeniti. (Samo kad je vozilo ispred, vozilo ispred će se pojaviti na LCD displeju.)

⚠ UPOZORENJE



OAEPH059587L

Kada koristite sistem pametnog tempomata:

- **Oglasiće se zvučno upozorenje i indikator razdaljine vozila od vozila će treptati ako vozilo nije u mogućnosti da zadrži izabranu razdaljinu od vozila ispred.**
- **Ako se oglasi zvučno upozorenje i pojavi poruka upozorenja, pritisnite papučicu kočnice da biste aktivno podesili brzinu vozila i razdaljinu od vozila ispred vašeg.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Čak i ako zvučno upozorenje ne pojavi i signal upozorenja ne oglasi, uvek obratite pažnju na uslove vožnje kako biste izbegli nastanak opasnih situacija.**
- **Glasna reprodukcija audio sistema vozila može sprečiti putnike da čuju zvukove upozorenja sistema.**

⚠ OPREZ

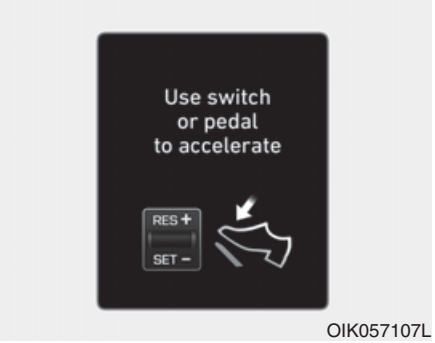


OAEPH059168L

Ako se vozilo ispred (brzina vozila: manja od 30km/h) premesti u susednu traku, oglasiće se zvučno upozorenje i prikazaće se poruka upozorenja "Gledajte vozila koja vas okružuju". Prilagodite brzinu vašeg vozila prema vozilima ili predmetima koji se mogu iznanada pojaviti ispred vas, tako što ćete pritisnuti papučicu kočnice.

~~Uvek obratite pažnju na uslove~~ na putu ispred vas.

U saobraćajnoj situaciji



OIK057107L

Koristite prekidač ili papučicu da ubrzate

- U saobraćaju, vaše vozilo će se zaustaviti, ako se vozilo ispred vas zaustavi.Takođe, ako vozilo ispred vas počne da se kreće, vaše vozilo će takođe krenuti. Ipak, ako se vozilo zaustavi na duže od 3 sekunde, morate pritisnuti papučicu gasa ili gurnuti gore prekidač (RES+) da biste počeli s vožnjom.

- Ako gurnete prekidač pametnog tempomata (RES+ ili SET-) dok Auto Hold i pametni tempomat rade, Auto Hold će se otpustiti nd bez obzira na rad papučice gasa i vozilo će početi da se kreće. AUTO HOLD indikator se menja iz zelene u belu.

Senzor za detekciju razdaljine do vozila ispred


OAEE059654L

Pametni tempomat koristi senzor za određivanje razdaljine do vozila ispred.

Ako je senzor pokriven sa prljavštinom ili drugim stranim materijama, kontrola razdaljine od vozila do vozila, možda neće raditi ispravno. Održavajte senzor uvek čistim.

Poruka upozorenja



OOSEV058052L

SCC (Pametan tempomat) onemogućen. Radar blokiran

Kada je poklopac objektiva senzora blokiran prljavštinom, snegom ili naslagama rad pametnog tempomata se može privremeno zaustaviti. Ako se to desi, poruka upozorenja će se prikazati na LCD displeju. Uklonite prljavštinu, sneg i naslage i očistite poklopac objektiva senzora pre rada sistema pametnog tempomata. Sistem pametnog tempomata se neće pravilno aktivirati ako je radar sasvim zaprljan ili ako nijedna supstanca nije detektovana nakon što vozilo uđe u ready mod. (na pr. na otvorenom terenu).

Informacije

Rad SCC će se privremeno zaustaviti ako je radar blokiran, ali vi želite da koristite mod tempomata (funkcija kontrole brzine), morate prebaciti mod tempomata (pogledajte "Za prebacivanje u mod tempomata" na sledećoj strani.

⚠ OPREZ

- **Ne stavljajte ram za tablice ili strane predmete kao što su nalepnice za branike ili štitnike za branike u blizini radarskog senzora. To može negativno da utiče radarske performanse uočavanja.**
- **Uvek održavajte radarski senzor i poklopac objektiva čistim i uklonite prljavštinu i naslage.**
- **Koristite mekanu krpu za pranje vozila. Ne prskajte vodu pod pritiskom direktno na senzor ili na poklopac senzora.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Budite oprezni da ne upotrebljavajte suvišnu silu na radarski senzor ili poklopac senzora. Ako se senzor nasilno pomeri van sopstvenog ležišta, sistem pametnog tempomata neće raditi ispravno. U ovom slučaju neće se pojaviti poruka upozorenja. Neka vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**
- **Ako se prednji branik ošteti u području oko radarskog senzora, sistem pametnog tempomata neće raditi ispravno. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćani HYUNDAI distributer.**
- **Koristite samo originalne HYUNDAI delove za popravku ili zamenu oštećenog senzora ili poklopca poklopca senzora. Ne farbajte poklopac senzora.**



OOSEV058092L

Proverite SCC (Pametan tempomat) sistem

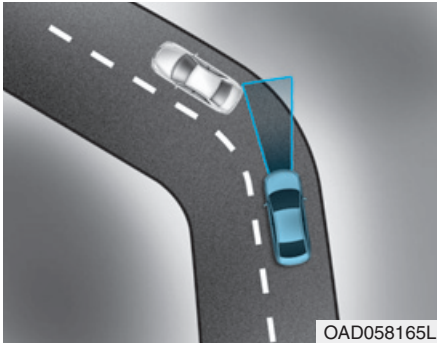
Ova poruka će se prikazati kad sistem kontrole razdaljine vozila od vozila ne radi normalno.

Preporučujemo da odvezete vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera da proveri sistem.

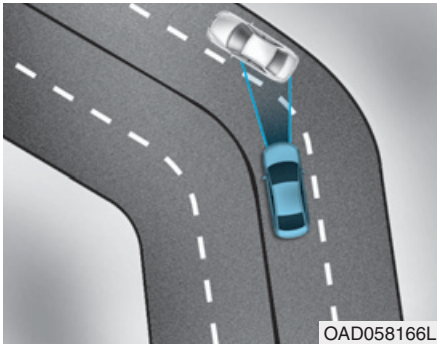
Ograničenja sistema

Sistem pametnog tempomata može imati ograničenja u detektovanju razdaljine do vozila ispred zbog uslova vožnje i uslova na putu.

U krivinama

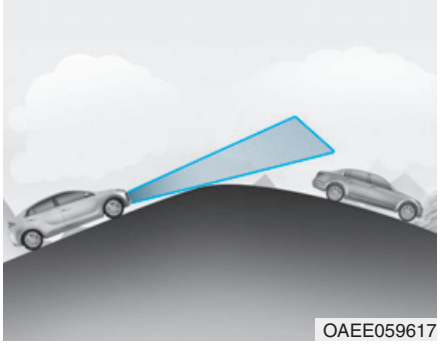

OAD058165L

- Sistem pametnog tempomata neće detektovati kretanje vozila u vašoj traci i tad vaše vozilo može ubrzati do podešene brzine. Takođe, brzina vozila se može smanjiti kada iznenada prepozna vozilo ispred.
- Izaberite odgovarajuću podešenu brzinu u krivinama i pritisnite papučicu gasa ili kočnice ako potrebno.


OAD058166L

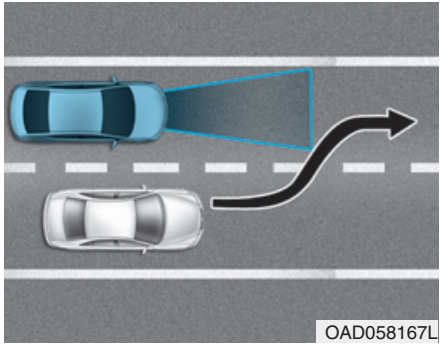
Brzina vašeg vozila se može smanjiti zbog vozila u susednoj traci. Pritisnite papučicu gasa i izaberite adekvatnu podešenu brzinu. Da biste bili sigurni proverite da li uslovi na putu dopuštaju bezbedan rad pametnog tempomata.

Na usponima


OAEE059617

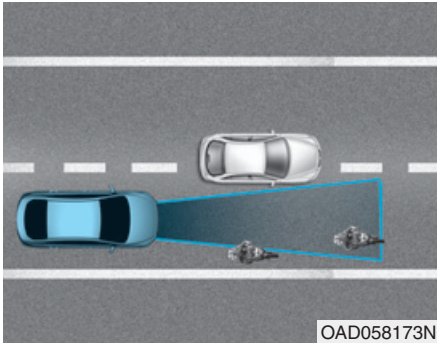
- Tokom vožnje uzbrdo ili nizbrdo sistem pametnog tempomata neće detektovati kretanje vozila u vašoj traci i to može uzrokovati da vaše vozilo ubrza do podešene brzine. Takođe, brzina vozila će se naglo smanjiti kada se vozilo ispred iznenada prepozna.
- Izaberite odgovarajuću podešenu brzinu na usponima i pritisnite papučicu gasa ili kočnice ako je potrebno.

Promena trake


OAD058167L

- Vozilo koje ulazi u vašu traku iz susedne trake, senzor neće prepoznati dok se ne nađe u rasponu detekcije senzora.
- Radar neće odmah detektovati ako vas drugo vozilo naglo iseče. Uvek obraćajte pažnju na saobraćaj, put i uslove vožnje.
- Ako se sporije vozilo pomeri u vašu traku, vaša brzina će se smanjiti da bi se zadržala razdaljina do vozila ispred.
- Ako u vašu traku uđe vozilo brže od vašeg, vaše vozilo će ubrzati do podešene brzine.

Prepoznavanje vozila


OAD058173N

Neka vozila u vašoj traci vaš senzor ne može da prepozna:

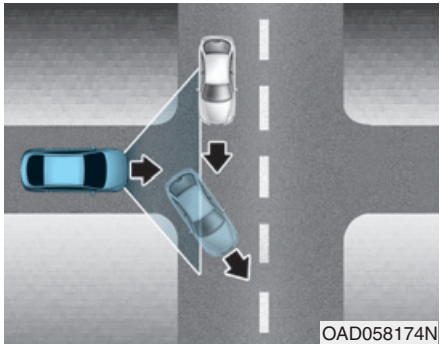
- Uska vozila kao što su motocikli ili bicikli
- Vozila nagnuta na jednu stranu
- Vozila koja se sporo kreću ili vozila koja naglo koče
- Zaustavljena vozila
- Vozila s malim zadnjim profilom kao što su prikolice bez tereta

Senzor neće pravilno prepoznati vozilo ispred ako desi nešto od sledećeg:

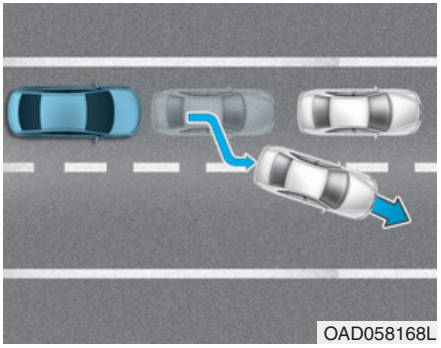
- Kada je prednji deo vozila podignut gore usled preopterećenja u prtljažnom prostoru
- Dok volan radi

- Kada vozite jednom stranom trake Kada vozite uskim trakama ili u
- krivinama

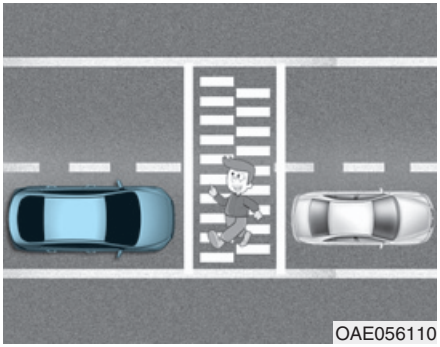
Pritisnite papučicu kočnice ili gasa ako je potrebno.



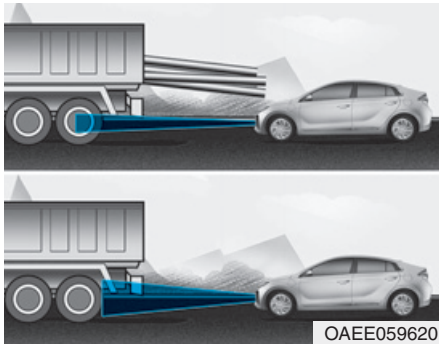
- Vaše vozilo može ubrzati kada više nema vozila ispred vas.
- Kada ste upozoreni da nije detektovano vozilo ispred vas, vozite oprezno.



- Kada vozite u kreni-stani uslovima i kada vozilo zaustavljeno ispred vas napusti traku, sistem neće odmah detektovati novo vozilo koje je sada ispred vas. U ovom slučaju održavajte bezbednu razdaljinu za kočenje i ako je potrebno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu i održali bezbednu razdaljinu.


OAE056110

- Uvek pazite na pešake kada vaše vozilo održava razdaljinu od vozila ispred.


OAEE059620

- Uvek budite oprezni sa vozilima sa višim podvozjem ili vozilima koja prevoze teret koji viri iz zadnjeg dela vozila.

⚠ UPOZORENJE

Kada koristite pametan tempomat preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ako je potrebno kočenje u nuždi, morate pritisnuti kočnicu. Vozilo se ne može zaustaviti u svakoj situaciji u nuždi koristeći sistem pametnog tempomata.**
- **Održavajte bezbednu udaljenost u skladu sa uslovima na putu i brzinom vozila. Može doći do ozbiljnog sudara ako je razdaljina vozila od vozila veoma mala tokom vožnje autoputem.**
- **Uvek održavajte dovoljnu razdaljinu za kočenje i usprite vaše vozilo ako je potrebno.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Sistem pametnog tempomata ne može da prepozna zaustavljeno vozilo, pešake ili vozilo koje vam dolazi u susret. Uvek oprezno gledajte napred da biste sprečili neočekivanu i iznenadnu situaciju do koje može doći.
- Vozilo koje se kreće ispred vas i često menja trake može uzrovati zakasnelu reakciju sistema ili se može desiti da vozilo zapravo odreaguje na vozilo u susednoj traci. Uvek vozite oprezno da biste sprečili nastanak iznenadnih i neočekivanih situacija.
- Uvek budite svesni izabrane brzine i razdaljine vozila od vozila. Vozač ne sme samo da se oslanja na sistem, već uvek treba da obrati pažnju na uslove vožnje i da kontroliše brzinu vozila.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

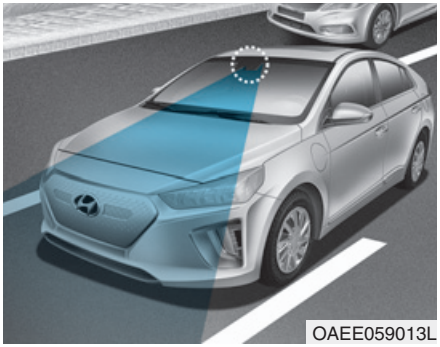
- Sistem pametnog tempomata neće prepoznati složene situacije u vožnji, zato uvek obraćajte pažnju na uslove vožnje i kontrolišite brzinu svog vozila.
- Sistem pametnog tempomata možda neće prepoznati pešaka, bicikl, motocikl, itd., kao vozilo. Uvek gledajte oprezne napred da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije.
- Isključite sistem pametnog tempomata kad se vozilo vuče ili šlepa.
- Sistem pametnog tempomata može ograničeno da radi kad vučete prikolicu ili vozilo, zato uvek vozite oprezno da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije.

PAŽNJA

Sistem pametnog tempomata neće privremeno raditi zbog:

- Električnih uticaja
- Modifikovanja oslanjanja
- Razlika u istrošenosti guma ili pritiska u gumama
- Postavljanja guma različitih tipova

SISTEM POMOĆI U PRAĆENJU TRAKE (LFA) (OPCIONO)


OAEE059013L

Sistem pomoći u praćenju trake (LFA) pomaže u detekciji linija trake na putu pomoću prednje kamere na prednjem vetrobranskom staklu i pomaže u upravljanju da bi vozilo ostalo između linija trake.

⚠ UPOZORENJE

Sistem pomoći u praćenju trake (LFA) nije zamena za bezbednu vožnju, već samo pogodna funkcija. Odgovornost vozača je da uvek pazi na okruženje i i bezbedno upravlja vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite sistem pomoći praćenju trake (LFA) :

- **Ne okrećite volan naglo kada mu sistem pomaže.**
- **LFA sistem pomaže vozaču da zadrži vozilo u sredini trake pomažući mu u upravljanju. Ipak, vozač ne treba isključivo da se oslanja na sistem, nego da uvek obraća pažnju na upravljanje kako bi ostao u traci.**
- **Rad LFA sistema može biti otkazan ili može da radi neispravno, što zavisi od uslova na putu i okruženja. Budite oprezni uvek dok vozite.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Nemojte privremeno rastavljati prednju kameru da biste obojili staklo ili stavili premaz ili neku dodatnu opremu. Ako rastavite kameru i sastavite je ponovo preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri kalibraciju sistema.
- Kada menjate vetrobransko staklo, prednju kameru ili delove povezane sa volanom, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri kalibraciju sistema.
- Sistem detektuje linije trake i kontroliše volan kamerom, tako da ako je se linije trake teško detektuju sistem možda neće raditi ispravno.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

Molimo vas da pogledate deo "Ograničenja sistema".

- Ne uklanjajte i ne nanosite štetu delovima povezanim sa LFA sistemom.
- Možda nećete čuti zvučno upozorenje LFA sistema zbog glasne reprodukcije audio sistema.
- Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost na instrument tablu, kao što su ogledala, beli papir, itd. Sistem se može pokvariti ukoliko se reflektuje sunčeva svetlost.
- Uvek držite ruke na volanu, dok je aktiviran LFA sistem. Ako i dalje vozite s rukama pomerenim s volana, nakon “Keep hands on steering wheel / Držite ruke na volanu”, pojavljivanja poruke upozorenja, sistem će se isključiti. Ipak, ako vozač vrati ruke na volan ponovo, sistem će početi ponovo da kontroliše volan.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- Sistem ne kontroliše neprestano volan, zato ako je brzina vozila viša kada napuštate traku vozilo neće biti pod kontrolom sistema. Vozač mora uvek da prati ograničenja brzine dok koristi sistem.
- Ako zakačite predmete na volan, sistem neće pomagati u upravljanju ili hands off alarm neće raditi ispravno.
- Proverite da li je LFA sistem isključen kada vučete prikolicu.

Rad LFA

Podešavanja sistema

- Kada je kontakt brava u položaju ON, Pomoć u praćenju trake se može aktivirati izborom 'User settings → Driver assistance → Driving assist → Lane following assist' na LCD displeju. Poništite izbor podešavanja da biste ugasili sistem.
- Ako se vozilo ugasi i ponovo upali, sistem će zadržati poslednja podešavanja.

Radni uslovi

Izaberite 'Lane following assist' iz moda User settings na LCD displeju i ispoštujte sledeće uslove za rad sistema.

- Pametan tempomat radi
- Brzina vozila je manja od 180 km/h (110 mph)

Kada je sistem aktiviran, indikator ( ) na instrument tabli će svetleti. Boja indikatora će se menjati zavisno od stanja LFA sistema.

- Zelena : Mod pomoći u upravljanju je ON
- Bela : Mod pomoći u upravljanju je OFF.

Rad sistema LFA



OAEE059127L

Ako je vozilo unutar trake i sistem je detektovao obe linije (boja trake se menja iz sive u belu),i ako vozač ne upravlja naglo, LFA sistem se menja u mod pomoći u upravljanju. Lampica indikatora postaje zelena i sistem kontrolišući upravljanje pomaže vozilu da ostane u traci. Ako je linije trake teško detektovati, upravljanje će moći da se kontroliše zavisno od vozila ispred i saobraćajnih uslova ispred vozila. Kada se volan privremeno ne kontroliše, indikator lampica će treptati zeleno i promeniti se u belo.

Poruka upozorenja



OAEPH059625L

Držite ruke na volanu

Ako vozač skloni ruke sa volana na nekoliko sekundi dok je LFA sistem aktivan, sistem će upozoriti vozača.

Informacija

Uvek čvrsto držite volan. U suprotnom LFA sistem može pogrešno da proceni da vozačeve ruke nisu na volanu i može se pojaviti gorenavedeno upozorenje .

⚠ UPOZORENJE

Poruka upozorenja u odnosu na uslove na putu se može kasno pojaviti. Zato uvek držite ruke na volanu dok vozite.



OOSEV058104L

Vozačeve ruke nisu detektovane. LFA sistem je privremeno onemogućen.

Ako vozač i dalje ne drži rukama volan nakon poruke "Držite ruke na volanu." sistem neće kontrolisati upravljanje i upozoriće vozača samo kad vozač pređe liniju trake.
Ipak, ako vozač ponovo stavi ruke na volan, sistem će početi ponovo da kontroliše volan.

⚠ UPOZORENJE

- **LFA sistem je samo dopunski sistem. Vozač je odgovoran za bezbedno upravljanje vozilom i da zadrži auto u traci.**
- **Isključite sistem LFA i vozite bez upotrebe sistema u sledećim sitacijama:**
  - **Po lošem vremenu**
  - **Kad je put u lošem stanju**
  - **Kada vozač treba često da kontroliše upravljanje.**

i Informacije

- **Čak i kad sistem pomaže u upravljanju vozač mora da kontroliše volan.**
- **Možda će upravljanje volanom biti teže kad sistem kontroliše volan, nego kada ga ne kontroliše.**



OOSEV058105L

Proverite sistem LFA (Pomoć u praćenju trake)

Ako postoji problem sa sistemom pojaviće se poruka na par sekundi. Ako se problem nastavi svetleće indikator kvara LFA sistema.

Sistem LFA će biti u statusu OMOGUĆEN i/ili neće pomagati u upravljanju volanom:

- Signal skretanja je uključen pre promene trake. Ako menjate traku bez uključenog signala skretanja sistem će možda kontrolisati volan.
- Vozilo se ne kreće sredinom trake kad je sistem uključen ili odmah nakon promene trake.
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) ili VSM (Upravljanje stabilnošću vozila) su aktivirani.

- Vozilo se kreće u oštroj krivini.
- Brzina vozila je preko 180 km/h (112 mph).

- Vozilo naglo menja trake.
- Vozilo iznenada koči.
- Samo jedna linija trake je detektovana.
- Traka je suviše široka ili uska.
- Postoje više od 2 linije trake na putu (na primer: radovi na putu)

- Prečnik krivine je suviše mali.
- Vozilo se vozi na strmoj uzbrdici.
- Volan je iznenada okrenut.
- Sistem možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja motora ili se kamera inicijalizira ili se ponovo pokreće prednja kamera.

Ograničenja sistema

LFA sistem može prevremeno raditi raditi čak i kada vozilo ne napušta željenu traku ili LFA sistem neće pomagati u upravljanju ili vas neće upozoriti kada vozilo napusti željenu traku pod sledećim uslovima:

Kada su trake i uslovi na putu u lošem stanju

- Veoma teško se razlikuje linija trake od površine puta ili su linije trake izbledele ili nisu jasno iscrtane.
- Teško se razlikuje boja linija trake od puta.
- Postoje linije na površini puta koje izgledaju kao linije trake koje će kamera slučajno detektovati.
- Linije trake se ne razlikuju ili su oštećene.
- Linije trake su spojene ili razdvojene. (na pr. naplatna rampa).
- Broj traka se povećava ili smanjuje ili se linije traka komplikovano ukrštaju.
- Na putu ispred vas se nalazi više od dve linije trake.

- Linija trake je suviše tanka ili suviše debela.
- Traka (ili širina puta) je veoma široka ili uska.
- Trake ispred vas se ne vide od kiše, snega, vode na putu, put je oštećen ili sa mrljama ili drugih faktora.
- Senka drveta, bandere, zvučnog zida, zaštitne ograde, itd. pada na liniju trake.
- Trake su komplikovane ili nepotpune kao kad se krećete kroz zonu rekonstrukcije puta.
- Postoje znakovi pešačkog prelaza ili drugi simboli na putu.
- Linija trake (ili ivice puta) u tunelu je zamrljana uljem, itd.
- Traka iznenada nestaje, kao na raskrsnici.

Kad sistem ometaju spoljni uslovi

- Osvetljenje izvan vozila se naglo menja kao pri ulasku ili izlasku iz tunela ili kad prolazite ispod mosta.
- Osvetljenje spolja je toliko slabo, kao kad farovi noću nisu upaljeni ili kad vozilo prolazi kroz tunel.
- Postoji granična struktura na putu kao što je čelična pregrada, zaštitna ograda ili bandera, koje će kamera slučajno detektovati.
- Kada se osvetljenje od ulične rasvete ili vozila koje vam dolazi u susret reflektuje na mokroj površini puta, kao što je barica na putu.
- Vidno polje ispred vas je ometano sunčevim zracima.
- Razdaljina između vas i vozila ispred je nedovoljna da bi bila moguća detekcija linije trake ili vozilo ispred vozi po liniji trake.
- Vožnja po strmom usponu, preko brda ili kad vozite po krivudavom putu.
- Loši uslovi na putu uzrokuju prekomerne vibracija vozila dok se vozilo kreće.
- Prostor oko unutrašnjeg retrovizora je pod visokom temperaturom , zbog dirtektne sunčeve svetlosti, itd.

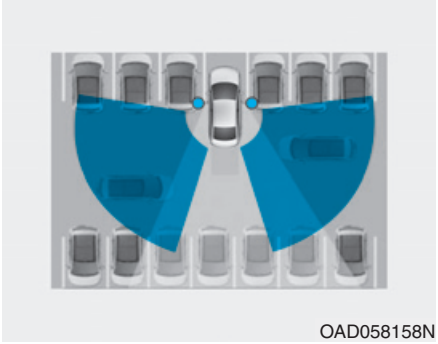
Kada je vidljivost ispred vozila slaba

- Vetrobransko staklo ili objektiv kamere je blokiran prljavštinom i naslagama.
- Vetrobransko staklo je zamagljeno; narušen je jasan pogled na put.
- Postavljanje predmeta na prednju konzolu, itd.
- Senzor ne može da detektuje traku zbog magle, jake kiše ili snega.

SISTEM UPOZORENJA NA SUDAR KOD UNAKRSNOG SAOBRAĆAJA IZA VOZILA (RCCW)(OPCIONO)

Opis sistema

Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila (RCCW)



OAD058158N

Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila (RCCW) koristi radarske senzore da nadgleda unakrsni saobraćaj koji vam se približava sa leve i desne strane vozila dok idete u rikverc. Raspon detekcije mrtvog ugla varira zavisno od brzine vozila koje vam prilazi.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvek budite svesni uslova na putu i u saobraćaju dok vozite i budite oprezni na neočekivane situacije, iako radi Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila.**
- **Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila je dopunski sistem koji vam pomaže. Nemojte se u potpunosti oslanjati na sisteme. Radi svoje bezbednosti, uvek obraćajte pažnju dok vozite.**
- **Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila nije zamena za ispravnu i bezbednu vožnju. Uvek vozite bezbedno i budite oprezni kad vozite u rikverc.**

Podešavanje i rad sistema

Podešavanje sistema



OAEPH059653L

- Podešavanje funkcije bezbednog parkiranja
  Vozač može da aktivira sistem postavljanjem kontakt brave u ON položaj i izborom 'User settings → Driver assistance
- Parking safety'. Sistem se pali i u stanju pripravnosti je za rad kada je izabran 'Rear cross-traffic safety' .
- Kada se vozilo ugasi i ponovo upali, sistem će biti u pripravnosti za rad.

- Kada je sistem inicijalno uključen i kada se vozilo ugasi i zatim ponovo upali, lampica upozorenja će svetleti 3 sekunde na spoljnom retrovizoru.



OAEPH059650L

- Izaberite vreme aktivacije upozorenja
  Vozač može da podesi inicijalno vreme aktivacije upozorenja u User Settings na LCD ekranu izborom 'User settings → Driver assistance → Warning timing → Normal/Later'.

Opcije za inicijalno upozorenje na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila su sledeće:

Normal:
Kada je ova opcija izabrana, inicijalno upozorenje na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila se aktivira normalno. Ako vam se ova podešavanja čine preosetljivim, promenite opciju na 'late'.
Vreme aktivacije upozorenja vam se može činiti kasno ako vozilo bočno/iza naglo ubrza.

- Later:
Izaberite vreme aktivacije upozorenja kada je slab saobraćaj i kada vozite sporo.

Informacije

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema se može promeniti. Budite toga uvek svesni kada menjate vreme upozorenja.



OAEPH059652L

- Podešavanje jačine zvuka upozorenja
  Vozač može izabrati jačinu zvuka upozorenja u User Settings na LCD displeju izborom 'User settings → Driver assistance → Warning volume → High/Medium/Low'.

Informacije

Ako promenite jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema se može promeniti. Budite toga uvek svesni kada menjate vreme upozorenja.

Za više informacija pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 3.

Radni uslovi

Za rad:

1. idite u 'User settings → Driver assistance → Parking safety → Rear Cross-Traffic Safety' na LCD displeju. Sistem će se upaliti i biti u pripravnosti za rad.
2. Sistem će raditi kada je brzina vozila ispod 10 km/h (7 mph) i kada je ručica menjača u R (Rikverc).

* Sistem neće raditi kada je brzina vozila veća od 10 km/h (7 mph).Sistem će se aktivirati ponovo kada brzina bude ispod 10 km/h (7 mph).

Raspon detekcije sistema je otprilike 0.5 m ~ 20 m (1 ft ~ 65 ft). Vozilo koje vam prilazi će biti detektovano ako je nejgova brzina između 8 km/h ~ 36 km/h (5 ~ 22.5 mph).
Zapamtite da raspon detekcije i radna brzina mogu varirati pod određenim ulovima. Kao i uvek, budite oprezni i obratite pažnju na okruženje kada vozite u rikverc.

Poruka upozorenja i kontrola sistema

Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila (RCCW)



OAEE059046/OAEE059047

Ako vam vozilo koje je detektovano senzorima prilazi otpozadi s leve/desne strane vašeg vozila, zvučno upozorenje će se ugasiti lampica upozorenja na spoljnim retrovizorima će treptati i pojaviće se poruka na LCD displeju. Ako je sistem zadnjeg monitora aktivan, poruka će se takođe pojaviti na ekranu audio ili infotejnment sistema.

Upozorenje će prestati kad:

- Detektovano vozilo se pomera van područja opažanja ili
- Kada je vozilo odmah iza vašeg vozila ili
- Kada se vozilo ne približava vašem vozilu ili
- Kada drugo vozilo usporava.

- Brzina vozila koje vam prilazi se smanjuje.

⚠ OPREZ

- **Kada su ispunjeni radni uslovi Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila, upozorenje će se pojaviti svaki put kad se približava bočno/otpozadi vašem zaustavljenom (0 km/h brzina vozila) vozilu.**
- **Upozorenje sistema možda neće raditi ispravno ako je levi/desni deo zadnjeg branika vašeg vozila blokiran vozilom ili preprekom.**
- **Uvek obratite pažnju na put i uslove u saobraćaju, bez obzira da li lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru svetli ili ne i da li se oglasio zvučni alarm upozorenja.**
- **Veoma glasna reprodukcija vašeg audio sistema može sprečiti da putnici čuju zvukove upozorenja sistema.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Upozorenje Sistema upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila se možda neće oglasiti kada rade upozorenja drugih sistema.**

⚠ UPOZORENJE

- **Ako se oglašava bilo koje drugo zvučno upozorenje, kao što je signal upozorenja na sigurnosni pojas možda se neće oglasiti signal upozorenja na Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila.**

Vozite bezbedno, čak i kad je vozilo opremljeno Sistemom upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila. Nemojte se isključivo oslanjati na sistem, već proverite okruženje kad se krećete u rikverc.
Vozač je odgovoran za tačno upravljanje kočnicama.t

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Uvek obratite izuzetnu pažnju dok vozite. Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila možda neće raditi ispravno ili će nepotrebno raditi u saobraćajnim uslovima.**
- **Sistem upozorenja na sudar kod unakrsnog saobraćaja iza vozila nije zamena za bezbednu praksu vožnje, već samo pogodna karakteristika. Vozač ima odgovornost da uvek vozi oprezno kako bi sprečio iznenadne i neočekivane situacije. Uvek obraćajte pažnju na uslove na putu.**

Senzor detekcije



Zadnji radari za detekciju prostora bočno i iza vozila se nalaze unutar zadnjeg branika. Za pravilan rad sistema, uvek održavajte zadnji branik čistim.

PAŽNJA

- **Sistem možda neće raditi ispravno kada je branik oštećen ili kada je zadnji branik zamenjen ili popravljan.**
- **Sistem će se možda isključiti ako ga ometaju snažni elektromagnetni talasi.**
- **Uvek održavajte senzore čistim.**
- **NIKAD ne rastavljajte delove senzora i ne udarajte delove senzora.**
- **Budite oprezni i ne primenjujte nepotrebnu silu na radarske senzore ili poklopac senzora. Ako se senzor nasilno pomeri iz pravilnog poravnjanja, sistem možda neće raditi ispravno. U tom slučaju, poruka upozorenja se neće prikazati. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Ne stavljajte strane predmete kao što su stikeri za branik ili štitnici branika u blizini radarskih senzora i ne nanosite boju na područje senzora. To će negativno uticati na performanse senzora.**



OOSEV058035L

BCW (Upozorenje na sudar u mrtvom uglu) sistem onemogućen. Radar blokiran

- Ova poruka se može pojaviti kad: - - Jedan ili oba senzora na zadnjem braniku su blokirana prljavštinom, snegom ili stranim objektima. - Vozite u ruralnim sredinama u kojima senzor ne detektuje drugo vozilo duže vreme. - Po surovim vremenskim uslovima kao što su jaka kiša ili veliki sneg. - Priključeni su prikolica ili trejler.

Ako se bilo koji od ovih uslova dogodi, svetlo na BCW prekidaču i sistem će se automatski ugasiti.

Informacije

Ugasite sisteme BCW i RCCW (opciono) kada su trejler ili prikolica instalirani.

- **Pritisnite dugme BCW (indikator na dugmetu će se ugasiti)**
- **Deaktivirajte sistem RCCW poništavanjem izbora 'User settings → Driver assistance → Parking safety→ Rear cross-traffic safety'**

Kada je BCW otkazan poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli, proverite i uverite se da zadnji branik nije zaprljan prljavštinom ili snegom u delu gde se senzori nalaze. Uklonite prljavštinu, sneg i strane objekte koji mogu da ometaju rad senzora radara.

Nakon uklanjanja prljavštine ili naslaga RCCW sistem bi trebao nakon 10 minuta vožnje da počne normalno da radi.
Ako sistem i dalje ne radi normalno neka vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OOSEV048203L

Proverite BCW (Upozorenje na sudar u mrtvom uglu) sistem

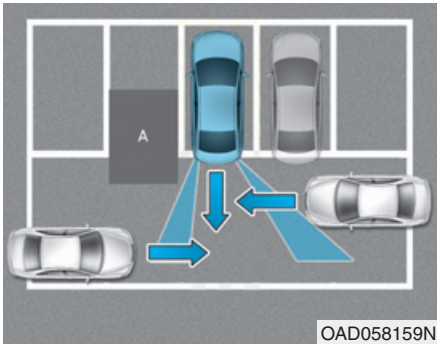
Ako postoji problem sa sistemom BCW-a, poruka upozorenja će se prikazati i svetlo na dugmetu će se isključiti. Sistem će se automatski isključiti. RCCW takođe neće raditi ako se BCW isključi zbog kvara. Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ograničenja sistema

Vozač mora biti oprezan u dole navedenim situacijama, jer sistem možda neće detektovati druga vozila ili predmete u određenim uslovima.

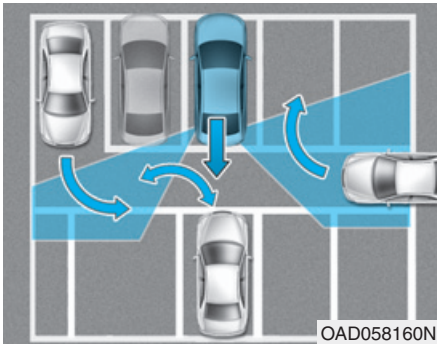
- Kada su instalirani prikolica ili trejler.
- Vozilo se kreće po jakom nevremenu, kao što su jaka kiša ili sneg.
- Senzor je zaprljan kišom, snegom, blatom, itd.
- Zadnji branik na kom se senzor nalazi je prekriven drugim predmetima, kao što su nalepnice za branik, štitnik za branik, nosač za bicikl, itd.
- Zadnji branik je oštećen ili je senzor van originalnog fabričkog položaja.
- Visina vozila je smanjena ili povećana, usled teških opterećenja gepeka, nenormalnog pritiska u gumama, itd.
- Kada je temperatura oko zadnjeg branika visoka.
- Kada su senzori blokirani drugim vozilima, zidovima ili parking stubićima.

- Vozilo vozi krivudavim putem.
- Površina puta (ili periferno tlo) sadrže veliku količinu metalnih komponenti (na pr. zbog konstrukcije podzemne železnice).
- Postoji fiksiran predmet u blizini vozila, poput bankine.
- Kada vozite niz ili uz strm uspon gde su visine traka različite.
- Kad vozite uskom ulicom u kojoj ima puno drveća i žbunja.
- Kada vozite ruralnim predelima gde senzor ne detektuje druga vozila ili strukturu duže vreme.
- Vožnja po mokrom kolovozu.
- Kad vozite na putu gde su zaštitne ograde ili zidovi u duploj strukturi.
- Veliko vozilo poput autobusa ili kamiona je pored vas.
- Kada vam se druga vozila približavaju suviše blizu.
- Kada druga vozila prolaze pored vas velikom brzinom.
- Kada menjate trake.
- Ako je vaše vozilo krenulo istovremeno kao vozilo pored vas i kada ubrzava.
- Kada se vozilo u susednoj traci pomeri dve trake dalje od vas ili kada se vozilo koje je bilo dve trake od vas pomera prema vama u susednu traku.
- U blizini su motocikl ili bicikl.
- Ravna prikolica je u blizini.
- Ako postoje mali predmeti u području detekcije, kao što su kolica za kupovinu ili kolica za bebe.
- Ako je pored vas nisko vozilo, kao što je sportski auto.
- Temperatura oko vozila i zadnjeg branika je ekstremno niska.
- Vozilo jako vibrira dok vozite preko neravnog puta, preko zakrpa ili po neasfaltiranom putu.
- Vozilo ide po klizavom putu zbog snega, barica ili leda.

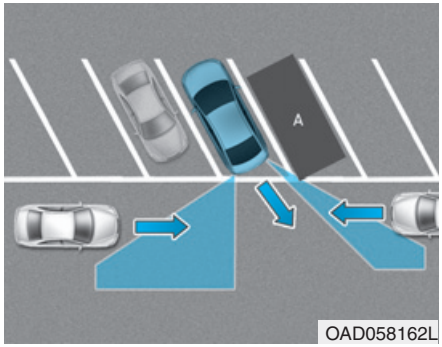


[A] : Strukture

- Vožnja na mestima gde su druga vozila ili strukture blizu
  Sistem možda neće raditi ispravno kad vozite po mestima sa drugim vozilima ili strukturama u blizini. U određenim slučajevima sistem možda neće detektovati vozilo koje vam se približava otpozadi i upozorenje neće raditi ispravno. Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

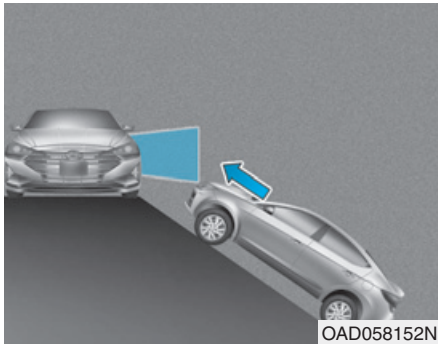


- Kada je vozilo na komplikovanom parkingu
  Sistem možda neće raditi ispravno kada je vozilo na komplikovanom parkingu.
  U određenim slučajevima, sistem možda neće moći tačno da odredi rizik od sudara za vozila koja su parkirana ili izlaze u blizini vašeg vozila
  (na pr. vozila koja štrče iza vašeg vozila, vozila parkirana ili izlaze u zadnjem području, vozilo koje prilazi vašem skreće, itd.) .
  U tim slučajevima upozorenje neće raditi noramalno.

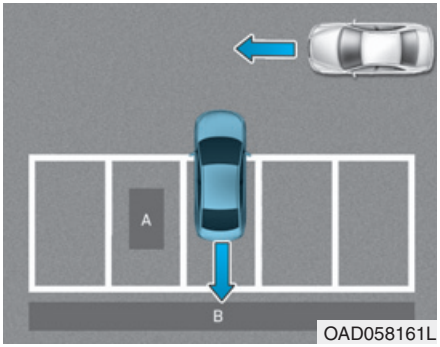


[A] : Vozila

- Kada je vozilo parkirano dijagonalno
  Sistem možda neće raditi ispravno kada je vozilo parkirano dijagonalno.
  U određenim slučajevima kada je dijagonalno parkirano vozilo izlazi sa parking mesta, sistem neće detektovati vozilo koje vam prilazi sa leve/desne zadnje strane vozila.
  U tim slučajevima upozorenje neće raditi noramalno. Uvek obratite pažnju na okruženje vozila.

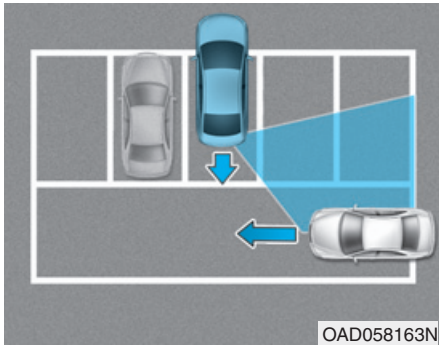


- Kada je vozilo na/blizu nagiba
  Sistem možda neće raditi ispravno kada je vozilo na/blizu nagiba. U određenim slučajevima sistem neće detektovati vozilo koje vam prilazi sa leve/desne zadnje strane i upozorenje možda neće raditi ispravno.
  Uvek obratite pažnju na okruženje tokom vožnje.



[A] : Struktura, [B] : Zid

- Ulazak na parking mesto gde postoji struktura
  Sistem možda neće raditi ispravno kada ulazite vozilom na parking mesto gde postoji građevinska struktura iza ili bočno od vašeg vozila. U određenim slučajevima, kada u rikverc ulazite na parking mesto, sistem može pogrešno detektovati kretanje vozila ispred vašeg vozila. U tom slučaju se može oglasiti upozorenje.
  Uvek obratite pažnju na parking mesto dok vozite.



- Kada je vozilo parkirano unazad
  Ako je vozilo parkirano unazad i senzor detektuje drugo vozilo u zadnjem području parking mesta,upozorenje će raditi. Uvek obratite pažnju na parking mesto dok vozite.

SISTEM KONTROLE OGRANIČENJA BRZINE (OPCIONO)

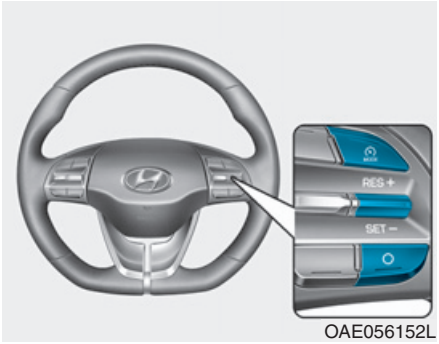
Rad kontrole ograničenja brzine

Možete podesiti ograničenja brzine kad ne želite da vozite preko određene brzine. Ako vozite preko unapred podešenog ograničenja brzine, sistem upozorenja radi, set speed limit/podesite ograničenje brzine će treptati i zvučno upozorenje će se oglasiti) dok se brzina vozila ne vrati u okvire ograničenja brzine.

Informacije

Dok kontrola ograničenja brzine radi, sistem tempomata se ne može aktivirati.

Prekidač kontrole ograničenja brzine



OAE056152L

MODE : Menja način između sistema tempomata/pametnog tempomata i sistema kontrole ograničenja brzine.

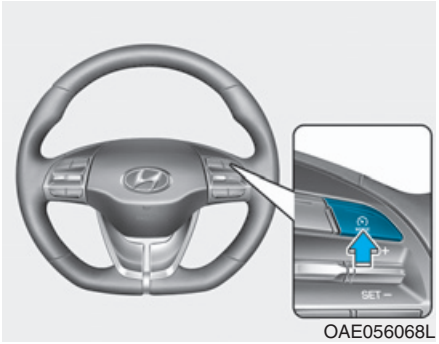
Sistem isključen ⇄ Tempomat/Pametan tempomat

Kontrola ograničenja brzine

RES+: Produžava ili povećava brzinu kontrole ograničenja brzine.
SET-: Podešava ili smanjuje brzinu kontrole ograničenja brzine.

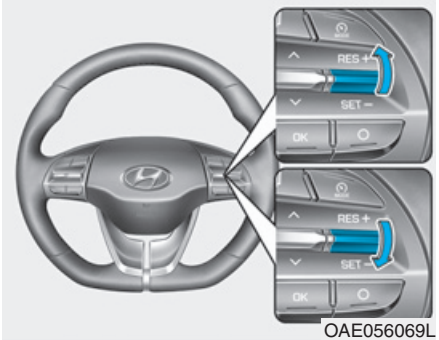
O: Otkazuje podešeno ograničenje brzine.

Prekidač kontrole ograničenja brzine



OAE056068L

1. Pritisnite MODE dugme da biste uključili sistem. Indikator ograničenja brzine će svetleti na instrument tabli.



OAE056069L

2. Pritisnite prekidač dole (SET-).
3. Pritisnite prekidač gore (RES+) (RES+) ili dole (SET-), i otpustite ih na željenoj brzini.

- Pritisnite prekidač gore (RES+) ili dole (SET-) i držite ga. Brzina će se povećavati ili smanjivati za po 5 km/h.

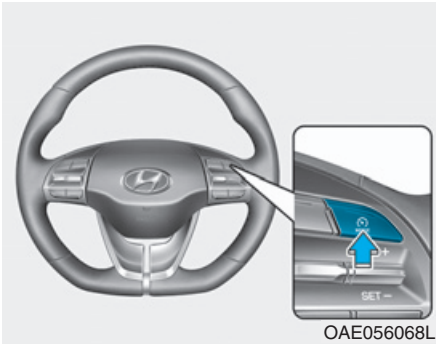


OOSEV058037

Podešeno ograničenje brzine će se prikazati na displeju na instrument tabli.

Ako želite da vozite preko unapred podešenog ograničenja brzine, kada pritisnite papučicu gasa manje od približno 50%, brzina vozila će ostati u okviru ograničenja brzine.
Ipak, ako pritisnete papučicu gasa više od približno 70%, moći ćete da vozite preko ograničenja brzine. Tada će podešavanja ograničenja brzine treptati i zvučno upozorenje će se oglasiti dok ne spustite brzinu vozila u okvire ograničenja brzine.

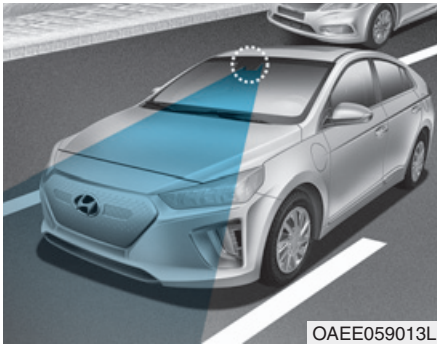
Za isključivanje kontrole ograničenja brzine, uradite nešto od sledećeg:



OAE056068L

- Pritisnite MODE dugme. Indikator ogra- LIMIT ničenja brzine će se ugasiti.
- Ako pritisnete taster O (otkazivanje) jednom, podešavanja ograničenja brzine će biti otkazana, ali to neće isključiti sistem. Ako želite da zadržite ograničenja bzine gurnite +RES ili SET- prekidač na vašem volanu u željenu brzinu.

PAMETNO UPOZORENJE NA OGRANIČENJE BRZINE (ISLW) (OPCIONO)


OAEE059013L

Pametno upozorenje na ograničenje brzine (ISLW) prikazuje informacije o ograničenju brzine i zabrane preticanja i detaljne uslove sa puta na kome ste i prikazuje ih na instrument tabli i navigaciji. ISLW očitava saobraćajne znakove preko kamere, koja se nalazi na gornjem unutrašnjem delu prednjeg vetrobranskog stakla.
ISLW takođe koristi navigaciju i informacije vozila da prikaže informacije o ograničenju brzine.

⚠ UPOZORENJE

- **Sistem pametnog upozorenja na ograničenja brzine (ISLW) je dopunski sistem i ne može uvek da prikaže ispravna ograničenja brzine i zabrane preticanja.**
- **Vozačeva je odgovornost da ne prekorači ograničenje maksimalne brzine.**
- **ISLW detektuje saobraćajne znakove preko kamere i prikazuje informacije o ograničenju brzine. Zbog toga, ISLW možda neće pravilno raditi kada je teško da detektuje saobraćajne znakove. Za više detalja pogledajte "Ograničenja sistema".**
- **Obratite posebnu pažnju da senzor kamere ne dođe u kontakt sa vodom.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Nikad nemojte proizvoljno rastavljati sklop kamere, niti vršiti pritisak na sklop kamere.**
- **Nemojte privremeno rastavljati kameru da biste obojili staklo ili stavili premaz ili neku dodatnu opremu. Ako rastavite kameru i sastavite je ponovo preporučujemo da vozilo odvezete na proveru kod ovlašćenog HYUNDAI distributera, kao i da proveri kalibraciju sistema.**
- **Ne stavljajte predmete koji reflektuju svetlost (na pr. beli papri,ogledalo) preko prednje konzole. Svaka reflektujuća svetlost može izazvati kvar sistema.**
- **Sistem nije dostupan u svim zemljama.**

Informacije

Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer kad:

- **je vetrobransko staklo zamenjeno.**
- **su kamera i s njom povezani delovi popravljani ili uklonjeni.**

Podešavanje i rad sistema

Podešavanje sistema

- Vozač može da aktivira ISLW izborom 'User settings → Driver assistance → SLW (Speed Limit Warning)'.
- Kada je ISLW aktiviran, simboli se pojavljuju na instrument tabli da prikažu informacije o ograničenju brzine i zabrani preticanja.
- Kada je ISLW aktiviran u navigacionim podešavanjima gorenavedene informacije i zabrane se takođe prikazuje na navigaciji.

Aktivacija sistema

- ISLW prikazuje informacije o ograničenju brzine i upozoravaju na zabrane preticanja, kada vozilo prolazi pored odgovarajućih saobraćajnih znakova.
- ISLW prikazuje informacije o prethodnom ograničenju brzine, odmah nakon postavljanja kontakt brave u ON položaj.
- Možda ćete na putu videti druge informacije o ograničenju brzine. Prikazane informacije zavise od uslova vožnje. Informacije se prikazuju zavisno od uslova vožnje. Zato saobraćajni znakovi sa dodatnim znakovima (na pr. kiša, strelica, itd.) su takođe detektovani i upoređeni sa internim podacima vozila (na pr. rad brisača, signal skretanja itd).

Informacije

Informacije o ograničenju brzine prikazane na instrument tabli se mogu razlikovati od onih prikazanih na navigaciji. U tom slučaju proverite podešavanja jedinice brzine na navigaciji.

Displej

Displej na instrument tabli



OAEE059632L

Ekran prikazuje informacije o ograničenju brzine, zabrani preticanja i uslovne saobraćajne znakove.



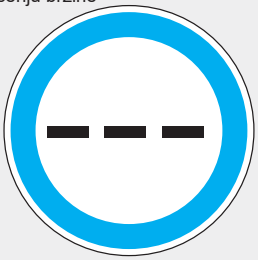
OAEE059634L

Uslovni saobraćajni znakovi

Ako ISLW detektuje uslovni saobraćajni znak, simbol saobraćajnog znaka je preklopljen na dnu ili levo od ograničenja brzine na ekranu.

Mogu postojati znakovi sa različitim ograničenjima brzine na istom putu. Na primer, normalno ograničenje brzine je 120km/h, ali kada pada kiša ili sneg ograničenje brzine je 90km/h Uslovni saobraćajni znakovi znače da treba da uzmete u obzir ograničenja brzine i zabrane preticanja u određenim uslovima, kao što su kad pada kiša ili sneg.

■ Nema pouzdanih informacija o ograničenju brzine

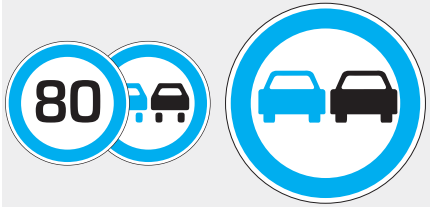


WTL-220

Dodatni saobraćajni znakovi

- Simbol je prikazan na instrument tabli i navigaciji kada ISLW nema pozdane informacije o ograničenju brzine.

■ Zabrana preticanja



WTL-222/WTL-221

- Simbol je prikazan na instrument tabli i navigaciji kada ISLW detektuje znak o zabrani preticanja.

■ Kraj ograničenja brzine



WUM-207/WUM-208

- Nakon što vozilo prođe znak "kraj ograničenja brzine", sistem ISLW obaveštava vozača o sledećem primenljivom ograničenju brzine na osnovu informacija primljenih od navigacije.

■ Neograničena brzina (samo u Nemačkoj)



WUM-205

- Simbol "kraj ograničenja" je prikazan na instrument tabli za puteve u Nemačkoj na kojima se ne primenjuje ograničenje brzine. Biće prikazan, dok vozilo ne prođe pored znaka sa drugim ograničenjem.

Displej u Assist modu instrument table



OAEE059655L

Vozač može da nadgleda informacije koje mu pruža ISLW sistem na LCD displeju.

ISLW ekran će se pojaviti kad izaberete tab moda Assist ( ) na LCD displeju ako je sistem aktiviran. Za više informacija pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 3.



OAEPH059658L

1. Ograničenja brzine i zabrana preticanja na trenutnom putu
2. Uslovno ograničenje brzine i zabrane preticanja
3. Uslovni saobraćajni znak : Prikolica, kiša, sneg ili empty space*

* Empty space : drugi uslovni saobraćajni znak (vreme, itd.)

Informacije

Uslovni znak ograničenja brzine i zabrane preticanja se može razlikovati od znakova ograničenja brzine i zabrane preticanja na trenutnom putu.
I uslovni znak ograničenja brzine i zabrane preticanja koji se prikazuje na instrument tabli će nestati nakon vožnje određenu razdaljinu. Ako ISLW ne prepoznaje saobraćajne znakove, ništa se ne prikazuje.

Za isključivanje ISLW



OOSEV048212L

SLW (Upozorenje na ograničenje brzine) sistem isključen

Ako je sistem isključen u modu User Settings, ova poruka se prikazuje na LCD displeju instrument table kada je ISLW ekran izabran u Assist modu ( ).

Poruka upozorenja



OOSEV058081L

SLW (Upozorenje na ograničenje brzine) sistem onemogućen. Kamera zatamnjena

Poruka upozorenja se pojavljuje kada je objektiv kamere blokiran nekim predmetima. Sistem upozorenja pametnog ograničenja brzine (ISLW) ne radi dok se predmeti ne uklone. Proverite vetrobransko staklo oko prostora kamere. Ako se problem nastavlja nakon uklanjanja predmeta, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



OOSEV058082L

Proverite SLW (Upozorenje na ograničenje brzine) sistem

Ova poruka upozorenja se pojavljuje na nekoliko sekundi, kad ISLW ne radi ispravno. Glavna lampica upozorenja ( ) će onda svetleti.
Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Ograničenja sistema

Sistem upozorenja na pametno ograničenje brzine (ISLW) možda neće raditi ispravno ili možda neće pružiti ispravne informacije u sledećim situacijama.

Kada su saobraćajni znakovi u lošem stanju

- Saobraćajni znak se nalazi na oštroj krivini.
- Saobraćajni znak je nepravilno pozicioniran (tj. okrenut naopako, blokiran predmetom i oštećen.)
- Drugo vozilo blokira saobraćajni znak.
- LED svetlo saobraćajnog znaka je polomljeno.
- Postoji odsjaj sunčeve svetlosti oko saobraćajnog znaka zbog niske solarne visine.
- Mračna je noć.
- Postoji sjajna svetlost oko saobraćajnog znaka.

Kada smetaju spoljni uslovi

- Vaše vozilo se kreće tik iza drugog vozila.
- Autobusi ili kamioni, na kojima je nalepljena nalepnica prolaze pored vašeg vozila.
- Vaše vozilo se kreće kroz područje koje nije pokriveno navigacionim sistemom.
- Postoji kvar navigacije.
- Vaša navigacija nije ažurirana.
- Vaša navigacija se ažurira.
- Kao rezultat nepravilne detekcije kamere.
- Gornje ograničenje brzine sačuvano u navigaciji je netačno.
- Kamera je kalibrirana odmah nakon isporuke vozila.
- Ako saobraćajni znakovi ne odgovaraju standardnim znakovima, itd.

Kada je vidljivost ispred vozila loša

- Nešto nije u redu sa GPS.
- Informacije vozila, kao što je spoljna temperatura, nisu ažurirane.

Kada je vidljivost ispred vozila loša

- Vreme je loše, pada kiša, sneg ili je magla.
- Prljavština, led ili mraz su na prednjem vetrobranskom staklu gde je kamera instalirana.
- Objektiv kamere je blokiran predmetom, kao što je stiker, papir ili list.

⚠ UPOZORENJE

- **ISLW je samo pomoć za vozača. Vozač treba da bude izuzetno oprezan dok upravlja vozilom.**
- **Sva odgovornost za bezbedno upravljanje s poštovanjem važećih saobraćajnih pravila i zakona je uvek na vozaču.**

POSEBNI USLOVI VOŽNJE

Opasni uslovi vožnje

Kada naiđete na opasne elemente vožnje, kao što su voda, sneg, led, blato i pesak, preduzmite nešto od predloženog:

- Vozite oprezno i održavajte veću kočionu razdaljinu.
- Izbegavajte naglo kočenje ili upravljanje.
- Kada se vaše vozilo zaglavi u snegu, blatu ili pesku, koristite drugu brzinu. Polako ubrzavajte kako bi se izbeglo nepotrebno okretanje točkova.
- Stavite pesak, kamenu so, lance za sneg ili druge neklizajuće materijale pod točkove za pružanje dodatne trakcije dok je vozilo zaglavljeno na ledu, u snegu ili blatu.

Oslobađanje vozila ljuljanjem

Ako je potrebno ljuljanje vozila kako biste izašli iz snega, peska ili blata, najpre okrenite volan levo i desno kako biste očistili područje oko prednjih točkova. Zatim, prebacujte nazad i napred između položaja R (vožnja unazad) i brzine za kretanje unapred.

Pokušajte izbeći proklizavanje točkova i ne forsirajte motor. Kako bi se sprečilo trošenje menjača, sačekajte dok točkovi zaustave okretanje, pre prebacivanja u drugu brzinu. Otpustite papučicu gasa dok prebacujete brzine, i pritisnite lagano na papučicu gasa, dok je menjač u brzini. Polagano okretanje točka napred i nazad uzrokuje ljuljanje koje može da oslobodi vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Ako se vozilo zaglavilo i dođe do prekomernog okretanja točkova, temperatura u gumama će porasti veoma brzo. Ako se gume oštete, mogu da puknu ili da eksplodiraju. Ovaj postupak je opasan i može naneti povrede vama i drugima. Ne pokušavajte ovo ako su ljudi ili predmeti negde u blizini vozila.Ako pokušavate da oslobodite vozilo, ono se može pregrejati uzrokujući požar u prostoru motora ili drugu štetu. Pokušajte da izbegnete prekomerno okretanje točkova koliko je to moguće da biste sprečili pregrevanje bilo guma bilo motora. NE DOZVOLITE da vozilo okreće točkove pri brzini iznad 56km/h (35 mph).

Informacije

ESC sistem (opciono) mora biti isključen pre oslobađenja vozila ljuljanjem.

PAŽNJA

Ako ste još uvek zaglavljeni nakon ljuljanja vozila nekoliko puta, neka vaše vozilo izvuče vučno vozilo kako bi se izbeglo pregrevanje motora, moguće oštećenje menjača i oštećenje guma. Pogledajte “Vuča” u 6. poglavlju.

Glatko skretanje

Izbegavajte kočenje ili menjanja brzina u krivinama, posbeno kad su putevi mokri. U idealnom slučaju, krivine uvek treba preći s blagim ubrzanjem.

Vožnja noću

Noćna vožnja je opasnija od vožnje po dnevnom svetlu. Evo nekoliko važnih saveta, koje bi trebalo da zapamtite:

- Usporite i držite veću razdaljinu između vas i drugih vozila, jer je teže videti noću, posebno u područjima gde ne postoji ulična rasveta.
- Prilagodite retrovizore kako biste smanjili odsjaj od prednjih svetala ostalih vozača.
- Držite prednja svetla čista i pravilno usmerena. Prljava ili nepravilno usmerena prednja svetla će otežati vidljivost noću.
- Ne gledajte direktno u svetla vozila koja vam dolaze u susret. Možete biti privremeno oslepljeni, i trebaće nekoliko sekundi da se oči ponovo prilagode na mrak.

Vožnja po kiši

Kiša i mokri putevi mogu vožnju učiniti opasnom. Evo nekoliko stvari koje treba razmotriti prilikom vožnje po kiši ili po klizavom kolovozu:

- Usporite i omogućite dodatnu razdaljinu. Jaka kiša otežava vidljivost i povećava udaljenost potrebnu za zaustavljanje vozila.
- Isključite tempomat. (opciono)
- Zamenite metlice brisača vetrobranskog stakla kad počnu pokazivati crtice ili promašena područja na vetrobranskom staklu.
- Budite sigurni da vaše gume imaju dovoljnu šaru. Ako nemaju, brzo zaustavljanje na mokrom putu može uzrokovati proklizavanje i eventualno dovesti do nesreće. **Pogledajte "Gazište gume” u poglavlju 7.**
- Uključite svoja svetla, kako bi vas drugi lakše uočili.
- Prebrza vožnja kroz velike bare može da utiče na vaše kočnice. Ako morate da prođete kroz bare, vozite kroz njih što sporije.

- Ako mislite da vaše kočnice mogu biti mokre, lagano ih pritiskajte tokom vožnje dok se kočnice ne vrate u normalan rad.

Akvaplaning

Ako je put suviše mokar, a vi vozite suviše brzo, vaše vozilo će imati malo ili neće imati uopšte kontakt sa površinom puta i vi ćete zapravo voziti po vodi. Najbolji savet je da USPORITE kada su putevi mokri.

Rizik od akvaplaninga se povećava kako se dubina šare na gumi smanjuje, pogledajte u "Gazište gume" u poglavlju 7.

Vožnja u poplavlenim područjima

Izbegavajte vožnju kroz poplavljena područja osim ako ste sigurni da voda nije veća od dna poklopca točkova. Kroz bilo kakvu vodu vozite polako. Dopustite adekvatni zaustavni put, jer performanse kočnica mogu biti smanjene. Nakon vožnje kroz vodu osušite kočnice lagano ih primenjujući nekoliko puta dok se vozilo polako kreće.

Vožnja autoputem

Gume

Prilagodite pritisak u gumama kao što je naznačeno u specifikaciji. Manji pritisak može da dovede do pregrevanja ili oštećenja gume. Ne montirajte istrošene ili oštećene gume, koje mogu da smanje trakciju ili dovedu do zakazivanja rada kočnica.

i Informacije

Nikad ne napumpavajte vaše gume iznad maksimalnog pritiska naduvavanja, kao što je specificirano na vašim gumama.

Rashladna tečnost i visokonaponskabaterija

Proverite i nivo rashladne tečnosti i visokonaponsku bateriju pre vožnje.

VOŽNJA ZIMI

Teški vremenski uslovi zimi mogu brzo da istroše gume i uzrokuju druge probleme. Kako biste smanjili zimske probleme vožnje, treba da preduzmete sledeće sugestije:

Informacije

Informacije o zimskim gumama i lancima za sneg na jezicima (bugarski, mađarski, islandski i poljski) su pružene u Dodatku.

Snežni ili ledeni uslovi

Morate držati dovoljnu razdaljinu između vašeg vozila i vozila ispred vas.
Kočite nežno. Ubrzavanje, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštre krivine su potencijalno vrlo opasni. Tokom usporavanja, koristite sekvencijalni menjač na volanu (ručica s leve strane) za povećanje regenerativnog kočenja. Ipak, izbegavajte naglo povećanje nivoa regenerativnog kočenja. Nagla promena nivoa regenerativnog kočenja na snežnim ili ledenim putevima može uzrokovati proklizavanje i gubitak kontrole rezultirajući nezgodom.

Za vožnju vozila u dubokom snegu, možda će biti potrebno da koristite zimske gume ili da na gume postavite lance za sneg. Uvek nosite potrebnu opremu. Neki od predmeta koje će vam trebati uključuju lance, trake ili lance za vuču, svetiljku, lampe za nuždu, pesak, lopatu, pomoćne kablove, grebalicu za prozore, rukavice, tkaninu, kombinezone, ćebe, itd.

Zimske gume

⚠ UPOZORENJE

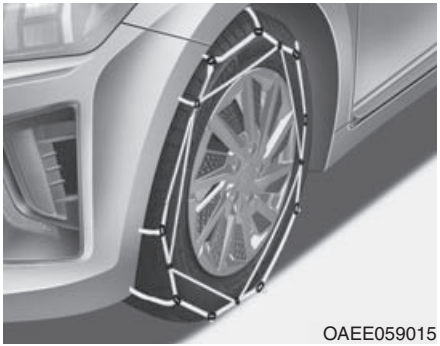
Zimske gume treba da budu jednake po veličini i tipu standardnim gumama vozila. U suprotnom to će negativno uticati na sigurnost i upravljanje vašim vozilom.

Ako montirate zimske gume na vaše vozilo, pobrinite se da koristite radijalne gume iste veličine i opsega opterećenja kao standardne gume. Stavite zimske gume na sva četiri točka za ravnotežu upravljanja vašeg vozila u svim vremenskim uslovima. Trakcija sa zimskim gumama na suvom putu može biti manja nego sa standardnim gumama vašeg vozila. Upitajte prodavca guma za preporuku maksimalne brzine.

Informacije

Nemojte ugrađivati gume s kramponima, bez prethodne provere lokalnih i državnih propisa o mogućoj zabrani njihove upotrebe.

Lanci za gume


OAEE059015

Budući da su bočni zidovi radijalnih guma tanje od drugih vrsta guma, gume mogu biti oštećene montažom nekih vrsta lanaca za sneg na njih. Stoga, preporučuje se upotreba zimskih guma umesto lanaca. Nemojte montirati lance na vozilima opremljenim aluminijskim točkovima; Ako je neizbežno upotrebite žičani tip lanaca. Ako morate koristiti lance, koristite originalne HYUNDAI delove i stavite lance nakon pročitanih uputstava. Štete na vozilu uzrokovane nepravilnom upotrebom lanaca za sneg nisu pokrivene garancijom proizvođača vašeg vozila.

⚠ UPOZORENJE

Upotreba lanaca za sneg može negativno da utiče na upravljanje vozilom:

- **Vozite manje od 30 km/h ili preporučenom brzinom proizvođača lanaca, zavisno od toga šta je manje.**
- **Vozite oprezno i izbegavajte neravnine, rupe, oštre krivine, i druge opasnosti na putu koje mogu uzrokovati da vozilo odskoči.**
- **Izbegavajte nagla skretanja ili kočenja blokiranim točkovima.**

i Informacije

- **Stavite lance za sneg uvek u paru i na prednje gume. Treba napomenuti da će postavljanje lanaca za sneg na gume osigurati veću pokretačku snagu, ali neće sprečiti bočna proklizavanja.**
- **Nemojte ugrađivati gume s kramponima, bez prethodne provere lokalnih i državnih propisa o mogućoj zabrani njihove upotrebe.**

Postavljanje lanaca za sneg

Kada montirate lance za sneg, pratite uputstva proizvođača i pričvrstite ih što je više moguće. Vozite polako (manje od 30 km/h) s lancima. Ako čujete da lanci dodiruju karoseriju, zaustavite se i zategnite ih. Ako oni i dalje imaju kontakt, usporite dok buka ne prestane. Skinite lance za sneg čim počnete da vozite po čistim putevima.
Kada postavljate lance za sneg, parkirajte vozilo na ravnoj površini dalje od saobraćaja. Uključite svetla u slučaju nužde i stavite svetleći trougao iza vozila (ako je dostupan). Ručicu menjača stavite u položaj P (parkiranje), povucite parkirnu kočnicu i isključite motor pre postavljanja lanaca za sneg.

PAŽNJA

Kada koristite lance za sneg:

- **Pogrešna veličina lanaca ili nepropisno montirani lanci mogu oštetiti kočione vodove, trap, karoseriju i točkove.**
- **Koristite SAE “S” klase ili žičane lance.**
- **Ako čujete buku uzrokovanu kontaktom lanaca i karoserije, zategnite lanac kako bi se sprečio p kontakt s karoserijom vozila. Kako biste sprečili oštećenje limarije tokom vožnje, zategnite lance nakon 0,5 ~ 1,0 km (0.3~0.6 milje).**
- **Ne koristite lance za sneg na vozilima opremljenim aluminijskim točkovima. Ako je to neizbežno, koristite žičani tip lanaca.**
- **Koristite žičane lance širine manje od 12 mm (0,47 in) kako bi se sprečilo oštećenje od spoja lanaca.**

Mere opreza zimi

Proverite bateriju i kablove

Temperatura zimi povećava potrošnju baterije. **Pregledajte bateriju i kablove, kao što je navedeno u poglavlju 7.** Nivo punjenja baterije se može proveriti kod ovlašćenog HYUNDAI distributera ili na benzinskoj pumpi.

Ako je potrebno pređite na ulje "zimske težine"

U nekim krajevima tokom zime, preporučljivo je koristiti ulje “zimske težine” s nižim viskozitetom. Dodatne informacije potražite u poglavlju 8. Kada niste sigurni za vrstu ulje zimske težine, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Zaštita brava od smrzavanja

Da biste sprečili zamrzavanje brava naprskajte odobrenu tečnost za odleđivanje ili glicerin i otvor za ključ brave. ada otvarate bravu već pokrivenu ledom, porpskajte odobrenu tečnost za odmrzavanje preko leda da biste ga uklonili. Kad se unutrašnji deo brave zamrzne, pokušajte ga otopiti sa zagrejanim ključem. Pažljivo koristite zagrejani ključ kako biste izbegli povrede.

Koristite odobreno sredstvo za pranje prozora sa antifrizom

Da biste sprečili da prskalice za stakla smrznu, dodajte odobrenu nezamrzavajuću tečnost za pranje prozora, kao što je navedeno na boci tečnosti za pranje prozora. Nezamrzavajuća tečnost za pranje prozora je dostupna je kod ovlašćenog HYUNDAI distibutera, kao i većina dodatne opreme. Nemojte koristiti tečnost za hlađenje motora ili druge vrste antifriza, kako bi se sprečilo oštećenje boje na vozilu.

Ne dozvolite da parkirna kočnica smrzne

Pod nekim uslovima vaša parkirna kočnica može zamrznuti u podignutom položaju. To će se najverovatnije dogoditi kada je količina snega ili leda oko ili u blizini zadnjih kočnica ili ako su kočnice mokre. Kad postoji opasnost da vaša parkirna kočnica može da zamrzne, privremeno je primenjujte s ručicom menjača u položaju P (parkiranje).
Takođe, unapred blokirajte zadnje točkove, tako da se vozilo ne može pomeriti. Zatim otpustite parkirnu kočnicu.

Ne dozvolite da se sneg i led nakupe na podvozju

U nekim uslovima, sneg i led se mogu nakupiti ispod krila vozila i ometati upravljanje vozilom. Kada vozite u uslovima kao tokom jake zime, treba da regularno proverite podvozje vozila, tako da pokretanje prednjih točkova i upravljačkih komponenti ne bude blokirano.

Nosite potrebnu opremu u slučaju nužde

U skladu s vremenskim uslovima, trebali biste nositi odgovarajuću potrebnu opremu, dok vozite. Neki od predmeta koje ćete hteti da nosite uključuju lance za sneg, trake ili lance za vuču, baterijsku lampu, lampe za nuždu, pesak, lopate, pomoćne kablove, grebalicu za prozore, rukavice,tkaninu, kombinezon, ćebe, itd.

Ne stavljajte predmete ili materijale u prostor motora

Stavljanje predmeta ili materijala u prostor motora može izazvati kvar motora ili sagorevanje, jer oni mogu blokirati hlađenje motora. Takva šteta neće biti pokrivena garancijom proizvođača.

MASA VOZILA

Dve nalepnice na pragu vozačevih vrata pokazuju za koliku masu nošenja je dizajnirano vaše vozilo: Oznaka gume i oznaka opterećenja i Sertifikaciona nalepnica. Pre opterećivanje vašeg vozila, upoznajte se sa sledećim terminima za određivanje mase vozila iz specifikacije vozila i Serrtifikacione nalepnice:

Base Curb Weight / Bazna masa praznog vozila

To je masa vozila koja uključuje pun obr rezervoar goriva i svu standardnu opremu. Ne uključuje putnike, prtljag ili dodatnu opremu.

Vehicle Curb Weight / Masa praznog vozila

To je masa novog vozila kada ga kupite od svog prodavca uz svu dodatnu opremu.

Cargo Weight// Masa tereta

Ova brojka uključuje svu masu dodanu baznoj masi praznog vozila uključujući teret i dodatnu opremu.

GAW (Bruto osovinsko opterećenje)

To je ukupna masa stavljena na svaku osovinu (prednja i zadnja) - uključujući masu praznog vozila i svog tereta.

GAWR (Stepen bruto osovinskog opterećnja)

To je najveća dopuštena masa koja se može voziti na samo jednoj sovini (prednja ili zadnja). Ovi brojevi su prikazani na Oznaci sertifikacije. Ukupno opterećenje na svakoj osovini nikada ne sme premašiti svoj GAWR.

GVW (Bruto masa vozila)

To je bazna masa praznog vozila plus stvarna masa tereta plus putnici.

GVWR (Stepen bruto mase vozila)

To je najveća dopuštena masa natovarenog vozila (uključujući sve opcije, opremu, putnike i teret). GVWR prikazan na Sertifikacionoj nalepnici i nalazi se na pragu vozačevih vrata.

Preopterećenje

⚠ UPOZORENJE

Stepen bruto osovinskog opterećenja (GAWR) i stepen mase vozila (GVWR) za vaše vozilo nalazi se na Sertifikacionoj nalepnici na vozačevim (ili suvozačevim) vratima.
Prekoračenje ovih stepeni može izazvati nesreću ili oštećenja vozila. Možete izračunati masu vašeg tereta vaganjem predmeta (i ljudi) pre nego ih stavite u vozilo. Budite oprezni da ne preopteretite vaše vozilo.

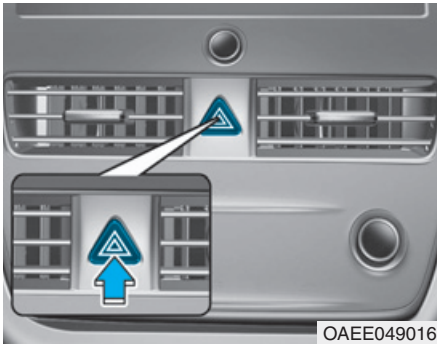
VUČA PRIKOLICE

Ne preporučujemo da ovo vozilo koristite za vuču prikolice.

Šta uraditi u hitnom slučaju

Svetla upozorenja u opasnosti.....6-2
U hitnom slučaju tokom vožnje.....6-2
Ako se vozilo ugasi tokom vožnje 6-2
Ako se vozilo ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu 6-2
Ako vam se izduvala guma tokom vožnje.....6-3
Ako se vozilo ne pokreće.....6-4
Proverite da EV baterija nema nizak nivo na meraču punjenja.....6-4
Vuča prikolice (12V baterija) 6-4
Ako se vozilo pregreje.....6-8
Sistem nadzora pritiska u gumama (TPMS).....6-9
Proverite pritisak u gumama.....6-9
Sistem nadzora pritiska u gumama.....6-10
Indikator niskog pritiska u gumama.....6-11
Indikator položaja gume s niskim pritiskom i indikator niskog pritiska gume.....6-11
TPMS (Sistem nadzora pritiska u gumama) - indikator kvara.....6-12
Promena gume sa TPMS-om.....6-13
Ako vam se izduvala guma.....6-15
Sa mobilnim setom za reparaciju gume (TMK).....6-15
Šlepovanje.....6-22
Šlep služba.....6-22
Odvojiva kuka za vuču 6-23
Vuča u hitnom slčaju 6-24
Panevropski eCall sistem.....6-26
Informacije o procesuiranju podataka.....6-28
Panevropski eCall sistem.....6-30

SVETLA UPOZORENJA U OPASNOSTI


OAEE049016

Svetlo upozorenja u opasnosti služi kao upozorenje drugim vozačima za poseban oprez kada se približavaju, pretiču ili obilaze vaše vozilo. Treba da se koriste kad se radi o hitnim popravkama ili kad je vozilo zaustavljeno u blizini ivičnjaka kolovoza.

Za uključivanje ili isključivanje svetala upozorenja u opasnosti, pritisnite dugme svetla upozorenja u opasnosti s kontakt bravom u bilo kom položaju. Dugme se nalazi u centru komandne table. Sva svetla pokazivača pravaca će treptati istovremeno.

- Svetla upozorenja u opasnosti će raditi bez obzira da li vaše vozilo radi ili ne.
- Pokazivači pravca ne rade kada su svetla upozorenja u opasnosti uključena.

U HITNOM SLUČAJU TOKOM VOŽNJE

Ako se vozilo ugasi tokom vožnje

- Postepeno smanjujte brzinu, vozeći pravo. Oprezno se pomerite s puta na sigurno mesto.
- Upalite svetla upozorenja u opasnosti.
- Pokušajte da pokrenete motor ponovo. Ako se motor ne pokreće, savetujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Ako se vozilo ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu

Ako se vozilo ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu, ako je bezbedno da to učinite, pomerite ručicu menjača u N (neutralan) položaj, a zatim odgurajte vozilo na sigurno mesto.

Ako vam se izduva guma u toku vožnje

Ako se izduva guma dok vozite:

- Pomerite nogu s papučice gasa i pustite vozilo da samo uspori dok vozite pravo. Ne kočite neposredno ili ne pokušavajte da se pomerite s puta, jer to može izazvati gubitak kontrole nad vozilom, što može rezultirati nesrećom. Kad je vozilo dovoljno usporilo, kočite pažljivo i pomerite se s puta. Vozite od puta što je dalje moguće i parkirajte se na čvrstoj i ravnoj površini. Ako ste na podeljenom autoputu, ne parkirajte u srednjem području između dve saobraćajne trake.
- Kada se vozilo zaustavi, pritisnite dugme svetla upozorenja u opasnosti, pomerite ručicu menjača u P (parkiranje), povucite parkirnu kočnicu i postavite dugme POWER u OFF položaj.
- Neka svi putnici izađu iz vozila. Budite sigurni da svi izlaze na onu stranu vozila koja je daleko od saobraćaja.
- Kada menjate izduvanu gumu, pratite uputstva koja se nalaze u delu "Ako vam se izduvala guma" u nastavku ovog poglavlja.

Ako vozilo neće da se pokrene

Proverite da nije nizak nivo EV baterije na meraču punjenja

- Budite sigurni da je ručica menjača u P (Parkiranje). Vozilo se pokreće samo kada je ručica menjača u P (Parkiranje).
- Proverite konekcije baterije da biste bili sigurni da su čvrste i zategnute.
- Uključite unatrešnje svetlo. Ako se svetlo zamagljuje ili gasi dok radite sa starterom, baterija će se isprazniti.

Nemojte gurati ili vući vozilo da biste ga pokrenuli. To može uzrokovati štetu na vašem vozilu. **Pogledjate uputstva za "Pokretanje kablovima" u ovom poglavlju.**

POKRETANJE KABLOVIMA (12V BATERIJA)

Pokretanje kablovima može biti opasno, ako se uradi na pogrešan način. Pratite postupak pokretanja kablovima u ovom poglvalju kako bi se izbegle ozbiljne povrede ili oštećenja na vozilu. Ako ste u nedoumici o tome kako pravilno da pokrenete vozilo, preporučujemo da serviser ili šlep služba to učine za vas.

⚠ UPOZORENJE

Da biste sprečili OZBILJNE POVREDE ili SMRT vas i drugih oko vas, uvek poštujte sledeće mere opreza kada kada radite oko ili sa baterijom:



Uvek pažljivo pročitajte uputstvo kada rukujete sa baterijom.



Nosite zaštitu za oči, napravljenu da zaštiti oči od prskanja kiseline.



Držite dalje od baterije sve plamenove, varnice ili zapaljive materijale.



Hidrogen je uvek prisutan u ćelijama baterije, lako je zapaljiv i može eksplodirati ako se zapali.



Čuvajte baterije van domašaja dece.

(Nastavlja se)

(Nastavak)



Baterije sadrže sumpornu kiselinu koja je visoko korozivna. Ne dozvolite da kiselina dođe u dodir sa vašim očima, kožom ili odećom.

Ako vam kiselina prsne u oči, ispirajte oči čistom vodom barem 15 minuta i odmah potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dođe u kontakt sa vašom kožom, dobro operite to područje. Ako osećate bol ili peckanje, potražite odmah medicinsku pomoć.

- Kada podižete plastično kućište baterije, ogroman pritisak može izazvati curenje kiseline baterije. Podižite sa nosačem baterije ili vašim rukama uhvatite za suprotne uglove.

Ne pokušavajte da pokrenete vozilo kablovima ako vam se baterija smrzla.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- NIKAD ne pokušavajte da ponovo napunite bateriju kada su kablovi spojeni na bateriju.
- Sistem električnog paljenja radi pod visokim naponom. NIAKDA ne dirajte ove komponente sa indikatorom ON ili dugmetom POWER u ON položaju.
- Ne dozvolite da se (+) i (-) kablovi dodirnu. To može uzrokovati varničenje.
- Baterija može da pukne ili da eksplodira, kada punite praznu ili smrznutu bateriju.

PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na vozilu:

- Koristite samo napajanje od 12 volti (baterija ili sistem kablova) da biste pokrenuli svoje vozilo.
- Ne pokušavajte da pokrenete vozilo guranjem.

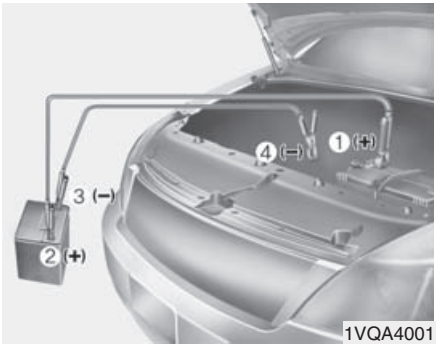
Informacije



Nepropisno odložen akumulator može biti štetan po okolinu i ljudsko zdravlje. Odložite akumulator u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.

Procedura pokretanja kablovima

1. Pozicionirajte vozila dovoljno blizu da bi kablovi mogli da dosegnu, ali ne dozvolite da se vozila dodiruju.
2. Izbegavajte ventilatore i bilo koje pokretne delove u prostoru motora, čak i kad je vozilo isključeno.
3. Ugasite sve električne uređaje, kao što su radio, svetla, klima, itd. Postavite menjač u P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu. Ugasite oba vozila.



4. Spojite kablove tačnim redosledom kako je prikazano na slici. Prvo priključite jedan kraj pomoćnog kabla na crveni, (+) pozitivni priključak ispražnjene baterije (1).
5. Zatim spojite drugi kraj na crveni, pozitivni (+) terminal pomoćne baterije (2).
6. Povežite drugi kabl na crno, negativno (-) uzemljenje baterije/ šasije pomoćnog vozila (3).
7. Povežite drugi kabl na crno, negativno (-) uzemljenje baterije/ šasije vašeg vozila (4). Ne dozvolite da štipaljke kablova dodiruju bilo šta drugo osim ispravnih terminala baterije ili kablova ili ispravnog uzemljenja. Ne naginjite se iznad baterije kada je povezujete.
8. Pokrenite motor pomoćnog vozila pustite ga da radi na otprilike 2,000 rpm na nekoliko minuta. Onda pokrenite vaše vozilo.

Ako vaše vozilo neće da se pokrene posle nekoliko pokušaja, verovatno je potrebno servisiranje. U ovom slučaju potražite stručnu pomoć. Ako razlog pražnjenja vašeg akumulatora nije jasan, neka vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Diskonektujte kablove tačno u obrnutom redosledu od onog kada ste ih spajali:

1. Diskonektujte kabl sa crnog, negativnog (-) uzemljenja baterije/šasije vašeg vozila (4).
2. Diskonektujte drugi kraj kabla sa crnog, negativnog (-) uzemljenja baterije/šasije pomoćnog vozila (3).
3. Diskonektujte drugi kabl sa crvenog, pozitivnog (+) terminala baterije pomoćnog vozila (2).
4. Diskonektujte drugi kraj kabla sa crvenog, pozitivnog (+) terminala vašeg vozila (1).

AKO SE VOZILO PREGREJE

1. Skrenite s puta i zaustavite se čim je to bezbedno da učinite.
2. Stavite ručicu menjača u P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu. Ako je klima uređaj upaljen, ugasite ga.
3. Ako rashladna tečnost motora kulja kao vrela para ispod poklopca motora, zaustavite vozilo. Ne otvarajte poklopac motora dok se vrela para ne zaustavi. Ako nema vidljivog gubitka rashladne tečnosti i nema pare, ostavite vozilo da radi i proverite da li ventilator radi. Ako ventilator ne radi isključite vozilo.
4. Proverite da nema curenja rashladne tečnosti iz hladnjaka, creva ili ispod vozila. (Ako se klimatizacija koristi, hladna voda će kapljati iz vozila kada se zaustavite).
5. Ako rashladna tečnost curi, odmah ugasite vozilo i preporučujemo da da pozovete ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć.
6. Ako ne možete pronaći uzrok pregrevanja, pričekajte dok se temperatura motora ne vrati u normalu. Zatim, ako rashladne tečnosti više nema, pažljivo je dodajte kako bi nivo tečnosti u rezervoaru došao do oznake na polovini rezervoara.

PAŽNJA

Ozbiljan gubitak rashladne tečnosti pokazuje curenje u sistemu hlađenja, stoga preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.





(1) Indikator niskog pritiska u gumama/Indikator kvara TPMS

(2) Indikator položaja gume niskog pritiska i Indikator pritiska u gumama (Prikazani na LCD displeju)

Proverite pritisak u gumama (opciono)



- Možete proveriti pritisak guma u Assist Modu na instrument tabli. **Pogledajte “Modovi LCD displeja” u poglavlju 3.**
- Pritisak u gumama se prikazuje nakon nekoliko minuta vožnje posle inicijalnog pokretanja motora.
- Ako se pritisak u gumama ne prikaže kada se vozilo zaustavi, pojaviće se poruka "Vozite da bi se prikazalo". Posle vožnje, proverite pritisak.
- Prikazane vrednosti pritiska u gumama se mogu razlikovati od od onih izmerenih na meraču pritiska u gumama.
- Možete da promenite jedinicu za merenje pritiska u gumama u User Settings modu na LCD displeju.
  - psi, kpa, bar **(Pogledajte "Mod User Settings" u poglavlju 3)**.

Sistem nadzora pritiska u gumama

⚠ UPOZORENJE

Suviše ili premalo napumpane gume će skratiti vek trajanja gume, negativno uticati na upravljanje vozilom i voditi ka iznenadnom pucanju gume, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

Svaku gumu treba mesečno proveriti kada je hladna i naduvati na preporučeni pritisak od strane proizvođača vozila, koji je naveden na nalepnici vozila ili etiketi pritiska vazduha u gumama. (Ako vaše vozilo ima gume druge veličine od veličine i pritiska označenih na plakatu ili nalepnici, treba da odrediti pravilan pritisak za te gume.)

Kao dodatna mera sigurnosti, vaše vozilo je opremljeno sistemom za kontrolu prtiiska u gumama (TPMS), koji osvetljava indikator niskog pritiska u gumama kada je jedna ili više guma više nego nedovoljno naduvana. Prema tome, kada indikator niskog pritiska u gumama svetli, treba se zaustaviti i naduvati na pravilan pritisak. Vožnja sa znatno izduvanom gumom uzrokuje da se guma pregreje što dovodi do kvara gume.

Izduvanost smanjuje efikasnost potrošnje goriva i vek trajanja gume, a može uticati i na upravljanje vozilom i sposobnost zaustavljanja. Imajte na umu da TPMS nije zamena za pravilno održavanje guma, te je vozačeva odgovornost da održava ispravan pritisak u gumama, čak i ako izduvanost nije dostigla nivo da se aktivira osvetljenje TPMS indikatora niskog pritiska.

Vaše vozilo je takođe opremljeno indikatorom kvara TPMS za prikaz kada sistem ne radi ispravno. Indikator kvara TPMS radi u kombinaciji sa indikatorom niskog pritiska u gumama. Kada sistem detektuje kvar, indikator trepće otprilike jedan minut, a zatim ostaje da svetli. Ovaj redosled će se nastaviti nakon ponovnog pokretanja vozila sve dok se kvar ne ukloni

Kad indikator kvara svetli, sistem možda neće moći da otkrije ili signalizira nizak pritisak u gumama kako je zamišljeno.TPMS kvarovi se mogu pojaviti iz različitih razloga, uključujući i ugradnju zamenskih ili alternativnih guma ili točkova na vozilo koji sprečavaju TPMS da radi ispravno.

Uvek proverite indikator TPMS kvara nakon zamene jedne ili više guma ili točka na vozilu kako bi se osiguralo da zamenske ili alternativne gume i točkovi omogućavaju nastavak pravilnog funkcionisanja TPMS-a.

PAŽNJA

Ako se bilo šta od dolenavedenog dogodi, neka sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

1. **Indikator niskog pritiska u gumama/Indikator kvara TPMS-a u gumama ne svetli 3 sekunde kada se vozilo uključi.**
2. **TPMS indikator kvara ostaje da svetli nakon treperenja od otprilike jednog minuta.**
3. **Indikator položaja gume sa niskim pritiskom ostaje da svetli.**

Indikator niskog pritiska u gumama

Položaj gume niskog pritiska i indikator pritiska u gumama



OAEPH059643L

Kad indikatori upozorenja sistema nadzora pritiska u gumama svetle i prikazuje se poruka upozorenja na LCD displeju instrument table, jedna ili više guma su znatno izduvane. Kontrolno svetlo indikatora položaja niskog pritiska u gumama će navesti koja guma je nedovoljno naduvana osvetljavanjem odgovarajuće pozicije.

Ako bilo koji indikator svetli, odmah smanjite brzinu, izbegavajte skretanje i predvidite povećani zaustavni put. Trebalo bi se zaustaviti i proveriti gume što je pre moguće. Gume naduvajte na pravilan pritisak kao što je navedeno na plakatu vozila ili nalepnici koja se nalazi na vozačevoj strani središnjeg stuba spoljne table.

Ako ne možete doći do servisa ili ako guma ne može da zadrži napumpan vazduh, zamenite izduvanu gumu s rezervnom. Indikator kvara TPMS i indikator niskog pritiska u gumama može da treperi više od jednog minuta i da nastavi da svetli (kada je vozilo voženo oko 20 minuta pri brzini većoj od 25km/h (15,5mph) dok ne popravite gumu sa niskim pritiskom ili je ne zamenite.

⚠ OPREZ

Zimi ili po hladnom vremenu, indikator niskog pritiska u gumama se može upaliti ako je pritisak u gumama podešen na preporučeni pritisak vazduha za toplo vreme. To ne znači da je vaš TPMS u kvaru, jer smanjena temperatura dovodi do snižavanja pritiska u gumama. Kada vozite iz toplog mesta u hladno mesto ili iz hladnog mesta u toplo mesto, ili je spoljna temperatura znatno viša ili niža, trebalo bi da proverite pritisak vazduha u gumama i prilagodite ga preporučenom pritisku.

⚠ UPOZORENJE

Šteta od niskog pritiska
Značajno nizak pritisak u gumama čini vozilo nestabilnim i može doprineti gubitku kontrole nad vozilom i povećanoj udaljenosti kočenja. Kontinuirana vožnja sa gumama s niskim pritiskom može dovesti do pregrevanja gume i njenog pucanja.



TPMS (Sistem nadzora pritiska u gumama) indikator kvara

TPMS indikator kvara će svetleti nakon treptanja od otprilike 1 minut kada postoji problem sa sistemom nadzora pritiska u gumama.

Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

PAŽNJA

Ako postoji kvar TPMS, Indikator Položaja gume s niskim pritiskom se neće prikazati, čak iako je na vozilu nedovoljno naduvana guma.

PAŽNJA

Indikator kvara TPMS može svetleti posle treperenja ako se vozilo kreće oko električnih kablova za napajanje ili radio odašiljača, npr. u policijskim stanicama, vladinim i javnim službama, koje emituju stanice, vojne instalacije, aerodromi, tornjevi predajnici, itd. Pored toga, indikator kvara TPMS može svetleti ako se zimi koriste lanci ili ako se u vozilu koriste neki elektronski uređaji kao što su laptop, mobilni, punjač, daljinski ili navigacija, itd. To može ometati normalan rad sistema nadzora pritiska u gumama TPMS.

Promena gume sa TPMS-om

Ako vam se guma izduvala, upaliće se indikatori niskog pritiska i položaja. Preporučujemo da izduvanu gumu popravi ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće ili zameni izduvanu gumu sa rezervnom gumom.

⚠ OPREZ

Preporučujemo da nikad ne koristite sredstvo za lepljenje-popravljanje koje nije odobrio HYUNDAI distributer da biste popravljali i/ili naduvavali izduvanu gumu. Zaptivač za gume koji nije odobrio HYUNDAI distributer može oštetiti senzor pritiska gume.

Nakon što je originalna guma opremljena senzorom za nadzor niskog pritiska ponovo naduvana do preporučenog pritiska i montirana na vozilo, indikator kvara TPMS i indikator niskog pritiska u gumama iskljućiće se posle nekoliko minuta vožnje.
Ako se indikator ne isključi nakon nekoliko minuta, posetite ovlašćeni HYUNDAI servis.

Svaki točak opremljen je senzorom pritiska u gumama montiranim unutar gume iza ventila (osim rezervne gume). Morate koristiti TPMS posebne točkove. Preporučuje se da vaše gume servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer.
Možda nećete moći da identifikujete gumu niskog pritiska prosto gledanjem. Uvek koristite kvalitetne merače pritiska u gumama.
Zapamtite da će guma koja je vruća (od vožnje) imati viši pritisak nego hladna guma.

Hladna guma znači da je vozilo mirovalo 3 sata i da se vozilo kretalo manje od 1,6km (1milja) u periodu od 3 sata.
Dopustite gumi da se ohladi pre merenja pritiska. Uvek budite sigurni da je guma hladna pre naduvavanja do preporučenog pritiska.

⚠ UPOZORENJE

TPMS vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje gume uzrokovane spoljnim uzrocima poput eksera ili otpada na putu.
Ako osetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah pomerite nogu s papučice gasa, kočite postupno i polako se pomerite na sigurno mesto pored puta.

⚠ UPOZORENJE

Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) mogu uticati na sposobnost sistema da upozori vozača o uslovima slabog pritiska u gumama i/ili TPMS kvarovima. Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u gumama (TPMS) mogu poništiti garanciju za taj deo vozila.

⚠ UPOZORENJE

Za Evropu

- **Nemojte modifikovati vozilo; to može uticati na funkciju TPMS-a.**
- **Točkovi na tržištu nemaju TPMS senzor. Zbog vaše bebzednosti savetujemo da koristite delove za zamenu koje ćete nabaviti kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.**
- **Ako koristite točkove s tržišta, koristite senzor TPMS odobren od strane HYUNDAI distributera. Ako vaše vozilo nije opremljeno senzorom TPMS ili TPMS ne radi ispravno, možda nećete proći tehnički pregled u vašoj zemlji.**

❋Sva vozila prodata na evropskom tržištu tokom dolenavedenog perioda moraju biti opremljena sa TPMS-om.
- Nov model vozila : Nov. 1, 2012 ~
- Trenutni model vozila : Nov. 1, 2014~ (Na osnovu registracije vozila)

AKO VAM SE IZDUVALA GUMA

Sa setom za popravku gume (TMK)



Za bezbedan rad, pažljivo pročitajte sledeća uputstva u ovom uputstvu pre upotrebe.

Mobilni set za popravku gume se nalazi ispod pregrade prtljažnika..

(1) Kompresor
(2) Boca sa lepkom

Set za popravku gume je za privremenu popravku gume i preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

⚠ OPREZ

Kada su prazne dve ili više guma, ne koristite set za popravku gume, jer se lepak iz seta može koristiti samo za jednu izduvanu gumu.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte koristiti set za popravku gume za popravku rupa u zidovima guma. To može dovesti do nesreće zbog kvara gume.

⚠ UPOZORENJE

Odvezite gumu na popravku što je pre moguće. Nakon naduvavanja sa setom za popravku, guma može izgubiti pritisak vazduha u bilo koje vreme.

Uvod

Uz set za popravku gume ostajete mobilni i nakon što se guma probuši. Sistem kompresora i spoj za lepljenje efikasno i udobno zatvara većinu rupa u gumama putničkih vozila uzrokovanih ekserima ili sličnim objektima i ponovo naduvava gumu.

Nakon što ste se uverili da je guma pravilno zatvorena možete voziti oprezno na toj gumi (udaljenost do 200 km (120 milja)) na maksimalnoj brzini od 80 km/h (50mph), kako biste došli do servisa ili prodavca guma da zamenite gumu.
Moguće je da neke gume, posebno s većim rupama ili oštećenjima na bočnom zidu, ne mogu biti zatvorene u potpunosti. Gubitak pritiska u gumi može negativno uticati na performanse gume.
Iz tog razloga, trebalo bi izbegavati naglu vožnju ili druge manevre, pogotovo ako je vozilo teško opterećeno ili ako vučete prikolicu.

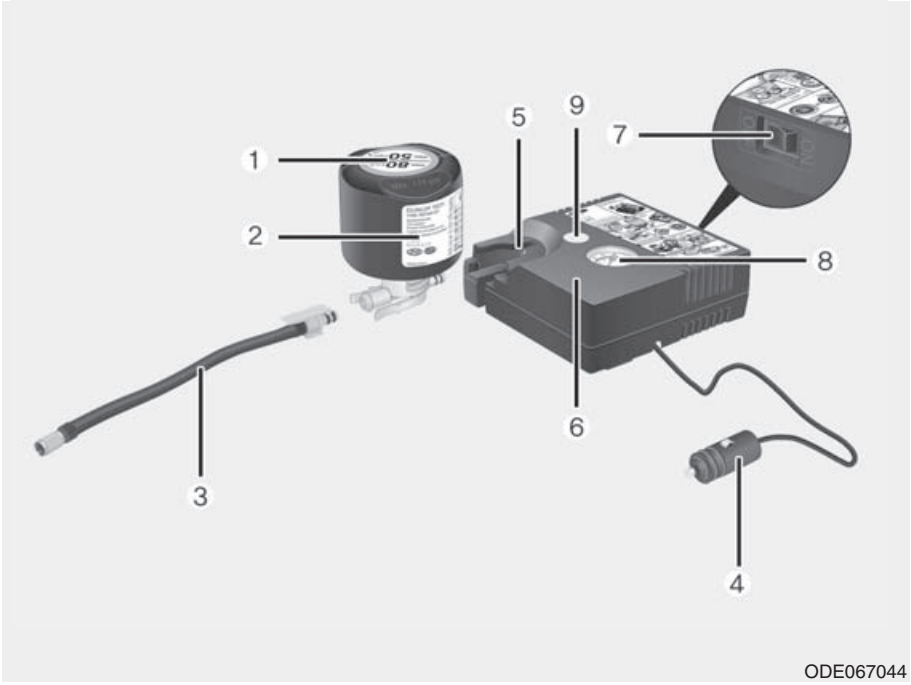
Set za popravku gume nije dizajniran ili namenjen kao metoda za stalnu popravku gume, niti da se koristi za više od jedne gume.

Ova uputstva vam pokazuju korak po korak kako privremeno da zapečatite probušenu gumu jednostavno i pouzdano. Pročitajte poglavlje “Napomene o sigurnoj upotrebi Seta za popravku gume”.

Napomene o sigurnoj upotrebi seta za popravku gume

- Parkirajte vozilo pored puta, tako da možete raditi sa setom daleko od saobraćaja.
- Da biste bili sigurni da se vaše vozilo neće pomeriti, čak i kada ste na prilično ravnoj podlozi, uvek povucite parkirnu kočnicu.
- Set koristite samo za lepljenje/naduvavanje guma putničkih automobila. Samo isprekidana područja koja se nalaze unutar područja gaznog sloja gume mogu biti zapečaćene setom.
- Ne koristite ga na motociklima, biciklima ili bilo kojim drugim vrstama guma.
- Kad su guma i točak oštećeni, ne koristite set za mobilnost radi svoje bezbednosti.
- Korišćenje seta neće biti efikasno za oštećenja gume veća od približno 6 mm (0,24 inča). Ako se guma ne može osposobiti za put pomoću seta, preporučujemo da kontaktirate ovlašćeni HYUNDAI servis.
- Ne koristite set ako je guma teško oštećena vožnjom u izduvanom stanju ili s nedovoljnim pritiskom vazduha.
- Nemojte vaditi strana tela, kao što su ekseri ili vijci koji su prodrli u gumu.
- Ukoliko je vozilo napolju, ostavite vozilo da radi (Indikator ON). Inače, kompresor koji radi može ispraznuti bateriju vozila.
- Dok se koristi, nikada ne ostavljajte set bez nadzora.
- Ne ostavljajte kompresor da radi više od 10 minuta odjednom, jer se može pregrejati.
- Ne koristite set, ako je spoljna temperatura ispod -30 ° C (-22F).
- U slučaju da lepak (zaptivač) dođe u kontakt sa kožom, operite detaljno to područje sa dosta vode. Ako se iritacija nastavi, potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju da lepak dođe u kontakt sa očima, ispirajte oči najmanje 15 minuta. Ako se iritacija nastavi, potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju da progutate lepak, isperite usta i popijte dosta vode. Ipak nemojte davati ništa osobi bez svesti i momentalno potražite medicinsku pomoć.
- Dugotrajna izloženost lepku može uzrokovati oštećenja telesnog tkiva, kao što su bubrezi, itd.

Delovi mobilnog seta za popravku gume



1. Nalepnica ograničenja brzine
2. Boca sa lepkom i nalepnica sa ograničenjem brzine
3. Crevo za popunjavanje od boce s lepkom do točka
4. Priključci i kabl za direktnu povezanost sa utičnicom
5. Držač boce za lepljenje
6. Kompresor
7. ON/OFF prekidač
8. Merač pritiska za prikazivanje pritiska u gumama
9. Dugme za smanjivanje pritiska u gumama

Priključci, kabl i crevo za povezivanje se čuvaju u kućištu kompresora.

Striktno pratite predviđen redosled, u suprotnom lepak pod visokim pritiskom može izleteti.

⚠ UPOZORENJE

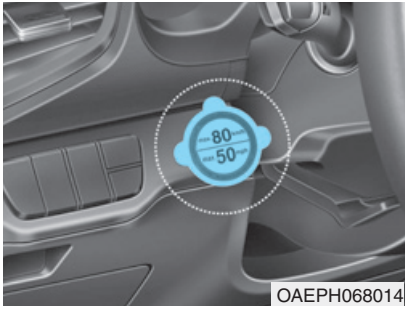
Nemojte koristiti lepak nakon isteka roka trajanja, zalepljen datum na boci za lepak. To može povećati rizik od oštećenja gume.

⚠ UPOZORENJE

- **Čuvajte lepak van domašaja dece.**
- **Izbegavajte kontakt sa očima.**
- **Nemojte gutati.**

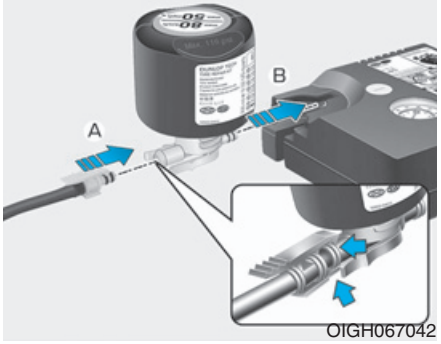
Upotreba seta za popravku gume

⚠ UPOZORENJE



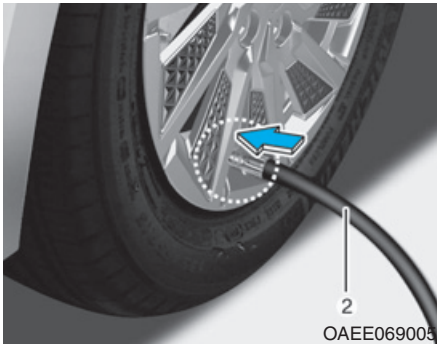
OAEPH068014

Odvojite nalepnicu za ograničenje brzine (0) sa boce sa sredstvom za lepljenje (1), i stavite je na vrlo vidljivo mestu u vozilu, kao što je volan, kako bi se vozač podsetio da ne vozi prebrzo.



OIGH067042

1. Promućkajte bocu s lepkom (1).
2. Zategnite crevo za povezivanje (2) na priključak boce sa lepkom.
3. Budite sigurni da je prekidač ON/OFF na komepresoru u OFF položaju.

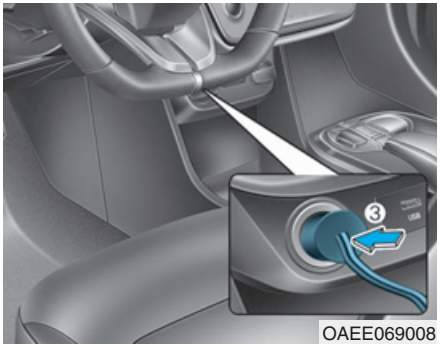


4. Odvrnite kapicu ventila sa ventila neispravnog točka i zategnite crevo (2) boce s lepkom na ventil.

PAŽNJA



Bezbedno postavite crevo lepka za popunjavanje na ventil. Ako to ne učinite, lepak može izleteti nazad i verovatno će zapušiti crevo za popunjavanje.



5. Utaknite električni kabl kompresora (3) u električnu utičnicu vozila.
6. Sa dugmetom POWER u ON položaju, uključite kompresor i pustite da radi otprilike 5~7 minuta da bi se lepak napunio na pravilan pritisak. **(Pogledajte Gume i točkovi, poglavlje 8).** Pritisak gume nakon punjenja lepka je nevažan i biće proveren/ispravljen kasnije.
   Pazite ne naduvate previše gumu i staniti dalje od gume kada je punite.

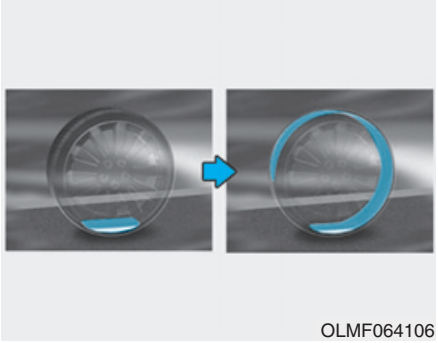
⚠ OPREZ

Ne pokušavajte da vozite svoje vozilo ako je pritisak u gumi ispod 200 kpa (29psi). To može rezultirati nesrećom zbog iznenadnog kvara gume.

7. Isključite kompresor.
8. Odvojite creva iz priključka boce s lepkom i iz ventila gume.

Vratite set za popravku gume na njegovo mesto u vozilu.

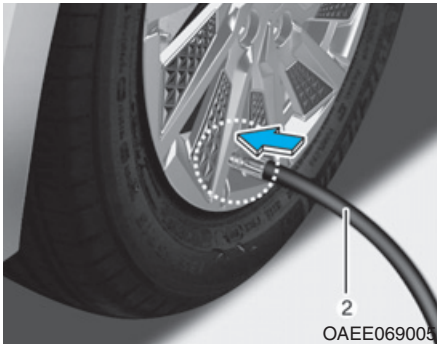
Distribucija lepka



9. Kako biste ravnomerno rasporedili lepak u gumi, odmah vozite 7~10 km (4~6 milja ili oko 10 minuta).

Nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h (50mph). Ako je moguće, ne vozite sporije od od 20 km/h (12mph). Tokom vožnje, ako osetite bilo kakve neobične vibracije, poremećaj u vožnji ili buku, smanjite brzinu i vozite oprezno dok se sigurno ne zaustavite pored puta. Pozovite pomoć na putu ili šlep službu.

Provera pritiska u gumama



1. Posle vožnje od otprilike 7~10 km (4~6 milja ili oko 10 minuta), zaustavite se na bezbednom mestu.
2. Konektujte crevo (2) kompresora pravo u ventil gume.
3. Utaknite kabl za napajanje kompresora u utičnicu vozila.

4. Podesite pritisak gume na preporučeni pritisak.
   Sa dugmetom POWER u ON položaju, postupite kako sledi:
   - **Za povećanje pritiska u gumi:**
     Uključite kompresor, postavite na [I]. Za proveru trenutno podešenog pritiska, na kratko isključite kompresor.
   - **Za smanjenje pritiska:**
     Pritisnite dugme (8) na kompresoru.

i Informacije

Merač pritiska može pokazati veću vrednost od stvarne dok kompresor radi. Da biste dobili tačno očitavanje pritiska u gumi, kompresor mora biti isključen.

⚠ OPREZ

Senzor pritiska u gumama (opciono sa TPMS-om)

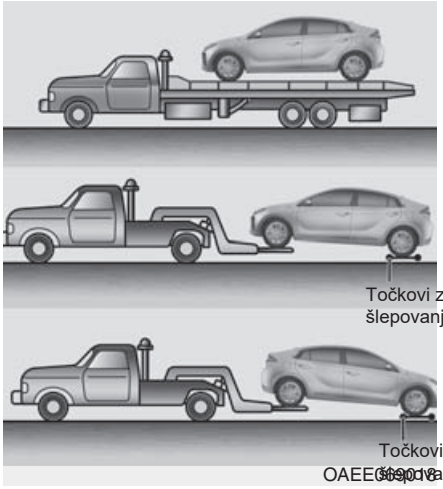
Kad koristite set za popravku gume sa neoriginalnim lepkom, koji nije odobrio HYUNDAI, lepak može oštetiti senzor pritiska u gumi. Lepak sa senzora pritiska i točka treba ukloniti kada menjate gumu novom i proveriti senzor pritiska gume kod ovlašćenog dilera.

i Informacije

Kada ponovo montirate popravljanu ili zamenjenu gumu i točak na vozilu, zategnite matice točka do 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

ŠLEPOVANJE

Šlep služba



OAEE069018

Ako je potrebno hitno šlepovanje, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI distibuter ili komercijalna šlep služba. Pravilno podizanje i procedure šlepovanja su potrebne kako bi se sprečilo oštećenje vozila. Preporučujemo korišćenje točkova za šlepovanje ili prikolice s ravnom platformom.

Prihvatljivo je da šlepujete vozilo za zadnjim točkovima na zemlji (bez točkova za šlepovanje) i prednjim točkovima iznad tla. Ako su bilo koji od opterećenih točkova ili delova trapa oštećeni ili se vozilo šlepuje s prednjim točkovima na tlu, koristite točkove za šlepovanje ispod prednjih točkova. Kad vas šlepuje komercailjno vučno vozilo i ne koriste se točkovi za šlepovanje, prednji deo vozila treba uvek da bude podignut, a ne zadnji.



OAEE069016R



OAEE069019

⚠ OPREZ

- **Nemojte šlepovati vozilo s prednjim točkovima na tlu, jer to može dovesti do oštećenja vozila.**
- **Ne šlepajte s opremom remenog tipa. Koristite podizanje točkova ili prikolicu sa ravnom platformom.**

Kada šlepujete vozilo u hitnom slučaju, bez točkova za šlepovanje:

1. Dok pritiskate papučicu kočnice prebacite menjač u položaj N (Neutralan) i ugasite vozilo. Dugme POWER će biti u ACC položaju.
2. Otpustite parkirnu kočnicu.

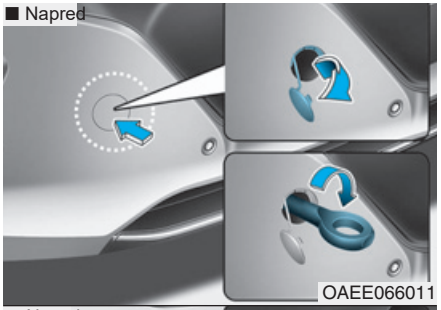
PAŽNJA

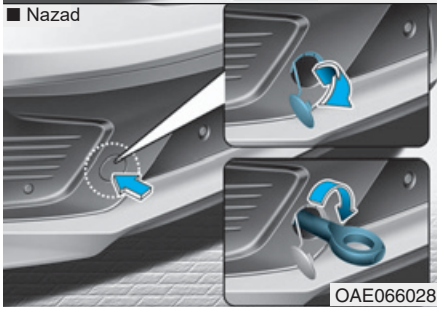
Ako ne stavite ručicu menjača u N (neutralno) možete uzrokovati unutrašnje oštećenje menjača.

Odvojiva kuka za vuču



1. Otvorite gepek i izvadite kuku za šlepovanje iz kutije sa alatom. Kutija sa alatom se nalazi ispod pregrade prtljažnika.





2. Uklonite poklopac otvora pritiskom na donji deo poklopca na braniku.
3. Instalirajte kuku za šlepovanje okretanjem u smeru kazaljke na satu u otvor dok potpuno ne legne.
4. Uklonite kuku za šlepovanje i vratite poklopac nakon upotrebe.

Šlepovanje u nuždi

Ako je potrebno hitno šlepovanje, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI distributer ili komercijalna šlep služba.

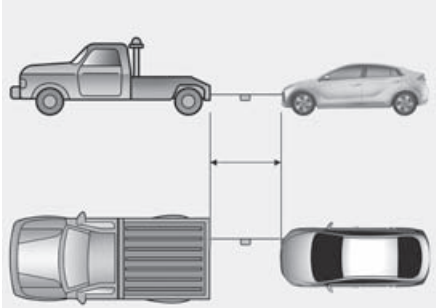
Ako nije dostupna šlep služba u hitnim slučajevima, vaše se vozilo može privremeno šlepovati pomoću kabla ili lanca pričvršćenog na kuki za vuču u slučaju nužde na prednjem (ili zadnjem) delu vozila. Budite maksimalno oprezni pri šlepovanju vozila s kablom ili lancem. Vozač mora biti u vozilu kako bi upravljao ili kočio. Šlepovanje na ovaj način može se obaviti samo na tvrdoj podlozi, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama. Takođe, točkovi, osovine, pogonski sklop, volan i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

⚠ OPREZ

Vozač mora biti u vozilu kako bi upravljao i kočio kada se vozilo vuče. Svi putnici osim vozača moraju napustiti vozilo.

Uvek pratite ove mere opreza kod šlepovanja/vuče u hitnim slučajevima:

- Dok pritiskate papučicu kočnice prebacite menjač u položaj N (Neutralan) i ugasite vozilo. Dugme POWER će biti u ACC položaju.
- Otpustite parkirnu kočnicu.
- Pritisnite papučicu kočnice sa većom snagom nego obično, pošto će performanse kočenja biti smanjene.
- Biće potrebno i više napora prilikom upravljanja, jer je sistem servo volana onemogućen.
- Neka vozilo koje vas šlepuje bude teže od vašeg.
- Vozači oba vozila moraju između sebe da često komuniciraju.
- Pre šlepovanja u nuždi, proverite da kuka nije polomljena ili oštećena.
- Zategnite bezbedno na kuku kabl ili lanac za šlepovanje.
- Ne vucite kuku. Postavite je čvrsto i snažno.



OAEE066017

- Koristite kabl ili lanac za šlepovanje dužine kraće od 5 m (16 feet) . Prikačite belu ili crvenu tkaninu (oko 30 cm ili 12 inča široku) na sredinu kabla ili lanca zbog bolje uočljivosti.
- Vozite pažljivo, tako da lanac ili kabl ostanu zategnuti tokom šlepovanja.
- Pre šlepovanja proverite prebacivanje redukcionog menjača na curenja tečnosti ispod vašeg vozila. Ako tečnost redukcionog menjača curi, moraju se koristiti točkovi za šlepovanje ili prikolica sa ravnom platformom.

PAŽNJA

Accelerate or decelerate the vehicle in a slow and gradual manner while maintaining tension on the tow rope or chain to start or drive the vehicle, otherwise tow hooks and the vehicle may be damaged.

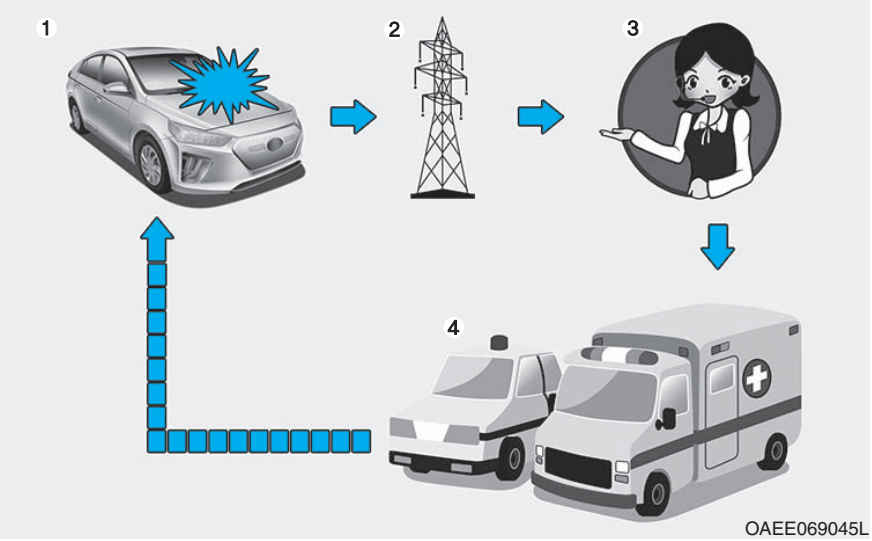
PAŽNJA

Da biste izbegli oštećenja vašeg vozila i delova vozila pri šlepovanju:

- **Uvek vucite pravo napred kada koristite kuke za šlepovanje. Ne vucite sa strane ili pod vertikalnim uglom.**
- **Ne koristite kuke za šlepovanje da biste izvukli vozilo iz blata, peska ili drugih uslova iz kojih vozilo ne može da se izveze pomoću svoje snage.**
- **Ograničite brzinu vozila na 15 km/h (10 mph) i vozite kraće od 1.5 km (1 milje) kada šlepujete da biste izbegli ozbiljna oštećenja redukcionog menjača.**

PANEVROPSKI E-CALL SISTEM (OPCIONO)

Vozilo je opremljeno uređajem* povezanim sa Panevropskim eCall sistemom za pozivanje u hitnim slučajevima odgovornih timova.
Panevropski eCall sistem je automatski servis za poziv u hitnim slučajevima, kao na pr. u slučaju saobraćajne nezgode ili drugih ** nezgodana evropskim putevima. (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu).
Sistem dozvoljava kontaktiranje službenika jedine servisne dispečarske službe u slučaju nesreća na putevima Evrope. (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu).
Panevropski eCall sistem pod datim uslovima navedenim u Korisničkom uputstvu, kao i Garantnoj i Servisnoj knjižici, prenosi podatke u Public Safety Answering Point (PSAP), uključujući i informacije o lokaciji vozila, tipu vozila, VIN-u (Identifikacionom broju vozila)



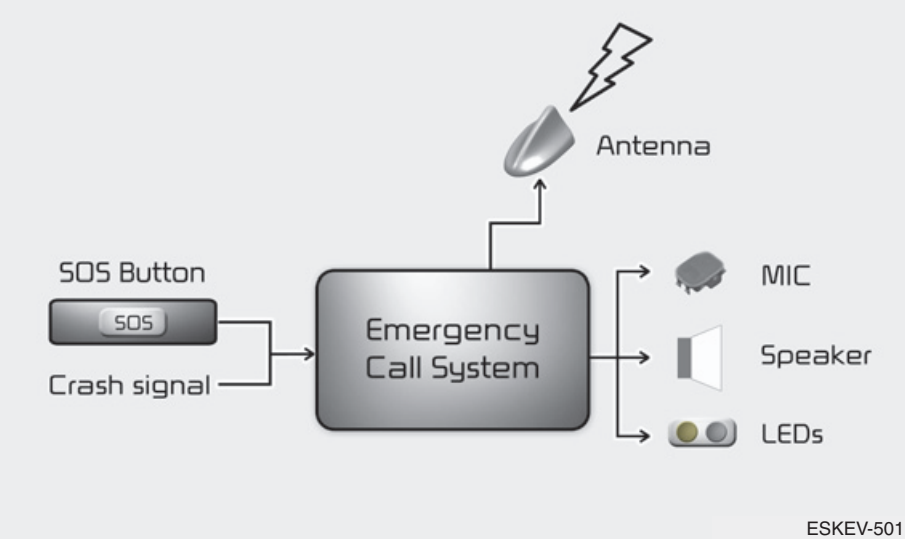
① Nezgoda na putu
② Bežična mreža
③ Kontakt centar za javnu bezbednost (PSAP)
④ Spasavanje

* Panevropski eCall uređaj u Korisničkom uputstvu je oprema, instalirana u vozilu, koja vam pruža vezu sa Panevropskim eCall sistemom.

** "Druge nezgode" znače bilo koje nezgode na evropskim putevima (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu) koje su rezultirale povredama ljudi i/ili neophodnošću pružanja pomoći. U slučaju registrovanja bilo koje nezgode, neophodno je da zaustavite vozilo, pritisnete dugme SOS (mesto na kom se dugme nalazi je prikazano na slici u poglavlju "Panevropski eCall (opciono)") u Korisničkom uputstvu. Kada pozivate, sistem skuplja sve informacije o vozilu (iz kog je poziv upućen), nakon čega povezuje auto sa službenikom u Public Safety Answering Point (PSAP) da objasni razloge poziva u hitnom slučaju.

Čim se podaci koji se čuvaju u Panevropskom eCall sistemu dostave u spasilački centar radi pomoći vozaču i putnicima pravilnim spasilačkim akcijama. Podaci će biti izbrisani nakon završetka operacije spasavanja.

Opis ecall sistema u vozilu



Pregled eCall sistema u vozilu je zasnovan na broju 112, njegov rad i funkcionalnost: pogledajte ovo poglavlje. eCall servis zasnovan na broju 112 je javni servis od opšteg interesa i dostupan je bez naknade.
Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 se aktivira po unapred određenim podešavanjima. Aktivira se automatski pomoću senzora u slučaju velike nesreće.

Takođe će se automatski aktivirati kada je vozilo opremljeno sistemom TPS koje ne radi u slučaju teške nesreće.
Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 može se aktivirati ručno, ako je potrebno. Uputstva za ručnu aktivaciju sistema: pogledajte ovo poglavlje.
U slučaju kritičnog kvara sistema koji bi onemogućio sistem eCall sistem u vozilu zasnovan na broju 112, sledeće upozorenje će biti pruženo putnicima u vozilima: pogledajte ovo poglavlje.

Informacije o obradi podataka

Svaka obrada ličnih podataka kroz eCall sistem vozila zasnovanim na broju 112, treba da bude usaglašena sa pravilima o zaštiti ličnih podataka navedenim u Direktivi 95/46/EC (1) i 2002/58/EC (2) Evropskog Parlamenta i Evropskog Saveta, i posebno će se zasnivati na neophodnosti zaštite vitalnih interesa ličnosti u skladu sa Članom 7(d) Direktive 95/46/EC (3).
Obrada ovakvih podataka je striktno ograničena na svrhu rešavanja eCall hitnih slučajeva upućenim na Evropski broj za hitne slučajeve - 112.

Vrste podataka i njihovi primaoci

Sistem eCall u vozilu zanovan na broju 112 može skupljati i obrađivati samo sledeće podatke:

- Identifikacioni broj vozila
- Tip vozila (putničko vozilo ili lako komercijalno vozilo)
- Tip pogona vozila (benzin/dizel/ CNG/LPG/električni/hidrogen)
- Poslednja lokacija vozila i pravac putovanja
- Fajl za evidenciju automatskog aktiviranja sistema i njegove vremenske oznake
- Bilo koji dodatni podaci (ako su dotupni) : Nisu primenjivi

Primaoci obrađenih podataka od sistema eCall u vozilu zasnovanom na broju 112, su relevantna mesta odgovorna za javnu bezbednost određena od strane javnih vlasti zemlje na čijoj teritoriji se nalaze, kako bi prvi primili i obradili eCall na jedinstveni evropski broj za hitne slučajeve -112. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nisu primenjljive

(1) (1) Direktiva 95/46/EC Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 24.10.1995. o zaštiti ličnosti u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnog kretanja takvih podataka. (OJ L 281, 23.11.1995, p. 31).

(2) Direktiva 2002/58/EC Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 12.07.2002. koja se tiče obrade ličnih podataka i zaštite privatnosti u sektoru elektronske komunikacije (Direktiva o privatnosti i elektronskoj komunikaciji) (OJ L 201, 31.7.2002, p. 37).

(3) Direktiva 95/46/EC se ukida Uredbom (EU) 2016/679 Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 27.04.2016. o zaštiti fizičkih lica u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnom kretanju takvih podataka (Uredba o opštoj zaštiti podataka) (OJ L 119, 4.5.2016, p. 1). Uredba se primenjuje od 25.05.2018.

Aranžmani za obradu podataka

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da podaci koji su u memoriji sistema nisu dostupni van sistema pre aktivacije eCall-a. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da se podaci ne mogu pratiti i da nisu predmet bilo kakvog konstantnog praćenja u svom normalnom radnom statusu. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da se podaci u sitemu interne memorije automatski i neprekidno uklanjaju.

Podaci o lokaciji vozila se neprekidno brišu u internoj memoriji sistema, tako da se čuvaju maksimalno 3 poslednje ažurirane lokacije vozila neophodne za normalno funkcionisanje sistema.

Dnevnik podataka o aktivnostima u sistemu eCall u vozilu zasnovanom na broju 112 se ne čuvaju duže nego što je potrebno za postizanje svrhe rukovanja eCall-a u hitnim slučajevima i najkasnije do 13 sati od momenta od kad je eCall u hitnim slučajevima od kad je eCall iniciran. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

Načini za ostvarivanje prava subjekta podataka

Subjekat podataka (vlasnik vozila) ima pravo pristupa podacima i ako je potrebno zatraži ispravku, brisanje ili blokiranje podataka koji se odnose na njega/nju, a čije obrađivanje nije u skladu sa odredbama Direktive 95/46/EC. Svaka treća strana kojoj su podaci prosleđeni treba da bude obaveštena o takvim izmenama, brisanju ili blokiranju koje je izvršeno u skladu sa Direktivom, osim ako se ne dokaže da je to nemoguće i da zahteva nesrazmerne napore.

Subjekat podataka ima pravo žalbe nadležnom organu za zaštitu podataka ako smatra da su njegova/njena prava povređena kao rezultat obrade njegovih/njenih ličnih podataka.
Kontaktirajte službu koja je odgovorna za zahteve za pristup (ako ih ima): Nije primenljivo

Panevropski eCall Sistem



OAEPH069046L

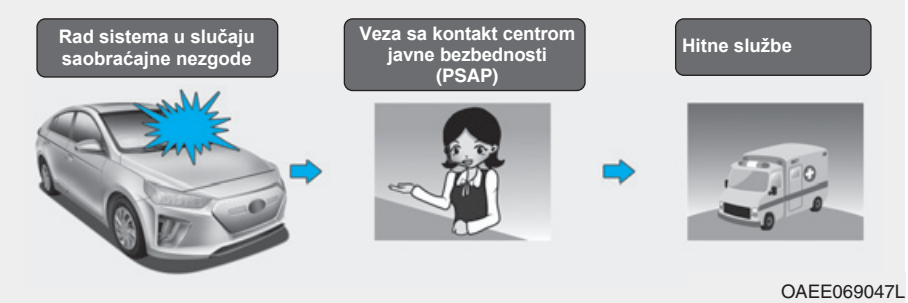
Elementi Panevropskog eCall sistema su instalirani u putničkoj kabini :

① SOS dugme

② LED

SOS dugme: vozač/suvozač u hitnom slučaju poziva jednu dispečarsku službu pritiskom na dugme.
LED: Crveni i zeleni LED svetli 3 sekunde kada je kontakt brava u ON položaju. Nakon toga, ona će se ugasiti u normalnom radu sistema. Ako postoje neki problemi u sistemu, LED svetli crveno.

Automatsko prijavljivanje nesreća



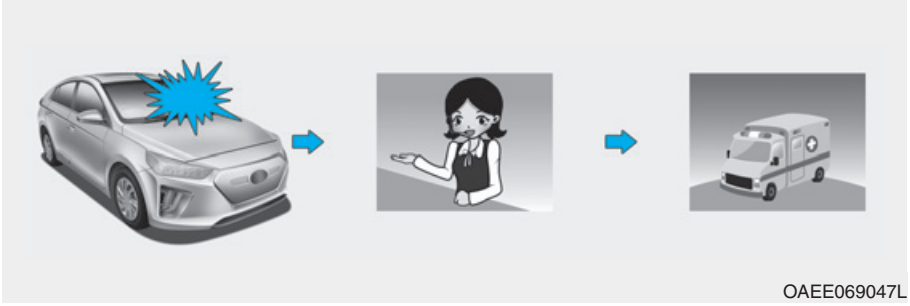
Panevropski eCall uređaj u hitnim slučajevima automatski poziva Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) za pravilnu operaciju spasavanja u slučaju saobraćajne nesreće.
Za adekvatne hitne službe i podrške Panevropski eCall sistem automatski šalje podatke o nesreći u Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) kada se saobraćajna nesreća detektuje.
Ako poziv u hitnom slučaju ne može biti prekinut pritiskom na dugme SOS i Panevropski eCall sistem ostaje povezan sve dok službenik hitne službe koji je primio poziv ne diskonektuje poziv u hitnim slučajevima.

U manjim saobraćajnim nezgodama u Panevropskom eCall sistemu možda neće biti izvršen poziv za hitne slučajeve. Ipak, poziv u hitnim slučajevima se može ručno izvršiti pritiskom na dugme SOS.

⚠ OPREZ

Rad sistema je nemoguć u slučaju da nema GPS-a i mobilnog signala i Galileo signala.

Ručno prijavljivanje nesreća



OAEE069047L

Vozač ili putnik mogu ručno pozvati u hitnim slučajevima Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP), pritiskom na dugme SOS da pozovu neophodne hitne službe.

Poziv hitnim službama preko Panevropskog eCall sistema može biti otkazan ponovnim pritiskom na dugme SOS samo pre povezivanja poziva.

Nakon aktivacije poziva u hitnom slučaju u ručnom modu (za pravilne službe u hitnim slučajevima), Panevropski eCall sistem automatski šalje podatke o saobraćajnoj nezgodi / ili podatke o drugoj nesreći službeniku u Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) (tokom poziva u hitnim slučajevima) pritiskom na SOS dugme.

Ako vozač ili putnik slučajno pritisnu dugme SOS, poziv može biti otkazan ponovnim pritiskom dugmeta.
U slučaju saobraćajne nezgode ili druge nezgode za aktivaciju poziva u hitnim slučajevima u ručnom modu je neophodno:

1. Zaustavite vozilo u skladu sa saobraćajnim propisima da biste osigurali bezbednost vas i drugih učesnika u saobraćaju.
2. Pritisnite dugme SOS, kada se pritisne dugme SOS registracija uređaja u bežičnoj telefonskoj mreži, vrši se prikupljanje minimalnih podataka o vozilu i njegovoj lokaciji u skladu sa tehničkim zahtevima uređaja. Nakon tog povezivanja sa službenikom Panevropskog eCall sistema zbog razjašnjenja razloga (uslova) hitnog poziva.
3. Nakon razjašnjenja razloga hitnog poziva, službenik Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) prosleđuje podatke hitnim službama i dovršava hitni poziv.

Ako hitni poziv ne bude izveden u skladu sa gorepomenutom procedurom, smatra se da je hitan poziv greška.

⚠ UPOZORENJE

Električno napajanje u hitnom slučaju Panevropskog eCall sistema iz baterije

- **Baterija panevropskog eCall sistema snabdeva energijom u toku 1 sata u slučaju da je glavno električno napajanje prekinuto zbog sudara u hitnoj situaciji.**
- **Baterija Panevropskog eCall sistema treba da se zameni na svake 3 godine. Za više informacija pogledajte Raspored održavanja u poglavlju 7.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

LED crveno osvetljenje (kvar sistema)

Ako crveni LED svetli u normalnim uslovima vožnje, to ukazuje na kvar Panevropskog eCall sistema. Molimo vas da Panevropski eCall sistem proveri odmah ovlašćeni HYUNDAI diler. U suprotnom, ispravan rad uređaja Panevropskog eCall sistema instaliranog u vašem vozilu nije garantovan. Vlasnik vozila snosi odgovornost za posledice nastale kao rezultat nepoštovanja gorenavedenih uslova.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

Samovoljno uklanjanje ili modifikacija

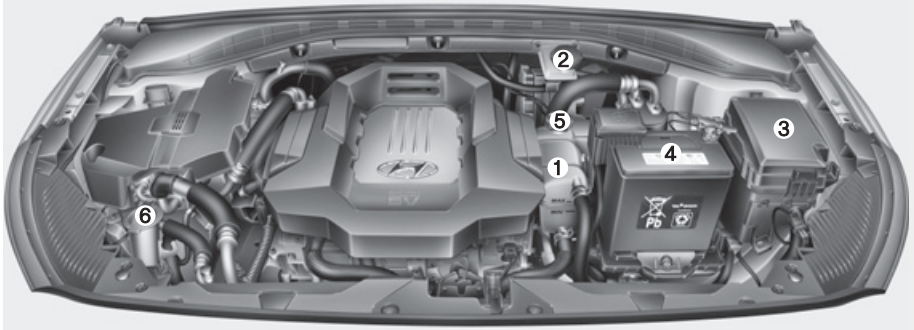
Panevroski eCall sistem poziva hitne službe za pomoć. Zbog toga svako samovoljno uklanjanje ili izmena podešavanja Panevropskog eCall sistema mogu uticati na bezbednost vaše vožnje. Takođe, mogu čak i greškom pozvati hitne službe u kontakt centar javne bezbednosti (PSAP). Zbog toga vas ljubazno molimo da vi ili treća strana ne vršite nikakve samovoljne izmene u podešavanju opreme Panevropskog eCall sistema instaliranog u vašem vozilu.

Održavanje

Prostor motora.....7-3
Servisna održavanja..... 7-4
Odgovornost vlasnika.....7-4
Mere opreza kod održavanja od strane vlasnika.....7-4
Održavanje od strane vlasnika.....7-5
Raspored održavanja od strane vlasnika.....7-5
Raspored servisnih održavanja..... 7-7
Normalan raspored održavanja
– Za Evropu.... 7-8
Održavanje kod vožnje u teškim uslovima
– Za Evropu 7-10
Normalan raspored održavanja
– Osim Evrope.....7-12
Održavanje kod vožnje u teškim uslovima
– Osim Evrope 7-14
Objašnjenje stavki normalnog rasporeda održavanja.7-16
Rashladna tečnost motora.....7-17
Kočiona tečnost.....7-18
Provera nivoa kočione tečnosti.....7-18
Tečnost za pranje.....7-19
Provera nivoa tečnosti za pranje.....7-19
Filter za vazduh klima uređaja.....7-20
Provera filtera.....7-20
Metlice brisača 7-22
Provera metlica,,,,,,,.....7-22
Zamena metlica.....7-22
Baterija (12 Volti) 7-24
Za najbolji rad baterije.....7-25
Nalepnica kapaciteta baterije.....7-25
Ponovno punjenje baterije.....7-26
Funkcije resetovanja 7-27
Gume i točkovi 7-28
Održavanje gume.....7-28
Preporučen pritisak hladne gume.....7-29
Provera pritiska u gumi 7-30
Rotacija gume. 7-31
Centriranje trapa i balansiranje točka 7-32
Zamena gume.....7-32
Zamena točka 7-33
Trakcija gume.....7-33
Održavanje gume.....7-33
Oznaka na bočnom zidu gume.....7-33
Gume malog profila 7-37
Osigurači 7-39
Zamena osigurača na panelu instrument table 7-40
Zamena osigurača na panelu u prostoru motora.....7-41
Opisa panela osigurača/releja.....7-42

Sijalice.....7-54
Zamena sijalice prednjeg svetla, pozicionog svetla, svetla signala skretanja.....7-55
Ciljanje prednjih svetala (Za Evropu).....7-59
Dnevno svetlo.....7-63
Zamena svetla bočnog migavca.....7-63
Zamena sijalice zadnjeg kombinovanog svetla 7-63
Zadnje svetlo za maglu 7-66
Visokomontirano stop svetlo.....7-66
Zamena sijalice registarske tablice.....7-66
Zamena sijalice unutrašnjeg svetla 7-66
Održavanje izgleda vozila.....7-68
Održavanje spoljašnosti.....7-68
Održavanje unutrašnjosti 7-74

PROSTOR MOTORA



1. Rezervoar rashladne tečnosti
2. Rezervoar kočione tečnosti
3. Kutija sa osiguračima
4. Baterija (12 volti)
5. Čep hladnjaka
6. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla

Stvarni izgled prostora motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

OAEE076001N

SERVISNA ODRŽAVANJA

Trebalo bi da vodite maksimalnu brigu kako bi se sprečilo oštećenje vozila i povrede kad god obavljate bilo kakav postupak održavanja ili pregleda vozila.
Preporučujemo da vaše vozilo održava i popravlja ovlašćeni HYUNDAI distributer. Ovlašćeni distributer ispunjava HYUNDAI visoko-kvalitetne standarde servisiranja i dobija tehničku podršku od kompanije HYUNDAI kako bi vam obezbedio što viši nivo usluge.

Odgovornost vlasnika

Održavanje i vođenje evidencije o održavanju su vlasnikova odgovornost. Čuvajte dokumenta koja dokazuju pravilno održavanje vašeg vozila i da je održavanje izvršeno u skladu sa rasporedom prikazanim na sledećim stranicama. Ovi podaci su potrebni kako biste poštovali zahteve garancije koja se odnosi na usluge servisiranja i održavanja vašeg vozila.
Detaljne informacije o garanciji nalaze se u Servisnoj knjižici. Popravke i prilagođavanja proistekla iz nepravilnog održavanja ili nedostatka potrebnog održavanja, nisu pokrivena garancijom.

Mere opreza kod održavanja od strane vlasnika

Nepravilno, nedovoljno ili nepotpuno servisiranje može rezultirati problemima u radu vašeg vozila, koji mogu izazvati oštećenja vozila, nesreću ili telesne povrede. Ovo poglavlje daje uputstva samo za stavke održavanja koje je jednostavno izvesti. Komplikovanije procedure održavanja treba da sprovede ovlašćeni HYUNDAI distributer sa posebnim alatom. Vaše vozilo ne sme biti modifikovano ni na koji način. Takve promene mogu negativno uticati na performanse, sigurnost i trajnost vašeg vozila. Uz to, takve modifikacije mogu uticati na ograničenu garanciju vašeg vozila.

PAŽNJA

Nepropisno održavanje tokom garantnog perioda može uticati na garanciju vozila. Za više pojedinosti pročitajte Servisnu knjižicu. Ako niste sigurni u bilo koji oblik servisiranja ili postupak održavanja, preporučujemo da vozilo servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

ODRŽAVANJE OD STRANE VLASNIKA

⚠ UPOZORENJE

Izvođenje popravaki na vozilu može biti opasno. Ako niste dovoljno stručni i iskusni ili ne posedujete odgovarajuće alate i opremu za rad, preporučujemo da sistem servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera. UVEK sledite sledeće mere opreza dok održavate vozilo:

- **Parkirajte vaše vozilo na ravnoj površini, pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje), aktivirajte parkirnu kočnicu, postavite dugme POWER u OFF položaj.**
- **Blokirajte gume(prednje i zadnje) kako biste sprečili pomeranje vozila.**
  Sklonite široku odeću ili nakit koji mogu biti uhvaćeni pokretnim delovima.
- **Plamen, iskre ili zapaljive materijale sklonite dalje od delova povezanih sa baterijom.**

Sledeći spisak provere i kontrole vozila, mora se sprovoditi od strane vlasnika ili ovlašćenog HYUNDAI distributera u naznačenim intervalima kako bi osigurali siguran i pouzdan rad vašeg vozila.
Ako se pojave bilo koji nepovoljni uslovi, treba ih prijaviti serviseru što je pre moguće.
Te provere od strane vlasnika uglavnom nisu pokrivene garancijom, te vam serviser može naplatiti rad, delove i maziva koje je koristio.

Raspored održavanja od strane vlasnika

Kada stanete da sipate gorivo:

- Proverite nivo rashladne tečnosti motora u rezervoaru.
- Proverite nivo tečnosti vetrobranskog stakla.
- Proverite gume niskog pritiska ili slabo naduvane gume.

⚠ UPOZORENJE

Budite pažljivi kada proveravate nivo rashladnog sredstva motora dok je motor vruć. To može dovesti do probijanja rashladne tečnosti iz otvora i uzrokovati ozbiljne opekotine i druge povrede.

Dok upravljate vašim vozilom:

- Proverite postoje li vibracije na volanu. Obratite pažnju postoji li osetno veći otpor ili smanjeni otpor prilikom okretanja volana ili je došlo do promene pravo-napred položaja volana.
- Obratite pažnju da li vozilo lagano “vuče” na jednu stranu, dok vozite po glatkom ravnom putu.
- Prilikom zaustavljanja, slušajte i proverite neobične zvukove, da li vozilo vuče na jednu stranu, povećani otpor kočnice ili da se kočnica teško pritiska.
- Ako dođe do klizanja ili promene u radu menjača, proverite nivo tečnosti menjača.
- Proverite funkciju P(parkiranje) menjača sa dvostrukim kvačilom.
- Proverite parkirnu kočnicu.
- Proverite curi li tečnost ispod vašeg vozila (curenje iz klima uređaja tokom ili nakon upotrebe je normalno).

Najmanje jednom mesečno:

- Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru rashladne tečnosti.
- Proverite ispravnost svih spoljnih svetala, uključujući i zaustavno svetlo, svetla pokazivača pravca i svetla upozorenja u slučaju nužde.
- Proverite pritisak u svim gumama, uključujući rezervnu gumu, da li su istrošene i da li pokazuju znakove nejednakog trošenja ili oštećenja.
- Proverite da li su sve matice točka dobro zategnute.

Najmanje dvaput godišnje: (tj. svakog proleća i jeseni)

- Proverite postoje li oštećenja ili curenja na cevima hladnjaka, grejanja i klimatizacije.
- Proverite prskalicu za pranje vetrobrana i rad brisača. Očistite metlice brisača čistom krpom namočenom u tečnost za pranje.
- Proverite poravnanje prednjih svetala.
- Proverite istrošenost i funkciju sigurnosnih pojaseva.

Najmanje jednom godišnje:

- Očistite odvodne otvore na vratima i limariji.
- Podmažite šarke na vratima i šarke na poklopcu motora.
- Podmažite brave i zasune na vratima i poklopcu motora.
- Podmažite gumene trake na vratima.
- Proverite klimatizacioni sistem.
- Proverite i podmažite spjnice i kontrole menjača.
- Očistite akumulator i priključke.
- Proverite nivo tečnosti za kočnice.

RASPORED SERVISNIH ODRŽAVANJA

Pratite raspored redovnog održavanja, ako je vozilo obično korišćeno na način koji nije pokriven niženavedenim uslovima. Ako koristite vozilo u sledećim uslovima, morate se pridržavati postupka održavanja u teškim uslovima korišćenja.

- Učestala vožnja na kratkim relacijama manjim od 8km (5 milja) po normalnim spoljnim temperaturama ili manje od 16km (10milja) po niskim temperaturama.
- Vožnja pri malim brzinama na većim razdaljinama.
- Vožnja po neravnim, prašnjavim, blatnjavim, nepopločanim, šljunkovitim ili solju posutim putevima.
- Vožnja u područjima u kojima se koriste so ili drugi korozivni materijali ili po veoma hladnom vremenu.
- Vožnja u uslovima velike prašnjavosti.
- Vožnja u područjima gustog saobraćaja.
- Česta vožnja po uzbrdicama, nizbrdicama ili planinskim putevima
- Vuča prikolice ili kampera ili krovnog nosača.
- Kada je vaše vozilo patrolno vozilo, taksi ili komercijalno vozilo za šlepovanje.
- Vožnja preko170 km/h (106 milja/h)
- Česta vožnja u kreni-stani uslovima

Ako vaše vozilo radi pod gorenavedenim uslovima, treba da ga češće pregledate, menjate delove ili punite gorivom. Nakon vremena ili udaljenosti prikazanih na grafikonu, nastavite da pratite propisane intervale održavanja.

Raspored redovnog održavanja - Za Evropu

Sledeće usluge održavanja se moraju izvršiti da bi se obezbedila dobra kontrola emisije i dobre performanse. Čuvajte priznanice za sva održavanja emisije vozila kako biste sačuvali vašu garanciju. Učestalost servisiranja u poljima u kojima su prikazani i kilometraža i vreme, određuju se prema prvom što nastupi.

INTERVALI ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Broj meseci ili pređena kilometraža, šta god prvo nastupi							
Meseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
Milje×1,000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
Km×1,000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Rashladni sistem	Prvo proveriti na 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci, nakon tog proveriti na svakih 30,000 km (20,000 milja) ili 24 meseci							
Rashladna tečnost *1	Zameniti na svakih 60,000 km (40,000 milje) ili 36 meseci *2							
Tečnost redukcionog menjača				I				I
Stanje baterije	I	I	I	I	I	I	I	I
Kočioni vodovi, creva i spojnice	I	I	I	I	I	I	I	I
Papučica kočnice		I		I		I		I
Parkirna kočnica		I		I		I		I
Kočiona tečnost	I	R	I	R	I	R	I	R
Kočioni diskovi i pločice	I	I	I	I	I	I	I	I

I : Proveriti i ako je potrebno podesiti, ispraviti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti.

*1: Kada menjate ili dodajete rashladnu tečnost, preporučujemo da posetite ovlašćenog HYUNDAI dilera.

*2: Radi vaše udobnosti, može biti zamanjeno i ranije, kada servisirate druge stavke.

Raspored redovnog održavanja - Za Evropu

INTERVALI ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Broj meseci ili pređena kilometraža, šta god prvo nastupi							
Meseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
Milje×1,000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
Km×1,000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Kutija menjača, spojnice i manžetne	I	I	I	I	I	I	I	I
Pogonsko vratilo i manžetne		I		I		I		I
Gume (pritisak & istrošenost šare)	I	I	I	I	I	I	I	I
Kuglični ležaj prednjeg oslanjanja	I	I	I	I	I	I	I	I
Zavrtnji i matice na šasiji i limariji	I	I	I	I	I	I	I	I
Rashladni gas klima uređaja	I	I	I	I	I	I	I	I
Kompresor klima uređaja	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter vazduha klima uređaja		R		R		R		R
ERA-GLONASS sistem baterije (opciono)	Zameniti na svake 3 godine.							

I : Proveriti i ako je potrebno podesiti, ispraviti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti.

Održavanje pod teškim ulovima vožnje - Za Evropu

Sledeće stavke na kolima se moraju servisirati češće zbog teških uslova vožnje. Pogledajte donju tabelu za adekvatne intervale servisiranja.

R : Zameniti I : Proveriti i ako je neophodno podesiti, ispraviti, očistiti ili zameniti

Stavke održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Tečnost redukcionog menjača	R	Svakih 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, F, G, H, I, J
Kutija menjača, spojnice i manžetne	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, F, G
Kuglični ležaj prednjeg oslanjanja	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, F, G
Kočioni diskovi i pločice, čeljusti i rotori	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, G, H
Pogonsko vratilo i manžetne	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, F, G, H, I
Filter vazduha klima uređaja	R	Menjajte češće u zavisnosti od uslova	C, E

Teški uslovi vožnje

A : Učestala vožnja na kraćim relacijama manjim od 8 km (5milja) po normalnim temperaturama ili manje od 16 km (10 milja) po temperaturama ispod 0.

B : Vožnja pri malim brzinama na velikim razdaljinama.

C : Vožnja na neravnim, prašnjavim, blatnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim ili solju posutim putevima

D : Vožnja u područjima gde se koriste so i drugi korozivni materijali ili za vreme vrlo hladnog vremena

E : Vožnja u peščanim ili veoma prašnjavim područjima

F : Vožnja u gustom saobraćaju

G : Vožnja na uzbrdici, nizbrdici ili planinskim putevima

H : Vuča prikolice ili kampera i korišćenje krovnog nosača

I : Vaše vozilo je patrolno vozilo, taksi, komercijalno vozilo za šlepovanja vozila

J : Vožnja preko170 km/h (106 milja/h)

K : Česta vožnja u kreni-stani uslovima

Raspored redovnog održavanja - Osim Evrope

Sledeća servisna održavanja treba sprovoditi da bi se osigurala dobra kontrola emisije i dobre performanse. Čuvajte priznanice za sva servisiranja emisije vozila da biste zaštitili svoju garanciju. Gde su prikazani i vreme i kilometraža, učestalost servisa je određena prvim što nastupi.

INTERVALI ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA		Broj meseci ili pređena kilometraža, šta prvo nastupi							
	Meseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
	Milje×1,000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
	Km×1,000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Rashladni sistem		Prvi put proveriti na 60,000 km (40,000 milja) ili 48 meseci, nakon toga proveriti na svakih 30,000 km (20,000 milja) ili 24 meseci							
Rashladna tečnost *1		Zameniti na svakih 60,000 km (40,000 milja) ili 36 meseci *2							
Tečnost redukcionog menjača					I				I
Stanje baterije	Za srednji istok	Proveriti na 10,000 km (6,200 milja) ili 6 meseci							
	Osim srednjeg istoka	I	I	I	I	I	I	I	I
Kočioni vodovi, creva i spojnice		I	I	I	I	I	I	I	I
Papučica kočnice			I		I		I		I
Parkirna kočnice			I		I		I		I

I : Proveriti i ako je potrebno podesiti, ispraviti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti.

*1: Kada menjate ili dodajete rashladnu tečnost, preporučujemo da posetite ovlašćenog HYUNDAI dilera.

*2: Radi vaše udobnosti, može biti zamanjeno i ranije, kada servisirate druge stavke.

Raspored redovnog održavanja - Osim Evrope

INTERVALI ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Broj meseci ili pređena kilometraža, šta god prvo nastupi							
Meseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
Milje×1,000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
Km×1,000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Kočiona tečnost	I	R	I	R	I	R	I	R
Kočioni diskovi i pločice	I	I	I	I	I	I	I	I
Kutija menjača, spojnice i manžetne	I	I	I	I	I	I	I	I
Pogonsko vratilo i šelne		I		I		I		I
Gume (pritisak & istrošenost šare)	I	I	I	I	I	I	I	I
Kuglični ležaj prednjeg oslanjanja	I	I	I	I	I	I	I	I
Zavrtnji i matice na šasiji i limariji	I	I	I	I	I	I	I	I
rashladni gas klima uređaja	I	I	I	I	I	I	I	I
Kompresor klima uređaja	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter za vazduh klima uređaja	R	R	R	R	R	R	R	R
ERA-GLONASS sistem baterije (opciono)	Zameniti na svake 3 godine.							

I : Proveriti i ako je potrebno podesiti, ispraviti, očistiti ili zameniti.

R : Zameniti.

Održavanje pod teškim uslovima vožnje - Osim Evrope

Sledeće stavke na kolima se moraju servisirati češće zbog teških uslova vožnje. Pogledajte donju tabelu za adekvatne intervale servisiranja.

R : Zameniti I : Proveriti i ako je neophodno podesiti, ispraviti, očistiti ili zameniti

Stavka održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Tečnost redukcionog menjača	R	Svakih 120,000 km (80,000 milja)	C, D, E, F, G, H, I, J
Kutija menjača, spojnice i manžetne	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, F, G
Kuglični ležaj prednjeg oslanjanja	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, F, G
Kočioni diskovi i pločice, čeljusti i rotori	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, G, H
Pogonsko vratilo i manžetne	I	Proveravati češće u zavisnosti od uslova	C, D, E, F, G, H, I
Filter vazduha klima uređaja	R	Menjajte češće u zavisnosti od uslova	C, E

Teški uslovi vožnje

A : Učestala vožnja na kraćim relacijama manjim od 8 km (5milja) po normalnim temperaturama ili manje od 16 km (10 milja) po temperaturama ispod 0.

B : Vožnja pri malim brzinama na velikim razdaljinama.

C : Vožnja na neravnim, prašnjavim, blatnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim ili solju posutim putevima

D : Vožnja u područjima gde se koriste so i drugi korozivni materijali ili za vreme vrlo hladnog vremena

E : Vožnja u peščanim ili veoma prašnjavim područjima

F : Vožnja u gustom saobraćaju

G : Vožnja na uzbrdici, nizbrdici ili planinskim putevima

H : Vuča prikolice ili kampera i korišćenje krovnog nosača

I : Vaše vozilo je patrolno vozilo, taksi, komercijalno vozilo za šlepovanja vozila

J : Vožnja preko170 km/h (106 milja/h)

K : Česta vožnja u kreni-stani uslovima

OBJAŠNJENJE STAVKI REDOVNOG ODRŽAVANJA

Sistem za hlađenje

Proverite delove sistema hlađenja, kao što su hladnjak, rezervoar rashladne tečnosti, creva i spojnice, i uverite se da nema curenja niti oštećenja. Zamenite sve oštećene delove.

Rashladna tečnost

Rashladnu tečnost treba zameniti po propisanim intervalima u rasporedu održavanja.

Tečnost redukcionog menjača

Tečnost redukcionog menjača treba proveravati saglasno rasporedu održavanja.

Kočiona creva i vodovi

Vizualno proverite ispravnu instalaciju, trenje, pukotine, propadanje i curenje. Odmah zamenite oštećene ili potrošene delove odmah.

Tečnost za kočnice

Proverite nivo tečnosti kočnica u rezervoaru kočione tečnosti. Nivo mora biti između “MIN” i “MAX” oznaka na strani rezervoara. Koristite samo tečnost za hidraulične kočnice saglasno DOT 4 specifikaciji.

Kočioni diskovi, pločice, čeljusti i rotori

Proverite jesu li kočione pločice, diskovi i rotori istrošeni. Proverite čeljusti kočnice da im ne curi tečnost. istrošene i da li diskovi propuštaju tečnost.
Više informacija o proveravanju kočionih pločica i obloga i istrošenosti potražite na HYUNDAI web stranici.
(http://service.hyundai-motor.com)

Vijci oslanjanja

Proverite jesu li spojevi trapa labavi ili oštećeni. Zategnite do naznačenog zateznog momenta.

Kutija menjača, spojnice i manžetne / kugla remena

Kad zaustavite vozilo i ugasite motor, proverite dolazi li do slobodnog rada volana. Proverite postoje li oštećenja na zglobnom spoju. Proverite postoje li oštećenja ili pukotine na kugli remena.

Zamenite sve oštećene delove.

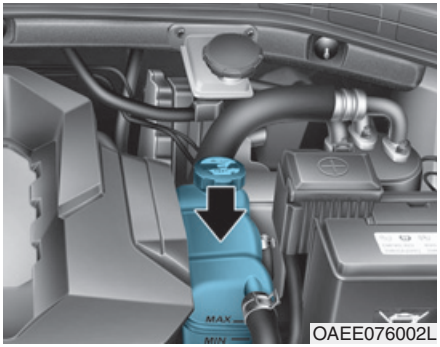
Pogonsko vratilo i manžetne

Proverite postoje li oštećenja ili pukotine na pogonskom vratilu i obujmicama. Zamenite sve oštećene delove i, ako je potrebno, podmažite.

Rashladni gas klima uređaja

Proverite klimatizacioni uređaj i spojeve i pobrinite se da nisu oštećeni i da ne propuštaju.

RASHLADNA TEČNOST



OAEE076002L

Proverite stanje i spojeve svih rashladnih cevi sistema i creva grejača. Zamenite sve natečene ili oštećene cevi i creva.

Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara rashladnog sredstva dok je motor hladan.
Ako je nivo tečnosti nizak preporučujemo da sistem za hlađenje pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Koristite samo odobrenu vodu rashladne tečnosti za električna vozila, dodavanje bilo kog drugog tipa vode ili antifriza može oštetiti vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Pošto se za električna vozila primenjuje posebna voda rashladne tečnosti, sipanje drugog antifriza ili vode može uzrokovati probleme s vozilom.

⚠ UPOZORENJE

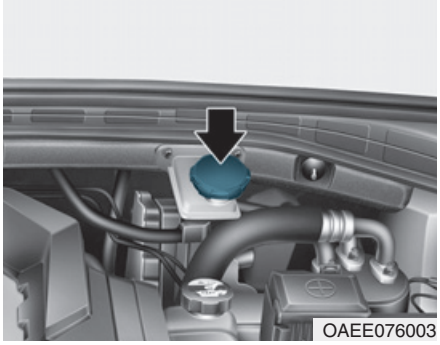
Elektromotor rashladnog ventilatora može nastaviti s radom ili se pokrenuti dok vozilo ne radi, uzrokujući ozbiljne povrede.

Držite ruke, odeću i alat dalje od rotirajućih metlica rashladnog ventilatora.

Temperatura rashladne tečnosti, pritisak rashladne tečnosti i brzina kontrolišu elektromotor rashladnog ventilatora. Ako se temperatura rashladne tečnosti smanjuje, elektromotor će se automatski ugasiti. To je normalno radno stanje.

KOČIONA TEČNOST

Provera nivoa tečnosti za kočnice


OAEE076003

Povremeno proverite nivo tečnosti u rezervoaru. Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara.
Pre skidanja čepa rezervoara i dodavanja tečnosti za kočnice, očistite područje oko čepa rezervoara temeljno kako bi se sprečilo prljanje tečnosti za kočnice.

Ako je nivo nizak, dodajte tečnosti do nivoa MAX. Nivo će opadati s porastom kilometraže. To je normalna pojava povezana s trošenjem obloga kočnica. Ako je nivo tečnosti suviše nizak, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

⚠ UPOZORENJE

U slučaju da sistem kočnica zahteva često dolivanje tečnosti, to ukazuje na curenje u kočionom sistemu. Preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

⚠ UPOZORENJE

Ne dopustite da tečnost za kočnice dođe u kontakt s očima. Ako dođe u dodir s očima, ispirajte ih vodom najmanje 15 minuta i momentalno potražite lekarsku pomoć.

PAŽNJA

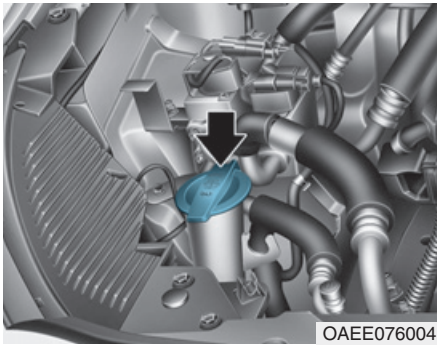
- **Nemojte dopustiti da tečnost za kočnice dođe u kontakt s bojom vozila, ona može oštetiti boju.**
- **Tečnost za kočnice koja je bila duže vreme otvorena ne sme se NIKAD koristiti, jer se ne može garantovati kvalitet tečnosti. Treba je propisno odložiti na otpadu.**
- **Nemojte ulivati pogrešnu vrstu tečnosti. Ako nekoliko kapi mineralnog ulja, poput motornog ulja dođe u dodir sa sistemom kočnica, može doći do oštećenja delova kočionog sistema.**

i Informacije

Koristite samo preporučenu tečnost za kočnice. (Pogledajte “Preporučena maziva i kapaciteti” u poglavlju 8.

TEČNOST ZA PRANJE

Provera nivoa tečnosti za pranje


OAEE076004

Proverite nivo tečnosti u rezervoaru i dopunite ga prema potrebi. Ako niste u mogućnosti da dolijete tečnost za pranje može da posluži i obična voda.
Međutim, kada je hladno vreme koristite sredstvo s karakteristikama antifriza kako bi se sprečilo smrzavanje tečnosti.

⚠ UPOZORENJE

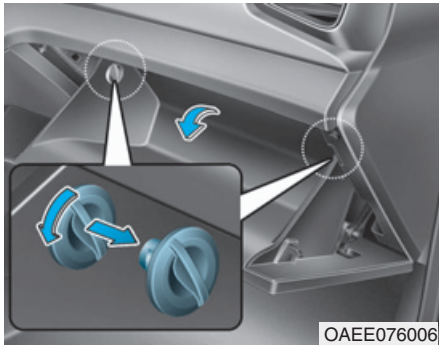
Da biste sprečili ozbiljne povrede ili smrt, preduzmite sledeće bezbedonosne mere kada koristite tečnost za pranje:

- **Nemojte koristiti rashladnu tečnost motora ili antifriz u rezervoaru tečnosti za pranje. Rashladna tečnost može ozbiljno smanjiti vidljivost ako se naprska na vetrobran i može izazvati gubitak kontrole nad vozilom ili štetu na boji i laku vozila. Tečnost za pranje vetrobrana sadrži određenu količinu alkohola i može biti zapaljiva u određenim okolnostima.**
- **Nemojte dopustiti kontakt tečnosti ili rezervoara tečnosti za pranje s iskrama ili plamenom. Može doći do štete na vozilu i l povrede putnika.**
- **Tečnost za pranje vetrobrana je otrovna za ljude i životinje. Nemojte je piti i izbegavajte kontakt kože s tečnošću za pranje vetrobrana.**
- **Držite tečnost za pranje dalje od dece i životinja.**

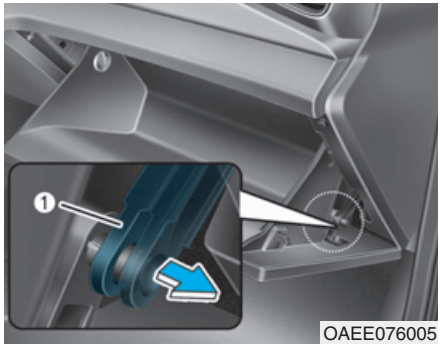
FILTER VAZDUHA KLIMA UREĐAJA

Provera filtera

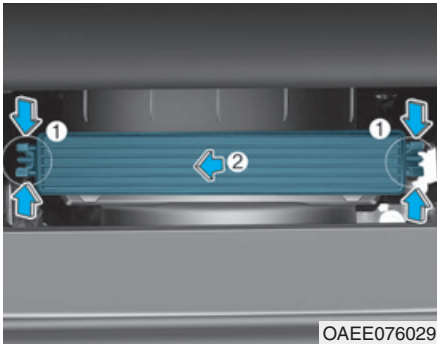
Filter vazduha klima uređaja treba zameniti u skladu sa Rasporedom održavanja. Ako se vozilo dugo vremena koristi u zagađenim gradovima ili na prašnjavim grubim putevima, filter bi trebalo češće pregledati i ranije menjati. Kad filter menja vlasnik sam, treba da prati navedene korake i bude oprezan kako bi izbegao oštećenje drugih komponenti.



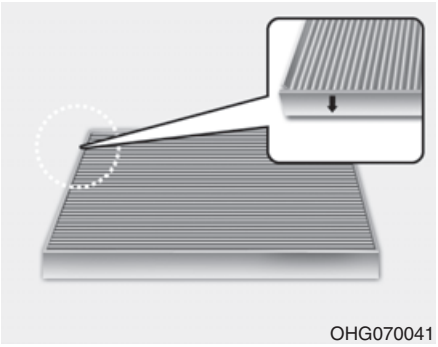
1. Sa otvorenom kasetom za rukavice, uklonite graničnike s obe strane i dozvolite da kaseta za rukavice slobodno visi na šarkama.



2. Uklonite potpornu šipku (1).



3. Pritisnite i držite graničnike (1) na obe strane poklopca.
4. Izvucite (2) poklopac.



5. Zamenite filter vazduha klima uređaja.
6. Sastavite obrnutim redosledom

PAŽNJA

Postavite pravilno novi filter za vazduh klima uređaja u ispravnom pravcu sa simbolom strelice (↓) okrenutim prema dole, da biste sprečili buku i smanjenu efikasnost.

METLICE BRISAČA

Provera metlica

Prljanje vetrobranskog stakla ili metlica brisača može smanjiti efikasnost brisača.

Uobičajni izvori prljavštine su insekti, smola s drveća i tretmeni vrućim voskom, koji koriste neke autoperionice. Ako metlice ne brišu dobro, očistite i vetrobran i brisače dobrim čitačem ili blagim deterdžentom i isperite ih dobro čistom vodom.

PAŽNJA

Kako biste sprečili oštećenja metlica brisača, ručice i drugih delova nemojte :

- **Koristiti benzin, kerozin, razređivač ili druge rastvore na metlicama ili blizu njih.**
- **Pokušavati da ručno pomerate brisače.**
- **Koristiti neoriginalne metlice brisača.**

i Informacije

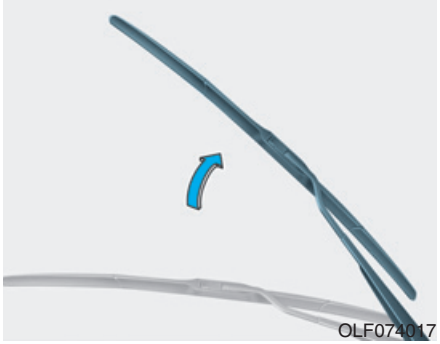
Komercijalni vrući vosak koji se koristi u automatskim autoperionicama teško je očistiti s vetrobranskog stakla.

Zamena metlice

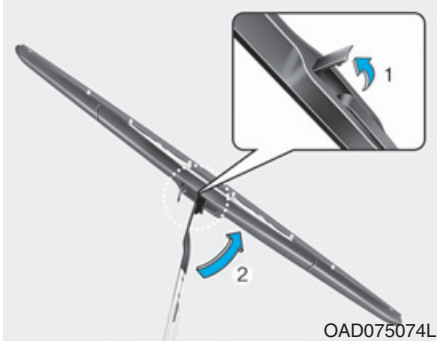
Kada brisač više ne čisti dobro, metlice brisača su veroavtno napukle ili istrošene i treba ih zameniti.

PAŽNJA

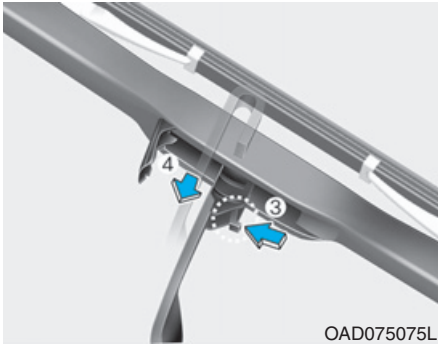
- **Da biste sprečili oštećenje ručice brisača ili drugih delova nemojte pokušavati da ih ručno pomerate.**
- **Uvek vratite ručicu menjača na vetrobransko staklo pre vožnje.**



1. Podignite ručicu brisača.



2. Podignite kopču metlice brisača (1). Onda podignite metlicu brisača (2).



3. Dok gurate kopču (3), povucite dole metlicu brisača (4).



4. Uklonite metlicu brisača sa ručice brisača. (5).
5. Montirajte novi sklop metlice brisača obrnutim redosledom.
6. Vratite ručicu brisača na vetrobran.

BATERIJA (12 VOLTI)

⚠ UPOZORENJE

Da biste sprečili OZBILJNE POVREDE ili SMRT vas i vaših saputnika, uvek poštujte sledeće mere opreza kada radite u blizini ili rukujete baterijom:



Uvek pročitajte i pažljivo pratite uputstva pri rukovanju baterijom



Nosite zaštitu za oči, dizajniranu da zaštiti vaše oči od prskanja kiseline.



Držite plamen, iskre ili zapaljive materijale podalje od baterije. Vodonik je uvek prisutan u ćelijama baterije, vrlo je zapaljiv i može eksplodirati.



Držite bateriju van domašaja dece.

(Nastavlja se)

(Nastavak)



Baterije sadrže visoko korozivnu sumpornu kiselinu. Nemojte dozvoliti da kiselina iz baterije dođe u dodir s kožom, odećom.

Ako kiselina dođe u oči, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i hitno potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dospe na kožu, temeljno operite područje. Ako osetite bol ili peckanje odmah potražite lekarsku pomoć.

- **Kod podizanja baterije s plastičnim kućištem, prekomerni pritisak na kućište može dovesti do prskanja kiseline, što može uzrokovati telesne povrede. Podižite bateriju nosačem ili ga uhvatite rukama za suprotne uglove.**
- **Ne pokušavajte da punite kablovima bateriju, ako je zamznuta.**

(Nastavlja se)

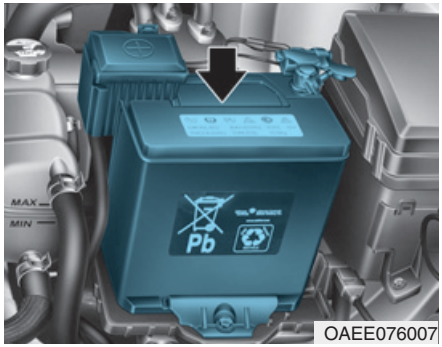
(Nastavak)

- **NIKAD ne pokušavajte da napunite bateriju kad su kablovi vozila spojeni na bateriju.**
- **Sistem električnog paljenja radi pod visokim naponom. NIKADA ne dirajte te delove sa indikatorom ON položaju ili kad je dugme POWER u ON položaju.**

PAŽNJA

- **Kada ne koristite vozilo duže vreme pri niskim spoljnim temperaturama, odspojite bateriju i držite je u zatvorenom.**
- **Uvek napunite bateriju do kraja kako biste sprečili oštećenja kućišta baterije pri niskim spoljnim temperaturama.**

Za najbolji rad baterije



OAEE076007

- Pobrinite se da je baterija dobro pričvršćena.
- Održavajte gornji deo baterije čistim i suvim.
  - Održavajte priključke i spojeve čistim, pričvršćenim i premazanim vazelinom ili mašću.
  - Odmah isperite elektrolit proliven iz baterije rastvorom vode i sode bikarbone.

Nalepnica kapaciteta baterije

■ Primer



OLMB073072

❉ Stvarne oznake akumulatora u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

1. AGM60L-DIN : HYUNDAI naziv modela baterije
2. 12V : Nominalni napon
3. 60Ah(20HR) : Nominalna snaga (u Amper satima)
4. 100RC : Nominalni kapacitet rezerve (u min.)
5. 640CCA : Hladan test struje u amperima po SAE
6. 512A : Hladan test struje u amperima po EN

Punjenje baterije

Pomoću punjača

Vaše vozilo opremljeno je baterijom na bazi kalcijuma i nije je potrebno održavati.

- Ako se baterija isprazni u kratkom vremenu (na primer, ako ste ostavili upaljena prednja svetla ili unutrašnja svetla dok vozilo nije u upotrebi), napunite je sporim punjenjem (impulsnim) tokom 10 sati.
- Ako se baterija postupno prazni zbog visokog električnog opterećenja dok se vozilo koristi, punite je na 20-30A tokom dva sata.

⚠ UPOZORENJE

Kada punite bateriju uvek pratite sledeća uputstva kada ponovo punite bateriju vašeg vozila da biste izbegli ozbiljne povrede ili smrt od eksplozije ili opekotina kiselinom:

- **Pre početka održavanja ili punjenja baterije, isključite sve potrošače i postavite dugme POWER u OFF položaj.**
- **Držite plamen, iskre i zapaljive materijale dalje od baterije.**
- **Uvek to radite napolju ili u prostoru sa dobrom ventilacijom.**
- **Nosite zaštitu za oči kada proveravate bateriju tokom punjenja.**
- **Baterija mora biti uklonjena sa vozila i postavljena u području s dobrom ventilacijom.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Pratite punjenje baterije i zaustavite ili smanjite brzinu punjenja ako ćelije baterije počnu naglo da ključaju.**
- **Negativan kabl baterije mora biti prvi uklonjen i poslednji povezan kada se baterija diskonektuje.**
- **Diskonektujte punjenje baterije sledećim redosledom:**
  (1) Isključite glavni prekidač punjača baterije.
  (2) Otkačite negativnu stezaljku s negativnog priključka baterije.
  (3) Otkačite pozitivnu stezaljku s pozitivnog priključka baterije.
- **Uvek koristite originalne baterije odobrene od HYUNDAI kompanije kada je menjate.**

Pomoću kablova

Posle pokretanja kablovima pomoću ispravne baterije, vozite se 20-30 minuta pre nego što isključite vozilo. Vozilo se neće ponovo pokrenuti ako ga isključite pre nego što je baterija mogla da se adekvatno dopuni. Pogledajte "Pokretanje pomoću kablova" u poglavlju 6 za više informacija oko procedure pokretanja kablovima.

i Informacije



Nepravilno odložena baterija je štetna po okolinu i zdravlje ljudi.

Odložite bateriju u skladu sa zakonom i propisima u vašoj zemlji.

Funkcije resetovanja

Neke stavke treba resetovati nakon što je baterija ispražnjena ili odspojena. Pogledajte poglavlje 3. sledeća poglavlja:

- Električni prozori
- Putni kompijuter
- Sistem kontrole klimatizacije
- Sat
- Audio Sistem
- Panoramski krov
- Sistem memorisanja položaja sedišta vozača

GUME I TOČKOVI

⚠ UPOZORENJE

Pucanje gume može da izazove gubitak kontrole nad vozilom i da uzrokuje nesreću. Da biste smanjili rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI preduzmite sledeće mere opreza:

- **Proveravajte gume mesečno da se uverite da su dobro naduvane i da nema istrošenosti i oštećenja.**
- **Preporučeni pritisak hladne gume možete naći u ovom uputstvu i na nalepnici gume koja se nalazi na vozačevoj strani centralnog stuba. Uvek za merenje pritiska koristite merač pritiska u gumama. Gume sa previsokim ili preniskim pritiskom se neravnomerno troše uzrokujući loše rukovanje vozilom.**
- **Proverite pritisak rezervnog točka svaki put kada proveravate pritisak drugih guma na vozilu.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Zamenite gume koje su istrošene, pokazuju neujednačeno trošenje ili su oštećene. Istrošene gume mogu uzrokovati gubitak kočionih performansi, upravljačkih kontrola ili trakcije.**
- **UVEK koristite gume istog tipa, veličine, marke, konstrukcije i obrasca šare na sva četiti točka. Korišćenje guma koje nisu preporučenih veličina može uzrokovati neobične upravljačke karakteristike, lošu kontrolu vozila, ili negativan uticaj na Anti-Lock kočioni sistem (ABS) vašeg vozila, što za posledicu može izazvati ozbiljnu nesreću.**

Održavanje gume

Za pravilno održavanje, bezbednost i maksimalnu ekonomičnost u potrošnji goriva, morate uvek održavati preporučen pritisak guma i držati se ograničenja u opterećenju i distribuciji težine koji su preporučeni za vaše vozilo.



OAE086002L

Sve specifikacije (veličina i pritisak) se mogu naći na nalepnici nalepljenoj s vozačeve strane na centralnom stubu.

Preporučeni pritisak naduvavanja hladne gume

Pritisak svih guma (uključujući rezervnu gumu) treba proveravati kad su gume hladne. “Hladne gume” znači da vozilo nije voženo najmanje tri sata ili je voženo manje od 1,6 km (1 milje).
Tople gume obično prevazilaze pritisak hladne gume za 28-41kPa (4-6 psi). Ne ispuštajte vazduh iz toplih guma da biste podesili pritisak, jer će u tom slučaju gume biti nedovoljno naduvane.
Za preporučeni pritisak pogledajte "Gume i točkovi" u poglavlju 8.

⚠ UPOZORENJE

Preporučeni pritisci se moraju održavati za dobru vožnju, upravljanje vozilom i za minimalno trošenje šare guma. Isuviše naduvane ili nedovoljno naduvane gume smanjuju rok trajanja gume, negativno utiču na upravljanje vozilom i vode ka iznenadnom pucanju gume što može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću. Ozbiljno nedovoljno naduvane gume vode ka velikom pregrevanju, uzrokuju pucanja, razdvajanja gazišta i druge defekte gume koji mogu uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću. Ovaj rizik je mnogo veći po toplom vremenu ili kad duže vreme vozite pri velikim brzinama.

⚠ OPREZ

- **Nedovoljan pritisak u gumama takođe rezultira preteranim trošenjem, lošim upravljanjem i neekonomičnom potrošnjom goriva. Takođe, je moguća deformacija točka.Održavajte pritisak u gumama na odgovarajućem nivou. Ako gume treba često puniti, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.**
- **Prevelik pritisak u gumama rezultira oštrom vožnjom, prekomernim trošenjem sredine profila gume i povećava se mogućnost oštećenja uzrokovanih opasnošću na putu.**

Proverite pritisak u gumama

Proveravajte vaše gume jednom mesečno ili češće, uključujući i rezervnu gumu.

Kako proveravati

Koristite kvalitetan merač za proveru pritiska u gumama. Ne možete zaključiti jesu li gume pravilno naduvane samo na osnovu vizualnog pregleda. Radijalne gume mogu izgledati ispravno napumpane čak i kada su nedovoljno naduvane. Skinite kapicu ventila s ventila gume. Pritisnite merač čvrsto na ventil, kako biste mogli da očitate pritisak. Ako preporučeni pritisak hladne gume odgovara informacijama na nalepnici, nije potrebno podešavanje. Ako je pritisak nizak, dodajte vazduh dok ne dođete do preporučenog pritiska. Proverite da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha, sprečavajući prodor prljavštine i vlage. Ako ste izgubili kapicu ventila, postavite novu što je pre moguće.

Ako prepunite gumu, otpustite vazduh pritiskom na metalni kljun u središtu ventila gume. Ponovo proverite pritiask u gumama meračem. Budite sigurni da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha, sprečavajući prodor prljavštine i vlage. Ako ste izgubili kapicu ventila, postavite novu što je pre moguće.

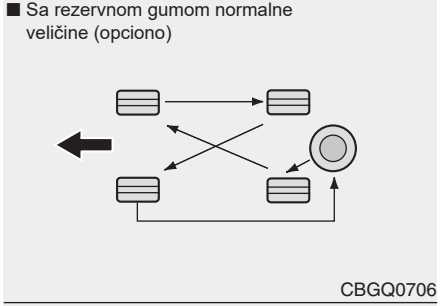
Rotacija gume

Da biste izjednačili trošenje guma, preporučuje se da gume rotirate svakih 10.000 km (6.000 milja) ili ranije ako se nepravilno troše.

Tokom rotacije, proverite pravilnost balansa guma.
Kada rotirate gume, proverite da li je došlo do neravnomernog trošenja i oštećenja. Do nenormalnog trošenja najčešće dolazi zbog nepravilnog pritiska u gumama, nepravilne geometrije točkova, nebalansiranih točkova, naglog kočenja ili skretanja. Potražite ispupčenja na profilu i strani gume. Zamenite gumu ako nađete bilo koji od ovih znakova. Zamenite gumu ako je vidljiva tkanina ili vrpca.

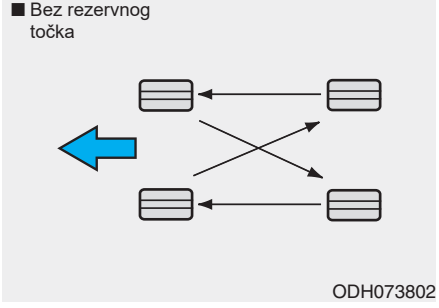
Nakon rotacije, proverite odgovara li pritisak u prednjim i zadnjim gumama specifikacijama i zategnotost matica točkova (pravilan obrtni momenat je 11~13 kgf·m [79~94 lbf·ft]).

■ Sa rezervnom gumom normalne veličine (opciono)



CBGQ0706

■ Bez rezervnog točka



ODH073802

Prilikom svake rotacije guma treba proveriti istrošenost pločica kočionih diskova.

Informacije

Spoljašnost i unutrašnjost asimetričnih guma se razlikuju. Kada montirate asimetričnu gumu, uverite se da je strana koja je obeležena sa "outside" okrenuta na spolja. Ako je strana obeležena sa "inside" postavljena ka spolja, to može uzrokovati loš uticaj na performanse vozila.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne koristite kompaktnu rezervnu gumu za roataciju guma.**
- **Ne mešajte dijagonalne i radijalne gume ni pod kakvim okolnostima. To može da izazove neobične pojave u upravljanju, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.**

Centriranje trapa i balansiranje točkova

Točkovi na vašem vozilu su usklađeni i pažljivo izbalansirani u fabrici kako bi vam osigurali najduži vek trajanja guma i najbolje ukupne performanse.
U većini slučajeva, nećete morati ponovo da centrirate trap. Međutim, ako primetite neuobičajeno trošenje guma ili vaše vozilo vuče u jednu stranu, potrebno je iznova centrirati trap.
Ako primetite da vozilo vibrira pri vožnji na glatkom putu, vaše točkove možda treba ponovo balansirati.

PAŽNJA

Nepravilna težina tegova točka može oštetiti vaše aluminijumske točkove. Koristite samo dozvoljene tegove.

Zamena guma



Ako je guma istrošena ravnomerno, indikator istrošenosti pojaviće se na profilu gume u obliku ravnomerne trake. To pokazuje da je ostalo manje od 1,6 mm (1/16in) omotača na gumi. Zamenite gumu kada se to dogodi.
Nemojte čekati da se traka pojavi na celom gazištu pre zamene guma.

⚠ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od smrti ili ozbiljnih povreda:

- **Zamenite istrošene ili oštećene gume. Istrošene gume mogu izazvati gubitak upravljačkih kontrola, efikasnosti kočenja i trakcije.**
- **UVEK zamenite gume sa gumom iste veličine kao što je bila originalna isporučena s vozilom. Korišćenje guma koje nisu preporučenih veličina može uzrokovati neobične upravljačke karakteristike, lošu kontrolu vozila, ili negativan uticaj na Anti-Lock kočioni sistem (ABS) vašeg vozila, što za posledicu može izazvati ozbiljnu nesreću.**

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Kada menjate gume ili točkove, preporučujemo da zamenite dve prednje ili dve zadnje gume (ili točka) u paru. Zamena samo jedne gume može negativno uticati na upravljanje vozilom.**
- **Gume propadaju vremenom, iako se ne koriste. Bez obzira na šaru, HYUNDAI preporučuje da gume zamenite posle šest (6) godina normalne upotrebe. Vrelina uzrokovana klimatskim uslovima ili preopterećenjem može ubrzati proces propadanja gume. Ako ne pratite ova upozorenja može doći do naglog pucanja gume i gubitka kontrole nad vozilom, što na kraju može izazvati nesreću.**

Zamena točka

Kad menjate metalne točkove iz bilo kog razloga, pobrinite se da su novi točkovi ekvivalentni fabričkim sa prečnikom, širinom felne i offsetom.

Trakcija gume

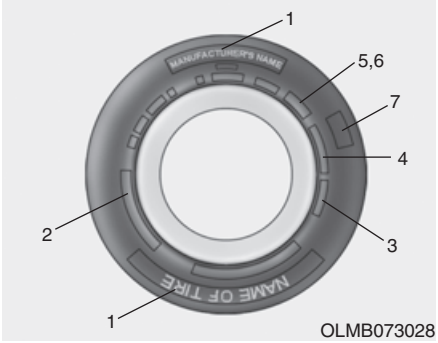
Trakcija guma se može smanjiti ako vozite sa istrošenim gumama, nepropisno napumpanim gumama ili po klizavim putevima. Gume treba zameniti kad se pojavljuju pokazatelji istrošenosti na gumama. Kako bi smanjili mogućnost gubitka kontrole, usporite kad god su kiša, sneg ili led na putu.

Održavanje gume

Uz pravilan pritisak, ispravno balansirani točkovi smanjuju trošenje guma. Ako je guma neravnomerno istrošena, neka vaš zastupnik proveri centriranje trapa.
Kad postavite nove gume, pobrinite se da su izbalansirane. To će povećati udobnost vožnje i trajnost gume. Osim toga, gume treba uvek izbalansirati ako ih skidate s točka.

Oznake na bočnoj strani gume

Ova informacija identifikuje i opisuje osnovne karakteristike gume te sadrži identifikacioni broj gume (TIN) za standardnu sigurnosnu sertifikaciju. TIN se može koristiti za prepoznavanje gume u slučaju reklamacije.



1. Proizvođač ili naziv brenda

Prikazan je proizvođač ili naziv brenda.

2. Oznaka veličine gume

Na bočnoj strani gume označena je veličina gume. Trebaće vam ove informacije pri izboru zamenske gume za vaše vozilo. U nastavku je objašnjenje značenja slova i brojeva kod označavanja veličina gume.

Primer oznake veličine gume:

(Ovi brojevi su samo primer; oznake veličine mogu varirati u zavisnosti od vozila.)

205/55 R16 91H

205 - Širina gume u milimetrima.

55 - Koeficijent. Visina gume izražena kao postotak njene širine.

R - Kod izrade gume (Radijalna).

16 - Prečnik naplatka u inčima.

91 - Indeks opterećenja, numerički kod povezan sa maksimalnim opterećenjem, koje guma može da izdrži.

H - Simbol ocene brzine. Pogledajte tabelu ocene brzine u ovom odeljku za dodatne informacije.

Oznake veličine točka

Točkovi su takođe označeni informacijama koje su vam potrebne ako ćete ikada morati da ih menjate. U nastavku je objašnjenje šta slova i brojevi znače kod označavanja veličina točka.

Primer oznake veličine točka:

6.5JX16

6.5 - Širina naplatka u inčima.

J - Oznaka konture naplatka.

16 - Prečnik naplatka u inčima.

Ocena brzine gume

Tablica prikazuje ocene različitih brzina koje se trenutno koriste za gume putničkog vozila. Ocena brzine je deo oznake veličine na bočnoj strani gume. Ovaj simbol odgovara maksimalnoj sigurnoj brzini.

Simbol ocene brzine	Maksimalna brzina
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
Z	Above 240 km/h (149 mph)

3. Provera životnog veka gume(TIN : Identifikacioni broj gume)

Svaku gumu koja je starija od 6 godina prema datumu proizvodnje (čak i neiskorišćena rezervna guma) treba zameniti novom. Možete pronaći datum proizvodnje na bočnoj strani gume (eventualno na unutarašnjoj strani točka), gde je prikazan DOT kod.
DOT koda je niz brojeva na gumi koji se sastoji od brojeva i engleskih slova. Datum proizvodnje označavaju poslednje četiri cifre (znaka) DOT koda.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Prednji deo DOT koda označava kod fabrike, veličinu gume i uzorak gazišta, a zadnja četiri broja označavaju nedelju i godinu proizvodnje.
Na primer:
DOT XXXX XXXX 1519 znači da je guma proizvedena u 15. nedelji 2019. godine

4. Sastav slojeva i materijal guma

U gumi se nalazi određeni broj slojeva gumom obložene tkanine. Proizvođači guma takođe moraju navesti materijale u gumi, koji uključuju čelik, najlon, poliester i drugo. Slovo “R” označava radijalnu konstrukciju sloja; slovo “D” označava dijagonalnu konstrukciju; a slovo “B” označava dijagonalnu opojasanu pneumatsku konstrukciju.

5. Maksimalan dozvoljen pritisak

Ovaj broj označava najveći iznos pritiska vazduha koji možete staviti u gume. Nemojte prekoračiti najveći dopušten nivo pritiska u gumi. Pogledajte informacije o preporučenom pritisku na nalepnici Gume i Informacije o opterećenju.

6. Oznaka maksimalnog opterećenja

Ovaj broj označava maksimalno opterećenje u kilogramima i funtama koje guma može podneti. Kada menjate gume na vozilu, uvek koristite gume koje imaju istu nosivost kao fabrički instalirane gume.

7. Jedinstvena ocena kvaliteta gume

Ocena kvaliteta može se naći na bočnoj strani gume između gaznog sloja i maksimalne širine preseka.

Na primer:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Trošenje gaznog sloja

Trošenje gaznoga sloja uporediva je ocena koja se temelji na stepenu istrošenosti gume kada se ispituje pod kontrolisanim uslovima na državnom ispitu. Na primer, guma s ocenom 150 će se trošiti jedan i po put (1½) sporije nego guma ocenjena sa 100. Relativne performanse guma zavise od stvarnih uslova njihove upotrebe, međutim mogu značajno odstupati od norme zbog navika u vožnji, održavanja i razlika u karakteristike puteva i klimatskih uslova.

Ove oznake razreda nalaze se na bočnim zidovima gume za putnička vozila. Gume dostupne kao standardna ili dodatna oprema mogu se razlikovati po razredu.

Trakcija - AA, A, B & C

Oznake stepena trakcije, od najvišeg do najnižeg su AA, A, B i C. Ti razredi predstavljaju sposobnost gume da se zaustavi na mokrom kolovozu, mereno u kontrolisanim uslovima na državnim ispitnim asfaltiranim i betoniranim površinama. Guma s oznakom C će najviše proklizavati.

⚠ UPOZORENJE

Stepen proklizavanja dodeljen gumi temelji se na osnovnim pravo-napred testovima kočenja i ne uključuje ubrzanje, skretanje, hidroplaning ili maksimalne trakcione karakteristike.

Temperatura - A, B & C

Temperaturni razredi su A (najviši), B i C i predstavljaju otpornost gume na proizvodnju toplote i njenu sposobnost da troši toplotu kada je testirana u kontroliranim uslovima na laboratorijskom test točku.
Trajno visoka temperatura može uzrokovati propadanje materijala gume i smanjiti vek trajanja, a izuzetno visoka temperatura može dovesti do iznenadnog pucanja gume. Razredi B i A predstavljaju viši nivo performansi na laboratorijskom test točku od zakonski propisanog minimuma.

⚠ UPOZORENJE

Ocena temperature za gume uspostavlja se za gumu koja je pravilno naduvana i nije preopterećena.
Preterana brzina, nedovoljan pritisak ili prekomerno opterećenje, bilo pojedinačno ili u kombinaciji, može izazvati pregrevanje i iznenadno pucanje gume. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nezgodom.

Gume niskog profila (opciono)

Gume niskog profila, čiji je koeficijent ispod 50, su namenjene sportskom izgledu. Gume niskog profila su optimizovane za dobro upravljanje i kočenje. Iz tog razloga, vožnja s niskoprofilnim gumama može biti neugodna za vožnju i popraćena bukom, u poređenju sa regularnim gumama.

⚠ OPREZ

Bočni zid niskoprofilne gume je manji nego kod regularne. Zato će se točkovi i gume niskog profila lako oštete. Pogledajte sledeće mere opreza.

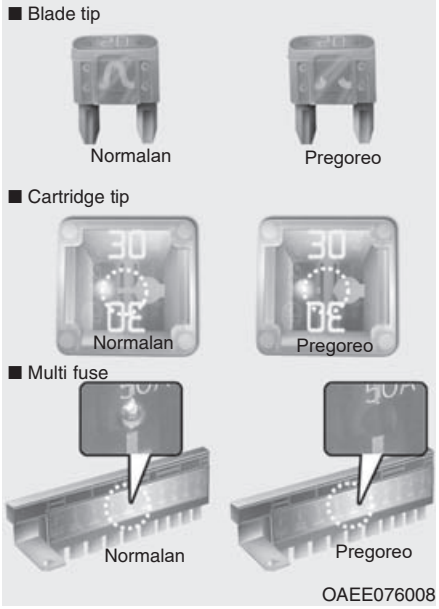
- **Oprezno vozite na neravnom putu ili izvan puta. U suprotnom možete oštetiti gume i točkove. Nakon vožnje u tim područjima pregledajte gume i točkove.**
- **Polako vozite preko rupa, ležećih policajaca, šahtova ili ivičnjaka. U suprotnom možete oštetiti i gume i točkove.**
  Nakon udarca gume, preporučujemo da gume pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

(Nastavlja se)

(Nastavak)

- **Proveravajte gume svakih 3000km (1800 milja) , kako biste sprečili oštećenja.**
- **Teško je prepoznati oštećenja gume vizualnim pregledom. Međutim, mi vam preporučujemo da gumu proverite ili zamenite nakon otkrivanja i najmanjeg oštećenja. Oštećene gume mogu ispuštati vazduh.**
- **Garancijom proizvođača nisu pokrivena oštećenja gume zbog vožnje na grubim putevima, rupama, šahtovima ili izvan puta.**
- **Za detaljne informacije o gumi pogledajte informacije na bočnoj strani gume.**

OSIGURAČI



Električni sistem vozila zaštićen je osiguračima od oštećenja izazvanih električnim preopterećenjem.
Ovo vozilo ima 2 (ili 3) panela osigurača, jedan se nalazi u tabli s vozačeve strane, a drugi u prostoru motora.

Ako bilo koje svetlo, pribor ili kontrole ne rade, proverite odgovarajući osigurač. Ako je osigurač pregoreo, elementi unutar osigurača će biti polomljeni ili istopljeni.
Ukoliko električni sistem ne radi, prvo proverite tablu osigurača s vozačeve strane. Pre zamene pregorelog osigurača ugasite motor i sve prekidače, a zatim odspojite negativni kabl baterije. Uvek zamenite pregoreli osigurač onim iste vrste.

Ako i zamenski osigurač pregori to ukazuje na električni problem. Izbegavajte korišćenje sistema koji je uključen u rad tog osigurača i odmah se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

Informacije

Koriste se tri vrste osigurača: "blade" osigurači za niže amperaže, "cartridge" osigurači i Multi fuse za više amperaže.

⚠ UPOZORENJE

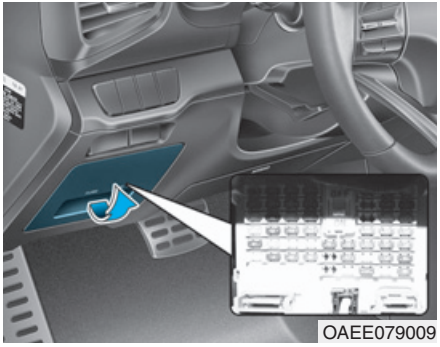
NIKAD ne menjajte osigurač sa bilo čim drugim, osim sa osiguračem iste snage.

- **Osigurač veće snage može izazvati kvar ili uzrokovati požar.**
- **Ne stavljajte žicu ili aluminijumsku foliju umesto odgovarajućeg osigurača, čak ni kao privremeno rešenje. To može izazvati veliku štetu na električnim instalacijama i požar.**

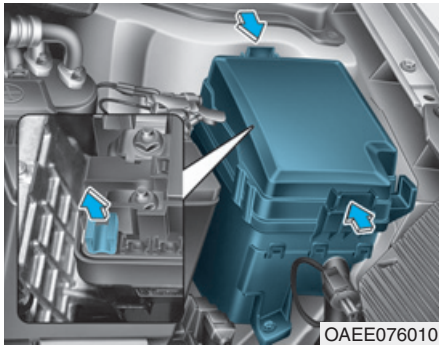
PAŽNJA

Ne koristite šrafciger ili neki drugi metalni predmet za uklanjanje osigurača, jer to može izazvati kratak spoj i oštetiti sistem.

Zamena osigurača na instrument tabli


OAEE079009

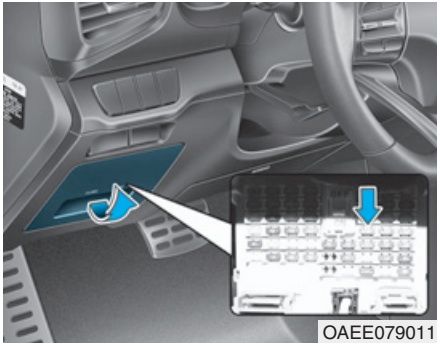
1. Ugasite vozilo.
2. Isključite sve prekidače.
3. Otvorite poklopac table s osiguračima.
4. Pogledajte nalepnicu s unutrašnje strane poklopca da biste locirali na kom mestu je pregoreli osigurač.


OAEE076010

5. Izvucite pregoreli osigurač. Koristite alat za uklanjanje koji je obezbeđen u na tabli osigurača u prostoru motora.
6. Proverite uklonjen osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Rezervni osigurači su na tabli (ili tablama) osigurača u prostoru motora.
7. Izvucite nov osigurač sa istim oznakama i proverite da li se uklapa. Ako stoji labavo, posavetujte se sa ovlašćenim HYUNDAI distributerom.

U slučaju nužde, ako nemate rezervni osigurač, upotrebite osigurač iste vrste iz kruga koji nije potreban za rad vozila, kao što je osigurač upaljača.
Ako svetla ili druge električne komponente ne rade, a osigurači su u redu, proverite osigurače u prostoru motora. Ako je osigurač pregoreo, morate ga zameniti osiguračem iste vrste.

Prekidač osigurača


OAEE079011

Uvek postavite prekidač osigurača u položaj ON.
Ako premestite prekidač u položaj OFF, neke stavke kao što su audio sistem i digitalni sat moraju se resetovati, a pametan ključ možda neće raditi ispravno.

Informacije



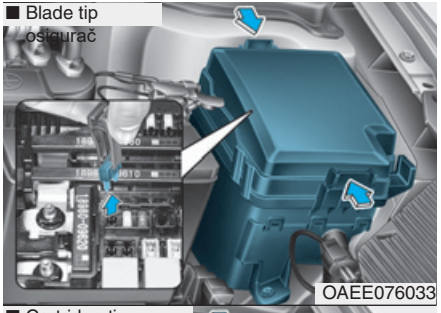
OIK057165L

Ako je prekidač osigurača u OFF položaju, pojaviće se poruka upozorenja "Turn on FUSE SWITCH" (Upalite prekidač osigurača).

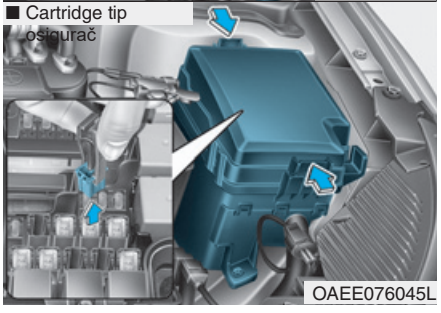
PAŽNJA

- **Uvek postavite prekidač osigurača u ON položaj dok vozite.**
- **Ne pomerajte učestalo prekidač osigurača vozila. Prekidač osigurača bi se mogao oštetiti.**

Zamena osigurača na tabli u prostoru motora



OAEE076033



OAEE076045L

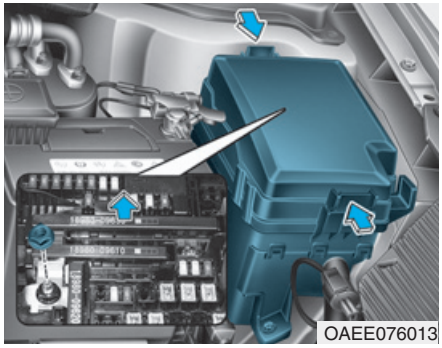
1. Ugasite vozilo.
2. Isključite sve druge prekidače.
3. Uklonite poklopac table sa osiguračima pritiskom na njega i izvucite ga.

4. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregreo. Za uklanjanje ili umetanje osigurača koristite alat koji se nalazi u prostoru table osigurača motora.
5. Umetnite novi osigurač iste vrste, i proverite da li je čvrsto legao u ležište. Ako osigurač leže labavo, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

PAŽNJA

Nakon provere kutije s osiguračima u prostoru motora, vratite poklopac kutije s osiguračima. Može se čuti zvuk "klik" ako je poklopac dobro postavljen. Ako poklopac nije pravilno postavljen, može doći do električnih kvarova zbog prodiranja vode.

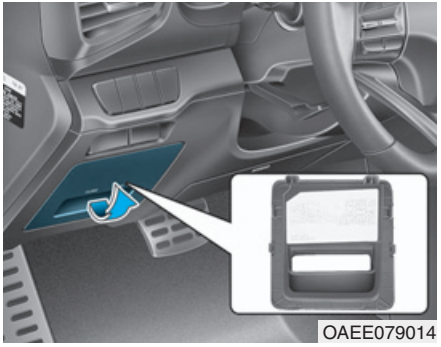
Multi fuse osigurač



Ako je multi fuse pregoreo, preporučujemo da konsultujete ovlašćenog HYUNDAI dilera.

Opis panela sa osiguračama / relejima

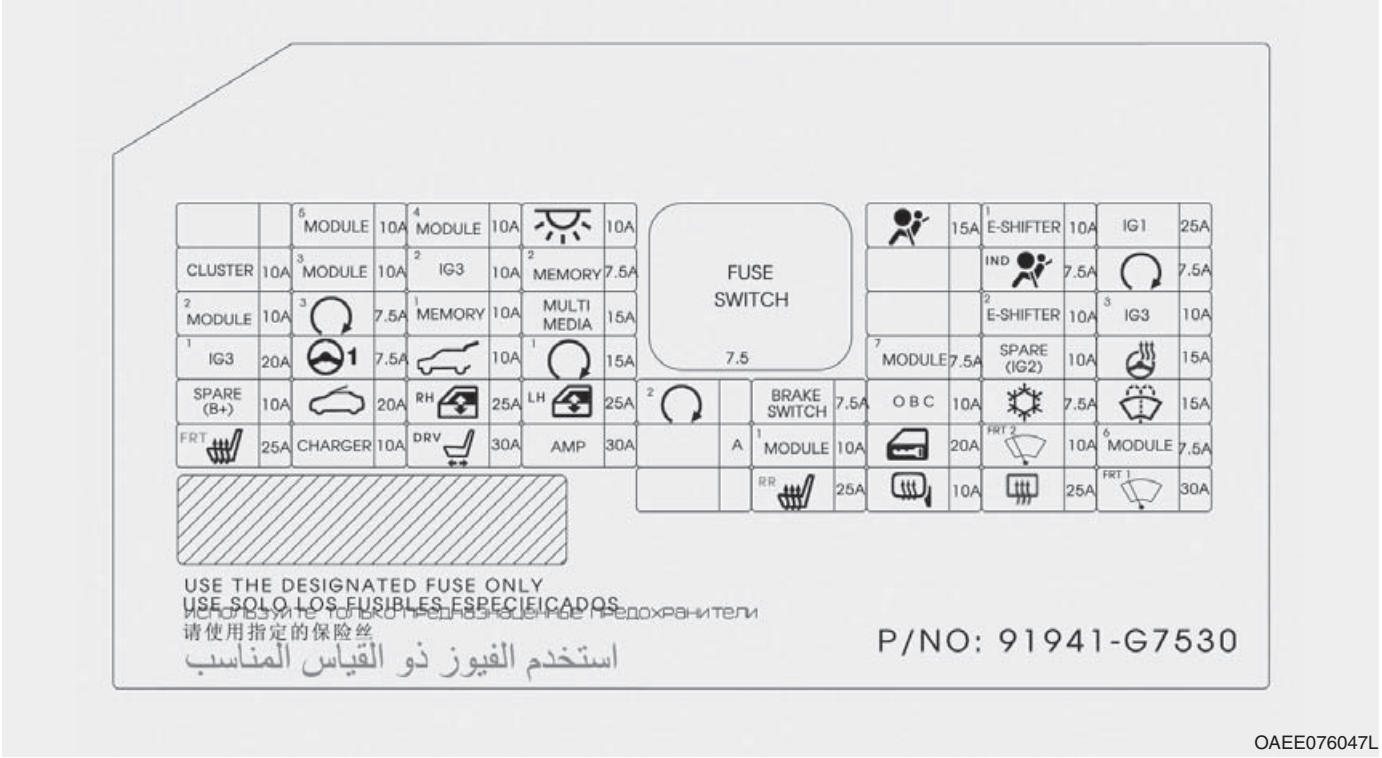
Panel s osiguračama instrument table



Unutar kutije osigurača / releja, možete naći nalepnicu koja opisuje nazive i jačine osigurača / releja.

Informacije

Moguće je nisu svi osigurači u ovom uputstvu u potpunosti primenjivi na vaše vozilo. Opisi su ispravni u trenutku štampanja uputstva. Kada pregledavate kutiju s osiguračima na vašem vozilu, pozivajte se na etiketu u kutiji osigurača.



OAEE076047L

Panel s osiguračima ispod instrument table

Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurač	Zaštićeno strujno kolo
Module 5	5 MODULE	10A	Električni hromirani retrovizor, A/V & Navigacija Glavna Jedinica, Audio, Modul vozača IMS, Modul grejača zadnjih sedišta, Modul uređaja za automatsko nivelisanje prednjih svetala, Aktuator uređaja nivelisanja prednjih svetala LH/RH, Vess Jedinica, Modul kontrole ventilacije prednjih sedišta, Modul kontrole grelača prednjih sedišta
Module 4	4 MODULE	10A	Jedinica upozorenja za ostanak u traci, Prekidač Crash Pad, FCA Jedinica, Radar detekcije sudara u mrtvom uglu LH/RH, Prekidač parkirne kočnice električnog tipa
Interior Lamp		10A	Unutrašnje svetlo za ulepšavanje LH/RH, Unutrašnje svetlo, Plafonsko svetlo, Svetlo prtljažnog prostora, Jedinica bežičnog punjača, Senzor za kišu
Air bag		15A	SRS kontrolni modul
E- Shifter 1	E-SHIFTER1	10A	SBW prekidač, Prekidač prednje konzole
Ignition 1	IG1	25A	PCB Blok
Cluster	CLUSTER	10A	Instrument tabla
Ignition 3 2	IG3 2	10A	IPS kontrolni modul, Prekidač punjenja glavnog osigurača, Lampica punjenja, PTC grejač, A/V & Navigacija Glavna Jedinica, Instrument tabla, A/C kontrolni modul
Memory 2	2 MEMORY	7.5A	Aktivna maska hladnjaka LH/RH
Module 8	8 MODULE	10A	Aktivna maska hladnjaka LH/RH, Električna vodena pumpa (motor), VPD Senzor, BMS kontrolni modul, E/R Spojni blok
Air bag Indicator	IND	7.5A	Instrument tabla
Start		7.5A	EPCU, Kontrolni modul pametnog ključa

Panel s osiguračima ispod instrument table

Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
Module 2	2 MODULE	10A	E/R spojni blok, Jedinica bežičnog punjača, SBW (Shift-by-wire) prekidač, BCM, USB konektor za punjenje, Kontrolni modul pametnog ključa, Audio, A/V & Navigacija Glavna jedinica, Prekidač električnog spoljnog retrovizora, AMP
Button Start 3	3	7.5A	Kontrolni modul pametnog ključa
Memory 1	1 MEMORY	10A	Instrument tabla, Vozačev IMS Modul, BCM, A/C kontrolni modul, Automatska svetla & Foto senzor, Modul vozačevih vrata, Modul suvozačevih vrata, ICM kutija s relejima (Relej preklapanja/otklapanja spoljnog retrovizora
Multi Media	MULTI MEDIA	10A	Audio, A/V & Navigacija Glavna jedinica
Ignition 3 3	IG3 3	10A	CCM jedinica
Ignition 3 1	IG3 1	10A	ICM kutija s relejima
Electric Power Steering 1	1	7.5A	EPS jedinica
Tailgate		10A	Relej prtljažnika, Prekidač punjenja glavne baterije, Konektor brzog punjenja, Aktuator zaključavanja/otključavanja vrata (osim Evrope), Konektor brzog punjenja, Aktuator zaključavanja/otključavanja vrata (za Evropu)
Button Start 1	1	15A	Kontrolni modul pametnog ključa
Module 7	7 MODULE	7.5A	Kontrolni modul grejača prednjeg sedišta, Kontrolni modul ventilacije prednjeg sedišta, Modul grejača zadnjeg sedišta

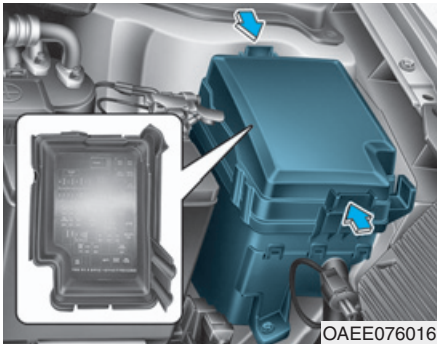
Panel s osiguračima ispod instrument table

Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurač	Zaštićeno strujno kolo
Heated Steering		15A	BCM
Sunroof		20A	Motor panoramskog krova
Power Window Right-hand		25A	Relej električnog prozora (RH), Prekidač električnog prozora suvozača, Bezbednosni prekidač električnog prozora vozača
Power Window Left-hand		25A	Relej električnog prozora (LH), Bezbednosni prekidač električnog prozora vozača, Prekidač električnog prozora suvozača
Button Start 2		7.5A	Modul imobilizatora, Kontrolni modul pametnog ključa, Prekidač Start/Stop
Brake Switch	BRAKE SWITCH	7.5A	Prekidač stop svetla, Kontrolni modul pametnog ključa
OBC	OBC	10A	OBC
Air conditioner		7.5A	Jonizator, A/C kontrolni modul, Električni A/C kompresor, E/R Spojni blok
Washer		15A	Višenamenski osigurač
Seat Heater Rear		25A	Modul grejača zadnjeg sedišta
Charger	CHARGER	10A	CCM jedinica (za Evropu), Lampica konektora normalnog punjenja (osimEvrope), ICM Kutija s relejima (Relej za zaključavanje/otključavanje konektora za punjenje)
Power Seat Driver		30A	Ručni prekidač vozačevog sedišta, Modul IMS vozača

Panel s osiguračima ispod instrument table

Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurač	Zaštićeno strujno kolo
AMP	AMP	30A	AMP
Module 1	1 MODULE	10A	Vozačev spoljni električni retrovizor, Suvozačev spoljni električni retrovizor, Data Link konektor, FCA jedinica
Door Lock		20A	Relej za zaključavanje/otključavanje vrata, ICM kutija s relejima (Relej zaključanosti), Spoljna ručica na vratima pametnog ključa (vozač/suvozač), Modul vozačevih/suvozačevih vrata
Wiper Front 2	FRT2 	10A	Motor brisača, PCB Blok (Relej prednjeg brisača (Sporo))
Module 6	6 MODULE	7.5A	BCM, Kontrolni modul pametnog ključa
Seat Heater Front	FRT 	25A	Kontrolni modul grejanja prednjih sedišta, Kontrolni modul ventilacije prednjih sedišta
Heated Mirror		10A	Vozačev spoljni električni retrovizor, Suvozačev spoljni električni retrovizor, Kontrolni modul klimatizacije
Rear Heated		25A	Zadnje odmagljivanje (+) (gornje)
Wiper Front 1	FRT1 	30A	Motor brisača, PCB Blok (Relej prednjeg brisača (Sporo))

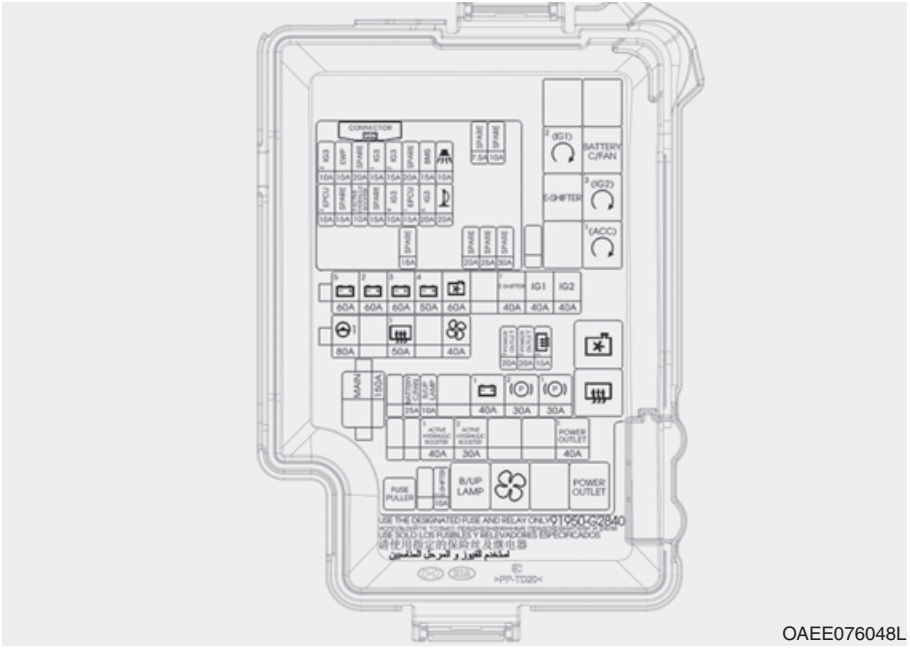
Tabla sa osiguračima u prostoru motora


OAEE076016

S unutrašnje strane poklopca kutije osigurača/releja, možete pronaći nalepnicu sa opisom osigurača/releja, njihovim nazivom i jačinom.

Informacije

Nisu svi opisi panela sa osiguračima u ovom uputstvu primenjivi na vaše vozilo. Ažuriranje je izvršeno u trenutku štampanja uputstva. Kada proveravate kutiju sa osiguračima u svom vozilu, pozovite se na nalepnicu u kutiji osigurača.



OAEE076048L

Panel sa osiguračima u prostoru motora

Tip	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
Multi Fuse osigurač	MAIN	150A	Niskonaponski DC-DC konverter, E/R spojni blok
	5	60A	PCB Blok
	2	60A	IGPM
	3	60A	IGPM
	4	50A	IGPM
		60A	Spojni blok prostora motora
	E-SHIFTER	40A	Spojni blok prostora motora
		40A	Spojni blok prostora motora
	IG1	40A	E/R spojni blok
	IG2	40A	E/R spojni blok
	1	80A	EPS jedinica

Panel sa osiguračima u prostoru motora

Tip	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
Osigurač	BATTERY C/FAN	25A	Spojni blok prostora motora
	B/UP LAMP	10A	E/R spojni blok, Višenamenski konektor za proveru
	1 	40A	IGPM
	2 	30A	Prekidač parkirne kočnice električnog tipa
	1 	30A	Prekidač parkirne kočnice električnog tipa
	1 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	40A	Višenamenski konektor za proveru IBAU
	2 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	30A	Višenamenski konektor za proveru, IBAU
	1 POWER OUTLET	40A	Spojni blok prostora motora
	3 POWER OUTLET	20A	Upaljač
	2 POWER OUTLET	20A	Električna utičnica
	2 	15A	IGPM, Zadnje odmagljivanje (+) (sporo)

Panel sa osiguračima u prostoru motora

Tip	Simbol	Jačina osigur	Zaštićeno strujno kolo
Osigurač	2 E-SHIFTER	10A	SCU, SBW prekidač, Prekidač prednje konzole
	3 IG3	10A	Spojni blok prostora motora, Električni A/C kompresor
	EWP	10A	Električna pumpa za vodu (EV)
	1 IG3	15A	ICM kutija s relejima
	2 IG3	15A	Aktivna maska hladnjaka, E/R spojni blok
	BMS	15A	BMS kontrolni modul
		10A	Relej sirene protivprovalnog alarma
	2 EPCU	10A	EPCU
	3 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	10A	Višenamenski konektor za proveru, IBAU
	4 IG3	10A	EPCU, OBC, VPD Relej, BMS kontrolni modul

Panel sa osiguračima u prostoru motora

Tip	Simbol	Jačina osig.	Zaštićeno strujno kolo
Osigurač	1 EPCU	15A	EPCU
	5 IG3	20A	PCB Blok
		20A	Relej sirene

Panel s osiguračima u prostoru motora (Poklopac terminala baterije)

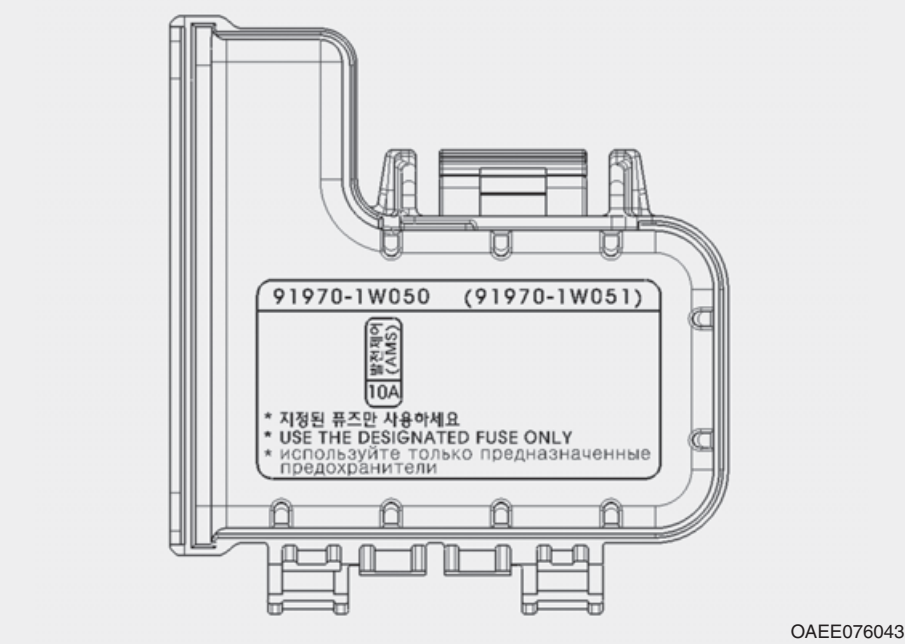


OAEE076018

S unutrašnje strane poklopca kutije osigurača/releja, možete pronaći nalepnicu sa opisom osigurača/releja, njihovim nazivom i jačinom.

i Informacije

Nisu svi opisi panela sa osiguračima u ovom uputstvu primenjivi na vaše vozilo. Ažuriranje je izvršeno u trenutku štampanja uputstva. Kada proveravate kutiju sa osiguračima u svom vozilu, pozovite se na nalepnicu u kutiji osigurača.



OAEE076043

PAŽNJA

Nakon provere panela s osiguračima u prostoru motora, bezbedno montirajte poklopac. Ako nije bezbedno postavljen i zaključan, može doći do električnog kvara zbog kontakta s vodom.

SIJALICE

Konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera kada menjate sijalice na svom vozilu.
Teško je zameniti sijalice, jer se ostali delovi vozila moraju ukloniti pre nego što možete dopreti do sijalice. To je posebno važno ako morate ukloniti sklop prednjih svetala kako bi došli do sijalice. Skidanje i postavljanje sklopa prednjih svetala može dovesti do oštećenja vozila.

Informacije

Nakon naporne vožnje, kiše ili pranja, stakla kod prednjih i zadnjih svetala mogu zamagliti. Ovo stanje je uzrokovano temperaturnom razlikom između spoljne i unutrašnje strane lampe. To je slično kondenzaciji na prozorima unutar vozila tokom kiše i ne ukazuje na problem s vozilom. Kada se vlaga kondenzuje na staklu, biće uklonjena nakon vožnje s upaljenim svetlima. Brzina uklanjanja će zavisiti od veličine sijalice, položaja sijalice i okruženja. Ipak ako se vlaga ne ukloni, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

⚠ UPOZORENJE

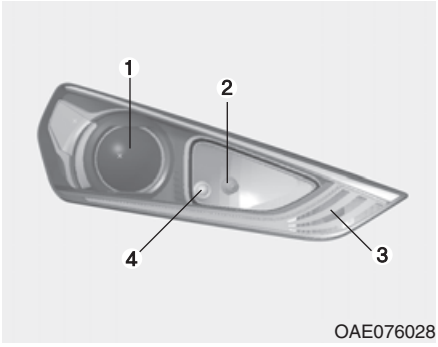
- **Pre rada na svetlima, pritisnite kočnicu, pomerite menjač u P (parkiranje), aktivirajte parkirnu kočnicu, postavite kontakt bravu u LOCK / OFF položaj i ponesite ključ kada napuštate vozilo da biste izbegli iznenadno kretanje i sprečili mogući električni udar.**
- **Imajte na umu da sijalice mogu biti vrele i opeći vam prste.**

Informacije

- **Svetlo koje normalno funkcioniše može na trenutak trepereti da bi se stabilizovao električni sistem vozila. Ipak, ako se svetlo ugasi nakon trenutnog treperenja ili treperi konstantno, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**
- **Poziciono svetlo se neće upaliti kada je prekidač pozicionog svetla uključen, ali prekidač pozicionih i prednjih svetala će upaliti kada su prednja svetla upaljena. Ovo može biti prouzrokovano padom mreže ili kvarom u sistemu električne kontrole vozila. Ako se ovo desi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

Zamena prednjih sijalica, pozicionih sijalica, sijalica signala skretanja

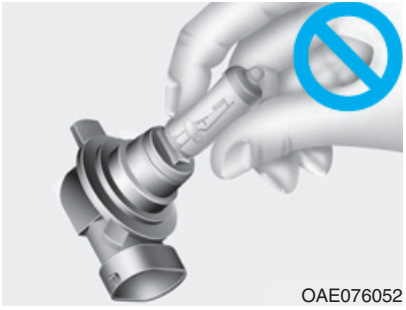
Tip A



OAE076028

(1) Prednja svetla (Oborena)
(2) Prednja svetla (Duga)
(3) Svetla signala skretanja
(4) Poziciona svetla

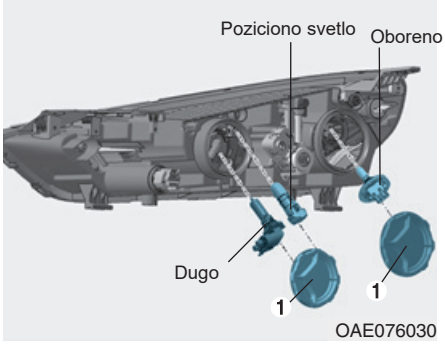
⚠ UPOZORENJE


OAE076052

- **Rukujte pažljivo sa halogenim sijalicama. Halogene sijalice sadrže gas pod pritiskom koji će, ako se sijalica polomi, raspršiti sitne komadiće stakla koji vas mogu povrediti.**
- **Nosite zaštitu za oči kada menjate sijalicu. Pustite sijalicu da se ohladi pre nego što je dodirnete.**
- Uvek rukujte sa njima pažljivo i izbegavajte ogrebotine i habanja. Ako su sijalice upaljene izbegavajte kontakt s vodom.
- Nikad ne dirajte staklo golim rukama. Ostaci masnoća mogu uzrokovati pregrevanje i pregorevanje sijalice kada je upaljena.
- Sijalica treba da radi samo kad je postavljena na prednje svetlo.
- Ako se sijalica ošteti ili napukne, zamenite je momentalno i pažljivo odložite.

i Informacije

Promene strane (Za Evropu)
Distribucija svetla kod oborenih svetala je asimetrična. Ako putujete u inostranstvo, u zemlju u kojoj se vozi suprotnom stranom, ova asimetričnost će zaseniti vozača vozila koje vam dolazi u susret. Da bi se sprečilo zasenjivanje, ECE propisi zahtevaju nekoliko tehničkih rešenja (na pr. automatska promena sistema ciljanje na dole, samolepljiv list). Sa tim rešenjima nećete zasenjivati vozača koji vam dolazi u susret. Tako da nema potrebe da menjate svoja prednja svetla u zemljama u kojima se vozi na suprotnoj strani.

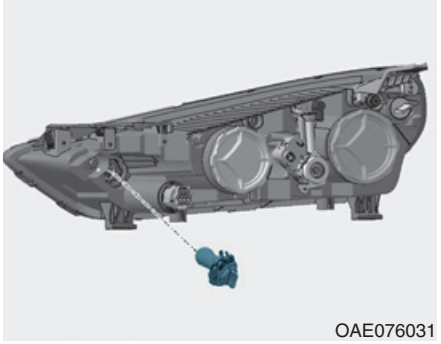


Prednja i poziciona svetla

1. Otvorite haubu.
2. Diskonektujte negativan kabl akumulatora.
3. Skinite poklopac sijalice (1) okrećući ga u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Diskonektujte utičnicu - konektor sijalice.(za oborena i duga svetla)
5. Izvadite sijalicu iz sklopa prednjeg svetla.
6. Stavite novu sijalicu.
7. Spojite sijalicu sa utičnicom-konektorom. (za oborena i duga svetla)
8. Postavite poklopac sijalice (1) okrećući je u smeru kazaljke na satu.

Informacije

Ciljanje prednjih svetala treba podesiti nakon nesreće ili kad je sklop prednjih svetala ponovo instalirao ovlašćeni HYUNDAI distributer.

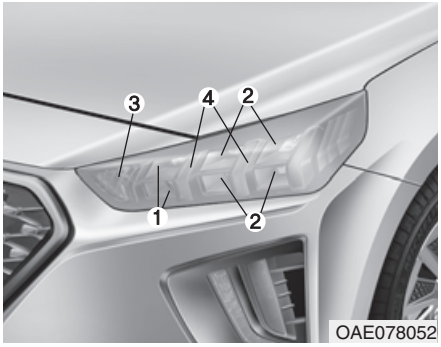


Svetlo signala skretanja

1. Otvorite haubu.
2. Diskonektujte negativan kabl akumulatora.
3. Uklonite utičnicu iz sklopa okrećući ju suprotno od smera kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
4. Uklonite sijalicu iz utičnice tako što je pritisnete i rotirate suprotno od kazaljke na satu, dok se žlebovi na sijalici ne poravnaju s ulazima u utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.

5. Ubacite novu sijalicu u utičnicu okrećući je dok se ne zaključa u položaju.
6. Postavite utičnicu u sklop, poravnjavanjem žlebova na utičnici sa ulazima na sklopu.
7. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smeru kazaljke na satu.

Tip B



(1) Prednja svetla (Oborena)
(2) Prednja svetla (Duga)
(3) Svetla signala skretanja
(4) Poziciona svetla

Prednja svetla i poziciona svetla

Ako sijalice ne rade, preporučujemo da ih proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

⚠ UPOZORENJE

HID prednja svetla

Ne pokušavajte da zamenite ili proveravate oborena svetla (XENON sijalice) zbog opasnosti od električnog udara. Ako oborena svetla (XENON sijalice) ne rade, neka vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

i Informacije

Ako je vaše vozilo opremljeno prednjim svetlima HID (Izbijanje velikog inteziteta), obaveštavamo vas da ova prednja svetla sadrže živu. Tako da ako treba da reciklirate vaše vozilo, treba da uklonite HID prednja svetla pre recikliranja. Uklonjena HID prednja svetla treba da se recikliraju, ponovo koriste ili odlože kao opasan otpad.

Informacije

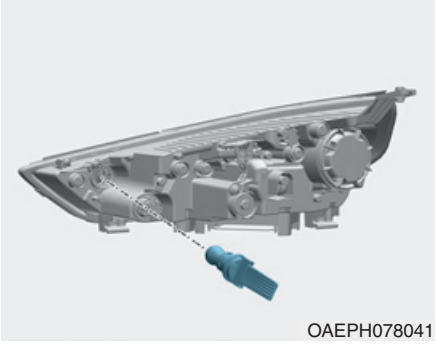
HID svetla imaju superiornije performanse u odnosu na halogene sijalice.
Proizvođači su proračunali da HID svetla traju barem dva puta ili više od dva puta duže nego halogene sijalice, što zavisi od učestalosti njihovog korišćenja. Verovatno će i one u nekoj perspektivi života vozila zahtevati zamenu. Paljenje/gašenje prednjih svetala više nego obično, će skratiti vek trajanja HID svetla. HID svetla neće pregoreti kao halogene sijalice. Ako i prednje svetlo pregori posle nekog vremena rada, ono će se ponovo upaliti kada se prekidač prednjeg svetla okrene. To ukazuje da HID svetlo treba da se zameni.
Komponente HID osvetljenja su mnogo kompleksnije nego kod konvencionalne halogene sijalice, i kao takve skuplje su za zamenu.

Informacije

Ciljanje prednjih svetala treba podesiti nakon nesreće ili kad je sklop prednjih svetala ponovo instalirao ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Informacije

Promene strane (Za Evropu)
Distribucija svetla kod oborenih svetala je asimetrična. Ako putujete u inostranstvo, u zemlju u kojoj se vozi suprotnom stranom, ova asimetričnost će zaseniti vozača vozila koje vam dolazi u susret. Da bi se sprečilo zasenjivanje, ECE propisi zahtevaju nekoliko tehničkih rešenja (na pr. automatska promena sistema ciljanje na dole, samolepljiv list). Sa tim rešenjima nećete zasenjivati vozača koji vam dolazi u susret. Tako da nema potrebe da menjate svoja prednja svetla u zemljama u kojima se vozi na suprotnoj strani.


OAEPH078041

Svetlo signala skretanja

1. Otvorite haubu.
2. Diskonektujte negativan kabl akumulatora.
3. Uklonite utičnicu iz sklopa okrećući ju suprotno od smera kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
4. Uklonite sijalicu iz utičnice tako što je pritisnete i rotirate suprotno od kazaljke na satu, dok se žlebovi na sijalici ne poravnaju s ulazima u utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.

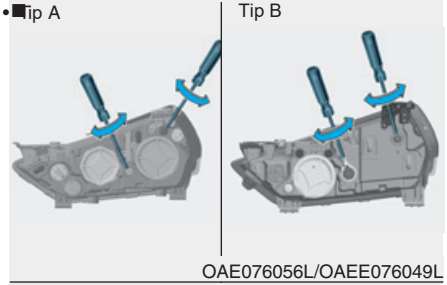
5. Ubacite novu sijalicu u utičnicu okrećući je dok se ne zaključa u položaju.
6. Postavite utičnicu u sklop, poravnjavanjem žlebova na utičnici sa ulazima na sklopu.
7. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smeru kazaljke na satu.

Nivelisanje prednjih svetala (Za Evropu)

Nivelisanje prednjih svetala

■ Bez uređaja za nivelisanje prednjih svetala

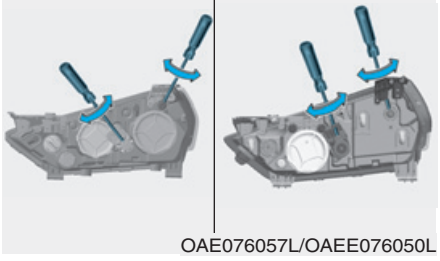
• Tip A • Tip B



OAE076056L/OAEE076049L

■ Sa uređajem za nivelisanje prednjih svetala

• Tip A • Tip B



OAE076057L/OAEE076050L

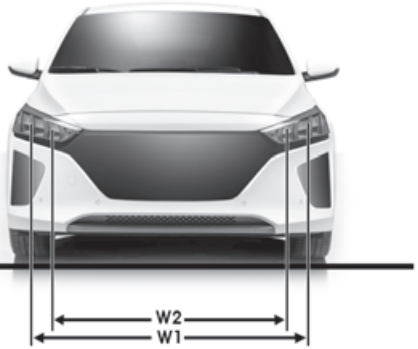
1. Naduvajte gume na određeni pritisak i uklonite opterećenja iz vozila, osim vozača, rezervne gume i alata.
2. Vozilo treba staviti na ravnu površinu.
3. Nacrtajte uspravne crte (uspravne linije koje prolaze kroz centar odgovarajućeg svetla) i vodoravnu crtu (vodoravna crta koja prolazi kroz centar prednjih svetala) na ekranu.
4. Kad su prednja svetla i baterija u normalnom stanju, usmerite prednja svetla tako da najsvetliji deo pada na vodoravne i uspravne crte.
5. Da naciljate oborena svetla levo ili desno okrenite volan u smeru kazaljke na satu ili suprotno od kretanja kazaljke na satu.
   Za ciljanje oborenih svetala gore ili dole, okrenite volan u smeru kazaljke na satu ili suprotno od kretanja kazaljke na satu. Za ciljanje dugog svetla gore ili dole, okrenite volan u smeru kazaljke na satu ili suprotno od kretanja kazaljke na satu.

Ciljna tačka

<Visina od tla>



<Razdaljina između svetala>



H1 : Visina između centra sijalice prednjeg svetla i tla (Oborena svetla) H2 : Visina između centra sijalice prednjeg svetla i tla (Duga svetla)
W1 : Razdaljina između centara sijalica dva prednja svetla (Oborena svetla)
W2 : Razdaljina između centara sijalica dva prednja svetla (Duga svetla)

OAEE079068L

■ Tip A

Stanje vozila	H1	H2	W1	W2
Bez vozača	738.6 (29.08)	712.8 (28.06)	1,465 (57.67)	1,238 (48.74)
Sa vozačem	731.6 (28.80)	705.8 (27.78)	1,465 (57.67)	1,238 (48.74)

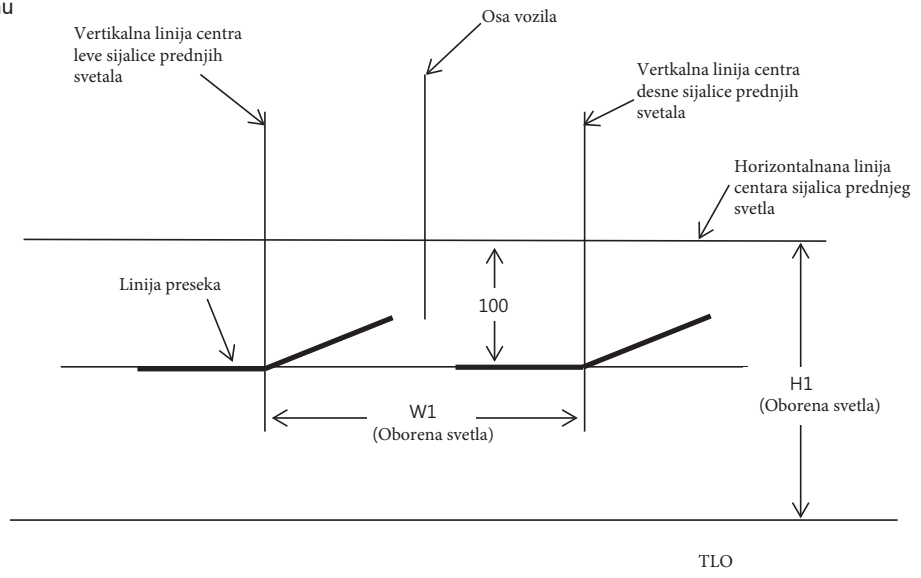
■ Tip B

Jedinica: mm (in)

Stanje vozila	H1	H2	W1	W2
Bez vozača	724.6 (28.52)	706.2 (27.80)	1400.8 (55.14)	1175.2 (46.26)
Sa vozačem	717.6 (28.25)	699.2 (27.53)		

Prednja oborena svetla (volan s leve strane)

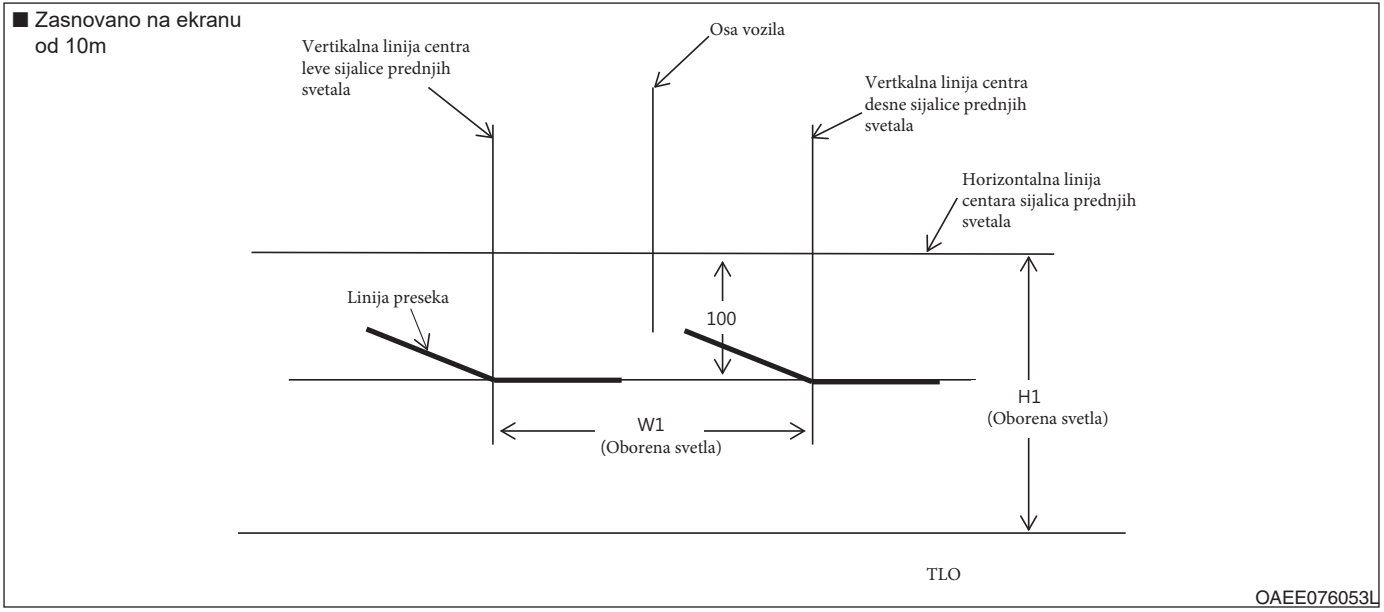
■ Zasnovano na ekranu od 10m



OAEE076052L

1. Uključite oborena svetla bez vozača za volanom.
2. Linija preseka treba da bude projektovana u liniji preseka prikazanoj na slici.
3. Kada ciljate oborenim svetlima, vertikalno ciljanje treba da bude podešeno nakon horizontalnog ciljanja.
4. Ako je uređaj za nivelisanje prednjih svetala u opremi, podesite prekidač za nivelisanje prednjih svetala na “0”.

Prednja oborena svetla (volan s desne strane)



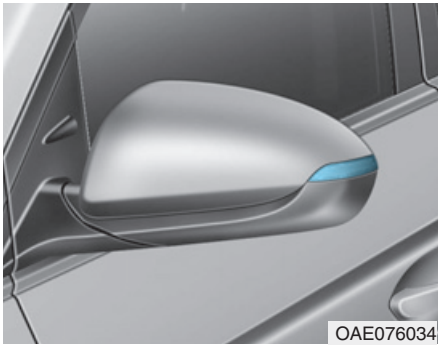
1. Uključite oborena svetla bez vozača za volanom.
2. Linija preseka treba da bude projektovana u liniji preseka prikazanoj na slici.
3. Kada ciljate oborenim svetlima, vertikalno ciljanje treba da bude podešeno nakon horizontalnog ciljanja.
4. Ako je uređaj za nivelisanje prednjih svetala u opremi, podesite prekidač za nivelisanje prednjih svetala na “0”.

Dnevna svetla



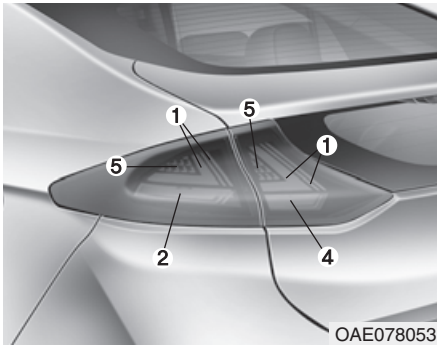
Ako LED svetla ne rade, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Zamena sijalice bočnog migavca



Ako LED svetla ne rade, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

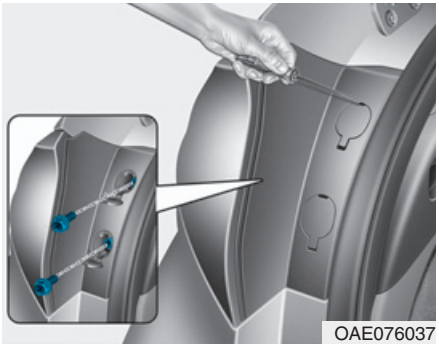
Zamena sijalice zadnjeg kombinovanog svetla

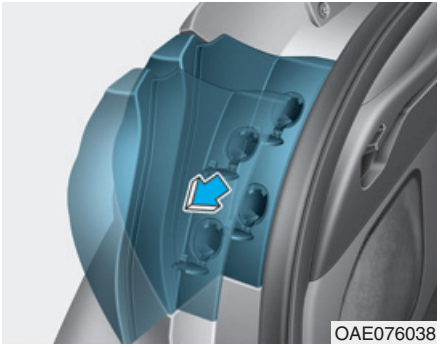


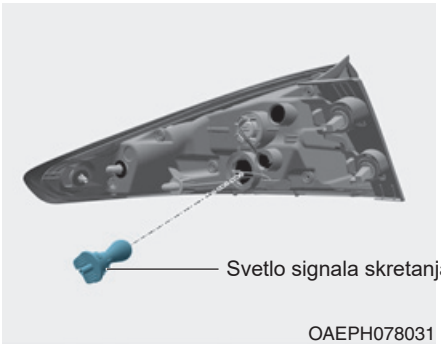
(1) Stop/Zadnje svetlo
(2) Svetlo signala skretanja
(3) Zadnje svetlo
(4) Svetlo za kretanje u rikverc
(5) Stop svetlo

Zadnje/Stop svetlo

Ako LED svetla ne rade, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.


OAE076037


OAE076038

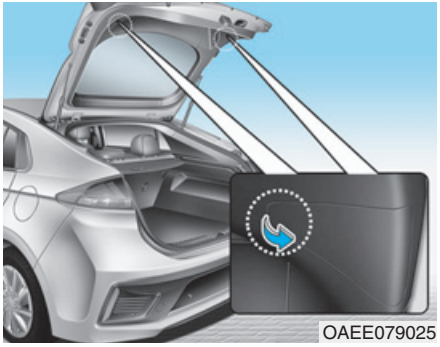


OAEPH078031

Svetlo signala skretanja

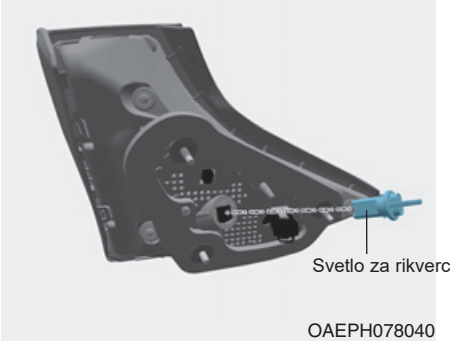
1. Ugasite motor.
2. Otvorite prtljažnik.
3. Otvorite sklop svetla držeći poklopce šrafova.
4. Olabavite sklop svetla držeći šrafove krstastim šrafcigerom .
5. Uklonite sklop zadnjeg kombinovanog svetla iz karoserije vozila.
6. Uklonite utičnicu iz sklopa okrećući je u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu, dok se žlebovi na utičnici ne izravnaju sa ulazima na sklopu.
7. Uklonite sijalicu iz utičnice pritiskajući je i okrećući je u smeru suprotnom od kazaljke na satu dok se žlebovi na sijalici ne izjednače sa ulazima na utičnici. Izvucite sijalicu iz utičnice.
8. Ubacite novu sijalicu ubacujući je u utičnicu i okrećući je dok se ne zaključa u mestu.
9. Postavite utičnicu u sklop poravnavanjem žlebova na utičnici s ulazima na sklopu. Gurnite utičnicu u sklop i okrenite u smeru kazaljke na satu.

10. Ponovo postavite sklop svetla na karoseriju vozila.


OAEE079025

Svetlo za rikverc

1. Isključite motor.
2. Otvorite gepek.
3. Uklonite poklopac koristeći pljosnati šrafciger.



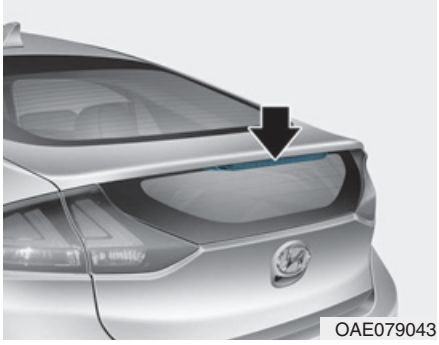
OAEPH078040

4. Uklonite utičnicu iz sklopa okrećući utičnicu u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju sa ulazima na sklopu.
5. Uklonite sijalicu izvlačeći je pravo napolje.
6. Ubacite novu sijalicu u utičnicu i okrećući je dok se ne zaključa u položaju.
7. Postavite utičnicu u sklop poravnanjem žlebova utičnice sa ulazima na sklopu. Gurnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smeru kazaljke na satu.
8. Ponovo montirajte servisni poklopac.

Zadnje svetlo za maglu (opciono)

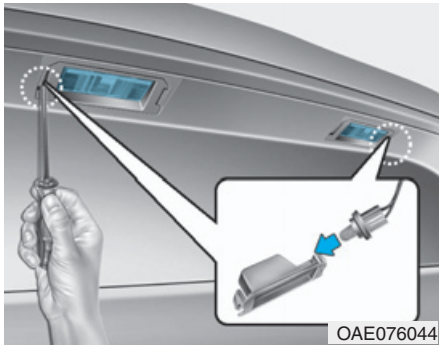
Ako LED svetla ne rade, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Visokomontirano stop svetlo


OAE079043

Ako visoko montirano stop svetlo ne radi, preporučujemo da se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

Zamena sijalice svetla registarske tablice


OAE076044

1. Koristeći ravan šrafciger, nežno podignite poklopac od kućišta svetla.
2. Uklonite sijalicu izvlačeći je pravo.
3. Stavite novu sijalicu.
4. Vratite obrnutim redosledom.

Zamena sijalice unutrašnjeg svetla

Plafonsko svetlo i unutrašnje svetlo

■ Plafonsko svetlo (LED tip)


OAEE076026

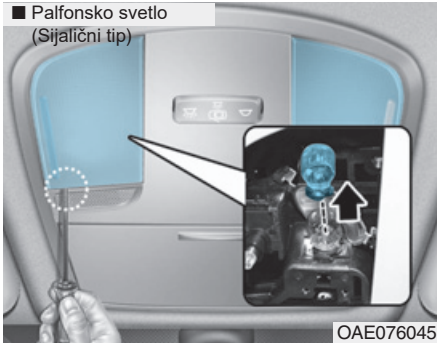
■ Unutrašnje svetlo (LED tip)


OAEE076027

Ako LED svetla ne rade, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Plafonsko svetlo, unutrašnje svetlo, svetlo ogledala za ulepšavanje i svetlo prtljažnog prostora

■ Palfonsko svetlo (Sijalični tip)



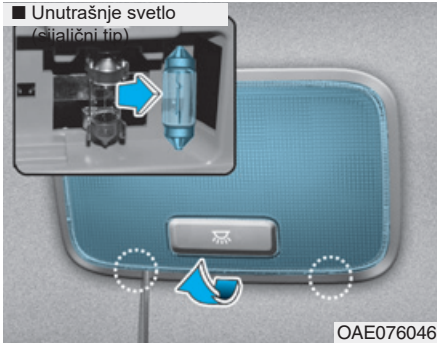
OAE076045

■ Svetlo ogledala za ulepšavanje



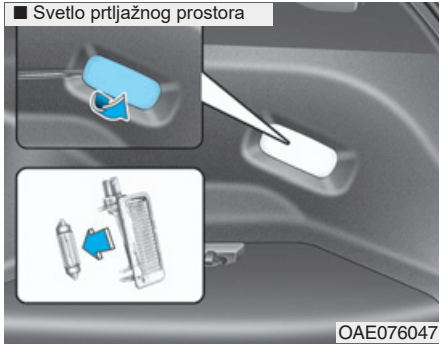
OAE076048

■ Unutrašnje svetlo (Sijalični tip)



OAE076046

■ Svetlo prtljažnog prostora



OAE076047

1. Koristeći ravan šrafciger, nežno podignite poklopac sa unutrašnjeg svetla kućišta.
2. Uklonite sijalicu izvlačeći je pravo napolje.
3. Postavite novu sijalicu u utičnicu.
4. Poravnajte žlebove poklopca sa ulazima na kućištu i pritisnite sočivo da legne na mesto.

PAŽNJA

Budite pažljivi da ne isprljate ili ne oštetite poklopce, žlebove poklopca i plastična kućišta.

ODRŽAVANJE IZGLEDA VOZILA

Održavanje spoljašnosti

Uopšten oprez pri održavanju spoljašnosti

Vrlo je važno da pratite uputstva kad koristite bilo koje hemijsko sredstvo za čišćenje ili polirate. Pročitajte sva upozorenja i mere opreza, koje su navedene na etiketi.

Pranje pod visokim pritiskom

- Kada koristite creva pod visokim pritiskom, držite ih na dovoljnoj udaljenosti od vozila. Nedovoljna udaljenost i preveliki pritisak mogu oštetiti delove vozila i voda može da prodre u vozilo.
- Ne prskajte kamere i senzore, kao i okolna područja, direktno sa vodom pod visokim pritiskom. Udar koji nastaje usled visokog pritiska vode može uzrokovati nepravilan rad uređaja.
- Ne prskajte iz rasprskivača blizu manžetni (gumeni i plastični poklopci) ili konektora, jer se mogu oštetiti ako dođu u dodir sa vodom pod visokim pritiskom.

Održavanje limarije

Pranje

Kako bi ste zaštitili svoje vozilo od rđe i propadanja, temeljno ga operite barem jednom mesečno mlakom ili hladnom vodom.
Ako koristite svoje vozilo za vožnju po zemljanim putevima, treba ga oprati nakon svake takve vožnje.
Obratite posebnu pažnju na uklanjanje soli, prljavštine, blata i drugih stranih čestica. Uverite se da su otvori za odvod vode na donjim ivicama vrata i pokretnim panelima čisti.
Insekti, katran, smola sa stabala, ptičji izmet, industrijska zagađenja i slične stvari mogu oštetiti lak vozila ako ih odmah ne uklonite.
Čak ni pravovremeno ispiranje čistom vodom možda neće ukloniti ove naslage. Možete koristiti blagi sapun, siguran za upotrebu na obojenim površinama.
Nakon pranja temeljno isperite vozilo mlakom ili hladnom vodom. Nemojte dopustiti da se sapun osuši na laku.

⚠ UPOZORENJE

Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli da primetite da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate malu brzinu.

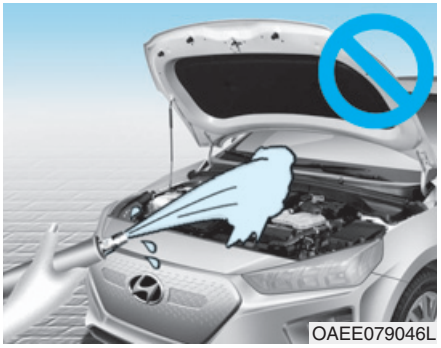
PAŽNJA

- **Nemojte koristiti jak sapun, hemijske deterdžente ili vruću vodu i ne perite vozilo na direktnom suncu ili dok je limarija topla.**
- **Budite oprezni pri pranju bočnih prozora vašeg vozila. Ako je voda pod visokim pritiskom, može da procuri kroz prozore i nakvasi unutrašnjost vozila.**
- **Kako bi sprečili oštećenja plastičnih delova i lampi, nemojte ih čistiti hemijskim rastvorima ili jakim deterdžentima.**

- **Da biste sprečili oštećenja vrata za punjenje, proverite da li su zatvorena i zaključajte vrata vozila kada perete auto (pranje pod visokim pritiskom, automatsko auto pranje, itd.)**

Pranje pod visokim pritiskom

- Kada koristite creva pod visokim pritiskom, držite ih na dovoljnoj udaljenosti od vozila. Nedovoljna udaljenost i preveliki pritisak mogu oštetiti delove vozila i voda može da prodre u vozilo.
- Ne prskajte kamere i senzore, kao i okolna područja, direktno sa vodom pod visokim pritiskom. Udar koji nastaje usled visokog pritiska vode može uzrokovati nepravilan rad uređaja.
- Ne prskajte iz rasprskivača blizu manžetni (gumeni i plastični poklopci) ili konektora, jer se mogu oštetiti ako dođu u dodir sa vodom pod visokim pritiskom.


OAEE079046L

PAŽNJA

- **Pranje prostora motora vodom, uključujući pranje pod visokim pritiskom, može uzrokovati kvar strujnih kola koja se nalaze u prostoru motora.**
- **Nikad nemojte dozvoliti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim /elektronskim komponentama unutar vozila, jer se tako mogu oštetiti.**

PAŽNJA

Održavanje završne mat farbe Autmatske perionice koje koriste rotirajuće četke se ne smeju koristiti za pranje, jer mogu oštetiti površinu vašeg vozila. Parni čistači koji peru površinu vozila pod visokim temperaturama mogu rezultirati lepljenjem ulja i ostaviti mrlje koje je teško ukloniti. Koristite meku krpu (na pr. krpu od mikrofibera ili sunđer) kada perete vaše vozilo i osušite ga peškirom od mikrofibera. Kada ručno perete auto, ne smete koristiti sredstvo za čišćenje koje zahteva završno voskiranje. Ako je površina vozila izuzetno prljava (pesak, prljavština, prašina, zagađivači, itd) operite vozilo vodom pre pranja.

Voskiranje

Dobar sloj voska je dobra prepreka između farbe na vašem vozilu i zagađenja. Održavajte sloj voska na vašem vozilu kako biste zaštitili svoje vozilo. Voskirajte vozilo da se kapi vode više ne zadržavaju na boji. Uvek operite i osušite vozilo pre nanošenja voska. Koristite kvalitetan tečni vosak ili vosak u obliku paste i pratite uputstva proizvođača. Navoštite sve metalne delove kako bi ih zaštitili i zadržali sjaj. Uklanjanje ulja, katrana i sličnih stvari s lima obično će odstraniti vosak s površine. Ponovo premažite voskom ta područja, čak i ako drugim delovima nije potrebno poliranje voskom.

PAŽNJA

- **Brisanje prašine ili prljavštine s limarije suvom krpom može izgrebati lak.**
- **Nemojte koristiti čelične vune, abrazivna sredstva za čišćenje ili jake deterdžente koji sadrže visoko alkalna ili nagrizajuća sredstva na hromiranim aluminijskim delovima, jer mogu prouzrokovati štetu na boji ili laku vozila.**

PAŽNJA

Vozila mat boje
Ne koristite nikakvu polirajuću zaštitu, kao što je deterdžent, abrazivna sredstva ili lak. U slučaju da je stavljen vosak, odmah ga uklonite upotrebom sredstva za skidanje silikona i ako je katran ili zagađivač na bazi katrana na površini vozila, upotrebite za čišćenje sredstvo za uklanjanje katrana. Ipak,pazite da ne primenite suviše veliki pritisak na ofarbane površine.

Popravka oštećenog laka

Duboke ogrebotine ili štetu na laku nanesenu kamenčićima treba odmah popraviti. Izloženi metal brzo će zarđati i popravka može predstavljati veliki trošak.

PAŽNJA

Ako je vaše vozilo oštećeno i zahteva popravku ili zamenu metalnih delova, pobrinite se da u radionici nanesu zaštitu protiv korozije materijala na popravljene ili zamenjene delove.

PAŽNJA

Vozila mat boje
Kod vozila sa mat završnicom nemoguće je modifikovati samo oštećena područja, već je neophodna popravka celog dela. Ako je vozilo oštećeno i ako je potrebno farbanje, preporučujemo da vozilo održava i popravlja ovlašćeni HYUNDAI diler. Budite izuzetno pažljivi, jer je teško ponovo zadržati kvalitet nakon popravke.

Održavanje sjaja limarije

- Za uklanjanje katrana i insekata, koristite odstranjivač katrana, a ne strugač ili drugi oštar predmet.
- Za zaštitu metalnih površina od korozije, nanesite sloj voska ili hrom konzervans i utrljajte ga do visokog sjaja.
- Tokom zimskog vremena ili u priobalnim područjima, pokrijte metalne delove debljim slojem voska ili konzervansa. Ako je potrebno, premažite delove s nekorozivnim vazelinom ili drugom zaštitnom supstancom.

Održavanje podvozja

Korozivni materijali koji se koriste za uklanjanje snega i leda i kontrolu prašine mogu se nakupiti na podvozju. Ako ih ne uklonite, može se pojaviti ubrzano rđanje na delovima podvozja kao što su cevi za gorivo, okvir, podni i izduvni sistem, čak i ako su tretirani sredstvom za zaštitu od rđe.

Jednom mesečno temeljno isperite podvozje vozila i otvore točkova mlakom ili hladnom vodom, te nakon terenske vožnje i na kraju svake zime. Obratite posebnu pažnju na ove delove, jer je teško videti sve blato i prljavštinu. Učinićete više štete nego koristi ako prljavštinu samo namočite, a ne odstranite. Donji rubovi vrata, pragovi i delovi podvozja imaju odvodne rupe koje ne bi smele biti začepljene prljavštinom; zadržavanje vode na tim mestima može uzrokovati rđanje.

⚠ UPOZORENJE

Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli da primetite da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate malu brzinu.

Održavanje aluminijumskih naplataka

Aluminijumski naplatci obloženi su providnim zaštitnim premazom.

PAŽNJA

- **Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, sprejeve za poliranje, rastvore ili žičane četke na aluminijumskim felnama.**
- **Očistite točak kad se ohladi.**
- **Koristite samo blage sapune ili neutralna sredstva za čišćenje i temeljno isperite vodom. Takođe, obavezno očistite felne nakon vožnje po putevima posipanim solju.**
- **Nemojte prati točkove brzim četkama za pranje automobila.**
- **Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, koja sadrže kisele ili alkalne deterdžente.**

Zaštita od korozije

Zaštita vašeg vozila od korozije

U borbi protiv korozije koristimo najnapredniji dizajn i konstrukciju i proizvodimo vozila najvišeg kvaliteta. Međutim, to je samo deo posla. Da bi se postigla dugoročna otpornost na koroziju, takođe je potrebna saradnja i pomoć vlasnika.

Najčešći uzroci korozije

Najčešći uzroci korozije na vašem vozilu su:

- So na putevima, prljavština i vlaga koja se skuplja na podvozju vozila.
- Uklanjanje boje ili zaštitnih premaza kamenjem, šljunkom, abrazijom ili manje ogrebotine ili udubljenja koja ostavljaju nezaštićen metal izložen koroziji.

Područja visoke korozije

Ako živite u području gde je vaše vozilo redovno izloženo korozivnim materijalima, zaštita od korozije je posebno važna. Neki od najčešćih uzroka ubrzanog korodiranja su so na putevima prašina, hemikalije, morski vazduh i industrijska zagađenja.

Korozija od vlage

Vlaga stvara uslove u kojima će se korozija najverovatnije dogoditi. Na primer, koroziju ubrzava visok stepen vlažnosti, posebno kad su temperature malo iznad nule. U takvim uslovima, korozivno sredstvo ostaje u kontaktu s površinama vozila u obliku vlage koja sporo isparava.

Blato je posebno korozivno, zato što se sporo suši, a zadržava vlagu u kontaktu s vozilom. Iako se blato čini suvo, i dalje može zadržavati vlagu i izazvati koroziju.

Visoke temperature takođe mogu ubrzati koroziju delova koji nisu ispravno provetreni tako da se vlaga izvetri. Zbog svih tih razloga, posebno je važno da je vozilo čisto i bez blata ili akumulacije drugih materijala. To se ne odnosi samo na površinu, nego i na podvozje vozila.

Pomoć u sprečavanju korozije

Održavajte vozilo čistim

Najbolji način da se spreči korozija je održavanje čistoće vozila i uklanjanje korozivnih materijala. Posebno je važno i da obratite posebnu pažnju na podvozje vozila.

- Ako živite u području velike korozije - gde se koriste so za puteve, u blizini mora, područjima s industrijskim zagađenjem, kiselim kišama, itd., trebalo bi da preduzmeti dodatne mere kako bi se sprečila korozija. Zimi operite podvozje vozila najmanje jednom mesečno i obavezno očistite temeljno podvozje kad zima prođe.
- Prilikom čišćenja podvozja auta, obratite posebnu pažnju na komponente ispod branika i druga područja koja su skrivena od pogleda. Budite temeljni; namakanje nakupljenog blata umesto detaljnog ispiranja ubrzaće koroziju. Voda i para pod visokim pritiskom su posebno efikasni u uklanjanju nagomilanog blata i korozivnih čestica.
- Kad čistite panele vrata, pragove i elemente okvira, budite sigurni da su otvori za odvod vode nisu zapušeni, tako da vlaga može da istekne, a ne da ostane zarobljena, kako se ne bi ubrzala korozija.

Održavajte garažu suvom

Nemojte parkirati svoje vozilo u vlažnoj, slabo provetrenoj garaži. To stvara povoljno okruženje za koroziju. To je posebno važno ako ste oprali vozilo u garaži ili ste ga uvezli u garažu dok je još uvek mokro ili prekriveno snegom, ledom ili blatom. Stvaranju korozije doprinosi čak i dobro zagrejana garaža. Samo dobro provetrena garaža ne stvara koroziju na vozilu.

Održavajte farbu i limariju u dobrom stanju

Ogrebotine ili okrnjen lak treba da bude prekriven bojom "na dodir" što je pre moguće, kako bi se smanjila mogućnost korozije. Ako se ukazuje goli metal, preporučujemo da posetite autolakirera.
Ptičji izmet je vrlo korozivan i može oštetiti ofarbane površine za samo nekoliko sati. Odstranite ptičji izmet što je pre moguće.

Održavanje unutrašnjosti

Uopštene mere opreza pri održavanju unutrašnjosti

Sprečite prosipanje hemikalija poput parfema, kozmetičkih ulja, po unutrašnjim delovima vozila, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promene boje. Ako dođu u dodir s unutrašnjim delovima, odmah ih obrišite.Pogledajte uputstva koje slede o tome kako da na pravilan način čistite plastiku.

PAŽNJA

- **Nemojte dopustiti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim / elektronskim komponentama unutar vozila, jer može doći do oštećenja.**
- **Kada čistite kožne delove (volan, sedišta, itd.) koristite neutralne deterdžente ili blaga sredstva sa malim procentom alkohola. Ako koristite rastvore sa visokim procentom alkohola, ili kisele/bazne deterdžente, boja kože će izbledeti ili će površina ispucati.**

Čišćenje presvlaka i unutrašnjih tapacirunga

Vinil (opciono)

Uklonite prašinu i prljavštinu s vinila metlicom ili usisivačem. Očistite vinilne površine sredstvom za čišćenje vinila.

Tkanina (opciono)

Uklonite prašinu i prljavštinu s tkanine metlicom ili usisivačem. Očistite blagom sapunicom za tkaninu ili tepihe. Odmah uklonite sveže mrlje s tkanine sa sredstvom za uklanjanje fleka na tkaninama. Ako odmah ne uklonite fleke, tkanina na tim mestima može promeniti boju. Takođe, mogu se smanjiti protivpožarna svojstva materijala, ako nisu pravilno održavana.

PAŽNJA

Korišćenje nepreporučenih postupaka i sredstava za čišćenje može izmeniti izgled tkanine i utlcati na protivpožarna svojstva materijala.

Koža (opciono)

- Karakteristike kožnih sedišta
  - Koža je proizvedena od spoljne kože životinja i prolazi kroz posebne procese obrade da bi mogla da se koristi. S obzirom na to da je koža prirodni proizvod svaki deo se razlikuje po debljini i gustini.
  - Nabori se mogu pojaviti kao rezultat razvlačenja i skupljanja materijala u zavisnosti od spoljne temperature i vlage.
  - Sedište je napravljeno od materijala koji je rastegljiv kako bi se poboljšao komfor.
  - Delovi koji dodiruju telo su zakrivljeni i viši bočni delovi pružaju podršku radi udobnosti i stabilnosti.
  - Nabori se mogu pojaviti prirodno od upotrebe. To nije mana proizvoda.

PAŽNJA

- **Nabori i izlizani delovi se prirodno pojavljuju od upotrebe i nisu pokriveni garancijom.**
- **Kaiševi sa metalnim dodacima, rajsferšlusi ili ključevi u zadnjem džepu mogu oštetiti tkaninu sedišta.**
- **Vodite računa da ne nakvasite sedišta. To može promeniti svojstva prirodne kože.**
- **Izbeljivana odeća ili džins mogu izbledeti i oštetiti površinu tekstila presvlaka sedišta.**

- Održavanje kožnih sedišta
  - Usisajte povremeno sedišta da bi se uklonila prašina i pesak sa sedišta. To će sprečiti abrazije ili oštećenja kože i održavaće njen kvalitet.
  - Prirodnu kožu često brišite suvom ili mekanom krpom.
  - Upotrebljavajte adekvatnu zaštitu za kožu, koja može da spreči abrazije presvlake i pomaže u očuvanju boje. Obavezno pročitajte uputstvo i konsultujte stručnjaka kada koristite premaze za kožu ili zaštitna sredstva.
    - Svetlo bojena koža (bež, krem bež) se lako prlja i fleke su jako uočljive. Čistite često sedišta.
    - Izbegavajte brisanje mokrom krpom. To može izazvati površinsko pucanje.

- Čišćenje kožnih sedišta
  - Momentalno uklonite svu prljavštinu. Pogledajte dole navedena uputstva za uklanjanje različitih vrsta prljavštine.
  - Kozmetička sredstva (kreme za sunčanje, tečni puderi, itd.) Stavite kremu za čišćenje na krpu i očistite zaprljani deo. Izbrišite kremu mokrom krpom, a vodu uklonite sa suvom krpom.
  - Napici (kafa, sokovi, itd.)
    Stavite malu količinu neutralnog deterdženta i brišite dok se fleka ne ukloni.
  - Ulje
    Momentalno uklonite ulje sa upijajućom krpom i izbrišite sa sredstvom za uklanjanje fleka namenjenom za prirodnu kožu.
  - Žvakaća guma
    Učvrstite žvakaću gumu ledom i postepeno uklonite.

Čišćenje tkanine sigurnosnog *pojasa*

Očistite tkaninu kaiševa sigurnosnih pojaseva blagim sapunom preporučenim za čišćenje presvlaka ili tepiha. Pratite uputstva s pakovanja. Nemojte izbeljivati ili ponovo bojiti tkaninu, jer je to može oslabiti.

Čišćenje unutrašnje strane stakla prozora

Ako su unutrašnje staklene površine vozila zamagljene (odnosno pokrivene masnim ili voštanim slojem), treba ih očistiti sredstvom za čišćenje stakla. Pratite uputstva na sredstvu za čišćenje stakla.

PAŽNJA

Nemojte strugati ili grebati unutrašnju stranu zadnjeg stakla. To može dovesti do oštećenja rešetke grejača zadnjeg stakla.

Specifikacije i korisničke informacije

Dimenzije.....8-2
Specifikacije električnog vozila.....8-2
Jačina sijalica.....8-3
Gume i točkovi..... 8-4
Opterećenje gume i kapacitet brzine.....8-5
Sistem klimatizacije..... 8-5
Zapremina i težina.... 8-5
Preporučena maziva i kapaciteti 8-6
Identifikacioni broj vozila (VIN)……..... 8-7
Sertifikaciona nalepnica vozila.....8-7
Nalapnica specifikacije gume i pritiska.....8-8
Broj motora.....8-8
Nalepnica kompresora uređaja za klimatizaciju 8-8
Izjava o usaglašenosti.....8-9

DIMENZIJE

Stavke		mm (in)
Ukupna dužina		4,470 (175.9)
Ukupna širina		1,820 (71.6)
Ukupna visina	Za Evropu	1,475 (58)
	Osim Evrope	1,475 (58)
Razmak između prednjih točkova		1,552 (61.1)
Razmak između zadnjih točkova		1,564 (61.5)
Međuosovinsko rastojanje		2,700 (106.3)

SPECIFIKACIJE ELEKTRIČNOG VOZILA

Motor		BATERIJA (Polimerna litujumsko-jonska)			Punjač (OBC)
Maksimalni izlaz (kW)	Maksimalni obrtni momenat (Nm)	Kapacitet (kWh)	Električni izlaz (kW)	Napon (V)	Maksimalni izlaz (kW)
100	295	38.3	113	319	7.2

OBC : Ugrađeni punjači baterije

JAČINA SIJALICA

Sijalica				Tip sijalice	Jačina
Napred	Tip A	Prednje svetlo	Oboreno	H7LL	55
			Dugo	9005HL+	60
		Poziciono svetlo		W5W	5
		Svetlo signala skretanja		PY21W	21
	Tip B	Prednje svetlo	Oboreno/Dugo	LED	LED
		Poziciono svetlo		LED	LED
		Svetlo signala skretanja		PY21W	21
	Dnevno svetlo (DRL)			LED	LED
	Svetlo bočnog migavca			LED	LED
Nazad	Zadnje/Stop svetlo			LED	LED
	Svetlo signala skretanja			PY21W	21
	Zadnje svetlo			LED	LED
	Svetlo za rikverc			W16W	16
	Svetlo za maglu			LED	LED
	Visokomontirano stop svetlo			LED	LED
	Svetlo registarske tablice			W5W	5
Unutra	Plafonsko svetlo		Tip A	W10W	10
			Tip B	LED	LED
	Unutrašnje svetlo		Tip A	FESTOON	8
			Tip B	LED	LED
	Svetlo ogledala za ulepšavanje			FESTOON	5
	Svetlo prtljažnog prostora			FESTOON	10

GUME I TOČKOVI

Stavka	Veličina gume	Veličina točka	Pritisak, bar (kPa, psi)				Zatezni momenat je matice točka kgf·m (lbf·ft, N•m)
			Normalno opterećenje *1		Maksimalno opterećenje		
			Napred	Nazad	Napred	Nazad	
Guma pune veličine	205/60 R16	6.5J X 16	2.5 (250, 36)	2.5 (250, 36)	2.5 (250, 36)	2.5 (250, 36)	11~13 (79~94, 107~127)

*1 : Normalno opterećenje : Do 3 osobe

PAŽNJA

- **Dopušteno je da dodate 20 kPa (3 psi) specificiranom normalnom pritisku gume ako se uskoro očekuju hladnije temperature. Gume obično gube 7 kPa (1 psi) svaki put kada temperatura padne za 7°C (12°F). Ako se očekuju ekstremne promene, ponovo proverite pritisak u gumama, ako je to neophodno, da bi bile pravilno naduvane.**
- **Generalno pritisak pada ako se penjete na planinska područja koja su znatno iznad nivoa mora. Zato ako planirate da se vozite na planinu, proverite unapred pritisak. Ako je neophodno, podesite pritisak na pravilan nivo. (Pritisak /visina: +10 kPa/1 km (+2.4 psi/1 milja).**

⚠ OPREZ

Kada menjate gume, koristite originalne gume iste veličine kao i one isporučene s vozilom. Korišćenje guma različitih veličina može oštetiti povezane delove ili vozilo neće ispravno raditi.

OPTEREĆENJE GUME I KAPACITET BRZINE

Stavka	Veličina gume	Veličina točka	Kapacitet opterećenja		Kapacitet brzine	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Guma pune veličine	205/60 R16	6.5J X 16	92	630	H	210

*1 LI : INDEKS OPTEREĆENJA *2 SS : SIMBOL BRZINE

SISTEM KLIMATIZACIJE

Stavke		Masa zapremine	Klasifikacija
Rashladni gas g (oz.)	bez toplotne pumpe	550±25 (19.40±0.88)	R-1234yf (Za Evropu) R-134a (Osim Evrope)
	sa toplotnom pumpom	1,100±25 (38.80±0.88)	
Mazivo kompresora g (oz.)		180±10 (6.34±0.35)	POE

Kontaktirajte ovlašćenog HYUNDAI dilera za više detalja.

ZAPREMINA I MASA

Bruto masa vozila kg (lbs.)	Zapremina prtljažnikal / (cu ft)	
	Min.	Maks.
1,970 (4,343)	455 (16.0)	1,410 (49.8)

Min : Iza zadnjeg sedišta do krova.
Maks : Iza prednjeg sedišta do krova.

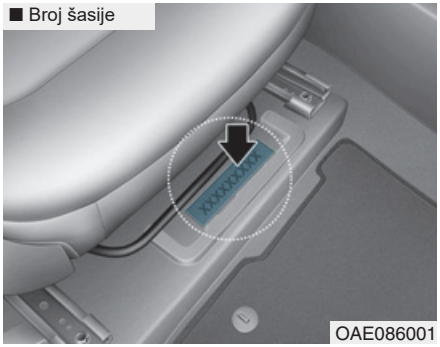
PREPORUČENA MAZIVA I KAPACITETI

Da bi se postigle odgovarajuće performanse i izdržljivost motora i pogonskog sklopa, koristite samo maziva odgovarajućeg kvaliteta. Za upotrebu u vozilu preporučujemo vam sledeća maziva i tečnosti.

Maziva		Zapremina	Klasifikacija
Tečnost redukcionog menjača		1.0 ~ 1.1 *l* (1.0 ~ 1.1 US qt.)	70W, API GL-4, TCGO-9(MS517-14)
Rashladna tečnost	bez toplotne pumpe	4.1 ~ 4.2 *l* (4.33 ~ 4.44 US qt.)	Naznačena vodena rashladna tečnost za električna vozila.
	sa toplotnom pumpom	4.6 ~ 4.7 *l* (4.86 ~ 4.97 US qt.)	
Tečnost kočnica		0.7 ~ 0.8 *l* (0.74 ~ 0.85 US qt.)	DOT 4 (SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS 116 DOT-4)

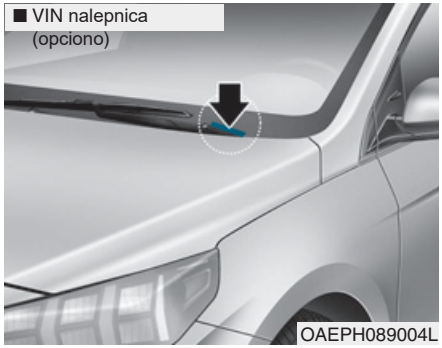
IDENTIFIKACIONI BROJ VOZILA (VIN)

■ Broj šasije



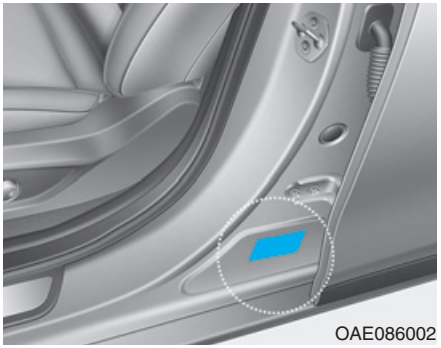
Identifikacioni broj vozila (VIN) je broj koji se koristi u registraciji vozila i svim pravnim pitanjima koja se odnose na njegovo vlasništvo, itd. Broj je utisnut na podu ispod sedišta suvozača (ili vozača). Da biste proverili broj otvorite poklopac.

■ VIN nalepnica (opciono)



VIN se takođe nalazi na pločici pričvršćenoj na vrhu komandne table. Broj na tabli se spolja lako može videti kroz vetrobransko staklo.

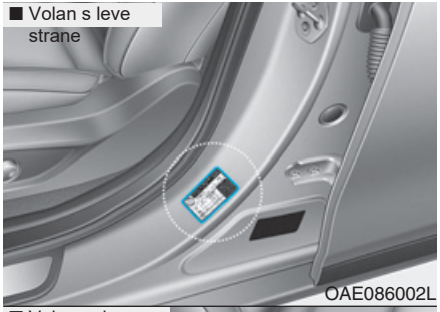
SERTIFIKACIONA NALEPNICA VOZILA



Sertifikaciona oznaka vozila nalepljena je na vozačevoj (ili prednjoj suvozačevoj) strani centralnog stuba i pruža identifikacioni broj vozila (VIN).

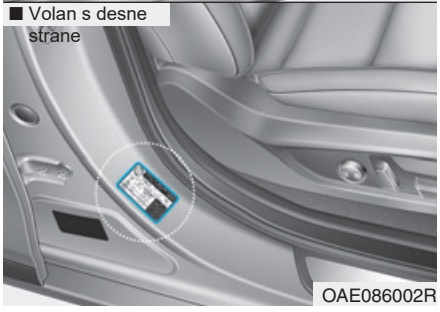
SPECIFIKACIJA GUMA I OZNAKA PRITISKA

■ Volan s leve strane



OAE086002L

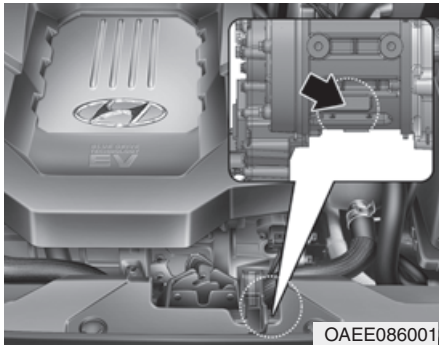
■ Volan s desne strane



OAE086002R

Gume isporučene na vašem novom vozilu su odabrane kako bi pružile najbolje performanse za normalnu vožnju.
Oznaka guma koja nalazi na vozačevoj strani centralnog stuba obaveštava o preporučenom pritisku.

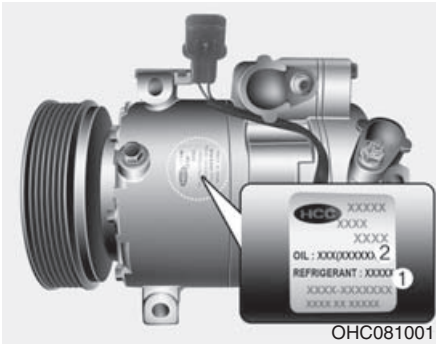
BROJ MOTORA



OAEE086001

Broj motora je odštampan na bloku motora kao što je prikazano na crtežu. Broj motora se može videti ispod vozila.

NALEPNICA KOMPRESORA KLIMA UREĐAJA

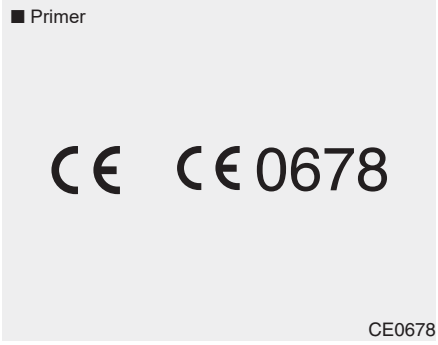


OHC081001

Oznaka kompresora vas obaveštava s kojim tipom kompresora je vaše vozilo opremljeno; model, broj dobavljača, broj proizvodnje, rashladni gas (1) i ulje rashladnog gasa (2).

IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

■ Primer



Komponente radio frekvencije vozila su u skladu sa zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1995/5 / EC.
Dodatne informacije, uključujući izjave o usaglašenosti proizvođača dostupne su na HYUNDAI web stranici:
http://service.hyundai-motor.com

Appendix

Шофиране през зимата (Bulgarian).....9-2
Téli vezetés (Hungarian) 9-6
Vetrarakstur (Icelandic) 9-10
Jazda zimą (Polish).....9-14

A

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ЗИМАТА (BULGARIAN)

Тежките зимни атмосферни условия могат да предизвикат по-голямо износване и други проблеми. За да сведете до минимум проблемите, свързани с шофирането през зимата, следвайте препоръките по-долу:

Сняг или поледица

За да карате своето превозно средство при дълбока снежна покривка може да се наложи да използвате зимни гуми или да поставите вериги върху тях. Ако са необ ходими зимни гуми, трябва да изберете гуми със същия размер и вид като тези на оригиналните гуми.

В противен случай това може да се отрази неблагоприятно на безопасността и експлоатацията на Вашия автомобил. Освен това карането с висока скорост, бързото ускорение, внезапното натискане на спирачки и резките завои крият сериозни опасности.

При забавяне на скоростта, използвайте доколкото е възможно спирачките на дви гателя. Внезапното натискане на спирачки на заснежена или заледена настилка може да предизвика занасяне. Трябва да под държате достатъчна дистанция между автомобила, който се движи пред Вас, и Вашия автомобил.

Освен това натискайте спирачката леко. Следва да се отбележи че инсталирането на веригите върху гума та ще позволи прилагането на по-голяма движеща сила, но няма да предотврати занасянето встрани.

К СВЕДЕНИЮ

Веригите за гуми не са позволени във всички държави. Проверете норма тивната уредба в своята страна преди да поставите вериги за гуми.

Г уми за сняг

Ако поставите гуми за сняг на своя авто- мобил се уверете, че това са радиалнигуми със същия размер и товарен индекс като тези на оригиналните гуми. Поставете гуми за сняг на всичките четири колела, за да балансирате експлоатацията на своя автомобил във всякакви атмос- ферни условия. Имайте предвид, че тягата на гумите за сняг върху суха настилка не може да бъде толкова голяма колкото тази на оригиналните гуми. Следва да карате внимателно, дори когато пътищата са почистени. Консултирайте се с доставчика на гуми за максималната препоръчителна скорост.

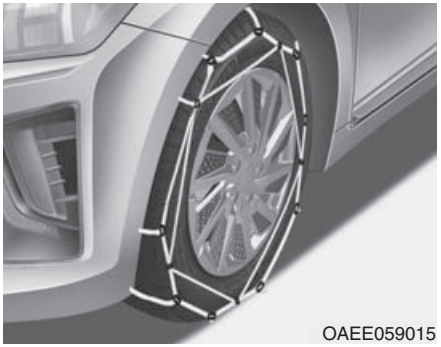
⚠ ОСТОРОЖНО

Размер на гумите за сняг

Г умите за сняг следва да са равностойни по размер и тип на тези на стандартните гуми на автомобила. В противен случай това може да се отрази неблагоприятно на безопасността и експлоатацията на Вашия автомобил.

Не монтирайте гуми с шипове, преди да сте проверили местните, национални и общински разпоредби за възможни ограничения в тяхната употреба.

Вериги за гуми



OAEE059015

Тъй като страниците на радиалните гуми са по-тънки, те могат да се повредят, ако върху тях се монтират някои видове вери- ги за сняг. Ето защо се препоръчва изпол- зването на гуми за сняг, а не на вериги за сняг. Не поставяйте вериги върху автомо- били, чиито колела са с алуминиеви джан- ти; веригите за сняг могат да повредят колелата. Ако трябва да се използват вериги за сняг, използвайте телени вериги с дебелина от поне 12 мм.

Повредата на Вашия автомобил вследствие на непра- вилната употреба на вериги за сняг не е в обхвата на гаранцията на производителя на Вашия автомобил.

Поставяйте веригите винаги по две, на предните гуми. Обърнете внимание, че поставянето на вериги на гумите на автомобила осигурява по-добра задвижваща сила, но не предпазва от странични поднасяния.

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Уверете се, че размерът и видът на веригите са правилните за Вашите гуми. Неправилните вериги за сняг могат да повредят каросерията и окачването на автомобила и този тип повреда може да не е в обхвата на производствената гаранция за Вашия автомобил. Също така куките за свързване на веригите за сняг могат да се повредят от намиращите се в контакт с тях автомобилни части, като това може да доведе до разхлабването им. Уверете се, че веригите за сняг са от клас S според класификацията на Дружеството на автомобилните инженери (SAE).**

(продолжение)

(продолжение)

- **Винаги проверявайте дали вериги- те са били поставени правилно след като изминете около 0,5 до 1 км, за да се уверите в безопасното им поставяне. Затегнете веригите или ги поставете отново, ако са се разхлабили.**

Монтиране на вериги

Когато инсталирате веригите, следвайте инструкциите на производителя и ги затег- нете максимално. Карайте бавно с инста- лирани вериги. Ако чуете, че веригите са навлезли в контакт с каросерията или шасито, спрете и ги затегнете. Ако те все още са в контакт, намалете скоростта до преустановяване на контакта. Свалете веригите веднага, щом започнете да кара- те по почистените пътища.

⚠ ОСТОРОЖНО

Поставяне на вериги

Когато поставяте вериги за сняг, паркирайте автомобила на равно място далеч от пътното движение. Включете аварийните светлини и поставете зад автомобила светлоотразителен триъгълник, ако разполагате с такъв. Винаги поставяйте скоростния лост в положение „P” (Паркиране), задействайте ръчната спирачка и изгасете двигателя на автомобила, преди да поставяте вериги за сняг.

⚠ ОСТОРОЖНО

Вериги за гуми

- **Използването на вериги може да се отрази неблагоприятно на работата на Вашия автомобил.**
- **Не надвишавайте пределната ско- рост, препоръчана от производителя, или скоростта от 30 км/ч, което е по- ниско.**
- **Карайте внимателно и избягвайте неравности, дупки, резки завои и други опасности на пътя, които могат да накарат автомобила да подскача.**
- **Избягвайте резките завои или изпол- зването на спирачки, ако колелата са блокирани.**

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Веригите с грешен размер или тези, които са неправилно инсталирани, могат да повредят спирачните накладки, окачването, каросерията и колелата.**
- **Спрете и затегнете веригите повтор- но винаги, щом ги чуете да удрят автомобила.**

TÉLI VEZETÉS (HUNGARIAN)

Télen a nehéz időjárási feltételek nagyobb elhasználódást és más problémákat eredményezhetnek. A téli vezetés problémáinak csökkentése érdekében célszerű követnie a következő javaslatokat:

Havas vagy jeges útviszonyok

Mély hóban közlekedéshez szükség lehet téli gumiabroncsok használatára vagy kerekeire hólánc felszerelésére. Ha téli gumiabroncsokra van szüksége, a gyárilag felszerelttel megegyező méretű és típusú gumiabroncsot kell választani. Ennek figyelmen kívül hagyása hátrányosan befolyásolja gépkocsija biztonságát és vezethetőségét. Ezen túlmenően a nagy sebességű haladás, a hirtelen gyorsítás, a hirtelen fékezés és a gyors kanyarvétel nagyon veszélyes gyakorlat.

Lassításkor a lehető legjobban használja ki motorja fékhatását. Havas vagy jeges úton a hirtelen fékezés megcsúszást okozhat. Elegendően nagy követési távolságot kell tartania saját gépkocsija és az Ön előtt haladó jármű között. Tehát óvatosan fékezzen. Jegyezze meg, hogy hólánc használatakor megnő a hajtóerő, de nem segít az oldalra kicsúszás elkerülésében.

MEGJEGYZÉS

A hólánc nem legális minden országban. Ellenőrizze az Ön országának törvényeit, mielőtt felszereli a hóláncot.

Téli gumiabroncs

Ha téli gumiabroncsot akar használni, először győződjön meg arról, hogy ezek megfelelő méretű és terhelhetőségű radiál abroncsok. Kifejezetten javasoljuk, hogy mind a négy kerékre szereltessen téli gumiabroncsot, hogy biztosítsa gépkocsija jó vezethetőségét. Ne feledje, hogy a téli gumiabroncsok tapadása száraz úton nem olyan jó, mint a gépkocsira eredetileg felszerelt gumiabroncsoké. Még tiszta úton is óvatosan kell vezetnie. Tájékozódjon a gumiszerelőnél a megengedett legnagyobb sebességgel kapcsolatban.

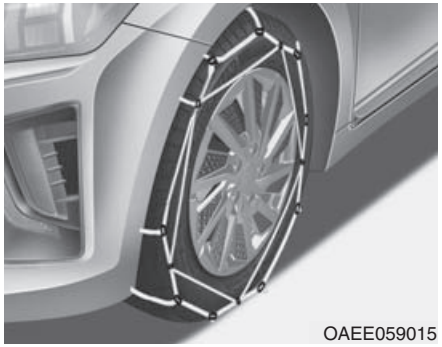
⚠ VIGYÁZAT!

A téli gumiabroncsok mérete

A téli gumiabroncsnak mind méretében, mind szerkezetében meg kell egyeznie az eredeti nyárival. Ellenkező esetben gépkocsija biztonsága és vezethetősége kedvezőtlenül változhat.

Ne szereltessen fel szöges gumiabroncsot, mielőtt tájékozódna a használatukra, illetve esetleges tiltásukra vonatkozó helyi előírásokról.

Hólánc



OAEE059015

Mivel a radiál gumiabroncsok oldalfala vékonyabb, megsérülhetnek bizonyos fajtájú hólánc felszerelésétől. Ezért inkább javasoljuk a téli gumiabroncsok használatát, mint a hólánc használatát. Ne szereljen fel hóláncot alumínium keréktárcsás kerékre, mivel a hólánc sérüléseket okozhat a keréktárcsán. Ha mégis hóláncot kellene használnia, használjon 12 mm-es átmérőnél kisebb, kábeltípusú hóláncot. Gépkocsijának a hólánc helytelen használatából eredő káraira nem vonatkozik a garancia.

A hóláncot mindig párban szerelje fel az első kerekekre. Fontos megjegyezni, hogy a kerekekre felszerelt hólánc nagyobb tapadóerőt biztosít, azonban nem akadályozza meg a kicsúszást oldalra.

⚠ FIGYELEM!

- **Ügyeljen arra, hogy a hólánc a gumiabroncsaihoz megfelelő méretű és típusú legyen. A nem megfelelő méretű hólánc megrongálhatja gépkocsija karosszériáját és felfüggesztéseit, és erre nem vonatkozik a gépkocsi garanciája. Ezenkívül a hólánc összekötő kapcsai megsérülhetnek a karosszériához ütődéstől, amitől a hólánc meglazulhat, és leeshet a kerékről. Kizárólag az SAE szabvány szerinti „S” osztályú hóláncot használjon.**
- **0,5 - 1km megtétele után ellenőrizze megfelelő elhelyezkedésüket a biztonságos felszerelésük érdekében. Ha meglazultak, húzza meg újra, vagy szerelje fel ismét a hóláncokat.**

A hylőnc felszerelüse

A hólánc felszerelésekor figyelmesen kövesse gyártójának utasításait, és a lehető legfeszesebbre húzza meg a láncot. A felszerelt hólánccal lassan közlekedjen. Ha a lánc hozzáverődik a karosszériához vagy az alvázhoz, álljon meg és feszítsen rajta. Ha még mindig hozzáér, lassítson le annyira, hogy megszűnjön a kontaktus. Haladéktalanul távolítsa el a láncokat, amint tiszta útra ér.

⚠ VIGYÁZAT!

Hólánc felszerelése

Hólánc felszerelésekor forgalomtól távol eső sík felületen álljon félre. Kapcsolja be a vészvillogót, és tegyen ki elakadásjelző háromszöget a gépkocsi mögé. A hólánc felszerelése előtt mindig kapcsolja P állásba (Parkolás) a sebességváltó választókarját, működtesse a rögzítőféket, majd állítsa le a gépkocsit.

⚠ VIGYÁZAT!

Hólánc

- **A hólánc használata jelentősen korlátozza a gépkocsi kezelhetőségét.**
- **Ne lépje túl a 30 km/h sebességet, vagy a hólánc gyártója által meghatározott maximális sebességet. Mindig a kettő közül alacsonyabb értéket tartsa be.**
- **Vezessen óvatosan, kerülje a bukkanókat, lyukakat, éles kanyarokat és az úton előforduló egyéb veszélyforrásokat, melyek a gépkocsi erős berugózását okozzák.**
- **Tartózkodjon az éles kanyarvételtől és a blokkoló kerekekkel történő fékezéstől.**

⚠ FIGYELEM!

- **A nem megfelelő méretű vagy rosszul felszerelt hólánc megrongálhatja gépkocsija féktömlőit, felfüggesztéseit, karosszériáját és a kerekeit.**
- **Álljon meg és húzza feszesebbre a hóláncokat, ha beleütnek a gépkocsi valamelyik alkatrészébe.**

VETRARAKSTUR (ICELANDIC)

Akstur í þungri færð og vetrarveðri leiðir til aukins slits á ökutækinu og skapar ýmis vandamál. Hægt er að draga úr erfiðleikum sem fylgja vetrarakstri ef farið er að þessum ráðleggingum:

Akstur í snjó eða hálku

Við akstur í djúpum snjó kann að vera nauðsynlegt að nota vetrarhjólbarða eða setja keðjur á hjólbarðana. Reynist nauðsynlegt að nota vetrarhjólbarða þarf að velja hjólbarða af sömu stærð og gerð og venjulegu hjólbarðarnir. Sé það ekki gert getur það dregið úr öryggi og skert aksturseiginleika ökutækisins.

Hraðakstur, skyndileg hröðun, nauðhemlun og krappar beygjur geta enn fremur falið í sér mikla hættu.

Þegar dregið er úr hraða er ráðlegt að beita vélarhemlun sem kostur er. Við nauðhemlun á snævi þöktum eða hálum vegum getur ökutækið hæglega runnið til. Nauðsynlegt er að halda hæfilegri fjarlægð á milli þíns ökutækis og ökutækisins fyrir framan. Alltaf ætti að beita hemlinum mjúklega. Hafa ber í huga að ef keðjur eru settar á hjólbarða fæst aukinn drifkraftur en það hindrar þó ekki að ökutækið renni til hliðanna.

ATHUGIÐ

Notkun snjókeðja er ólögleg í sumum ríkjum. Kynnið ykkur gildandi landslög áður en keðjur eru settar upp.

Vetrarhjólbarðar

Ef vetrarhjólbarðar eru settir á ökutækið þarf að gæta þess að nota þverofna hjól- barða af sömu stærð og ásþunga og upprunalegu hjólbarðarnir. Setjið vetrarhjólbarða á öll fjögur hjólin til að tryggja örugga stýringu ökutækisins við öll veðurskilyrði. Hafið í huga að á auðum vegi kunna vetrarhjólbarðar að hafa minna grip en hjólbarðarnir sem fylgdu ökutækinu. Því þarf að aka af gætni, jafnvel á auðum vegum. Ráðfærið ykkur við söluaðila hjólbarðanna um ráðlagðan hámarkshraða.

⚠ VIÐVÖRUN

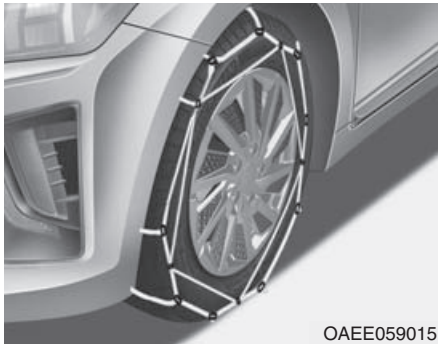
Stærðir vetrarhjólbarða

Vetrarhjólbarðar ættu að vera af sömu stærð og gerð og hjólbarðarnir sem fylgdu ökutækinu.

Misræmi á því getur dregið úr öryggi og skert aksturseiginleika ökutækisins.

Áður en negldir hjólbarðar eru settir upp er rétt að kynna sér reglugerðir um notkun slíkra hjólbarða í viðkomandi landi, fylki eða sveitarfélagi.

Keðjur á hjólbarða


OAEE059015

Hliðar þverofinna hjólbarða eru þynnri en á öðrum hjólbörðum og sumar gerðir snjókeðja geta því valdið skemmdum á þeim. Því er ráðlegt að nota vetrarhjólbarða fremur en keðjur, ef þess er kostur.

Setjið aldrei keðjur á hjólbarða ökutækja sem búin eru álfelgum þar sem keðjurnar geta valdið skemmdum á felgunum. Ef óhjákvæmilegt reynist að nota keðjur skal nota vírkeðjur sem eru innan við 12 mm á þykkt.

Ábyrgðartrygging söluaðila ökutækisins tekur ekki til skemmda sem orsakast af rangri notkun snjókeðja.

Aðeins skal setja keðjur á í pörum og aðeins á framhjólbarðana. Hafa ber í huga að ef keðjur eru settar á hjólbarða fæst aukinn drifkraftur. Það hindrar þó ekki að ökutækið renni til hliðanna.

⚠ VARÚÐ

- **Gætið þess að snjókeðjurnar séu af þeirri stærð og gerð sem hæfir hjólbörðunum. Notkun snjókeðja af rangri gerð getur valdið skemmdum á yfirbyggingu og fjöðrun ökutækisins og kann að falla utan ábyrgðartryggingar söluaðila ökutækisins. Þá geta festikrókar keðjanna skemmst vegan núnings við íhluti ökutækisins og snjókeðjurnar losnað af hjólbarðanum. Gætið þess að snjókeðjurnar séu með SAE-vottun í S-flokki.**
- **Eftir um það bil 0,5-1 km akstur skal ævinlega skoða keðjurnar aftur til að tryggja að þær hafi verið settar upp á réttan og öruggan hátt. Herðið keðjurnar eða setjið þær aftur á ef þær hafa losnað.**

Uppsetning á kepjum

Þegar keðjur eru settar á skal fylgja leiðbeiningum framleiðanda og herða keðjurnar eins mikið og unnt er. Þegar keðjur hafa verið settar á skal aka hægt. Ef hljóð heyrist sem bendir til að keðjurnar séu í snertingu við yfirbyggingu eða undirvagn er rétt að nema staðar og herða keðjurnar. Ef snerting virðist enn eiga sér stað skal hægja aksturinn þar til hljóðið þagnar. Takið keðjurnar niður um leið og komið er á rudda og snjólausa vegi.

⚠ VIÐVÖRUN

Uppsetning á keðjum

Þegar snjókeðjur eru settar upp skal leggja ökutækinu á sléttum fleti fjarri umferð. Kveikið á viðvörunarljósum ökutækisins og setjið þríhyrningslaga viðvörunarskilti upp fyrir aftan ökutækið, ef það er tiltækt. Hafið ökutækið ævinlega í stöðuhemli og drepið á ökutækinu áður en snjókeðjur eru settar upp.

⚠ VIÐVÖRUN

Keðjur á hjólbarða

- **Notkun keðja getur skert aksturs- eiginleika ökutækisins.**
- **Akið ekki hraðar en 30 km/klst. eða samkvæmt ráðlögðum hámarkshraða framleiðanda keðjanna, hvort sem reynist lægra.**
- **Akið gætilega og sneiðið hjá þústum, holum, kröppum beygjum og öðrum hættum á veginum, sem gætu valdið hristingi ökutækisins.**
- **Forðist krappar beygjur eða læsta hemlun.**

⚠ VARÚÐ

- **Séu snjókeðjur af rangri stærð eða rangt upp settar geta þær valdið skemmdum á hemlalögn, fjöðrun, yfirbyggingu og hjólum ökutækisins.**
- **Hvenær sem hljóð bendir til þess að keðjurnar sláist við ökutækið skal stöðva akstur og herða keðjurnar.**

JAZDA ZIMĄ (POLISH)

Surowe warunki pogodowe zimą powodują większe zużycie pojazdu i inne problemy. Aby zminimalizować problemy związane z jazdą w zimie, postępuj zgodnie z poniższymi sugestiami:

Jazda w warunkach śniegowych i przy oblodzeniu

Aby prowadzić pojazd w głębokim śniegu, może okazać się niezbędne użycie opon zimowych lub zainstalowanie łańcuchów śniegowych. Jeśli potrzebne okażą się opony zimowe, konieczne jest wybranie opon o rozmiarze i typie odpowiadających oponom, w jakie pojazd był pierwotnie wyposażony. Jeśli założone zostaną nieodpowiednie opony, będzie to miało negatywny wpływ na bezpieczeństwo i prowadzenie pojazdu. Ponadto jazda z nadmierną prędkością, gwałtowne przyspieszanie, nagłe hamowanie i ostre skręty będą stanowiły potencjalnie bardzo duże niebezpieczeństwo.

Podczas zwalniania należy w pełni wykorzystać hamowanie silnikiem. Nagłe hamowanie na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze może spowodować poślizg pojazdu.

Należy utrzymywać odpowiedni odstęp od pojazdu jadącego z przodu. Hamulców należy używać ostrożnie. Należy pamiętać, że założenie łańcuchów śniegowych zapewni większą siłę napędową, ale nie zapobiegnie ślizganiu się na boki.

UWAGA

Stosowanie łańcuchów śniegowych nie jest zgodne z prawem we wszystkich krajach. Przed założeniem łańcuchów śniegowych należy sprawdzić przepisy danego kraju.

Opony zimowe

Kiedy zakładane są opony zimowe, należy upewnić się, że są to opony radialne o takim samym rozmiarze i zakresie obciążeń co pierwotne opony pojazdu. Opony zimowe należy zakładać na wszystkie cztery koła pojazdu, by we wszystkich warunkach pogodowych pojazd pozwalał się prowadzić równomiernie. Należy pamiętać, że przyczepność zapewniana przez opony zimowe na suchej drodze może nie być równie wysoka jak przyczepność pierwotnych opon pojazdu. Pojazd należy prowadzić ostrożnie nawet wtedy, gdy drogi są oczyszczone. Aby poznać informacje na temat zalecanych ograniczeń prędkości dla danych opon, należy skontaktować się ze sprzedawcą opon.

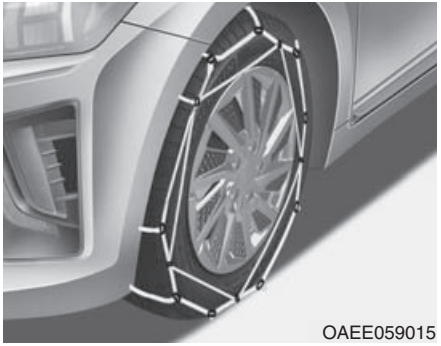
⚠ OSTRZEŻENIE

Rozmiar opon zimowych

Opony zimowe powinny mieć rozmiar i typ odpowiadający standardowym oponom pojazdu. Jeśli tak nie jest, może to mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i prowadzenie pojazdu.

Opon okolcowanych nie należy zakładać bez uprzedniego sprawdzenia w przepisach lokalnych, stanowych i miejskich, czy na ich użycie nie są nałożone ograniczenia.

Łańcuchy śniegowe (przeciwpoślizgowe)



OAEE059015

Ponieważ ścianki boczne opon radialnych są cieńsze, założenie niektórych rodzajów łańcuchów śniegowych może spowodować ich uszkodzenie. Z tego względu zaleca się korzystanie z opon zimowych zamiast łańcuchów śniegowych. Łańcuchów śniegowych nie należy zakładać w pojazdach, które są wyposażone w felgi aluminiowe, ponieważ mogą one powodować uszkodzenia felg. Jeśli użycie łańcuchów śniegowych jest niezbędne, należy zastosować łańcuchy drutowe o grubości poniżej 12 mm.

Uszkodzenia pojazdu spowodowane użyciem niewłaściwych łańcuchów śniegowych nie jest objęte gwarancją producenta pojazdu.

Łańcuchy na opony należy zakładać jedynie parami i na przednich oponach. Należy pamiętać, że założenie łańcuchów na oponach zwiększy siłę napędową, ale nie zapobiegnie poślizgowi bocznemu.

⚠ OSTROŻNIE

- **Należy upewnić się, że łańcuchy śniegowe mają odpowiedni rozmiar i typ dla opon pojazdu. Zastosowanie niewłaściwych łańcuchów śniegowych może spowodować uszkodzenie nadwozia oraz zawieszenia, a zniszczenia powstałe w ten sposób mogą nie być objęte gwarancją producenta pojazdu.**

(Ciąg dalszy)

(Ciąg dalszy)

Ponadto, haczyki łączące łańcuchów śniegowych mogą zostać zniszczone na skutek stykania się z elementami samochodu, co może spowodować zsunięcie się łańcuchów z opon. Należy upewnić się, że łańcuchy śniegowe są klasy "S" SAE i posiadają certyfikat.

- **Po przejechaniu ok. 0,5 do 1 km (0,3 do 0,6 mil), dla zachowania bezpieczeństwa, należy zawsze sprawdzić, czy łańcuchy śniegowe zostały poprawnie założone. Jeśli łańcuchy poluzowały się, należy je zacisnąć lub założyć ponownie.**

Zakiadanie iaccuchyw ьniegowych

Zakładając łańcuchy śniegowe należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta. Łańcuchy należy założyć tak ciasno, jak to tylko możliwe. Kiedy łańcuchy są już założone, pojazd należy prowadzić powoli. Jeśli dadzą się słyszeć dźwięki świadczące o tym, że łańcuchy stykają się z nadwoziem lub podwoziem, należy zatrzymać samochód i zacisnąć je. Jeśli łańcuchy wciąż stykają się z elementami pojazdu, należy zmniejszać prędkość, aż łańcuchy przestaną uderzać w samochód. Łańcuchy należy zdjąć jak tylko rozpocznie się jazdę po oczyszczonej drodze.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zakładanie łańcuchów śniegowych

Aby założyć łańcuchy śniegowe, należy zatrzymać pojazd na płaskim podłożu, z dala od ruchu drogowego. Włączyć światła awaryjne pojazdu i umieścić za nim trójkąt ostrzegawczy, jeśli jest on dostępny. Przed rozpoczęciem zakładania łańcuchów śniegowych należy zawsze umieścić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (Postój), zaciągnąć hamulec postojowy i wyłączyć silnik pojazdu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Łańcuchy śniegowe

- **Użycie łańcuchów śniegowych może mieć negatywny wpływ na prowadzenie pojazdu.**
- **Pojazdu nie należy prowadzić szybciej niż 30 km/h (20 mil/h) lub z prędkością większą, niż zalecana przez producenta, którakolwiek z tych wartości okaże się mniejsza.**
- **Pojazd należy prowadzić ostrożnie i unikać wybojów, dziur, ostrych skrętów i innych zagrożeń drogowych, które mogą powodować podskakiwanie pojazdu.**
- **Należy unikać ostrych zakrętów lub hamowania z zablokowanymi kołami.**

⚠ OSTROŻNIE

- **Łańcuchy o niewłaściwym rozmiarze lub niepoprawnie założone mogą uszkodzić linki hamulcowe pojazdu, zawieszenie, nadwozie oraz koła.**
- **Za każdym razem, kiedy da się usłyszeć, że łańcuchy uderzają w samochód, należy zatrzymać się i zacisnąć je.**



Ovlašćeni distributer i serviser za Srbiju i Crnu Goru

HYUNDAI SRBIJA D.O.O.
Milutina Milankovića 7v, 11070 Beograd, Srbija

Direkcija: +381 11 2252 301, office@hyundai.co.rs
Salon: +381 11 2252 500, salon@hyundai.co.rs
Servis: +381 11 2252 400, servis@hyundai.co.rs

www.hyundai.co.rs